MISCELLANEA DOMINICANA

IN MEMORIAM

VII ANNI SAECULARIS

AB OBITU

SANCTI PATRIS DOMINICI

(1221-1921)

ROMAE

APUD BIBLIOPOLAM FRANCISCUM FERRARI

Via dei Cestari, 2

1923

Tiratura di 600 esemplari

Roma, 1923 — Società Tipografica A. Manuzio, Via Piave, 29.

REVERENDISSIMO PATRI

FR. LUDOVICO THEISSLING

GENERALI MAGISTRO ORDINIS PRAEDICATORUM

SS. PATRIARCHAE DOMINICI

LXXVI SUCCESSORI PROVIDENTISSIMO

APPROBATIONES

Nihil obstat

Fr. Hyacinthus Leca O. P.

Fr. Eduardus Hugon O. P.

Imprimi potest

Fr. Ludovicus Theissling

Magister Generalis O. P.

Romae, 1 dec. 1922.

Imprimatur

Fr. Albertus Lepidi, O. P., S. P. A. Ma ister

Imprimatur

† Joseph Palica, Arch. Philipp., Vicesgerens.

INSCRIPTIONES

I.

ORDO SPLENDIDIDISSIMVS FRATRVM PRAEDICATORVM
A SPIRITV SANCTO AVCTORE VERITATIS EVOCATVS
MATRE MARIA SANCTISSIMA PRAEPARANTE
PATRE DIVO DOMINICO GVSMANO GENITVS
PROTENVS AB ORTV IN S. ROMANAE ECCLESIAE VTERO
SEPTEM PER SAECVLA
ECCLESIAM CHRISTI SOSPITATORIS ILLVSTRAVIT VNIVERSAM
QVAE FELIX VERITATIS SOBOLES
PARTICEPS ET PATERNITATIS ET MATERNITATIS
QVIBVS IPSA POLLET ECCLESIA
SACRA PATRISFAMILIAS IVRA
AVCTORITATE SANAE DOCTRINAE STRENVE EXERCVIT
MATRIS AVTEM MVNIA VIRGINITATE FECVNDA OBIVIT
FILIOS FIDE GIGNENDO INNVMERABILES
VTIQVE THOMAM DOCTOREM EDITIT SVMMVM
SCIENTIA DIVINITVS INFVSA ADORNATVM
A SEDE APOSTOLICA VNIVERSE PROBATVM
CVIVS DIVINA PHILOSOPHIA
QVOSCVMQVE ERRORES PRAEVIDIT EXPVGNAVIT
AC FVTVROS IN FINEM VSQVE SAECVLORVM PRAECAVIT
QVARE HIC ORDO VERVM SEMPER PROFESSVS
CVM A MAGISTRO TRANSVERSVM VNGVEM NON DISCESSISSET
DIVINAE GRATIAE OMNIPOTENTIS
ANIMOSQVE PRIMO MOVENTIS
DEFENSOR INVICTISSIMVS ATQVE CVLTOR FIDELISSIMVS
VTI PRAECVRSORES ANTICHRISTI OLIM VICIT
VTIQVE TEMPORVM GRAVISSIMORVM IN QVIBVS VERSAMVR
PERICVLA SVPERABIT

FIDEM PACEMQVE REDDITVRVS LIBERATVRVS HOMINES
ECCLESIAM REDINTEGRATVRVS
AGEDVM VIGIL FIDEI CVSTOS
AMPLIORA FAXIS DEDICES MELIORA
FELICITER

II.

AVDITE FRATRES
ADHVC POENITENTIA PIACVLIS STVDIIS MILITANTES
VISVM BEATVM
AB VNO DIVO ALIGHERIO ANGELICI PRAECEPTORIS DISCIPVLO
VERBIS ADVMBRANDVM HVMANIS
EN ANTE SOLIVM DEI IN CAELIS POSITVM
ADSTAT MARIA VIRGO MATER REGINA
AB ANGELORVM ORDINIBVS SALVTATA
CVIVS SVB PALLIO AMPLISSIMO PELLVCIDOQVE
COLLEGIVM DOMINICIANI SANCTVARII SPARGIT ROSAS
SECVS DECVRSVS AQVARVM MAGNA CVM PRECE COLLECTAS
PRAEEST DOMINICVS PARENS
CVIVS IN FRONTE STELLA MICAT FIDEI
QVEM THOMAS SEQVITVR
IN PECTORE SOLEM DIVINVM GERENS
ADEST MARIA MAGDALENA PATRONA CVM CATHARINA CHRISTI SPONSA
ADSVNT ROMANI PONTIFICES
INNOCENTIVS V BENEDICTVS XI PIVS V BENEDICTVS XIII
SANCTI MARTYRES APOSTOLI VATES CONCIONATORES DOCTORES PLVRIMI
QVOS INTER VINCENTIVS FERRERIVS ET HIERONYMVS SAVONAROLA
QVOTQVOT ADSVNT DVM FVTVROS EXPECTANT SODALES
DVLCITER CONCINVNT SALVE REGINA
SALVE IGITVR SALVE REGINA
TVERE ORDINEM VERITATIS IN AETERNVM

KAL. IAN. MCMXXII

ERNESTUS COMMER

PRAEFATIO

Anno saeculari septimo a beatissimo transitu Legiferi Patris, sponte sua, cogitatio exorta est, ut, ad commemorandum atque honorandum insignem Nostrum Patriarcham, prodirent Miscellanea, *tamquam florea serta, in quibus, non modo filiorum eius, sed etiam plurium admiratorum amor et veneratio patefieret. Fere omnes huic sancto proposito libenter plauserunt, et unusquisque partem sibi assignatam, summa cum competentia ac diligenti cura, iuxta indolem* Miscellaneorum, *feliciter absolvit. Nemo autem putet, in hoc volumine omnium praestantiorum scriptorum Ordinis Nostri nomina contineri, id enim omnino falsitate laboraret; imo iniustitia foret erga tot scriptores doctissimos, qui ratione sui officii, petitioni nostrae vehementique ipsorum desiderio satisfacere nequivere. Idem dicatur de aliis amicis, quorum operam invocavimus.*

Et haec est quoque ratio, propter quam incompleta manent Miscellanea, *et notatur penuria nonnullorum articulorum, qui melius ideam Sancti Dominici, atque Ordinis diffusionem illustrassent. Verumtamen octo et viginti articuli non parum lucis afferunt programmati* Miscellaneorum, *quae, si multam intermissionem passa sunt, et in lucem produnt labente iam centenario, in quo per universum terrarum orbem inclaruit nomen et fama Sancti Patriarchae, post tot tantasque solemnitates rite peractas, id typographicis causis est omnino tribuendum.*

* * *

In prima parte collegimus ea scripta, quae propius Dominici Patris personam attingunt; eius curriculum vitae; varias legendas, quae diversis linguis exaratae, eiusdem vitae sanctitatem posteris tradiderunt; aliquod speciale punctum legendae, prouti miraculum de vita mortuo Napoleoni reddita; cantum divini vatis Aligherii; magnificum hym-

num, quem Ars, opera magni Nicolai Pisani et Fratris Guillelmi eiusdem honori dedicavit; et insuper parallelum institutum inter opus S. Dominici et illud Seraphici Patris Assisiensis; specialem indolem Ordini Dominicano propriam, quae in suo Fundatore magnum vitae spiritualis magistrum salutat; et postremo loco breve summarium illius Apostolatus, quem idem sanctus eiusque filii, in septem saeculorum decursu explicare satagerunt.

* * *

In altera parte, quae speciali modo de multiplici Praedicatorum operositate, per tot saeculorum spatium ostensa, pertractat, natura sua principem locum occupat apostolatus intellectualis. Qui initium ducens a primo Parisiensi magistro, videlicet celebri fr. Rolando Cremonensi, per magisterium Doctoris Angelici Thomae Aquinatis, doctrinae Ordinis debebat perennitatis et catholicitatis sigillum adiungere, non modo quoad partem dogmaticam et moralem, sed etiam mysticam seu asceticam, quae, apud omnes nationes, suos cultores habuit, praesertim insignem Virginem Catharinam Senensem, cuius epistolarium tot mysticae et asceticae pretiosissimos thesauros recondit.

Quum autem Dominicanus Ordo sibi proposuerit contemplata aliis tradere, *sponte sua destinabatur ad lumen afferendum, non modo civilibus nationibus, sed etiam populis Orientis, et praesertim iis regionibus, quas religiosae luctae funestarunt, ubi tot viri religiosi suum sanguinem generose profuderunt, atque ita sanctorum gloria et honore coronati fuere. Paginas vere aureas scripserunt Dominicani in Polonia et Hibernia: deque aliis sermo faciendus fuisset, praecipue tempore reformationis et catholicae oppositionis.*

Haec Miscellanea *breve etiam indicium exhibent de gloriosa Hollandiae Congregatione, quae in septentrionalibus regionibus magnificum illud reformationis opus fecundavit, iam inceptum in Italia a discipulis S. Catharinae Senensis et singulari modo a B. Raymundo Capuano et a B. Ioanne Dominici.*

Interior reformatio Ordinem a certa ruina servavit, et a saeculo XV ad XVIII causa fuit, ut studia reflorescerent, sive theologicas et philosophicas sive litterarias disciplinas et artes respicerent.

Sed Napoleonicus turbo fere radicitus et indesinenter Ordinem destruere conatus fuit; attamen, Deo iuvante, praecise in eodem gallico solo exortum fuit splendidissimum lumen, videlicet celeberrimus P. H. Lacordaire, qui in Urbe Roma potentem Ecclesiae et Ordinis Dominicani spiritum persensit.

Ad rapidi conspectus conclusionem, etiam non obstante defectu articulorum, ad scientificam et apostolicam Ordinis per tot saecula evolutionem spectantium, Miscellanea *duas relationes exhibent, quarum una Manilensem Universitatem respicit, quae a saeculis doctrinales traditiones apud eas regiones, summa religione colit ac tuetur; alia vero versatur circa validissimam diffusionem Confraternitatis SS. Nominis Iesu in Statibus Foederatis Americae, mediante indefessa opera et apostolico zelo Patrum nostrorum.*

* * *

Singulis scriptoribus huius operis, sincero cordis affectu, quam maximas gratias agimus, super iisdem eorumque labore benedictionem a beatissimo Patriarcha Dominico implorantes.

Insuper, non sine moestitia, nomina commemoramus RR. PP. Aemilii Colunga, Regentis in Nostro Collegio Salmanticensi et Adm. R.P.V. De Groot, Professoris in Universitate Amstedolami, qui, durante anno centenario S. Dominici, in osculo Domini obdormierunt.

Tandem R.mo P. Francisco Ehrle e Societate Iesu plausum nostrum et gaudium significamus, eo quia inter PP. Purpuratos merito fuit designatus ob doctrinae copiam, qua est praeditus, et ob indefessam suae doctrinae operam in utilitatem Sanctae Matris Ecclesiae.

Romae, festo die S. Catharinae Virg. et Mart. Alexandrinae, 1922.

P. Innocentius Taurisano, O. P.

INDEX

Pars Prima.

Pars Secunda.

CHRONOTAXIS VITAE S. DOMINICI.

Ordinatio chronologica rerum gestarum s. P. Dominici patitur nonnullas difficultates duplicem ob causam. — Primi eius biographi narrantes eius gesta, non semper assignant tempus, quando haec acciderunt; dein cum tempus assignant, quidam ex ipsis utuntur veteri stylo in computatione temporis. Iuxta veterem stylum in quibusdam locis principium anni erat dies 25 Martii, vel dies Paschae, non autem dies prima Ianuarii. Hoc non attendentes quidam posteriores scriptores inciderunt in aliquos errores circa chronologiam vitae s. Dominici.

Huic difficultati iam *Echard* conatus est occurrere; unde in opere *Scriptores Ord. Praed.*, T. I, p. 88-89, composuit *Tabulam chronologicam actorum sancti Dominici*, in qua per ordinem ponit facta vitae s. Dominici, prout acciderunt. *Bollandistis* hic ordo factorum in omnibus non placuit, ideo in *Actis Sanctorum*, mense *Augusto* T. I aliqua immutarunt. *Mamachi* in *Annalibus Ord. Praed.*, Romae, 1751, in toto opere prae oculis habet ordinem chronologicum vitae s. Dominici et, data opera, auctores praecedentes corrigit.

In componenda hac chronotaxi praeter citatos auctores et antiquiores biographos s. Dominici usi sumus etiam: *Balme et Lelaidier O. P.; Cartulaire ou Histoire diplomatique de St. Dominique avec illustrations documentaires*, Vol. I-III, Paris, 1891-1901.

Anno aerae vulgaris

1170. — Dominicus nascitur in oppido Caleruega, diocesi Oxomensi in Hispania, a parentibus nobilitate claris: Felice de Guzman et Ioanna de Aza.

1177-1185. — Annorum septem traditur educationi et institutioni avunculi sui archipresbytero ecclesiae de Gumiel d'Isan, non longe ab ipso oppido Caleruega.

1185-1195. — Mittitur Palenciam, ut operam studiis daret. Sex primos annos liberalibus et philosophicis studiis incumbit; quatuor autem theologicis. Eminet eximiis virtutibus, praesertim charitate erga proximum. — Studiis Palenciae peractis, videtur tunc sacerdotio initiatus fuisse.

1194-1201. — Fit canonicus regularis ecclesiae Oxomensis, Martino de Bazan ecclesiam illam gubernante. Post aliquod temporis spatium instituitur in suppriorem capituli Oxomensis.

1201-1203. — Moritur Martinus episcopus, et in successorem datur illi Didacus d'Azcevedo; Dominicus videtur tunc in priorem capituli institutus fuisse.

1203. — Dominicus commitatur Didacum euntem in Daniam. Advenientes Tolosam, Dominicus haereticum hominem convertit et ideam novum Ordinem instituendi concipit. Eodem anno in Hispaniam revertuntur.

1204. — Denuo secundum iter simul cum Didaco in Daniam instituit, sed abrupto hoc secundo itinere, Romam versus cum suo episcopo proficiscitur.

1205. — Primis mensibus huius anni Didacus et Dominicus, Roma relicta, Cistercium petunt. Post Pacham Cistercio descendunt in Galliam Meridionalem et prope Montempessulanum simul cum legatis Summi Pontificis conveniunt, qui conversioni haereticorum Albigensium insistebant. — Praedicationem contra haereticos Albigenses etiam ipsi incipiunt; in diversis civitatibus Galliae Narbonensis disputationes publicas cum haereticis habent.

1206. — Dominicus habet disputationem cum haereticis apud Fanumiovis. Miraculum libelli a Dominico compositi et ter in ignem missi, qui tamen penitus illesus evadit. — Secunda medietate huius anni erigit monasterium Prullianum; in quo quasdam mulieres ab haereticis deceptas et a seipso conversas colligit.

1207. — Didacus in Hispaniam proficiscitur. Dominicus in Gallia remanet et cum quibusdam sociis praedicationi verbi Dei et conversioni haereticorum insistit.

1208-1215. — Petrus de Castellonovo, legatus Summi Pontificis, ab haereticis occiditur. Anno 1209 incipit bellum contra Albigenses, duce Simone Montisfortis. — Toto autem hoc tempore Dominicus insistit praedicationi, conversioni et reconciliationi haereticorum; curam gerit monialium monasterii Pruliani et eas in vita spirituali instruit; crebra miracula patrat. — Anno 1213, Guido Vallium Sernarii, episcopus Carcassonensis, dum absens a sua dioecesi esset, Dominicum vicarium in spiritualibus suae dioecesis instituit.

1215. — Dominicus, iam quibusdam sociis collectis, incipit suum propositum — novum Ordinem instituendi, qui Praedicatorum Ordo diceretur et esset — serio executioni mandare. In hunc finem cum Fulcone, episcopo Tolosano, Romam proficiscitur. — Innocentius III eius propositum approbat; consilium tamen illi impertit, aliquam regulam ex iam approbatis eligere.

1216. — Tolosam reversus, Prulium cum suis sociis pergit, consilia cum illis confert; et simul eligunt regulam s. Augustini quibusdam consuetudinibus additis. — Eodem anno Fulco illis ecclesiam s. Romani concedit; cui paulo post coenobium pro Fratribus adiunctum est. — Dein Romam revertitur confirmationem novi Ordinis impetraturus. Honorius III, successor Innocentii III, duplici diplomate d. die 22 Decembris Ordinem approbat.

1217. — Post Pascham Tolosam revertitur. — Die 15 Augusti omnes Fratres (numero 16) Prulium congregat, dein illos in diversas partes ad Ordinem propagandum mittit; post aliquod tempus, eodem hoc anno, ipse etiam cum aliquibus sociis Romam venit.

1218. — Principio huius anni, vel forsan iam fine praeteriti, Dominico et eius Fratribus ab Honorio III conceditur coenobium S. Sixti in Via Appia cum ecclesia adnexa. Insistit praedicationi verbi Dei; aliquos Fratres Bononiam mittit;

Reginaldum Aurelianensem, miraculose sanatum in Ordinem recipit. Circa finem mensis Octobris iter in Hispaniam instituit; et itinere durante Fratres Bononiae et Tolosae invisit; sub fine huius anni invenimus eum Segobiae.

1219. — Visitatis quibusdam aliis civitatibus Hispaniae, circa Pascham Tolosae moratur cum Fratribus; dein Parisios venit et ibi pariter Fratres consolatur. Valedicens Fratribus et diversas civitates Galliae et Italiae ingrediens, mense Augusto Bononiam salutat. Relicta Bononia, iter per Florentiam et Viterbium instituens mense Decembri denuo Romam ingreditur.

1220. — Primis mensibus huius anni ab Honorio III dono illi datur ecclesia S. Sabinae, quo Fratres e conventu S. Sixti se transferunt, relicto eodem conventu Sororibus, quas Dominicus colligere et instruere inceperat. Hoc eodem tempore resuscitat a morte iuvenem Napoleonem. Ad imbuendas spiritu Ordinis Sorores S. Sixti, aliquas moniales ex monasterio Pruliano advocat. In Ordinem accipit S. Hyacinthum et B. Ceslaum. — Postea Romam relinquit et iam festo Pentecostes Bononiae moratur, ubi cum Fratribus ex diversis partibus convenientibus primum capitulum generale celebrat. — Visitatis quibusdam civitatibus Lombardiae, iam mense Decembri denuo Romae adest.

1221. — Romae primis mensibus apostolico labori incumbit; curam de Fratribus et Sororibus gerit, varia miracula patrat. Mense Maio Bononiam pergit et feriis Pentecostes capitulum secundum generale cum Fratribus celebrat. — Paulo post Venetias pergit et sub fine Iulii febri correptus et valde lassus Bononiam redit. Post brevem aegritudinem, die 6 Augusti animam suam sanctissimam Deo reddidit. Magna cum solemnitate corpus eius sepulturae traditur.

1234. — Gregorius IX solemniter eum Sanctorum catalogo adscribit.

P. Ambrosius Bacic, O. P.

UNE VIE GRECQUE DE SAINT DOMINIQUE.

Les recueils hagiographiques et les livres liturgiques des Grecs ne mentionnent pas l'illustre patriarche saint Dominique. Ce n'est pas qu'ils soient complètement fermés aux saints d'Occident. Les plus célèbres de nos anciens martyrs y ont pénétré de bonne heure, et plus tard les italo-grecs ont été les intermédiaires naturels entre les deux Eglises pour leur faire connaître réciproquement les richesses de leur sanctoral.

Lorsque saint Dominique parut, le temps des pieux échanges de commémoraisons était passé, et les premières manifestations du culte rendu à sa mémoire coïncidèrent avec cette époque malheureuse entre toutes où l'empire latin de Constantinople acheva de creuser l'abîme qui séparait les deux grandes fractions de la famille chrétienne.

Cette séparation n'est pas définitive. Un jour viendra, que nous souhaitons très prochain, où les griefs séculaires tomberont et se fera le rapprochement si longtemps désiré. Il aura pour conséquence naturelle de rouvrir les fastes de l'Eglise grecque, fermés pendant de longs siècles à toute infiltration latine, et d'y introduire les noms des saints d'Occident qui ont le mieux mérité de l'Eglise universelle. Celui du fondateur d'un Ordre dont les missions ont laissé en Orient une trace si glorieuse y sera accueilli un des premiers; les synaxaires, au 4 août, lui consacreront une notice, les ménologes contiendront sa Vie, et peut-être surgira-t-il quelque émule des anciens mélodes pour composer en l'honneur de saint Dominique un de ces élégants offices dont la poésie contraste si avantageusement avec la rudesse de l'hymnologie latine.

Les hagiographes de l'avenir ne devront pas se mettre en peine de composer les textes destinés aux recueils officiels. On a travaillé pour eux. Les textes existent et il suffira de leur faire subir une légère préparation qu'une connaissance plus parfaite des nuances du langage pourra suggérer.

Car ce n'est pas un grec qui en est l'auteur. Voici à quelle occasion ils ont été rédigés. On sait que le cardinal Jean-François Albani, qui devint pape sous le nom de Clément XI, était bon helléniste, et s'intéressait spécialement à l'hagiographie grecque. La part qu'il eut à l'édition du grand synaxaire communément désigné sous le nom de Ménologe de Basile est assez connue (1). Parmi

---

(1) Sur le ménologe de Basile voir *Analecta Bollandiana*, t. XIV, p. 404-407; *Synaxarium ecclesiae Constantinopolitanae*, p. XXIII-XXVII; P. Franchi de' Cavalieri, *Il menologio di Basilio*, t. I, surtout p. VIII-IX.

les érudits qu'il avait chargés de certains travaux relevant de cette spécialité, se trouvait Dominique Regollotti. En transcrivant, sur l'ordre du pape, un ménologe — plus exactement, sans doute, un synaxaire, car la terminologie n'était guère fixée alors — il fut frappé des lacunes des livres grecs par rapport aux saints de l'Eglise latine; il s'étonnait de ne pas voir figurer, à côté des noms des grands martyrs ceux des plus célèbres confesseurs de l'Eglise occidentale, tels que saint Jérôme et saint Augustin. C'est ainsi que l'idée lui vint de composer un supplément au ménologe de Basile, et de rédiger sur le modèle des textes anciens les notices d'une série de saints latins qui avaient, à son sens, leur place marquée dans les collections de cette catégorie. Il en fit un recueil qu'il dédia au pape Clément XI. Parmi les saints de sa liste se trouve saint Dominique.

La compilation de Regollotti n'a pas été publiée. Elle n'avait, on le conçoit, aucun caractère pratique. Les sources auxquelles il avait puisé étaient celles de l'hagiographie courante, et la langue dont il se servait ne défendait que trop son œuvre contre l'empressement et la curiosité. Il en existe un exemplaire manuscrit à la Bibliothèque Nationale de Naples, coté II. C. 30 (1). C'est un volume de xviii-120 pages, intitulé: *Vitae sanctorum ad amussim graeci Basiliani menologii descriptae. Accedunt aliae eorumdem sanctorum vitae fusiores.*

Comme l'indique le titre, les mêmes saints sont représentés par deux Vies: l'une se réduisant à la valeur d'une notice et répondant à la catégorie des synaxaires; l'autre prenant les allures d'un *Βίος καὶ πολιτεία*, et destinée à figurer dans quelque ménologe. Les grecs distinguent deux sortes de Vies de cette espèce: les Vies développées où l'auteur expose largement, et sans viser à la concision, l'histoire du saint, et celles qui, sous le titre de *Βίος ἐν συντόμῳ*, tiennent le milieu entre les précédentes et les synaxaires. Regollotti a pris comme modèle ces Vies abrégées.

Les textes sont disposés dans l'ordre des fêtes en deux séries parallèles, celle des Synaxaires (fol. 1-37) et celles des Vies (fol. 38-120): Mars 7: Saint Thomas d'Aquin; Mars 9: Catherine de Bologne; Avril 2: François de Paule; Mai 5: Pie V; Mai 18: Félix de Cantalice; Mai 26: Philippe Benizzi; Juin 13: Antoine de Padoue; Juillet 31: Ignace de Loyola; Août 4: Dominique; Août 7: Gaétan; Août 20: Bernard; Août 28: Augustin; Septembre 30: Jérôme; Octobre 4: François d'Assise; Octobre 6: Brunon; Novembre 4: Charles Borromée; Novembre 10: André Avellin; Décembre 2: François Xavier; en appendice: Jean-François Régis.

Le choix, à première vue, est un peu déconcertant, et c'est à notre tour de nous étonner des lacunes de la liste de Regollotti. Les grands docteurs saint Augustin et saint Jérôme sont bien isolés, et à côté des grands fondateurs d'Ordres, et un petit nombre de saints très célèbres, on en voit figurer plusieurs dont la popularité est relativement restreinte. On s'explique leur présence par ce fait que

(1) *Analecta Bollandiana*, t. XXI (1902), p. 393-95.

l'auteur a tenu à n'omettre aucun des saints ou bienheureux placés sur les autels sous le pontificat de Clément XI; ainsi sainte Catherine de Bologne, saint Pie V, saint Félix de Cantalice, saint André Avellin, le bienheureux Jean-François Régis. Il est superflu de faire remarquer combien l'Ordre des Frères Prêcheurs est glorieusement représenté dans cette réduction de Ménologe, où des personnalités aussi éminentes que le grand Thomas d'Aquin et le pape Pie V font cortège au saint fondateur.

Le synaxaire de saint Dominique ne comprend qu'une page (p. 17); la Vie (p. 72-77) est malheureusement incomplète dans notre exemplaire (1). Le lecteur ne s'attend pas à y trouver le moindre fait nouveau. Nous pouvons donc nous abstenir de lui mettre sous les yeux ce fragment du *Βίος τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν καὶ ὁμολογητοῦ Δομινίκου*. Le texte du synaxaire suffira à lui donner une idée du talent de Regollotti et de la manière dont il a compris sa tâche.

Μηνὶ αὐγούστῳ δ'.
Μνήμη τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Δομινίκου

Δομίνικος, ὁ ἐν ἁγίοις πατὴρ ἡμῶν καὶ ὁμολογητής, ὑπῆρχεν ἐκ Καλαρόγης πόλεως χώρας Ἑσπερίας, ἀπὸ γένους ἐνδόξου καὶ περιφανοῦς. Ὅτε δὲ ἔτικτεν αὐτὸν ἡ μήτηρ ἔδοξεν ἑαυτῇ κυοφορεῖν τὸν κῦνα ἔχοντα ἐπὶ στόματος καιομένην τὴν λάμπαδα τὴν πάντα τὸν κόσμον καταυγάζουσαν. Ὃ δὴ προεσήμαινεν ἐσόμενον, ὅτι τῷ φέγγει τῆς ἐναρέτου ζωῆς αὐτοῦ ἅπας φωτισθήσεται ὁ κόσμος. Οὗτος οὖν βρεφόθεν τὸν Θεὸν ἀγαπήσας παιδείας χάριν εἰς Παλέντειαν παρεγένετο, ἔνθα προέκοψε μεγάλως εἰς ἀρετήν.

Εἶτα τῆς τάξεως τῶν Πραιδικατόρων γενόμενος ἀρχηγὸς καὶ πολλὰ μοναστήρια συστησάμενος, διὰ τῶν καλῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτοῦ τοὺς πάντας ἀνεπείθει τῶν πονηρῶν ἀπέχεσθαι τῶν πράξεων. Καὶ εἰς ὑπερβολὴν σώφρων ὤν, καὶ τὰ πάθη τῆς σαρκὸς ὑποτάξας δι' ἐγκρατείας, οὕτω καθαρὸν εἶχε τὸ σῶμα, ὥστε ἅπαντα, ὧν ἅπαξ αὐτὸς ταῖς ἰδίαις καθήψατο χερσίν, ὀσμήν τινα θεσπέσιον ἀναδοῦναι. Καὶ πολλὰ τὴν ἄχραντον Θεοτόκον θεραπεύσας τὰς ἐπιλεγομένας Ῥοσάριον εὐχὰς ἐπεισήγαγεν. Οὐκοῦν ἐναρέτως τὸ ποίμνιον αὐτοῦ ποιμάνας καὶ κακώσεις πολλὰς ὑπὸ τῶν αἱρετικῶν ὑπομείνας καὶ τὴν καθολικὴν καὶ ὀρθόδοξον πίστιν συνεργῶς διὰ τῆς διδασκαλίας τῶν υἱέων αὐτοῦ βεβαιώσας καὶ τρεῖς νεκροὺς ἀναστήσας καὶ ἄλλα πολλὰ θαυματουργήσας, τελευταῖον πρὸς Θεόν, ὑπὲρ οὗ καὶ ἐπόθησεν μαρτυρῆσαι, χαίρων ἐξεδήμησεν, ἐν ἔτει τῆς σωτηριώδους ἐνσαρκώσεως ἐπὶ χίλιον διακοσιοστῷ εἰκοστῷ πρώτῳ.

---

(1) Je suis redevable à l'amabilité de M. E. Martini, directeur de la Bibliothèque Nationale de Naples, d'une copie des deux textes. Qu'il veuille bien recevoir ici mes meilleurs remerciements.

Lorsque nous affirmons que jusqu'ici les Grecs ont ignoré saint Dominique, on ne nous opposera pas la curieuse légende des images du saint, avec inscription grecque, à Saint-Marc de Venise et à Sainte-Sophie de Constantinople. Saint Antonin, dans sa Chronique (III, 23, 1), raconte que l'on voit à Saint-Marc deux images de saints, l'une représentant un religieux revêtu du costume des Frères Prêcheurs et tenant un lys à la main; l'autre est saint Paul. Ce dernier est désigné par une double inscription: en haut, *ἅγιος Παῦλος*; en bas, *Per istum itur ad Christum*. Les inscriptions correspondantes de l'autre figure sont: *ἅγιος Δομινικός* — *Facilius itur per ipsum* (1). Image prophétique, puisque, d'après saint Antonin elle aurait été découverte avant la naissance du saint patriarche.

Jean Antoine Flaminius, dans sa Vie de saint Dominique, précise. C'est Joachim de Fiore qui a fait placer ces mosaïques *in fornice loci ubi eius* (*S. Marci*) *aedis reliquiae servantur*. Mais bien avant cela on en voyait de semblables à Sainte-Sophie, avec les inscriptions *ἅγιος Παῦλος*, *Per hunc ad Christum ascenditur*; *καλὸς Δομινικός*, *Per hunc ad Christum facilius ascenditur*.

Ceci fera mieux comprendre ce qu'écrit à ce sujet Jean de Rechac, dit de Sainte-Marie, qui a fait le voyage de Constantinople, et s'est naturellement intéressé à cette représentation miraculeuse: " Flamin auteur grave et bien appuyé (2), rapporte que dans Constantinople, au temple de Sainte-Sophie furent attachées deux figures; l'une représentoit l'apôtre St Paul, et l'autre St Dominique. Sur la tête de celle-là, il y avait écrit *Ἅγιος Παῦλος*, saint Paul, et à son piédestal, *διὰ τοῦτον ἀναβαίνεται εἰς τὸν Χριστόν*, par cettuy cy on monte a Iesu-Christ; sur la tête de l'autre il y avoit ces deux mos, *καλὸς Δομινικός*, qui signifie proprement, non le beau Dominique, ainsi que l'ancien grec littéral parloit, mais au grec nouveau littéral et vulgaire, le bon Dominique. Dessous ses piés on lisoit, *διὰ τοῦτον ῥαδιωτέρως ἀναβαίνεται εἰς τὸν Χριστόν*, par celuy-cy l'on monte aisément à Iesus " (3).

Le naïf historien résume Flaminius, sans avertir qu'il a cru bon de traduire en grec les deux textes latins de son modèle. On voudrait savoir s'il a fait quelque tentative, étant à Constantinople, de vérifier les faits. Voici ce qu'il nous apprend:

" Ceux qui ont fait avec moy le voyage de Constantinople, et visité curieusement ce temple si auguste, remarquent encore à présent des vestiges de cette antiquité: on void dans le parvis ou la gallerie qui est entre la première et la seconde porte de l'église deux images toutes effacées, excepté quelque reste de couleurs deteintes en tout le cors d'icelles, et les extremitez de leurs robbes. A l'une, l'on y void le bord d'une robe à l'antique, et à coté le bout d'une epée.

(1) Sur tout ceci, *Acta SS.*, Augusti, t. I, p. 377-79.
(2) Ceci est légèrement exagéré. Cf. *Acta SS.*, t. c., p. 367.
(3) *La vie du glorieux patriarche Saint Dominique* (Paris, 1647), p. 21.

A l'autre pareillement, on y void le bord d'une robbe blanche à la religieuse, avec un autre plus relevé d'une chappe noire qui la couvre. Ce qui demontre quelque probabilité de cette remarque de Flamin, veu que Saint Paul est ordinairement représenté dans les Eglises avec l'epée, pour signifier la manière de son martyre, et les couleurs blanches supposées aux noires, sont les livrées de l'Ordre de Saint Dominique „ (1).

Jean de Rechac n'a donc pas réussi à pénétrer dans Sainte-Sophie, et il a dû se fier à ses compagnons de route. Nous ne les connaissons pas; mais eux sans doute le connaissaient bien et n'ont pas voulu lui ôter la satisfaction de croire que l'historien " Flamin „ ne l'avait pas trompé.

Nous avons cherché à savoir ce qui a pu donner naissance à la légende dont saint Antonin paraît être le plus ancien témoin. Nous n'y avons guère réussi. Voici ce que l'on voit actuellement à Saint-Marc de Venise: nous devons le renseignement à l'obligeance de Mgr Ferdinand Apollonio, archiprêtre de la basilique. " Sur le tympan de la porte qui mène au trésor se trouvent deux figures en mosaïque du XIII[e] siècle, l'une représentant évidemment saint François, reconnaissable aux stigmates; l'autre est une figure en robe noire, tenant sur la poitrine un livre, et levant trois doigts de la main pour bénir. Ni l'une ni l'autre ne porte aucune indication, et l'on cherche en vain à la hauteur de la tête le sigle habituel SCS. Que cette seconde représentation soit celle de saint Dominique, nos vieux chroniqueurs le prétendent, mais le costume ne permet guère de le reconnaître. On le reconnaît, sans indication de nom, vis-à-vis de Saint François, dans un tympan du vestibule voisin de la porte de la Madone: là il est revêtu de l'habit dominicain „.

L'état actuel des mosaïques ne permet guère, on le voit, de remonter aux origines. Il n'y a aucune trace de l'effigie de saint Paul rapprochée de celle de saint Dominique, ni des inscriptions grecques et latines qui les accompagnaient. Dans l'ensemble des témoignages il n'y a que la localisation de Flaminius: *ubi aedis reliquiae servantur*, qui fournisse un point d'attache, très insuffisant d'ailleurs (2).

L'idée de l'image prophétique, antérieure à la naissance ou au moins à l'activité apostolique du saint, pourrait être un indice. On racontait d'une part que Joachim de Fiore avait travaillé à l'ornementation en mosaïque de Saint-Marc; d'autre part il passait pour avoir prophétisé le rôle important réservé dans l'Eglise aux deux grands Ordres mendiants qui parurent au début du XIII[e] siècle. A un prophète qui était en même temps artiste on a attribué un moyen d'expression qui n'était pas à la portée de tout le monde, mais qui caractérisait bien l'inspiration servie par le talent. Cette explication semble d'autant plus mériter considération

(1) Op. cit., p. 22.
(2) Voir *Acta SS.*, t. c., p. 377.

que la tradition des Frères Mineurs relative aux mosaïques de Saint-Marc remplace l'image de saint Paul par celle de saint François. On pourrait donc admettre que la mosaïque qui surmonte la porte du trésor a suggéré la légende. Comment saint Paul a-t-il supplanté saint François? Où a-t-on pris les inscriptions? Quand et sous quelle influence ce petit roman iconographique a-t-il émigré de Venise à Constantinople? Autant de points qu'un chercheur plus heureux éclaircira sans doute.

HIPPOLYTE DELEHAYE, S. J.

IL MIRACOLO DI NAPOLEONE ORSINI
NELLA VITA DI SAN DOMENICO DI FRA TEODORICO DI APOLDA

La biografia più diffusa e più letta nell'ordine domenicano durante i secoli XIV, XV e XVI fu composta da Teodorico frate dello stesso ordine nel convento di Erfurt e nato in Apolda (Weimar-Jena) donde prese il nome. Intitolò il suo lavoro diviso in otto parti e in centodue capitoli: *De vita et miraculis beati Dominici et de ordine Praedicatorum quem instituit*; lo incominciò per ordine di Munione, settimo ministro generale, forse nel 1288, lo condusse a termine nel 1290 incirca; ma, avuti alle mani nuovi documenti, lo riprese inserendoli in esso, e lo dedicò tra il 1296 e il 1298 al generale fra Nicolò da Treviso.

La biografia di fra T. fu pubblicata dai Bollandisti nel tomo I di agosto l'anno 1733, scompartita in quattrocento diciotto paragrafi; e nella *Bibliotheca hagiographica latina* dei medesimi (Bruxelles, 1898-99 e 1911) porta il numero 2226.

Fra T., come egli dichiara nel preambolo e lungo il corso dell'opera e come il fatto comprova, conobbe e usufruì quasi tutte le fonti biografiche del XIII secolo e altri documenti; vale a dire:

1. La Vita scritta dal beato Giordano (*BHL.* 2210) prima della canonizzazione di s. Domenico (3 luglio 1234).
2. La Vita di fra Pietro Ferrand (*BHL.* 2216 e 2235) composta nel 1238-1239 c.
3. La Vita di fra Costantino Medici (*BHL.* 2218, 2218*b*, 2218*c*, 2218*d*) del 1247 c.
4. La Vita di fra Umberto (*BHL.* 2219) redatta tre o quattro anni prima del 1260.
5. Le *Vitae fratrum* (*BHL.* 2223) di fra Gerardo di Frachet del 1260 c.
6. Le memorie di suor Cecilia romana ricevuta nell'ordine da san Domenico in Roma di diciassette anni nel 1220 e morta in Bologna nel 1290: memorie redatte da suor Angelica sua compagna in Bologna (*BHL.* 2213).
7. Le deposizioni dei testimoni interrogati nel processo apostolico di Bologna per la canonizzazione di san Domenico nel 1233 (*BHL.* 2208).
8. I miracoli operati da san Domenico dopo la sua morte (*BHL.* 2212, 2212*a*, 2212*b*, 2212*c*).
9. La traslazione del 1233 (*BHL.* 2211).

10. La bolla di canonizzazione di Gregorio IX.

11. Altre fonti orali e scritte chiamate da T. *relazioni fedelissime di antichi* (cfr. i paragrafi 342 e 348 dell'edizione bollandiana), alcune forse tedesche (vedi i §§ 335, 363); e *rivelazioni*, l'una attribuita a certo Giovanni eremita delle Asturie, che sarebbe vissuto al tempo di Giacomo di Vitry, vescovo di Tuscolo (1223-41) (vedi i §§ 372-88). Il compianto bollandista p. Poncelet (*BHL.* 2226*a*) suppone che l'ultimo capo della Vita di fra T., che manca in alcuni codici (i §§ 398-417), debba attribuirsi a Aldobrandino di Toscanella.

Fra T. non usò delle fonti come noi avremmo desiderato.

Propostosi, come egli fa intendere (cfr. il § 78), di dare al suo ordine una vita del fondatore non meno voluminosa di quelle di s. Bernardo e di s. Francesco, non badò molto alla scelta dei documenti e delle relazioni, pur di aumentare la mole del componimento. E avido di arricchire la sua biografia di elementi prodigiosi, preferì ai documenti antichi, parchi ma sicuri, le memorie e le vite recenti, molto ben fornite di fatti miracolosi ma attendibili meno dei primi. Quindi egli neglesse le vite del beato Giordano e del p. Ferrand, massime la prima scritta con mirabile sentimento, aurea semplicità, discrezione e senso critico poco comune, scarsa certamente di racconti sopranaturali ma in compenso meglio accertati; e poco si giovò delle deposizioni del processo del 1233, pieno di memorie freschissime e genuine. E pose a base del suo lavoro la vita di fra Costantino Medici e le *Vitae fratrum*, cioè due documenti scritti trenta o quarant'anni dopo i fatti, da testimoni non oculari e da autori evidentemente propensi a narrare cose portentose.

Non intendo negare che le *Vitae fratrum* non siano una imagine viva della religione domenicana primitiva, e un'eco deliziosa dello spirito dei primi frati; ma non può escludersi che esse non accolgano troppo facilmente i *si dice* che circa nel 1260 correvano qua e là sui primordi dell'ordine, e che non concedano troppo alla fantasia.

Fra T. pure si fidò ciecamente delle memorie di suor Cecilia, distese per altra mano, molto lontano dal luogo ove i fatti avvennero e, quel che è più, in un tempo in cui i ricordi personali della monaca annosa potevano essersi affievoliti, oscurati e confusi, e in cui tutti i testimoni contemporanei, che avrebbero potuto controllare le affermazioni di lei, erano morti. Fa meraviglia certamente che le memorie di suor Cecilia (raccolte dalla compagna) contengano molti fatti ignorati del tutto dagli antichi biografi, non meno desiderosi di lei di esaltare la potenza taumaturgica di san Domenico. Quindi fin dal secolo XVI il celebre Melchior Cano (nel c. 6 del l. XI del suo *De locis theologicis*) fece delle giuste riserve sulla credibilità dei racconti di suor Cecilia, ribadite più o meno nel secolo XVIII dal padre Echard domenicano (*Scriptores ordinis Praedicatorem*, I, parte I) e dal padre Cuper bollandista nel volume I di agosto degli *Acta Sanctorum*.

Con ragione lo stesso bollandista giudicò severamente fra T. per avere accettato senza esame di sorta parecchie *relazioni* e *rivelazioni*, in massima parte anonime, e contenenti cose, a dir poco, strane e inverosimili.

Fra. T., come costumavasi dai compilatori in quel tempo, scelse di qua e di là nelle sue fonti documentarie passi e brani, più o meno lunghi, trascrivendoli de verbo ad verbum, e unendoli insieme con arte molto mediocre, sicchè il suo lavoro può rassomigliarsi ad un vestito composto di molte e differenti pezze cucite insieme alla meglio. E non infrequentemente egli fece delle addizioni ai materiali prescielti; addizioni che non consistono soltanto in esclamazioni, epifonemi e digressioni innocenti, ma in integrazioni arbitrarie e in semplificazioni e abbellimenti e dramatizzazioni dei racconti; e non di rado cambiò a piacimento nei testi le frasi indeterminate e incerte in certe e precise, e i particolari delle narrazioni in altri diversi, e traspose senza apparente ragione l'ordine cronologico degli avvenimenti.

Poichè la Vita di fra T. ha messo in opera, come si è detto, se non tutti, almeno la massima parte del biografi del secolo xiii e con essa si chiude il primo ciclo degli storici di san Domenico e del suo ordine, non può non essere letta e studiata con accurata diligenza da chiunque desidera di conoscere la storia di san Domenico e dei primordi del suo ordine. E sarebbe desiderabile che l'esame critico intrapreso egregiamente nel secolo xviii dal padre Cuper, fosse ripreso, continuato e condotto a fine. A me sembra che il lavoro di fra T. dovesse studiarsi e discutersi capitolo per capitolo, paragrafo per paragrafo e (perchè no?) periodo per periodo, per stabilire colla maggiore sicurezza possibile la parte originale e quella derivata, o da fonti a noi note o fin'ora incognite, e quindi affermare il grado di probabilità di ogni racconto e d'ogni suo particolare. Opera lunga e non facile certamente, ma degna del paziente amore di un giovine figlio del glorioso patriarca.

Io mi propongo di dare un brevissimo saggio di questo studio da me vagheggiato, prendendo per argomento il miracolo della risurrezione del nipote del cardinale di Fossanova.

Il racconto più antico di questo fatto è quello del beato Giordano; il quale però non si trovò presente, ma ne apprese i particolari dal priore del convento romano, testimonio oculare. Adunque narra il beato Giordano che mentre san Domenico era in Roma, un consanguineo del cardinale Stefano di Fossanova cadde da cavallo e venne portato tra le lagrime, e creduto morto, fosse veramente tale o soltanto semivivo. Mentre i pianti e gli ululati crescevano, sopravvenne san Domenico, e con lui frate Tancredi, che esortò il santo a pregare per il giovine; e il santo, mosso dall'esortazione del compagno e da compassione per il caduto, colla virtù delle sue preghiere *refocillavit ad vitam*, per usare la frase del beato Giordano, il povero giovine, che era stato portato in una camera; e lo condusse fuori al cospetto di tutti incolume (1).

(1) Cum esset aliquando Romae, quidam domini Stephani cardinalis de Fossanova consanguineus adolescens, dum insideret equo et incaute lasciviens cursu ferretur praecipiti, lapsus gravissime, deferebatur cum lacrymis, quem, vix semivivum

Pochi anni dopo frate Pietro Ferrand trascrisse quasi alla lettera il racconto del b. Giordano, aggiungendo che san Domenico stesso *fece introdurre segretamente* il corpo del giovane nella camera e che, fatta orazione, lo restituì alla vita e alla sanità *subito*. Al pari del beato Giordano, il domenicano spagnolo non afferma esplicitamente che il giovine fosse morto, come credevasi dai portatori, ma che *era o pareva estinto* (1).

Ma nella biografia di fra Bartolomeo da Trento, composta circa nel 1244-45 (*BHL.* 2214), ogni dubbio sulla morte reale del giovine scompare. L'autore crede poter affermare che *il nipote* del cardinale (così egli determina il grado di consanguineità tra il giovine e Stefano) aveva *certamente* esalato l'anima, sulla fede dei parenti dell'adolescente uditi dal frate nella Spagna (2). E dopo fra Bartolomeo nessuno dei biografi del santo dubitò più della morte del giovine nipote del cardinale, o credette a una morte apparente.

Inoltre nella biografia di fra Costantino Medici il fatto comincia a rivestire circostanze nuove e alquanto diverse da quelle del b. Giordano e del Ferrand.

Il cardinale stesso entra in scena; *egli si è recato a S. Sisto*, ove san Domenico e i suoi frati dimoravano; ed ecco viene portato a mano esanime il corpo del nipote, caduto da cavallo *in una fossa*. Fra Tancredi allora si accostò a san Domenico, raccomandando alle preghiere del santo il giovine, anzi *gli chiese addirittura un miracolo per il prestigio, o il decoro, dell'ordine* (*nostra res agitur*); e san Domenico mosso da pietà, *quasi certo della virtù ricevuta dall'alto*, comandò che il corpo esanime del giovinetto fosse recato in una camera

---

vel forte jam indubitanter exanimem, inter mortuos aestimabant. Cumque circa illum moeror et ululatus incresceret, affuit ibidem beatus Dominicus, et cum ipso frater Tancredus, vir bonus et fervidus, prior aliquando romanus, cujus relatione haec didici, qui dixit ad eum: "Videsne circumstantium ululatum? quare dissimulas? cur non interpellas Dominum? ubi nunc compassio tua ad proximos? ubi ad Deum fiducia cordis tui?" Commotus igitur exhortatione fratris, et victus aestuantis compassionis affectu, asportatum juvenem in conclavi virtute precum suarum refocillavit ad vitam; et palam cunctis eduxit incolumem.

(1) Cum autem beatus Dominicus esset Rome, quidam adolescens consanguineus domini Stephani cardinalis de Fossanova, lapsus equo praecipiti, graviter collisus deferebatur exanimis. Cumque plangentium circa eum clamor incresceret, contigit advenire beatum Dominicum, et cum eo fratrem Tancredum, virum religiosum, cujus etiam hoc relatione vulgatum est. Hic sua relatione cepit sollicitare beatum Dominicum, quatinus pro salute adolescentis Dominum deprecaretur. "Ubi est", inquit, "modo pietas tua, pater? ubi fides nunc in Domino? Cur non Dominum deprecaris?". Ille tam fratris precibus quam pietatis motus visceribus fecit id pene (?) vel penitus, ut videbatur, extinctum adolescentis corpusculum in conclave clanculo introduci. Facta autem oratione, protinus eum vite restituit et saluti.

(2) Duos mortuos suscitavit (sanctus Dominicus): Romae nepotem domini Stephani cardinalis de Fossanova, qui in equo lasciviens et corruens expiraverat, sicut a suis parentibus in Hispania ego ipse audivi; alterum operarium, quem apud S. Sixtum etc.

(*che*, mentre fra C. scriveva, ***era la dispensa delle monache abitanti in S. Sisto***) in disparte da tutti e, fatta orazione, subito restituì il giovinetto alla vita e lo presentò incolume (1).

Donde apprese fra C. che il giovine cadde in una fossa, e che ritornò alla vita in S. Sisto, nella dispensa del monastero, ove era presente pure lo zio? Da una tradizione corrente in S. Sisto stessa? Può darsi. E chi gli suggerì le parole (in vero poco verosimili) da lui poste in bocca a fra Tancredi? Il priore no, che era morto. E donde seppe che san Domenico era presago, o certo, di dover compiere un miracolo di primo ordine? Ebbe tutto ciò da una relazione autorevole, oppure partecipando egli della persuasione, oramai universale, che il giovine fosse morto realmente, e quindi san Domenico avesse operato una vera e propria risurrezione, congetturò per conseguenza che fra Tancredi l'avesse domandata apertamente al santo, e che san Domenico avesse preveduto di doverla compiere, e presentò la sua congettura come un fatto?

Fra Teodorico, quantunque tenga per guida quasi costante. la leggenda di fra Costantino, tuttavia in questo miracolo di Roma, come in altri fatti avvenuti nell'eterna città, credette di abbandonarla, attenendosi alle memorie di suor Cecilia (da lui ricevute circa nel 1288), forse perchè derivanti da un testimone oculare ancor vivo. Mettendo di fronte i due passi, si vede a colpo d'occhio la dipendenza dell'uno dall'altro (2).

---

(1) Die quadam dominus Stephanus de Fossanova, venerabilis cardinalis, ad S. Sixtum, ubi tunc temporis vir Dei Dominicus cum suis fratribus morabatur, accesserat. Cujus nepos adolescens quidam dum cursu vago ferretur, praecipiti equo tandem in foveam praecipitato collapsus, collisus graviter plangentium manibus ferebatur exanimis. Ad hoc frater Tancredus, vir probatus satis et famosus in ordine, ad virum Dei Dominicum confidenter accedens: "quid „, inquit, "agis, pater? casus iste virtutis experimentum expectat, nostra res agitur, eja ergo precare Dominum, compassionem tuam fiduciamque in Domino probet effectus, manifestet prodigium „. Tunc tam ille fratris vivis animatus sermonibus, quam virtute desuper infusa de futuro signo quasi certus effectus, adolescentis corpus extinctum jam penitus, in quamdam cameram (quae nunc est cellarium sanctimonialium ibidem morantium) fecit seorsum ab omnibus introduci; factaque oratione, mox mirum in modum adolescentem et vivum reddidit et incolumem praesentavit.

(2) Le memorie di suor Cecilia (Mamachius, *Annal. ord. praed.*, I, f. 249 e seg.) [B. Dominicus] ordinavit ut prima quarta feria quadragesimae post impositionem cinerum convenirent omnes (cioè: ***abbatissa S. M. in Transtyberim cum universis sanctimonialibus suis***) ad domum S. Sixti ut dicta abbatissa praesentibus illis (cioè san Domenico e i tre cardinali Ugolino d'Ostia, Stefano di Fossa-

La leggenda di fra Teodorico (*Acta Sanctorum* l. c. §§ 88-92). [B. Dominicus] ordinavit ut ipsi (i tre cardinali) quarta feria in capite jejunii apud Sanctum Sixtum convenirent, ut ibi praedicta abbatissa cum omnibus monialibus suis praesens officium et jura omnia monasterii cardinalibus et sibi liberaliter resignaret; quod et factum est. Cumque vir sanctissimus cum illis venerabilibus pa-

Tuttavia fra T., secondo il suo costume, ora omette qualche particolare, ora ne aggiunge dei nuovi, ora inserisce delle spiegazioni e osservazioni e congetture sue proprie. Non vale la pena di prendere in esame ad una ad una le modificazioni introdotte da T. nel racconto di suor Cecilia, perchè sono di poco conto.

---

nova e Nicolò di Tusculo) et cunctis monialibus officio resignaret et omnia jura monasterii sibi et sociis suis tribueret. Cumque b. Dominicus cum jam dictis cardinalibus consederet, et dicta abbatissa cum sanctimonialibus adstaret, ecce quidam vir venit, qui extrahens sibi capillos magnis vocibus clamabat: "Heu, heu „. Requirentibus qui aderant quid haberet respondit: "Nepos domini Stephani de equo cecidit et mortuus est „; vocabatur autem idem juvenis Napuleon. Quo audito patruus eius angustiatus reclinavit se super b. Dominicum. Alii autem sustinuerunt eum, et b. Dominicus surrexit et aspersit cum aqua benedicta, et relinquens illum ivit ubi erat defunctus, nimis conquassatus et horribiliter dilaceratus, jussitque illum deportari in quamdam domum, quae erat extra, et ibidem recludi. Et dixit b. Dominicus fr. Tancredo et aliis qui secum aderant ut praepararent sibi ad missam. Fuit igitur b. Dominicus et cardinales et alii qui cum ipsis erant, et abbatissa cum monialibus suis (nam in magna reverentia habebant eam cardinales et b. Dominicus propter sanctitatem eius). Tunc b. Dominicus cum magna abundantia lacrimarum celebravit; cum vero ad elevationem Corporis Domini pervenisset, tenens ipsum in manibus et elevans in altum secundum consuetudinem, cunctis qui aderant videntibus et stupentibus, ipse b. D. e terra in altitudine unius cubiti elevatus est. Missa celebrata, rediit ad corpus defuncti, et cardinales et omnes qui simul erant cum ipsis et abbatissa cum sororibus suis. Cumque pervenisset ad corpus, manu sua sanctissima composuit omnia membra conquassata et dilacerata a capite usque ad pedes; tribus in medio capituli resideret, domina quoque abbatissa cum monialibus adstaret, ut hoc opus a Domino gestum secuturum mox miraculum declararet, ecce vir quidam ejulans et sibi capillos extrahens venit, voce horribili lamentabiliter exclamavit: "Heu, heu „. Exterritis omnibus et requirentibus quid haberet respondit: "Nepos domini Stephani de equo cecidit et mortuus est „; erat autem nomen juvenis Napuleon. Hac inopinata auditione et miserabili dominus Stephanus cardinalis, patruus ejus attonitus et angustiatus, se super b. Dominicum reclinavit. Alii vero excipientes sustulerunt eum; surgensque sanctus aqua benedicta in nomine Domini aspersit eum. Tunc vir Dei egressus ibat ubi corpus defuncti ...jacebat miseranda cuncussione nimis dissipatum et horribiliter deturpatum. Praecipit ergo illud in quamdam domum reportatum recludi; fr. vero... Tancredo et aliis qui secum erant dixit ut sibi pro missa celebranda altare praepararent. Ibant ergo cardinales cum iis qui eis aderant, et abbatissa cum sanctimonialibus suis ad locum, ubi sacerdos s. D. salutarem hostiam immolabat: qui altari sacro cum summa assistens, ut solebat, reverentia, immenso perfusus est lacrymarum imbre, Spiritu Sancto flante. Cum vero corpus Domini Jesu tenens purissimis manibus elevasset in altum, cunctis qui adfuerunt videntibus et stupentibus, ipse pariter a terra in altitudinem unius cubiti elevatus est, corpus terrenum et grave devotionis et gratiae Spiritu sursum divinitus attollente. Oblationis itaque salutaris officio devotissime terminato, pater beatissimus ad corpus defuncti Domini misericordiam invocaturus accessit. Sequebantur et cardinales cum familiis (al. *famulis*) suis,

Dirò soltanto che egli non fu felice supponendo che il miracolo della risurrezione del nipote del cardinale avvenisse nel 14 febbraio, festa di s. Valentino; perchè se questo fatto, come raccontò suor Cecilia, accadde nel primo giorno di quaresima (dell'anno 1220, come gli eruditi pensano) bisogna anticiparlo di due giorni sopra la data proposta da T.

Il racconto di suor Cecilia è ricco di particolari nuovi, ignoti ai biografi antecedenti; ma mi astengo dal sottolinearli, perchè dovrei stampare in corsivo tutto il racconto di lei.

Come fra Costantino, suor Cecilia pone in S. Sisto la guarigione del nipote del cardinale, presenti non solo lo zio del caduto, Stefano di Fossanova († 1227) cardinale dei SS. Apostoli, ma due altri cardinali, Ugolino d'Ostia, che divenne Gregorio IX († 1241), e Nicolò di Tuscolo († 1223), e l'abbadessa di S. Maria in Trastevere colle sue monache. Essa conosce che il fatto avvenne nel primo giorno

---

deinde procubuit in oratione cum magno fletu iuxta feretrum. Haec cum fecisset tertio, et vultum dilaceratum et alia membra locis suis composuisset, surrexit et fecit signum crucis super eum, et stans ad caput defuncti elevatis manibus ad caelum, et ipse elevatus a terra divina virtute plusquam per cubitum, magna voce clamavit: "O adolescens Napuleon, tibi dico in nomine Domini nostri Jesu Christi surge". Et statim, videntibus cunctis, qui ad tam grande spectaculum confluxerant, sanus et incolumis surrexit, et dixit b. Dominico: "Pater, da mihi manducare". B. vero D. dedit ei cibum et potum, et sanum et hilarem et nullum signum laesionis in se habentem reddidit patruo suo. Jacuit autem mortuus a mane usque ad horam nonam.

necnon domina abbatissa cum sanctimonialibus suis cum moerore et fiducia quid facturus esset Dominus pro gloria nominis sui penitus ignorantes. Stans autem vir piissimus ad corpus exanime, caput et caetera membra conquassata ex casu, pedes quoque manu sua sanctissima tetigit, ordinate et dulciter componendo. Deinde ad orationem juxta feretrum se aptando convertit. In hunc modum cum secundo fecisset ac tertio, vultum quoque dilaceratione deformatum, aliaque membra locis suis coaptasset, surgens ab oratione, fecit signum crucis super eum. Tunc stans ad caput mortui, elevatis in caelum manibus, virtute divina elevatus est ipse a terra super altitudinem cubiti suspensus in aere, et magna voce clamavit: "O adolescens Napuleo, in nomine Domini nostri Jesu Christi tibi dico, surge". Et statim, videntibus cunctis, qui ad tam grande spectaculum confluxerant, sanus et incolumis surrexit, et dixit suscitatori suo: "Pater, da mihi manducare". Et vir pius dedit ei cibum et potum, et sanum et hilarem nullumque laesionis signum habentem reddidit ipsum patruo suo... Jacuerat autem mortuus a mane usque ad horam nonam. Suscitatus vero est, ut opinor et conjicere potero, XVI kal. mart. in die martyris Valentini.

di quaresima (12 febbraio 1220), e che in quel giorno i tre cardinali e le suore erano convenute in S. Sisto per ordine di san Domenico per trattare con lui e co' suoi frati la cessione del luogo alle monache. Racconta che mentre s. Domenico sedeva (*in capitolo*, aggiungerà fra T.) coi cardinali e colle suore, ecco un uomo, stracciandosi i capelli, a gran voce gridare: " ohimè, ohimè " e domandato, dagli astanti che cosa avesse, risponde: " il nipote del signor Stefano è caduto da cavallo ed è morto ". Il giovane chiamavasi Napoleone. Udito ciò, lo zio sviene e si piega sopra s. Domenico; ma gli altri lo sostengono, e s. Domenico, sorto in piedi, lo asperge di acqua benedetta. Quindi il santo si reca ov'era il defunto sconquassato e orribilmente lacerato, e comanda sia portato e rinchiuso dentro una casa che era di fuori. E dice a fra Tancredi e agli astanti di prepararagli da celebrare la messa; alla quale assistono i cardinali e le suore. S. Domenico celebrò con molte lagrime, e all'elevazione dell'ostia, a vista di tutti, fu ratto da terra un cubito. Celebrata la messa tornò al corpo del defunto, accompagnato dai cardinali, dalle suore e da tutti gli astanti, e colle sue mani compose e assettò le membra conquassate e dilacerate dal capo ai piedi, dippoi si gettò per terra in orazione presso il feretro per tre volte. Quindi s'alzò in piedi, fece il segno della croce sopra di lui, e stando presso il capo del defunto, levate le mani al cielo e rapito egli stesso da terra più di un cubito, a gran voce gridò: " Napoleone, in nome di G. C. nostro Signore, dico a te, sorgi ". E subito a vista di tutti sano ed incolume s'alzò e disse a s. Domenico: " Padre, dammi da mangiare ". E il b. Domenico gli diede cibo e bevanda, e sano ed ilare e senza segno alcuno di lesione lo restituì a suo zio. Egli giacque morto dal mattino fino all'ora di nona.

Il critico più severo non può sentire alcuna difficolta di accogliere molti particolari del racconto della vecchia suora, per esempio sul luogo e sul tempo del prodigio, sull'occasione del convegno in S. Sisto dei cardinali e delle monache con s. Domenico e co' suoi religiosi, e sui procedimenti della guarigione dell'adolescente, perchè si tratta di un teste oculare.

In quanto al nome del giovine, è noto che egli e il cardinale di Fossanova appartenevano alla famiglia Orsini, nella quale il nome di Napoleone non fu insolito.

Certo leggendo alcune frasi del b. Giordano (*cum circa illum ulutatus increseeret, affuit ibidem b. D. et cum ipso frater T.*), e più ancora di fra Pietro (*cum clamor incresceret contigit advenire b. D.*), si prova l'impressione che san Domenico e fra Tancredi capitassero come a caso nel luogo della disgrazia, mentre nel racconto di suor Cecilia l'annunzio del miserando caso viene portato espressamente nel luogo ove s. Domenico e fra Tancredi abitavano. Ma l'amore della brevità e della concisione non avrà fatto trovare al b. Giordano la frase più propria e adatta; e fra Pietro, trascrivendo il b. Giordano, avrà sostituito alla dizione poco giusta del suo modello un'altra ancora meno acconcia.

Forse, o io m'inganno, l'aspersione coll'acqua benedetta del cardinale sve-

nuto non fu per parte di s. Domenico solo un rito religioso, ma un atto di carità per richiamare cogli spruzzi dell'acqua fresca gli spiriti del cardinale.

È molto verosimile che s. Domenico, ricevuta notizia della disgrazia, s'interessasse di far portare il caduto in una casa a parte, ed ivi lo facesse rinchiudere per impedire che la folla dei curiosi disturbasse la quiete necessaria al caduto e a' suoi assistenti. *In quamdam domum, quae erat extra*, scrive suor Angelica, cioè fuori di S. Sisto, mentre fra Costantino parla della dispensa delle suore (fra T. omette l'inciso: *quae erat extra*); ma de minimis non curat praetor, e con un'ermeneutica alquanto sottile questa difficoltà non sarebbe insormontabile.

Piuttosto ciascuno avrà osservato che nel racconto di suor Cecilia il priore fra Tancredi fa una parte molto secondaria; e il santo agisce di sua iniziativa, laddove nelle biografie del b. Giordano, di fra Pietro e di fra Costantino fra Tancredi esorta per il primo s. Domenico a pregare per il giovinetto (secondo fra Costantino: a risuscitarlo, compiendo un prodigio), e s. Domenico si pone in orazione indotto dall'esortazione del frate e mosso da compassione. Tra la versione di suor Cecilia e quella del b. Giordano (o meglio di fra Tancredi, da cui il b. Giordano ebbe il fatto), ogni buon critico non esiterà di anteporre la seconda alla prima. Molto spesso la tradizione orale attenua, diminuisce e finalmente elimina le azioni dei soggetti secondari a vantaggio dei protagonisti; e così penserei sia avvenuto nella narrazione della guarigione di Napoleone.

Leggendo nel b. Giordano che s. Domenico, mosso dalle preci di fra Tancredi e dal suo affetto compassivo, fece orazione pel giovinetto (*virtute precum suarum*, così il b. Giordano; e *facta oratione*, dicono fra Pietro e fra Costantino), era difficile indovinare, se suor Cecilia non ce lo avesse detto, che il santo celebrò la messa per il giovinetto; ma questo particolare è verosimile e molto conforme ai costumi del secolo XII e XIII. Ma se durante l'elevazione dell'ostia s. Domenico fu rapito sopra terra più di un cubito, e poi di nuovo presso il letto del giovanetto, a vista *di tutti* e in mezzo alla stupore *di tutti*, come narra suor Cecilia, non può negarsi che appare abbastanza strano il silenzio in *tutti* i biografi anteriori su questo particolare tanto singolare e straordinario, e nella bolla di canonizzazione di papa Gregorio IX, che da cardinale sarebbe stato presente ai due prodigiosi ratti. Fra Tancredi, che, al pari di suor Cecilia, avrebbe visto il duplice rapimento, e non meno di suor Cecilia era desideroso di esaltare il suo venerato padre, come non li avrebbe narrati al b. Giordano, e questi perchè ne avrebbe taciuto? Il b. Giordano, prima di accingersi a narrare i fatti prodigiosi della vita di s. Domenico, dichiara di aver udito varie cose di tal genere, ma di averle omesse nel suo lavoro perchè raccontate a lui con differenze tali da ingenerare incertezza nel lettore (1). Ma come poteva essere incerta la narrazione di

---

(1) Constat eum [Dominicum] etiam in hac vita positum certis fulsisse virtutibus, coruscasse miraculis; et ex iis plura audivimus, sed ob diversitatem narrantium scripto mandata non sunt ne forte, dum res gesta ordine describeretur incerto, incertum generaret legentibus intellectum.

fra Tancredi testimonio de visu? Oppure come potevano esistere differenti versioni su questo punto, se *tutti* gli astanti, al dire di suor Cecilia, avevano visto ed ammirato i due rapimenti del santo? Che dunque pensare? che l'entusiastica giovinetta credesse di vedere ciò che imaginava nella sua fervida fantasia? o che sia avvenuto nei racconti di suor Cecilia, come in quelli di altri testimoni oculari (1) in cui coll'andar del tempo si sono fatte diventare realtà le semplici comparazioni, o imagini del linguaggio con cui i fatti venivano tradotti?

Che dopo la messa s. Domenico, tornato presso il nipote del cardinale, palpasse dolcemente le membra del giovinetto dal capo alle piante (forse per accertarsi se il corpo presentasse delle fratture e dove specialmente dolorasse), che lo chiamasse per nome (come suol farsi in casi simili), e che si gettasse tre volte bocconi per terra e pregare (secondo le costumanze monastiche di quel tempo), nulla di più naturale. Che il giovine alla voce del santo s'alzasse dal letto ed uscisse dalla camera *incolume*, non può aversi alcun dubbio, perchè fra Tancredi (o il b. Giordano), fra Pietro e fra Costantino lo confermano; e ciò fu giustamente attribuito alle preghiere del santo.

Inoltre che suor Cecilia ed altri pensassero che il giovinetto fosse veramente morto per la caduta, e da s. Domenico fosse ridonato alla vita, è verissimo: ma che tutti partecipassero di cotal persuasione, come il racconto di suor Cecilia lascia supporre, non può corrispondere a verità, perchè il b. Giordano (o fra Tancredi, che è la sua fonte) lascia indeciso se il giovinetto fosse morto realmente, o apparentemente, e non intende pronunziarsi; e al tempo di fra Bartolomeo da Trento, come si è visto, i pareri erano ancora diversi, e i dubbi non del tutto spenti. E c'è di più. Se s. Domenico si comportò, come narra suor Cecilia, o suor Angelica, ossia se egli prese gli atteggiamenti stessi di Gesù nella risurrezione del giovinetto di Naim, della figlia di Giairo e di Lazzaro, e adoperò le stesse parole usate da Gesù in quelle circostanze, insomma se s. Domenico stesso, come risulta evidentemente dal racconto di suor Cecilia, o di suor Angelica, mostrò co' suoi modi e colle sue parole di essere intimamente convinto di operare una vera e propria risurrezione da morte a vita, come si potrebbero spiegare i dubbi e le perplessità di Tancredi e degli altri sul decesso vero e reale del giovine? Chi avrebbe osato di contraddire alla convinzione del carissimo e veneratissimo padre, se si fosse manifestata così chiaramente nel suo modo di agire? Nessuno certamente.

Adunque il racconto ceciliano nella sua ultima parte non può essere esatto, e però il critico saggio e prudente non dovrà abbandonare le riserve del b. Giordano sulla morte vera o apparente del giovine Napoleone.

Per spiegare queste manchevolezze del racconto ceciliano forse non è necessario ricorrere alla vecchiezza della buona suora o a difettosa psicologia di lei, ma sono sufficienti i sistemi rettorici adoperati da suor Angelica, che mise in carta le memorie della sua consorella. Infatti gli agiografi del secolo XIII, pur nar-

(1) Cfr. *Analecta Bollandiana*, XXXIX (1921), p. 145.

rando fatti ricevuti da testimoni oculari, od anche appresi per propria esperienza, erano soliti esporli riproducendo situazioni simili riscontrate in noti documenti, e adoperando gli stessi vocaboli e le medesime espressioni. Adunque suor Angelica persuasa di dover narrare la risurrezione vera e propria di un giovine defunto, compiuta da un santo, prese per modelli le risurrezioni narrate dagli evangeli e usò della stessa fraseologia. Per persuadercene basta gettar l'occhio sul seguente specchietto:

Suor Angelica

B. Dominicus... elevatis manibus ad caelum... magna voce clamavit: " O adolescens... tibi dico, in nomine Domini Jesu Christi surge ". Et statim, videntibus cunctis... surrexit et dixit b. D.: " Pater, da mihi manducare ". B. vero D. dedit ei cibum et potum, et sanum... reddidit patruo suo.

Marc. V, 41-2; *Luc.* VII, 11-6; VIII, 54-55; *Ioan.* XI, 41-4; *Act.* III, 6.

Jesus elevatis oculis... voce magna clamavit... clamavit dicens: " O adolescens, tibo dico, surge... Puella, tibi dico, surge... In nomine Jesu Christi surge... Et confestim surrexit... Et continuo surrexit... Et statim prodiit... Jussit illi [Iesus] dari manducare... Et dedit illum matri suae.

Ma queste frasi scritturali, se convenivano in qualche modo al giudizio che suor Angelica si avea fatto dell'avvenimento da lei narrato, superavano di gran lunga la realtà che la scrittrice intendeva di significare.

Faenza, 30 aprile 1921.

FRANCESCO LANZONI

DE LEGENDA S. P. DOMINICI IN LINGUA HUNGARICA.

Ad exultationem animi, non ad exaltationem nostram nisi ipsum Ordinem, qui pater nobis et mater est, intelligas, necnon ad gratitudinis sensum exprimendum, intendimus recolere, quid fecerint nostri antecessores pro Ordine ac praesertim quomodo institerint cultui S. Patriarchae Dominici.

De fratribus et sororibus Hungaricis hoc iam descripsit clarissimus prof. Damianus Vargha Ord. Cist. occasione Centenarii 1916 in libro, quem P. dr. Alexander Horvàth (postea Provincialis) de rebus Ordinis edidit.

In isto articulo doctus Professor studium instituit super codices in lingua Hung. conscriptos et praecipue super legendam S. Dominici.

Pauci, numero 47 supersunt Codices in Hungaria. Et quis mirabitur de hoc cognoscens historiam huius gentis, devastationes Turcarum decursu 150 annorum, quibus Hungaricam occupatam tenebant.

In istis autem 47 codicibus exarandis maximum habebant influxum simul cum auctoribus Ordinis S. Francisci, Scriptores Ordinis Praedicatorum, praesertim B. Iacobus a Voragine (Legenda aurea), Vincentius Bellovacensis (Speculum historiale) S. Antoninus (Chronicon), Ioannes Herlot (Sermones), Gerardus de Fracheto (Vitae Fratrum), Rudolphus de Saxonia (Speculum hum. salvationis), Theodoricus de Appoldia (Legenda Sanctissimi P. nostri Dominici etc.).

Non solummodo hausti sunt ex fontibus Dominicanis praedicti codices, sed 8 ex illis certo, alii 5 veri similius auctores habent fratres vel sorores Ordinis Praedicatorum.

Si autem res ita se habeant, a priori praesumere audemus, inter talia scripta non deesse vitam S. P. Dominici. Et revera unus ex Codicibus Hung. continet legendam S. Patriarchae:

Utique tantum in traductione. Quod fratres et sorores nostri in Hungaria de Sancto Patre scire potuerant, ab aliis acceperunt. Imo nec ipsa traductio primaria remansit, sed solum exemplare transcriptum ex traductionibus anterioribus habemus.

Exemplar nostrum legendae S. P. Dominici transcriptum est a. 1517 a sorore Lea Ràskay, cum fuisset adhuc in monasterio antiquo Insulae leporum seu B. Margaritae (quae in illo monasterio vixerat), nam sorores paulo post transmigrarunt Magnum-Varadinum. Soror Lea vitam sui S. Patris destinavit ad pietatem fovendam in suo proprio Monasterio. Ab eadem Sorore 4 alii Codices quoque confecti sunt.

Legenda S. Dominici, — nunc in Museo nationali Ungarico servata — con-

tinet in 316 paginis 8° 107 legendas de S. P. Dominico. In initio Codicis ex errore transcribentis lineae apparent inordinate inversae; finis incomplete interrumpitur.

Codex — eadem manu conscriptus — modo perspicuo narrat vitam S. P. Dominici, initia Ordinis ac diversas res mirabiles. Singulae partes seu capita continent materias speciali quodam respectu selectas.

Totus inscribitur: Incipit vita sanctissimi Patriarchae Dominici, qui erat sui Ordinis Praedicatorum fundator et pater gratiosus cuius vitam imitari debent sui filii et filiae, quia ipse suos quotidie adiuvat coram Deo sanctis meritis et precibus. Deinde pag. 1-164 enarratur vita, mors et sepultura S. Patriarchae, cum fundatione Ordinis, cum miraculis, quae ipse in vita sua patravit.

Sequuntur diversa facta terribilia de talibus, qui detrahunt S. Patri, et e contra exempla de his, qui illum amant et honorant.

Hic narratur miraculum, quod per intercessionem S. P. Dominici in Hungaria accidit. In civitate Albareali namque servus cuiusdam Praepositi vespere alicuius diei magnis doloribus afflictus paulo post mortuus est. Circumstantes devotione erga S. Dominicum moti miserunt in Conventum, in quo digitus S. Patriarchae asservabatur petentes supplicatione magna, ut Prior portaret digitum S. Dominici ad defunctum. Prior igitur, praecedente fratre cum candela, attulit digitum in calice et pervenit ad corpus defuncti, qui fuerat Ordini devotus. Prior lavit digitum S. P. Dominici aquà super calicem, in quo attulerat ipsum et aperto ore defuncti infudit aquam. Qua aqua vix attingente gutturem mortui, hic revixit et eiecto lapide, qui causaverat dolores in renibus, perfecte recuperavit sanitatem per merita S. P. Dominici (p. 172-173).

Narratis adhuc aliquot miraculis, Codex venit ad pertexendum visionem de tribus igneis lanceis (p. 176-179). Haec non solum in auctoribus extra Hungariam tam frequenter occurrit, sed etiam in Hungaria praeter opus, de quo loquitur, adhuc in 5 aliis Codicibus sexies narratur.

Aliis miraculis adiunctis, Lea Ráskay (p. 265) notat: liber iste scriptus est anno 1517 feria IV. post Pascha. Hoc anno mortuae sunt sorores senes, Catharina Legenda et aliae.

Liber nihilominus continuatur; diversae historiae afferuntur de fratribus. Pag. 270 incipit nova series miraculorum et rerum mirabilium, inter quae invenimus legendam de diabolo schedam culparum legente, de confessione diaboli, quomodo tentaverit fratres etc.

Ultimum caput (291-316) tractat de vita diversorum Patrum ex Ordine Praedicatorum.

Non ducimus necessarium, cum auctore articuli, illustrare impressionem, quam producunt huiusmodi narrationes, praesertim modus et stylus narrandi ille sincerus, simplex, suavis, plenus fide et charitate; neque loquemur de personis celebribus, quae afferuntur in Codice, de illorum spiritu et ingenio deque vita Deo adeo cara.

Legenda enim haec S. Dominici maxima ex parte de fontibus latinis ubique cognitis sumpta est. Praecipuus autem fons eius est Chronicon S. Antonini Flo-

rentini. Hunc ipsa legenda indicat dicens p. 131: ...dicit Archiepiscopusc Antoninus, qui hanc legendam scripsit. Alium fontem designare oportet Vitas fratrum a Gerardo de Fracheto, ex cuius quinque libris multa oriuntur. Materiam administravit denique Theodoricus de Appoldia.

Ex his autem patet, omnes filios et filias S. P. Dominici eodem lacte genuino pastos fuisse, qui cibus in omnibus mundi partibus illam unitatem familiae Dominicanae produxit, quae Dei gratia fulcita usque ad hodiernum diem permansit. Et facsit Deus, ut duret in perpetuum.

P. Dominicus Ratnik, O. P.

DANTE ALIGHIERI A DOMENICO DI GUZMAN.

MENTRE LE CIVILI NAZIONI
IN NOBILE GARA
PER LA SESTA VOLTA CANTANO
AD ONORE DELL'ALIGHIERI
IL *CARMEN SAECULARE*
ANCHE A DOMENICO DI GUZMAN
NEL SETTIMO SECOLO
DELLA SUA ETERNA VITA
CON DETTI E NOTE
DEL SOMMO POETA
CONCORDI INNEGGIANO

A raddrizzar
L'insensata cura de' mortali
Che li fa *in basso batter l'ali*
Però che andasse ver lo suo Diletto
La Sposa sua
Due Principi Iddio ordinò:
L'uno tutto Serafico in ardore
L'altro *per sapienza in terra fue*
uno splendore:
Due campioni, al cui fare, al cui dire
Lo popolo disviato si raccorse.

Di questo così cantò l'Altissimo Poeta:
Tu fosti *Messo del Cristo,*
Eletto *per sola grazia*
Da quella *Provvidenza che governa il mondo*
Con quel consiglio nel quale ogni aspetto
Creato è vinto pria che vada al fondo.

Prima che nascesti
La *mente* tua fu *di viva virtute*
Si repleta
Nella Madre che lei fece profeta:
Donde ti vide quale un Veltro ardente
Che con la face
Incendiò la terra.
E *la Donna che diede l'assenso* per te
Vide nel sonno il mirabile frutto
Che uscir dovea di te e della rede;
Quando sulla fronte tua
Apparve la raggiante stella.

Quando nascesti nel mondo nostro
Tu facesti
Il Padre veramente *Felice*,
Dico *Beato;*
La *madre veramente Giovanna*
Dico *Grazia del Signore*
Tu facesti
Fortunata Calaruega, patria tua.
Lo spirito *si mosse a nomarti del possessivo*
Domenico.

Tu compisti al *Sacro Fonte*
Lo sposalizio intra te e la Fede
U' vi dotasti di mutua salute

Il *primo amor tuo*
Fu al primo consiglio che diè il Cristo.
Spesso fiate fosti tacito e desto
Trovato in terra
Come dicesti: *Io son venuto per questo.*

Tu
Non per lo mondo
Per cui mò s'affanna
Di retro ad Ostiense ed a Taddeo
Andasti
Ma *in picciol tempo gran Dottor*
Ti facesti.

Tu
Non dispensare a due o tre per sei,
Non la fortuna di prima vacante,
Non Decimas quae sunt pauperum Dei
Addomandasti
Ma solo *la verace manna*
Della scienza di Dio.

Tu fosti
Famigliar di Cristo.
Tu fosti
L'agricola che Christo elesse nell'orto suo
Per ajutarlo

Tu fosti *il Vignaiolo*
Che si mise a circuir la Vigna,
Che tosto imbianca, se il vignaio è reo.

Tu dimandasti
Contro al mondo errante
Licenza di combatter per lo seme
Del qual si fascian i grandi sapienti
Poi *con dottrina e con volere insieme,*
Con l'officio apostolico ti movesti
Quasi torrente ch'alta vena preme,
E negli sterpi eretici percosse
L'impeto tuo più vivamente quivi
Dove le resistenze eran più grosse.
Tu fosti
L'amoroso Drudo
Della Fede Cristiana!
Tu
Il santo Atleta
Benigno ai tuoi, ed ai nemici crudo
Tu *Campione!*
Tu *Paladino!*
Tu *Duca!*
In te la Santa Chiesa si difese,
E vinse in campo la sua civil briga.

Tu fosti *Patriarca!*
Di te *si fecer poi diversi rivi*
Donde l'Orto Cattolico si riga,
Si chè i suoi arboscelli stan più vivi.
E qual segue te, come tu commandasti,
Discerner può che buona merce carca;
Nella tua *Santa Greggia*
U' ben s'impingua se non si vaneggia.

Fr. J. Berthier.

L'ŒUVRE DE SAINT DOMINIQUE ET DE SAINT FRANÇOIS.

Etude comparative.

Dans le transept de la Basilique du Latran, à droite pour qui regarde l'abside, se trouve le mausolée élevé par Léon XIII à la mémoire du pape Innocent III. Hommage d'admiration d'un grand Pontife du xix siècle au grand Pontife du xiii. Léon XIII voulut même que son propre tombeau fît pendant au mausolée d'Innocent III.

Innocent III est représenté étendu sur un lit de parade. Au-dessus de lui émergent deux figures, Saint Dominique et Saint François, qui semblent veiller sur le repos du Pontife. On les entend lui dire: Repose en paix! Cette basilique du Latran, symbole de l'Eglise, que tu as vue pencher lamentable et soutenue par nos robustes épaules est encore debout, après sept siècles, solide sur ses bases, couronnée de gloire. Ta vision ne t'a pas trompé.

En effet, c'est au pape Innocent III que Dominique et François firent leurs premières confidences; c'est à lui qu'ils allèrent dire, humainement timides et divinement hardis: Ne craignez rien! nous voici, nous sommes à votre service! Ils s'adressaient à un homme capable de les comprendre. Et c'est par ce qu'il les comprit, par ce que sa haute clairvoyance estima que l'Eglise avait besoin du secours de ces deux hommes, que Dominique et François, chacun à sa manière suscitèrent le mouvement religieux qui sauva l'Eglise au xiii siècle et l'entoura d'une splendeur que les siècles suivants ne connurent plus.

Ce mouvement religieux, dominicain et franciscain, tient du prodige.

Prodige, par le nombre d'abord. On dirait que les deux Fondateurs arrivent au temps des blés mûrs. Les épis tombent à leurs pieds, surabondants, comme fauchés par une main invisible. Que l'on en juge.

Le 15 août 1217, fête de l'Assomption de la Sainte Vierge, Dominique réunit à Notre-Dame de Prouille ses compagnons. Ils étaient seize. D'un geste, auguste comme celui du semeur, il les disperse à travers le monde. Qu'ils aillent publier l'Ordre! c'est l'expression contemporaine. Et, à ses amis qui veulent l'arrêter, Dominique, hardi dans son action comme il l'était dans sa pensée, répond: Quand le grain reste en tas, il se pourrit; si on le sème, il produit la moisson. Et le grain que Dieu lui a donné, après douze ans de labeur, il le sème à Paris, à Madrid, à Rome, à Bologne, il le sème en Allemagne, en Hongrie, en Pologne, en Angleterre, dans les Pays scandinaves.

En 1217, il n'y avait encore qu'un seul couvent, très restreint, celui de Saint Romain de Toulouse. Quand Dominique meurt, quatre ans après, le 6 août 1221, l'Ordre des Frères Prêcheurs compte huit provinces qui se partagent plus de soixante couvents largement peuplés.

Sous Maître Jourdain de Saxe, le premier successeur de Saint Dominique, qui gouverna l'ordre de 1222 à 1237, c'est-à-dire, en l'espace de quinze ans, on fonda plus de deux cent quarante couvents, tant de Frères que de Sœurs, ce qui, avec les soixante précédents, porte le nombre des maisons dominicaines à trois cents et plus. Vingt ans suffirent pour atteindre ce chiffre. Il y a des Dominicains dans tous les pays d'Europe, en Terre Sainte, en Asie Mineure, en Egypte, au Maroc.

Maître Jourdain fut l'homme choisi par Dieu pour faire cette splendide moisson. C'est son œuvre à lui, mais il met ses pas dans ceux de saint Dominique: même esprit, même but. Comme saint Dominique, Jourdain comprend que les Universités offrent le milieu le plus favorable au recrutement des Frères. C'est là, à Paris et à Bologne, qu'il jette ses filets. Il en fait ses centres d'opération. Pendant quatorze ans, il y prêche sans relâche, et sans relâche aussi il y répète des razzias périodiques sur les Maîtres et les étudiants. Ces Universités sont pour lui comme des forêts de rapport, qu'il met en coupes réglées. Quand Jourdain arrivait à Paris ou à Bologne, ces couvents, d'allure silencieuse et calme, devenaient soudain bruissants comme des ruches d'abeilles. C'était un va-et-vient perpétuel de maîtres, d'écoliers, qui se présentaient pour solliciter l'habit de l'Ordre. On y était habitué. Aussi dès que la venue de Maître Jourdain était annoncée, les Frères se hâtaient de préparer des vêtements pour les futurs novices.

Saint François connut ce même enthousiasme. Il le connut même personellement plus que saint Dominique, car il vécut plus longtemps que lui avec les Frères de son ordre. Mais cet enthousiasme ne se produisit pas dans le même milieu.

Dès l'abord, on tint en suspicion ce chevalier errant du Christ, qui paraissait à beaucoup un exalté, pour ne pas dire un fou. Ce dénuement absolu, ces chants de troubadour, cette prédication ardente du *Poverello* d'Assise, simple laïque, puis simple diacre, avaient quelque chose d'étrange qui brisait violemment avec les habitudes acquises, même les meilleures. Feu de paille d'un converti! disait-on. Mais bientôt le Christ qui vivait en François fit sentir sa douce présence. Et quand le Maître dit: viens! qui pourrait lui résister? On vint à François, on accourut de toutes parts, on se pressa autour de lui. Comme lui, ses Frères se vêtirent d'un sac avec une corde aux reins, comme lui ils marchèrent pieds nus et son esprit d'amour et de joie déborda sur eux. Il leur confia son but, il les forma à sa manière et les envoya comme Dominique à travers le monde. Bientôt, on rencontra sur toutes les routes d'Italie, de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne ces chevaliers errants du Christ, amoureux de Dame Pauvreté.

" Une chose m'a consolé, écrit Jacques de Vitry, dans ces régions (d'Italie).

Un grand nombre de personnes, des deux sexes, et parmi elles beaucoup de riches et de gens du monde, ont tout abandonné pour l'amour du Christ, et ont renoncé au monde. On les appelle maintenant Frères Mineurs, et je dois dire qu'ils sont tenus en grand honneur par le Pape et les cardinaux... „ (1).

Des bourgs entiers, soulevés par la vue et la prédication de François, voulaient tout laisser et le suivre. " Ne vous hâtèz pas, leur disait-il, comme effrayé par cette affluence, qui dépassait toutes ses espérances. Une nuit, il vit en rêve une petite poule noire autour de laquelle trottinaient et pépiaient de nombreux poussins. Il y en avait tant que la petite poule ne pouvait les rassembler sous ses ailes: François, se dit-il, cette petite poule noire, c'est toi! Mes enfants sont si multipliés que je ne puis plus les abriter. Comment l'aurait-il pu? Au fameux chapitre des Nattes, célébré à la Portioncule, aux fêtes de la Pentecôte de 1221, on compta cinq mille Frères. C'est dire ce qu'il y avait dans le monde sous des huttes ou dans des couvents de Fils de Saint François.

Certes! cette poussée des âmes vers les Dominicains et les Franciscains a déjà par elle-même un caractère prodigieux. Et ce mouvement, à lui seul, qui ramenait à la pratique des conseils évangéliques tant de chrétiens, pris dans toutes les classes de la société, suffirait à la gloire des deux saints Fondateurs.

Leur influence sur l'Eglise et sur le monde ne fut pas moins magnifique. Influence de sainteté. C'est la plus haute, et la plus vraie, car c'est elle qui participe le plus à l'action divine dans le monde. Elle est aussi la plus puissante, précisément parce qu'elle entre dans la puissance même de Dieu qui se met entre ses mains. Un savant, un politique, pourra avoir sur son siècle une prépondérance réelle, il pourra lui imprimer une direction nouvelle et modifier même profondément les doctrines et les gouvernements des peuples; mais, au-dessus de cette prépondérance, au-dessus de cette direction, il y a l'autorité du Souverain des esprits et des volontés, et cette autorité peut être mise en action suprême et décisive par un Saint qui est en union intime avec Dieu. Tous les êtres sentent la majesté du Créateur, soit qu'elle agisse directement, soit quelle se serve d'une créature comme instrument. C'est la force de la sainteté.

Frères Prêcheurs et Frères Mineurs l'eurent à un degré éminent. Ils la trouvèrent dans les observances de leurs Instituts.

La vie régulière des nouveaux religieux, leurs pénitences graves, contribuèrent puissamment à rendre à l'Eglise cet air évangélique, que les misères humaines avaient diminué. Quand on revit des couvents sérieux, des religieux austères, on se reprit à aimer davantage la Sainte Eglise. Puisqu'elle produisait toujours des institutions aussi vitales, aussi imprégnées de l'Evangile, dont la sincérité était notoire, c'est qu'elle demeurait, à n'en pas douter, malgré le dire des hérétiques la véritable Eglise. Beaucoup s'étaient écartés d'elle, pour le scandale qu'offraient ses clercs. Maintenant que la vertu la plus héroïque revivait dans les couvents

---

(1) Cité par J. Joergensen, *S. François d'Assise*, p. 242. Traduction. Paris, 1911

des Prêcheurs et des Mineurs, on revenait à elle comme à une mère injustement délaissée dans son malheur. Les mœurs chrétiennes se formèrent sur l'exemple des Frères et l'on peut dire en toute vérité que les grandes âmes qui donnent au XIII siècle son cachet religieux de foi profonde, d'énergie chevaleresque, de pureté idéale, sont l'œuvre des Prêcheurs et des Mineurs.

Cette formation morale, cet attachement à la Sainte Eglise, ce respect nouveau de ses ministres furent facilités par la pauvreté des Frères, pauvreté réelle connue de tout le monde.

Nous savons que la richesse exagérée des évêchés, chapitres et abbayes, avec le luxe presque fatal qui en était la conséquence, fut une des causes principales qui fomentèrent les hérésies des Vaudois, Albigeois et Patarins, ces plaies vives du moyen-âge. Le peuple chrétien hésitait à reconnaître l'Eglise du Christ sous ce vêtement fastueux. Quand il entendait chanter la béatitude de la pauvreté et qu'il regardait la vie de beaucoup de clercs et de moines, l'écart lui paraissait trop violent. Entre lui et eux le rapport n'était-il pas rompu? Pour ramener le peuple chrétien à la soumission vraiment filiale aux enseignements de l'Eglise, il fallait des prêtres et des moines pratiquant, chacun selon sa condition, la pauvreté évangélique, c'est-à-dire des apôtres désintéressés.

Les Mendiants, Prêcheurs et Mineurs, durent à leur pauvreté, à leur détachement, l'estime publique et, par l'estime, la plus féconde influence sur les âmes. Et non seulement sur les âmes au point de vue surnaturel, mais bien encore sur la société purement humaine. Cet exemple de pauvreté voulue et aimée fut un véritable service social. Car c'était un service social que d'apprendre au menu peuple de Dieu à se contenter avec mesure de la jouissance des biens terrestres, à ne pas les rechercher avec une âpreté insatiable et à garder, au-dessus de ces biens périssables, le désir sincère du bonheur éternel.

Quand les déshérités de ce monde, ouvriers de tout métier, cultivateurs de la terre, voyaient passer un Frère Prêcheur ou un Frère Mineur sa besace sur le dos, pauvrement vêtu, vivant comme eux sans ressources assurées, à la bonne Providence de Dieu, ils le regardaient comme un ami et sa parole de foi, d'espérance dans les joies du ciel, était reçue avec respect. Il pouvait leur parler du Christ pauvre, ouvrier comme eux et comme lui. Bienfait social de la plus haute valeur qui consola tant de tristesses et sécha tant de larmes, qui apaisa tant de jalouses irritations et calma tant de fureurs!

Si les Mineurs, ceux, du moins, qui furent les plus fidèles à l'esprit de saint François, eurent une part plus grande que les Prêcheurs dans cette influence par la pauvreté, les Prêcheurs, par ailleurs, l'emportèrent sur eux pour l'influence doctrinale sur les esprits. Quoique les deux ordres, chacun selon son propre caractère, aient eu une part réelle à cette influence. Mais l'Ecole dominicaine eut un rayonnement plus splendide que l'Ecole franciscaine. Il suffit de citer deux noms qui résument l'influence doctrinale des deux Ordres et les classent d'eux-mêmes: Saint Thomas d'Aquin et Saint Bonaventure. Leur action doctrinale est trop

connue pour qu'il soit nécessaire de la mettre en lumière. Je préfère donner plus loin les raisons qui mirent les Prêcheurs au premier rang.

Mais les deux ordres se retrouvent, au XIII siècle, avec leur égale influence dans la direction politique des affaires sociales. Il y a des Prêcheurs et des Mineurs auprès des Papes et auprès des rois. Même quelques-uns monteront sur le siège de Saint Pierre. En France, ils forment à la vie chrétienne et au gouvernement de son peuple, le plus chevaleresque et le plus gracieux des rois, Saint Louis. S'il appartient au Tiers-Ordre de Saint François, c'est Geoffroy de Beaulieu, un dominicain, qui, pendant vingt-deux ans, dirige sa conscience. Charge très délicate avec un tel pénitent, car il n'était pas facile d'imprimer une direction à l'âme d'un saint aussi clairvoyant que Louis IX, simple et loyal comme devait être le premier chevalier de France, mais en même temps vraiment roi, soucieux des intérêts de ses sujets, soucieux aussi de la liberté de son gouvernement.

Saint Louis, si juste et si bon pour tous, doux et humble dans la paix autant que brave et fier jusqu'à l'héroïsme dans la guerre, toujours grand dans la bonne comme dans la mauvaise fortune, en doit bien quelque chose à son confesseur Il aimait d'un amour égal les Prêcheurs et les Mineurs. Il les recevait à sa table et ne craignait point d'aller s'asseoir sur la paille au pied de le chaire de Saint Thomas d'Aquin pour entendre sés doctes leçons.

Par contre, en Hongrie, les Mineurs avaient revêtu du pauvre habit de la pénitence la douce et grande duchesse, Sainte Elisabeth. Ils lui apprirent à quitter sans regret le pouvoir qu'elle avait reçu sans désir. Et ce ne fut pas un médiocre exemple donné à la société que cette force morale, faite d'humilité et de détachement pour l'amour du Christ, qui faisait descendre d'un trône une illustre princesse pour pratiquer la vie pauvre et souffrante des filles de Saint François.

Qu'ils fussent sur les marches du siège de Saint Pierre ou dans les palais des rois, les Prêcheurs et les Mineurs, conscients des besoins de la société chrétienne, n'avaient sur les lèvres qu'un mot: la Paix! c'est la grande et unique direction politique qu'ils donnent aux peuples ot aux souverains. Mais ils la donnèrent avec une suprême énergie. La paix entre les princes chrétiens pour unir leurs forces communes contre l'ennemi commun: le sarrasin. La paix pour permettre la croisade. Il s'agissait d'arrêter l'élan impétueux des ennemis du Christ, de leur opposer une barrière vigoureuse en les rejetant loin des Lieux Saints. Politique de haute piété chrétienne et de haute sagesse sociale.

Aussi Prêcheurs et Mineurs se dressent courageusement, et non sans danger, contre quiconque trouble la paix de la chrétienté. Qu'il s'appelle Frédéric II ou Eccelin de Romano, peu leur importe! ils luttent sans relâche pour abattre leur puissance et les forcer à l'union. Chez les Prêcheurs, le grand héraut de la paix est Frère Jean de Vicence. Rien ne résiste à sa parole. Et il s'en va, légat du Saint-Siège, prêchant partout la paix de Dieu. Les foules l'acclament et le suivent. C'est lui qui voulant réconcilier tous les seigneurs et tyrans des villes du nord de l'Italie leur fixe une réunion générale, près de Vérone, dans l'immense plaine de Paquata. " A cette mémorable assemblée, se trouvèrent en grand

nombre les habitants de Brescia, Mantoue, Vérone, Vicence, Trévise, Feltre, Bellune, ceux de Padoue et des autres villes, bourgs et châteaux, une multitude incalculable d'hommes et de femmes. Le patriarche d'Aquilée s'y rendit avec tous les évêques des villes susdites, ainsi que le marquis d'Este et Maître Jourdain (général de l'Ordre) une foule de prêtres, de clercs, de soldats, de gens du peuple, tous sans armes et sous des étendards ornés de la croix, chaque ville se groupant autour de son *caroccio* — char municipal de chaque ville lombarde. — Jamais, depuis l'époque de Notre-Seigneur Jésus-Christ jusqu'à ce jour, on avait vu une pareille multitude réunie pour entendre un prédicateur et, par respect pour le serviteur de Dieu, la plupart marchaient nu-pieds. Jean de Vicence, continue le chroniqueur, prêcha au milieu de cet immense auditoire, du haut d'un *caroccio* construit avec art et élevé de soixante coudées, et, chose à peine croyable, ces centaines de milliers d'auditeurs l'entendirent admirablement et distinctement... „ (1).

Après le discours, Frère Jean de Vicence publia le traité de paix générale, menaçant de la malédiction de Dieu, de l'indignation de Jésus-Christ et de l'anathème de l'Eglise ceux qui oseraient le violer. Le résultat fut inouï. On vit les ennemis les plus acharnés comme Eccelin de Vicence et le comte de San Bonifacio, oubliant leur haine mutuelle, se donner le baiser de paix.

J'ai raconté cette scène comme un exemple et un symbole de l'œuvre des Prêcheurs et des Mineurs pour le bien social. Les Frères des deux Ordres sillonnaient toutes les routes d'Europe, n'ayant sur leurs lèvres et pour texte de leurs sermons que ces paroles de Notre-Seigneur: “ Je vous donne la paix, je vous laisse la paix „.

François d'Assise fut personnellement un des grands pacificateurs du XIII[e] siècle. N'est-ce pas lui qui fut l'auteur de la paix entre les classes supérieures et inférieures de la population d'Assise? Cette réconciliation fraternelle eut lieu en 1210, au Palais communal. La charte qui l'établit, le saint nom de Dieu invoqué, stipule que l'alliance entre les deux classes est conclue pour toujours; qu'aucune des deux classes ne pourra contracter, sans l'avis de l'autre, une alliance quelconque ni avec le Pape ou ses légats, ni avec l'empereur et ses représentants, pas plus qu'avec nul grand seigneur ou nulle ville. Mais l'accord entre les deux classes devra toujours être parfait, pour assurer l'honneur, la prospérité et le progrès de la ville d'Assise.

D'autres articles de franchise sociale, d'égalité entre les citoyens, même ceux des environs de la ville, garantissent la sécurité de tous.

Cette paix sociale, François l'établit aussi à Arezzo, à Sienne, à Pérouse. L'Ombrie entière en sentit le bienfait. Et par hasard, le fameux *loup de Gubbio* ne serait-il pas le symbole de quelque victoire de François sur un des grands seigneurs de la région?

---

(1) Chron. de Richard de San Germano. Apud Muratori, Script. Rer. Ital., VII.

La paix, François l'envoya publier par ses fils en Italie, en France, en Allemagne. Et lui-même, peu content d'exciter les princes et les peuples à la croisade contre les sarrasins qui, à ses yeux comme aux yeux de tous les chrétiens, était le moyen le plus énergique pour assurer la paix dans la chrétienté et la défendre contre ses ennemis du dehors, prit la croix et se rendit avec les Croisés en Palestine.

Influence du nombre, influence de sainteté, influence doctrinale, influence sociale, Prêcheurs et Mineurs se les partagèrent à des degrès divers. Le mouvement dominicain et le mouvement franciscain s'unissent pour le bien commun tout en ayant cependant de profondes dissemblances.

Le but est commun, qui est la gloire de Dieu et le salut des âmes. Mais ce but suprême, final, étant admis, chaque ordre religieux se détermine un but spécial qui est sa raison d'être à lui, sa caractéristique, ce qui le distingue nettement et le fait lui-même.

La dissemblance entre l'œuvre de Saint Dominique et celle de Saint François s'accuse franchement dans ce but spécial. Saint Dominique institue un ordre destiné par son essence même à la *Prédication* c'est-à-dire à tout ce que ce terme renferme: l'enseignement actif et défensif de la foi. Lui, il regarde dans l'Eglise et dans les âmes la foi, ce dépôt sacré de la divine révélation. Il veut la faire connaître, en expliquer la vérité, la profondeur, la mettre à la portée des intelligences les plus humbles. Il estime que l'ignorance de la foi est la chose la plus pernicieuse, celle qui conduit à la dépravation des mœurs et entraîne les âmes loin de Dieu. Ce qu'il veut, en fondant son ordre, c'est maintenir et, au besoin, défendre la pureté de la foi. C'est l'idée propre à Saint Dominique. Elle lui est tellement spéciale qu'on l'appelle le *Maître de la Prédication* et que ses premiers couvents sont connus sous le nom de la *Sainte Prédication*. Et quand il se présente à Innocent III puis à Honorius III, c'est comme *Prêcheurs* qu'il demande la confirmation de son œuvre. Il veut que ses fils soient des *Prêcheurs*. Et c'est bien cette pensée fondamentale qui fait hésiter Innocent III. Il voit la portée bienfaisante d'une pareille institution, mais son scrupule vient précisément de ce que l'office sacré de la Prédication appartient aux évêques et à leurs délégués. Comment le confier à une société? Cet acte ne pourra se faire que si le Maître de toute prédication, le Pape, délégue lui-même, par sa propre autorité, Dominique et ses fils. C'est ce que fera le Pape Honorius III. Dans la bulle qui confirme l'œuvre de Saint Dominique, il dit en propres termes: “ Considérant que les Frères de ton ordre seront les champions de la foi et les véritables lumières du monde, je confirme ton ordre. „ C'etait lui dire, comme Saint Pierre et Saint Paul lui avaient déjà dit: Va et prêche! C'était lui confier l'extraordinaire et sublime mission d'enseigner, de répandre et de défendre la foi.

Tout Saint Dominique, lui et ses fils, est dans cet unique apostolat. Apostolat qui se fera dans la chaire des docteurs, dans la chaire des plus humbles églises

comme dans celle des plus somptueuses basiliques, au milieu du peuple chrétien et parmi les infidèles, qui se fera même, par la volonté de l'Eglise, comme défense chrétienne et sociale, dans les tribunaux de l'Inquisition romaine.

C'est pourquoi Dante verra Saint Dominique, dans les splendeurs du Ciel, sous la forme lumineuse d'un chérubin. C'est un être de lumière.

Saint François a un tout autre caractère. Certes! la pureté de la foi l'intéresse au plus haut point, mais son idée à lui, la foi intégrale étant supposée et admise en toute nécessité, c'est de prêcher l'amour de Dieu par l'exemple d'une vie sainte, pénitente, détachée de toutes les choses de la terre. Il se présente ainsi lui-même, dénué de tout, pauvre jusqu'à l'indigence la plus complète, un sac pour se couvrir, une corde autour des reins, les pieds nus, et il s'en va disant avec le Maître: Aimez Dieu et aimez-vous les uns les autres. C'est son but à lui, le but de sa fondation.

" Il faut que tous les Frères prêchent par leurs œuvres „ c'est un point de sa règle. Et lui-même en était une réalisation vivante. Les Frères n'avaient qu'à le regarder pour savoir ce qu'ils devaient faire. Chez lui tout était vérité. Il ne voulait pas paraître au dehors ce qu'il n'était pas au dedans. Ses actes reflétaient en toute perfection ce qu'il pensait et ce qu'il aimait. On ne pouvait pas s'y tromper. Divinement amoureux de la pauvreté, il était pauvre et disait qu'il ne l'était pas encore assez. " Nous devrions avoir honte, disait-il, d'être appelés pauvres, car il y a plus pauvres que nous. Voici un mendiant qui est plus misérable que nous et personne ne l'en loue. „ Si François est obligé de manger de la viande, pendant le temps de l'Avent, le jour de Noël, il crie à tout le peuple réuni: " Vous êtes venus parce que vous pensiez que j'étais un homme très pieux et craignant Dieu. Eh bien! il faut que vous sachiez que, pendant tout cet avent, j'ai mangé des mets préparés au lard! „

Une autre fois, en raison de son état maladif, les Frères l'avaient obligé à porter un morceau de fourrure à l'intérieur de sa robe. Mais François exigea qu'on en mît un également à l'extérieur afin que tout le monde sût qu'il portait un vêtement fourré. L'exemple vrai de la pauvreté, de la pénitence, c'était la grande et sublime prédication de François, celle qu'il imposait avant tout à ses fils. Mais, exemple joyeux! François était et se disait le " jongleur de Dieu „. Il présentait au monde une vie très austère par sa rudesse et très joyeuse par l'amour qui en était la source. Il chante à Dieu son indigence et le bénit pour tous ses bienfaits. Ce qu'il était lui-même, il veut que ses fils le soient. " Ils n'emportent sur la route ni sac ni poche avec eux, dit Jacques de Vitry, ni pain, ni argent dans leur ceinture, ni chaussures à leurs pieds... Ils n'ont ni couvents, ni églises, ni moissons, ni vignes, ni troupeaux, ni maisons, ni aucun bien quelconque, ni un seul objet où reposer leur tête. Ils ne revêtent ni fourrure, ni toile, mais s'habillent seulement de sarraux de laine avec des capuchons et ne connaissent ni manteaux, ni collets, ni aucun autre vêtement... Et ce n'est pas seulement par leurs paroles mais bien par la perfection de leur conduite et

la sainteté de leur vie qu'ils entraînent nombre de gens de toutes les conditions à dédaigner le monde... „ (1).

“ Notre sœur l'alouette, disait Saint François, a un capuchon comme nous, et c'est un oiseau bien humble, car toujours elle va sur le rebord du chemin pour y trouver un grain de blé. Ses plumes ont la même couleur que la terre et nous sont un modèle pour nous apprendre que nous ne devons point porter de beaux habits délicats et bariolés, mais des habits simples et pauvres. Et quand elle s'envole dans les airs, notre sœur l'alouette, elle loue Dieu d'une façon délicieuse comme doivent le faire les bons frères de l'Ordre „ (2).

Etre pauvre, vraiment pauvre et chanter à Dieu son amour pour exciter les âmes à l'aimer et à le servir, voilà l'idée fondamentale de Saint François. S'il prêche, c'est surtout par sa pauvreté, par son mépris de toutes les commodités de la terre, par son amour pour Dieu. Sa prédication n'est pas un enseignement de la foi, elle en est la mise en pratique par l'amour.

Aussi, c'est parmi les Séraphins, ces êtres qui personnifient l'amour incandescent, que Dante place Saint François. C'est sa place à lui, le passionné du Christ.

Cette dissemblance essentielle entre le but de leurs instituts, pour Saint Dominique et Saint François, influe d'elle-même sur leur mode de recrutement. Le milieu diffère totalement.

Saint Dominique voulant enseigner, propager et défendre la foi, doit nécessairement faire de son ordre un ordre de savants et de docteurs. Savants et docteurs dont la science aura des degrés divers, mais qui tous, s'ils veulent atteindre le but de leur vocation, devront la posséder de façon suffisante. Qui veut enseigner doit savoir, et qui veut savoir doit étudier.

Aussi, dès les premiers jours de son apostolat en Languedoc, Dominique fait lui-même office de docteur. Il discute avec les hérétiques albigeois, il instruit les fidèles, il réfute les erreurs contre la foi, il se pose en adversaire éclairé et résolu de ceux qui l'attaquent. Quand quelques disciples se joignent à lui, il les pousse dans la même voie: allez, enseignez! c'est la parole du Maître à ses apôtres. Dominique la fait sienne, il l'incarne pour ainsi dire en sa personne. Aussi, son premier soin est de faire instruire ses disciples. Il les conduit lui-même à un Maître. La science ne l'effraie pas, tant s'en faut! la vraie science de Dieu, celle que l'Eglise a mission de répandre dans les âmes. Pour Saint Dominique, l'ignorance de la foi est la source de tous les maux, il la combat à outrance.

Quand son Ordre a reçu du Pape l'approbation authentique qui le constitue dans l'Eglise, *ordre des Prêcheurs*, *champions de la foi et véritables lumières du monde*, le Patriarche disperse ses fils à travers le monde, mais c'est dans les centres universitaires qu'il les jette. C'est leur milieu normal. Auprès des Maîtres de Paris et de Bologne, les premiers Prêcheurs s'instruiront à fond des

---

(1) J. de Vitry, Hist. occid. II cité par J. Joergensen, op. cit. p. 269-270.
(2) Ibid. 270.

choses de la foi, puis, Maîtres à leur tour, ils répandront leur science sur toute l'Eglise. Aussi, dans ce milieu universitaire, Dominique fait une pêche miraculeuse: Maîtres et étudiants affluent dans ses couvents. Son successeur, Jourdain de Saxe, nous l'avons déjà dit, continuera merveilleusement l'œuvre commencée, œuvre de lumière qui fera du couvent de Saint-Jacques de Paris un foyer de science théologique. Dieu lui-même mettra sa signature au bas de cette œuvre. Il donnera aux Prêcheurs, entre les Maîtres les plus célébres, le plus illustre de tous: Saint Thomas d'Aquin. Ce saint Docteur est comme le type idéal de l'ordre des Prêcheurs. Toute la pensée de Saint Dominique est vivante et vivifiante par lui. Par lui, depuis sept siècles bientôt, Dominique prêche à toute l'Eglise et l'on peut dire, en toute certitude, que par lui il prêchera à toute l'Eglise jusqu'à la fin des temps.

Autre fut la pensée de Saint François, autre son milieu de recrutement. J'entends, bien entendu, la pensée personnelle du Saint Patriarche et de ceux qui se sont appliqués à la suivre plus fidèlement.

Personnellement, François n'aime pas la science. Elle lui est suspecte. Il a peur d'elle comme d'une intruse orgueilleuse qui enlèvera à ses fils ce charme de simplicité et d'amour pénitent qui est le sien et qu'il leur a communiqué. Non pas qu'il dédaigne dans les autres la science théologique. Nullement. Il dira même: “ les théologiens et tous ceux qui nous servent en nous expliquant la parole de Dieu, nous devons les honorer et les estimer très haut, car il nous donnent l'esprit et la vie „ (1).

Mais “ pour ce qui est de moi, déclarait-il, tout ce que je sais c'est Jésus-Christ, le pauvre et le crucifié, et cela me suffit „ (2).

Que les autres s'instruisent, qu'ils enseignent, c'est bien, François l'accepte et honore leur savoir, mais son œuvre à lui ce n'est pas cela. Lui, ils veut rester simple et il veut que ses fils restent simples comme lui.

Aussi ce n'est pas par principe qu'il mande ses fils dans les centres universitaires, tant s'en faut! Il les veut plutôt séparés du monde, dans des huttes écartées, des ermitages solitaires où ils prieront Dieu, feront pénitence et d'où ils sortiront pleins d'amour de Dieu, pour prêcher aux âmes l'amour de Dieu en toute simplicité.

Quand François apprend qu'un de ses fils, Pierre de Stacia, vient de fonder à Bologne une maison d'études pour les Frères de l'Ordre, il en est indigné: “ mes Frères, mes Frères, se serait-il écrié, le Seigneur m'a appelé pour marcher dans les voies de l'humilité et de la simplicité, et il y a appelé avec moi tous ceux qui veulent me suivre et m'imiter... car le Seigneur m'a dit qu'il voulait que je fusse un simple et un insensé comme on n'en avait pas encore vu de tel, et que son intention était de nous conduire par d'autres chemins que ceux de la science... „

(1) J. Joergensen, p. 344.
(2) Ibid. p. 345.

François ne blâme pas ceux qui suivent le chemin de la science, il déclare seulement que ce chemin n'est pas le sien, et ne doit pas être celui de ses fils.

Aussi, quand Antoine de Padoue, très instruit avant d'entrer dans l'Ordre, a besoin d'une autorisation de François pour enseigner la théologie aux Frères de Bologne, celui-ci la donne comme à regret, en faisant ses réserves: " A son très cher frère Antoine salut dans le Christ, du frère François. Il me plait que tu fasses aux frères des leçons sur la théologie, mais à la condition que cette étude ne leur fasse point négliger la prière et n'éteigne pas en eux l'esprit du recueillement, ainsi que cela est écrit dans la Règle. Adieu. „ (1). Une autre fois, François ayant à écrire à Antoine de Padoue et ne sachant quel titre donner à un si savant homme l'appelle " mon évêque „ (2).

Cet esprit de Saint François, ses premiers compagnons le gardèrent pieusement. Voyant plus tard et par la force des choses le culte de la science sacrée se propager chez les Mineurs, Frère Egide s'écriera: " Paris! Paris! tu es en train de ruiner l'Ordre de Saint François „ (3).

Et un jour, étant à Rome, Frère Egide alla trouver le général de son Ordre qui était Saint Bonaventure et lui demanda si les ignorants pouvaient se sauver comme les savants, si un homme qui n'est pas instruit peut aimer Dieu aussi bien qu'un homme instruit. Bonaventure répondit avec son doux et fin sourire: " Mais oui, une vieille femme est en état d'aimer Dieu beaucoup mieux qu'un maître en théologie! „

Aussitôt Frère Egide se lève, court au balcon du jardin et se met à crier de toutes son forces: " Ecoutez tous! Une vieille femme qui n'a jamais rien appris et qui ne sait pas lire peut aimer Dieu plus que le Frère Bonaventure! „

L'auteur des *Sept Tribulations de l'Ordre de Saint François* n'a-t-il pas mis parmi elles, la quatrième, si je ne me trompe, le généralat de Saint Bonaventure! c'est-à-dire la science gouvernant l'Ordre de Saint-François.

Saint Dominique, ayant pour but l'enseignement de la foi, pousse ses fils dans les milieux universitaires et s'y recrute. Saint François, personnellement, ayant pour but l'enseignement de l'amour, éloigne ses fils autant qu'il le peut et jamais autant qu'il le veut, de ces mêmes milieux scientifiques.

La dissemblance ne peut pas être plus foncière.

On peut trouver encore des dissemblances secondaires. Ainsi Dominique et François n'ont pas la même manière de procéder pour l'établissement de leurs ordres.

Dominique veut que sa fondation ait immédiatement un caractère juridique. Dès qu'il a réuni autour de lui quelques disciples, il ne s'attarde pas auprès d'eux. Son idée est mûre, son projet net dans son esprit; mais pour que cette

(1) Cité par J. Joergensen, p. 352.
(2) Ibid., p. 353.
(3) Ibid., p. 359.

idée soit bénie de Dieu et que ce projet se réalise comme une œuvre de Dieu, il faut que l'Eglise y mette sa signature, et qu'elle la mette au plus tôt. Attendre, pour lui, serait perdre son temps et agir dans le vide. Rien, sans le Pape, ne peut vivre dans l'Eglise. Dominique le sait. Aussi veut-il immédiatement solliciter l'approbation du Pape. S'il l'obtient, tout est sauf; s'il ne l'obtient pas, tout s'écroule.

Et c'est pourquoi Dominique est toujours sur le chemin de Rome. Il se présente à Innocent III, qui hésite, puis, non sans l'intervention divine, accepte de prendre sous sa protection le monastère de Prouille. Décidément, le projet de ce prêtre espagnol de prendre, pour ainsi dire, possession officielle de l'enseignement de la foi lui semble trop hardi. Dominique revient à la charge et obtient enfin une bonne promesse. Qu'il choisisse une règle ancienne et son projet sera approuvé.

Innocent III meurt pendant que le choix de la règle se fait à Prouille. Certes! cette mort pouvait tout anéantir. Dominique n'en a cure. Il retourne à Rome et, de nouveau, fort de la première décision d'Innocent III, il se présente à son successeur Honorius III. C'était en décembre 1216. Honorius hésite également. Une première bulle, datée du 22 de ce mois, approuve la fondation de Saint-Romain à Toulouse.

Mais rien dans cette bulle n'a trait au grand projet de Dominique. Nullement satisfait, Dominique insiste auprès du Pape et finalement convaincu, Honorius signe la fameuse bulle, datée de ce même jour 22 décembre 1216, qui approuve explicitement la fondation de l'ordre des Frères Prêcheurs et prophétise qu'ils seront les champions de la foi et les véritables lumières du monde. Cette fois, Dominique est content. Son œuvre, l'œuvre de ses sueurs et de son sang, est à jamais soudée à la chaire de Saint Pierre.

Mais son activité diplomatique ne s'arrête pas. Elle est incessante.

Si Philippe de Grève attaque la fondation de Saint-Jacques de Paris, Dominique en appelle immédiatement au Pape. Il veut que ses fils aient dans l'Eglise leur liberté d'action, soumise au Pape seul. Et les bulles se succèdent qui protègent cette liberté et font des Prêcheurs les soldats du Pape. Il les a dans sa main, il les garde pour lui et utilise leurs services à son gré, pour le bien universel de l'Eglise.

Saint François aimait d'un amour passionné la Sainte Eglise, il avait pour le Pape, pour les évêques, pour les prêtres l'estime la plus profonde. Il savait lui aussi que toute œuvre dans l'Eglise doit vivre par l'Eglise. Mais il lui suffit que le Pape lui donne sa bénédiction, qu'il l'autorise de vive voix à pratiquer la pauvreté, qu'il puisse, avec son autorisation, réunir et diriger ses disciples. Sauf pour le droit de prêcher, car François dans le début était un simple laïque, il ne sollicite et ne veut solliciter aucune bulle d'approbation. Tout écrit officiel paraît l'effrayer.

Il est si simple, le *Poverello!* On dirait que ces diplômes avec de grands sceaux vont contre la simplicité de son œuvre. Faut-il donc tant de seings et de

contre-seings, tant de bulles et pompeuses signatures pour vivre pauvrement, suivre Jésus crucifié et prêcher au peuple son amour!

Aussi, quand, pendant son séjour en Terre sainte, François apprend que Frère Philippe, en qualité de visiteur des Clarisses, a sollicité du Pape des bulles d'excommunication pour les protéger contre toute fâcheuse entreprise, il s'indigne, il se hâte de rentrer en Italie. Il ne veut point de privilèges. Si on lui dit de quitter le lieu où il habite, il s'en va. Si on lui interdit de prêcher, il se tait. C'est que, dans l'idée de François, ses fils ne doivent pas avoir de couvents, de résidences fixes, mais bien des lieux de refuge, des ermitages de solitude. Alors pourquoi importuner la cour de Rome pour avoir des diplômes de protection! Ce que François demande au Pape, c'est qu'il bénisse son œuvre, qu'il accepte ses services, rien de plus.

C'était, à la vérité, un peu vague et cette manière de fonder un ordre pouvait être bonne quand Saint François n'avait que quelques disciples, chevaliers errants de l'amour de Dieu comme lui. Mais, lorsque des miliers de Frères prirent ce même genre de vie, il fallut bien en organiser la direction selon le droit canonique. Et nous arrivons ainsi à une autre dissemblance entre Saint Dominique et Saint François, la dissemblance dans l'institution de leur règle respective.

Saint Dominique, par ordre du Pape Innocent III, choisit une règle ancienne. Il peut prendre celle qui lui paraît plus adaptée au but de sa fondation. D'accord avec ses premiers compagnons, il prend la règle de Saint Augustin qui le rattache par là même à l'ordre canonial. Choix très habile, car la règle de Saint Augustin n'est qu'un cadre général où il est facile de glisser de nouvelles constitutions. Elle est la base de l'édifice, mais chacun peut sur cette base bâtir à sa façon.

C'est ce que fit Saint Dominique. Dès l'an 1220, c'est-à-dire quatre ans après le choix de la règle de Saint Augustin, quand ses fils sont déjà nombreux, il les convoque à Bologne pour discuter avec eux et établir les premières constitutions de l'Ordre.

Saint Dominique n'impose pas de lui-même ces constitutions. Elles sont discutées sous sa direction par les délégués des couvents de l'Ordre. De Saint Dominique même nous n'avons pas un mot écrit.

Nous savons par les témoins de sa vie qu'il voulait la pauvreté mendiante, et par son procédé de législation, que toute loi, dans son ordre, fût soumise à l'examen et au vote des Frères.

Et c'est de cette façon que les constitutions primitives des Frères Prêcheurs furent élaborées à Bologne en 1220 et en 1221. Nous y trouvons l'ossature de toute la législation dominicaine: la division de l'ordre en provinces, le gouvernement unique du Maître Général, au-dessous de lui celui des Provinciaux, puis au-dessous encore celui des Prieurs conventuels. C'est le régime administratif établi de toutes pièces.

Nous y trouvons aussi les observances canoniales: l'office divin, l'étude, l'abstinence perpétuelle, le jeûne, la dispense, et comme base la pauvreté absolue,

tant pour les individus que pour les couvents. La précision législative s'affirme dans tous les détails.

De sorte que, à la mort de Saint Dominique, 6 août 1221, l'administration de son Ordre était nettement établie et établie par l'Ordre lui-même. Ce point est capital pour différencier la méthode de Saint Dominique et celle de Saint François. Les Prêcheurs créent eux-mêmes leur législation. Ils n'ont recours à aucune aide extérieure. Saint Dominique et ses fils mettent en commun leurs idées, les discutent et finalement prennent les décisions qui seront les principes fondamentaux de l'Ordre.

Successivement ces principes seront développés, on en tirera de nouvelles conséquences, mais ce sera toujours dans le même sens.

L'ordre des Prêcheurs a une parfaite unité de législation qu'il se donne lui-même. C'est ce qui fera sa force à travers les siècles.

Au milieu de tous les bouleversements, sous le régime de toutes les réformes, l'Ordre conservera intacte et intangible son unité. Ses réformes se feront par lui-même, sans jamais atteindre l'unité de son gouvernement.

Autre fut la méthode de Saint François. Ce qu'il donne lui-même à ses disciples ce sont des admonitions, des conseils en rapport avec sa propre vie à lui. Ces admonitions viennent au jour le jour, à propos d'un fait, d'un événement quelconque. C'est plutôt une manière d'aimer Dieu en toute sainte liberté que présente le Patriarche des Mineurs. La base fondamentale est le culte de la Pauvreté. On peut dire que c'est ce culte qui donne le lien, la suite directive dans les admonitions. Pauvreté, simplicité, amour ardent du Sauveur reviennent sans cesse sur ses lèvres.

Tant que François n'eut qu'un certain nombre de disciples, cette direction un peu vague, tout en étant très sainte et très sanctifiante, pouvait suffire. Mais le précepte: *Ama et fac quod vis,* excellent pour l'individu, l'est moins pour le nombre. Et l'Eglise, qui suivait avec la plus vive sympathie le développement de la vie franciscaine, ne put pas ne pas voir le grave inconvénient qui résulterait fatalement d'une direction aussi peu précise.

Elle dut intervenir. Les idées de François, ses conseils, ses admonitions, tout fut admiré, puis canalisé sous la haute et très bienveillante action du cardinal Hugolin. Non pas que le cardinal ait pu insérer dans la Règle définitive de 1223 toutes les idées de François. Il les y a mises, si l'on veut, mais de telle façon qu'on en sent plutôt l'esprit que la lettre. Ainsi, il était bien difficile à un canoniste d'écrire qu'un religieux pouvait refuser d'obéir à son supérieur, si celui-ci ne lui permettait pas de suivre la règle littéralement. Il y eut donc entre Hugolin et François des discussions amicales qui aboutirent à une règle celle de 1223 — après plusieurs autres — qui donnait aux Frères Mineurs des observances canoniques sous une autorité hiérarchique indiscutable.

François, qui a beaucoup parlé à ses fils, n'a pas établi leur règle à lui seul. Elle vient de lui, de son esprit, de son amour de Dieu, mais c'est l'Eglise qui l'a mise au point.

Chose remarquable! Saint Dominique, le *Prêcheur*, n'a laissé aucun écrit. Nous n'avons absolument rien de sa main, mais il a fait sa règle avec ses fils. Saint François, moins instruit que Saint Dominique et prêchant moins, a écrit et n'a pas fait lui-même la règle de son Ordre.

Et de plus, les deux Fondateurs ont institué chacun des religieuses devant vivre de leur esprit. Seulement, Dominique qui avait une règle précise, l'a donnée à ses filles. Les Frères et les Soeurs ont les mêmes lois. C'est la famille parfaite. François, n'ayant pas, dès l'abord, une règle à lui et ne pouvant pas faire de ses filles des "Chevaliers de la Table Ronde" a dû les soumettre à la règle bénédictine, en y ajoutant toutefois, ce qui est la base de son œuvre, le privilège de la pauvreté.

Les Soeurs Prècheresses du second ordre suivent partout la même règle, la règle dominicaine; les Clarisses observent avec de notables différences, selon les monastères, les règlements primitifs de Sainte Claire.

L'unité de la famille dominicaine s'est maintenue toujours, grâce à la précision de sa règle; la famille franciscaine s'est émiettée presque dès l'origine, faute de cette précision. Les deux, selon les desseins de la divine Providence.

La raison de ces dissemblances profondes entre le mouvement dominicain et le mouvement franciscain est, à mon humble avis, unique: c'est le point de départ des deux Saints Fondateurs.

Dominique est un homme d'Eglise. Depuis sa tendre enfance, il a vécu dans la piété familiale. Il s'est formé, très jeune, sous la direction de son oncle, à Gumiel d'Yzan, à la régularité d'une conduite très chrétienne. Jeune homme, à l'université de Palencia, tout en étudiant les sciences divines et humaines, il développe en son âme son attrait pour le sacerdoce. Il n'y a pas de secousse, apparente du moins, dans cette vie. C'est une source limpide qui coule sans bruit, sous le regard de Dieu, à travers des paturages fleuris.

Dominique reçoit dans la paix l'onction sacerdotale et trouve, au chapitre régulier d'Osma, l'observance pratique qui confirme ses aspirations pour le culte divin, l'austérité de la vie, sous une direction hiérarchique. Tout chez Dominique le forme à la discipline canonique, de sorte que, quand il fondera son ordre, il n'aura, somme toute, qu'à continuer avec ses fils le fond même de sa vie. Ce qu'il y ajoutera pour la prédication n'ôtera rien de ses observances anciennes. Il demeure ardent ami de l'étude, de la pénitence, de l'office divin, de la hiérarchie canoniale. La pauvreté plus stricte qu'il s'impose et qu'il impose à ses fils ne fait qu'ajouter un ornement de plus à sa conduite primitive. On comprend, dès lors, son souci de la précision dans l'institution de sa règle, son besoin de voir cette institution pourvue de tous les diplômes officiels du Saint-Siège. Il ne fera pas un pas en avant sans le Pape. Dominique, fondateur des Prêcheurs, demeure un homme essentiellement ecclésiastique, un chanoine régulier. Mais, ce chanoine régulier, devient par la situation où la Providence le met sur le sol de France, un vigoureux athlète de la foi. Il tombe au milieu de peuples hérétiques qui s'insurgent contre l'autorité de l'Eglise, qui ruinent les fondements mêmes de la foi.

Immédiatement, tout ce qu'il y a en Dominique de conviction chrétienne, d'esprit évangélique, d'attachement à la chaire de Saint Pierre se révolte et se dresse contre ces égarés. Il n'a plus qu'une pensée: les ramener à la foi. Et cette pensée de la foi domine toute sa vie. Sous la poussée intime de l'Esprit Saint, au milieu de ses prédications incessantes, de ses disputes journalières avec les hérétiques, au milieu même du tumulte des batailles des croisés de Simon de Montfort, Dominique prépare la grande œuvre dont la Providence l'a chargé: la fondation des Prêcheurs. On voit d'où elle sort, ce qui en est l'origine occasionnelle. Et toute cette fondation s'illumine: son but spécial, l'ardeur pour l'étude, la pauvreté qui en assurera l'honneur, par le fait même de l'hérésie albigeoise.

Chanoine régulier, Dominique fonde son ordre en parfaite hiérarchie; chanoine régulier Prêcheur, Dominique, devenu athlète de la foi, donne à son ordre le but précis, unique d'enseigner et de défendre la foi.

Tout est clair, tout est lumineux dans cette institution.

François, lui, est un converti, au moins dans le sens large du mot. Sa jeunesse un peu folle est bruyante. Bon chrétien, chaste, il n'en aime pas moins les distractions volages. Il est le boute-en-train de la jeunesse d'Assise. Avec ses compagnons, il crie sa joie et sa liberté de vivre. C'est une âme ardente éprise de rêves chevaleresques. Il se sent étouffé dans la boutique du drapier Bernardone. Il a besoin d'air, de mouvement, de bruit. Tout le ravit dans la nature, cette riche et douce nature de l'Ombrie, tout l'exalte et fait chanter son cœur. Si la grâce de Dieu ne veillait sur lui, ne le gardait à son insu, François pourrait, comme un poulain secouant sa crinière à tous les vents et dansant dans les prés, aller très loin dans le mal.

Mais Dieu le saisit à la gorge et lui mit le mors aux dents. Sa conversion est brusque. Elle ne change pas son caractère. Ce qui eût été bien dommage. François, terrassé, ébloui par la grâce, tourne simplement son cœur vers Dieu et le lui donne tel qu'il est. Il demeure troubadour, mais se fait troubadour de Dieu; il demeure chevalier de la Table Ronde, mais chevalier de Dieu. La nature garde pour lui ses charmes, mais il la voit à la lumière de Dieu et il chantera, jongleur divin, son frère le Soleil, sa sœur la Lune et dira toute sa tendresse à l'alouette qui bénit Dieu dans le ciel bleu.

Cet homme au cœur débordant d'amour et de poésie n'est point disposé à la discipline d'une règle canonique. L'amour connaît-il une mesure! Et toute règle juridique est une mesure.

A regarder François, enivré de la passion du Christ, on comprend qu'il ait soif d'une allure plus libre. Il lui faut des ermitages solitaires, il aspire à gravir la cime des montagnes. Là, du moins, seul avec son Dieu, il pourra tout à son aise, lui chanter son amour.

François comprend bien que cette sainte liberté de l'amour ne peut pas suffire pour la fondation d'un ordre religieux destiné à se répandre dans le monde entier. Mais, tout en le comprenant, il n'a pas le don de déterminer lui-même une règle stable, juridique, que de grands sceaux officiels authentiqueront. Il en sent

la nécessité, et soumis de toute son âme à l'Eglise, il accepte que cette règle soit faite avec son concours, mais par un autre que lui. Et il regrette que l'on n'y insère pas ces admonitions d'amour et de poésie qui ont fait la joie intime de son âme.

Cette joie intime illumine le caractère de la fondation de Saint François: elle illumine aussi toutes ses dissemblances de fond et de forme avec celle de Saint Dominique.

Dominique donne l'amour par la lumière, François donne la lumière par l'amour. Lumière et amour sont les deux bras pour étreindre Dieu, et c'est en Dieu que Dominique et François s'unissent. Ils se sont embrassés sur terre: laissons-les dans les bras l'un de l'autre. *Quod Deus coniunxit, homo non separet!*

F. D. A. Mortier, O. P.

L'ARCA DI S. DOMENICO.

L'Arca di S. Domenico è opera e prodigio di sette secoli, che, passando davanti alle reliquie di quel Grande, si sono inchinati reverenti e, quale più quale meno, le hanno circondate di gloria.

Le spoglie del santo Patriarca, rimaste quasi dodici anni nell'umiliazione della sepoltura poverissima dov'erano state messe il 7 d'agosto 1221, in S. Nicolò delle Vigne, il 24 di maggio 1233 furono trasferite solennemente per mano dell'Arcivescovo di Ravenna, delegato del Papa, in un'arca di marmo disadorna, collocata poco alta da terra (1) e, dopo la canonizzazione del Santo, avvenuta l'anno seguente (2), vi ebbero onori di culto religioso fino al 5 di giugno 1267.

In quel frattempo i Domenicani avevano concepito l'idea di dare alle reliquie del loro Padre una sede più degna; ma, fosse indolenza, fosse a non volere pensar male, mancanza di mezzi ad attuarla, per più di trent'anni essa rimase un pio desiderio. Finalmrnte il B. Giovanni di Vercelli fece sua quell'idea, e il B. Giovanni era uomo da mandarla ad effetto, forte ad affrontare e a superare qualunque ostacolo (3).

Sotto un certo aspetto fu provvidenziale quell'indugio dei Domenicani ad attuare il loro disegno; perchè l'arte, venutale meno la sua antica eccellenza, non avrebbe potuto dare, prima, al santo Patriarca un monumento degno di lui. Ma quando il B. Giovavni, eletto Maestro dell'Ordine nel 1264, pensò che fosse giunto il momento di metter mano all'opera, l'arte cominciava a rifiorire, nella scultura, grazie al genio di Nicola Pisano. E a Nicola fu commessa nel 1265 la fattura dell'arca nuova. Con l'aiuto dei suoi allievi, o compagni, tra i quali era Fr. Guglielmo, suo concittadino e converso domenicano (la cronaca di S. Cate-

---

(1) B. Jordanis De Saxonia, ... Opera. Ediz. Berthier. Friburgi Helvetiorum, 1891, pag. 46 et seq. — Da ciò che scrive il B. Giordano a pag. 40 risulta che la prima Arca di S. Domenico era tanto alta da terra che tra l'arca e la lapide o predella di marmo, che vi era sotto, poteva stare distesa una persona.

(2) S. Domenico fu canonizzato da Gregorio IX il 3 luglio 1234. La bolla di canonizzazione, che comincia con le parole *Fons sapientiae*, fu pubblicata a Rieti.

(3) "Il Reverendo P. Maestro Giovanni da Vercelli fece translatare il corpo sacro del beato patriarca S. Domenico nella bellissima arca di alabastro, dove al presente .. riposa: la quale egli stesso procurò che così fosse fatta „. Razzi, *Vita de' Santi e Beati Domenicani.* P. I., pag. 150.

rina di Pisa lo chiama *Magister in sculptura peritus*), Nicola condusse a fine in due anni il suo lavoro: opera egregia, e, se non la più perfetta di quelle create dal suo genio, tale da bastare a immortalarne il nome (1).

Un'urna di forma quadri-lungo-rettilinea, sorretta da dodici colonne, alle quali erano addossati altrettanti angeli, o simboli delle virtù: ecco nel suo insieme l'opera di Nicola Pisano. Oggi, scomparsi gli angeli e le colonne, l'Arca non si presenta più nella sua semplice e svelta leggiadria originale; ma della sua forma primitiva può darci un'idea la tomba di S. Pietro Martire in S. Eustorgio di Milano, fino alla sua cimasa modellata presso a poco su quella del santo Fondatore (2); e dell'opera di Nicola ci rimane, fortunatamente, il meglio, cioè, l'Arca propriamente detta.

Lunga due metri e venticinque centimetri, larga e alta ottantotto centimetri, compresa la cornice, l'Arca è decorata torno torno, tra liste di verde antico, di sculture, in massima parte a mezzo rilievo, su fondo smaltato, raffiguranti miracoli o episodi memorandi della vita di S. Domenico. Le sculture sono distribuite in sei compartimenti, due nel prospetto anteriore, due nel posteriore, due nei fianchi, uno per lato. Agli angoli sono addossate quattro figure ad alto rilievo, rappresentanti quattro Dottori della Chiesa. Di sotto fa come da zoccolo una cornice modinata, e, tra le modinature, listata di verde antico. Di sopra corre un'altra cornice stupenda, tutta a fregi d'uccelletti e di foglie d'acanto, orlata superiormente d'una semplice modinatura, inferiormente frangiata a paternostri.

Nel primo compartimento del prospetto anteriore, a sinistra di chi guarda, Nicola figurò, un po' confusamente, due scene d'una medesima storia. A destra, S. Domenico in piedi, ma in atto di pregare e leggermente ricurvo verso il cadavere del giovanetto Napoleone Orsini, che due altri giovanetti stanno sollevando da terra davanti al cavallo, dal quale era precipitato, e che, abbattutosi, mostra di pontare le zampe posteriori a rialzarsi. A sinistra, S. Domenico presenta il giovanetto, risuscitato da lui miracolosamente, a una matrona, che, piegato il capo verso il Taumaturgo, con le mani giunte sembra volergli significare la sua riconoscenza e la sua ammirazione devota (3).

---

(1) Il più antico documento che attribuisca il lavoro dell'Arca di S. Domenico a Nicola Pisano è la Cronaca o Necrologio del convento di S. Caterina di Pisa. Il prof. Giovanni Poggi ha dato la vera lezione di quel documento e ne ha dimostrato il valore di testimonianza sincrona nel suo opuscolo " L'Arca di S. Domenico a Bologna „. Firenze, Tipografia Domenicana, 1908.

(2) Negli Atti del Capitolo Generale dell' Ordine dei Predicatori celebrato l'anno 1335 si legge: *Cum Fratres Conventus Mediolanensis in quo corpus Sancti Petri Martyris requiescit, ad honorem eiusdem gloriosi martyris sepulcrum eiusdem edificari ceperint in forma et materia simile per omnia sepulcro B. Dominici Patris nostri*, etc.

(3) Mamachi, *Annalium Ordinis Praedicatorum vol. primum. Appendicis* col. 248, dov'è riportata la testimonianza della B. Cecilia Cesarini, che fu presente al miracolo.

Una statuetta della Madonna col santo Bambino benedicente sul braccio sinistro divide questo compartimento dall'altro a destra, nel quale è raffigurato il prodigio del libro di S. Domenico respinto dalle fiamme. Accanto a un braciere acceso, nel primo piano, ritto, pensoso, in contegno nobilmente grave, appoggiata la mano destra al petto con le tre prime dita aperte e le altre due ripiegate, sollevata e chiusa energicamente la sinistra, che stringe un rotolo, S. Domenico sembra affermare con quei suoi gesti espressivi il dogma della trinità delle Persone divine nell'unità dell'Essenza, propugnato, forse, nel suo scritto, che, gettato nel fuoco con quello degli eretici, ne è respinto da una forza misteriosa, e si solleva illeso e trionfante al di sopra delle fiamme, mentre un giovane albigese, quasi nascosto dietro al braciere, s'affanna a ravvivarle con un soffietto. Ai due lati, su i due piani, alcuni personaggi: altri di parte cattolica, sorridenti nella gioia del trionfo, altri di parte eretica, sconcertati nella confusione della sconfitta; e di questi uno, il primo accanto al braciere dall'altra parte, sembra contrapposto a S. Domenico, e raffigura, forse, un capo o un maestro degli albigesi. Anche lui ha la destra sul petto, ma spianata, e tiene nella sinistra non so che oggetti, simboli, probabilmente, delle credenze ereticali. In mezzo, al secondo piano, i tre arbitri, scelti a giudicare su l'esito e sul valore probativo di quell'esperimento singolare (1).

Magnifico il concetto della storia scolpita nel fianco dell'Arca dalla parte del Vangelo. A S. Domenico, orante nella basilica vaticana, appariscono i santi Apostoli Pietro e Paolo; e il primo gli porge un bastone, il secondo il libro dei Vangeli. Quel libro, che sembra moltiplicarsi nelle sue mani, S. Domenico, a sua volta, lo porge ai suoi frati, dei quali, nel primo piano, uno, avendolo ricevuto, fa l'atto di partire, ma tenendo gli occhi volti al Patriarca; un secondo lo sta ricevendo, genuflesso davanti a S. Domenico; gli altri, nel secondo piano, aspettano, desiderosi, il loro turno (2).

Nel fianco opposto Nicola ritrasse un fatto prodigioso e graziosissimo, accaduto in S. Sisto Vecchio di Roma, e ripetutosi in Bologna, prima alla Mascarella poi a S. Nicolò delle Vigne. I cronisti raccontano che, un giorno, venuta l'ora del desinare, i frati della Mascarella significarono a S. Domenico, capitato là di passaggio, non esservi in casa altro che due panetti: provvista troppo scarsa a sfamare la piccola famiglia. S. Domenico non si turbò, e volle che, dato il solito segno di campana, i frati andassero in refettorio, e, dopo le preghiere della benedizione, sedessero a mensa. Sedutosi anche lui in mezzo a loro, si raccolse in preghiera. Ed ecco entrare due bellissimi giovani sconosciuti che, portando in candide tovagliette pani freschi e bianchissimi, presero a distribuirli ai religiosi. Nella raffigurazione di Nicola Pisano S. Domenico, seduto al posto d'onore, ha tre frati per parte, e tiene nelle

(1) B. Giordano, *op. cit.*, pag. 9.
(2) Costantino d'Orvieto, *Vita di S. Domenico*, riportata dall'Echard, *Scriptores O. P.*, tom. I., pag. 29.

mani due panetti, forse quelli della casa, uno dei quali si vede nella mano sinistra, aperta, e l'altro s'indovina, coperto e come protetto dalla destra sovrapposta. Davanti a S. Domenico, assorto nella preghiera e, quantunque con gli occhi sbarrati, apparentemente inconsapevole del prodigio, i due giovani, in veste succinta, sostengono con le braccia le tovagliette ripiene: con una mano fermano il ricolmo ad impedire che, sgusciando, i pani cadano per terra, mentre li riversano su la mensa davanti al Patriarca; e, voltato il capo, si guardano l'un l'altro, quasi meravigliati di quel raccoglimento sereno e profondo del Santo. I frati osservano tra sorridenti e sbigottiti, fuori d'uno, il primo a destra di S. Domenico, che, rivolto al suo vicino, gli mostra quella scena deliziosa. A significare l'indigenza dei frati lo scultore figurò da una parte e dall'allra della mensa una ciotola capovolta su la bellissima tovaglia (1).

I rilievi della parte posteriore dell'Arca sono stati attribuiti a Fr. Guglielmo, vedutavi una mano diversa, e meno valente di quella di Nicola. L'attribuzione, benchè non documentata, potrebb'essere indovinata (2).

Nel compartimento che fa angolo col precedente sono scolpite tre scene, nelle quali si svolge un episodio della vita del B. Reginaldo d'Orléans. La prima, a sinistra di chi guarda, mostra il B. Reginaldo seduto con S. Domenico, le mani strette nelle mani del Patriarca, in atto di far voto di Religione; la seconda presenta il B. Reginaldo sorpreso da una febbre violentissima e sostenuto, riverso e tramortito, tra le braccia d'un ecclesiastico; e vi si vede S. Domenico orante, in atteggiamento quasi identico a quello datogli da Nicola nella scena della resurrezione del giovane Orsini; la terza raffigura il B. Reginaldo a letto e ridotto agli estremi, visitato dalla Madonna, che, accompagnata da due sante, lo risana con una unzione misteriosa, e gli mostra l'abito intero dell'Ordine al quale Dio l'ha chiamato (3).

Tre scene d'una medesima storia sono anche nell'altro compartimento. A sinistra S. Domenico, inginocchiato davanti a Innocenzo III, implora l'approvazione pontificia dell'Ordine dei Predicatori; nel mezzo Innocenzo, mostratosi restio a condiscendere ai voti di S. Domenico, vede in sogno (l'artista l'ha effigiato dormente, in letto) la basilica di S. Giovanni in Laterano rovinante, e S. Domenico che ne impedisce la rovina, sostenendola con le spalle robuste; a destra il Pontefice con la mano sinistra porge un libro a S. Domenico inginocchiato ai suoi

---

(1) Questo fatto è accennato dal P. Borselli nella sua Cronaca di Bologna; il P. Melloni dell'Oratorio nella sua *Vita di S. Domenico*, p. 146, nota 16 — riporta alcune testimonianze a conferma della tradizione relativa al medesimo fatto; e nella chiesa della Mascarella è conservata come reliquia la tavola della mensa sulla quale gli angeli avrebbero deposti i pani della Provvidenza.

(2) Che Fr. Guglielmo fosse a Bologna con Nicola risulta dalla Cronaca pisana. Poggi, *Op. cit.*, pag. 7.

(3) B. Giordano, *Op. cit.*, pag. 18.

piedi, e con l'altra fa un gesto, che potrebbe significare la benedizione, o, meglio, il conferimento d'un mandato apostolico, ispiratogli dal sogno avuto. Contro l'opinione di chi in questa terza scena vede Onorio III, invece di Innocenzo III, per me essa non è che l'epilogo del piccolo dramma voluto rappresentare da Nicola in tre scene, legate tra loro storicamente e logicamente: S. Domenico domanda a Innocenzo III l'approvazione del suo Ordine, e il Papa gli oppone difficoltà gravissime: un sogno profetico rivela a Innocenzo i grandi benefizi che il nuovo Istituto porterà alla Chiesa: conseguenza di quel sogno, le mutate disposizioni d'animo del Pontefice, che ordina a S. Domenico di sciegliersi una regola già approvata, e, intanto, dà ampia facoltà a lui e ai suoi compagni, dei quali uno è presente, di predicare il Vangelo, figurato nel libro porto al Santo. Così l'Ordine dei Predicatori, in sostanza, e approvato da Innocenzo III *vivae vocis oraculo*, e di quell'approvazione un chierico di Curia, presente, prende atto. Uno il concetto delle tre figurazioni: uno, necessariamente, il personaggio principale (1).

Tra i due compartimenti spicca, ad alto rilievo, una magnifica statuetta del Redentore, veramente degna dello scalpello di Nicola Pisano.

Non so, precisamente, che criterio abbia guidato l'artista nella scelta del soggetti da riprodurre, scolpiti, nell'Arca di S. Domenico; ma non è da pensare che, tra tanti episodi e prodigi forniti dalla vita di S. Domenico, egli abbia scelto a caso, e senza il consiglio di chi gli aveva commesso il lavoro. Sebbene tra i soggetti trattati da Nicola non sia alcun nesso storico nè alcun ordine cronologico, un nesso logico, però, e un ordine intenzionale ci devono essere. A me sembra che Nicola abbia voluto, con la sua opera, glorificare S. Domenico particolarmente come Apostolo e come Patriarca. Cominciando dal fianco sinistro del sarcofago, abbiamo in quel primo compartimento (primo, ora, per ragione d'opportunità) la vocazione celeste del'"Apostolo e l'ispirazione d'istituire un Ordine apostolico (2). Girando sempre a sinistra, nel secondo compartimento la Missione e l'Istituzione di S. Domenico confermate e guarentite dalla suprema autorità della Chiesa. Nel terzo, la diffusione dell'Ordine, operatasi particolarmente con la conquista di personaggi, insigni per dottrina e per santità di costumi, come il B. Reginaldo, che, a sua volta avrebbe tratto, col fascino irresistibile della sua eloquenza, turbe di studenti e di maestri al nuovo Istituto. Nel quarto, la provvidenza paterna e prodigiosa del Patriarca verso i suoi figli, fattisi poveri per amore di Gesù Cristo. Nel quinto, il trionfo dell'Apostolo su l'eresia albigese. Nel sesto, la sua virtù taumaturga, testimonianza divina dell'ortodossia del suo magistero.

In quell'Arca, voluta dalla pietà dei figli, preparata dalla generosità dei devoti (Andrea Fieschi, genovese, vi aveva contribuito con ottocento scudi d'oro (3),

(1) Mamachi, *Op. cit.* Append. col. 161.

(2) In ordine cronologico questo fatto sarebbe posteriore al seguente.

(3) Mortier, *Histoire des Maîtres Généraux*, tom. II, p. 47.

decorata stupendamente dall'arte d'un genio, furono trasferite il 5 di giugno 1267 le reliquie di S. Domenico, rinchiuse, prima, in una cassa di larice (1) — (non di cipresso, come hanno riferito alcuni cronisti) — per mano di Filippo, Arcivescovo di Ravenna, presenti i Vescovi di Bologna, d'Imola, di Umana, di Torcello e di Vicenza, il B. Giovanni di Vercelli, Maestro dell'Ordine, con tutti i Padri convenuti a Bologna per il Capitolo Generale e molti altri Religiosi, il Podestà, il Capitano e gli Anziani della città, mentre il popolo, al quale il B. Bartolomeo, Vescovo di Vicenza, domenicano anche lui, aveva mostrato dal pulpito della facciata della chiesa il capo del Santo, s'affollava sulla piazza (2).

L'Arca era stata inalzata su le sue dodici colonne fuori del coro dei frati, allora nella nave maggiore di S. Nicolò, a destra, nel lato riservato alle donne, cioè verso mezzogiorno; e stette là, chiusa poi in una cappelletta e circondata d'una balaustrata di marmo, fino al novembre del 1411 (3).

Doveva esser sacro e caro ai nostri padri del secolo XIII quell'umile sito eccentrico, che nessun criterio estetico avrebbe potuto indicare come adatto a un monumento di quella sorta: sacro e caro per essere stato, secondo ogni probabilità, il sito stesso della prima sepoltura di S. Domenico.

Con l'andare del tempo sul culto delle memorie pie prevalse lo zelo del culto sempre più solenne delle sante reliquie del Patriarca. Sul fianco del chiostro attiguo alla chiesa fu edificata, a sede dell'Arca, una cappella sontuosissima, della quale aveva posto la prima pietra il P. Elia di Tolosa, Maestro Generale dell'Ordine, il 27 d'agosto 1377, ma che, sospesone per parecchi anni il lavoro, fu terminata soltanto nei primi del Quattrocento (4). Nel 1383 era stato tolto dall'Arca il capo di S. Domenico, e posto nel magnifico reliquiario, o tabernacolo, dove si conserva tuttora (5). E quando la cappella fu, benchè non compiuta nella sua parte decorativa, in assetto da potervisi collocare convenientemente l'Arca, essa vi fu trasportata (era il giorno 11 di novembre 1411) (6), e messa, probabilmente, su un basamento nuovo, sostituito alle dodici colonnette con angeli, delle quali non si fa più menzione come di sostegno al sarcofago. La cronaca bolognese di Pietro di Mattiolo dice che vi fu trasferita *tutta l'Arca*; ma dal come ne è descritta in quella cronaca la traslazione si rileva che per *tutta l'Arca* il cronista intende il solo sarcofago intero, cioè, non scomposto e non toltene, prima, le sante reliquie: — “ *Con quattro para de taglie levono tutta l'archa de sam domenico de terra, zoè de la soa ghiezia bene in alto, e quella bene levada spinsero suxo per un letto d'assi* „ (un piano inclinato). Di qui si spiega come

(1) Melloni, *Op. cit.* p. 241. Il Melloni riporta la testimonianza di Giovanni Bolognini, che vide la cassa quando all'Arca fu sovrapposta la cimasa.

(2) Berthier, *Le Tombeau de Saint Dominique.* Docum. IX, p. 148.

(3) *Cronaca di Pietro Di Mattiolo* sotto l'anno 1411.

(4) Melloni, *Op. cit.*, p. 233.

(5) Melloni, *ibid.*

(6) Pietro di Mattiolo, *Cronaca*, loc. cit.

parecchi padri antichi avessero potuto riferire al P. Leandro Alberti di aver veduto *una parte* del monumento, rimasta al posto primitivo, e dove fu poi eretto un altare intitolato a S. Caterina da Siena (1).

A uno dei finestroni della cappella nuova fu adattata una vetrata famosa, dono di Bela, re d'Ungheria, la quale decorava la cappellina antica, distrutta (2). A quella se ne aggiunsero, più tardi, altre due non meno splendide, dipinte dal B. Giacomo d'Ulma, e, forse, altre ancora, delle quali non resta memoria.

Ma nella nuova cappella il sacro monumento, tolte, prima o poi, le colonnine che lo sostenevano conferendogli una graziosa e lucida snellezza, non doveva figurar molto su la sua base unita e quadra, e appariva superiormente come mozza. A temperare la rigidezza di quella linea retta terminale i frati avevano coronato l'Arca d'una cornice di legno, e i giorni di festa vi buttavano sopra un panno di broccato d'oro (3); ripiego meschino, suggerito, più che dall'arte, dalla devozione e... dalla povertà, e tale da non bastare nè al decoro del monumento nè al decoro di Bologna.

All'uno e all'altro provvide, finalmente, il Senato bolognese. A Nicolò di Bari (detto poi Nicolò dell'Arca) fu commessa la fattura di una cimasa per la tomba di S. Domenico, mediante una convenzione nella quale se ne determinavano tutti i particolari con obbligo fatto al Maestro di compier l'opera in due anni e mezzo, salvo impedimenti di forza maggiore, e fissatone il prezzo in 700 bolognini, o scudi d'oro, con cauzione da una parte e dall'altra (4).

La cimasa fu messa a posto il 16 di luglio 1473 con non so quante delle statue commesse e promesse; poichè nè in due anni e mezzo nè in venticinqne anni, quanti ne visse ancora, Nicolò non seppe mai dare intero il lavoro convenuto.

Come tutte le cose belle, la cimasa scolpita da Nicolò quanto più si guarda e tanto più s'ammira. Sembra rifiorire ogni giorno, e sorridere di grazie nuove.

Sorge dal sarcofago, inarcandosi, prima, con elegantissima curva a foggia di coperchio, squamata di foglie, interrotte verticalmente da larghe zone, terminanti, in basso, a cartoccio schiacciato: poi, superato un magnifico fregio a testine alate tra due cornici, si slancia a forma quasi piramidale. Al vertice tronco della piramide s'innesta, tra due volute a rosoni, una specie di candelabro, piedestallo alla statua dominante del Padre Eterno. Nel mezzo del suo fusto il candelabro piglia forma di vaso, e dalle anse di questo pendono, cadendo ai lati, due encarpi di frutti intrecciati con foglie, sostenute da due putti graziosissimi, uno per parte, i quali, puntato un piede su le volute, spingono energicamente gli

---

(1) *De Divi Dominici obitu et sepultura.*

(2) Ghirardacci, *Historia di Bologna*, t. I, p. 590.

(3) Leandro Alberti, *Op. cit.*

(4) Il testo della Convenzione è riportato dal P. Berthier nella sua opera magnifica *Le Tombeau de Saint Dominique.*

encarpi con un ginocchio e con un gomito, dando loro una curva leggiera, e lasciandone piombare le estremità tra due delfini, uno ascendente, l'altro discendente lungo la cornice della piramide, che sembra far di padiglione al busto della Pietà.

Il Padre Eterno coi Piedi sul globo, con quei suoi occhi profondi, che vedono tutto, con quella sua fronte, sulla quale sembra balenare il pensiero eterno, con quelle sue labbra schiuse, come se terminassero di proferire il *fiat* creatore, con quella mano destra fortemente stretta in un gesto d'onnipotenza, con quella croce, che, piegata sul globetto sostenuto dalla sinistra, gli tocca il cuore, movendolo a misericordia, è tale opera da mettere Nicolò al pari di qualunque più eccellente scultore antico e moderno. Nel diverso atteggiamento, non meno espressiva la Pietà alla base della piramide. Dei due Angeli Adoranti, che le stanno ai lati uno, quello a destra di chi guarda, si palesa fratello dell'Angelo Ceroferario giù *in cornu Evangelii*: l'altro si direbbe appartenere a un'altra famiglia. Stranamente belli nella ieratica maestà del loro abbigliamento all'orientale i quattro Evangelisti, ritti su le volute fiorite ai quattro angoli della piramide. Su i cartocci distribuiti, quattro per quattro anteriormente e posteriormente, alla base di tutta la cimasa, all'angolo sinistro anteriore, S. Francesco d'Assisi, in meditazione, è vivo: S. Domenico (tralascio S. Petronio, che è di Michelangiolo) con la fronte solcata di rughe e il labbro sorridente, tutto assorto nella lettura del Vangelo, palesa l'energico volere balzante da un cuore di madre: S. Floriano, il tribuno martire, signorile nel ricco vestito come nel nobile aspetto, serenamente austero in viso, stringe con la sinistra l'elsa della lunga spada, appoggiando la destra sul pomo, e con lo sguardo vivo e sicuro sfida i nemici della sua Religione. Dall'altra parte, all'angolo sinistro, S. Agricola, stringendo anche lui la spada, mostra con l'atteggiamento ardito il coraggio del soldato cristiano: all'angolo destro, S. Vitale, servo di S. Agricola, e suo compagno di martirio, non ha di servo altro che la veste, da tutta la persona, sotto tratti ruvidi ma non disamabili, trasparendo l'anima libera e grande, fulgida di bontà e di grazia. L'Angelo Ceroferario del gradino *in cornu Evangelii* è di tanta leggiadria che si direbbe essersi adunate e confuse in esso tutte le grazie dell'arte.

L'Angelo Ceroferario che gli sta di riscontro *in cornu Epistolae* e il S. Petronio, tra S. Francesco e S. Domenico, e il S. Procolo, accanto a S. Vitale, sono opere giovanili di Michelangiolo, al quale le aveva commesse Gianfrancesco Aldrovandi, uno dei Sedici del Governo, che lo aveva accolto profugo in casa sua pochi anni dopo la morte di Nicolò dell'Arca, avvenuta il 2 marzo 1494. Michelangiolo era, allora, su i vent'anni; ma in questi suoi lavori già si scorge l'indole del suo genio e la forma del suo pensiero. Non siamo ancora al Mosè; ma nel S. Procolo, pur malconcio in conseguenza d'una caduta, spunta il David (1).

---

(1) *Vita di Michelangelo Bonarotti raccolta per Ascanio Condivi de la Ripa Transone, Roma, presso Antonio Blado 1553*: citata dal P. Marchese: *Memorie*, ecc. vol. I, p. 117. — Della rottura e della raccomodatura della statua di S. Procolo discorre a lungo nelle sue *Memorie* a carta 87 il P. Ludovico da Prelormo.

Il S. Giovanni Battista, tra S. Procolo e S. Agricola, è opera robusta di Girolamo Cortellini, eseguita verso il 1537 (1).

Oltre la cimasa con le statue era stato commesso a Nicolò dell'Arca un gradino con figure a mezzo rilievo, da mettere come base al sarcofago di S. Domenico e come *rétable* dell'altare; ma, non raggiunto mai il numero convenuto delle statue, Nicolò non aveva neppur messo mano al gradino. Non è da rammaricarsene troppo. Se Nicolò avesse eseguite tutte le statue della cimasa, Michelangiolo non avrebbe portato il suo contributo alla glorificazione di S. Domenico nel suo monumento; e se Nicolò avesse, con la fattura del gradino, decorato d'un altro suo capolavoro la sant'Arca, non vi ammireremmo quella d'Alfonso Lombardi, un miracolo d'arte, degno dell'uomo che Michelangelo soleva chiamare *il dio della terra.*

Nel gradino scolpito da Alfonso Lombardi (e da lui *firmato*) per commissione e, nella massima parte, a spese del Senato bolognese, mosso dalle istanze del P. Leandro Alberti, lo storico (2), sono raffigurate in piccolo spazio e in piccole figure parecchie scene. Nel mezzo, l'Adorazione dei Magi, storia piena di vita, nella quale s'attruppano e s'aggruppano con movenze svariatissime ed espressive una trentina di personaggi, affaccendati attorno al Divino Infante, che, ritto su i ginocchi della Madre e sostenuto da lei, accoglie omaggi e doni dai re, uno dei quali, prostrato, gli fa la sua offerta dopo di avergli baciato un piedino. Fin l'asinello del presepio vi si fa vivo, ragliando spaventato alla vista insolita d'un elefante, che inarca la proboscide spingendola verso il presepio.

A sinistra, in tre compartimentini, tre scenette diverse, 1° la nascita di San Domenico; 2° S. Domenico bambino, lasciato il suo lettuccio, s'è coricato, per istinto di penitenza, a dormire per terra (3); 3° S. Domenico, studente a Palenza, desolata dalla carestia, vende i suoi libri, e ne distribuisce in carità il prezzo ai poveri (4). Il cagnolino simbolico, che nella scena precedente dormiva accucciato accanto a S. Domenico, qui s'è desto, e sollevato il muso, tiene alta la fiaccola, che ha fra i denti: l'anima luminosa di S. Domenico comincia a rivelarsi: il futuro apostolo della Verità comincia a predicarla con la carità: comincia ad avverarsi il sogno profetico di Giovanna d'Aza. A destra, la gloria di S. Do-

---

(1) Prelormo, *Memorie*, c. 85.

(2) Il P. Leandro Alberti nel suo opuscolo *De Divi Dominici Calaguritani* obitu et sepultura scrive: *Quin et anno MDXXXII basim marmoream minutissimis figuris insculptam ab Alphonso Lombardo egregio statuario poni iussit* (il Senato di Bologna) *pro qua aureos centum, curante Leandro Alberti Bononiensi et M. Antonio Marsilio Vexillifero Justitiae ad Senatum referente, ipse Senatus, videlicet Quadraginta Viri, ex publico erario decrevit.*

(3) Costantino d'Orvieto, *Op. cit.* — Dante dice: " Spesse fiate fu tacito e desto — Trovato in terra dalla sua nutrice — Come dicesse: Son venuto a questo ". *Paradiso,* c. XII.

(4) B. Giordano, *Op. cit.*, p. 5.

menico. Seduto su una scala, avvolto da una nube, accompagnato da angeli, il Santo è portato in Paradiso dal Redentore e dalla Madonna (1). Da una parte parecchi frati ne contemplano la gloria, mostrata loro da un magistrato: dall'altra la contempla il Senato di Bologna, mostrata da un Domenicano. In queste figurazioni, vero poemetto di scultura, tutto è grande forchè le dimensioni.

Edificata la seconda cappella, cioè, la presente, su disegno di Floriano Ambrosini, l'Arca vi fu trasferita il 25 d'aprile 1605, e, davanti, erettovi un altare, quel medesimo, forse, che era nella prima cappella. Ma non era quello che si voleva, mal rispondendo esso alla cresciuta bellezza della tomba e alla grandiosità della cappella nuova, veramente magnifica. Tuttavia, corse più d'un secolo e mezzo prima che si mettesse mano all'opera, che avrebbe data l'ultima perfezione al monumento. Solo nel 1766, per iniziativa del P. Domenico Panciera, custode della sant'Arca, fu deliberata la fattura del nuovo altare. Il disegno, datone da Mauro Tesi, fu eseguito da Alessandro Salvolini, di Meldola; e il basso rilievo del paliotto, figurante la sepoltura di S. Domenico, fu scolpito sotto la direzione di Giovan Battista Boudard, francese, direttore dell'Istituto di scultura di Parma, su disegno di Carlo Bianconi: lavori non comparabili ai precedenti, ma pur pregevoli, benchè eseguiti in tempi ben altro che propizi all'arte (2).

---

(1) B. Giordano, *Op. cit.*, p. 29. Nel momento stesso della morte di S. Domenico il B. Guala, Priore del convento di Brescia, appisolatosi appoggiato al campanile della sua chiesa, vide in sogno due scale discendenti dal cielo fino a terra. In cima a una delle scale ora il Signore; in cima all'altra la Madonna: in fondo tra tutte e due un frate seduto su una seggiola col cappuccio calato su gli occhi. Il Redentore e la Vergine lo traevano su con le scale e lo introducevano in Paradiso. Il B. Guala comprese che quel Religioso era S. Domenico. Andato a Bologna, seppe che l'ora del suo sogno combinava con quella della morte del S. Patriarca. Lo scultore, forse per ragione d'arte, non ha figurato che una sola scala.

(2) P. Tommaso Bonora, *L'Arca di S. Domenico*, ecc. Il prof. Lino Sighinolfi nella sua *Nuova Guida di Bologna* a p. 98 dice: " Il fronte dell'altare a bassorilievo, rappresentante la sepoltura di S. Domenico, è opera di Giovanni Boni, carrarese, eseguita in Parma sotto la direzione di Battista Boudard... Varie teste che mancavano nelle antiche sculture furono scolpite da Alessandro Barbieri „. — In un'incisione in rame di questa scultura, delineata da A. Tendi ed eseguita a Venezia da T. Viero, si legge: *C. Bianconi invent. I. B. Boudard in marmore sculp. Bononiae.* Nel cartoccio sottoposto alla riproduzione del bassorilievo e scritto: *Quo die Mensis Augusti anni MCCXXI Cardinalis Ugolinus ex Anagnia Dynastis Honorii III Legatus cum Imperio Bononiam venit, Dominico Sanctissimo vita functo sacrae eius exuvias sepulturae loco suis manibus donat, postquam rem divinam solemniter peregit, amplissimumque funus venerandus Jordanus cum sodalibus faciendum curavit, in maxima omnium Ordinum Civitatis frequentia, ingentique Alumnorum consolatione, qui certo scirent sequestrem in coelis, ut erat pollicitus, paratissimum habituros.* La presenza del B. Giordano ai funerali di S. Domenico è una fantasia dell'autore di questa iscrizione, nella quale mi sembra di trovare lo stile del famoso avvocato Alessandro Macchiavelli, qualificato di *impudentissimus* dal P. Tommaso Bonora.

E così — ripeto qui ciò che ho scritto altrove — nella sua maestosa cappella, tutta a marmi, ricca di pitture del Mastelletta, d'Alessandro Tiarini, di Lionello Spada, d'Alessandro Albini, e d'altri, sotto il catino, dove trionfa la *gloria* di Guido Reni, l'Arca di S. Domenico, una e varia nel suo candore immacolato, fulgida di pensiero e d'arte, sembra riflettere l'anima dell'uomo che fu così uno nell'integrità della sua coscienza e nella fermezza del suo carattere, e così vario nelle molteplici rivelazioni del suo genio e del suo cuore.

Dinanzi all'Arca di S. Domenico ci si sente fremere sul labbro il verso di Dante: " Di cherubica luce uno splendore ".

P. Tommaso Alfonsi, O. P.

NOTA STORICO-LITURGICA.

Trovandomi, or son già molti anni, ad Acqui per un breve soggiorno, ebbi la ventura di esaminare e di studiare alcuni manoscritti antichi, che erano ritornati pochi mesi prima alla luce in un lavoro eseguito nella sacrestia di quella insigne chiesa cattedrale. Il codice più vetusto è un *Graduale* dei primi decennî del dugento: esso era allora molto guasto dalle tarme, dai topi e dall'umidità, ma è ora egregiamente restaurato, grazie àlla munificenza di S. S. Pio X, di f. e s. memoria. Notevole è pure un *Ordo missalis secundum consuetudine*[*m*] *curie Romane* del secolo xiv, e non meno notevole è un *Corale*, scritto sullo scorcio dello stesso secolo, ma mutilo pur troppo in principio ed in fine (1). Non privo d'importanza è uno splendido foglio d'un libro liturgico del secolo xi, coi neumi sulle prime parole della *Lamentazione* di Geremía; e di non piccola importanza per la storia d'Acqui è un volume cartaceo, di fogli 310, di mm. 218×152, contenente " rationes et fictus Capituli maioris Aquensis ecclesie „ degli anni 1408-1440 e 1469. Darò forse altrove una notizia particolareggiata di questi codici e dei frammenti di parecchi altri manoscritti dei secoli xi-xii, xiv, xv e xvi, che con essi si trovano; qui mi preme intrattenermi su d'un prezioso volumetto, il quale ha una speciale importanza in quest'anno, in cui ricorre il VII centenario della morte di S. Domenico.

È un membranaceo del secolo xiv, di mm. 236×165, di fogli 56. Contiene la vita e l'ufficio ritmico di S. Domenico; la vita, la Bolla di canonizzazione e l'ufficio ritmico di S. Pietro Martire, e l'ufficio della Corona del Signore. La scrittura è a righe piene, con titoli ed iniziali in rosso: le grandi iniziali son fregiate di nero; l'iniziale a car. 29r contiene la miniatura di S. Domenico, quella a car. 42r la miniatura di S. Pietro Martire. I quaderni constano di sei fogli doppî ciascuno, ad eccezione del quinto che probabilmente constava soltanto di quattro fogli doppî: al quarto quaderno manca una carta dopo la 47a, al quinto manca l'ultima carta. L'origine del codicetto ci è indicata dalla seguente avvertenza, posta dallo stesso copista in testa del foglio 1r, dopo *l'ex libris*, *Iste liber est ecclesie Kathedralis sancte Marie de Aquis*: " Istum librum fecit scribi " frater Jacobinus de Aquis de ordine fratrum Predicatorum ad honorem Jhesu

---

(1) Penso che sia quello stesso codice che conteneva pure la vita di S. Guido e di cui parla il Moriondo, *Monumenta Aquensia*, par. II, Torino, 1790, p. 18.

" Christi et beate Marie et beati Dominici et beati Petri Martiris, in quo con-
" tinentur legende beatorum Dominici, primi fundatoris ordinis Predicatorum,
" et Petri Martiris eiusdem ordinis, et illum dedit ecclesie sancte Marie cathe-
" dralis de Aquis tali conditione, quod celebrent festum beati Dominici, quod
" est quinta die intrante Augusto, et beati Petri Martiris, quod est secunda die
" exeunte Aprili. De beato Dominico faciant festum IX Lectionum; de beato
" autem Petro Martire faciant festum trium Lectionum, quia est tempore pascali.
" Quicumque uero de hoc libro maliciose aliquid raserit, uel librum furatus
" fuerit, anathema sit ipso facto; quam sententiam dedit Aquensis episcopus.
" Quicumque autem in hoc libro legerit, oret Deum pro illo qui dedit „. La legatura è in cartone rivestito di carta colorata, con due fogli di guardia, uno in principio e l'altro in fine, entrambi guasti dall'umidità.

Ecco ora una minuta descrizione del contenuto del nostro codice:

1 (f. 1). *Vita di S. Domenico per fra Costantino de' Medici* (cfr. Quétif-Echard, *Scriptores ordinis Praedicatorum*, I, Lutetiae Parisiorum, 1719, p. 25-37). Nel ms., dopo il titolo " Incipit prologus in legendam beati Dominici, primi fundatoris
" ordinis fratrum Predicatorum, compilata[m] per fratrem Constantinum eiusdem
" ordinis ad honorem Dei et beate Marie et beati Dominici „, seguono il prologo ed i primi otto numeri della vita, distribuiti in nove Lezioni. La *Lectio prima* com. *Multipharie multisque modis olim Deus electos ad eternum inuitans conuiuium*, la IX fin. *manipulum future messis congregande per ipsum Domino presentauit* (Quétif-Echard, *loc. cit.*, p. 25-26). Dopo la IX Lezione viene l'altra parte della vita, preceduta dalla rubrica " De uoto ipsius episcopi circa conuersionem anima[rum] „: essa com. *Legatione denique semel et iterum consummata*, e fin. come nel codice Senese, di cui si dà notizia in *Anal. Ord. Fr. Praed.*, vol. VI, Romae, 1899, p. 184-191, nota 2, *Hec autem breviter annotata sunt ad instructionem sanctitatis ipsius, ad hedificationem fidelium, ad laudem quoque et gloriam eius qui facit mirabilia magna solus, qui trinus et unus Deus uiuit et regnat per infinita secula seculorum. Amen. Explicit legenda beati Dominici confessoris.* Vuolsi notare che di molti miracoli in vita ed in morte son date nel ms. le sole rubriche.

2 (f. 9v). *Vita di S. Pietro Martire per fra Tommaso Agni da Lentino* (cfr. *Bibliotheca hagiographica latina*, Bruxellis, 1900, *Petrus Martyr*, n. 3) (1). Nel ms., dopo il titolo " Incipit prologus in legendam beati Petri Martiris or-
" dinis Predicatorum, compilatam per venerabilem patrem fratrem Thomam de
" Lentino, patriarcham Ierosolimitanum „, comincia a c. 10r il I prologo, con le parole *Tres sunt qui testimonium dant in terra: spiritus, aqua et sanguis. Sanctorum gloriam multis et uariis testimoniis astruendam*, e fin. *qui gloria et honore martirem coronauit.* Segue quindi il II prologo: *Quis est iste qui uenit*

(1) I Bollandisti citano tre codici della Nazionale di Parigi, ossia il cod. 18309 del sec. xiii ed i codici 5377 e 14845 del sec. xiv, ed avvertono che in tutti e tre manca il secondo prologo.

de Edon (!) — ***descriptio fide dignorum adduxit ad honorem illius, qui est principium et finis, honor et gloria, et corona sanctorum***, preceduto dall'avvertenza " Alius prologus preponatur cui magis placet „. Finito il II prologo, viene il titolo: " De eius ortu et pueritia „, a cui tiene dietro il racconto della vita, che com. *Beatus Petrus Martir, Predicatorum decus, Ytalie speculum et fidei pugil egregius*, e fin. *et nomine eterno hereditauit illum in mundo Dominus Deus noster, cui est honor et gloria in secula seculorum. Amen.* Dei miracoli in morte e dopo morte di S. Pietro Martire, fatta eccezione per alcuni soltanto, son date le sole rubriche.

3 (f. 17v). *Bolla di canonizzazione di S. Pietro Martire* (Innocenzo IV, 24-25 Marzo 1253). Ved. *Bibliotheca hagiographia* cit., *Petrus Martyr*, n. 2. Nel ms. precede il titolo: " Incipit epistola Innocentii pape de canoniçatione " beati Petri Martyris „.

4 (f. 19v). *Ufficio ritmico di S. Domenico*, con le note musicali su quattro linee. La prima antifona *ad Vesperas super Psalmos* com. *Gaude, felix parens Hyspania* (ed. Blume, *Analecta hymnica medii aevi*, XXV, Leipzig, 1897, p. 239); l'inno *in Vesperis* com. *Gaude, mater ecclesia* (= Chevalier, *Repertorium hymnologicum*, n. 6852); *l'invitatorium ad Matutinas* com. *Adsunt Domini leta sollempnia* (ed. Blume, *loc. cit.*); l'inno *ad Matutinas* com. *Preco nouus et celitus missus* (ed. Blume, *loc. cit.*); la prima antifona *in Laudibus* com. *Adest dies leticie, quo beatus Dominicus* (ed. Blume, *loc. cit.*): l'inno *in Laudibus* com. *Hympnum noue letitie, dulci productum cantico* (= Chevalier, n. 8285); la sequenza alla Messa com. *In celesti ierarchia, noua sonet armonia* (= Chevalier, n. 8547).

5 (f. 35v). *Ufficio ritmico In festo beati Petri Martiris*, con le note musicali su quattro linee. La prima antifona *super Psalmos* com. *Collectetur turba fidelium triumphantis athlete gaudio* (= Chevalier, *Repertorium cit.*, n. 3646); l'inno in *I Vesperis* com. *Magne dies letitie nobis illuxit celitus* (= Chevalier, n. 10942); l'invitatorio *ad Matutinas* com. *Celestis exercitus regem adoremus* (= Chevalier, n. 3455); *l'hymnus ad Matutinas* com. *Adest triumphus nobilis, festumque celi curie, quo rosa delectabilis* (= Chevalier, n. 435); l'antifona I del I notturno com. *De fumo lumen oritur* (= Chevalier, n. 25268; ivi è solo citato il cod. Vatic. Ottob. 555, c. 44, del sec. XVI); la I^a^ antifona *In Laudibus* com. *Petrus nouus incola* (= Chevalier, n. 14890); l'inno *In Laudibus* com. *Exultet claro sydere, fulget mater ecclesia*(= Chevalier, n. 5815); la sequenza alla Messa com. *Adest dies celebris, quo lumen de tenebris exortum emicuit* (= Chevalier, n. 343).

6 (f. 48). " Incipit officium Corone Domini nostri Ihesu Christi secundum " ordinem fratrum Predicatorum: et festum istut (!) celebra[tur] quarta die in- " trante madio, hoc est in crastino inuentionis sancte crucis, ad honorem Salua- " toris (in ms. *saluauatoris*) et ad protectionem et conseruationem et ad bonum " regimen et pacificum ciuitatis Aquensium „. Immediatamente dopo il titolo surriferito seguono tre *Lectiones*; la prima com. *Imperio constantinopolitano*

per potentiam Uastachii et Auxentij tyrampnorum Grecie plurimum oppressus Balduinus; la terza fin. *et predicetur uocibus et operibus exaltetur*. Seguono quindi: *l'antiphona ad memoriam in primis Vesperis*, la quale com. *Gaude, felix mater ecclesia, Assunt tibi noua sollemnia* (ed. Dreves, *Analecta hymnica*, XLV[a], p. 16); l'*invitatorium ad Matutinas*: *Assunt dominici serti sollemnia* (ed. cit., loc. cit.); l'inno *in Vesperis et in Matutinas*: *Eterne regi glorie deuota laudum canticum* (il principio è identico a quello pubblicato dal Dreves, *An. hymn.*, XXIII, p. 128, ma l'inno deve essere diverso, poichè quello pubblicato dal Dreves è in onore di S. Agostino Lucerino); l'antifona *ad Matutinas super Psalmos*: *Christum sub serto spineo* (Dreves, *An. hymn.*, XLV[a], p. 16); la prima antifona *in Laudibus*: *Adest dies letitie, quo diadema spineum* (Dreves, *ibid.*, p. 18); l'inno *in Laudibus*: *Lauda fidelis concio, spine tropheum inclitum* (= Chevalier, n. 10204). La sequenza alla Messa manca. L'ufficio s'interrompe alle parole: *Posuisti, Domine, in capite eius* [*coronam*] *de lapi*[*de*].

Qui s'arresta il nostro codice. Stando all'avvertenza che si legge al f. 1[r] e che abbiamo più sopra riportata, si sarebbe indotti a credere che il volumetto si chiudesse con l'ufficio della *Corona Domini*. Se così fosse. poco sarebbe andato perduto; ma la verità è ben altra. Il nostro ms., infatti, si può facilmente identificare con quello, di cui parla il Moriondo a pp. 19-20 della parte II dei *Monumenta Aquensia* (1) Ora sappiamo da questo autore che quel volume, dopo l'ufficio *de Corona,* conteneva ancora l'antica e preziosa vita di S. Guido, con le preghiere a questo Santo, corredate di note musicali, e conteneva altresì degli *excerpta* del Chronicon di Viterbo, la storia dell'usurpazione di Septebrio e la distruzione di Melazzo, per opera degli Alessandrini.

“ Quae omnia — soggiunge il Moriondo — uno, eodemque vetusto caractere “ sunt conscripta, ac concluduntur hac clausula *omnia ad honorem Salvatoris,* “ *et ad protectionem, et conservationem, et ad bonum regimen, et pacificum Ci-* “ *vitatis Aquensium.* Cum autem folia adhuc quaedam vacua remanerent, iis re- “ centiori manu saec. XVI adscriptum Prioris B. Guidonis vitae compendium, cui

---

(1) Non m'indugio a dimostrare l'identità dei due mss. Basta riferire quanto scrive il Moriondo, perchè il lettore ne sia pienamente convinto. Scrive adunque il Moriondo: “ Nobis vero cum sors obtigerit Ecclesiae Aquensis Tabularia evolvere, eaque diligen- “ tius scrutari, et illud felicius evenit tres invenire codices, ex quibus accuratius, ac “ certius de iis judicium ferre datum est. Primus qui occurrit, fuit codex membrana- “ ceus in 4 caracthere (!) Gotico vulgo dicto, sed amplo, ac perspicuo qualis saeculo XIV “ in usu erat pro libris publicis Ecclesiae officiis destinatis. Sic autem in primo eius “ folio legebatur. *Iste liber est Ecclesiae Catedralis S. Mariae de Aquis. Illum* (!) “ *librum fecit scribi Jacobinus de Aquis* etc. (come più sopra ho riferito fino alle “ parole *Aquensis Episcopus*). Post legendas S. Dominici, et S. Petri Martyris, quo- “ rum prima praefert auctoris nomen Fr. Constantini Ord. Praedic., secunda ven. Fr. “ Thomae de Lentino Patriarchae Hierosolimytani, adjunctum fuit officium coronae “ Iesu Christi, in cuius lectionibus traditur modus, quo S. Ludovicus Galliarum Rex “ eam sibi comparavit „.

“ titulus *Brevis Translatio*, estque eadem, ac illa sub eodem titulo a Bollan-
“ distis edita, ac nonnullae aliae notae historicae (1).

È pertanto a rimpiangersi che una parte così cospicua del nostro ms. sia andata perduta. Ad onta però di questa perdita, il volumetto è ancora assai importante, specialmente per gli ufficî ritmici, accompagnati dalle melodie. Esso infatti è uno dei codici più antichi che contengono l'intiero ufficio ritmico di S. Domenico e di S. Pietro Martire, è il più antico manoscritto che si conosca dell'ufficio ritmico della *Corona Domini*, ed è il solo che ci offra un inno di quest'ultimo ufficio, forse non per anco conosciuto.

Due altre peculiarità ha ancora il nostro codice: l'una è ch'esso ci presenta una parte della vita di S. Domenico, scritta da Costantino de' Medici, distribuita in nove Lezioni per l'ufficio liturgico, invece del testo, la cui compilazione è generalmente attibuita al B. Umberto (2); e l'altra è ch'esso è forse l'unico esemplare conosciuto dell'alta Italia, che contenga le vite e gli ufficî ritmici di due dei più gran Santi dell'Ordine Domenicano.

M. Vattasso
Scrittore della Biblioteca Vaticana.

(1) *Loc. cit.* pag. 20.

(2) Cfr. F. van Ortroy, *Pierre Ferrand O. P. et les premiers biographes de S. Dominique*, in *Analecta Bollandiana*, vol. XXX, Bruxelles, 1911, p. 38.

" PRAEDICATOR GRATIAE ".

Omnium hominum perfectio et salus est imitatio et sequela Christi; omnibus enim Salvator dixit: " Si vis perfectus esse,... veni, sequere me " (Mt. C. 19, 21) Attamen multiplices sunt viae imitandi et sequendi Christum! Sicut enim " perfectiones rerum in Deo praeexistunt unite et simpliciter, in creaturis vero recipiuntur divise et multipliciter " (S. Thomas, *Summa theol.*, I, q. 13, a. 4), ita perfectio unius ipsius Christi varie et multipliciter a sanctis suis est imitanda et perficienda. Ipse enim est caput Ecclesiae (Eph. 1, 22; 5, 23; Col. 1, 18), " quantum ad plenitudinem omnium gratiarum " (S. Thomas, *Sum. theol.*, III, q. 8, a. 1), et Ecclesia est plenitudo corporis Christi, ita sc., " ut omnia, quae virtute sunt in Christo, quasi quodam modo in membris ipsius Ecclesiae impleantur, dum sc. omnes sensus spirituales et dona et quidquid potest esse in Ecclesia, quae omnia superabundanter sunt in Christo, ab ipso deriventur in membra Ecclesiae et perficiantur in eis " (S. Thomas, In Eph., lec. 1). Inde singuli Sancti diversimode Christum imitantur, inde unaquaeque aetas Ecclesiae proprium habet characterem, inde ordines religiosi diversificantur, inde multiformitas in ipsa Ecclesia, ut per multiplicem varietatem imago Christi perfecte exprimatur.

Ita singuli Iesum Christum sub alia atque alia ratione imitantur atque considerant: S. Matthaeus ipsum ut Messiam ostendit, S. Iohannes ut Verbum incarnatum, S. Paulus praedicat " Dominum ", et quidem crucifixum, Apologetae apparitionem Verbi et sapientiae divinae admirantur, S. Athanasius in Christo praecipue Filium Dei consubstantialem adorat, S. Cyrillus Alex. unionem hypostaticam et inde derivantem virtutem sanctificam Christi exaltat, filii S. Benedicti Regem gloriae celebrant, S. Franciscus pauperem Christum sequitur, Societas Iesu regnum Christi omnibus viribus dilatandum contendit, et sic alii aliter.

Quanam vero sub ratione Pater noster S. Dominicus specialiter Christum Dominum considerasse dicendus est? Ni fallor, S. Dominicus Christum maxime *ut Salvatorem*, et pressius, *ut auctorem gratiae* consideravit, veneratus et imitatus est: atque ex hoc praecipue titulum " praedicatoris gratiae " adeptus est. Id quod facile tum ex vita ipsius S. Patriarchae tum ex spiritu atque historia Ordinis sui patebit.

Tota vita et tota activitas S. Dominici quid aliud est, quam imitatio Salvatoris hominum? Theodoricus de Appoldia in Vita sancti nostri scribit: " Sciens Pater noster, quia Deus humanarum animarum aeternus amator est, satagebat toto nisu, ut omnes animas suo coniungeret amatori: inerat enim ei mira quaedam et

pene incredibilis *salutis animarum aemulatio*, zeloque ferventissimo aestuabat molas iniqui conterere et de dentibus illius eruere praedam „ (n. 198). Inde “ hortabatur fratres cum omni diligentia caritatis, ut de salute animarum essent solliciti et ad praedicandum benevoli et parati „ (n. 194). Atque “ exemplo Christi et apostolorum filios quos dederat ei Deus, misit in universum mundum praedicare paenitentiam in remissionem omnium peccatorum „ (n. 199). Dixit enim: “ Ibimus ad gentes easque praedicando lucrabimur Domino Jesu Christo „ (l. c.).

Fini media correspondent. Sicut S. Franciscus admirans pauperem Christum paupertatem sibi elegit, ut per paupertatis professionem mundum ad Christum converteret, ita S. Dominicus, in Christo Salvatorem et auctorem gratiae intuens, per gratiae auxilia animas salvare conatus est. Dum alii, suo tempore, ad vim armorum mediaque similia confugerent, praedicator gratiae arma mediaque supernaturalia arripuit: orationem, ieiunium, paupertatem voluntariam, humilitatem, caritatem: praedicavit veritatem gratiae, veritatem Evangelii, Deum gratiae invocavit, mediatores gratiae in auxilium vocavit, Christum Dominum, B. Mariam V. et omnes Sanctos, orationes suas per ieiunia, disciplinas austeritatesque alias adiuvit; dedit exemplum vitae gratiae, per humilitatem, paupertatem, castitatem caeterasque virtutes. Sacramentum Eucharistiae summa veneratione veneratus est.

Neque quis dicat: S. Dominicus hoc fecit in sanctificationem propriam. Certe enim hoc fecit: seipsum enim primum salvare voluit. Sed simul haec media, has virtutes aliaque exercitia ea intentione elegit, ut aliis viam gratiae pararet. Non enim vi armorum, imo nequidem vi legum canonumque deceptos salvare speravit, sed vi et exemplo virtutum gratiae divinae. Dum auctoritas, utpote gladium portans, protervos vi atque potestate ad semitam veritatis atque salutis reducere quaerit, praedicator gratiae in auxiliis gratiae confidit, ut homines a peccatis et errore conversi, non tam voluntate, quam voluptate viam salutis ingrediantur atque teneant.

Tamen secundum verbum Apostoli “ laborantem agricolam oportet primum de fructibus percipere „ (2 Tim., 2, 6).

Certe non esset vere praedicator gratiae, qui non maxime in seipso fructus gratiae perceperit et ostenderit. Iamvero quis nescit, qua abundanti mensura S. Dominicus gratiam in se ipso operantem expertus est et ostendit? Theodoricus de Appoldia iterum refert: “ Benedictus Deus, Pater Domini N. Iesu Christi, qui benedixit servum suum, S. Dominicum, omni benedictione caelesti, ut nihil ei desit in ulla gratia „. (n. 224). “ Quis huius hominis virtutes usquequaque imitari poterit. Mirari possumus, ex ipsius exemplo pensare nostri temporis inertiam: posse vero, quod ille potuit, non humanae virtutis, sed gratiae est singularis, nisi quem forte miserans Dei bonitas in hanc dignata fuerit gratiam prorogare. Sed ad hoc quis idoneus? „ (223).

“ Templum revera Spiritus fuit hoc corpusculum, quod numquam maculavit mortalis culpae contagium nec infecit carnalis concupiscentiae vitium. Ad omnem sanctitatis perfectionem tendenti caro in eo cum spiritu concordabat: agebatur namque spiritu Dei „ (n. 214). Ex hac gratiae abundantia S. Dominicus con-

fessus est: “ Nunquam in hac vita aliquid petii a Domino, quod non assequerer iuxta votum „ (n. 205). “ Quia nempe veritati promittenti credidit, quod acciperet quidquid peteret, a benignitate largiente omne quod petiit, impetravit „ (n. 219).

Nec minus quam in seipso gratia S. Dominici in sanctificatione aliorum apparet. Quot haereticos convertit ad fidem, quot peccatores ad iustitiam, quot fideles ad meliorem vitam agendam perduxit, quot animas ad perfectionis studium efficaciter commovit! Vere Salvatorem et auctorem gratiae sequens quam plurimos ad salutem aeternam perduxit!

Maxime tamen spiritus S. Dominici in opere suo praecipuo, in Ordine ab ipso fundato apparet: “ siquidem ex fructu arbor agnoscitur „ (Mt. 12, 33). Quid autem “ Ordo Praedicatorum „ aliud indicat quam imitationem et sequelam Salvatoris hominum? Etenim “ hic Ordo re et nomine dicitur Praedicatorum, quia principaliter ad praedicationem et salutem animarum est institutus „ (Constit. O. P., n. 19). Quodsi et alii Ordines praesertim recentiores, eundem sibi finem proposuerint, meritum S. Dominici inde non minuitur, imo augetur: id enim unum inde sequitur, Deum per S. Dominici exemplum etiam alios ad specialem Salvatoris sequelam excitasse.

Attamen vel in ipsa salute animarum procuranda Ordo S. Dominici speciali quadam ratione Christum ut auctorem gratiae tenere et sequi videtur, inquantum sc. specialiter, intensius et efficacius in auxilio gratiae confidit et media supernaturalia adhibet. Inde enim Constitutiones praeter alia media ad finem suum consequendum “ vitam regularem, observantiam monasticam et solemnem Officii recitationem „ tanquam media essentialia, quae substantialiter mutari non possint, statuunt (n. 14); inde ieiunia aliaeque austeritates; inde Confraternitates SS. Nominis Iesu, SS. Rosarii et Corporis Christi Ordini sunt propria. Imo generaliter dici potest, Ordinem Praedicatorum speciali quodam modo, et quidem in tota sua historia, media supernaturalia inculcare atque tenere: ita quidem, ut, licet media naturalia minime respuat, tamen ea quandoque plus minusve neglexisse videatur.

Quae quidem inclinatio Ordinis etiam in doctrina Ordinis manifestatur, maxime in doctrina S. Thomae Aquinatis. Nonne S. Thomas in Summa theologica primo Deum ut finem supernaturalem proponit, deinde motum rationalis creaturae in hunc finem supernaturalem exponit? Nonne expresse Christum considerat, “ ut via est nobis tendendi in Deum „, sc. “ per quem ad beatitudinem immortalis vitae resurgendo pervenire possimus? „. Nonne tertia pars Summae expresse dicitur “ de ipso omnium Salvatore ac beneficiis eius humano generi praestitis consideratio? „ (Prologus in III, P., cf. I. P., q. 2). Quinam Doctor melius et instantius necessitatem et efficacitatem gratiae supernaturalis ostendit? Nonne et ipsa schola S. Thomae merito gloriatur in saeculari defensione efficacitatis gratiae? Nonne eadem schola quam maxime characterem et exigentias supernaturales fidei, doctrinae fidei, totius theologiae premit? Nonne methodus ipsa scholae thomisticae in hoc prae caeteris scholis theologicis eminet, quod propter difficultates rationis quascumque puritatem doctrinae revelatae et traditae ne minime quidem minuit vel derelinquit? Ita schola Ordinis quam

maxime spiritum praedicatoris gratiae et discipuli Salvatoris sequitur atque manifestat.

Quid denique de Sanctis Ordinis, qui sunt fructus et flores pulcherrimi ipsius, dicam? Pietati quidem non congruit, unum Sanctum prae alio extollere; tamen " stella a stella differt in claritate „ (1 Cor., 15, 41). Ita negari nequit, in Sanctis Ordinis sicut in S. Dominico ipso, vitam gratiae, vitam supernaturalem speciali quodam modo elucere: sufficit nominare S. Vincentium Ferrerium, S. Ludovicum Bertrandum, S. Petrum de Verona, vel S. Catharinam Senensem, S. Agnetem de Montepolitiano, S. Catharinam de Ricciis nec non S. Rosam Limanam. Si quod dubium remaneret, certe per mysticos Germaniae tollitur.

Itaque optimo iure affirmari potest, S. Dominicum speciali quodam modo Christum Dominum ut Salvatorem et auctorem gratiae considerasse atque imitatum fuisse atque hanc Christi sequelam Ordini suo tanquam characterem proprium impressisse. Quo igitur in spiritu si Ordo perseveveraverit, benedictio caelestis neque ipsi deerit. Inde S. Pater Dominicus fratribus testamentum hoc reliquit: " Caritatem habete, humilitatem servate, paupertatem voluntariam possidete... In fervore spiritus persistite et in ipso semper Domino deservite..., stabiles in sanctitate manete, in religione canonica et virtutum omnium incremento perseverate (" Theod. de Appoldia, n. 234 s.). Optimo iure S. Dominicus titulo " praedicatoris gratiae „ insignitur.

P. Reginaldus M. Schultes, O. P.

SAINT DOMINIQUE MAITRE DE LA VIE SPIRITUELLE.

Jésus, le Maître des cœurs, Magister cordium, ne cesse de tendre sa main miséricordieuse au monde, qui, à tout instant menace de sombrer dans les trois concupiscences.

Les Saints, tout particulièrement, sont aussi de divins moyens de salut.

Héros et héroïnes de la vie surnaturelle, ils éclairent, tel un ciel limpide et étoilé, la nuit sombre du péché. Par leur fidélité à la perfection spirituelle, ces frères forts montrent la voie à leurs frères et à leurs sœurs plus faibles. Ils font naître dans les âmes sincères le secret désir d'aller vers Celui "*qui a détruit la mort et a fait briller par l'Evangile la vie et l'incorruptibilité*" (1).

Ne pas vivre selon la chair, mais selon l'esprit, telle est la leçon purifiante que de siècle en siècle il donnent à ceux, qui cherchent la paix en dehors de la croix du Christ.

Ils détruisent le mauvais exemple donné par les Vierges folles, à qui leur vie d'indifférence a fermé la porte du ciel.

Leur vie est tout zèle; l'âme de leur zèle est l'amour de Dieu et l'amour du prochain. Ils connaissent ce lien de la perfection et se réjouissent de cette sainte sujétion, chacun dans la voie par laquelle le ciel veut le conduire vers les sommets de la vie spirituelle.

Saint Dominique, au front duquel, dans son enfance, son entourage vit briller une étoile, nous apparaît au moment où commencent les fêtes de son septième centenaire rayonnant de l'éclat de l'étoile du matin.

Il est beau devant tous ses fils et toutes ses filles comme cet idéal de vie active et contemplative, dans laquelle le Docteur angélique semblait déjà annoncer le saint Patriarche quand il écrivait ces pages immarcescibles sur *La perfection de la vie spirituelle*. Notre vie moderne fiévreuse, d'où l'action semble bannir la contemplation, revient à elle, maintenant que paraît l'élu qui a été *dans* le monde, mais qui n'était pas *du* monde et sur la tête de qui descend la bénédiction de la prière pontificale de Jésus.

Je ne vous demande pas de les ôter du monde, mais de les garder du mal. Ils ne sont pas du monde, comme moi-même je ne suis pas du monde, sancti-

(1) 2 Tim. I, 10.

fiez-les dans la vérité: votre parole est la vérité. Comme vous m'avez envoyé dans le monde, je les ai aussi envoyés dans le monde (1).

Pendant plus de trente ans, le Christ forma son serviteur à la vraie ferveur de la plus profonde vie spirituelle.

Le Calaroga castillan éleva Saint Dominique pendant son enfance dans une chaude atmosphère de foi. La maison paternelle de ses premières années d'enfance (1170-1177) vivait surtout de cette foi. Là les habitants gardaient le Christ au milieu d'eux. Le cœur maternel de la bienheureuse Jeanne d'Aza fut le sanctuaire précieux où ses trois fils se pénétrèrent de sentiments spirituels. Antoine choisit le service des pauvres et des malades; Mannès, honoré comme bienheureux, brûla de zèle pour la vie monastique et la prédication; Dominique, prévenu de plus riches grâces, commença, à peine balbutiant, à honorer, par des actes de pauvreté et de pénitence, le saint nom de Jésus qu'il avait appris sur les genoux de sa mère. Secrètement la nuit, il quittait son petit lit pour s'étendre sur le plancher. Le presbytère de Gumiel d'Izan, où le frère de Jeanne se chargea du premier enseignement de l'enfant cher au cœur de Dieu, le cacha dans ses murs durant sept ans d'une intimité toujours grandissante avec Dieu. Mais la lumière ne resta pas complètement sous le boisseau à Palencia. A l'Université (1184-1194) la vie spirituelle du Saint se développa en même temps que sa force physique. Jamais de vin, une veille et une prière continuelles, un travail acharné, sans autre lieu de repos pour son corps exténué que la terre nue.

Considérez comme il s'élève vers Dieu par la voie de l'ascétisme et par l'énergique accomplissement de ses devoirs d'état. L'étude très sérieuse de la théologie nous montre surtout comment ce jeune homme était destiné à devenir un guide sûr, dans la renaissance spirituelle de son temps. Le Saint-Esprit le forme apôtre par la doctrine et l'exemple de la perfection évangélique. Ignorant encore sa sublime mission, Saint Dominique atteignit la plénitude de sa force dans les travaux, dans les veilles, dans les jeûnes par la pureté. par la science, par la longanimité, par la bonté, par l'Esprit-Saint, par une charité sincère (2). Le puissant génie artistique fait sortir d'un bloc de marbre très pur l'image qui vit et qui parle et qui manifeste au monde, rempli d'admiration, la haute inspiration de son auteur. La grâce toute puissante de Dieu créa à Palencia une nouvelle image de la beauté divine increéée. Le silence du sanctuaire et du tabernacle fut l'atelier divin. C'est là que le Christ apprit à l'ouvrage de ses mains divines à vivre selon la foi qui agit par la charité.

Ce fut un amour héroïque.

La misère publique le tira de son humble obscurité et nous savons gré à l'histoire de nous avoir révélé par quelques rares traits le secret d'une jeune vie, déjà spiritualisée jusque dans les profondeurs de l'âme. Considérez comment les pauvres

---

(1) S. Jean, XV, 18.
(2) II Cor. VI, 6.

affamés se pressent autour de leur consolateur compatissant. Le jeune homme sobre oublie toute mesure. Tout, tout est pour la multitude d'affligés. Elle prend tout. Après les vètements disparaissent même les livres, avec les gloses, précieux fruits d'un travail intellectuel infatigable. A quelqu'un qui ne comprenait pas comment il était possible d'aller si loin, l'enthousiasme de la charité savait donner une réponse: “ Pourrais-je étudier sur des peaux mortes quand il y a des hommes qui meurent de faim „.

Aussi Lacordaire remarque-t-il: “ Le première parole de lui qui soit arrivée à la postérité „.

A celui qu'il prédestine à être le maître de la vie spirituelle, le Ciel dispense l'enthousiasme d'un cœur humble et pur pour la belle reine de toutes les vertus: la charité.

La Lumière du monde qui déclara: *recevez mes leçons: car je suis doux et humble de cœur* (1), nous enseigna en même temps: *Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis* (2). Dominique aspire à cet amour suprême. Après avoir enflammé de générosité condisciples et professeurs, il s'offrit lui-même plusieurs fois comme rançon de ses semblables qui gémissaient dans l'esclavage. Et bien que le sacrifice de sa vie ne lui réussit pas, jamais jusqu'à sa bienheureuse mort il ne cessa de s'offrir en victime pour les âmes.

Où et comment?

Après sa sainte ordination, la divine Providence parut vouloir l'éloigner encore pendant de nombreuses années de la scène tumultueuse du monde (1194-1203). L'idéal d'une vie spirituelle, à la fois contemplative et active, devait être avant tout réalisé en lui du côté contemplatif. Tout ce temps le prédestiné fondateur d'un nouvel Ordre subit l'influence des profondes idées réformatrices du merveilleux Saint Norbert.

Avec l'évêque Martin de Bazan et son futur successeur, Didace d'Azevedo, Saint Dominique forma un triumvirat qui excita le clergé d'Osma à une nouvelle vie ascétique en soumettant le chapitre de la ville épiscopale à la régle de Saint Augustin. D'abord comme sous-prieur, puis comme chef du chapitre (1201), le Saint trouve chaque jour dans la vie contemplative de nouvelles élévations. Dans sa stalle, en chantant l'office divin, dans ses ardentes méditations, dans le détachement du monde et dans la mortification des sens. L'amour fraternel et la discipline d'une vie commune bien ordonnée ajoutaient encore au doux commerce avec Dieu, des sources de perfection intérieure, la lecture des Livres Saints et des Conférences des Pères préservait l'âme de se dessécher.

Tel était le jardin clos que Dominique aima comme le paradis de son âme. Rarement il apparaissait hors des murs de son monastère, nous raconte le bienheureux Jourdain. Voilà la vraie vie contemplative.

---

(1) S. Matth. XI, 29.
(2) S. Jean XV, 13.

Dans cette contemplation mûrissait l'apostolat avant que celui-ci déferlât, non comme déjà dans les jours d'Osma par une prédication plus calme, mais avec la force d'un Saint Paul; le Christ remplit son serviteur de cet esprit d'en haut, de cette âme apostolique, grâce auxquels le travail devient une prière, la prière un travail, et l'un et l'autre le modèle d'une vie spirituelle exemplaire. Jourdain de Saxe nous ouvre le sanctuaire d'une si grande âme. Ecoutez-le: " Dieu lui avait donné le grâce de pleurer pour les pécheurs, les malheureux et les affligés; et cet amour douloureux lui pressant le cœur, il s'échappait au dehors par des larmes ". Et un peu plus loin: " il y avait une demande qu'il adressait souvent et spécialement à Dieu, c'était de lui donner une vraie charité, un amour à qui rien ne coutât pour le salut des hommes.

L'amour du prochain est le partage de tous les héros et de toutes les héroïnes de la vie surnaturelle. Ses nuances ont la richesse de celles de la lumière. Les rayons de ce soleil surnaturel brillèrent d'une manière toute nouvelle et merveilleuse lorsque Saint Dominique commença à se vouer entièrement à la vie active.

Par une disposition céleste, un projet de mariage princier dirigea le Docteur de la Vérité et le prédicateur de la grâce vers le milieu de sa vie active. Alphonse IX, roi de Castille, envoya Didace, évêque d'Osma, au Seigneur de la Marche demander pour son fils la main de la fille de ce seigneur. Didace choisit pour l'accompagner le prieur des chanoines réguliers de sa cathédrale: car le voyage devait être long et fatigant: Saint Dominique put ainsi donner à son évêque la consolation d'un entretien spirituel. La mort prématurée de la jeune fiancée fit échouer la mission. Didace communiqua au roi la douloureuse nouvelle: il alla ensuite à Rome avec son compagnon, revint par Citeaux dans la France méridionale, après avoir offert aux Pères Cisterciens, chargés par le Pape Innocent III de la prédication aux Albigeois, son soutien et la collaboration de Dominique.

Adieu douce paix d'Osma!

Depuis 1294 notre Saint ne cesse de combattre l'erreur et le péché. Une connaissance plus profonde du monde fut une révélation. Jésus l'appelait à suivre la voie de la prédication; s'exténuer, supporter gaîment la chaleur du jour pour retrouver ce qui était perdu, voilà sa tâche. Son cœur fut prêt à mourir du feu de son zèle. Lorsqu'il eut derrière lui la frontière de l'Espagne et qu'il vit en Languedoc le bouleversement de toute la vie sociale chrétienne, son esprit mesura la situation. Comment il fallait travailler par la prière et par l'exemple, par de nombreux sacrifices et par la persuasion, voilà ce que notre Saint vit très clairement et exécuta avec tout le dévoûment de son cœur apostolique.

A Toulouse un hérétique qui hébergea le serviteur de Dieu devint le premier gage de la bénédiction céleste. Les paroles charitables, sages et persévérantes de Dominique opérèrent sur les hérétiques comme la piscine de Siloé sur l'aveugle. Et que maintenant apparaisse le Saint Patriarche tel qu'il était à Castelnau, parmi les légats du Pape et les évêques, délibérant sur la renaissance religieuse et morale des provinces qui leur étaient confiées. Dehors se trouvaient l'apparat, les

chevaux, les vêtements et les provisions des prélats. “ Renvoyons tout cela et vivons et prêchons dans la pauvreté „, disait l'ami de Dominique, l'évêque d'Osma. Personne ne jugea ce sacrifice trop grand, car sous la magnificence vivaient des sentiments d'éternité. Celui qui aurait vu s'approcher de Montpellier l'évêque et son compagnon si humbles, si détachés de tout, aurait remercié Dieu d'avoir envoyé ainsi dans le monde ses deux serviteurs, sans qu'ils appartinsent au monde, même en apparence.

Le fardeau de l'œuvre évangélique pesait en grande partie sur le saint chanoine d'Osma. Lorsque l'évêque Didace vint à mourir peu de temps après (1297), une âme moins trempée de force hèroïque aurait perdu tout courage. Oh, qu'elles étaient longues ces années du Languedoc (1205-1216)! C'est alors que le Sauveur érigea son serviteur Dominique comme un monument vivant de force chrétienne. La force fait résister l'homme aux difficultés, elle applanit tous les obstacles qui empêchent la volonté de suivre l'enseignement suprême de la raison. Elle donne à l'esprit l'empire sur toutes les faiblesses de la chair. Elevé jusqu'à la perfection des Saints, l'homme demeure inébranlable même au milieu des plus grands périls. Les âmes des héros ne ressemblent pas à un feu bientôt éteint. Au milieu des dangers elles résistent comme des rocs. Quand le cœur est rempli de justice par la foi en Jésus-Christ, le juste est comme un lion.

En même temps la charité, sans laquelle la vraie vie manque à la force, rend l'homme obéissant jusqu'à la mort, à l'exemple du Christ crucifié.

Le danger élevait le généreux prédicateur à un tel courage.

Ses souffrances prêchaient avec lui. Ses pieds fatigués et ensanglantés le long des chemins disaient plus encore que ses prédications. Quand le dimanche du haut des murs de la ville il regardait la campagne, il y voyait les laboureurs au travail; en passant devant les châteaux, il ne pouvait s'empêcher de penser aux nobles qui y conspiraient contre la religion catholique; dans les assemblées publiques et dans les familles, il entendait mépriser les saints sacrements et ridiculiser le clergé et, qui pis est, le ridiculiser parce que plus d'un ne savait pas se respecter soi-même. Dans les sentiers solitaires, où il lui fallait se reposer la nuit sur le sol, il n'était pas à l'abri des basses attaques des assassins. La boue, la moquerie, les outrages de toute espèce l'attendent dans les communes rebelles. Il connaît toutes les amertumes et tous les délaissements; il châtie son corps et renonce à soi-même tous les jours et il passe ainsi par la vie, chargé de sa croix et tout cela sans pusillanimité et sans faiblesse!

Servian, Béziers, Carcassonne, Verfeil, Fanjeaux, Pamiers, Montréal et Toulouse, toutes les plaines et toutes les hauteurs de sa mission française attestent devant le trône de l'Agneau que le Saint, maintenant glorieux dans la lumière inaccessible est passé par une grande épreuve sans tomber, ni fléchir. Il a passé par tous les degrés de l'ascétisme avec confiance, générosité, patience, sans que a présomption, l'ambition et la vaine gloire ternissent ces vertus. En lui ni mollesse ni opiniâtretê; mais la persévérance et l'enthousiasme qui ont fait de lui un martyr de désir par la grâce miséricordieuse du Saint-Esprit. Ainsi qu'au patriarche

Jacob, la sagesse lui fit subir un dur combat, afin qu'il sût que la piété est plus puissante que tout.

La force du saint Patriarche s'élève jusqu'à l'extase du martyr. Nous connaissons tous la réponse qu'il fit à deux malfaiteurs, qui lui demandaient ce qu'il aurait éprouvé s'ils avaient mis leur projet de meurtre à exécution. L'homme de Dieu leur représenta comme son idéal une mort si affreuse, que les brutes s'adoucirent devant une telle énergie et un tel enthousiasme.

L'amour surnaturel de Dieu fut en effet l'inspiration des années d'apostolat en Languedoc. Car Jésus-Christ est ma vie et la mort m'est un gain.

* * *

Après dix ans d'un rude labeur, Dominique regarde autour de lui. Il avait vu à ses côtés quelques collaborateurs passagers. Maintenant il n'a avec lui que six fidèles. Est-ce là un avertissement de s'arrêter ? Non. C'est un encouragement.

L'homme de Dieu a appris à connaître le monde, les hommes, son temps, les nécessités de l'avenir. Une union étroite de dévotion et d'adoration avec la science et la prédication n'apportera ni aux hérétiques, ni aux pécheurs la paix tant désirée, aussi longtemps que l'inspiration ardente n'est pas guidée par une sage organisation. Dominique, dans la lumière de sa foi, de son espérance, de sa charité voit se dessiner en traits plus accusés l'idée de sa fondation qu'on appellera l'ordre des frères prêcheurs.

La pratique des trois vertus théologales, le "nervus rerum" d'une société vraiment chrétienne pénétrait de plus en plus l'être de Dominique ; le désir brûlant de pouvoir quand même former des élèves qui seraient pour l'humanité des messagers de vie éternelle, excitait en lui un enthousiasme croissant. La prudence, la justice, la force et la sobriété, vertus qui élèvent l'homme à une vie spirituelle "quibus in hac vita spiritualiter vivitur" a dit Saint Augustin (1), commencèrent à se manifester de diverses manières dans le gouvernement et les gouvernés.

Tel que les anciens témoins l'ont connu et décrit, ce fondateur, législateur et directeur, était aussi par excellence un homme plein de sagesse et de prudence.

Notre Dame de Prouille, la première des fondations dominicaines garde comme une roseraie en fleurs le souvenir embaumé de cette exquise vertu. C'est là que se manifestaient les hautes idées d'ordinisation et de direction, la subordination de tous les détails à leur fin, selon la mesure du Bien infini. Délibérant, jugeant, établissant des lois, Dominique créa une communauté florissante d'âmes aimant le Christ, ayant la paix dans leur maison, protégées contre les dangers du dehors, et le pain quotidien suffisamment assuré pour éviter d'être distraites de leurs intérêts spirituels par trop de soucis temporels.

---

(1) Liber de diversis quaest., 31, 1.

Ceux qui ont décrit avec beaucoup d'amour la vie de notre Père, ont en même temps consacré des pages émouvantes à la sage prudence, à la finesse d'esprit qui ont présidé à l'établissement des bases et au développement de son Ordre.

De Toulouse et de l'église Saint-Romain, où l'évêque Foulques l'ami dévoué de Dominique, voulut établir ses douze premiers disciples, notre attention respectueuse va à Rome, à Bologne, à Paris, à Madrid et à tant d'autres fondations jusqu'à ce qu'enfin, après tant de voyages en tous sens, Bologne offrit au pèlerin un dernier lieu de repos où sept siècles vinrent s'agenouiller pour prier et se fortifier par la sainte mémoire.

A mesure que croissaient les soucis du gouvernement, le sage législateur levait des yeux plus suppliants vers le divin Pasteur des âmes. Tandis que l'Italie, la France, l'Espagne commençaient à s'établir sur de solides fondements, la propagation de l'ordre dut être abordée en Allemagne et en Pologne. En outre le nombre des monastères s'étant multiplié rapidement, il importait de les réunir en une unité durable de direction et d'aspiration vers la perfection.

L'heure est proche où le Christ, la Lumière du monde, va nous manifester à nouveau l'exemple de la vertu et de la vie spirituelle de Dominique dans un nouvel acte de prudence énergique. L'homme de Dieu convoqua l'assemblée générale de l'Ordre à Bologne (1220).

Des critiques perspicaces ont admiré que la Règle de Saint Augustin et les Constitutions particulières de l'Ordre soient une législation vitale pour l'union intime *d'observance régulière* et de *prédication universelle*. Au célèbre chapitre de Bologne la sagesse du saint Patriarche et son zèle, son zèle et sa sagesse, coopérèrent tant pour conseiller que pour prendre conseil. A aucun moment, il ne perd de vue l'intention la plus pure d'atteindre le but vraiment spirituel. Tous les dons naturels de son intelligence et de son cœur y brillèrent de toute la beauté de la grâce divine. Toutes ses actions et ses paroles empruntaient leur force vivifiante aux inspirations d'une âme, brûlant de zèle pour l'honneur de Dieu et le salut des âmes.

Comme les fruits de son oranger de Sainte-Sabine l'action de Dominique croissait par sa force vitale. Le Christ était la vie de ses œuvres. Suivez-le dans tous ses voyages avec ses compagnons.

Portant sur ses épaules: chaussures, manteau, nécessaire de voyage, il ne ressent pourtant pas comme un fardeau les voyages lointains. Il s'entretient avec son Amour. Dès qu'il n'est pas obligé de parler, ou de dire des prières en commun, il dit à ses frères: *Allez devant*; *méditons sur notre Sauveur*. Et nous entendons son âme accablée gémir vers son Dieu. Le voilà qui s'approche d'un de ses pauvres couvents.

La vie en commun, l'esprit d'humilité, l'observance de l'état régulier, le réconfortent comme dans la première communauté de Toulouse (25 avril 1215). Il passe les nuits en priant dans les églises à genoux ou prosterné à terre. Dans sa pénitence compatissante il se flagelle trois fois chaque nuit avec une chaîne de fer, une fois pour lui-même, une fois pour les pécheurs de la terre et une fois

pour les âmes du purgatoire. Doué du don des larmes il pleure abondamment, en offrant le saint Sacrifice, et chaque matin à la Messe, son âme se consume en adoration dévote devant le Saint Sacrement du Corps du Seigneur.

Ceux qui cherchaient de beaux exemples de perfection ont-ils souvent rien vu de plus sublime dans le champ de l'Eglise que cet homme de paix, sortant pour son travail au lever du Soleil eucharistique. *Diebus nullus utilior.*

Le visage rayonnant d'une sainte séduction *le très-suave* Dominique, *le très miséricordieux père*, cherche partout ce qui est à sauver, à fortifier, à consoler. Ce que, depuis sa jeunesse il avait coutume de demander dans ses prières, lui fut accordé: il aimait les âmes d'une charité vraie et effective.

La misère de tous les pécheurs, des malheureux et des affligés portait à son cœur une blessure inguérissable qui le faisait pleurer. Se réjouissant avec les heureux, il s'affligeait plus encore avec les affligés, qui ne pouvaient trouver de meilleur consolateur. Consolateur il l'était avant tout pour ses confrères: *Fratrum piissimus consolator.*

En lui pas d'artifice; aucune médisance, aucune flatterie ne sortaient de sa bouche. Plus que dans n'importe quel livre, il lisait dans le livre de la charité, où il trouvait, comme il l'assurait, la solution de tous les problèmes. Ses pénitents s'apercevaient par son grand zèle et sa bienveillance que ce pauvre prêtre sortait d'école la plus élevée de la perfection chrétienne; comme ses auditeurs, hommes et femmes de toutes conditions et de toutes classes, reconnaissaient le prédicateur apostolique au feu et à la force de ses motifs, qui purifiaient tant de cœurs des choses terrestres. Autour du Saint se levait une nouvelle génération d'élus en qui son esprit rayonnait pour la conversion du monde. Martyrs, confesseurs, vierges, ils devinrent le sel de la terre. Ses enfants spirituels, appartenant toujours à notre race déchue, ont payé, hélas! plus d'une fois leur tribut au relâchement et à la tiédeur; mais le souvenir de l'exemple paternel anima toujours de nouveau les ossements desséchés d'une vie nouvelle et raffraîchit les mœurs comme un parfum embaumé. Lui-même, fervent dévot des Saints, dont l'intercession le fortifiait aux heures d'oppression, il léguait à ses fils et à ses filles dans la bonne et dans la mauvaise fortune une douce confiance dans la Mère miséricordieuse de Dieu. Quand les ténèbres commenceraient à s'étendre sur la vie de l'Ordre, c'est Elle qui serait l'étoile du matin, et l'espoir d'un jour nouveau pour la vie spirituelle. *Spes nostra.*

C'est ainsi que le Père céleste a comblé de grâce notre Saint pour qu'il devînt semblable à l'image de son Fils.

De même que le Fils de l'homme priait seul sur la montagne pour aller ensuite semer comme le bon Semeur, ainsi l'adoration et la prédication de l'Evangile constituaient toute la vie de Saint Dominique.

L'âme de Fra Angelico a confié le grand secret de vie spirituelle aux murs silencieux de Saint-Marc à Florence. Contemplez l'apostolique Dominique en extase aux pieds du Crucifié!

Jourdain de Saxe portait dans son cœur comme une image de beauté surna-

turelle le souvenir de celui dont il était digne de devenir le successeur immédiat. Le bienheureux s'efforçait de proposer cette image à l'imitation de ses frères. Mais en écrivant sa *Vie*, la grandeur de son bien-aimé et regretté Père l'accablait. *Qui pourrait jamais*, dans la tristesse de son âme, *imiter la vertu d'un tel homme*?

Encouragé autant qu'humilié. il ajouta pour tous ses frères les paroles qui, après sept siècles, nous dirigent au seuil des temps nouveaux: *Imitemur tamen, fratres, ut possumus Paterna vestigia.*

P. J. V. De Groot, O. P.

SAINT DOMINIQUE ET L'APOSTOLAT.

Conceptions et réalisations.

I.

I. — La pénsee du fondateur. De prime abord il paraît superflu d'insister sur la pensée de saint Dominique et d'enquérir davantage sur le but de son œuvre. L'Ordre eut été fort improprement dénommé *ordre des Frères-Prêcheurs.* et son premier abri, *maison de la sainte prédication*, si les membres n'avaient point reçu de leur chef mission authentique de prêcher. Celui-ci fût resté confiné dans la solitude d'Osma, s'il avait rêvé de donner à l'Eglise une famille de cénobites ou de simples chanoines réguliers. Mais le présent article est surtout dédié aux aspirants à la vie religieuse dominicaine : ils doivent apprendre et tenir fermement que le dominicain, c'est l'apostolat fait homme ; qu'un dominicain — fût-il condamné par goût, par tempérament, par aptitude ou par simple désignation de l'autorité, à vivre sa vie entière dans une chaire de lecteur, dans une cellule de père-maître ou dans les rouages d'une administration purement temporelle — ne peut en aucune manière se désintéresser du " salut des âmes, et de la prédication „, muette en apparence, d'une piété tout apostolique et de la règle strictemeut observée. D'autre part, si nos Constitutions et Chapitres Généraux reviennent par intervalles sur la fonction expresse, prépondérante, essentielle de l'Ordre dominicaln *(essentialiter, principaliter, nominatim)*, il n'est pas improbable que ce soit en vue de le protéger contre les faux grands hommes qui se sentiraient á l'étroit dans ce cadre immense et se consoleraient de n'y rien faire, en imaginant des débauches d'activité dans un domaine étranger.

Entendons-nous d'abord sur le sens total du mot " Prédication „. La formule si chère a notre Ordre : *Contemplata aliis tradere*, permet en effet de l'élargir presqu'á l'indéfini, reculant ainsi l'horizon du Prêcheur de manière à contenter le zèle le plus varié et le plus intense. Livrer aux autres le fruit de sa contemplation, c'est en premier lieu, selon Saint Thomas (1) *prêcher et enseigner.* Il y a, dit-il en substance, un genre de vie active dérivant d'une plénitude de contemplation, comme la prédication et l'enseignement .. La religion qui le professe est supérieure aux religions purement contemplatives, ainsi qu'un soleil éclairant et réchauffant l'em-

---

(1) IIa-IIae, Q. 108, A. 6.

porte sur un astre qui garderait pour soi son rayon et sa flamme... Et cette religion est celle qui tient de plus près à la perfection de l'état épiscopal... De quel enseignement s'agit-il, dans la pensée du saint Docteur? Réserve faite en l'honneur de " sciences sacrées „, on peut croire qu'il s'agit encore de toute transmission doctrinale, orale ou écrite, tendant à faire progresser, de façon immédiate ou lointaine, l'idée divine dans le monde: depuis la grande synthèse métaphysique jusqu'aux inductions de la science moderne, et depuis les lentes exhumations de l'histoire jusqu'aux produits les plus variés de l'art chrétien. Et l'on peut ajouter sans plus de témérité qu'en écrivant ces lignes Thomas d'Aquin songeait aux destinées de l'Ordre dominicain dans l'Eglise.

" Il n'est pas manifeste „, écrit le P. Gillet (1). " que Dominique associa dans sa pensée à la mission apostolique de son Ordre des fonctions scolaires aussi essentielles et étendues qu'elles le furent effectivement dans la suite, quoique de très bonne heure „.

Mais hâtons-nous d'ajouter que dans la pensée expresse du Fondateur, la *prédication proprement dite* doit être pour son Ordre le but suprême sans quoi il deviendrait méconnaissable parce que dénaturé. On peut à la rigueur, sous l'empire des circonstances, concevoir l'Ordre dominicain sans une seule chaire universitaire: ce serait tout au plus la mort apparente; impossible de se le représenter hors de la chaire chrétienne: ce serait la mort réelle. La pensée du bienheureux Père à ce sujet nous est connue par ses paroles et par ses actes. Le 15 août 1217, il disperse son monde à travers le monde: c'est l'affirmation de l'Ordre, quelques mois après la confirmation. Parmi les dix-sept compagnons de Dominique, un seul, Michel de Fabre, aura le temps et l'occasion d'accepter un grade de Lecteur. Et cependant, Dominique n'hésite pas à les produire devant l'Europe. Aux amis qui lui conseillent de prendre racine plus profondément dans le sol toulousain, afin de condenser, varier et multiplier ses ressources, il répond hardiment: " Le grain fructifie quand on le sème, il se corrompt quand on l'entasse dans les greniers „. Aurait-il répondu et agi de la sorte, si le groupe initial n'eût possédé au moins *son premier caractère distinctif?* Ni maîtres, ni docteurs, momentanément: tous apôtres, et cela suffit. Tous ont reçu la formation, la plupart l'entraînement necessaires à leur ministère essentiel. Chacun d'eux participe à l'extraordinaire grâce d'état du Fondateur. Va et prêche, lui dit ce dernier, l'ayant béni et embrassé. Va et prêche, comme je fais moi-même depuis douze ans, à l'instigation des Saints Apôtres Pierre et Paul. Va et prêche, c'est pour cela qu'à ton tour tu es élu!

II. — *La pensée de l'Eglise.* Quand Dominique se présenta devant Innocent III pour faire bénir et sanctionner son projet, il s'agissait déjà d'une entreprise nettement conçue et déterminée: la fondation d'un Ordre qui serait, et de nom et de fait, un ordre de Prêcheurs: *Ordinem qui Praedicatorum diceretur*

(1) *Les Dominicains — Leur raison d'être*, p. 7.

et esset. Ainsi parle Jourdain de Saxe, son successeur immédiat. Et quand il raconte la confirmation de l'Ordre per Honorius, il a soin de faire remarquer que le privilège fut accordé selon les vues du Fondateur: *juxta propositum ordinationemque conceptam* (1). On connaît suffisament la raison d'être et les circonstances de la démarche pontificale. Dejà, et même avant le concile de Latran, il était advenu que des prêtres séculiers ou des moines fussent investis par le Saint-Siége ou l'Episcopat de la mission de prêcher; mais seulement pour un temps et une diète determinés; et toujours en qualité d'auxiliaires ou remplaçants des évêques. Cette fois, il s'agissait, pour remédier aux maux de l'Eglise, d'instituer, à côté des évêques et sous la juridiction immédiate du Souverain Pontife, un *corps prêchant*, reconnu à perpétuité et sans limites territoriales. Et cette pensée-mère de l'Eglise s'illustre amplement du fait qu'elle voulut charger du nouvel office — lequel contenait en germe toutes les contributions de la vie régulière à l'apostolat —, un Ordre *canonial* au lieu d'un Ordre purement monastique.

Il fallait en effet, de toute nécessité, que ce corps prêchant fut formé d'éléments cléricaux impossibles à recruter totalement dans les couvents de moines, attendu que les moines étaient des laïcs *par état* et qu'une abbaye, fût-elle en majeure partie composée des clercs, ne pouvait constituer officiellement et juridiquement un *collège de clercs.* Le chanoine, au contraire, ordonné dès l'origine de l'Eglise au service des autels, était *clerc par état* et ne pouvait pas ne pas l'être. Chanoine lui-même, saint Dominique avait trouvé dans son Ordrè à peu près tous les éléments constitutifs de l'institut projété: cléricature, vie commune, obligations chorales, observances pénitentielles, stabilité religieuse. Quelques additions concernant l'étude, la mendicité, le formulaire des vœux, et un Ordre de *chanoines réguliers prêcheurs* était conçu; puis l'approbation épiscopale, et cet Ordre était fondé; enfin le placet de la cour romaine, et il se répandrait à travers le monde. C'est bien ainsi que Foulques de Toulouse et le Pape Honorius ont compris et voulu l'institution dominicaine, car leurs Lettres officielles portent sans cesse: *Ordo canonicus*, et non pas: *Ordo monasticus.* Et si plus tard, au Chapitre général de Trèves, tenu l'an 1249, les Frères-Prêcheurs renoucèrent au titre de chanoines, ce n'était pas fait pour en abdiquer le caractère et la fonction. On trouvera charme et profit à lire sur ces questions les solides pages des RR. PP. Mortier et Mandonnet qui se spécialisèrent avec éclat dans l'étude des origines dominicaines. Il résulte clairement de leurs recherches que l'Eglise a fait sienne la pensée de Dominique, et qu'elle a voulu instituer en droit et maintenir en fait un Ordre de chanoines réguliers prêcheurs, leur ouvrant ainsi, et, par eux, à d'innombrables phalanges monastiques, les portes du ministère actif. Deux paragraphes du P. Mandonnet, illustrant la portée immense de cette démarche de l'autorité suprême, nous serviront de synthèse-conclusion: "Etablis les pre-

---

(1) Jourdain de Saxe, *Opera,* Edition Berthier.

“ miers et avec très grande liberté de mouvement dans leur institution, les Prê-
“ cheurs s'adaptent, adéquatement et dès la première heure, à l'ensemble des
“ besoins dont est travaillée la société contemporaine et y déploient une grande
“ intensité d'action. Ils deviennent ainsi l'Ordre-type sur lequel les autres collec-
“ tivités religieuses du XIIIe siècle modèleront plus ou moins leur activité et
“ leur organisation. Les Prêcheurs seuls, en effet, ont été constitués avec des
“ éléments cléricaux, aptes aux divers ministères qu'il fallait assumer pour satis-
“ faire aux besoins religieux de l'époque. Tous les autres Ordres du XIIIe siècle
“ sont issus, sans exception, d'éléments ou de fraternités laïques qui durent évo-
“ luer, partiellement et lentement, vers les formes de la vie ecclésiastique, avant
“ de pouvoir prendre une part marquée au service de la société chrétienne „.

“ Avec les Prêcheurs, commence la contribution intensive des milices reli-
“ gieuses au service de l'Eglise. Avec eux, le monastère passe des vallées et des
“ collines au centre des grandes cités, de la solitude des champs au bruit de la
“ place publique. Au travail des mains, ils substituent le travail de l'esprit, la
“ prédication et l'enseignement. Avec eux, le moine, illettré se mue en un reli-
“ gieux clerc, non plus lié perpétuellement à son abbaye, mais citoyen de la chré-
“ tienté. A la richesse agricole monastique ils opposent la pauvreté volontaire et
“ la mendicité. Le régime du gouvernement féodal devient chez eux le régime de
“ l'élection et du pouvoir à courte durée tel que le pratiquent les communes et les
“ universités, et aussi le régime représentatif des assemblées, tel qu'il commence
“ à apparaître dans quelques pays de l'Europe. L'état de dispersion et d'isolement
“ des monastères cède la place à une centralisation serrée, sous la conduite d'un
“ seul chef. Ainsi se réalise une unité analogue à celle de la monarchie française,
“ mais dont les confins sont portés à ceux mêmes de la chrétienté qu'ils dépasseront
“ d'ailleurs par l'évangelisation du monde païen.

II.

I. — En Europe : *Va et prêche!* Quoi qu'il en soit de la vision de saint Dominique à Rome, (M. Jean Guiraud l'accepte avec autant de facilité qu'il a rejeté les autres) (1). Le successeur de Pierre, sinon Pierre en personne, a dit cette parole au Père des Prêcheurs. Le père et les fils se mirent à l'œuvre immédiatement, ou plutôt reprirent avec un élan nouveau l'œuvre en partie inaugurée. Et n'est-ce pas un fait remarquable, prodigieux même, que le XIIIe siècle à lui seul ait vu s'épanouir toutes les formes de la *prédication* dominicaine, l'œuvre des paroisses exceptée? Siècle croyant, il vit l'autorité civile faire appel à l'autorité religieuse pour extirper l'hérésie maléfique à l'une et à l'autre, et les fils de Dominique braver l'impopularité présente et future en acceptant l'ingrate

(1) S. Dominique, Collection *Les Saints*.

fonction d'Inquisiteurs de la Foi. Siècle universitaire, il entendit nos premiers Docteurs et nos plus illustres: Albert le Grand, Thomas d'Aquin, Raymond de Pennafort. Siècle apôtre, il vit Prêcheurs et Mineurs non seulement sillonner toutes les contrées de l'Europe, mais s'élancer encore vers les côtes barbaresques et sur les rives du septentrion, aux flancs des Carpathes comme aux bords de l'Euphrate, lutter ensemble contre toutes les férocités du paganisme et verser généreusement leur sang; il vit nos premiers Maîtres-Généraux établir à Murcie et à Tunis des écoles d'hébreu et d'arabe, pour préparer leurs sujets à l'évangélisation des Juifs, des Maures d'Espagne, des Maures africains, des Arabes de Syrie et de toutes les nations qui se disputaient le partage de l'Asie Mineure, de l'Arménie et de la Perse. Siécle artistique enfin, témoin des suprêmes hardiesses et du triomphe de l'ogive, il reçut la contribution le plus souvent anonyme de nos convers architectes; on sait cependant que Fra Sisto et Fra Ristoro construisirent Santa Maria Novella de Florence, "la fiancée" de Michel-Ange, tandis que le Benvenuto et Fra Nicolas d'Imola édifiaient Saint Nicolas de Trévise. C'est ainsi qu'une maturité précoce fut concédée à l'œuvre d'un saint et qu'environ cinquante ans après les bulles du Pape Honorius, on apercevait déjà, fortement démarquées, les principales sphères de l'activité dominicaine.

Il va sans dire que le Fondateur occupa, jusqu'à sa mort, le premier rang dans la hiérarchie du zèle comme dans celle de l'autorité. Les paroles révélatrices qu'il avait entendues activèrent encore la flamme sacrée qui le consumait depuis longtemps. Ce fut donc avec une ardeur renouvelée, avec une langue de feu, qu'il annonca par la suite la parole de Dieu à toute créature que le Ciel mit sur son chemin. Devant les cardinaux, les évêques et les clercs de la cour pontificale, il commente les épîtres de S. Paul; aux fidéles réunis dans l'enceinte des églises, aux pelerins qu'il rencontre sur les grandes routes, il prêche l'Evangile du Christ; il exhorte les religieuses aux grilles de leurs monastères, et console les pieuses recluses à la fenestrelle de leur gîte. Il défend la pureté de la sainte foi en des colloques intimes, et en plein air devant les fidèles et les hérétiques assemblés. Sans relâche, il prêche aux infidèles comme aux croyants, aux pécheur comme aux parfaits; il rêve de continuer ce prestigieux apostolat chez les payens, de le couronner par le martyre!

De la foule anonyme de ses fils apôtres se détachent des noms brillamment auréolés. Parmi les plus éclatants apparaît Jourdain de Saxe, *la sirène des âmes*, et le fondateur, au XIII siécle, de la Conférence du dimanche soir pour les étudiants de l'Université de Paris. Jean de Vicence est l'ange de la paix au sein de populations divisées et des cités en guerre de la haute Italie. S. Pierre de Vérone defend la foi par le sang de son martyre après l'avoir défendue par l'énergie de sa parole; il est surnommé le Prince de la Sainte Inquisition romaine. La frivole Florence est ramenée au joing du Christ par le verbe enflammé de Jean de Salerne, appelé le marteau des hérétiques. L'Allemagne est dominée par Conrad de Marbourg, "ce rempart de l'Eglise, vrai ministre de lumière", déclare Grégoire IX. Etienne de Bourbon sème sa prédication sur la France entière.

Albert de Pise est considéré comme un très gracieux prédicateur. Les frères Gérard de Liège, Jofroi de Waterford, Nicolas de Gorran comptent parmi les plus celèbres orateurs du XIIIe siècle.

A l'âge suivant on voit apparaître ces missionaires extraordinaires, tels que Venturin de Bergame et Vincent Ferrier, qui soulèvent les peuples et les entraînent à leur suite dans les voies du repentir et du renoncement: la flamme de leur parole, les bienfaits de leurs miracles se répandent sur l'Europe comme un fleuve divin de grâce et de gloire.

Antonin des Conseils, André de Peschiera, Christophe de Milan, Pierre Jérémia, Pierre Capocci, Laurent de Ripafratta, tous grands convertisseurs et tous Bienheureux, illustrent le XVe siècle, avec Savonarole, dont l'éloquence de prophète réussit à faire de Florence une ville pénitente, et tenta d'en faire une cité libre. Dans le nord de l'Europe, Alain de la Roche est l'infatigable héraut de la Reine du Rosaire.

Plus tard, pendant que Tetzel et d'innombrables apôtres dominicains bataillent pour la foi contre l'impiété protestante, sur le nouveau continent la voix vengeresse de Las Casas ne cesse de proclamer la justice et de protéger la faiblesse des Indiens, persécutés par l'insatiable cupidité des Conquistadors. A la même époque, le Vènérable Louis de Grenade, surnommé le Bossuet espagnol, et si fortement recommandé par S. François de Sales, annonce la parole de Dieu avec un prodigieux succès. Mathieu de Sittard enchante l'empereur Ferdinand de Vienne et passe pour l'un des premiers orateurs du XVIe siècle.

En France, les Pères Michaëlis, Noël Deslandes, Chatagnie, Raymond de Hézecques, Hyacinthe Chalvet, Lazare Dassier; en Italie, Dominique Gravina, Nicolas Riccardi, Bovio; en Belgique, Van Oonsel, Antoine d'Aubermont; en Allemagne, André de Coppenstein; en Espagne, de Lanuza, de Quinones, le Bx. François de Possadas, " l'homme le plus éloquent de son siècle ", portèrent avec honneur et avec fruit le lourd fardeau d'annoncer l'Evangile à leurs contemporains. Jusqu'en 1790, les Pères Bel, Maury, Doize, Legain furent des prédicateurs puissants en œuvres et en paroles. La Révolution ferma leurs lèvres (1).

II. — *En pays de missions.* Pas plus que les nations catholiques, les peuples païens ne furent privès de la prédication dominicaine. Ce que le Père ne put accomplir en personne, la foi de ses fils le réalisa. Le saint Fondateur donne lui-même les livrées de son Ordre aux premiers dominicains polonais. Il les envoie porter la lumière du Christ dans les obscures contrées du Nord: il leur

(1) De nos jours, les noms de Lacordaire et de Didon, de Lecompte, de Monsabré et d'Oilivier chez les Français, de Burke en Irlande et du Père Bonaventure en Allemagne, de Mauri en Italie, de Dominique Arecena au Chili, de Mc Kenna aux Etats-Unis — pour ne citer que les plus grands parmi les disparus — disent assez haut que le Verbe divin retentit tojours avec grâce et puissance sur les lèvres des Prêcheurs.

commande de les semer de couvents de Prêcheurs. Saint Hyacinthe, ce géant de l'apostolat, et à sa suite, les bienhereux Ceslas et Paul de Hongrie s'élancent à la conquête des fidèles du septentrion. Hyacinthe convertit les peuples de la Poméranie, des rives de la Baltique et de la Scandinavie; puis il évangélise la Russie; car, semeur infatigable, selon la belle parole du Bx Jourdain, " il ne se couchait jamais près de son champ „. Paul de Hongrie baptise les Cumans pendant que les frères attaquent l'idolâtrie chez les Turcs et les Arméniens, en Orient, en Egypte et dans les îles de l'Archipel, au sud. Un tel enthousiasme poussait dans l'Ordre aux missions lontaines qu'au moment de désigner les fondateurs de la Province de Terre-Sainte, tous les religieux présents se prosternèrent contre terre, en signe d'obéissance: si bien que leur Prieur, frère Rémi de Rheims demanda au Bienheureux Jourdain la permission de le laisser partir avec les frères.

Les missions chez les peuples infidèles furent alors confiées aux provinces limitrophes. Les provinces de Grèce et de Terre-Sainte, librement recrutées dans tout l'Ordre, se chargèrent de l'Orient où les Jacobites, les Nestoriens, les Maronites et les Sarrazins furent l'objet special de leur zèle. Celles d'Espagne s'occupèrent des Musulmans de l'Andalousie et du Maroc. Les provinces d'Angleterre et de Dacie évangelisèrent le Groënland. A la province de Germanie échut la Prusse. Les Ruthènes furent convertis par les Frères de la Pologne, et les peuples des Balkans par ceux de la Hongrie. C'est le monde païen, partagé entre les fils de Dominique et de François, pour devenir la conquête du Christ.

Au XIV[e] siècle, le mouvement d'évangélisation se continue, mais en s'élargissant et pour atteindre des profondeurs jusqu'alors inconnues. Les missions d'Asie sont confiées à une Congrégation particulière: *Les Frères Pérégrinants.* Ils pénètrent en Arménie, où le frère Barthélemi de Bologne fonde une chrétienté avec sa métropole et ses suffragants.

Il y reçoit l'abjuration des moines hérétiques de S. Basile, et prépare leur profession dans l'Ordre des Prêcheurs au monastére de Clarna. La conversion de ces moines arméniens entraine celle du peuple entier. Les *Frères Pérégrinants* s'enfoncent jusqu'au cœur de la Perse. Partout, de leur sang au service de la foi ils furent si prodigues, que l'Ordre les autorisa à porter, comme signe d'honneur, une ceinture rouge sur leur robe blanche.

Avec le XV[e] siécle nouvelle expansion des missions dominicaines. Les Frères accompagnent les explorateurs portugais qui s'aventurent sur les côtes de l'Afrique et dans les Indes: aussi les trouve-t-on à Ceyland, à Siam, à Malacca, avec un centre à Goa, qui devint évêchè en 1848.

A la cour de Ferdinand et d'Isabelle, Diego Deza se fait le constant défenseur de Christophe Colomb, et dès 1510, les dominicains espagnols fondent leurs premières missions dans le Nouveau-Monde. Si rapide est leur progrès qu'avant la fin du siècle ils auront accru leur Ordre de huit nouvelles provinces: providentielle compensation aux pertes subies en Europe, par suite de l'hérésie luthérienne. Ces missionaires, que portent les caravelles vers le continent américain, vont donner à l'E-

glise et au Christ un empire immense qui s'étend du Mexique au Brésil. Ils portent des noms glorieux: c'est Dominique de Bétanzas, qui ouvre le noviciat de Mexico, c'est Pierre de Cordoue qui évangilise S. Domingue; c'est Réginald de Pétrazza, qui plante la première croix sur la terre des Incas; c'est Barthélemi de Las Casas, l'intrépide défenseur des Indiens; c'est enfin S. Louis Bertrand, l'apôtre de la Nouvelle-Grenade. Dans cette terre fécondée par les sueurs de tant d'hommes apostoliques devait germer la première fleur de sainteté, qui s'épanouit au soleil des Amériques, l'austère et gracieuse tertiaire dominicaine, Sainte Rose de Lima.

Dès que l'on apprit en Espagne la découverte des Philippines, les Dominicains s'embarquèrent pour ces îles lointaines sous la conduite du courageux Dominique de Salazar, qui devint le premiér évêque de Manille. La province des Philippines était fondée. Elle n'a cessé d'être une pépinière inépuisable d'apôtres et de martyrs, qui donnent sans compter la lumière de leur foi, et le sang de leurs veines à la Chine, au Tonkin et au Japon.

C'est par la voie d'Amérique que les religieux espagnols se rendaient en orient. En 1590, ils sont déjà solidement établis en Chine, où Garpard de la Croix, son premier missionnaire des temps modernes, était entré dès 1559. Jean de Castro, Michel de Benavidez évangelisent Macao et Formose. Jean-Baptiste Moralès, par trente-un ans de pénibles travaux, par de multiples comparitions devant vingt-deux tribunaux, par d'innombrables condamnations au fouet, à la cangue et à différents supplices barbares, mérita le titre glorieux de " Grand Apôtre de la Chine „. A la suite de S. François-Xavier et des fils de S. François d'Assise, François de Moralès, le premier des enfants de S. Dominique, pénètre au Japon, que le sang des Prêcheurs devait arroser de ses flots généreux.

Pendant ce temps, les Dominicains français, sous l'inspiration du Pére Carré, de Paris, s'occupaient de l'évangélisation des Antilles, dont ils furent chargés jusqu'au cataclysme de la Révolution.

En plein XVIIIe siècle, le zèle des Missionnaires dominicains relève la province d'Arménie et fonde un couvent dans la capitale de la Perse. Des frères parcourent les côtes de la Guinée, et le Père Godefroy Loyer devient Préfet Apostolique à la Côte d'Or, tandis que des religieux italiens pénètrent en Mésopotamie et dans le Kurdistan. Ils s'y maintinrent jusqu'au milieu du XIXe siècle, époque ou ils furent remplacés par les dominicains français, conduits par le P. Besson, l'un des premiers compagnons de Lacordaire.

Vers 1786, les Pères anglais arrivaient aux Etats-Unis. L'un d'eux, le Père Fenwick, termina sur le siége épiscopal de Cincinnati une féconde carrière d'apostolat, Ami de Washington, il lui révéla la libérale sagesse des Constitutions de son Ordre; et le fondateur de l'Union américaine s'inspira de cette vielle législation, pour doter d'un nouveau code la jeune République.

A quelque époque que l'on considère l'étonnante histoire des missions dominicaines, on peut toujours se demander: y a-t-il un écho dans les ruines des civilisations mortes, ou dans les forêts des peuples-enfants, qui n'a pas répété le message de lumiére et d'amour apporté par les fils de S. Dominique? D'eux comme des

Apôtres envoyés à la conquête du monde par le Christ Jésus, il est vrai de dire qu'ils prêchèrent en tous lieux, le Seigneur confirmant leur parole par des miracles.

Tel fut le passé. Mais de nos jours, qu'est-il advenu de cet héritage de gloire?

Dieu soit loué : Aujourd'hui, l'Ordre envoie encore ses missionaires dans l'Arménie et le Kurdistan, à Constantinople et dans la Mésopotamie, dans la Chine et la Cochinchine, dans le Tonkin et le Japon, en Syrie et au Congo, dan les Antilles, à Curaçao et à la Trinidad, au Brésil et au Vénézuela, et jusqu'en Australie. Les Prêcheurs du xxe siécle sont donc les généreux émules de leurs magnanimes ancêtres. Fidèles à la recommandation qu'adressait à leurs pères la sollicitude d'Honorius III, ils continuent d'accomplir pleinement leur devoir d'évangélistes.

Va et prêche! Les besoins de l'humanité religieuse ont-ils notablement changé depuis l'époque de fondation? Dans le monde intellectuel, peut-être, attiré de plus en plus vers les sciences positives. En tout cas, la merveilleuse souplesse organique de cet Ordre lui permet de subvenir aux nécessités présentes selon la mesure de sa vocation; à preuve, son attention multipliée aux travaux d'exégèse et aux fouilles archéologiques. Bien naîf, donc, celui qui ose contester la modernité de l'institut dominicain, et bien léger celui qui le juge simplement d'après le costume archaïque ou certains usages offusquants. C'est la mémoire chargée des plus riches souvenirs et le cœur rempli d'une religieuse confiance en ses destinées futures, que ses amis et bienfaiteurs lui rediront, à l'occasion du septième centenaire de la mort de son Fondateur, la formule consacrée: *Ad multos et faustissimos annos!* Son histoire se porte garante des promesses d'indéfectibilité obtenues par révélation privée. Oui, jusqu'à ce que le cours des âges soit entièrement révolu, " jusqu'à ce que les étoiles aient brisé leur rythme d'allégresse ", chaque novice faisant profession dans les mains de son prieur et sur le livre des Constitutions dominicaines, croira entendre distinctement la parole de vie dite un jour au Père trés saint: *Va et prêche!*

Saint-Hyacinthe (Québec), Canada, 25 février 1921.

Fr. M. A. Lamarche, O. P.

PARS SECUNDA

S. DOMENICO, LE ORIGINI DEL PRIMO STUDIO GENERALE DEL SUO ORDINE A PARIGI E LA SOMMA TEOLOGICA DEL PRIMO MAESTRO, ROLANDO DA CREMONA.

Del tutto singolare fu in S. Domenico, fra tanti altri doni naturali e soprannaturali concessigli da Dio per la sua grande missione, la forza della sua vigorosa finalità, per usare una parola, moderna sì, ma espressiva, prendendola nel senso soggettivo (Zielstrebigkeit). Avendo con rara penetrazione fissato la mèta da conseguire, faceva colla sua tipica, calma ma gagliarda energia convergere al punto fissato tutta l'attività sua e dei suoi compagni, senza titubanza e senza tregua (1).

Nella tremenda lotta cogli Albigesi aveva compreso l'assoluto bisogno d'una più larga ed efficace istruzione del povero popolo, aveva intuito, che questa istruzione non poteva essere efficace senza l'esempio e la dottrina degli insegnanti. Nessuno può dare ciò che esso stesso non possiede, ed il popolo con buon senso crede più agli esempi che alle parole. Occorreva dunque un ordine religioso nuovo per perpetuare nella santa Chiesa di Dio questa duplice predica ed istruzione.

Fissata così la mèta, Domenico si mette all'opera colla sua silenziosa, operosa attività. In questa fondazione del suo ordine spicca in modo del tutto singolare l'occhio sagace nello scegliere i suoi primi compagni ed il dono di trasfondere in essi con poche infocate parole in pochissimo tempo tutta la sua chiara ed energica finalità. Vi fu grandissimo bisogno di questi doni, avendogli Dio accordato pochissimi anni di vita per l'immensa impresa. Per prova basta nominare il beato Reginaldo ed il suo scolare il beato Giordano Teutonico.

Reginaldo (2) fu prescelto dal Santo per dilatare l'ordine a Bologna ed a Parigi. Domenico aveva bisogno di uomini non soltanto devoti ma anche istruiti. Quindi

---

(1) B. Jordanis de Saxonia, *Liber principii ordinis* presso Quétif-Echard *SS. ord. Praed.* Parisiis I (1719) 2-23, 93-96; vedi B. Jordanis de Saxonia, *Opera omnia ed. I. I. Berthier.* Friburgi Helv. 1891; Denifle nel *Hist. Jahrbuch* der *Goerres-Gesellschaft* X (1888) 564-567. Gerardi de Fracheto *Cronica ordinis* (1203-1254) ed. B. Reichert *Monum. ord. fr. Praed. hist.*: *Gerardi de Fracheto Vitas fratrum ord. Praed.* Lovanii 1896, p. xv s., 321-338; ed. Mamachi, *Annales ord. Praed.* Romae, I [1756], vedi Denifle, *Archiv f. Litt. - u. Kirchengesch.* II (1886) 170, nota 2. Altre vite in *Acta SS.* Aug. t. I.; Humberti de Romanis, *Opera de vita regulari ed. I. I. Berthier.*

(2) Sul b. Reginaldo vedi Quétif-Echard, *l. c.*, 89-93; Mortier, *Histoire des Maîtres généraux.* Paris, I (1903), 84 ss. colla bibliografia moderna.

nel suo grande viaggio in Danimarca e di là a Roma era bastata una occhiata per fargli comprendere, che in quelle due università si trovavano in grande copia compagni atti per la sua santa opera. Laonde appena ebbe il 22 Dicembre 1216 ottenuto la definitiva approvazione del suo ordine, regolata la sua comunità a Prouille, mandò, ritornato a Roma, nell'Aprile 1218, sei dei suoi compagni a Bologna per prendere possesso d'una piccola Chiesa S. Maria de Mascarella e d'un ospedale fondato da suoi compatrioti dell'Abbazia de Roncesvalles (Navarra). Però soltanto dopo la partenza di questi soci Domenico ricevette a Roma il compagno mandatogli da Dio per la grande impresa universitaria. Questo fu Reginaldo, canonico di S. Aniano ad Orléans, maestro in dritto canonico a Parigi; il quale passava col suo vescovo per Roma, diretto ai Luoghi Santi di Palestina. Tornato dall'Oriente a Roma nell'autunno 1218, egli si diede subito a Domenico, il quale non dubitò di mandarlo senz'altro a Bologna per rinvigorire la giovane fondazione.

Reginaldo vi arrivò il 21 Dicembre 1218. I frutti ottenuti dalla sua commovente predicazione corrisposero pienamente alle speranze concepite da Domenico. Oltre la conversione dei peccatori Reginaldo guadagnò un numero di scelti scolari ed alcuni eccellenti professori per l'ordine, fra essi il Moneta e Rolando da Cremona. Inoltre riuscì a trasferire la sua sempre crescente comunità alla Chiesa di S. Nicolò delle Vigne, dove acquistò il 14 Maggio 1219 dalla famiglia cospicua degli Andalò, una vigna adiacente, sufficiente per tutte le costruzioni necessarie

Quando verso l'ottobre 1219 Domenico tornò dalla Spagna, passando per Parigi a Bologna, si rallegrò con Reginaldo ed i suoi compagni guadagnati da lui, ma intuì subito in Reginaldo l'uomo atto a portare la stessa prosperità alla nuova fondazione a Parigi, ancora più importante che quella di Bologna. Reginaldo arrivato verso la fine del novembre 1219 a Parigi, incominciò la sua predicazione con nuova lena e con non minore frutto per Dio e per l'ordine. Però la Provvidenza sembrò contrariare la destinazione data a Reginaldo da Domenico. Dico, sembrò, in realtà la missione Parigina del Beato appagò tutti i desideri del santo fondatore. Reginaldo prima di morire a Parigi verso i primi del Febbraio 1220 guadagnò all'ordine, oltre tanti altri, due scolari tedeschi, Giordano di Sassonia ed Enrico, il futuro priore di Colonia. Col B. Giordano fu assicurato non soltanto tutto il bene, che S. Domenico desiderava per il prospero progresso del suo importantissimo convento Parigino, ma ciò che importava molto di più, a lui stesso, che era tanto presso ad essere chiamato all'eterno riposo (6 agosto 1221), un successore nel governo del nascente ordine, come gli abbisognava.

Il B. Giordano fu, pochi mesi dopo il suo ingresso nell'ordine, deputato al Capitolo generale (Pentecoste 1220), dove ebbe l'incarico d'insegnare ai suoi confratelli la teologia, essendo già baccelliere. Nel Capitolo seguente del 1221 S. Domenico lo mandò priore provinciale nella Lombardia, ed in questa qualità egli intervenne dopo la morte del Santo al Capitolo del 1222, nel quale fu eletto suo successore.

Dio aveva lasciato a Domenico dopo l'approvazione definitiva dell'Ordine

(22 Dic. 1216) per la sua organizzazione e diffusione soltanto quattro anni e mezzo; quindi una rilevante parte di questo lavoro doveva ricadere sul successore. Fu ammirabile la fedeltà, colla quale Giordano seguiva le orme del Fondatore, sia nel mantenimento delle costituzioni, in confronto col regimento abbaziale degli ordini monacali, molto democratiche, ma ottimamente equilibrate per la partecipazione di tutti nel governo per i loro voti nelle elezioni e nei decreti capitolari e per la comunanza di tutti, anche dei Superiori, nell'ubbidienza alle costituzioni ed ai decreti; sia nell'organizzazione del lavoro professionale: dello studio e della predica. La cura per lo studio nell'ordine lo fece l'Apostolo della gioventù universitaria. Ciò prova il fatto riferito di lui, che un migliaio fra scolari e maestri ricevette da lui l'abito Domenicano. Ciò spiega l'attenzione specialissima, colla quale egli vegliava sul convento Parigino di S. Giacomo.

* * *

Parigi fu, già nel secolo decimoterzo, non soltanto la capitale d'una nazione, ma anche il centro veramente internazionale degli studi filosofici e teologici, ossia delle due scienze più intellettuali. Parigi accolse fin da principio i figli di S. Domenico con spiccata benevolenza (1). Arrivati il 12 Settembre 1217 presero

---

(1) P. Mandonnet, *De l'incorporation des Dominicains dans l'ancienne université de Paris* nella *Revue Thomiste.* IV (1896), 133-170; E. Bernard, *Les Dominicains dans l'université de Paris ou le Grand Couvent des Jacobins de la rue Saint-Jacques.* Paris, 1883, p. 34, in parte antiquato; Martène-Durand, *Amplissima collectio scriptorum.* Paris, VI [1729], 550-566 hanno pubblicato una "Brevis historia conventus Parisiensis fratrum Praedicatorum"; però è una compilazione tarda del sec. 15°, e quindi non avrà valore proprio, ma quello dei suoi fonti. Che non sia identica con quella di Ludovico de Valladolid (v. Quétif-Echard, *l. c.*, I, 790) del cod. Bibl. nat. Parigina. — Sulla condizione dell'insegnamento teologico prima dell'arrivo degli ordini mendicanti vedi P. Mandonnet, *La crise scolaire au debut du XIIIe siècle* nella *Revue d'histoire ecclésiastique XV* (1914) 34-49.

Sugli scritti per la storia dell'ordine di Stefano di Salanhac e di Bernardo Gui vedi L. Delisle, *Notice sur les mss. de Bernard Gui* nelle *Notices et extraits des mss.* XXVII 2 p., 169-455 e Denifle *Archiv. l. c.* II 167.

Stefano compilò prima del 1278 un trattato: "De quatuor, in quibus Deus ordinem Praedicatorum insignivit"; però non vi mise l'ultima mano. Per fortuna passarono i suoi appunti nelle mani del migliore storico dell'ordine: Bernardus Guidonis. Questo compose, fra tante altre opere storiche, una larga compilazione storica sul suo ordine, che presentò nel 1304 al Maestro generale (Delisle, *l. c.*, 303-350). La compilazione si compone di sette parti. La prima, per la quale utilizzò anche gli appunti di Stefano, comprende quattro sezioni: "De bono et strenuo duce (S. Domenico); De glorioso nomine Praedicatorum; De illustri prole; De securitate professionis et vite". (Denifle, *l. c.*, 167 s.). A noi interessa la terza sezione: "De illustri prole". In essa sono registrati in tanti (6) capitoli: *a*) i martiri, *b*) i dotti (Fratres viri illustres in scriptis et doctrina), *c*) i papi, cardinali, vescovi, *d*) gli addottorati a Parigi, *e*) i primi compagni

in affitto una casa presso un ospedale dedicato alla Madonna, non lontano dalla Cattedrale di Nostra Signora (hospitale Beate Marie Virginis ante fores Parisiensis episcopi) (1). Trovarono presto nella persona di Giovanni di Barastre, decano di S. Quintino, uno dei più ragguardevoli maestri di teologia, un devoto ed attivo fautore (2). Egli procurò loro nel 1218 un posto più vicino al centro della vita scientifica, al quartiere latino, come si chiamò più tardi. Era un senodochio, al quale era annessa una chiesa dedicata a S. Giacomo, il protettore dei pellegrini. Avendo il luogo, secondo l'uso di quei tempi, più di un patrono e parecchi comproprietari, non mancarono alcune noie, finchè la comunità dei frati Predicatori studenti a Parigi di teologia, come vennero chiamati fin dal principio (3), ebbe nel 1221 il pieno possesso del luogo (4). Il 6 Agosto 1218, nel

---

e coadiutori del S. Fondatore, *f*) gli illustri predicatori. — S'intende che per noi il secondo e quarto capitolo hanno un interesse speciale.

Pur troppo tutta questa compilazione è ancora inedita. È stata largamente utilizzata dai Quétif-Echard e ne hanno pubblicato alcune parti Martène-Durand, *l. c.*, 331-566; gli stessi, *Thesaurus novus anecdotorum.* Parisiis, IV (1717) 1669-1964, e Ch. Douais, *Les frères Prêcheurs en Gascogne* (Archives historiques de la Gascogne, 7, 8). Paris, 1885. La stampa, almeno dei due capitoli sopra rilevati, sarebbe molto desiderabile nell'interesse degli studi critici sulla storia letteraria Domenicana.

A Stefano e Bernardo dovrebbero far seguito altri due trattati, anche essi inediti, uno di Lorenzo Pignon († 1449, v. Denifle, *l. c.*, 195), scritto al 1403-1411, conservato nella Bibl. nazionale di Parigi, cod. 14582 (ol. S. Victor 676), ff. 135 v-142 ed un altro di Ludovico da Valladolid († dopo 1436), scritto verso 1413, contenuto nella stessa biblioteca nel cod. 14707 (ol. S. Victor 208), ff. 183 v-191. Essi hanno ripreso il lavoro di Bernardo e continuato fin ai tempi loro. Quindi anche loro sono citati dovunque da Quétif-Echard; vedi presso essi *l. c.*, I, 789-790, 804-806 le loro biografie in parte corrette dal Denifle, *l. c.*, 195, 190. — Del resto Echard (I, 789), registra nella stessa biblioteca di S. Vittore un secondo manoscritto di Ludovico, dal quale egli fece i suoi estratti. Sarebbe il cod olim S. Victor 278, ff. 53-57, secondo l'Omont, *Concordance des numéros anciens et numéros actuels*, oggi nella Biblioteca Nazionale cod. lat. 14457, Secondo la descrizione del Delisle, *Inventaire sommaire,* lo scritto di Ludovico potrebbe ivi essere. Non ho presentemente mezzi per appurare se vi sia.

A questi fonti manoscritti fanno seguito le opere stampate del Leander Alberti Antonius Senensis (il Lusitanus di Quétif-Echard) ed altri.

(1) Il Gérard, *Paris sous-le-Bel.* (Collections des Documents inédits). Paris, 1837. Il ponte del vescovo è segnato sulla pianta aggiunta.

(2) Su Giovanni vedi L. P. Colliette, *Memoires pour servir à l'histoire ecclésiastique, civile et militaire de la province de Vermandois.* Cambrai II (1772), p. 577; Denifle-Chatelain, *Chartularium univ. Paris.* I (1889) 101, n. 43, nota. Giovanni nel 1240 era già morto; v. *l. c.* I 168, n. 125; 172, n. 129.

(3) *L. c.* I 95, n. 36. Sotto il 27 febr. 1220 loda Onorio III la benevolenza, colla quale i maestri e studenti Parigini avevano accolto “fratres ordinis Praedicatorum in sacra pagina studentes „.

(4) *L. c.* I 99, n. 42; 101, n. 43.

quale essa si trasferì da S. Maria a S. Giacomo, può considerarsi il giorno natalizio del famoso ed importante studio generale di S. Giacomo (1).

Per questo lieto inizio e per perecchi privilegi il nuovo ordine andava in gran parte debitore a papa Onorio III (1216-1227), il quale non si stancò mai d'accompagnare ogni suo passo colle più calorose lettere commendatizie per guadagnargli amici e fautori. Ad Onorio dovette la nascente casa di studio un altro segnalatissimo favore. Fu Onorio che procurò agli studenti, un provetto maestro Parigino, il quale si trovasse disposto all'insegnamento teologico nella scuola del loro convento, non essendo fra loro alcuno, che avesse il grado accademico a ciò indispensabile. Da una lettera di Onorio del 4 maggio 1221 impariamo, che dietro un ordine del Papa il già menzionato maestro Giovanni de Barastre si era incaricato di questo insegnamento, per la quale benevolenza Onorio lo ricompensò con diverse grazie (2).

Però Giovanni non ebbe la consolazione di veder maturare i primi frutti delle sue fatiche e di addottorare il primo Domenicano a Parigi. Ciò toccò a Giovanni di S. Egidio. Giovanni, un inglese, era stato dal re Filippo Augusto di Francia chiamato a Parigi e fatto suo medico ordinario. Come era frequente in quei tempi, fu non soltanto dottore in medicina ma anche in teologia. Sembra che egli fosse succeduto a Giovanni de Barastre nell'insegnamento degli studenti del convento di S. Giacomo, al più tardi al principio della dispersione dell'università (primavera del 1229).

La cronologia fin a poco tempo fa in voga di questo avvenimento e di alcuni altri con esso connessi, si deve correggere secondo un documento, sul quale, se non erro, il Denifle per il primo chiamò l'attenzione (3). È la programmatica

---

(1) *L. c.* I, 94, n. 34, nota.

(2) *L. c.* 101, n. 44. Giovanni era " regens in theologia Parisius ". Onorio dice di lui: " cum de mandato nostro Parisius doceat fratres de ordine Praedicatorum ".

Ciò che avvenne nei primordi dello studio Parigino sembra essere avvenuto anche in quello di Oxford (1221), vedi Nic. Trivet (d'Achery, *Spicilegium*' III 143) e Quétif-Echard I 118. Lo stesso è accaduto anche ai Francescani tanto a Parigi quanto ad Oxford, vedi H. Felder, *Geschichte der wissenschaftlichen Studien im Franziskanerorden.* Freiburg, 1904, 159 ss., 254 ss.

I primi loro maestri furono del clero secolare; a Parigi Alessandro da Hales, il quale entrò 1230-31; v. Rog. Bacon, *Opus minus ed. Brewer* (Rolls-Series) 326; Denifle-Chatelain, Chartularium I, 135, n. 76, nota; H. Felder, *Gesch. der wissenschaftlichen Studien im Franziskanerorden.* 179; ad Oxford Roberto Grosseteste ed altri (Felder *l. c.* 260 ss.).

(3) Denifle-Chatelain, *Chartularium univ. Paris.* I (1889) 253, n. 230 leggiamo nella lettera, che l'università sotto il 4 febbr. 1254 indirizzò a tutti i prelati contro i religiosi ed in ispecie contro i Domenicani: ... " tamen propter quandam atrocem iniuriam et famosam nobis illatam translata maiori parte studii Parisiensis Andegavis, in illa paucitate scolarium, que remansit Parisius, desiderio suo potiti, conniventibus epi-

dichiarazione del 4 Febbraio 1254, che i professori della facoltà teologica Parigina, appartenenti al Clero secolare, promulgarono nella loro acre lotta contra gli ordini religiosi, principalmente contra quelli di S. Domenico e di S. Francesco (1252-1254). I seguaci di Guglielmo di S. Amore ci danno ivi in poche, ma precise parole, le date degli avvenimenti, che ci interessano e che sono intimamente connesse coll'origine e la storia delle due cattedre universitarie di teologia nel convento di S. Giacomo.

Nel passo relativo di questo documento vien narrato, che S. Giacomo ottenne la prima cattedra durante la grande dispersione dell'università, cagionata dal massacro di alcuni scolari, commesso dalle guardie civiche. Le date approssimative di cotesta dispersione sono ben fissate da parecchi documenti. Essa cominciò il 27 Marzo 1229 e terminò il 14 Aprile 1231 (1).

Dall'altra parte sappiamo che il primo studente del convento, che ebbe la laurea dottorale fu, com'abbiamo detto, Rolando da Cremona, e la ebbe da Giovanni di S. Egidio, quando ancora apparteneva al clero secolare (2). Che ciò av-

---

scopo et cancellario Parisiensibus, qui tunc erant, in absentia magistrorum [1229-1231] sollempne magisterium et unam magistralem cathedram sunt adepti. Deinde studio nostro apostolica provisione Parisius reformato, per eandem cathedram multiplicatis sibi doctoribus, successive preter voluntatem cancellarii, qui tunc erat, maioribus nostris, qui nondum aliis regularium scolasticorum conventibus arctabantur, dissimulantibus, per seipsos secundam cathedram erexerunt, et ambas talibus titulis acquisitas aliquandiu tenuerunt „.

Porro tempore procedente considerantes maiores nostri diversarum religionum VI collegia, videlicet fratres Clarevallenses [1245], Premonstratenses [1252], de Valle-Scolarium [1229], de ordine Trinitatis [1229], fratres Minores [1220], preter alios regulares apud nos collegia non habentes, causa discendi sacras litteras Parisius convenisse et in eis quosdam usque ad cathedram profecisse; alios vero nondum competenter provectos ad cathedras magistrales, secundum quod et ipsi asserunt, processu temporis aspirare; considerantes etiam canonicos ecclesie Parisiensis, quorum tres apud nos in eisdem litteris sunt regentes, numerum suum secundum quod eis persone suppetunt, iuxta morem ecclesie sue multiplicare consuevisse; attendentes nichilominus statum civitatis et honestatem theologice facultatis secundum statutum apostolicum a cancellario Parisiensi et a singulis magistrorum theologie iuratum vix posse in eadem facultate XII [254] cathedras sustinere propter scolarium apud nos in theologia studentium raritatem, cum iam in civitatibus et aliis locis maioribus universis per fratres eosdem et alios non sine grandi periculo dicte littere doceantur: luce clarius previderunt, quod postquam ex illis XII novem cathedre, sicut in promptu est, a predictis collegiis irrevocabiliter fuerint occupate, que propter fratrum regentium successionem continuatam ad seculares magistros nunquam deinceps revertentur, due aut tres dumtaxat poterunt superesse, que personis secularibus ex omni regione, que sub celo est, ad studium Parisius confluentibus valeant reservari „.

(1) Denifle-Chatelain, Chartularium I 118, n. 62; 140, n. 82.

(2) Vedi Gerardo de Fracheto, *Vitae fratrum ed. Reichert, l. c.*, p. 126: “ qui etiam postea primus inter fratres in theologia legit Parisius „. — Lo stesso attestano

venisse durante lo dispersione è indubitabile, essendo Rolando con altri maestri e secolari nel 1230/1 mandato a Tolosa per rinforzare la falange cattolica contro gli Albigesi, donde dòpo uno o due anni ritornò in Italia (1). Inoltre consta, che Rolando, prima di lasciar Parigi abbia, benchè novello dottore, subito conferito il dottorato ad un suo confratello Ugone di S. Charo, il futuro primo cardinale del nuovo Ordine; il quale dal canto suo rimpiazzò il suo maestro sulla cattedra, testè guadagnata con l'addottoramento di Rolando, per il convento di S. Giacomo e per l'Ordine. La cattedra anteriormente ivi esistente era stata la cattedra di Giovanni di S. Egidio ancora prete secolare, e quindi non era stata una cattedra del convento o dell'ordine.

Però un po' più tardi, cioè dopo che per l'intervento di Gregorio IX nell'Aprile 1231 la pace fra il Governo e l'università era stata ristabilita, la cattedra di Giovanni di S. Egidio a S. Giacomo diventò la seconda cattedra del convento e dell'ordine. Anche questa data ci dà la dichiarazione del 1254. Fu un impressionante avvenimento che ne diede l'occasione. Il cronista inglese Nicola Trivet ce lo racconta (2). Si vede che l'impressione, che il maestro Giovanni aveva ricevuto a S. Giacomo durante gli anni del suo insegnamento dalla vita e dalla attività dei membri del nuovo ordine, fu così favorevole, che egli si sentì fortemente attirato a questo santo istituto e finì per volerlo abbracciare. Quindi egli tenne un giorno nella chiesa di S. Giacomo un eloquente sermone all'Università ed al Clero Parigino, elogiando la vita e la povertà religiosa, e per confermare col fatto e coll'esempio ciò che aveva predicato colla voce, interruppe il suo sermone, si recò dal Priore ivi presente e lo pregò di accordargli l'abito di S. Domenico, e poi così travestito riprese con nuova lena il suo discorso.

Però come la sua numerosa ed affezionata scolaresca, la quale accanto agli studenti Domenicani seguiva a S. Giacomo il suo corso, non voleva lasciarsi privare del suo insegnamento, le autorità universitarie dovettero lasciargli la sua cattedra. Quindi d'allora in poi due maestri dell'ordine insegnavano teologia su due cattedre universitarie appartenenti al convento ed all'ordine.

---

i più antichi cataloghi degli addottorati a Parigi di Stefano de Salanhac, Bernardo Guidonis e del ms. di Stams: " Frater Rotlandus, Lombardus, Cremonensis, qui fuit primus licentiatus Parisius de ordine Praedicatorum „. — " Frater Johannes de Sancto Egidio, Anglicus, qui intravit ordinem Praedicatorum magister existens. Sub eo incepit praefatus frater Rotlandus „. — " Frater Hugo de Sancto Caro, Viennensis, Burgundus, qui incepit sub fratre Rotlando praedicto, fuitque postmodum primus, quem de ordine nostro habuimus cardinalem „. Denifle, *Archiv. l. c.* II 204, 170 s.; vedi anche fr. Stefano de Salanhac e Bernardo Guidonis presso Quétif-Echard, *l. c.*, I, 100, 126.

(1) C. Molinier, *De fratre Guillelmo Pelisso.* Paris, 1880, p. 8; *Chronicon Guillelmi Pelissi ed. C. Douais.* Paris, 1881, p. 86: Quétif-Echard *l. c.* I 246 s.; Denifle, *Die Universitäten des M. A.* Berlin, 1885, p. 327.

(2) D'Achery, *Spicilegium*², 2, III, 188; ed. Hog (English historical Society). Londini, 1845, p. 211.

L'ingresso di Giovanni e la conseguente concessione di una seconda cattedra a S. Giacomo deve aver avuto luogo, come abbiamo accennato sopra, dopo la pacificazione dell'università (Aprile 1231), ma non molto dopo, essendo Giovanni, già Domenicano, nel 1232/3 stato mandato a Tolosa (1) per rimpiazzarvi il suo allievo Rolando tornato in Italia.

* * *

Dal primo studio generale e dalla prima cattedra Parigina ritorniamo al primo maestro di teologia addottorato nell'Ordine: Rotlando o Rolando da Cremona. Abbiamo sopra già dato alcune notizie sulla sua carriera accademica nelle università di Parigi e di Tolosa; ma su ciò che c'importerebbe molto più, sulla sua fisionomia scientifica e letteraria, pare, che notizie dirette ed espresse poche ci siano conservate. Però prima che tali notizie cerchiamo e raccogliamo nei suoi scritti, occorre completare la sua biografia. Per questo scopo basterà esaminare e, se è possibile, completare i materiali offertici dai due eccellenti biografi dell'Ordine: Quétif ed Echard (2).

La data dell'ingresso e la posizione sociale di Rolando in questo momento ce la rivelano le " Vite fratrum ordinis Predicatorum „ di Gerardo de Fracheto (entrato nell'ordine nel 1225 e morto nel 1271) (2). Rolando entrò nel convento di Bologna, quando Reginaldo vi era vicario del santo fondatore, cioè fra il 21 Dicembre 1218 e l'autunno 1219 (3), e la comunità si trovava in un momento critico. Alcuni fratelli, i quali dubitavano dell'avvenire della novella fondazione, avevano già ottenuto l'autorizzazione di passare ai Cisterciensi. Reginaldo, colpito nel più vivo da queste imminenti defezioni, scongiurò con un sforzo supremo della sua ardente devozione per il momento il pericolo. Ma a ridare agli sfidu-

---

(1) Secondo Matthaeus Parisiensis *Chronica Maior*, ed. Luard V, 403, 405, 407, Giovanni avrebbe ancora nel 1253 assistito Roberto Grosseteste, vescovo di Lincoln, alla sua morte come medico e confessore.

(2) La loro biografia di Rolando è ancor al presente la migliore; però deve essere completata da alcune lettere pontificie pubblicate nel *Bullarium ord. Praed.*, ed. Bremond, vedi qui sotto, p. 11, nota Tutto il resto della letteratura bibliografica, che si usa registrare, per es., da M. Chevalier, non fornisce alcun elemento nuovo di valore. Questo vale anche di F. Arisius, *Cremona letteraria.* Parmae, I (1702) 102, dove vien citato Sigonius, *De episcopis Bononiensibus,* lib. 2 ad an. 1232, ed. Ph. Argelati Mediolani, III (1733), 428, il quale parla di " Rolando Cremonensis Physicorum Doctor „; non molto più vale di L. Lucchini, *Il beato Rolando da Cremona, maestro di S. Tommaso d'Aquino.* Cremona, 1886, pp. 79.

(3) Queste vite furono compilate fra gli anni 1252 e 1260; in questo anno coll'approvazione del Capitolo e del Generale vennero pubblicate e dall'autore dal 1260 al 1271 accresciute e limate. *Ed. cit.*, pp. XV, XIX s.; C. Douais, *Les Frères Prêcheurs de Limoges. Textes latins.* Toulouse, 1892; Quétif-Echard *l. c.* I 259 s.; vedi qui sopra nota 1, p. 1.

ciati pienamente la calma perduta, servì mirabilmente, che proprio in questa contingenza domandasse l'abito dell'ordine uno dei più riguardevoli professori dell'università, cioè il nostro Rolando (1).

Che Rolando prima del suo ingresso fosse già stato " maestro „ in qualche facoltà dell'università è manifesto dal passo di Gerardo. Egli usa l'espressione specifica dell'insegnamento magistrale: " qui *regebat* tunc Bononiae „. Però in qual facoltà insegnasse, si disputava, essendo, come sembrava, in questo punto il testo di Gerardo dubbio. Il testo del Reichert da: " cuius fama celebris et excellens in *philosophicis* habebatur „. Il codice Chigiano arm. C, n. 751 in-8°, uno dei migliori, ha " in *physicis* „. La classificazione dei manoscritti di Gerardo nel Reichert è un po' deficiente. Inoltre queste due parole si confondono spesso dai copisti e dagli editori. Il sostantivo " in philosophicis „ non mi sembra comune nell'uso letterario del tempo, però vi si trova (vedi qui sotto p. 134, nota).

Del resto è possibile, che Rolando fosse maestro tanto " in artibus „ quanto " in medicina „. Le " artes „ erano, secondo l'assennato uso di allora, la preparazione indispensabile per tutte le facoltà superiori (teologia, dritto, medicina); quindi il dottorato in una di queste suppone almeno il baccellierato nelle " artes „ e per lo più il dottorato.

Se però domandiamo in qual facoltà Rolando insegnasse, dobbiamo convenire, che l'espressione " in physicis „ significa, senza dubbio, la medicina, quindi il Sarti (2) registrò senz'altro Rolando, per questa espressione sola, fra i professori di medicina dell'Università Bolognese.

Il Sarti si sarebbe sicuramente sentito molto confermato nella sua opinione, se avesse conosciuto alcuni passi della nostra Somma, nei quali Rolando parla da medico o da praticante in medicina, dice: " habui quendam iuvenem in cura... et aggressus curam secundum artem traditam a maioribus „; ed altri passi, nei quali spicca la sua perizia ed il suo interessamento nelle materie e nelle questioni toccanti la medicina (3). — Quindi mentre non ardisco sottoscrivere la sentenza del Sarti come certa, la tengo possibile, tanto più che la persona di Giovanni di S. Egidio e di altri ci mostrano lo stesso connubio fra teologia e medicina. Inoltre questa supposizione ci aiuta moltissimo a comprendere la attraente mentalità scientifica di Rolando, come la rispecchia la sua Somma.

Della sua attività a Parigi ed a Tolosa abbiamo già parlato. Quindi basta

---

(1) G. De Fracheto, *l. c.*, p. 26, p. 1ª, cap. 5; vedi qui sotto p. 110, nota 4.

(2) M. Sarti, *De claris archigymnasii Bononiensis professoribus*. Bononiae, I, 1, (1769), 447: " Vix autem dubito, quin qui ab hoc scriptore in Physicis excellens fuisse dicitur, Medicinae professor sit habendus; ita enim requirit usitata loquendi ratio eorum temporum „. Aggiunge il Sarti: " theologiam vero apud nos docuisse non constat „.

(3) Vedi qui sotto p. 113 s. — Si confronti anche f. 46 v le sue osservazioni fatte in un ghiotto sull'organo del palato.

aggiungere, che a Tolosa egli non si potè contentare del suo insegnamento teologico nella sua onorata e pacifica cattedra universitaria. Ben presto lo vediamo come inquisitore e predicatore in aperta lotta cogli Albigesi ancora sempre tanto potenti in quella provincia. Questa attività richiedeva non soltanto dottrina, ma eziandio forza e coraggio sempre pronto al martirio, come ci mostra il massacro dei martiri Domenicani avvenuto nel 1243 ad Avignonnet presso Tolosa (1).

Però fra breve la sua patria aveva bisogno di lui. Anche qui l'aspra lotta cogli eretici, allora favoriti dalla furiosa persecuzione, che Federico II ed Ezzelino iniziavano contro la Chiesa, richiedeva campioni tanto per forza di carattere quanto per scienza, eloquenza e dialettica eminenti. Quindi vediamo presto Rolando al lato del suo confratello e compatriota S. Pietro Martire († 1252). Di questa sua attività ci vien riferito un fatto, che ce lo mostra di nuovo nel suo elemento, cioè in una cattedra filosofica a Cremona. — Federico assediava nel 1238 Brescia. Alla sua corte era il filosofo Teodoro (2), il quale si dilettava di sfidare i Domenicani, che incontrava, a dispute filosofiche. Sentendo Rolando a Cremona, sua patria, che alcuni dei suoi confratelli si erano mostrati meno felici in queste dispute, si presentò subito al nuovo Goliath e lo invitò a scegliere a suo piacere l'arma per il duello, cioè la difesa o l'attacco. Avendo Teodoro prescelto l'obiettare, Rolando gli rispose con tanta prontezza, che lo ridusse presto al silenzio (3).

In questa circostanza il cronista ci descrive Rolando come sofferente di gotta di maniera, che, abbisognasse di un asinello che lo portasse al campo imperiale. Del resto questo incomodo non lo impedì di continuare nei suoi due uffizi d'inquisitore e di lettore ancora per parecchi anni. La intrepidezza ed energia, colla quale fungeva come inquisitore, lo fece, già poco dopo il suo ritorno in Italia, nell'Ottobre 1233

---

(1) Alcune prove del coraggio di Rolando e della sua indomabile energia nel combattere gli Albigesi ci riferisce Guglielmo Pelhisso, *l. c.*, sopra p. 7, nota 1, e vedi Quétif-Echard, I, 126.

(2) Il ben noto filosofo, astrologo e matematico dell'imperatore Federico II. Egli scambiava con il non meno illustre matematico Leonardo (Fibonacci) Pisano diversi problemi matematici; v. B. Boncompagni, *Intorno ad alcune opere di Leonardo Pisano*. Roma, 1854, p. 22; " Epistola soprascripti Leonardi ad Magistrum Theodorum, philosophum domini Imperatoris ". P. 44: " Questio michi proposita a magistro Theodoro, domini Imperatoris philosopho ". Altre edizioni della stessa opera del Boncompagni nel 1855, 1857. — Molte indicazioni bibliografiche sulla disputa con Rolando, *l. c.*, pp. 44-107.

Su Teodoro come astrologo cesareo v. Rolandini Patavini, *Liber chronicorum* nei *Monumenta Germaniae hist. SS.* XIX, 73.

(3) Salanhac-Gui (vedi qui sopra p. 87, nota 1) in Quétif-Echard, I, 126. Su questa relazione, senza dubbio la più autorevole, sono basate tutte le altre, finanche quella del B. Humbertus de Romanis, *Opera de vita regulari*, ed. I. I. Berthier. Romae, I (1888), 437; Mandonnet, *Siger de Brabant* (Philosophes Belges, 6, 7). Louvain, 1911, p. 33 note 2. — L'assedio di Brescia durò dal 3 agosto fin al 29 ottobre 1238.

a Piacenza correre un serio pericolo, sul quale incidente ci è conservata una lettera di Gregorio IX (1). In una seconda lettera del 20 Novembre 1234 sentiamo, che Rolando aveva imprigionato alcuni banchieri Fiorentini. Gregorio gli ordina di accordare loro la libertà provvisoria contra una somma forte data dai loro colleghi Fiorentini come sicurezza (2). Con una terza lettera il papa stesso lo incarica il 12 Marzo 1244 di istruire un processo sulla molto sospetta ortodossia del terribile Ezzelino di Romano, una impresa da rischiare la vita (3). Questo ordine è una luminosa prova della illimitata fiducia, colla quale il pontefice contava sulla indomabile fermezza di Rolando.

Sulla sua morte non sappiamo con certezza altro, se non che essa avvenne a Bologna (4) dopo il 1244. Secondo i " Monumenta conventus Bononiensis " (5), una raccolta messa insieme nei secoli XV-XVIII, per la quale però possibilmente sono state utilizzate carte antiche, egli sarebbe ancora nel 1258 stato lettore nel convento di Bologna.

* * *

Ci resta a precisare la fisionomia scientifica di Rolando e quindi di svolgere il tema principale del presente lavoro. Per questo compito sta a nostra disposizione una sola opera del nostro teologo, conservataci in un solo manoscritto, cioè nel codice 795 dalla biblioteca Mazarine a Parigi. L'averlo potuto esaminare

---

(1) Mentre sulla piazza pubblica predicava al clero e popolo irrupe una masnada di eretici con sassi ed armi. P. M. CAMPI, *Dell'historia ecclesiastica di Piacenza.* Piacenza, II (1651), 149, 154. Anche nel *Chronicon Placentinum,* ed. Huillard-Breholles, Paris, 1856, e nei *Annales Placentini-Guelfi*, ed. Pertz (*Mon. Germ. hist. SS.*, XVIII (1863), 454), si trovano i fatti riferiti sopra, però mancano nelle due edizioni migliori: ed. B. Pallastrelli (*Mon. hist. ad prov. Parm. et Plac. III*). Parmae, 1859, e nell'ed. O. Holder-Egger (*SS. rer. Germ.*). Hannover, 1901, sotto il titolo: IOH. CODAGNELLI, *Annales Placent.*; quindi sembrano aggiunte posteriori. In connessione con questo fatto Rolando aveva scomunicato un certo Lantelmo Milanese. Gregorio dà sotto il 3 ottobre 1234 ordini speciali sul di lui processo. BRÉMOND, *Bullarium ord. Praed.* Romae, I (1729), 69.

(2) *L. c.* I 71.

(3) *L. c.* I 135.

(4) Il luogo della morte consta da un passo della *Vitae fratrum l. c.* p. 275.

(5) *Analecta Dominicana.* Romae I (1893) 375, cfr. 71, 395. Questa raccolta contiene una " Chronica parvula ord. Praed., ex quibusdam fragmentis relictis a fr. Hier. Bursellio (ingr. 1457, † c. 1500) et a fr. Lud. Prelormo (ingr. 1515, † 1573) necnon ex munimentis quorumdam conventuum prov. Lombardiae infra citandis collecta, ordinata per fr. I. F. Todeschini de Mantua anno 1736 ". — Dalle *Vitae fratrum*, *l. c.*, sappiamo che Rolando morì a pochi giorni di distanza con " fr. Rodulfus, qui fuerat ecclesie b. Nicholai capellanus " e col priore " fr. Lambertus ".

di nuovo, lo debbo alla squisita gentilezza del compianto Mgr. Duchesne e dei Signori E. Omont e G. de Porto-Riché, ai quali presento i miei sinceri ringraziamenti.

Che questo manoscritto sia stato fin adesso, quanto io sappia, poco studiato, è senza dubbio l'effetto delle difficoltà, che la singolare fisionomia della sua scrittura oppone al lettore (1). Esso è sfuggito finanche alla diligenza dell'Echard, benchè esistesse, secondo tutta la probabilità, al suo tempo già a Parigi. Il fatto che Rolando abbia composto una somma teologica era già attestato nell'elenco degli scrittori Domenicani, compilato da Stefano di Salanhac († 1291), conservatosi nella redazione continuata ed aumentata da Bernardo Gui († 1331) (2). Nel seguente elenco di questo genere del codice dei Cisterciensi di Stams nel Tirolo, dal Denifle, il primo editore, creduto anteriore al 1323 (3) e dal Mandonnet anteriore al 1311 incirca (4), manca Rolando. Pare che manchi anche nel catalogo di Lorenzo Pignon, almeno Quétif-Echard (5) non ne fanno menzione, mentre ci danno il passo corrispondente della tabula di Ludovico da Valladolid compilata nel 1413 (6).

Del resto la più antica e più accurata notizia dell'opera di Rolando è contenuta nei diversi cataloghi conservatici della Biblioteca papale del secolo 13°, detta da me la Bonifaziana (7), perchè formata, dopo la biblioteca più antica, dai primi decenni del secolo XIII nel corso di questo secolo, ebbe da Bonifacio VIII nel 1295 il suo più antico catalogo conservatoci. Da questi catalogi ricaviamo il titolo esatto dell'opera: “summa fratris Rollandi „ (8), mentre nell'unico manoscritto fin adesso conosciuto vien intitolato: “questiones magistri Rotlandi „. Altri

(1) Lo esaminò colla solita diligenza M. Grabmann, *Forschungen über die lat. Aristotelesübersetzungen des XIII Jahrh.* (Baeumker, Beiträge zur Gesch. der Philos des M. A. XVII 5. 6). Münster, 1916, pp. 36-38. Già egli dovette constatare, che è molto penoso ricercare nella scrittura minuta e sbiadita di questo codice unico citazioni aristoteliche; *l. c.* p. 4. Vedi qui sotto p. 32.

(2) Vedi qui sopra p. 3, nota 1.

(3) Denifle, *Archiv. l. c.* II, 194.

(4) Mandonnet, *Des écrits authentiques de Saint Thomas d'Aquin*. Fribourg, 1910.

(5) *SS. ord. Praed.* I 127, 804.

(6) *L. c.*, I, 127, 789; vedi qui sopra p. 88, nota.

(7) F. Ehrle, *Historia bibliothecae Rom. Pontificum tum Bonifatianae tum Avenionensis*. Romae I (1890) 1-24, 117-128; lo stesso, *Schatz, Bibliothek u. Archiv der Päpste im XIV Jahrhundert* in Denifle-Ehrle, *Archiv f. Litt. u. Kirchengesch.* I (1885) 1-48, 228-364; lo stesso, *Nachträge zur Geschichte der drei ältesten päpstlichen Bibliotheken* in *Festgabe Anton de Waal dargebracht*. Rom-Freiburg, 1913, 337-369.

(8) Nell'inventario del 1295 (Ehrle *Archiv l. c.* p. 27) troviamo n. 70 “ Item summa fratris Rolandi, que incipit: *Antequam procedamus ad occulta* „.

L'inventario Perugino del 1311 (Ehrle, *Historia*, I, 89) ci offre la più esatta descrizione: n. 545 “ Item [scribere incepimus] quandam summam magnam fratris Rollandi, scriptam de subtili nota in cartis edinis, que incipit in secundo folio: *et eclipsis*

chiamano l'opera un commentario alle Sentenze del Lombardo, errore già corretto dal Grabmann (1). Inoltre viene rilevata la " subtilis nota „ tipica per le molte somme ed altri codici scolastici di quel tempo, la quale è tanto più strana, in quanto è congiunta con margini larghi di vero lusso.

Prima che descriviamo il carattere individuale della nostra somma, occorre dare una idea della mentalità filosofica e teologica del suo tempo. Nata da questa, la fisionomia scientifica di Rolando deve rifletterla, e dal canto suo da essa essere illustrata. Basta per questo scopo compendiare le parti relative della eccellente esposizione del Grabmann (2).

Con Rolando stiamo all'ultimo termine della scolastica primitiva (Frühscholastik) di maniera che in lui troviamo già alcuni raggi, benchè deboli, del crepuscolo che sta per annunziarci l'età d'oro della Scolastica (Hochscholastik): il tempo di S. Bonaventura, del B. Alberto e di S. Tommaso. — La fisionomia della Scolastica primitiva è composta di tre elementi: primo delle " sentenze „ o " auctoritates „, cioè dei materiali teologici e filosofici guadagnati dai Santi Padri nelle loro lotte secolari contro gli eretici, raccolte e sistemate dai Sommisti e Sentenziari del secolo 12° e dell'incipiente 13°; poi dallo sviluppo dato a questi materiali positivi mediante le idee logiche e filosofiche ricavate da S. Agostino e Boezio e dalla " Logica vetus „ e più tardi, dal secolo 12° in poi, della " Logica nova „ di Aristotele; quindi dalla mancanza degli elementi della filosofia aristotelica ed araba pervenuta all'occidente romano nella seconda metà del 12° secolo e nella prima del 13°.

Se poi dividiamo col Grabmann le somme e simili scritti di questa epoca in quattro gruppi, dobbiamo senza altro constatare, che per Rolando non può venire in questione il primo gruppo, connesso coi nomi di Guglielmo di Champeaux e di Anselmo di Laon, per il quale gruppo l'importanza e la priorità di Ugone di S. Vittore e di Abelardo per la genesi e lo sviluppo del metodo dialettico-scolastico viene sensibilmente ristretto. Inoltre la somma di Rolando non appartiene al tipo delle somme ascetico-morali dei dottori testè menzionati, cioè di Ugone ed Abelardo, di Rolando Bandinelli (Alessandro III), di Bandini ed Omnibene; neanche alle somme biblico-morali e canonistiche del Pietro Comestor,

---

lune, et finit in penultimo: *restitues regnum Israel*, et habet coperturam de cartis grossis incollatis „.

Nell'inventario della biblioteca, depositata col tesoro nella sacristia di S. Francesco ad Assisi, compilato per ordine di Giovanni XXII nel 1327, leggiamo (*Archiv.*, *l. c.*, p. 304) n. 175 " Summa fratris Rollandi, extimata flor. III „.

Nell'inventario del 1339 (*Archiv l. c.* p. 341) è registrato: n. 141 " Item quendam librum [invenerunt] dicte carte [pecudine], qui incipit: *Summa fratris Rollandi* „.

(1) Grabmann, *Forschungen*, p. 36.

(2) *Geschichte der scholastischen Methode*. Freiburg, II (1911) 168 ff.

Pietro Cantor, di Roberto Courçon e del troppo dimenticato cardinale Laborantis (1). La somma nostra ha tutte le note caratteristiche del gruppo più importante, cioè delle somme dialettico-teologiche, iniziato da Pietro Lombardo e continuato da Pietro di Poitiers, dal Magister Martinus, dal Martinus de Fugeriis, da Pietro di Capua, Prepositino di Cremona, Filippo di Grève, Guglielmo di Auxerre, Gaufrido di Poitiers. Per l'opera di questo gruppo, principalmente per i suoi rappresentanti posteriori, si preparò finalmente col successivo arrivo degli scritti filosofici d'Aristotele e degli Arabi e la loro assimilazione, il tipo filosofico-teologico, cioè pienamente scolastico, che troviamo nelle somme e nei commenti sulle Sentenze dell'età dell'oro della Scolastica, cioè in quelle del B. Alberto, di S. Bonaventura e, più che in qualunque altro, di S. Tommaso.

Non vi è dubbio, tutti i tipi e gruppi delle somme anteriori all'arrivo degli scritti aristotelici fin allora sconosciuti ed alla loro utilizzazione, presentano, non ostante le differenze individuali, una fisionomia molto eguale, della quale ho indicato sopra i tratti principali. Del resto tutte e due le epoche tengono per base del loro lavoro intellettuale: " auctoritas et ratio ": la rivelazione sopranaturale e la natura, cioè il materiale teologico cavato dalle Scritture e dagli studi patristici, e questo elemento fu essenzialmente identico in tutte e due le epoche. La differenza enorme e caratteristica fra loro è completamente concentrata nel secondo elemento: nella " ratio ", nel lume naturale dell'intelletto umano e la sua applicazione all'illustrazione e sistemazione delle " auctoritates " raccolte nelle somme. Anche la differenza fra i quattro gruppi delle somme della prima epoca sta più nel secondo elemento, benchè si manifesti anche nella scelta e nella preferenza di questa o quella classe delle " autorità " e nel colorito dato loro, come lo mostrano gli epiteti dati loro sopra.

Del resto benchè le due epoche ed i quattro gruppi suddetti presentino nella loro totalità relativa note caratteristiche abbastanza manifeste, l'attribuzione dei singoli sommisti alla loro epoca ed al loro gruppo offre talvolta non lievi difficoltà. Nei confini fra le epoche e fra i gruppi la transizione è nei singoli autori quasi impercettibile e si fa per certe sfumature di crescente diversità, che soltanto a certe distanze si rivelano e rendono la classificazione in concreto difficile.

Questa è la cornice, nella quale deve trovare il suo posto la fisionomia individuale di Rolando. Prima di abbozzarla dobbiamo tornare al nostro manoscritto

---

(1) Nell'Archivio della Basilica Vaticana si trova l'unico manoscritto della sua Somma. Vedi A. Theiner, *Disquisitiones criticae in praecipuas canonum et decretorum collectiones*. Romae, 1836, 399-447, ristampato nel Migne, *PP. lat.*, 204, 867-914. Il manoscritto è registrato in Cancellieri, *De secretariis veteris basilicae Vaticanae*. Romae, II (1786), 920; vedi O. Hartwig nell'*Archivio storico Napolitano*, VIII (1883), 428-430. Il manoscritto porta nel nuovo catologo di Monsignor C. Stornaiolo il nº 110. Il cod. Vat. Lat., 6457 (il numero del Hartwig è erroneo), chart., ff. 56, 205 × 135, sec. 16-17 non contiene che estratti del cod. Basilicano.

Mazariniano e raccogliere pazientemente gli elementi necessari per decidere la questione importantissima per il resto della nostra trattazione: è la somma di Rolando conservataci una opera da lui " edita „ o soltanto riportata da qualche suo scolaro?

Il ms. 795 della suddetta biblioteca è un codice in pergamena di 143 fogli di 347 X 238 mm., scritto nel secolo 13° (1).

La Somma commincia f. 1: " Antequam ad occulta scripturarum procedamus, tres questiones ponuntur in principio, scilicet an sit unum principium rerum an plura; secunda questio, quod sit subiectum theologie; tertia, qualiter alie artes se habeant ad eam. — Quod sit unum principium omnium, divina scriptura supponit, tamen propter Grecos, qui querunt sapientiam, oportet istud probari... „.

Termina f. 143: " Peracto autem iudicio transiens Dominus ministrabit illis et introducet in gaudia, que nobis sunt abscondita, ut fides habeat meritum, que non licet homini loqui, ut dicit Apostolus, id est non expedit, ut [non] minuatur meritum. Et alibi: « Oculus non vidit nec audivit auris, non in cor hominis ascendit, que preparavit Deus hiis, qui diligunt eum ». Illa gaudia nobis prestare dignetur Ihesus Christus, Dominus noster, qui cum Patre et Spiritu Sancto vivit et regnat per omnia secula seculorum. Amen „.

La legatura presente, del secolo 17/18, ha due tavole di cartone, coperte all'esterno con due fogli di pergamena sciupati, dei quali l'anteriore contiene questioni teologiche del secolo 14/15 e nel mezzo è incollato un bell'Exlibris di " Saint Martin au Champs „ del secolo 17/18 collo stemma: in uno scudo S. Martino a cavallo, col povero; al di sopra del Santo: tre gigli, e sullo scudo: due chiavi incrociate ed una spada dritta, il tutto chiuso in una leggenda: " Sancti Martini a Campis ordinis Cluniacensis „. Il foglio posteriore contiene un testo in vecchio francese, del secolo 13/14.

Sul primo foglio si trova nell'angolo superiore destro notato con inchiostro rosso da una mano del secolo 19° la segnatura presente: 795. Dello stesso tempo vi sono altre due segnature: 439 e 485, la prima è sottolineata e tutte e due sono cancellate. Sul lato interno della tavola anteriore fu scritto nel secolo 18°: " 197 S^{t}. Martin „. Il numero è cancellato. Sul primo e sull'ultimo foglio, vi è il timbro moderno della Mazariniana.

Sul dorso di cuoio bruno, forse aggiunto colla legatura presente, si trova in alto su una schedetta di carta gialla la segnatura 795. Più sotto è stampato in oro sopra un pezzetto di cuoio nero: " Concl[usiones] theolo[gicae] mag[istri] Rot.el[andi] „. Più basso segue una schedetta di carta bianca con: " Ms. XIII saec. „.

I 143 fogli del codice sono disposti in quindici fascicoli o quaderni (2) di quattro fogli ciascuno (i fogli 1-79, 82-113); in tre quaderni di tre fogli (115-120, 129-135, 136-141) e in due di due fogli (80-81, 142-143). Vi sono stati tagliati due fogli dopo il f. 71 ed uno dopo i ff. 51, 114. Rimasero alla fine di alcuni quaderni fogli bianchi (f. 71 una colonna, ff. 104, 105, 116, 120, 135). Essi vennero coperti con note filosofiche

---

(1) A. Molinier, *Catalogue des mss. de la Bibliothèque Mazarine.* Paris, (1885), p. 358.

(2) C. Paoli, *Programma schol. di Paleografia lat.* Firenze II (1894), 95.

o teologiche vergate con un lapis debole, le quali sembrano quasi contemporanee alla scrittura del codice. (1). Cotesti vuoti e tagli fanno supporre, che fascicoli troppo abbondanti erano stati assegnati ai diversi copisti, di maniera, che il testo loro assegnato non occupava tutta la pergamena.

Sul margine basso dell'ultima pagina dei singoli quaderni (quaternioni) sono notati i cosidetti "richiami" (Kustoden) (2), cioè si ripetono le prime due o tre parole del fascicolo segnente. Questi richiami mancano però ai ternioni ed ai due singoli fogli. Inoltre non compariscono su due quaternioni (ff. 98-105, 106-113). Finalmente il richiamo del f. 71 non combina.

La numerazione dei fogli fatta col lapis è modernissima. Anteriormente soltanto ogni decimo ed alcuni pochi altri fogli avevano il loro numero fatto con inchiostro.

Possiamo distinguere quattro copisti, dei quali al primo si devono i ff. 1-51 e 121-135; al secondo i ff. 52-71 e 135-143. Una terza scrittura più corsiva ed un po' inclinata verso la sinistra, va dal f. 72 all'81. Ben diversa è la quarta mano dei ff. 82-116. Del resto tutte queste quattro scritture sono della prima metà del secolo 13° e mostrano il tipo comune alle somme teologiche dei primi decenni di questo secolo. Inoltre la mano dei due primi copisti si rassomiglia molto a quella degli scrittori dei registri pontifici del tempo (3).

Delle note marginali la parte di gran lunga maggiore o corregge il testo o prescrive le rubriche. Possiamo distinguere quattro classi. *a*) Una mano, per lo più larga ed angolosa, corregge ed indirizza il rubricatore nei ff. 2-52, 72-77, 121-127, 131, 139-141; talvolta è più minuta e normale, ma in tutte e due le maniere il tipo delle sue lettere sembra lo stesso. Per i suoi richiami usa di regola due lineette oblique, però nei ff. 121-127 adopera due puntini. *b*) Il primo copista compendiò nei ff. 1.v e 2.v alcuni passi del testo (4). *c*) Il quarto copista usa nei ff. 69, 110-111 per i richiami delle sue correzioni un punto sotto una lineetta. *d*) Un altro copista quasi contemporaneo aggiunge nel f. 44: "Mulieres dicuntur magis iracunde, qui[*a*] liquidioris sanguinis sunt et mollioris carnis et ideo veniunt ad etatem". Una nota nel f. 115 è del secolo 15°.

Il titolo dell'opera ed il nome dell'autore fu da una mano del secolo 14/15 due volte notato nel manoscritto; sul f. 1 nel margine superiore: "Conclusiones magistri

---

(1) Note dello stesso genere si trovano nel margine inferiore di molti fogli, per es. ff. 79 v., 80, 92.

(2) W. Wattenbach, *Schriftwesen.*[3] Leipzig, 1896, 180: "reclamantes"; nel francese: "réclames"; *φύλακες* (?), *l. c.*, 179. Paoli, *l. c.*, 96 anche "segnature".

(3) Ehrle-Liebaert, *Specimina codicum lat.* Bonnae, 1912, tabb. 38 (Innoc. III, 1118-1216), 39 (an. 1206).

(4) Lo stesso copista nota nel margine interno del f. 15 v, per i futuri copisti "In fine huius rubrice [*cioè di questo capitolo*] scribatur hoc vel ante quam solvantur alia [*le altre obbiezioni*]". Il "hoc" si riferisce ad un breve passo del testo.

Rolandi super 4 libros sententiarum „ e nel f. 143 sotto la fine del testo: “ Questiones magistri Rotholandi super sent[entias] „. Il titolo più esatto, ancora in uso nella Biblioteca papale: “ Summa fratris Rolandi „ (1), si perdette probabilmente al solito (2) colla vecchia legatura. Ogni relazione diretta col libro del Lombardo si deve scartare. Non è un commento di esso. Del resto anche altre somme del tempo vengono talvolta intitolate “ sententie et questiones, tractatus et quorumdam sententie „ (3) o come la nostra somma: “ conclusiones „ o “ questiones „. Ciò non può fare meraviglia; essa come alcune altre, si presenta come un complesso di questioni e conclusioni senza apparenti e manifeste divisioni maggiori. Basta dare uno sguardo alla somma di Rolando il futuro Alessandro III, della quale abbiamo una accurata edizione, dove la fisionomia del manoscritto è scrupolosamente conservata (4). Anche in essa non comparisce una spartizione in libri, essendo finanche le parti maggiori indicate soltanto nelle transizioni.

Presso il nostro Rolando ho trovato fin al presente soltanto sei accenni ad una spartizione in libri. In quella parte, che secondo l'analogia delle altre somme dovrebbe essere designata la seconda, l'autore osserva sulla differenza del “ bonum et malum „: “ contra hoc in primo libro satis disputatum est „ (5). E di fatto tro-

---

(1) Vedi sopra, pp. 12, 13.

(2) F. Ehrle, *Das Studium der Hss. der mittelalterlichen Scholastik* nella *Zeitschr. f. kath. Theologie.* VII (1883) 24-26.

(3) M. Grabmann, *Gesch. der schol. Methode,* II 227 (mag. Omnebene), cf. pp. 13-27; (mag. Martinus) p. 524.

(4) A. Gietl, *Die Sentenzen Rolands (Alexander III).* Freiburg, 1891.

(5) F. 37 “ Queritur quod fuit primum peccatum in Eva. Videntur Sancti dicere quod superbia, et Eccli. [*10-15*] initium peccati fuit superbia, sicut in angelo ita in homine. Et quare heretici (!), cum in homine non esset aliqua malitia. Unde processit? Non nisi a diabolo. Sed in diabolo unde, cum in eo nulla esset malitia. A bono non potuit esse nec a malo, quia nichil erat malum; ergo semper fuit malum „.

“ Contra hoc in primo libro [f. 1] satis disputatum est et potest probari, quod primum peccatum in femina fuit superbia. Quod possumus videre ex verbis temptatoris, sic enim dixit; “ Cur precepit „ et c., “ sed eritis sicut dii „. Ecce primo diabolus promittit excellentiam deitatis. Superbia enim amor est proprie eccellentie. Ergo primo temptata est de superbia „.

Trattando a f. 32 v. sulle facoltà intellettuali dell'uomo trova in esse e nei loro atti una qualche imagine della Trinità, benchè con certe divergenze. “ Simili modo amor est in mente, quia mens causat amorem et mens est in illis utrisque [amore et notitia] sicut causa in suo effectu. Item notitia est in amore sicut causa in effectu, quia actus intelligendi causat amorem; et amor in notitia sicut effectus in causa. — Non sic se habent III persone, ut una sit in alia sicut causa in effectu vel e contra, sicut supra signavi in primo libro „; cioè f. 4 v

Fig. 34. “ Sed Aristoteles dixit, quod sophista cum sophista bene disputat, et geometer cum geometra..., et dialecticus cum dialectico, sed male dialecticus cum sophista. Cum ergo inimici fidei sophisticis argumentis et litigiosis contra catholicos utantur, si catholici vellent procedere tantum ex propriis subcumberent, nec possent defendere fidem. Unde contra litigiosos sillogismos et qui non procedunt ex propriis, oportet.

viamo questa trattazione al f. 1, dove si rifiuta l'errore dei Manichei sui due principi, il buono ed il malo. Del resto la mancanza d'una spartizione più opportuna in alcune parti maggiori non è, come abbiamo testè rilevato, una nota individuale della nostra somma; la ha comune con parecchie contemporanee.

Anche un altro passo merita d'essere notato. A f. 128 leggiamo: " Consequenter debemus suplere quod promisimus, scilicet ut agamus breviter de sententia excommunicationis secundum decretistas „. Queste parole si riferiscono al f. 125.v, dove si annunzia di voler trattare; " de excommunicatione, sicut theologus loquitur de ea, postea videbimus sicut locuntur decretiste, si poterimus „. Inoltre troviamo passi, nei quali l'autore rimanda i suoi uditori e lettori ad altre parti della sua opera, forse non ancora scritte, ma certamente già progettate (1).

Da questi passi è manifesto che non si tratta d'una raccolta fittizia di questioni concepite e scritte indipendentemente le une dalle altre e dopo riunite. No, l'autore le concepì e scrisse coll'intenzione di dare ai suoi scolari un corso completo di teologia. Quindi le questioni erano fin dal principio destinate a formare una somma teologica.

Resta a decidere la questione assai importante, se la somma nostra sia un'opera " e d i t a „, cioè elaborata in una forma definitiva e destinata ad essere consegnata ai copisti per essere messa nel commercio librario. Sembra più probabile che non abbiamo da fare con una opera condotta dal suo autore ad una forma definitiva, dunque non con una opera " edita „, pare piuttosto il p r i m o g e t t o d'una tale opera. Ciò sembra indicare il passo riferito sopra, nel quale è dubbio all'autore, se avrà il tempo a trattare sulla scomunica dal punto di vista dei Decretisti. È da supporre, che in una revisione dell'opera questa frase sarebbe sparita ed il passo messo al suo posto. Inoltre in una somma giudicata dall'autore degna d'essere pubblicata non mancherebbe una parte così essenziale come è il trattato dell'incarnazione, il quale, come vedremo non si trova nel nostro manoscritto.

Più difficile da risolvere è la questione, se il nostro manoscritto contenga una copia del primo getto della somma, cioè se derivi o direttamente o indirettamente dall'autografo dell'autore o almeno da una copia usata e quindi in qualche maniera approvata.

---

quod ipsi catholici utantur similibus, alioquin subcumbunt. Et in hoc non decipiunt sed rectificant. Sancta est talis deceptio, et quod talibus argumentis utantur Sancti, hic diximus i n p r i m o l i b r o „. Ciò si riferisce senza dubbio al f. 4: " Augustinus ponit quandam mirabilem probationem contra hereticos .. Sophisma consequentis videtur esse in argumento Augustini... Sed Augustinus pie contra hereticos utebatur quibus poterat argumentis, ut eos revocaret ab errore. Pie enim sunt huiusmodi deceptiones „. — F. 56 v: " causa in effectu vel e contra, sicut supra figuravi in *primo libro* „.

Parlando del caso che il celebrante non abbia nella S. Messa per la consacrazione aggiunto un po' d'acqua al vino, Rolando dice f. 92 v.: " Dicit Magister [*lib. 4, dist. 11*], sacramentum est verum, sed non perfectum quantum ad significationem; quia non significatur ibi unio Christi et ecclesie. Corripiendus est valde, qui hoc omisit. Quando peccatur mortaliter ex omissione aque et quando non, dixi superius, ubi tractavi de omissione in s e c u n d o l i b r o „; cioè f. 56 v. Vedi un altro accenno a questo libro qui sotto p. 36.

(1) F. 1 v., " Quomodo autem fides sit argumentum in suo loco latius explicatur „. F. 3 " Alibi tractabitur qualiter angeli vident res in se ipsis „.

da lui, o se sia invece un " riportato ", cioè una redazione, che qualche scolaro di Rolando compilò o sotto il dettato del maestro o in base di appunti presi a scuola e dopo stesi in pulito. Stimo che non sia possibile dare una risposta perentoria. Ci manca il mezzo a ciò indispensabile. Per costatare con certezza, che una opera sia " riportata " occorre un certo numero di copie di essa. In tale moltiplicità si trovano di regola copie compilate da diversi scolari, dei quali non tutti hanno lavorato colla stessa sveltezza e diligenza, quindi le copie presentano quelle variazioni tipiche per i " reportata " di mancanze e di aggiunte. Queste variazioni potrebbero soltanto mancare nel caso inverosimile o, certamente rarissimo, che tutte le copie derivino dalla compilazione d'un solo scolaro.

Il nostro manoscritto non contiene l'autografo dell'autore, ciò dimostra evidentemente la moltiplicità dei copisti; però potrebbe essere una copia sia diretta sia indiretta dell'autografo. Nondimeno essendo l'opera passata almeno per un gruppo di copisti è difficile distinguere, se i non pochi errori siano dovuti alla negligenza dei copisti dell'autografo o dello scolaro che prese appunti nelle letture e ne compilò un " riportato ". Per la ultima ipotesi si potrebbero far valere questioni e parole, benchè brevi, che nel nostro testo il maestro indirizza ai suoi scolari, delle quali difficilmente si può supporre, che le abbia composte nella minuta preparata per lezioni. Sembrano piuttosto parole, che l'ispirazione del momento ed il fervore della cattedra abbia messo al maestro sulle labbra e quindi sono cose, che nessun maestro metteva nella minuta delle sue letture.

Quindi venendo alla conclusione, per il momento non possiamo dire altro, se non che l'unico codice fin adesso conosciuto, il Mazariniano 795, contiene o una copia dell'autografo del primo getto della somma dell'autore o piuttosto il " riportato " d'un suo scolaro. Questo carattere di provvisorietà o d'imperfezione dell'unico manoscritto si deve, per essere giusti, sempre aver presente nel giudizio della somma e delle sue singole parti.

* * *

Resta ad esaminare la somma stessa. Questo esame deve, se non sbaglio, ottenere un duplice scopo. Deve prima dare una idea possibilmente esatta dell'opera, tanto nel suo insieme quanto nei suoi dettagli più importanti ed interessanti; secondo deve offrire agli studiosi, i quali intendono di tracciare la storia d'un punto dottrinale particolare di filosofia e teologia scolastica, la possibilità di sapere, se e quanto si possono promettere per i loro studi dalla nostra somma, e di metterli in grado di procurarsi dai passi riguardanti il loro tema le opportune fotografie o copie. Per questo ultimo importantissimo scopo si è aggiunto alla fine un sommario dettagliato della somma coll'indicazione esatta dei fogli del codice, nei quali le materie sono contenute. — Al primo scopo servirà l'esposizione qui seguente, alla quale però premetto l'avvertenza, che non si tratta che d'una prima sommaria informazione, non d'uno studio esauriente, non avendo io avuto l'agio di percorrere linea per linea il grosso codice di difficile lettura, e di completare e di spiegare le citazioni dei testi trascritti dal codice nel modo stabilito dalla sana critica testuale.

L'opera sembra aver ricevuto la sua forma presente a Parigi, quando Rolando ivi insegnava. Vi insegnava, come abbiamo veduto, nel 1229-30. Quanto tempo

ivi studiasse prima di addottorarvisi, non lo sappiamo. Però è possibile che egli abbia composta la somma già prima del suo ingresso nell'ordine (1219) e la usasse e ripulisse durante il suo insegnamento nell'ordine (1219-1229) (1). Del resto troviamo nella somma alcuni accenni a Parigi ed alla Francia.

In un passo, anche sotto altri punti di vista interessante (2), parlando del mistero della Santissima Trinità, rileva la necessità di aggiungere ad una certa locuzione l'articolo ristrettivo τό; più tardi nella forma di " ly „ o " li „, tanto in uso presso gli Scolastici, ed osserva in questo caso i " Gallici „ direbbero " li „ ed i " Lombardi „ " lo „ (3). Non credo che Rolando insegnando o scrivendo a Bologna

---

(1) Dove aveva fatti i suoi studi di filosofia e teologia? A Bologna o a Parigi? Per Parigi sembra parlare il suo interessamento speciale per la somma del Prepositino; ma di questa somma si occupavano con preferenza anche molti altri autori del tempo.

(2) Si era talvolta inclinato per spiegare il " ly „ di S. Tommaso a ricorrere all'arabo; ma secondo gli Arabisti erroneamente. Qui siamo spinti a ricercarlo nel francese del secolo 13°.

(3) F. 15v. " Postquam loquti sumus de nominibus dictis de Deo, que significant divinam essentiam, iam dicendum est de his que ad aliquid dicuntur et tandem de notionibus.

Imprimis ergo queramus, quare nomina et participia, que dicuntur in respectu, ut est equalis, similis, potens, omnipotens dicuntur singulariter de Deo et pluraliter, ut " Pater est similis Filio „, ergo sunt similes et equales et omnipotentes et tres et plures et alia; quare non similiter alia adiectiva ut bonus, iustus. Augustinus dicit in libro de trinitate: " Pater est bonus, Filius et Spiritus Sanctus, non tamen tres boni, sed unus bonus, non III iusti, sed unus iustus „. Ad hoc solvit Prepositinus dicens, quod huiusmodi nomina, que notant respectum unius persone ad aliam, ut est equalis et similis, principaliter significant divinam essentiam et connotant distinctionem personarum, ut verbi gratia cum dicitur " equalis „, principaliter divina essentia significatur et distinctio consignificatur. De verbis autem sic dicit, quod personaliter significant, et ideo in plurali innuunt distinctionem personarum, ut si dicam " Pater et Filius et Spiritus Sanctus sunt omnipotentes „ et similia. De participiis autem dicit [*16*] quod resolvuntur in sua verba, et ideo idem iudicium de illis, quod de verbis. Ideo potest dici quod Pater et Filius et Spiritus Sanctus sunt omnipotentes, potentes, facientes et alia similia. Tamen simbolum dicit: " non tres omnipotentes, sed unus omnipotens „, quod est contra Prepositinum, quia sicut simbolum dicit: " non III omnipotentes „, ita dicit innuendo " non III potentes „. Si ergo Apostoli in simbolo noluerunt dicere omnipotentes, manifestum est quod nec volunt quod aliquod aliud participium dicatur in plurali de sanctissima trinitate.

Item ratione opponitur: quare Prepositinus dicit quod verba significant distinctionem personarum et ideo possunt in plurali de personis (*dici*). — *Così continua nella sua critica di Prepositino.*

F. 16. " De tribus personis. — Invenitur Augustinus sic dixisse: Qui dixerit III personas Patrem et Filium, Spiritum Sanctum non esse veras, non esse omnipotentes, omnia vivificantes, anathema sit, et ita secundum istam auctoritatem possumus dicere

avrebbe dato ai Francesi il posto d'onore e non ai suoi compatrioti della Lombardia. Inoltre a Parigi, dove confluiva il fiore dello stato clericale di tutti i paesi, sembra aver ricevuto Rolando notizia dell'uso singolarissimo, vigente in Irlanda, di pro-

---

III omnipotentes; tamen ego nolo uti tali locutione. Et accipit Augustinus " omnipotentes „ personaliter, sic facit contra morem. Similiter sumit improprie hoc nomen res, quando dicit: " rerum quedam sunt, quibus fruimur „ et c. Nota quod non tutum est, uti tali modo loquendi, et aliter sumunt Apostoli in simbolo *omnipotentis;* et miror quomodo Augustinus fuit ausus dicere per eandem rationem. Videtur michi quod posset dici " tres boni „, quia tres vere persone sunt in illa auctoritate. Augustinus dicitur (!), quia dicitur III vere sunt persone. Quare ergo Augustinus dixit istud et non illud? Nescio, nisi quia voluit. Potius videtur quod debet dici " III boni „ quam " III veri „, cum veritas et essentia sunt idem.

Credo quod Augustinus sine causa non dicebat huiusmodi sermones ita expressos sine causa, et credo quod tunc loquebatur adversus illos, qui nullo modo credunt, quod pluralitas sit in trinitate. Sicut dixit Sabellius, et sicut multi sunt hodie in communi sermone. Credo quod Augustinus sic loqueretur: " sunt unus omnipotens et unus verus et unus potens „ et sic de aliis.

Modo dicas: Pater est aliquis et Filius est aliquis et Spiritus Sanctus est aliquis; quare non potero inferre: ergo sunt aliqui, et si aliqui, ergo boni vel mali, non nisi boni; ergo Pater et Filius et Spiritus Sanctus sunt aliqui boni, ergo boni. Hoc est contra Augustinum et contra simbolum, quod magis est. In primo argumento non potes resistere, quia fit processus a pluribus determinatis ad unam confusam. Sicut si dicerem: " Petrus est homo, Iohannes est homo, ergo Petrus et Iohannes sunt homines „. Cum dicitur " Pater est aliquis „, iste terminus " aliquis „ supponit pro persona una vel stat. Et cum dicitur " Filius est aliqnis „ iste terminus aliquis (*est*) persona.

Solutio. Istam concedo: " Pater et Filius et Spiritus Sanctus sunt aliqui „, quia iste terminus " aliqui „ distincte manifeste significat. Non tamen concedam istam: " sunt aliqui boni „, nisi sit auctoritas; et si talis auctoritas invenitur, improprie ponitur *li* boni, scilicet distinctive. Hoc modo resistes illi primo argumento, si fiat ita: " Pater est aliquis bonus et Filius et Spiritus Sanctus, ergo sunt aliqui boni „, ibi est sophisma figure dictionis, quia in illis tribus propositionibus iste terminus " bonus „ unius habet copulationem et determinare videbatur, tamen figura sua copulare III; figura id est positione, quia iungebatur cum isto termino " aliquis „ qui distinctivus est, et videbatur quod et bonus; et ideo intulit: " ergo aliqui boni „, debebat inferre: " ergo aliqui bonus „. Nec est incongrua illa locutio, quod hoc vocabulum bonus respicit istum terminum " aliqui „ ratione substantie, que ibi intelligitur, ut sit sensus: " aliqui bonus Deus „. Malo loqui incongrue apud aliquos, quam suspecte apud callumpniantes.

Apud vere fideles bene posset dici, quod sunt aliqui boni. Et quod Augustinus non velit uti ista, patet ex illo quod dicit in libro de Trinitate: " non III boni „. Boni, ergo multo fortius non " aliqui boni „, quia expresse habes a Io[hanne] quod sunt III. Non ita (16 v) habes expresse ab eo quod si[nt] aliqui; et illa regula Boetii facit hic: " theologia ex propriis rationibus argumentatur, et c. „.

Ad illud dicebat " sunt aliqui aut boni aut mali vel indifferentes „, non sic nec spe[cie?], sed sic: " sunt aliqui bonus „, ut iam dixi; dictum est quod apud calumpnia-

curarsi, in certe contingenze, il vino requisito per la celebrazione della Santa Messa (1).

La tinta parigina della redazione rimastaci trasparisce forse anche nelle citazioni. Con un solo teologo suo contemporaneo e compatriota disputa Rolando di

---

tores non est utendum talibus. Apud fideles si utamur, ad cautelam dicamus eis: tales possunt recipi " III omnipotentes „, " III vere persone aliqui boni „, si ibi intelligatur articulus, — Gallici intelligant ibi " li „, Lonbardi " lo „, et ita de aliis gentibus. Et aliter non recipiant tales, ut ex virtute articuli sciatur, quod distinctive sumuntur illa nomina. Apostoli in sinbolo non intellexerunt *li* vel *lo* vel alium articulum, ideo dixerunt " non III omnipotentes „.

Nec seducaris, ut aliquo modo concedas istam: " sunt III dii „, licet proferuntur ibi duo, id est (?) ut sumatur ab isto adiectivo: " dius, dia, dium „, quia male sonat. Dixit enim Osee propheta [*2.16*]: " Non vocabis me Baalim, sed vir meus „; et tamen idem est Baalim propter infamiam vocis. Sicut dicit Moyses, quod si aliqua vel aliquis coierit cum iumento, illi vel illa occidatur et pecus similiter. Et quare pecus, cum non peccavit? Propter infamiam pecudis, quia alia mulier videret aliquando illud idem pecus et supponeret se ei, quia crederet, illud pecus sciret melius facere talem turpitudinem quam aliud. Ita si aliquis diceret: " III sunt dii „, licet posset dici aliquo modo, uti quod dii adiectivum sit dius, dia, dium; tamen non est dicendum, ne cito alius caderet in errorem et dicat, quod III sunt di, secundum quod adiectivum tantum valet III dii, id est (?) III divine persone. Hoc bene sonat, sicut vir meus. Hoc male sonat " III dii „, sicut Baalim. Unde dixit Ieronimus quod ex verbis male prolatis potest aliquis incurrere heresim „.

(1) Trovando difficoltà nel procurarsi e nel conservare il vino necessario, si usava di far intingere in Francia o in Spagna un numero di panni in vini piuttosto forti. I panni asciugati venivano mandati in Irlanda ed ivi secondo il bisogno intinti e poi spremuti in una proporzionata quantità di acqua, la quale serviva poi come vino per le Santa Messa. — Ecco i testi per questo contributo alla storia ecclesiastica irlandese.

F. 90v: " In hoc sacramento multa sunt inquirenda, primo de causa institutionis; II. de materia, in qua materia habeat confici. Et patet quod in pane et vino; sed ego quero utrum in aceto, quando non potest haberi vinum; et utrum in vino verso sive putrido, quando non potest haberi sanum vinum; et utrum in alio pane quam triticeo; et utrum de vino posset fieri confectio, quod vocant Lombardi " merellum „ sive " mixtum „ et alii vocant " postquam „; et utrum Hyberni conficiant, qui accipiunt pannum intinctum in vino in terra, ubi est vinum. Ipsi enim, ut dicitur, accipiunt modicum de illo panno et abluunt et in illa ablutione faciunt illam confectionem „. *Poi prosegue l'enumerazione delle questioni da discutersi.*

Il " Contra „ troviamo a fol. 91v: " Sed de hoc dubium est, utrum de merello, quod vocant rustici vinum mixtum, posset fieri confectio. Fortasse aliqui sacerdotes aliquando conficiunt de tali. Sed videtur quod possit ex illo fieri confectio, quia usus indicat quod sit vinum. Ergo de eo potest fieri confectio. — Preterea si de vino putrido vel verso potest fieri confectio, multo magis videtur quod de tali vino, quod vocatur mixtum. — Si autem dixerim quod sic, videtur quod non, quia in illo vincit

frequente, cioè con Prepositino da Cremona, cancelliere dell'Università di Parigi dal 1206 al 1209. Secondo Lecoy de la Marche (1), Prepositino avrebbe ancora nel 1231 fatto un sermone su S. Germano e quindi sarebbe stato ancora vivo, quando Rolando criticava diverse sue sentenze, come del resto fecero diversi altri teologi contemporanei e posteriori, principalmente alcune sue un po' ardite discussioni sul mistero della SS. Trinità. Di questo si occupa Rolando ff. 15-18. Due altri brevi accenni (ff. 13 v, 18 v) riguardano altri passi di Prepositino nel trattato " de Deo uno et trino „. Di minor conto sono tre altre menzioni ai ff. 11, 22, 32 v, 36. Più viva è la controversia ai ff. 140-142, sulla possibilità d'una

---

aqua, quia non est nisi lotura uvarum; et si vincit aqua, ergo non est vinum, ergo non potest fieri confectio de illo. Eodem modo opponitur de Hibernis. — Alio modo videtur quod ex tali mixtura possit fieri vinum, quia lex dicit sive canon, quod munera principis large sunt interpretandi; et hoc est magnum munus, quod nobis donavit summus princeps Christus, ut possimus conficere sanguinem suum in vino. Ergo panis et vinum large interpretanda sunt, maxime cum non possint haberi nisi talia. Ergo in illo merello fit confectio, cum large loquendo de vino, possumus dicere quod est vinum. Similiter est de Hibernis. Ergo eadem ratione potest fieri confectio in pane triticeo mixto „...

Solutio. Ad ea, que obiecta sunt respondentes, dicimus, quod si tale esset vinum illud, quod vocant mixtum, ut in eo iudicio hominum vincit vinum quantum ad saporem, ita quod in usu hominum simpliciter iudicaretur vinum, esset confectio in illo. — Idem dicimus de Hibernis, quia pannus posset esse intinctus in tam vino forti et posset ablui in tam modico de aqua, quod propter necessitatem pium est credere, quod ibi esset confectio. Nullam tamen video necessitatem quod sit necesse fieri confectionem in tali mixtione, nisi quia munera principis large sunt interpretanda. — Similiter dicendum est de illo merello, quod nullo modo facienda est confectio nisi in necessitate, et in tali articulo non peccant illi, neque Yberni conficiendo sic. Aliqui tamen dicunt theologi, quod Yberni, sic faciendo, nichil faciunt. — Ad illud quod subiungebat, quod aqua vincit vinum in illo merello, dicimus, quod quamvis secundum veritatem vincat aqua, tamen quia necessitas est et quia usus iudicat, quod vinum est, pium est credere per istas rationes, quod fiat in illo confectio „.

Per le opinioni di alcuni altri teologi su questa materia, v. Dictionaire de Théologie catholique. Paris, V (1913) 1314.

La " merella „ (v. Ducange) dei suoi compatrioti della Lombardia, sulla quale si muove la questione, si otteneva facendo passare, dopo aver spremuto dall'uva il vero vino, una discreta quantità di acqua per le vinacce. Il liquido ottenuto così era il " secondo vino „ o " vinello „ detto anche " postquam „, come nota il nostro testo; ed era la bevanda, colla quale la familia dei vignaroli si dissetava.

Il nostro autore può sembrare largo nella soluzione dei casi, ma egli si rimette prudentemente in fondo per il fatto decisivo al " iudicium hominum „ ed ad " usus hominum „ secondo il quale le materie in questione si dicono vino.

(1) *La chaire française au moyen âge.* Paris, 1886, pp. 36-89.

mitigazione delle pene dei dannati (1), un altro punto sul quale l'opinione esternata dal Prepositino gli ha attirato le critiche di diversi autori.

Del resto queste controversie non rivelano in Rolando una opinione meno favorevole sul dotto cancelliere, anzi discutendo la potestà delle chiavi osserva f. 124 v d'una opinione: " et quidem magni istud concedunt; hoc concessit Prepositinus, hoc concessit Altisidoriensis magister Guillelmus „. Anche Guglielmo, l'autore d'una somma apprezzata e stampata a Parigi 1500, era ancor vivo, quando Rolando lo encomiò in questa maniera, essendo morto il 3 novembre 1231.

Inoltre mostra Rolando accanto ad una grande modestia (2) ed una prudente moderazione, fondata su una chiara intuizione della posizione e del contegno asse-

---

(1) F. 141v. " Circa primum duplex est opinio. Quidam dicunt, quod suffragia ecclesie non prosint dampnatis, alii dicunt quod prosint quantum ad mitigationem pene. Quod autem non prosint dampnatis probatur multipliciter.

Dicit autem auctoritas: in inferno nulla est redemptio. — Item dicit Augustinus: si scirem patrem meum dampnatum, tamen non orarem pro ipso, sicut nec pro diabolo. — Item corpus Christi triforme est, ut dicitur in Sententiis. Unde fiunt tres partes hostie. Prima pars offertur pro vivis, ut Deus det eis gratiam et perseverantiam. Secunda pro illis qui sunt in purgatorio. Tertia offertur in gratiarum actionem pro illis, qui sunt in gloria. Cum ergo missarum sollempnia, que sunt optima suffragia ecclesie, non prosint dampnatis, ergo nec alia suffragia...

Solutio. Si velimus dicere, quod suffragia ecclesie prosint dampnatis, sicut dicit Prepositinus, respondebimus ad obiecta, sicut ipse respondebat. Ad primam ergo autoritatem dicimus, quod in inferno nulla est redemptio quantum ad liberationem; est tamen aliqua quantum ad mitigationem pene. Eodem modo intelligamus auctoritatem Augustini... Unde dicit Prepositinus, quod in vita sancti Brandani continetur, quod sanctus Brandanus vidit Iudam incedentem per prata, et cum quereret ab eo, quare non esset in inferno, respondit quod ad tempus refrigerium habebat propter bona, que facerat. Unde dicunt quidam, quod ante iudicium suffragia ecclesie prosunt dampnatis, sed post iudicium non prosunt. Prepositinus autem dicebat quod prosunt et ante iudicium et post „...

F. 142. " Viso qualiter possit sustineri illa opinio, que dicit quod suffragia ecclesie prosint dampnatis, videndum est qualiter possit sustineri opposita opinio... (*Conclude f. 142v*). Viso qualiter possint sustineri due prime opiniones, dicimus sine preiudicio melioris sententie, quod illa, que dicit quod suffragia non prosunt dampnatis, probabilior est et magis consona divinis eloquiis „...

(2) Quasi da per tutto comincia la discussione coll'indagare e valutare le sentenze degli altri maestri. Quindi ritorna ad ogni passo " Dicunt magistri „; f. 103v " Videamus quid volunt dicere magistri de hac re „; f. 107v " Improprie loquuntur magistri, quando dicunt contritionem esse quantam „.

Confessa lealmente la sua ignoranza o difficoltà. F. 18 v " Tamen hec est vera: Pater et Filus diligunt se Spiritu Sancto, et iste ablativus " Spiritu Sancto „ coniungitur cum isto pronomine " se „, in quo nominatur quedam retransitio sive quedam reciprocatio vel vicissitudo; et illius vicissitudinis Spiritus Sanctus est quasi causa, quia Spiritus Sanctus ex utroque procedit. Qui potest capere capiat „. F. 10. " Licet pre-

gnato alla teologia dal carattere sopranaturale della maggior parte delle sue cognizioni, — mostra, dico, una così franca e svegliata disposizione di esaminare e indagare, che presenta un tipo di dotto molto simpatico, anche a noi moderni. Collo stesso brio, col quale confessa la sua sudditanza ad ogni ben fondata autorità teologica, collo stesso critica, dove gli sembra opportuno, un S. Agostino (1) e nega ad Aristotele la sua sequela.

Il carattere della sua teologia, come ho gia accennato sopra, è ancora prettamente quello dei Sentenziari e dei Sommisti della scolastica primitiva. " Auctoribus et ratio „ sono i due perni, che regolano tutto il suo movimento. Il distintivo dell'epoca sta nella " ratio „. Questa si riduce ancora presso Rolando alla " Logica Vetus et Nova „ ed alla Dialettica delle due Analittiche e principalmente del libro 8° delle Topiche (2). Siamo ancora lontani dalla " Filosofia „ di S. Bonaventura, del B. Alberto e di S. Tommaso.

---

sumptio videatur aliquid a me dicere supra tam profundam questionem (de costa Ade), aliquid dicendum est „. Vedi sopra p. 22, 23.

In fine ricorre senza tregua la formola: " sine preiudicio dicimus „ o " sine preiudicio melioris sententie „, per es. ff. 55, 77, 81, 16.

(1) F. 31v. " Hec variatio facit me credere, quod probabilior est opinio aliorum Sanctorum quam Augustini „. — F. 138. " Dicunt enim philosophi et Augustinus, quod anima se habet ut imperans et corpus ut imperatum, et potentie imperate sunt in nervis et musculis „ — F. 4. " Augustinus ponit quandam mirabilem probationem contra hereticos, quod Pater genuit Filium; et videtur valde debilis „.

(2) Si serve molto del libro 8° delle Topiche e conosce diverse forme di sofismi. Così per es. f. 5v. " Est ibi sophisma secundum figuram dictionis, quia fit processus a pluribus determinatis ad unam determinatam „. — F. 5v. " Preterea, nonne Sancti dicunt quod Pater et Filius et Spiritus Sanctus communem habent divinam essentiam, et quod Filius assimilatur Patri in essentia, quam habent communem; et Ioannes Damascenus [6] videtur dicere, quod essentia sive Deus, quod idem est, predicatur de Patre et Filio et Spiritu Sancto tanquam de individuis. — Solutio. Hoc argumenum non valet: " hoc est commune, ergo est universale „, est sophisma consequentis, et e contrario potius sequitur: " est universale, ergo est commune „. Illa enim communitas, qua dicitur quod Pater et Filius et Spiritus Sanctus communicant in divina essentia, inenarrabilis est, nec illi modo communitatis adaptatur aliquis modus communitatis Loycorum; et ideo Ioannes Damascenus improprie loquitur, quando dicit, quod essentia est genus et persone particularia „. — F. 16: " Adhuc opponitur, cum dicitur: " Pater est similis Filio vel equalis „ sic infertur Pater ad Filium similitudine, et illa similitudo est essentia, ergo Pater dicitur ad Filium essentia, ergo distinguitur a Filio essentia, quod falsum est. Vel aliter quia diceret, et bene, quod ibi est sophisma accidentis: " Pater est similis Filio essentia „; iterum " Filius est equalis Patri secundum substantiam „, ergo est distinctus a Patre; et solvit mirabiliter Prepositinus primum argumentum per secundum „. Vedi anche f. 17. — F. 18v: " Dico quod illud argumentum nichil valet: " et Pater et Filius sunt plures persone spirantes Spiritum Sanctum, ergo plura principia „. Et est ibi fallacia secundum commutationem predicamenti „...

Logica e Dialettica e di qualche nozione vaga ed isolata neoplatonica derivata da S. Agostino o Boezio. Questa fisionomia neanche cambiano essenzialmente, come diremo subito, parlando di Rolando, le citazioni dei libri Aristotelici.

Ho percorso quasi tutti questi commenti in cerca di elementi atti ad illustrare la lotta dell'Agostinismo ed Aristotelismo, ma con poco frutto. Ho potuto soltanto constatare, che la dominazione dell'Agostinismo non soltanto non era scossa, ma neanche toccata, non esistendo allora ciò che chiamiamo Aristotelismo. Il problema non esisteva ancora. E questo vale finanche per il Kilwardby. Quel poco che ho potuto cavare dal suo commento pubblicherò altrove. Egli sembra essersi accorto del grande divario soltanto, quando, forse già arcivescovo (1272), conobbe più da vicino le grandi "novità" di S. Tommaso (1). Quindi il confronto fra il commentario del Kilwardby e la sua lettera all'arcivescovo di Corinto (2), si presta a meraviglia per osservare in concreto il passaggio da una epoca all'altra. Non vi è dunque dubbio, che per trovare la nuova epoca occorrono i commentari alle Sentenze di S. Bonaventura, del B. Alberto e di S Tommaso (3).

Del resto troviamo in Rolando (4), e generalmente nel suo tempo, un tratto

---

1292: "Quamvis autem principalis occupatio studii theologorum deberet esse circa textum sacrum, sciendum est, ut probatum est multipliciter in priore parte, quod tamen a quinquaginta annis theologi principaliter occupati sunt circa questiones".

Indagando l'epoca, alla quale la sentenza del Lombardo diventò il libro ufficiale di testo nelle scuole teologiche (v. Grabmann, *l. c.*, II, 394, ss. 404, nota 2), sarebbe da tener conto anche di un passo delle costituzioni dell'ordine Domenicano del 1228, nel quale si ordina alle provincie provvedere agli studenti mandati a Parigi tre libri: la Bibbia, la "Historia scholastica" di Pietro Commestore e le sentenze del Lombardo. Vedi Denifle, *Archiv., l. c.*, I, 223, V, 563.

(1) Ehrle, ***Der Augustinismus u. Aristotelismus in der Scholastik gegen Ende des 13. Iahrhs.*** nell'***Archiv f. Litt. - u. Kirchengesch.*** V (1889) 603-635; Mandonnet, ***Siger de Brabant***[2], ***l. c.***, p. 43 ss.

(2) Ehrle, *l. c.*, 614-632.

(3) Si lasciano qui da parte Alessandro di Hales (1245) e Guglielmo di Alvernia (1248). Hanno una individualità da se, la quale si trova in una certa misura incanalata in S. Bonaventura. V. Denifle-Chatelain, *Chartularium*, I, p. XXIX. Dall'altra parte si potrebbe aggiungere ai tre maestri nominati sopra Gerardus de Abbatisvilla (Abbeville; vedi Denifle-Chatelain, *Chartularium* I, 491, n. 436, 1271 o 1272). In quanto ho potuto ricavare dalle sue questioni conservateci, le quali Mgr. Pelzer ha preparato per la stampa, si trova in essa non più quel po' di Logica e di Dialettica, ma germogli di vera filosofia, però più tosto della tendenza agostiniana di S. Bonaventura e di Enrico di Gandavo. Vedi Ehrle, ***Der Augustianismus u. Aristotelismus*** nell'***Archiv, l. c.***, V (1889), 606.

(4) Che veramente Rolando fosse singolarmente valente in filosofia, oltre la fisionomia nella sua Somma ci attestano non poche testimonianze contemporanee. Così Gerardus de Fracheto (*Vitae fratrum l. c.*, l. 1, c. 5, p. 26) parlando della sua entrata nell'ordine dice: "magister Rolandus Cremonensis, qui tunc regebat Bononiae

E qui sembra utile, per ulteriori studi sul passaggio dalla primitiva (Frühscholastik) all'alta scolastica (Hochscholastik), rilevare, che il punto più alto della prima epoca non lo formano le somme teologiche dei primi decenni del secolo 13° di Simone de Tournai (c. 1184-1219), Pietro di Capua (verso 1219, † 1242), Prepositino di Cremona (1206-1231) (1), Filippo di Grève († 1236), Guglielmo di Auxerre († 1231) e del nostro Rolando, ma più tosto un gruppo di commentatori del Lombardo, cioè Ugone di S. Charo (2), Odone Rigaud (3), Ricardo di Fissacre (4) e Roberto Kilwardby (5). Principalmente Ugone addottorato a Parigi sotto Rolando nel 1229-30, come abbiamo detto sopra (6), mostra ancora il tipo d'un commentatore prevalentamente " testuale „ del Lombardo, della maniera di Pietro di Poitiers (7), occupandosi in prima linea del testo del Lombardo, della sua divisione ed interpretazione. A questa aggiunge soltanto parcamente e timidamente qualche questione (8), alla quale risponde coll'aiuto di altre " auctoritates „, di quel po' di

(1) Vedi GRABMANN, *Gesch. der schol. Methode.* II 532-563.

(2) Insegnava 1230-1244; vedi QUÉTIF-ECHARD, *l. c.*, I, 194.

(3) Diventò 1248 arcivescovo di Rouen. SALIMBENE, *Cronica* nei *Monum. Germ. hist.*, SS. XXXII (1913), 222, 224, 434; *Journal des visites pastorales* d'Eudes Rigaud archevêque de Rouen (1248-69), ed. Bonnin, Rouen, 1852. Il suo commento ci è conservato in parecchi manoscritti.

(4) Insegna verso 1240-1248; QUÉTIF-ECHARD, *l. c.*, I, 118. La più antica e meglio documentata forma del suo nome è Fissacre; vedi *Calendar of Patent Rolls* (Rolls-Series), *Henry III*, 1232-1247, London, 1906, p. 67; ed *Henry III*, 1247-1258, London, 1908, p. 490, troviamo Warin de Fissacre (Fisacre) fra i " clerks and barons of the Exchequer of Dublin „, p. 659: Will. de Fissacre. Sulla sua morte MATTHAEI PARISIENSIS, *Chronica maiora*, ed. H. R. Luard (Rolls-Series), London, V (1880) 16 ad an. 1248, dove si trova la forma Fishakeler.

(5) Nella scuola 1248-1261; Provinciale 1261-1272; 1272 arcivescovo di Cantorberi, vedi: QUÉTIF-ECHARD, *l. c.*, I, 374.

(6) Nel commento di Ugone gioverà rilevare il suo tipo ultraconservatore e, se non anti-, almeno afilosofico, di maniera che si potrebbe dire, che in quel primo addottoramento nell'ordine del 1229-30, quando Ugone ricevette dalle mani di Rolando il biretto magistrale (se questa usanza fu già allora in voga) gli estremi si toccarono. Questa tendenza esclusivamente teologica e questa astinenza degli studi delle arti e della filosofia manifestò Ugone anche in tutto il resto della sua attività letteraria, tutta quanta ristretta a commentare una gran parte della S. Scrittura. — In questo riguardo il Fissacre mostra nel suo commento molto più la maniera di Rolando, la quale del resto, ad Oxford, sembra essere stata familiare fin da buona ora.

(7) V. DENIFLE-CHATELAIN, *Chartularium*, I, 158, n. 108, nota 1; GRABMANN, *l. c.*, II, 503

(8) È da notarsi che secondo Ruggiero Bacone le " questioni „ vennero nell'insegnamento teologico in voga poco dopo 1240; cioè nel 1292, quando scrisse il " Compendium studii theologiae „ (*ed. H. Rashdall.* Aberdonii, 1911, p. 341) lo erano da 50 anni. S'intende che questa, come le altre osservazioni critiche per se utili, ma molte volte poco equilibrate, deve essere accettata " cum beneficio inventarii „. — Bacone scrisse nel

importantissimo della mentalità dei due ultimi corifei, cioè quella smania di nuove cognizioni e quella energica tendenza di stendere ed approfondire il sapere umano. Essi non si lasciano chiudere nel cerchio delle dottrine filosofiche e teologiche tradizionali; dovendo tutte le scienze, a loro avviso, servire alla teologia. Quindi qualunque autore, sia cristiano, sia pagano, ebreo, islamitico o eterodosso deve contribuire alla loro causa tutto ciò, che ha di buono, tutto viene utilizzato; il resto inquinato è rifiutato e reso innocuo ai credenti. A questa tesi Rolando consacra la terza delle sue questioni proemiali, dove cerca dimostrare, a suo modo, che tutte le arti liberali sono indispensabili alla teologia (1). Nel decorso della

---

cuius fama celebris et excellens in philosophicis [physicis?] habebatur, qui etiam postea primus inter fratres in theologia legit Parisius, succensus spirito Dei, de mundo fugiens, solus venit ad fratres „.

Il b. Umberto de Romans (*Opera omnia l. c.*, I, 437, lo nomina: “ frater Rolandus, vir magnus in philosophicis et theologia „.

Salanhac-Gui (QUÉTIF-ECHARD, *l. c.*, 1, 126, vedi qui sopra p. 3, nota) lo registra: “ Frater Rolandus Cremonensis, in seculo magnus philosophus et primus de fratribus ord. Praed. licentiatus et doctor Parisius. Hic summam, quam fecit, phisosophiae sale condivit. Erat enim in theologicis et philosophicis ad plenum eruditus „.

(1) F. 1 v. “ De tertia questione videndum, scilicet quomodo [theologia] se habeat ad alias facultates. Dicitur in Proverbiis quod sapientia excidit sibi columpnas VII, id est VII artes liberales. Sed non congrue dicunt[ur] artes collumpne theologie, tamen philosophi appellaverunt eam reginam omnium scientiarnm. Quidam exponunt hanc auctoritatem: “ Astitit regina a dextris tuis circumdata varietate „, id est multitudine aliarum artium. Item in Levitico dicitur, quod filii Israel habebant sibi pinguedinem in orienti in varios usus. Et Glossa exponit quod pinguedo in orienti est scientia philosophica, que valde necessaria est theologie, maxime loyca et medicina, ut dicit Augustinus in libro de doctrina christiana. Loyca valet ei quantum ad formam, medicina quantum ad materiam.

De singulis artibus videamus per ordinem, et tamen salutande sunt a limine, ut dicit Augustinus de grammatica. Patet cum ipsa sit scientia lingue, indiget grammatica, ut ipsa theologia possit ad alios promulgari. — Omne illud quod indiget grammatica vel logica ad perfectionem sui; ergo est imperfecta respectu earum, sicut materia respectu forme.

Solutio: theologia in se perfecta est, sed quantum ad nos dicitur imperfecta vel indigens grammatica, logica et aliis, quia mediantibus istis docetur et docemus eam et promulgamus.

Quod autem maxime indigeat scientia disserendi, hoc aperte dicit Augustinus in libro de doctrina christiana. Videamus qualiter scientia disserendi indigeat... „.

“ Rethorica ornat verba divine scripture, sententias autem eius nequaquam, quia habent proprium decorem... „.

“ Quod autem arismetica obsequitur divine scientie. Patet quanta misteria sumantur, in theologia iuxta numeros... „.

F. 2 “ De musica nulla est dubitatio, quin et sacra scriptura vocet eam tamquam famulam ad suum obsequium. Unde Iob: Concentum celi quis dormire faciet... „.

sua opera, dovunque una " auctoritas „ della S. Scrittura si presta a ciò, discorre sui punti più sottili della medicina, astronomia, geografia, metereologia, zoologia. anatomia; parla delle sue cure fatte per distinguere gli epilettici dai demoniaci (1);

" Obsequium etiam astronomie advocat sibi sacra scriptura. Unde Iob [*9, 9*]: qui facit orionas et hiades et interiora austri. Subtilius pono exemplum de hoc. Moyses in Genesi, cum loquitur de terra, statim immediate subdit de hiis, que sunt virgulta terre sive de ornatu terre. In secunda autem die loquitur de firmamento et non loquitur statim de hiis, que ornant firmamentum... „. *Dipoi tratta della* " eclipsis in morte Domini „ *e suggiunge*: " Nec esse potest, ut ancilla audeat contradicere domine sue. Quomodo ergo dicitur in Eccli [*1, 2*]: " Altitudinem celi et latitudinem terre quis dimmensus est „ et Ier. [*31, 37*]. " Si mensurari possunt celi sursum, investigari fundamenta terre deorsum „ etc. Ergo videtur dicere domina, quod altitudinem celi non possit aliquis mensurare nec latitudinem terre. Sed numerarie astronomia mensurat altitudinem celi, numerarie latitudinem terre. Numerarie terra mensurata est et inventa est habere. xxiiii. milia miliarium. Preter alios modos intelligendi, scilicet per viam astrolabii et eclipsis lune, iste est unus modus, qui potest ab omnibus intelligi de facili. Intellexi quod duo homines adinvicem condixerunt, ut unus esset in Monte Cassino et alius esset Toleti, et uterque eadem die signaret, qua hora luna oriretur apud utrumque; et inventum est quod cicius orta est illi, qui erat in Monte Cassino quam illi, qui erat Toleti, per horam unam. Cum ergo luna per .xxiiii. horas moveatur circa totam terram, .xxiiii. tantum continet tota terra, quam sit de Monte Cassino usque Toletum.

Possunt autem esse mille miliaria a Monte Cassino usque Toletum. Et ita videtur patere quod per xxiiii mille miliaria extenditur latitudo terre.

Sed quanta est latitudo, tanta est profunditas, cum sit sperica. Quomodo ergo dicit Ieremias: Investigari fundamenta terre deorsum, quasi non possit mensurari et Ecclesiasticus: latitudinem terre quis dimmensus est.

Videamus si possumus solutionem huius profunde questionis [*dare*], sine preiudicio melioris sententie... „.

" Geometria etiam sibi servit et maxime servivit in divisione terre .X. tribuum. Quomodo enim tanta terra recte fuisset divisa, nisi accessisset geometria, maxime cum dicat Dominus: " Pluribus dabis plus de terra et paucioribus minus... „.

(1) F. 28 v. " Modo querendum est, quomodo demones possint vexare homines. Sed hic notandum est, quod aliquando creditur de aliquibus, quod sint demoniaci et sunt melancholici vel epilettici; et aliquando creditur de aliquibus, quod sint epilettici, et sunt demoniaci, sicut et michi accidit, quia habui quendam iuvenem in cura, et cadebat et spumabat, et omnia accidentia epiletici videbantur michi fuisse. Unde iam non dubitavi, an esset epileticus, et aggressus curam secundum artem traditam a maioribus et purgavi eum bene et custodiebam eum in dieta. Et post medicinas et purgationes dixerunt michi, qui stabant secum in infirmaria, quod cadebat decies in die, quod non solet esse in illa passione, et forte, antequam fieret ei aliqua medicina, vix cadebat in mense semel. Et misi eum ad terram nativitatis sue. Unde a confratre suo, qui stabat in eadem domo, audivi, quod demon postea se manifestavit.

Simile vidi oculis meis alibi. Hoc autem dixi propter quosdam homines dampnatos et reprobos, qui derident sacratissima verba evangelii, quod evangelium loquitur falsum,

conosce le streghe e le loro stregonerie (1), l'unguento per rendere invulnerabile, il volare, ecc.; insomma mostra un sapere per il suo tempo enciclope-

---

quando dixit quod homines s[p]umantes cadebant et erant demoniaci. Putant enim quod demon non possit facere signa vel accidentia epilexie in aliquo, qui non est epileticus. Stringit enim diabolus guttur et ita artatur hanelitus, ideo potest spumare, qui non est epileticus. Nutritus (?) fuit Aristoteles de hac passione, et putavit, quod non posset fieri talis passio ex humore, quia ita subito repleret ventriculos cerebri, sed putavit quod ex nervositate. Si tantus Philosophus dubitavit de tali passione, non est mirum, si multi alii dubitant et etiam errant circa ea.

Hoc verum est, quod vera epilexia crescit in plenilunio, et potest fieri, ut diabolus etiam faciat, quod illi maxime vexentur in plenilunio, quos vexat, ut faciat apparere evangelium falsum et faciat Dominum derideri quasi inexpertum artis medicine, et etiam ut faciat infamari creaturam, scilicet lunam eo quod tales concitet morbos.

Nulli ergo dubitandum est, quia diabolus vexat aliquos corporaliter, sicut dicitur in libro Regum et in Evangelio et Apostolus quosdam tradidit sathane, ut discant non blasphemare.

Cum diabolus intrat corpus alicuius, videmus quod impedit motus voluntarios et ducit eum, quem possidet, malo velle suo, ubi non vult; sed rationem non impedit, sicut didici a sancto homine religioso, qui vexabatur a demone, et aliquando erat in suo sensu et tunc dicebat michi. Unde, quando vexabatur, nullam habebat potestatem sui corporis; constat quod diabolus, quando ita vexat hominem, movet nervos et musculos. Sed quomodo potest movere, cum vires motive, que sunt in nervis et in testiculis, non sunt appropriati suo imperio, sed imperio anime, ut cum anima, nisi sit impedimentum, velit nervos et musculos movere, et membra moventur. Forte dices quod talis motus non voluntarius sed violentus; non movet ergo vires sed membra per violentiam. Ergo oportet quod intret corpus, minime posset istud ita bene facere, si esset extra corpus; imo videtur melius, quod de hac materia parum intelligimus „.

(1) F. 29. " Solutio. Credere non possem hoc [*le stregonerie, delle quali si farà subito menzione*], nisi viderem rationes dictas et per illas, que possent induci. Quod autem dicit Augustinus, dico quod referendo opiniones dicit; etiam in decursu [*nella ridda di streghe*], quem vocat sic vulgus, divulgatum erat, quod currit per mundum, etiam de nocte. Currunt et homines et mulieres et ungunt se unguento quodam, per quod volant et invicem coeunt et cum bestiis, sicut narrant suis confessoribus, sicut a religiosis viris audivi, quod habuerunt tales in confessione et quod confitentes amare flebant et pro illó peccato et pro aliis, et parati erant satisfacere. Ista opinio magis est famosa quam quod incubi infestent mulieres. Et Aristoteles docet, secundum esse argumentum ab auctoritate omnium; et beatus Petrus in libro Clementis dicit, quod opinio vulgi locum philosophie tenet, asserens quod opinio communis non debeat esse falsa. Credo enim quod in gente Saracenorum et Iudeorum et Christianorum sit ista opinio. Sed hoc maxime videtur impossibile, quod dicunt, qui vadunt in illo cursu, quod, quam cito inunguntur illo unguento, quod volant velociter. Nec hoc videri debet incommune, quia arte demonum vel ingenio Philosophorum inventum est unguentum, de quo quis inungitur, ferrum non potest illum incidere, sicut habetur in libro Tracce. Quia si invenitur aliquid, quod attrahat ferrum ut adamas, quare

dico (1). Questa svegliatezza e larghezza dell'epoca gloriosa del secolo 13° e dei suoi due grandi corifei svanì purtroppo nella scolastica del secolo 14°. Soltanto in alcuni Nominalisti se ne trovano tracce. Fu sistematicamente ripresa nella riforma del secolo 16°, dove però il troppo assoluto e prolungato predominio aristotelico nel campo delle scienze naturali fu dannoso.

La novità della nuova epoca sta nella comparsa d'una vera, d'una nuova filosofia, d'una filosofia aristotelico-cristiana, cioè scolastica. Abbisognavano parecchi decenni ed una o altra generazione, finchè i libri aristotelici ed arabi fossero arrivati, tradotti, moltiplicati dai copisti e sparsi nei centri dottrinali dell'Occidente. Dipoi il contenuto dei nuovi libri doveva essere, per così dire, volgarizzato e reso intelligibile per le parafrasi di Avicenna e poi del b. Alberto ai circoli più larghi degli " artisti " e teologi, una funzione resa molto difficile e lenta dalla cattiva qualità delle prime traduzioni. Inoltre le nuove nozioni, dottrine ed i loro assiomi dovevano essere confrontate colle verità rivelate e, se vi era bisogno, raddirizzate secondo esse — un processo delicatissimo, il quale eseguito da diverse individualità scientifiche non poteva tenere una sola linea e direzione; vi dovevano essere differenze e controversie, le quali, se maturavano i risultati finali, li ritardavano. — In questo interessantissimo processo troviamo Rolando nel primo stadio. Egli incomincia a prendere cognizione dei nuovi scritti, li maneggia con rispetto, ma anche col sospetto dovuto. Siamo ancora lontani dal contegno del b. Alberto.

Rolando sceglie le sue " autorità " in gran parte dalla Bibbia, colla quale mostra una famigliarità sorprendente. La deve aver saputa quasi a mente (2).

---

et aliqua non inveniantur, que refugiant ferrum, que non laterent demones. Inventum contra unum dicit Colicus et omnia duplicia. Quare ergo et aliqua genera rerum non sunt, ex quibus possit confici huiusmodi unguentum, quod suspendeat peruncta corpora in aere et moveat ea velociter ad quamcunque partem volunt homines. Nonne et lapides sunt, qui faciunt homines invisibiles. Quare et illud non posset fieri ".

(1) Però il tipo di questo sapere fu in Rolando più quello di Alberto. Tommaso era essenzialmente specolativo-teologico, apprezzava l'empirismo di Alberto soltanto quanto gli serviva per la sua specolazione filosofica e quindi anche teologica, ma non la gustava in se, nè vi si dilettava come Alberto e Rolando. Anche in un altro punto stava Rolando più vicino ad Alberto che a Tommaso. Quest'ultimo non era fatto per la vita pratica, sia governativa sia sociale, e soltanto così ha potuto essere tutta la sua vita riservata e conservata per la specolazione. Gli fu quindi facile di schivare l'arcivescovato di Napoli e tutte le superiorità del suo ordine. Fu un dotto da tavolino e da cattedra. Rolando come Alberto tende alle applicazioni pratiche del suo sapere, quindi abbondano nella sua Somma i casi morali della vita privata e pubblica, principalmente quelli dell'inquisizione.

(2) Questo raccomandavano le costituzioni dell'ordine del 1238-40. " Ipsi (tam iuvenes quam alii) vero in studio taliter sint intenti, ut de die, de nocte, in domo, in itinere, legant aliquid vel meditentur, et quicquid poterunt retinere cordetenus nitantur ". Denifle, *Archiv f. Litt. u. Kirchengesch.* V (1889) 562.

Il secondo posto nelle sue citazioni tiene S. Agostino. Accanto a lui compariscono talvolta Boezio, S. Gregorio M., "Anselmus Cantuariensis" (1), S. Ambrogio, Dionigio l'Areopagita. Una posizione alquanto privilegiata tiene il Lombardo. Egli è il "Magister" e le "Sentenze" sono il suo libro (2); però anche egli viene qualche volta difeso, altre volte criticato (3).

Per le materie filosofiche è Aristotele per Rolando la prima autorità (4). E pure l'Aristotelismo aveva poco prima subito un forte scacco per le condanne del 1210 e 1215 (5). Però si stava allora rialzando. Si era incominciato a distinguere l'abuso dei libri incriminati ed il loro valore intrinseco ed indiscutibile. Mentre Rolando insegnava a Parigi, Gregorio IX prepara a Roma la lettera, colla quale, sotto la data del 23 aprile 1231, incaricava Guglielmo di Auxerre e due colleghi a spurgare i libri aristotelici (6). Questo decreto fu il frutto d'uno studio serio di essi e doveva dal canto suo spronare i maestri ad uno studio ancora più intenso dei libri, che continuavano ad affluire in sempre nuove versioni.

Però Rolando aveva in questa materia inoltre un'altra norma, alla quale si doveva attenere, cioè le prescrizioni, colle quali la più antica redazione delle costituzioni del suo ordine del 1228 aveva con grande ponderazione cercato di prendere la più giusta posizione nella ancora sempre viva controversia fra la teologia e le sue scienze ausiliari (7). La tendenza generale delle prescrizioni è che la teologia

---

(1) F. 32 v. Ivi troviamo anche il "magister Gilibertus" cioè il Porretanus F. 16 v e 17 v si occupa dei "Poretani".

(2) F. 5.v "Tertium ponimus hic capitulum de argumento, quod facit Magister in Sententiis". F. 6.v "quintum capitulum de eo quod dicit abbas Ioachim contra id quod dicitur in Sententiis. Dicit enim ibi Magister, et bene, quod essentia non generat".

(3) F. 16.v "Quicquid dicit Magister et alii magistri, non credo, cum fuissent filii ecclesie, quod tam stultam promulgassent opinionem [quod iste notiones sunt personis exterius affixe]. Credo quod aliter intelligebant verba sua, quam dicitur a magistris", F. 19. "Ne autem Magister videatur omnino falsum dixisse, videtur michi. quod veritas subest sermoni Magistri, cum dicit quod Spiritus Sanctus procedit a se in corda, vel mittatur a se". F. 54 "Alii dicunt quod originale idem est quod fomes, sicut dicit Lombardus et sui sequaces...". F. 54 v "Nos incedimus contra istos alia via". F. 32 v. "Magister Petrus Lumbardus ponebat duos status in homine ante peccatum".

(4) Di Platone parla Rolando più di proposito soltanto, dove secondo l'uso del tempo, cerca testimoni non cristiani per il mistero della SS. Trinità. Crede d'aver trovato tali testimonianze nel Platone. Parla di lui come scolaro del profeta Geremia, riferendosi a S. Agostino de doctrina christ. l. 2, c. 28 (Migne PP. lat. 34, 56) e de civitate Dei l. 8, c. 11 (Migne, *l. c.*, 41, 235).

(5) Denifle-Chatelain, *Chartularium*, I, 70, n. 11; 78, n. 20; Mandonnet, *Siger de Brabant*[2]. Louvain, 1911, I, 16 ss.; Grabmann, *Forschungen über die lat. Aristoteles-übersetzungen, l. c.*

(6) Denifle-Chatelain, *Chartularium*. I 143, n. 87.

(7) Sulla relativa fase di questa controversia ed i relativi decreti dell'ordine basta rimandare i lettori all'esposizione data dal Mandonnet *l. c.* pp. 31 ss. con larghissima erudizione Vedi anche B. Humberti de Romanis *Opera* l. c. I 436 p.

deve essere l'oggetto proprio e primario degli studi dell'ordine, la filosofia (artes) è ammessa soltanto in via subordinata come oggetto secondario, sotto le cautele da determinarsi dai superiori (1).

Tutta questa situazione complicata sembra rispecchiarsi in alcuni passi della somma di Rolando (2). Però essendo Rolando, come abbiamo sentito sopra (3), pieno di docilità verso ogni ben stabilita e pienamente garantita autorità dottrinale, queste controversie non potevano dargli alcun pensiero. Egli conosceva i due istrumenti del suo lavoro scientifico " auctoritas et ratio „ e si sentiva con essi forte per qualunque eventualità ed esigenza.

Del resto non sembra che Rolando avesse avuto occasione ed agio per uno studio un po' più largo ed intenso delle nuove opere aristoteliche e arabe. Sono numerose nella sua somma le citazioni: " dicit Aristoteles „. Con precisa indicazione dell'opera troviamo citate: le Analitiche posteriori, le Topiche, la Fisica e

---

(1) Denifle, *Die Constitutionen des Predigerordens vom I. 1228* nel *Archiv l. c.* I (1885) 222: " In libris gentilium et philosophorum non studeant, etsi ad horam inspiciant. Seculares scientias non addiscant nec etiam artes, quas liberales vocant, nisi aliquando circa aliquos magister ordinis vel capitulum generale voluerit aliter dispensare; sed tantum libros theologicos tam iuvenes quam alii legant „. Lo stesso decreto incorporò anche il S. Raimondo di Peñafort nella sua redazione del 1238-40. V. Denifle, *l. c.*, V (1889), 562.

Benchè il paragrafo spetti in prima linea gli studenti, tocca in parte tutti (tam iuvenes quam alii). Contiene senza dubbio la midolla della lettera di Gregorio IX del 7 Luglio 1228 (Denifle-Chatelain, *Chartularium* I 114, n. 59), però mitiga il rigore opportunamente, rimettendo l'applicazione individuale alle autorità dell'ordine.

(2) Una esposizione programmatica della sua posizione in questa materia ha dato Rolando nella terza questione proemiale (v. sopra p. 112, nota 1).

Il fondo di essa è: " tutto ciò appartiene allo studio della teologia ed alla sua trattazione, che vi può essere utile; tutte le arti liberali etc. vi sono utili anzi indispensabili: dunque vi possono e devono tutte entrare.

L'altro estremo è toccato nel passo seguente con poche ma enfatiche parole. F. 33. " De spiritu sensuum [*Rubrica*]. — Quilibet autem istorum sensuum habet proprium spiritum, qui est instrumentum eius sive vehiculum, ut dictum est. Verbi gratia instrumentum visus est spiritus visibilis, qui est in pupilla oculi, et spiritus ille est quoddam corpus suptile igneum, et appellatur etiam calor naturalis „... *Conclude:* " Sic sunt isti spiritus in membris sensuum. Et cum homo dormit, trahuntur isti spiritus versus suum principium, id est versus cor. Et ideo membra sensuum in dormitione remanent insensibilia. — Hec sufficiant de sensibus exterioribus quantum ad theologos. Subtilissime disputationes sunt apud phisicos de istis sensibus; sed nichil ad nos „. — Si sente, quel stacco dal tema tanto attraente fu duro all'autore.

Disputando nel capitolo sull'esemeron incidentalmente sul tempo, osserva in conclusione al suo opponente con vivacità; f. 31 v. " Dicendum est ei: Nugaris! Sic enim implicas tempus fieri in tempore, quod esse non potest... Prior solutio verior est et est philosophica „.

(3) Vedi sopra p. 109.

Metafisica, De coelo et mundo, De anima e l'Etica; degli Arabi: Avicenna, Algazel, Alpharabius; inoltre Galenus (1); ma anche queste citazioni hanno talvolta una

---

(1) Lascio da parte le citazioni troppo numerose col solo nome dello Stagirita, come si trovano per es. a ff. 82 v., 92, 94, 124 v.

Delle opere aristoteliche si trovano menzionate:

Analitica posteriora. F. 17: " Modo dico solutionem secundum artem generalem sillogizandi. Iste est bonus sillogismus: " omnis triangulus habet et est, et ysocheles est triangulus, ergo ysocheles habet; tamen secundum exometram sive artem posteriorum analiticorum est sophisticum argumentum. Ita dicendum est hic, quod licet illa duo argumenta facta sint secundum communem artem sillogizandi, tamen in ista altissima materia peccant propter talem modum proprium supponendi, quem docent (?) theologi.

Aliquando audivi hic, quod argumentum recte factum est; sed quia materia est supra omnem sillogismum, non valet hic *ars priorum*. Unde dixerunt, quod sillogismi in prima figura fallant hic propter altitudinem materie, quod non est recte dictum; et possunt isti inducere per se opinionem *Nominalium*, qui dicunt, quod istud argumentum non valet, sic quod non sint nisi iste tres voces: albus, alba, album. Omne nomen est hec vox albus, sed omnis vox est nomen, ergo omnis vox est hec vox albus, quod falsum est ".

Topica. F. 17. " Contra istam communem opinionem et [*ms.* que] modum suum predicandi, qua III notiones predicantur secundum eos, inest illud in Thopicis, quod omnia predicamenta predicantur inquit. Contra eos fit in primo modo sillogismus prime figure: " quelibet istarum trium personarum Pater, Filius et Spiritus Sanctus est aliqua istarum trium notionum: paternitas, filiatio et processio et quelibet, .V. notionum est aliqua istarum trium personarum, ergo quelibet istarum .V. notionum est aliqua illarum trium personarum; sed communis spiratio est una illarum .V., ergo communis spiratio aliqua illarum trium ". Et est iste in tertio prime materie... ergo communis spiratio est fallacia accidentis ".

Fisica. — F. 35 v. " Queritur si mulier peccavit ante suggestionem diaboli.

... Ad hoc respondet Prepositinus dicens quod mulier non dubitavit, quia " forte " non est adverbium dubitandi sed eventus... Sed opponitur de verbo textus illius: " ne forte moriamur ". Constat quod sors fortuita est. Fortuna non est nisi quedam causa per accidens in hiis, que agunt ex proposito, sicut dicitur in secundo Phisicorum, ut si aliquis fodiat agrum suum, ut inveniat aquam et inveniat thesaurum ".

F. 131 v. " Matrimonium a patre non dicitur sed a matre, et potius debet denominari a patre quam a matre, cum pater id est vir in matrimonio obtineat principatum, et quare dicit Aristoteles in principio Phisicorum, quod materia appetit formam, sicut mulier appetit virum ".

De celo et mundo. — F. 2 v. " Quod autem Philosophi cognoverunt unam esse causam omnium rerum, quam Deum appellarunt, non indiget probatione, nisi quod tu percurras per libros Aristotelis et Plati (!), invenies hoc. Quod autem quidam cognitionem trinitatis habuerunt, patet non solum quia vocaverunt Deum potentem, sapientem et benevolum, sed et alio modo. Dicit enim Aristoteles in principio libri celi et mundi " faciens per hunc numerum, id est trinitatem, adhibuimus nos magnificare unum Deum creatorem eminentem omnibus creaturis "; sed quomodo adhibuit se-

forma così vaga, senza indicazione del libro, che sembrano suggerire il sospetto,

---

magnificare unum Deum per trinitatem, si non intellexit illum Deum trinum et unum, non videtur „.

F. 5 v. Trattando “ de hoc nomine “ Deus „ conclude: “ Patet autem omnibus intelligentibus quod ista nomina lumen, lux, splendor, virtus, fortitudo, bonitas, magnitudo et hiis similia, que solum abstractive significant et nullo modo concrete vel quasi concretive: lucidum, splendidum, magnum, bonum; et est concrete, sicut in libro celi et mundi dicit ille, qui exercitatus fuit in significationibus talium vocabulorum. Dicit enim rotundum significare rotunditatem in materia. Et hoc est concrete significare; rotunditas autem significat solum formam „.

F. 32 v. “ Michi videtur quod non debemus determinare in loco isto bona naturalia hominis, que sunt vires naturales. Dicitur enim in evangelio, quod quidam homo descendebat de Jericho et c. et vulneratus fuit in naturalibus. — Hoc ergo modo procedemus ut primo videamus, quid sit vis naturalis, postea quot sint interiores et quot sint exteriores et que sint naturales et que animales et que spirituales et que motive et que apprehensive et que imperantes et que imperate. Item adiungemus que sint composite ex naturali et animali. — In primis dicimus, quod vis est principium operationis naturalis vel animalis vel spiritalis. Apud medicos idem est vis et virtus, sed theologi vim dicunt potentiam, naturalem virtutem dicunt bon[um] gratuitum. Principium quidem est operationis id est causa efficiens. Et nota quod secundum Phi[losoph]os, quando non elicit actum, dicitur potentia; quando elicit, dicitur virtus sive vis; quando autem elicit secundum totum suum posse, dicitur virtus ultima, quod patet per illud quod dicit Aristoteles in libro celi et mundi: virtus est ultimum de potentia, id est potentia ultimata ad suum actum. Si sine viribus anima esset, esset otiosa in corpore. Et dixerunt Philosophi quod .IIII. spiritus sunt in homine, instrumenta virium naturalium, per quos operantur, ut sicut anima operatur per vires, ita vires operantur per spiritus. Avicenus dixit, quod spiritus sunt vehicula virtutum „.

F. 92. Nel paragrafo “ de mutatione panis in consecratione: “ Contra Aristoteles cum describit corruptionem in libro celi et mundi, non dicit plus nisi hoc: corruptio est via ad non esse, et ibi est via ad non esse, quia in illa mutatione panis tendit ad non esse, ergo est ibi corruptio „. A ciò risponde: “ Ad illud quod dicebat quod videtur quod ibi sit corruptio, dicimus quod non est ibi corruptio secundum quod Aristoteles loquitur dicens: subiectum generationis et corruptionis est yle; sed est ibi corruptio large loquendo, secundum quod dixit Aristoles in libro celi et mundi, quod corruptio est via ad non esse, et ibi est via ad non esse panem, id est ut in termino illius mutationis non sit panis. Et sic large loquendo annulatio (*l.* annichilatio) dicitur corruptio „.

De anima. — F. 54 “ Videamus si possit esse vera oppinio Pittagore, qui dicebat quod anima transit de corpore in corpus, et etiam in corpus iumenti. Hanc oppinionem bene vocat Aristoteles fabulam in libro de anima. Tu dicis quod anima hominis post mortem hominis potest transire ad corpus iumenti. Verbi gratia, adaptetur corpus equi in ventre matris sue; illud corpus intrabit anima huius mortui. Anima ista habet intellectum, quero si usum habet illius in corpore iumenti. Si ita est, ergo aliquis equus posset docere geometriam „.

De somno et vigilia. — F. 28. “ Sic enim diffinitur sompnus in libro de

che non siano cavate dalle stesse opere citate, ma di seconda mano prese da altri

---

sompno et vigilia: sompnus est quies animalium virtutum cum intensione naturalium; scilicet V sensuum particularium, cum intensione [28v] naturalium id est digestive et expulsive et nutritive et generative et si que alie sunt „.

Metafisica. — F. 52. " Unde, qui volunt philosophari secundum Metaphisicam Aristotelis, dicunt quod in quolibet corpore, elemento scilicet vel elementato, lux est tanquam forma substantialis, qua mediante coniungitur igneitas sue materie. Ita intelligas de aliis formis specialibus. Et illa lux fluit in corpora inferiora ex superioribus.

Et quod ita sit, probationem valde bene innuit in libro de causis. Dicit ibi quod supercelestes substantie ut angeli non influunt suas bonitates sive suos effectus in ista corporalia inferiora nisi mediantibus supercelestibus corporibus „.

De plantis. — F. 113 v. Trattando la questione, se la monogamia sia di diritto naturale, l'autore discute sottilmente il concetto di questo dritto, e dice: " Fortasse istud ius sive ista natura exit a specie, modo et ordine, de quibus satis dictum est in fine secundi libri [f. 49v] et est quedam alia natura sive ius speciale, quod est in vegetabilibus. De iure enim vegetabilium speciali est, quod producunt folia et cooperimentum fructuum, sicut dicit Aristoteles in libro de arboribus et plantis et vitis. Quia non possunt stare palmites eius in palmitibus, produc[unt] iulbes (?), que in nostro vulgari Lo[n]bardorum dicuntur caprioli [vedi *Ducange v.* Capriolus *n. 4*: " clavicula, qua vitis capit adminicula iisque adhaeret „], ut se reptant (?) illi palmites ad aliud solidum et sic eriguntur, ut non corrumpantur fructus eructuatione. Et cucurbita producit similiter iullos (?), quia non potest se sustinere. In aliis autem plantis, que non habent huiusmodi sigillitatem [*l.* exilitatem], non invenies hoc. — Et aliud ius speciale in animalibus... „.

Allude qui l'autore all'uso singolare della Lombardia e di alcune altre provincie dell'Italia di coltivare le viti, facendole andare da un gelso o albero o palo all'altro. — Un altro passo molto opportuno mi ha gentilmente indicato il R. P. Vaccari S. I. nel Rufino Aquil. De benedict. Iudae. Praef. (Migne, *PP. lat.*, t. 21, c. 299): " Ἕλικα vitem dicunt Graeci, non tam palmitem quam illos quasi rucinnulos, vel ramis arboris vel palis vel quibuscumque innititur adminiculis, quos capreolos, ut arbitror, appellant agricolae, quibus nexibus tutus, et sine lapsus periculo, vel gravatur fructibus palmes vel vaga proceritate distenditur „.

Etica. — F. 34. " Omnis enim qui peccat herrat, ut dicit Aristoteles in Ethicis „. — F. 52. " Consequenter videndum est, qualiter illud verbum intelligatur, quod dicit Aristoteles in Ethicis, quod homo egreditur a bono ad malum per infinitas vias „. — F. 124 v: " Item tria sunt necessaria ad hoc quod aliquis faciat aliquid bene, scilicet potentia, scientia et voluntas, sicut michi videtur quod notat Aristoteles in Ethicis. — F. 125. " Quid est " scientia inflat „ nisi superbum facit. Sed superbia facit hominem timidum et pusillanimem, ut dicit Aristoteles in Ethicis, quod superbi timidi sunt et imminente periculo franguntur „. — F. 132. " Ergo ante peccatum coire fuisset officium hominis; sed officium secundum artem precedit. Quod est secundum artem, non est secundum naturam, quia mores et artes non sunt a natura, ut dicit Aristoteles in Ethicis „.

F. 18. „ Si conveniret in divinis personis dicere: actus et potentia, illud idem dicerem. Et ponunt hanc rationem, quod non est istud conveniens in divinis personis,

autori. Però prima di pronunziarsi su questo punto gioverà rileggere i materiali,

---

licet sit verum in naturalibus. Quia in naturalibus una sola potentia est unius solius actus, et istud falsum est quod dicunt manifeste; quia liberum arbitrium est potentia sive potestas, et equaliter duo oppositi actus exeunt ab illo. Et forte non sane acquiescitur ei quod dicit Algacol, quod ab uno, in quantum unum, non exit nisi unum. Nec illud, quod dicit Aristoteles in .IIIIto. Me[t]heororum, verum est universaliter, quod idem secundum idem non est causa contrarii. Super istas duas auctoritates videtur esse fundata illa sententia „. Si tratta della generazione nel mistero della SS. Trinità: " idem est actus generandi et potestas generandi, si terminus ille intelligatur convenienter, ut dictum est „.

F. 46 v. " Quia sensus est vis apprehensiva formarum sensibilium presente materia sicut dicit Avicenus; sed irascibilis et concupiscibis sunt motive et non apprehensive; ergo gula non est in concupiscibili, ea quo est in apprehensiva „.

F. 55. " Bonitas caloris naturalis expellit calorem accidentalem febris, sine aliqua medicina, ut dicit Avicenus „.

F. 94. " Ad ea autem que quesita sunt respondentes [cioè sugli accidentia nella s. eucaristia] dicimus, quod illud non est verum, quod omnis forma sit simplex et indivisibilis, imo dicit Avicenus quod quedam forme secundum se composite sunt et divisibiles, ut est superficies èt linea „. Alcuni di questi passi possono essere estratti dalle opere sulla medicina tanto stimate dell'Avicenna.

F. 92. "Sed phisicus Avicenus dicit, quod, si posset esse forma sine materia, non indigeret materia in suis operibus, et quidquid potest facere forma in materia, faceret sine forma [*l.* materia]. Sed paneitas in materia facit panem, ergo in illa mutatione ipsa paneitas possit esse sine materia, quia cum facit illud idem, quod faciebat, quando erat in materia; sed quando erat in materia faciebat panem, ergo modo facit panem, ergo panis remanet, quod est contra opinionem Sanctorum, qui dicunt, quod videtur ibi esse panis et non est „.

L'antica controversia di Berengario di Tours, la quale diede origine ai termini: " impanatio „ e " paneitas „, fu risuscitata da Giovanni Quidort (Parisiensis II) † 1306.

F. 94. " Ad illud quod dicitur, quod Aristoteles dicit, dicimus quod non est verum. Non enim Aristoteles fecit illum libellum de VI principiis, in quo illud dicitur verbum; cum in illo libello quedam contraria Aristoteli dicuntur „.

F. 3. " Philosophi enim coartati a Spiritu Sancto loquuti sunt de trinitate, sicut et Cayphas dixit: " expedit unum mori pro populo „. Et ita patet, quod etiam verum est, quod dixit Aristoteles in libro de pura bonitate, quod in Deo non est compositio aliqua modorum. Et hoc iam probavimus „. Vedi qui sotto f. 2 v. F. Wüstenfeld, *Die Uebersetzungen arabischer Wercke in das Lateinische seit dem XI Jahrhd.* (Abhandlungen der kgl. Gesellschaft der Wiss. zu Göttingen. Bd. 22 Göttingen, 1877, p. 66.

F. 34. " Alga[cel] dixit quod philosophia dividitur in theoricam et practicam. Theorica est in superiori intellectu, unde et dicitur theoricus intellectus. Practicam dividit in scientiam regendi civitates, que est necessaria episcopis et principibus, et scientiam regendi propriam familiam et conversandi cum sociis „.

F. 3. " Spes autem, licet non sit lumen, non manebit [in patria], quia est ex peccato. Quomodo enim exspectaretur quod presentialiter tenetur. Hoc idem dixit

che il Grabmann (1), Baeumker ed altri hanno raccolto su questa materia. Questa lettura ci mostrerà, che tutte le citazioni aristoteliche fino al 1230 hanno per lo più lo stesso tipo vago e lasciano quindi campo a quel sospetto. Un vero progresso in questa materia ho soltanto osservato nel commentario sul Lombardo di Ricardo de Fissacre († 1248), il quale per lo più indica il libro.

Ci resta a dare una idea dell'insegnamento sia orale, sia scritto del nostro maestro, coincidendo queste due forme didattiche presso di lui, come è stato esposto sopra. Il testo della sua somma procede talvolta in pieno ordine secondo lo schema tradizionale: la questione, le obiezioni, la risposta dell'autore, la solu-

---

Alpharabius, philosophus Arabum, quod Deus est omnium demonstratio, in libro de floribus questionum „

F. 52. "[Luna] dissolvit partes grossas, sicut dicit Albumisar „.

F. 91 v. " Unde medicus corporalis non excedit sensum in suis iudiciis, sicut dicit Galenus in Tegni „.

F. 2 v. " Boetius in libro de philosophica consolatione probat, quod omnia diligunt esse, ut patet in duris ut in lapidibus, quia resistunt sectioni, ut conservent suam unitatem, hoc est suum esse. Et in humidis ponitur exemplum, quia citius scinduntur, sed statim in unitatem relabuntur. Et Aristoteles: Omnia appetunt divinum, hoc est esse. Et materia, que est possibile, appetit formam id est esse, sicut mulier appetit virum. Sed istud esse, quod sic omnia appetunt, aut est primum esse id est Deus; aut secundum esse id est creatum, de quo dicitur in libro de pura bonitate: prima rerum creatarum est esse. Si dicis quod intelligitur de esse creato, constat quod si omnia diligunt illud esse creatum, non diligunt illud nisi quia bonum, vel videtur quia bonum, vel quia est causa tenens ea in esse. Sed constat quod primum esse, quod Deus est, in infinitum magis bonum est quam esse creatum, etiam videtur magis esse diligendum in infinitum quam esse creatum „. Vedi qui sopra p. 37, nota, dove il libro è attribuito ad Aristotele

F. 22. " Sequitur videre, ubi fuerunt creati angeli in celo empireo, ut dicit auctoritas super genesim: In principio creavit Deus celum et terram id est celum empireum, quod quam cito creatum est, statim sanctis angelis est repletum. Quomodo autem repletum est angelis, cum non occupent locum. Item creati sunt aut intra cavitatem celi empirei, aut supra gibbum. Hic oportet dicere figuram celi empirei, sicut dixit Beatus [Petrus] in libro Clementis. Vult quod ambitus et ora (?) et sic est rotundus, et cavum tamen potest probari rationabiliter, quod sic est, ut diclit Petrus, duplici ratione. Prima est hec, quia figura rotunda est perfectior et pulchrior „.

F. 16 v. " Propter hoc dicit Philosophus: qui videt alium, videt quodam modo se ipsum, ita qui ymaginatur et qui intelligit, se ipsum intelligit quodammodo intelligendo alium... Hoc idem dicit Simon Magus et Petrus confirmat, sicut habemus in libro sancti Clementis „. Vedi sopra p. 27, nota. Saranno intesi qui o le così dette Clementine o qualche redazione della Apocalypsis S. Petri, la quale vien detta liber Clementis. O. Bardenhewer, *Gesch. der altkirchlichen Literatur*[2]. Freiburg, I (1913) 610, 614.

(1) *L. c.*, dove la parte più scelta della letteratura su questa materia si trova raccolta.

zione. Questi quattro membri non vengono introdotti con una parola o formola fissa e a ciò consecrata, di maniera che manca quella facile orientazione che è di tanto valore didattico. Però non di rado il suo temperamento vivace trascina l'autore a dispute e dialogi (1) con i suoi scolari e lettori. Questi disturbano lo schema tradizionale, talvolta infrangono finanche l'ordine annunziato. Le obiezioni e le risposte s'incrociano in maniera, che per riprendere la giusta orientazione si deve pazientemente fin dal principio della trattazione rintracciare il filo perduto. L'estrarre senza tale orientazione un passo, che sembra interessante, sarebbe arrischiato e potrebbe condurre a strani equivoci.

L'esposizione della propria opinione vien di regola rilevata per la parola " solutio „, la quale troviamo già presso il suo illustre omonimo Rolando (Alessandro III) (2). Del resto questa forma più variata, più sciolta e vivace dell'esposizione distingue la nostra somma nettamente dalle altre ultimate dai loro autori e destinate alla pubblicità (editae), mentre la nostra, gioverà ripeterlo, è il primo getto o piuttosto un " riportato „ delle sue lezioni. Questa è una circostanza, della quale ogni giusto giudizio sulla somma di Rolando deve tenere il dovuto conto.

* * *

Tanto deve bastare per una prima, un po' più dettagliata informazione sulla prima e l'unica opera del primo maestro addottorato nel convento di S. Giacomo di Parigi; di quel convento, che tanto stava a cuore a S. Domenico ed al quale stava per essere assegnata una missione così importante per la storia della scienza ecclesiastica. Dio mandò al S. Fondatore l'autore d'una delle somme teologiche più importanti di quel tempo; un maestro di tendenza pratica ed apostolica come gli urgentissimi bisogni della novella fondazione per la cura delle anime, per la predicazione e per l'uffizio dell'inquisizione richiedevano; ma d'altra parte anche un maestro colle tendenze opportune per quella parte importantissima, che l'ordine doveva contribuire alla grande opera scientifica del secolo 13°, cioè alla formazione della scolastica. Mentre per questa a S. Bonaventura e alla sua scuola,

---

(1) Così per es. f. 133 v. " Antequam tu audias solutionem ad obiecta [*alla sua tesi* habere unicam uxorem non est de iure naturali] primo distinguam tibi multiplex ius naturale, secundum quod intelligo, postea videbimus, quid magistri dicant super hac re „. — F. 106. " Si autem forte vis tenere opinionem aliorum, quam credo esse falsam, scilicet quod simpliciter licet differre confessionem usque ad quadragesimam, respondebis ad obiecta, sicut ipsi respondent. Dicunt enim „...

F. 25. " Reliquum autem argumentum, quod facimus, solvant Logici, quia ad ipsos pertinent. Tamen ne dimittam te sollicitum circa illud argumentum, solvo illud „.

(2) Vedi A. Gietl, *Die Sentenzen Rolands nachmals Papstes Alexander III*. Freiburg, 1891, cf. qui sopra p. 17, nota 4.

Gerardo de Abbeville († 1271-2), Enrico di Gandavo († 1293) ed ai loro successori era affidata la tutela dell'elemento tradizionale ed il suo ulteriore sviluppo; l'ordine del B. Alberto e di S. Tommaso doveva ivi apportare l'elemento nuovo, che la Providenza aveva fatto giungere allora allora. Rolando preludeva alla missione del B. Alberto ed allo studio filosofico, che l'ordine tanto presto ed in così larga misura doveva coltivare.

Chi vorrà indagare lo sviluppo ulteriore delle tendenze scientifiche di Rolando dovrà da una parte esaminare la linea tenuta da Ugone di S. Caro (1) e da Pietro di Tarentasia, e dall'altra parte quella della scuola di Oxford, se vi fu (2), di Ricardo Fissacre e Roberto Kilwardby. Il più della mentalità di Rolando si trova nel Fissacre e nel B. Alberto, benchè non vi sia ragione di pensare ad un influsso diretto o indiretto. In Oxford vi fu forse una predisposizione in questo senso. Nel B. Alberto la sorgente autotona fu la sua individualità scientifica. Del resto la sua opera e quella del suo ancor maggiore scolaro, l'Aquinate, si stacca nella sua grandiosità soltanto, quando ha per fondo quel po' di Logica e Dialettica delle somme teologiche dei primi decenni del secolo 13° e del primo gruppo dei commenti al Lombardo.

Il seguire lo sviluppo di questo grandioso progresso dei suoi due così favoriti figli e la sua durata ed i suoi benefici effetti ha formato, forma e formerà non la minima parte della gloria accidentale del santo Fondatore nella beata eternità. Egli vede le sue speranze di gran lunga superate.

Francesco Ehrle S. I.

---

(1) Vedi qui sopra p. 111, nota 6.

(2) Ehrle, *Arnaldo de Villanova ed i "Thomatiste"* nel *Gregorianum*, I (1920) 485 s.

APPENDICE.

Un sunto della Somma di Rolando

Si è insistito sopra a pag. 19 sull'opportunità, per non dire necessità, d'un tale sunto, particolarmente d'un sunto, che faciliti il ricorso a Rolando, quando occorre raccogliere anche la sua opinione per studi monografici sulla storia e lo sviluppo di punti particolari dottrinali della Filosofia e Teologia scolastica.

Per soddisfare meglio a questa esigenza ho inserito nel sunto l'indicazione esatta del foglio, sul quale si trovano le singole questioni nel manoscritto. Se vi sono trattate parecchie questioni sullo stesso foglio, ho soltanto all'ultima questione aggiunto l'indicazione del foglio relativo.

Per indicare le materie trattate nella Somma ho per lo più copiato le rubricelle; però dove queste mancavano o sembravano poco precise, ho preso i titoli delle questioni dal testo stesso. Nessuna indicazione è inventata o concepita da me. Le poche aggiunte mie sono chiuse fra due parentesi quadre e stampate in corsivo; se però sono prese dal testo non sono corsive.

Similmente ho chiuso fra parentesi quadre e stampato in corsivo l'indicazione dei libri, nei quali Rolando intendeva raggruppare le sue lezioni. Ho inserito questa indicazione nel sunto, benchè questa divisione non comparisca nel manoscritto e si trovi accennata soltanto in alcuni passi, sei dei quali ho riferito sopra a pag. 17. Del resto la divisione delle Somme era al tempo di Rolando tradizionale, massimamente nel suo gruppo. Era lo schema seguente:

1. De Deo uno et trino.
2. De creaturis (de angelis, de homine, de libero arbitrio, de peccato, de vitiis et virtutibus).
3. De incarnatione.
4. De sacramentis con un appendice: de novissimis.

Rolando si stacca da questo schema soltanto in due punti. Egli ha completamente omesso il trattato intero dell'incarnazione. Inoltre nel suo secondo libro egli parla soltanto "de vitiis", ma non "de virtutibus". Non ho potuto scoprire nel testo alcuna spiegazione di queste due omissioni.

[*Libro primo "De Deo uno et trino*].

An sit principium rerum unum, an plura et quid sit subiectum theologie et qualiter alie artes se habeant ad illam. *1.*

Qualiter Deus naturaliter diligitur ab omnibus. — Quod divina essentia est simplicissima. — Quod divina essentia potest perpendi ab homine. *2v.* — Quod prima unitas non multiplicatur. *3.* — De cognitione divina. — De visione divina. — De omnipotentia essentie. — De opinione hereticorum, quod nulla esset pluralitas in Deo. *3v.*

Probatio trinitatis. — Probatio Augustini contra hereticos. — *Critica il argumento e conclude*: Sed Augustinus pie contra hereticos utebatur quibus poterat argumentis, ut eos revocaret ab errore. Pie enim sunt huiusmodi deceptiones. Sophisma consequentis videtur in argumento Augustini. — Utrum pater potuerit generare plures filios et possunt esse plures persone quam tres. *4*. — De trinitate. — Quod Pater non generavit Filium ab eterno. — De ymagine et speculo. — Quod Pater non opponitur Filio. — Quod Filius est similis Patri omni modo. — De incorruptione trinitatis. — De emanatione. *4*v. — De trinitate. — Communicatio trinitatis. — De nominibus de Deo dictis. — De hoc nomine Deus. *5*. — Utrum Deus habeat plurale. *6*. — Quomodo diabolus primus declinavit Deus in plurali [sed eritis sicut Dii]. — Probatio quod essentia non generat — Quod Deus trinus est, non triplex. — Questio de " trinus „. *6*v. — Argumentum de trinitate: cur dicitur divina essentia est trina? — Quare potius supponitur essentia per neutrum quam per masculinum.

De pura essentia divinitatis. [Magistri nostri - Philosophi de univocatione]. *7*. — De nominibus divine essentie. *7*v. — Videtur quod hec coniunctio diversa copulet. — Dubitatio est de hoc nomine " dominus „ secundum quod dicitur de creatore. *7*v. — De iustitia creata et increata [de univocatione], — Ex rationibus suis opponunt sophiste, quod nulla potest est similitudo iustitie increate vel comparatio ad iustitiam creatam, propterea quod Aristotelis eis dicit, quod infiniti ad finitum nulla est proportio et Boetius dicit idem. Ad hoc sophisma breviter respondemus. *8*. — De persona. — De hoc nomine " tres „. *9*. — De multiplici modo essendi. — De personis creatis. — Utrum intellectus hominis sit persona. — Quod esse et posse non differunt.

Quod in costa non fuit dispositio mulieris. — Quare Deus dicitur omnipotens. *9*v. — Quid simpliciter debeat dici possibile, an omne id quod possibile est apud Deum, an tantum illud quod secundum causas inferiores. *10*. — Quod Deus nichil facit contra naturam. — De virgis mutatis in serpentes. *10*v. — Quesivit Prepositinus utrum Deus potuerit ab eterno creare aliquam creaturam. — Utrum Deus posset dampnare Petrum et salvare Iudam. *11*. — Si Deus posset punire Iudam quantum meruit. — Quare maius miraculum quod Deus iustificat impium quam quod creavit celum. — Item quomodo Deus dicitur omnipotens.

De sapientia. *11*v. — Utrum Deus possit scire quod nescivit prius. — De multis modis sciendi apud nos. — Quod scire sumitur pro approbare. *12*. — De predestinatione. — Predestinatio est causa appositionis gratie, imo oppositi [ergo et reprobatio est causa subtractionis vel non appositionis]. *12*v. — De collatione gratie. — De antechristo. — De voluntate Dei. *13*. — De multiplici voluntate Dei. — De verbis voluntatis Dei. *13*v. — Utrum Deus velit passiones sanctorum. — Utrum Pater potuit precipere, Christum pati a Iudeis. *14*. — De Petro qui eum negavit. — Quod peccatores ducantur in infernum optando. — De iustitia et misericordia Dei. — De operibus iustitie. *14*v. — Deus misericordius agit cum uno quam cum alio. — Queritur utrum Deus misericordius agit cum uno quam cum alio in inferno. *15*. — Utrum penitentia [sive potius afflictio] Iob fuit opus misericordie. — Quod Deus est in rebus quinque modis.

Utrum [nomina essentialia] dicantur in eadem significatione de Deo et de creaturis [contra Prepositinum]. — De hiis que ad aliquid dicuntur [contra Prepositinum]. *15*v. — De relatione queritur, cum dicitur: Pater est similis Filio, scilicet similis [questio valde difficilis]. — De tribus personis. *16*. — De diffinitionibus personarum [de notionibus]. *16*v, *17*, *17*v. — Utrum Pater sit aliquo pater. — Solet queri, cum dicitur Pater

generat, utrum hoc ipsum generat predicetur de Patre tanquam participatum vel tanquam essentiale. — Quod Pater et Filius sunt unum principium. *18.* — Merito queritur: cum Spiritus Sanctus procedat ab utroque, utrum ab uno mediate et ab altero immediate. — De [a]propriatis singulis personis. *18* v.

[*Libro secondo* "*De Creatione*"].

De frui et uti. *19.* — Quod Deus fruitur nobis, cum diligat nos. — Utrum sine peccato possumus uti Deo. — Si idem sit fruitio quod usus. *20.* — De uti. — De hiis quibus utendum est. *20*v. — Consequenter dicendum est de celo, et primo de istis inferioribus, in quibus possumus negotiari secundum naturalia. — Utrum mundus sit eternus. *21.*

Utrum angelus sit compositus et idem intelligendum est de anima. — Modo opponitur contra Augustinum, qui dicit quod mundus et tempus fuerunt simul. — Utrum angeli fuerunt creati in solis naturalibus. *21*v. — Ubi fuerunt creati angeli. — De bonis angelis et malis, sed primo de bonis. *22.* — Qualiter unus angelus loquitur alii. — Utrum angeli possunt moveri localiter. *22*v. — Utrum angelus sit animal. — De angelico motu. — Si angeli possunt videre terrena. *23.* — De custodia angelorum. — Quod angeli est custodire. — De malo angelo. — Utrum Christus habuit angelum ad custodiam. — Utrum angelus aliquando deserat, quem debet custodire. *23*v. — Utrum Antechristus habebit angelum ad suam custodiam. — De cognitione angelorum. *24.* — Quod primus dies habuit vespere et non mane. — De ordinibus angelorum. — Quare seraphin denominatur a caritate. *24*v. — Utrum omnes angeli mittuntur. — De nominibus archangelorum. *25.* — De IX ordinibus angelorum. — Utrum incarnatio profuit bonis angelis

De malis angelis. — De peccato Luciferi. *25*v. — Unde venit malum in angelis. — Quomodo liberum arbitrium est causa peccati efficiens. *26.* — De peccato diaboli. — Quod casus malorum fuit causa confirmationis bonorum. — De duplici casu angelorum malorum. *27*v. — Utrum omnis actio diaboli fuit peccatum, utrum peccat omni motu. — Diabolus subtilis est nature, et ideo queritur utrum dici possit illabi in animam hominis sive in cor. — Quod demones noscant semitas rerum. *28.* — Quomodo demones possint vexare homines. — Quod diabolus non est immissor tentationum. *28*v. — De demonibus dictis incubis. — De incursu demonum. *29.* — Quod demones cito possint hominem instruere in aliqua scientia (1). — Hec breviter sunt dicta de bonis angelis et malis secundum infirmitatem meam.

Cum dictum sit de angelis, dicendum est de operibus VI dierum. — De materia elementorum. *29*v. — Utrum elementa fuerunt actu in illa materia. — De opere primi

---

(1) Sulla scorta di alcuni passi di S. Agostino l'autore tratta diffusamente sulle ossessioni, le stregherie e le questioni affini, citando ff. 29 v, 85 un liber Trecce (Triece o Tracce) per la preparazione d'un unguento capace di rendere l'inunto invulnerabile, il quale libro sembra essere rimasto ignoto a Berthelot, *La Chimie au Moyen âge*, Paris, I (1893), 320: Livre de Trente? — F. 29. "Nec hoc videri debet incommune (*o* inconveniens), quia arte demonum vel ingenio Philosophorum inventum est unguentum, de quo quis ungitur, ferrum non potest illum incidere, sicut habetur in libro Tracce". Vedi qui sopra p. 114.

diei. *30.* — Quod firmamentum trahit ad se aquas inferiores. — Distinctio IIII elementorum, — De opere tercie diei, — IIII. diei. *31,* — V diei, — VI diei.

De formatione hominis. *31*v. (1) — De naturalibus bonis hominis. *32*v. — De spiritu sensuum. — De sensu communi. — De vi extimativa. *33.* — De memoria in rationali. *33*v. — De intellectu. — De irascibili et concupiscibili. *34.* — De libero arbitrio. — De tribus preceptis que dedit Deus Ade. *34*v. — De duplici potentia. — Si Adam potuit mori ante peccatum. — Si pueri potuissent ambulare, quam cito fuissent nati, sicut caprioli. — De mandato Dei et proximi. *35.* — De precepto discipline. — Utrum mulier pecavit ante suggestionem diaboli. — Utrum habitus virtutis bene constitute sit virtus. — [De prophetia]. *35*v. — De prophetia Cayphe. — De prophetia comminationis. *36.* — Utrum teneamur credere in omnibus prophetis. — Utrum omnia acciderunt de necessitate quecunque dicunt prophete, ergo de necessitate crucifexerunt Dominum. *36*v. — Quod fuit primum peccatum in Eva. — Si ante peccatum erant ambo nudi. *37.* — Quesitum est de Adam et Eva quis magis peccavit.

De libero arbitrio, — Diffinitio. — De duplici potentia. — De triplici statu liberi arbitrii. — De libertate liberi arbitrii. *37*v. — Utrum diabolus utatur libero arbitrio. — De ignorantia. *38.* — De illis que non licet ignorare. — De ignorantia furiosorum et ebriorum. — Utrum in sompnis contingat peccare. *38*v. — Quare superior intellectus non errat. — De deceptione. — Quare sinderesis non decipitur. — Videtur posse probari, quod sinderesis sola peccat. *39.* — De posse liberi arbitrii, utrum sit potens per se in operibus in genere bonorum sine aliqua gratia superveniente gratum facienti vel gratis data. — Utrum liberum arbitrium possit in opera meritoria sine gratia. — Utrum existens in mortali possit facere opera meritoria. — Utrum homo possit perseverare in statu, in quo est, sine gratia. *39*v. — De accidentibus liberi arbitrii. *40.*

De duplici corruptione. *40*v. — De intensione. — De malitia. *41.* — De modo privationis, quod peccatum est privatio speciei, modi et ordinis. *41*v. — De oppositione inter bonum et malum. *42.* — Utrum invidia sit peccatum. — Utrum odium et invidia attendantur circa idem, aut unum circa unum et aliud circa aliud. *43.* — Quod invidia non sint nisi de rebus temporalibus. — Utrum invidia sit amor. — De ira. *43*v. — Quod conveniat odio. — Cui virtuti opponitur ira. — Quomodo ira sit capitale vitium. *44.* — De perturbatione. — De speciebus ire. — De filiabus invidie. — De filiabus ire. — Quod omnis tumor mentis est superbia. *44*v. — De avaritia. — Cui virtuti opponitur avaritia. *45.* — Utrum avaritia species habeat sub se. *45*v. — Quare Gregorius non posuit filiam avaritie simoniam.

De ingluvie ventris. — De gula. *46.* — Ubi gula sit sita. — Cui virtuti opponatur gula. *46*v. — De filiabus gule. — De scurilitate. De immunditia. — De multiloquio. — De ebitudine sensus. *47.* — De luxuria. — Cui virtuti opponitur luxuria. — De igne luxurie. *47*v. — De filiabus luxurie. — De inconsideratione. — Quod amor sui sit filia luxurie. *48.* — De tristitia — Diffinitio tristitie. — Cui virtuti tristitia opponitur. — De speciebus tristitie. — In qua vi sit tristitia. *48*v. [*Alcuni testi rela-*

---

(1) Il Grabmann, *Lat. Aristoteles Uebersetzungen*, p. 37, nota 3, ha già chiamato l'attenzione degli studiosi sul trattato psicologico qui ff. 31v-34 inserito, il quale, se dopo le necessarie ricerche è riconosciuto in gran parte originale, meriterebbe essere pubblicato.

tivi dell'Ecci]. — Quomodo tristitia potest esse in contritione. — Quod tristitia in sero solet magis intendi naturaliter. — De filiabus tristitie. *49*. — Quod desperatio procedit ex malitia. — De specie, modo et ordine, quorum peccata dicuntur privationes. *49*v. VI questiones. Species adaptatur Filio, modus Patri, ordo Spiritui Sancto [*in questa materia, termina il f. 51*]. — Auctoritas. Videtur illud esse falsum quod dicit beatus Dionisius, quod supra tetigimus: tam excellens est magnitudo boni, quod malum non potest corrumpere bonum nisi virtute boni. — Item auctoritas. [b. Dionisii]. — Hic queritur de quadam controversia, que est inter Aristotelem et Augustinum, et iterum que est inter Augustinum et Dio[nisium]. Augustinus dicit quod omne peccatum adeo est voluntarium, quod nisi sit voluntarium, non est peccatum. Ergo secundum Augustinum omne peccatum est voluntarium. Ergo secundum Augustinum aliquod voluntarium est malum, quia universalis affirmativa convertitur in particularem. Videtur autem Aristoteles habere pro inconvenienti quod bonum et malum equaliter sint voluntaria. *52-53*v.

Iam diximus de malo in genere, iam dicendum in specie, et primo dicemus de illo, quod primo sit in nobis, scilicet de originali. — De generatione anime. — Videamus utrum anima possit ita generari sicut dicunt Manichei, qui dicunt quod anima filii formatur ex anima patris. — De opinione Pitagore circa animam. — De corruptione carnis. — Quid sit originale. *54*. — Utrum sint plura originalia in uno homine. — Utrum originale sit maius alio. *54*v. — In qua vi sit originale peccatum. *55*. — Qualem creat Deus animam. — De omissione. *55*v. — De illis qui omittunt aquam in sacramento altaris. *56*v. — Visum est de ignorantia et de originali et de omissione, que omnia habent dubitationem utrum sint peccata vel non; consequenter tractatum faciemus de quibusdem aliis, quando videntur peccata. — De timore humano. — De amore illicito. — De gaudio humano. *57*. — De infidelitate. — De hereticis. *57*v. — Quod faciendo mortale peccatum homo efficitur infidelis. — De peccato in Spiritum Sanctum. *58*. — De infidelitate. *58*v. — De peccato oculorum et [superbia] vite. — De negligentia. — Utrum negligentia sit generale vitium. — Utrum negligentia sit timor. *59*. — De pigritia et desidia et negligentia (aut (?)) idem est. — De prevaricatione. — De inhercia. *59*v.

De divisione peccatorum. — De otiositate. *60*. — De detractione. *60*v. — De adulatione. *61*. — De odio. *61*v. — De rixa. *62*. — De inobedientia. — De ingratitudine. — De gratiarum actione. *62*v. — De vanitate. *63*. — Differentia inter vagum et vanum. — De illusione et derisione. *63*v. — De derisione quod idem est quod detractio. *64*. — De ludo sive ioco. — De torniatoribus solet dubium [*esse*], utrum sit peccatum mortale torniare. *64*v. — De desperatione et presumptione. *65*. — De impatientia. *65*v.

De VII vitiis capitalibus. — Ratio quare .VII. vitia dicuntur capitalia sive originalia. *66*. — Quare superbia dicitur regina vitiorum. *67*. — De speciebus superbie. — Utrum omnis contemptus sit superbia. *67*v. — Quod velle contempni est species humilitatis. — De gradibus superbie. *68*. — Quantum magnum sit peccatum superbie. — Quando superbia est mortale peccatum et quando veniale. *68*v. — De vana gloria. — Utrum sit idem vanitas et inanitas. — De glorificatione sapientie. — Queritur de illa auctoritate Ieremie [9. 13]: Non glorietur sapiens in sapientia. *69*. — Quare vana gloria dicitur esse filia superbie. *69*v. — Cui virtuti opponitur inanis gloria. *69*v. — Utrum inanis gloria sit species, ita quod non sit gradus. — Quando vana gloria est mortale peccatum. *70*. — De filiabus inanis glorie. — De contentione. — De iactantia.

— De ypocrisi. — De pertinatia et discordia. *70*v. — De novitatum presumptione. — De curiositate. — De invidia. *71*.

[*Libro terzo* “ *De sacramentis* „].

Questiones de sacramentis. — Causa institutionis sacramentorum. — Quare Dominus tardavit tantum venire et afferre sacramenta salutaria. — Diffinitio sacramentorum. *72*. — De sacramentis antique legis. — De iustificatione sacrificiorum. *72*v. — De honere legis. *73*. — De numero sacramentorum et de tempore cessationis. *73*v. — Quare ecclesia retinuit thurificationem. — Utrum non teneamur modo comedere suffocata et sanguinem. *74*. — De circumcisione. — Dicitur esse sacramentum veteris legis. *74*v. — Quid sit circumcisio et quis sit effectus eius. *75*. — De cessatione circumcisionis. *76*. — Quare vocata est circumcisio Iosue secunda. — De dignitate circumcisionis. *77*. — Quare circumcisio fiat petrino cultello.

Accedentes ad sacramenta nove legis primo dicemus, quomodo intelligatur illud verbum, quod dicit Ezechiel, quod rota erat in medio rote. *77*v. — De additionibus evangeliorum *78* (1) — [Ex hiis que dicta sunt satis apparet id quod erat in secunda questione, scilicet utrum sit facta additio legi secundum litteram aut secundum spiritualem intelligentiam. *78*v.]. — De sacramentis nove legis. *79*. — Utrum sint sufficientia. — Quod sacramenta nove legis conferant gratiam. — De speciali tractatu sacramentorum. *79*v. — De cathacismo [debent baptizandi instrui in articulis fidei]. — De hereticis qui dicunt quod parvuli non habent aliquod peccatum. *80*. — [Post preambula] De tractatu baptismi. — Utrum baptisma Iohannis sit sacramentum. — Utrum conferret gratiam gratum facientem. *80*v

De VI que queruntur in baptismo. — Quid sit baptismus [de caractere]. *81*. — Cause quare baptismus successit circumcisioni. *82*. — De potestate, quam Dominus potuit dare servis suis et non dedit, sicut dicitur in Sententiis. *82*v. — Hec dictio “ in quantum „ quandoque notat causam quandoque similitudinis expressionem. — De potestate Dei, quam non dedit creaturis. *84*. — De multiplici specie. — De substantia baptismi sive de factura baptismi. *84*v. — De additione super formam. — De subtractione. *85*. — Questio: si quis baptizetur in nomine Christi, si sit baptizatus. — Visum est quod vox ista: “ ego baptizo te „, etc., habet vim consecrandi baptisma et non alia modo queritur, unde habet illam vim, a significatione aut a natura. — De corruptione verborum. *85*v. — De materia baptismi. *86*. — De intentione necessaria in baptismo. — Dicit Augustinus: subtrae verbum, et quid est aqua nisi aqua; accedit verbum ad elementum, et fit sacramentum. *86*v. — Quod idem sit baptismus adultorum et parvulorum. *87*. — Opinio quod originale aufertur a parvulo in baptismo. *87*v. — Quare parvuli statim non baptizantur quam cito nati sunt. — Utrum heretici conferant verum baptismum, si contingat eos baptizare. *88*. — De unitate baptismatis. *88*v. — De purgatione baptismatis.

De confirmatione: [dicendum est quare istud sacramentum fit in oleo et balsamo]. *89*. — De essentia confirmationis. *89*v. — Utrum possit a minoribus sacerdotibus dari confirmatio. — Utrum confirmatio prosit non baptizato, si ei detur. *90*.

De eucaristia. [primo de causa institutionis; II de materia in qua materia ha-

(1) F. 78, 79 meritano attenzione le sue osservazioni sulla critica degli evangeli.

beat confici, et patet quod in pane et vino; sed ego quero utrum in aceto... (1); secundo utrum sit unum sacramentum quod conficiunt ex pane et vino, an sint duo sacramenta; et si est unum, qua unitate dicatur unum et qualis sit illa mutatio. Tertio de modis sumendi corpus et sanguinem Christi. — IIII de fractione illa in quo (?) fiat et quare in III partes. Quinto de digne et indigne sumentibus. Sexto de formis illis utrum corpus nutriant et quomodo possunt vermes nasci de illis formis sacramentalibus. Septimo de quibusdam auto[ritatibus] que sunt in canone misse, in quibus est difficultas. Octavo de hereticis quomodo ipsi errent in hoc sacramento et de Grecis et de hereticis utrum conficiant, quia Greci conficiunt in fermentato. Nono qualiter corpus Christi est sub fractione, an virtute fractionis, an alia aliqua virtute Christi. Et ultimo quale corpus dedit discipulis in cena. *90.*

[*In realtà seguono queste altre rubriche*] Quomodo illa forma efficiat, ut corpus Christi sit ibi et cuiusmodi causa sit essendi corpus Christi. *91.* — Utrum possit fieri confectio cum aceto in necessitate. — De confectione sanguinis. *91*v. — De mutatione panis in consecratione. — Utrum forma substantialis remaneat in illa mutatione. *92.* — Quare, si debet esse, est in utraque forma. — Utrum consecratio fiat, si verba corrupte proferantur. — De demonstratione " hoc „. [Queritur quid demonstrat hoc pronomen " hoc „, cum dicitur: Hoc est corpus meum] (2). *92*v. — De modis sumendi corpus Christi. *93.* — Queritur quomodo sumpsit Christus corpus suum. — Utrum corpus Christi ita sit sub illa forma totali, quod sub qualibet parte vel sub nulla. *93*v. — De virtute fractionis corporis Christi. — De vi verborum in consecratione. *94.* — Duplex visio. — Quod non licet alicui peccatori corpus Christi tangere neque manu neque gustu. — Divisio forme panis. — De diversitate accipientium corpus Christi. *94*v. — Utrum sacerdos debeat dare corpus Christi ei, quem scit in mortali esse. *95.* — Utrum peccator peccet mortaliter videndo corpus Christi. — Potest videre a propinquo sive a remotis. *95*v. — Quare peccatum est peccatori tangere corpus Christi. — Cause quare tractat quis corpus Christi indigne. *96.* — Quod sacerdos debet dare corpus Christi peccatori in festo paschali et non hostiam simplicem. — Utrum debeat dari panis benedictus volentibus accipere corpus Christi. — Utrum sacerdos debent dare hostiam simplicem laboranti in extremis petenti eucaristiam, cum sacerdos non habeat. *96*v. — De tempore sumptionis eucaristie — Quare Dominus dedit corpus suum post cenam. *97* (3). — De nutrimento formarum. *97*v. — [Consequenter dicendum de quibusdam auctoritatibus, que sunt in canone misse, que habent magnam difficultatem. Primo videatur de isto: " Iube hec perferri per manus sancti angeli tui „...]. — De hereticis utrum sacrificent vel conficiant. — De fermento Grecorum et contrarietate eorum. *98.* — De pentecoste. *98*v. — Quomodo Christus est sub qualibet partitione. — Utrum Dominus dederit in cena discipulis corpus passibile aut impassibile. — De reservatione corporis Christi [in pixide sive paropside]. *99, 99*v.

---

(1) Vedi sopra, p. 106.

(2) Per i liturgici siano notate le questioni sull' " hoc „ f. 92v; sull' " enim „, che non si trova in alcun evangelio, ma è in uso anche a Roma f. 92v; sull' " Iube hec perferri per manus sancti angeli „ etc. f. 97v; sul " Supra que propitio et sereno vultu „ etc. f. 99v.

(3) F. 97 censura chi vede dovunque miracoli.

De penitentia. — Quo modo videtur Deus gaudere de penis nostris. — Argumentum de penitentia, que est nove legis. *100.* — Utrum liberum arbitrium possit moveri per se sine gratia ad penitentiam. *100*v. — Utrum penitentia sit virtus. *101.* — Utrum confessio, contritio et satisfactio sint partes subiective penitentie aut integrales. — Quantam efficaciam habeat penitentia in remissione peccatorum. *101*v. — Utrum pena temporalis sit post confessionem peccati de iustitia Dei aut de misericordia Dei. *102.* — De pena purgatorii. — Utrum penitentia sit iteranda. *102*v. — De partibus penitentie et primo de confessione. — De utilitate confessionis. *103*v. — Quod confessio est sacramentum nove legis et veteris. — Utrum teneamur confiteri ex puro corde, id est ex caritate. *104.* — Utrum teneamur confiteri venialia. *106.* – De contritione, sex questiones ponuntur. *106*v. — Utrum in spiritu aut in sensualitate sit contritio. — Quid efficiat contritio in anima. — De quantitate contritionis. *107*v. — De continuatione temporis. *108.* – Utrum motus contritionis sit successivus. *108*v. — De satisfactione. — De speciebus satisfactionis. *109.* — Quod quoddam genus demoniorum non eicitur nisi ieiunio et oratione. — De penitentia quam facit alter pro altero. *110.* — De penitentia maiori et minori condigna. — De penitentia sollempni. — De restitutione. *111.* — Utrum currentes cum fure teneantur ad restitutionem. *112.* — Utrum ecclesia posset dispensare cum aliquo ne restitueret. *113.* – De participatione furti vel rapine. *113*v. — De recuperatione rei ablate. *114.* — Utrum ystriones et meretrices teneantur reddere quod acquirunt. — Quod quidam tenentur. — Quod meretrix aliquando non teneatur. — Queritur de his que acquirunt ludo aut docendo malas artes. *114*v. — Quando domini terrarum tenentur restituere petagium. — Quid sit iustum bellum. *115.* — [Cumplures casus: de iudicibus qui accipiunt pecuniam pro sententia, constat quod tenentur restituere, sed dubium est cui. *115*v. — De IIII^or notabilibus circa advocatos. — Consequenter de medicis. — Utrum recidivus teneatur omnia de novo confiteri. — Utrum peccata redeant. *116, 121.* — De maiori excommunicatione. — Pena autem non servantis excommunicatem hec est... *121*v. — Item probatur quod illud est falsum, quod dictum est superius, quod Deus pronior ad miserendum quam ad puniendum. — De ingratitudine. — De penitentia venialium peccatorum. *122.* — De igne purgatorii. — Videndum est de illa edificatione et superedificatione secundum Augustinum. *122*v (1). — Secundum Ambrosium. *123.* — De igne purgatorii qualiter purgat peccata. — Ubi sit ille ignis. — Quod infernus est sub terra et ignis purgatorius. *123*v. — Qualiter anima est in purgatorio.

Dicto de penitentia dicendum est de clavibus, claves enim adiuvant penitentem ad relaxationem... Primo querimus quid sonat istud vocabulum " claves "; secundo quod sit clavis et quot sint claves; tertio de generali usu clavium, sed qualiter intelligendum sit illud quod Dominus dicit Petro: quecumque ligaveris... quecumque solveris... [IIII] quero que persone habeant claves et qualiter agant claves; et illi qui utuntur illis, scilicet qualis sit actio clavium. V° dicemus de excommunicatione et absolutione. Dicimus ergo ad primum quod clavis dicitur quasi viam claudens; peccator enim vadit via inferni et properat ad inferos, sicut dicit Salamon. Illam viam claudit sacerdos, quando dimittit peccatum. *124.* — De usu clavium. *124*v. — De iniusta excommunicatione. *125.* — Utrum sacerdotes sive monachi non habentes subditos habeant claves. — Utrum dyaconus possit excommunicare. — De excommunicatione sicut loquitur

(1) Ff. 122v-123v parla con forza contro i predicatori incapaci ed i loro superiori.

theologus de ea; postea videbimus sicut locuntur decretiste, si poterimus. *125*v. — De relaxationibus que fiunt per claves. — Utrum tantum valeat relaxatio quantum ecclesia promittit. *126* (1). — Utrum equalis sit conditio divitis et pauperis in huiusmodi relaxationis modo. — De iusta existimatione in quibusdam casibus. *126*v.

De sacramento ordinis et postea de extrema unctione, sic enim debet esse ordo. Primo ergo videndum est utrum huic sacramento, quod dicitur ordo, convenit diffinitio ordinis, quam ponit Augustinus libro in civitate Dei. Secundo, si non convenit illa diffinitio, qualiter debet diffiniri ordo, secundum quod dicitur quod est unum de VII sacramentis et quot sint ordines. Tertio utrum ordo sacerdotalis idem sit in veteri testamento et in novo. Quarto de ordinatis ab hereticis. V[to] de tempore et etate eorum qui ordinantur. *127*.

Consequenter debemus suplere quod promisimus, scilicet ut agamus breviter de sententia excommunicationis secundum decretistas, sed prius videndum est quod sententia, ut dicunt decretiste, pluribus modis sublevatur sive pluribus auxiliis. *128*v. — — De minori excommunicatione. — De pena non servantis excommunicationem. *129*. — De iniusta excommunicatione. *129*v.

Post sacramentum ordinis dicendum est de sacramento extreme unctionis aliquantulum prolixe. Circa hoc sacramentum videndum est, quid sit extrema unctio et utrum sit iterabile vel non, et quis sit effectus huius sacramenti. — De multiplici unctione. *130*v. — Utrum extrema unctio possit conferri a dyacono sive subdyacono. *131*. — Utrum extrema unctio debeat iterari. *131*v.

Consequenter dicendum est de matrimonio. Primo ergo videndum quare potius dicitur matrimonium quam patrimonium. — Consequenter queritur quare Aristoteles assimilat virum forme et uxorem sive mulierem materie, quasi enim quoddam matrimonium sit inter materiam et formam. *131*v. — De causis matrimonii. *132*. — Utrum habere unicam sit de iure naturali. *132*v, *133*. — Consequenter queritur de bonis matrimonii secundum theologum. Primo videndum est que sint bona matrimonii; secundo queritur quare dicantur bona matrimonii et quando; tertio utrum bona matrimonii excusent coitum coniugalem ab omni peccato; quarto de libello repudii; V° quare dicatur libellus repudii. In Sententiis habes secundum Augustinum et Ambrosium et alios quod tria sunt bona matrimonii: fides, proles et sacramentum. — Quare sacramentum et inseparabilitas dicuntur bona matrimonii. — Utrum ista bona matrimonii excusent coitum coniugalem ab omni peccatu. *134*. — De repudio utrum redire possit ad primum maritum. *136*. — De impedimentis matrimonii. — Utrum ex unica contumelia dirimatur vel corrumpatur matrimonium. *136*v. — Queritur postea, cum gentilis, qui plures habet uxores, convertatur ad fidem, utrum liceat ei habere omnes illas uxores. — Quod error persone et conditionis impediunt matrimonium. — Dictum est quod ius positivum non contrariatur matrimonio nec iuri naturali, de quo est matrimonium; sed videtur quod contrarietur. *137*. — [De reliquis impedimentis matrimonii. *137*-*138*].

["*De novissimis*"].

Dicto de sacramentis consequenter dicendum est de effectu sacramentorum sicut de resurrectione, circa quam primum dicendum est de generali resurrectione,

(1) Qui si discutono seriamente le indulgenze, in modo speciale quelle, che erano accordate per crociate.

secundo de resurrectione Christi, tertio de dotibus resurgentium. — Circa generalem resurrectionem primo videndum, quare debeatur corporibus resurrectio; secundo an resurrectio sit naturalis vel miraculosa; tertio que sit veritas humane nature, que sola dicitur resurgere. Quod corpora resurrectura sint, probatur auctoritatibus et rationibus, *138*. — Consequentur dicendum est de resurrectione Christi; circa quod primo querendum est, qualiter resurrectio Christi sit causa nostre resurrectionis; secundo qualiter Christus probavit resurrectionem suam discipulis suis; tertio qualiter apparuit in specie peregrini. *139*.

Dicto de resurrectione dicendum est de dotibus resurgentium, ubi primo videndum est que sint dotes et quare angeli non dicantur habere dotes sicut homines; secundo de dotibus corporum; et tertio de dotibus animarum. Dotes corporum dicuntur esse IIII^or^ id est claritas, impassibilitas, subtilitas, agilitas. *139*v. — De dotibus animarum, que sunt IIIes, scilicet cognitio, dilectio, fruitio. Primo ergo videndum est, utrum sint plures quam iste tres; secundo de fruitione et de hiis per que fruitur, scilicet de V sensibus spiritualibus; tertio de fructibus spiritus, que enumerat Apostolus ad Gal. et de quibus facit mentionem beatus Io. in Apoc. — De sensibus corporalibus. Circa istam questionem primo videndum est, utrum corporalibus videbitur Deus in futuro; secundo utrum sensibus spiritualibus fruamur Deo; tertio utrum tantum unus sit sensus spiritualis an V^que^. *140*. — Dicto de sensibus spiritualibus, quibus fruimur. dicendum est de ipsis fructibus spiritus, qui sunt XII, sicut dicit Apostolus ad Gal. *141*.

Dicto de gloria bonorum dicendum de dampnatione reproborum, circa quam primo videndum est de suffragiis ecclesie an prosint dampnatis. Circa istam questionem IIII^or^ inquirenda sunt. Primum est an suffragia ecclesie prosint illis solis, qui sunt in purgatorio, an etiam dampnatis; secundum est quantum prosit illis, qui sunt in purgatorio; tertium est an suffragia facta extra caritatem prosint; quartum est de igne purgatorii: qualiter purget et agat in animas et quibus instrumentis. *141*v. — *Seguono queste quattro questioni ff. 141*v*-143.*

Post predicta pauca dicenda sunt de die iudicii. Dicendum ergo est quod dies iudicii est tam particularis, quod fit in morte cuiuslibet, tam generalis, qui fiet in generali resurrectione. *143* (1).

(1) Avendo al presente potuto esaminere il codice Chigiano (non più arm. C, n. 751 in 8°, ma F. IX. 86) membr., ff. 240. 150 × 107 mm. sec. 13°, che esso non presenta f. 9 " physicis ", ma in tutte lettere " philosophicis ". — Inoltre consta dai passi riferiti più sopra, pag. 93, nota, che tanto il B. Umberto che Salanhac-Gui leggevano " in philosophicis ". Quindi, finchè nuovi ed altri risultati siano ottenuti, sembra all'opinione del Sarti al presente mancare l'indispensabile appoggio dei mss.

DE SACRA DOCTRINA FRATRUM PRAEDICATORUM.

Constat sacram doctrinam, quae sit Fratrum Praedicatorum propria, eam esse, quam Divus Thomas perfecerit. Ad cuius rei vim bene intellegendam tria quaeruntur, quae breviter solvenda proponimus: unum, qualis sit sacra doctrina e sententia D. Thomae magistri; alterum, qua ratione haec doctrina ad finem instituti Fratrum Praedicatorum referatur; tertium, qua auctoritate eadem doctrina apud Ecclesiam valeat.

I.

Primum igitur e sententia D. Thomae dicendum est, qualis sacra doctrina sit et ad quae se extendat. Nomen autem doctrinae et disciplinae ad cognitionis adquisitionem pertinet: nam doctrina est actio eius qui aliquid cognoscere facit, disciplina autem est receptio cognitionis ab alio (1). Sacra autem doctrina, ut habet rationem disciplinae et doctrinae, inquit Caietanus interpres, est cognitio a Deo sive formaliter sive virtualiter revelata, ad quam theologia pertinet, (2), non singulis quidem fidelibus, sed toti coetui fidelium necessaria. Quae Doctrina, quam theologiam appellare consuevimus, est virtus quaedam sive habitus ipsius intellectus. Differt autem a ceteris eiusdem habitibus, tum a fide infusa, quae non argumentatur, tum ab illo, qui ipse intellectus vocatur et prima principia per se evidentia cognoscere potest, tum a prudentia et arte. Est igitur quaedam scientia, quae ex principiis oritur necessario et ad conclusiones progreditur demonstrandas.

Cuius scientiae subiectum quo de agitur est ipse Deus. Obiectum autem formale quod cognoscitur seu ratio ipsius obiecti, quatenus id res aliqua est, definitione quid ipsum sit exprimitur, et hoc est Divinitas seu Deus sub ratione divinitatis conceptus. Illud autem obiectum formale cuius lumine intellectuali Divinitas cognoscitur, est revelatio divina. Denique ratio per quam obiectum cognoscitur sunt media demonstrationis et principia scientiae, quorum lumine scientia de Deo efficitur. Principia autem proxima eiusdem sunt articuli fidei, tota sacra Scriptura, traditiones divinae et apostolicae, definitiones Ecclesiae.

Quia sacra doctrina ea, quibus ad conclusiones faciendas utitur principia non perspicue videt, sed per fidem infusam accepit, ipsa sub altiorem scientiam

---

(1) Anal. Post. 1, lect. 1.

(2) Caietanus in S. Th., I, q. 1, a. 1.

subicitur, cui haec principia per se nota sunt, quae quidem est scientia beata ipsius Dei. Itaque sacra doctrina hominum viatorum est scientia, quae subalternata dicitur sub scientia Dei ipsius beatorumque in caelis. Cum autem habitus principiorum theologiae nostrae sit fides divinitus infusa, quae certissima est, ideo haec theologia possidet principia demonstrandi omnino certa, quibus intellectus ad veritatem cognoscendam perducitur ita, ut non possit falli: quod sufficit ad severam rationem verae scientiae formandam, cuius est verum cognoscere. Ergo sacra doctrina vere est scientia, quae quamquam adhuc in statu imperfecto versatur, tamen in caelis perficietur. Amplius dicendum est, sacram doctrinam e radice principiorum natam esse simpliciter supranaturalem, sed ipsam scientiam, quatenus sit habitus quidam mentis, studio et industria hominis adquiri.

Itaque sacra doctrina non solum toto genere ab omnibus scientiis naturalibus differt, sed etiam est una sui generis species completa atque individua, quae non in partes diversas distinguitur, sed tantum diversis muneribus fungi potest, quare maximam unitatem vimque singularem habet. Nam quaecumque partes eiusdem in potentia numerari possunt, sub una eademque ratione formali obiectum cognoscendum quod Deus est attingunt. Eadem igitur substantia est, in qua theologia speculativa et mystica versantur, eadem quoque quae sacram Scripturam scrutatur. Neque alia est, quae res ab Ecclesia gestas, quatenus revelatae sunt, ob divinam providentiam cognoscendam considerat. Ad eandem quoque doctrinam scientia iuris canonici attinet, quae iura Ecclesiae tractat, quia Ecclesia est ipsum corpus Christi, quod a Deo incarnato separari nequit. Totum igitur corpus sacrae doctrinae est quasi unum individuum, quod in partes specie distinctas non solvitur, ne membra relinquantur emortua. Quae quidem unitas videtur similis naturae angelorum quae quot species tot individua continet, quibus singulis tota vis integra unius speciei exhauritur, quod maxime maiestatem divinae potentiae et decus regni angelorum decet. Sic sacra doctrina, cum maxime accedat ad unitatem illius scientiae, quam Deus de seipso ac de omnibus operibus suis possidet, ipsius divinae scientiae creditur simulacrum.

Praeterea differt sacra doctrina a ceteris scientiis, quae aut speculativae aut practicae dicuntur, eo quod ipsa eminenter et formaliter simul speculativa et practica censetur. Nam ratio sub qua haec doctrina exercetur, est divina revelatio, sub qua veritates formaliter simpliciterque speculativae et practicae clauduntur. Magis tamen, ut ait D. Thomas (1), est speculativa quam practica, quia principalius agit de rebus divinis quam de actibus humanis, de quibus agit secundum quod per eos ordinatur homo ad perfectam Dei cognitionem; sicut ipsa fides primo et principaliter in speculatione consistit, in quantum scilicet inhaeret primae veritati. Ideo ratione indolis supernaturalis haec doctrina supra ordinem reliquarum scientiarum elevatur, sicut in homine una anima rationalis eminenter est simul sensitiva et vegetativa.

---

(1) S. Th., I, q. 1, a. 4; 1 Sent. Prol., q. 1, a. 3, q. 1.

Denique sacra doctrina, quae rerum causas ratiocinando cognoscit, vere scientia est, sed simul etiam absolute sapientia dicitur. Etenim res ex altissima causa, quae est Deus, intelligere valet procedendo ex perfectionibus Dei ad cognoscendas creaturas. Quare primatum inter omnes scientias tenet, cum maxime sit sapientia altissima et dignitate omnes superet. Sapientis autem est ordinare et iudicare, nam proprium est causarum inferiorum iudicari a superiore et ad eam ordinari. Theologia autem ita ad conclusiones suas procedit, ut principia scientiarum ancillarum iudicet examinando atque corrigendo. Manifestum igitur est, finem eiusdem esse veritatem, cuius gratia in statu viae instituitur, ut perficiatur demum in caelesti patria, ubi verum beate videbitur. Haec est sententia D. Thomae de sacra doctrina, qualem optimi interpretes Capreolus, Caietanus, Xantes Mariales (1) alii collegerunt tradideruntque.

II.

Ut alteri quaesito, quod propositum est, respondeatur, oportet institutionem Ordinis Fratrum Praedicatorum considerari. Inter omnes constat S. Dominicum. olim canonicum Oxomensem, virum fuisse doctissimum, studiis sacrarum litterarum deditissimum, strenuum fidei catholicae propagatorem, primum omnium magistri S. Palatii dignitate donatum, Pauli Apostoli imitatorem egregium. Qui cum pestifera haeresis Albigensium grassaretur, studio fidei commotus, postquam per multos annos Evangelium praedicavit refutando errores turpissimos, sociis adhibitis Ordinem religiosum canonicorum ad opus praedicationis amplificandum condidit. Praedicare autem apud Christianos significat nuntiare Evangelium. Sicut Paulus, magnus praedicator veritatis et doctor gentium, prae ceteris Apostolis seipsum praedicatorem per voluntatem Dei segregatum in Evangelium signavit (2), item S. Dominicus seipsum praedicatorem et Ordinem suum a praedicatione appellavit, et sigillo quo utebatur inscripsit haec verba " Ihesu Christi et praedicationis „. Quare etiam prima Fratrum domicilia " sanctae praedicationes „ dicta esse publicis documentis apparet. Atque a fine principali hunc Ordinem ab Innocentio III " Praedicatorum „ nominatum et a reliquis summis Pontificibus eundem titulum canonice confirmatum accepisse manifesto probat Bullarium Ordinis.

Evangelium autem praedicare pertinet ad presbyteratum, cum sit quasi prophetare, sacerdotum enim est praedicare et docere (3). Docere autem seu exponere Evangelium pertinet proprie, ad episcopum, cuius actus est perficere, perficere autem est idem ac docere (4). Docere sacram Scripturam dupliciter contingit:

---

(1) Xantes Mariales, Relectiones ad primam quaestionem proemialem (in fine Bibliothecae Interpretum, Tom. III, Venetiis 1638).

(2) Ep. ad Rom. 1, 1.

(3) 4, Sent. d. 5, q 2, a. 2, q. 2 ad 2.

(4) S. Th, III, q. 67, a. 1 ad 1

uno modo ex officio praelationis, sicut qui praedicat docet; alio modo ex officio magisterii, sicut magistri theologiae docent (1). Duplex igitur est praedicatio: una est instructio fidei admonitoria, qua quis ad fidem convertitur, altera est instructio disciplinaris.

Quae praedicatio semper in Ecclesia exercebatur cum a sacerdotibus iussu episcopi, tum a viris religiosis ubi necesse erat ob salutem animarum. Sed ante S. Dominicum nullus ordo religiosus propter solam praedicationem universam ex officio institutus est nec postea ullus eiusdem finis gratia invenitur conditus. Ad hanc autem praedicationem fidei ampliorem studium sacrae doctrinae necessario requiritur: quare ipse S. Dominicus septem fratres iam anno 1217 Parisios misit, " ut studerent et praedicarent et conventum facerent „. Qui finis singularis praecipuusque in Bullario Ordinis solemniter proclamatus est his verbis: " Ordo noster Praedicatorum ex sua prima institutione est principaliter et essentialiter et nominatim ad docendum et praedicandum, ad communicandum aliis contemplata et ad procurandam animarum salutem institutus „ (2). Missionem vero canonicam huius praedicationis singularis Ordini a summis Pontificibus collatam esse plurimis testimoniis probatur, quorum primum est bulla Honorii III, qui cum Ordinem die 22 decembris a. 1216 confirmaret, haec ad sanctum parentem scripsit: " Nos attendentes Fratres Ordinis futuros pugiles fidei et vera mundi lumina confirmamus Ordinem tuum „. Idem d. 12 decembris a. 1219 finem principalem statuit: " Officium gerere praedicandi pro aliorum salute „. Quare B. Iordanus successor S. Dominici munus Ordinis in Ecclesia gerendum hac definivit forma: " Honeste vivere, discere et docere „; quorum primum significat communem religiosorum societatum finem, reliqua vero singularem huius Ordinis. Ergo sacram doctrinam ad substantiam huius Ordinis pertinere certissimum est.

Itaque vita, quam Praedicatorum familia degit in Ecclesia, qualis sit facile intellegitur. Dominiciana enim societas existens in Ecclesia cuius instinctu animatur divino, est societas plane singularis et individua et ab omnibus, a quibus specie differt, separata. Cuius multitudo sodalium consensu liberae voluntatis per vota professionis in eundem finem formata quasi unum hominem magnum repraesentare videtur, qui vitam spiritualem distinctam a naturali membrorum vita agit. " Vita autem uniuscuiusque hominis „, inquit D. Thomas (3) de vita in actu secundo dicens, " est id in quo maxime delectatur et cui maxime intendit „. Similiter igitur de vita huius Ordinis est iudicandum: etenim maxime delectatur studio sacrae doctrinae et praedicatione ac veritati scrutandae maxime intendit. Docere autem est actus vitae activae quoad actum exteriorem et interiorem ut dirigit opus, sed est actus contemplativae secundum actum interiorem absolute (4).

(1) 4., Sent., d. 19, q. 2, a. 2, q. 2 ad 4
(2) Bullarium, Tom. VIII, Tit. VI, q. 1, nr. 20.
(3) S. Th., I, q. 18, a. 2 ad 2
(4) S. Th., 2, II, q. 181, a. 3.

Quam ob rem D. Thomas dicit munus Praedicatorum Fratrum esse contemplata aliis tradere. Haec igitur vita est activa vita spiritalis ei similis, quam Christus ipse, qui est vita et veritas, sibi elegit, quae optima est.

Ergo sacra doctrina in Ecclesia tradenda cum finis primarius sit, ex quo substantia huius Ordinis pendet, sine destructione totius Ordinis mutari vel tolli nequit, quare is cognomine proprio nominatus est Ordo Veritatis.

III.

Denique ut ad tertium quaesitum respondeatur, considerandum est, quanta sit auctoritas doctrinae D. Thomae apud Ecclesiam. Constat sacram doctrinam Praedicatorum iam ab initio Ordinis ab egregiis magistris, inter quos B. Albertus Magnus eminuit, praeparatam fuisse. Quo in studiorum seminario Thomas Aquinas ab adolescentia nutritus spirituque Ordinis imbutus, Neapoli, Parisiis, Coloniae Agrippinae eruditus, Alberti optimus discipulus, qui magistrum superavit, doctrinam illam miro modo ita perfecit, ut brevi tempore a toto Ordine tamquam propria reciperetur, propagaretur, conservaretur per septem saecula. Etenim iam anno 1313 haec Thomae doctrina a Capitulo generali tamquam sanior et communior declarata, ut eam ipse Ordo prosequi teneretur iussa est (1). Quae lex plurimis constitutionibus confirmata atque amplificata in perpetuum valet (2).

Hanc autem sacram doctrinam D. Thomae vere optimam existimandam esse, quatuor notis, ad quas reliqua eiusdem propria facile reducantur, evidenter apparet. Quarum prima est perfecta doctrinae unitas, quae integritate partium summoque ordine efficitur: namque est unum corpus omnibus numeris absolutum iisdemque principiis constanter compositum, cui nihil deest. Secunda est sanctitas, quae decet imaginem scientiae divinae, quoniam haec doctrina aliena est ab omni errore et maxime cum fide convenit. Tertia est universitas huius doctrinae, qua vere catholica dicenda est, quia universitate principiorum quaecumque fidei sunt demonstrat congruenter. Quarta est eiusdem indoles apostolica, quia maxime conformatur cum sententia S. Romanae et Apostolicae Ecclesiae et tum a Summis Pontificibus tum a Conciliis probatur, commendatur, praescribitur. Sed impossibile omnino videtur, inspecta humanarum scientiarum historia, unum hominem etsi summo praeditum ingenio, has quatuor doctrinae excellentissimae notas meruisse sola industria humana: idcirco censendum est, illud auxilium divinum, quod ipse D. Thomas in inquisitione veri habuisse confitetur, scientiam quandam divinitus infusam fuisse. Quae scientia supra naturam humani intellectus addita, praeter dona Spiritus Sancti communiter sanctis viris collata, ingenium Thomae specierum intellegibilium maiore simplicitate et universitate vehementer auxit et ita confortavit, ut magis angelorum simile quam mortalium videretur.

---

(1) Denifle-Chatelain, *Chart. Univ. Paris.*, Tom. II, p. 166.

(2) Vinc. Fontana, *Constitutiones et Ordinationes Capitulorum Generalium O. Pr.*, Romae 1665, P. I, Tit. de doctrina S. Thomae, p. 192 sqq.

Itaque merito sacra doctrina Thomae in Ecclesia est recepta atque a Summo eiusdem Magisterio universe approbata. Quam auctoritatem iam Innocentius VI stabilivit, cum diceret: " Huius doctrina prae ceteris excepta canonica habet proprietatem verborum, modum dicendorum, veritatem sententiarum, ita ut nunquam qui eam tenuerint, inveniantur a veritatis tramite deviasse, et qui eam impugnaverit, semper fuerit de veritate suspectus „. Quod iudicium Ecclesiae insigne de auctoritate D. Thomae singulari optime cl. magister Fr. Sadocus Szabó illustravit omnibus Romanorum Pontificum documentis exhibitis (1).

Atque sacra Thomae doctrina universe approbata est eadem ac doctrina Ordinis Praedicatorum, qui eam integram fideliter custoditam et continenter propagatam iussus est tenere tradereque in Ecclesia, quam ob rem auctoritas D. Thomae in sacram huius Ordinis doctrinam sua sponte redundat. Ergo non mirum videri potest, hanc ipsam Ordinis doctrinam singulari modo ab Ecclesia esse ratam habitam et iterum iterumque confirmatam. Cuius rei testes locupletissimi sunt leges gravissimae a Leone XIII et a Pio X latae et a Benedicto XV repetitae, quae a nullo ignorari aut negligi debent neque ab ipsa Ecclesia mutari aut tolli possunt, quia quod semel verum est inventum, id nunquam cessat esse verum. Quam doctrinam Ordo Praedicatorum non potest non defendere contra adversarios et murmurantes cuiuscunque generis: quod salva caritatis lege fit, cum inimici homines ut homines sunt diligantur, quorum tamen errores sunt in odio. Ad quod proelium committendum recta Thomae interpretatio certe attinet: primum enim quod ad leges Ecclesiae de hac doctrina observandas requiritur est integra eiusdem professio. Quare nulli scholae licet partem istius doctrinae recipere, partem relinquere, praesertim cum electio sententiarum non solum unitatem corporis solvat, sed etiam signum est, debilioris mentis aliquem esse in inquisitione veri. Deinde sola verborum sententiarumve interpretatio historica quae vocatur, non satis est ad tanti doctoris sensum penitus intellegendum.

Ergo patet, quod sacra doctrina D. Thomae, decursu saeculorum in familia S. Dominici fidelissime servata, a qua, ut Benedictus XV solemniter proclamat (2), numquam, ne latum quidem unguem discesserit, est propria Fratrum Praedicatorem et ad substantiam huius Ordinis pertinet. Munus ergo primarium eiusdem in Ecclesia gerendum nihil aliud est, quam sacram doctrinam constanter fortiterque tradere posteris: ideo sapientiam eius enarrabunt gentes et laudem eius enuntiabit Ecclesia.

Ernestus Commer.

---

(1) S. Szabó, *Die Auktorität des hl. Thomas von Aquin in der Theologie*, Regensburg-Rom 1919

(2) " In coetu sodalium „, d d. 29 oct. 1916, *Acta Ap.*, S. VIII, p. 397.

DE SPIRITU SUPERNATURALI THEOLOGIAE DIVI THOMAE.

Hac brevi oratione aliquid vobis, dilecti ac diligentissimi auditores, dicere simplici stilo vellem de supernaturali spiritu Theologiae Divi Thomae, ut praeiudicia quaedam (vetusta illa quidem, hodie tamen renovata) contra ipsius doctrinam ac methodum refellam.

Omnes quidem agnoscunt magnam sanctitatem et profundam humilitatem nostri Magistri, sed non omnes satis considerant intimum nexum ejus sanctitatis et ejus doctrinae. Non defuerunt quidem adversarii qui dicerent: S. Thomam, etiam in suis operibus theologicis, in ipsa *Summa theologica*„ saepe magis esse philosophum quam theologum; quippe tractans de Deo, de attributis divinis, de anima humana, de actibus humanis, de virtutibus moralibus, saepius allegat Aristotelem quam Christum, Apostolos aut Patres Ecclesiae; in multis tractatibus essentialibus, *Summa* magis est aristotelica quam christiana; in ipsa explicatione aut defensione mysteriorum supernaturalium nimis innititur rationibus philosophicis; agendo de virtutibus magis tractat de moderatione passionum ad modum Stagiritae, quam de mortificatione christiana ad modum S. Pauli; dum loquitur denique de natura et gratia in genere, docet Angelicus: " gratia naturam non destruit sed perficit: „ quod parum conforme videtur doctrinae Patrum de corruptione naturae aut doctrinae auctorum spiritualium de abnegatione, de cruce patienter ferenda, de diversis motibus naturae et gratiae. In hi omnibus auctor libri *de Imitatione Christi* pluresque alii spirituales majorem sensum christianum habere videntur.

Insuper intellectualismus S. Thomae non facile conciliatur cum doctrina S. Pauli de absoluta eminentia caritatis super omnes alias virtutes, super fidem, scientiam et sapientiam. Unde, juxta plures, doctrina S. Thomae non videtur satis supernaturalis. Imo quidam dixerunt: principia nequidem spiritualismi sufficienter servat, nimisque intellectum ad sensus alligat et animam ad corpus. Oportet igitur ad Augustinum regredi.

Ita substantialiter, cum quadam varietate in modo, loquuti sunt saeculo XIII° nonnulli augustiniani, postea Scotus et scotistae, plures nominalistae eorumque sequaces; item saeculo XIX fideistae et recentius plures modernistae aut modernizantes. Sed ita etiam loquebantur, contra S. Thomam et scholasticos in genere, priores protestantes, fideismum et falsum supernaturalismum proponentes. Et sicut damnatus est hic pseudo-supernaturalismus novatorum, ita fideistae sæculi XIX subscribere debuerunt hanc propositionem: " Methodus, qua usi sunt

D. Thomas, D. Bonaventura et alii post ipsos scholastici non ad rationalismum ducit, neque causa fuit, cur apud scholas hodiernas philosophia in naturalismum et pantheismum impingeret„. Denzinger 1652.

Contra haec falsa praejudicia quaedam fundamentalia breviter notare vellem.

In primis quidem, ut de se patet, illi soli sic de Angelico cogitare possunt, qui non attente legerunt ejus tractatus proprie supernaturales de *Trinitate* de *Incarnatione*, de *Eucharistia*, de *nova lege*, de *gratia*, de *virtutibus theologicis*, de *donis Spiritus Sancti*, de *statu perfectionis*; illi soli qui nunquam meditati sunt ejus *commentaria in Joannem* et *Paulum*, in *Psalmos et Canticum*, vel eius *officium Sanctissimi Sacramenti*.

Insuper hoc judicium erroneum circa magnum Doctorem provenit *ex cognitione mere materiali* philosophicarum partium Summae theologicae, quae considerandae sunt formaliter relate ad totum. Omnes certe nimiam habemus inclinationem ad *materialiter* accipiendum spiritualia et supernaturalia, ad *materializationem,* ut ita dicam, doctrinae spiritualis, sicut et pietatis, liturgiae aut regularum actionis; est inclinatio naturae lapsae usque dum vere et complete per gratiam elevetur. Secundum hanc dispositionem, inconscie, doctrinam etiam altissimam modo nimis materiali accepimus; id est, attentio nostra praesertim fertur ad ejus elementa materialia, facilius quoad nos cognoscibilia, non vero satis ad ejus spiritum, ad ejus constitutivum formale, quod est quasi corporis doctrinalis anima. Solus autem " spiritus vivificat „. Secundum hanc nimis communem propensionem, sub praetextu inveniendi fundamentum tangibile, materialiter clarum et certum etiam pro incredulis, mens nostra pervenire potest *ad explicandum superius per inferius, imo ad reducendum superius ad inferius*, ut faciunt materialistae. Verum enimvero vitandus est materialismus etiam, et praesertim, in theologia.

Saepe Cajetanus dicit de Scoto " mere materialiter intellexit Sanctum Thomam „. Intelligere autem materialiter Angelicum est dicere vg.: iuxta ipsum certitudo metaphysica primorum rationis principiorum resolvitur formaliter et intrinsece in sensatione praerequisita, non vero in evidentia intellectuali horum principiorum ; vel etiam est dicere : iuxta ipsum, certitudo supernaturalis fidei infusae ultimo resolvitur formaliter et intrinsece in evidentia naturali miraculorum, non vero in Veritate prima essentialiter supernaturali. Item legere tractatum theologicum de virtutibus moralibus ac si ageretur solum de virtutibus acquisitis, ut in tractatu philosophico.

Et revera sic materialiter accepta, doctrina Angelici parum spiritualis et supernaturalis videtur. Sed ita materialiter legere Sanctum Thomam est ejus doctrinam inconscie adulterare, et non recordari ejus praeclara verba de natura et dignitate sacrae Theologiae: " haec scientia non accipit sua principia ab aliis scientiis, sed immediate a Deo per revelationem, et ideo non accipit ab aliis scientiis tanquam a superioribus, sed *utitur* eis tanquam inferioribus et ancillis, sicut architectonicae utuntur subministrantibus, „ Iª q. 1, a. 5. ad 2. Sacra

doctrina non subordinatur nisi scientiae Dei et beatorum (ibid. a. 2) et est "*velut quaedam impressio divinae scientiae*" in nobis (a. 3, ad 2.) Omnia igitur consideranda sunt in Summa theologica, non materialiter sub solo lumine rationis, sed formaliter sub influxu luminis revelationis; motivum enim formale sacrae theologiae est revelatio virtualis, secundum quam ex alto judicat de doctrinis philosophicis antequam de illis utatur ad suum superiorem finem.

Nunc autem, si formaliter legimus et intelligimus S. Thomma, ut ipse loquitur, aliquid maximi momenti, quoad nostram fundamentalem quaestionem, nobis apparet, scilicet: *multo melius quam praecedentes theologi et quam plerique sequentes, Doctor Angelicus distinxit ordinem naturalem et ordinem veritatis et vitae supernaturalis*. In hoc ipsum Augustinum superavit, quasi super humeros ejus ascendens. Sunt "pares in gloria" (1) secundum liturgiam, sed fructum capiens ex Augustini operibus, altius assurgit Thomas, magis rigorose et metaphysice procedens. Pariter clarius naturam et gratiam distinxit quam S. Anselmus, quam theologi S. Victoris, et, si agitur de sequentibus, melius certe quam Scotus, quam nominales, quam Molina, quam Suarez, plus minusve vias nominalium sequentes, multo melius a fortiori quam fideistae et ontologistae ad invicem oppositi. Quomodo autem sanctus Doctor ad hanc claram distinctionem pervenit?

Quia magis metaphysice, quam alii, secundum methodum et doctrinam Aristotelis, determinavit quid sit in se *natura humana*, *absolute sumpta*, quid sint ejus proprietates, vires et exigentias. Non solum humanitatem consideravit in concreto, ut est de facto, post peccatum originale, et ut subest experientiae pychologicae; sed metaphysice determinavit quodnam sit *objectum proprium intellectus humani*, aut etiam intellectus angelici; et proinde quid superat, et quid non superat vires et exigentias naturae humanae, aut etiam cujuslibet naturae intellectualis creatae, imo creabilis.

Secundum autem hoc fundamentale principium, tria praesertim statuit Angelicus doctor:

1° Nemo tam clare ostendit ea quae pertinent, per se loquendo, ad *ordinem naturalem*; quaenam sit *ejus perfectio* et *finis ultimus*; ad quid sese extendere possint vires et expostulationes nostrae naturae, aut naturae angelicae.

2° Sed in hoc nullum est periculum naturalismi, e contra multo melius ex eo apparet *altitudo ordinis supernaturalis*, infinite excedentis vires et expostulationes cujuslibet naturae intellectualis creatae et creabilis, quantacumque sit ejus progressiva evolutio naturalis.

3° Et non obstante hac infinita distantia inter hos duos ordines, S. Thomas optime ostendit *eorum harmoniam*, quae sic non solum pulchra, sed sublimis

(1) Officium dominicanum S. Thomae. ad Vesperas: "Augustinus Fratri sic loquitur: Thomas mihi par est in gloria, virginali praestans munditia".

apparet, prout est unio intima extremorum infinite distantium, quae a solo Deo uniri possunt.

Haec tria capitalia sunt breviter explicanda, ut plene manifestetur supernaturalitas doctrinae Angelici.

I.

Primo quidem, *nemo tam clare ut ille illustravit quae pertinent ad ordinem naturalem, et ad perfectionem ejus, sive quoad cognitionem, sive quoad voluntatem.*

Optime enim demonstravit, id quod posterius declaratum est ab Ecclesia contra fideistas, traditionalistas, contra Kantium et positivistas, rationem posse, solo naturali lumine, certo cognoscere Dei existentiam, infinitatem, animae spiritualitatem et immortalitatem. Imo ipse S. Thomas, has demonstrationes nobis praebens, adeo, quoad accurationem ac perspicuitatem, alios philosophos et theologos superavit, ut "ratio iam fere nequeat sublimius assurgere " (1).

Item dilucide ostendit quomodo, ante fidei susceptionem, ratio humana potest et debet certo cognoscere factum revelationis, ex motivis credibilitatis, praesertim ex miraculis.

Pariter, quoad vitam moralem, perfectissime evolvit ethicam Aristotelis, ab erroribus eam purgavit, et exacte delineavit quidquid pertinet ad virtutum naturalium naturam, proprietates, augmentum, partes, et quomodo istae virtutes acquisitae valde sint utiles ad exercitium virtutum infusarum.

Iam vero in hac perfectione cognitionis et vitae naturalis, S. Thomas nobis ostendit mirabilem effectum *gratiae sanantis.* Nunquam enim obliviscitur necessitatem hujusce sanationis post lapsum, tam pro intellectu quam pro voluntate. Clare docet in primo articulo *Summae*, secundum verba posterius ab ipso Concilio Vaticano electa, necessitatem moralem revelationis, ut "ab omnibus expedite, firma certitudine et nullo admixto errore cognosci possint ea quae in rebus divinis humanae rationi per se impervia non sunt ". Item expresse docet Iª IIæ q. 109, a. 2, 3 et 4: " Ad diligendum Deum *naturaliter* super omnia, in statu naturae corruptae, indiget homo *auxilio gratiae naturam sanantis* "..; item " in hoc statu non potest homo implere *omnia mandata* (legis naturalis) sine gratia sanante "..; (sed tantum) " aliquod bonum particulare agere, sicut aedificare domos, plantare vineas et alia hujusmodi ".

Unde, dum in *Summa* agit Angelicus de perfectione naturali, jam sermo est de effectu gratiae sanantis; et de his tractans, non docet solum ut philosophus, sed proprie ut theologus.

---

(1) *Leo XIII*, Encyclica *Aeterni Patris.*

II.

Insuper haec alta conceptio perfectionis nostrae naturae optime confutat fideismum et falsum supernaturalismum sine ullo periculo naturalismi. Imo *ita multo melius manifestatur altitudo ordinis supernaturalis*, infinite excedentis vires et expostulationes cujuslibet naturae intellectualis creatae et creabilis.

Quo magis enim ostenditur quidquid natura, absolute sumpta, agere potest, eo melius apparet altitudo vitae supernaturalis, quae naturam infinite excedit.

Quasi D. Thomas diceret: quantacumque sit naturalis evolutio progressiva nostrarum facultatum, per indefinitum progressum scientiae et culturae, nunquam perveniet ad dignitatem minimae gratiae. Imo Deus potest semper angelos magis ac magis perfectos creare, nunquam tamen eorum perfectio naturalis attingere poterit dignitatem minimi gradus gratiae vel caritatis. Expresse dicit S. Doctor: " bonum gratiae unius (vg. infantis post baptismum) majus est quam bonum naturae totius universi „ I[a] II[ae] q. 113, a. 9, ad 2. Minimus actus caritatis supernaturalis est maius bonum quam omnes naturae angelicae creatae et creabilès collective sumptae, sicut minimus actus rationis perfectior est quam omnia corpora coeli et terrae simul sumpta.

Hoc pulcherrimum principium infinitae altitudinis ordinis supernaturalis evolvitur per totam theologiam dogmaticam et moralem Angelici, quae sic nobis apparet ut *glorificatio ordinis gratiae*.

Ita, V. gr., si agitur de possibilitate elevationis naturae nostrae, vel angelicae, ad hunc ordinem gratiae, dum plures theologi, ut Scotus et Augustiniani, in nostra natura desiderium *innatum* visionis beatificae, ad modum ponderis naturae admittunt, ac si ibi quoddam germen aspirationis proprie supernaturalis inveniretur, postulans gratiam et gloriam; ac si status naturae purae non esset possibilis de potentia Dei ordinaria; S. Thomas, e contra, non admittit in nostra natura, relate ad ordinem gratiae, nisi *potentiam obedientialem*, quae juxta ipsum non est activa, ut vult Suarez, sed *passiva*, seu simplex non repugnantia ad elevationem, " prout tota creatura obedit Deo ad suscipiendum in se quidquid Deus voluerit „ (1). Et haec potentia obedientialis, seu aptitudo passiva ad elevationem supernaturalem, non major est in supremo angelo, quam in infima intelligentia humana alicuius vetulae: imo si haec vetula moritur cum eodem gradu caritatis quem habet angelus, angelus cum aequali lumine gloriae non melius, non intensius videt essentiam Dei; angelus etiam supremus non melius proportionatur ex suo vigore naturali ad ea quae sunt regni Dei, et certo visione minus intensa fruitur quam anima Christi, et quam B[a]. Virgo super choros angelorum exaltata. Haec est glorificatio ordinis gratiae.

Pariter, agens de aliis mysteriis revelatis, nullus theologus melius quam Angelicus eorum supernaturalem altitudinem servat. Est sermo de *SS. Trinitate*? Dum videbatur *S. Anselmus* hoc mysterium quasi demonstrare velle, S. Tho-

(1) Quaest. disp., de Virt. in communi, q. 1, a. 10, ad 13.

mas firmiter statuit indemonstrabilitatem absolutam supremae huius veritatis, proprie ad vitam Dei intimam pertinentis: existentia trium personarum probari nequit ex creaturis, cum virtus creativa sit communis toti Trinitati (Iª q. 32, a. 1).

Agitur de *mysterio Praedestinationis?* Nullus theologus melius ejus altitudinem servat, summamque efficaciam causalitatis divinae; ita ut Deus vere et plene sit solus Auctor nostrae salutis. "Quidquid est in homine ordinans ipsum in salutem, totum comprehenditur sub effectu praedestinationis, etiam ipsa praeparatio ad gratiam" Iª 23, 5.

Est ne quaestio de *mysterio Incarnationis?* Dum plures theologi, sola ratione inquirunt quodnam fuerit motivum Incarnationis, et asserunt: si homo non peccasset, Deum ad summam perfectionem universi incarnatum fuisse: S. Thomas, considerans, hoc Incarnationis mysterium esse penitus supernaturale, respondet, IIIª q. 1. a. 3: "Ea quae *ex sola Dei voluntate* proveniunt *supra omne debitum creaturae*, nobis innotescere non possunt, nisi quatenus in S.ª Scriptura traduntur, per quam divina voluntas nobis innotescit. Unde cum in S. Scriptura ubique Incarnationis ratio ex peccato primi hominis assignetur, convenientius dicitur, Incarnationis opus ordinatum esse a Deo in remedium contra peccatum". Haec est supernaturalis responsio credentis, misericordiam Dei glorificans.

Item quoad *Redemptionis mysterium*, quis melius ostendit *valorem simpliciter infinitum* meritorum Christi et dignitatem ejus impeccabilis libertatis?

Similiter mysteria *causalitatis sacramentorum*, *transubstantiationis*, *sacrificii missae*, dum minuuntur a multis theologis, plene in sua supernaturalitate ab Angelico servantur.

Haec glorificatio ordinis gratiae non minor est in ejus theologia morali, praesertim, ut patet, in tractatu de gratia.

Homo non potest sibi mereri primam gratiam, nec ultimam, nequidem de congruo proprie. Nulla enim est proportio inter bonum opus naturale et donum gratiae, infinite excedentis vires et expostulationes naturae; ceterum, principium meriti sub merito cadere nequit. Dum multi theologi docent: facienti quod in se est, solis viribus naturae, Deus non denegat gratiam, sed eam infallibiliter confert; S. Thomas docet: facienti quod in se est, cum gratiae actualis auxilio, Deus non denegat gratiam habitualem (I. II. q, 109, a. 6, ad 2, q. 112, a. 3) "quia donum gratiae excedit omnem praeparationem virtutis humanae" (Ibid.).

Gratia autem actualis efficax, juxta Angelicum, est *efficax ab intrinseco*, quia scil. Deus vult, non quia volumus, ipsa facit nos velle libere bonum salutare (1). "Deus enim est qui operatur in nobis et velle et perficere pro bona

(1) I. II. q. 112, a. 3: "Intentio Dei deficere non potest, secundum quod Augustinus dicit in libro de Praedestinatione Sanctorum (seu de dono persev., c. 14) quod *per beneficia Dei certissime liberantur, quicumque liberantur*. Unde si ex intentione Dei moventis est quod homo, cujus cor movet, gratiam consequatur, infallibiliter ipsam consequitur". Item I. q. 105, a. 4; I II. q. 10, a. 4.

voluntate „ (1). Sic solus Deus est salutis auctor, prima causa universalissima; libertas autem nostra salvatur, movetur ad se determinandum ad bonum, ad consentiendum saluti, ad perseverandum in bono. Ecce supernaturalitas doctrinae Angelici, murus inexpugnabilis contra omnes naturalismi aut seminaturalismi species.

Quid fortius et suavius simul, quam gratia intrinsece et infallibiliter efficax, non laedens tamen libertatem? Quid pulchrius quam divina hujusce antithesis solutio? Aliquis positivista, despiciens metaphysicos, aiebat; " metaphysici sunt poetae, qui suam vocationem amiserunt „. Revera prncipes theologorum ut Augustinus et Thomas, sunt magni poetae realistae, qui suam vocationem rursus invenerunt in ordine superiori; sed, juxta Angelicum, poetica generaliter utitur metaphoris, propter defectum rei, de qua est, theologia vero, propter excessum (2).

Agiturne de virtutibus theologicis? Dum Scotus et nominalistae nullo modo vident necessitatem *fidei infusae*, ac si sufficeret fides acquisita, in evidentia miraculorum fundata, qualis est in daemonibus; S. Thomas egregie ostendit, hanc fidem infusam omnino necessariam esse, ut " elevetur intellectus noster supra naturam suam „ (3), ut proportionetur ad supernaturalia, et veritati primae infallibiliter adhaereat. Haec igitur fides, juxta ipsum est *supernaturalis*, non solum quoad modum, ut miracula, sed *quoad substantiam*, vi objecti formalis specificantis; quod pariter dicendum est de spe et caritate, contra Scotum, nominalistas eorumque sequaces hodiernos, qui graviter supernaturalitatem virtutum theologicarum minuunt.

Insuper non obstante suo intellectualismo, S. Thomas docet quod in via " *melior est amor Dei quam cognitio* „ (4), quia amor trahitur ad Deum excelsum, dum cognitio trahit Deum ad nos, ad nostras infimas ideas. Haec autem affirmatio eminentiae caritatis supra quamlibet viatoris cognitionem, eo gravior et pulchrior est, quo ponitur ab ipso intellectualismo, tanquam nobilis et mirabilis exceptio, regulam non destruens sed corroborans.

Si autem est sermo *de virtutibus moralibus*, dum Scotus pluresque alii tenent, sufficere virtutes morales acquisitas, cum caritatis influxu, S. Thomas exigit omnino virtutes morales infusas, et expresse declarat I. II. q. 63, a 4: " manifestum est, quod temperantia infusa et acquisita differunt specie (vi objecti formalis), et eadem ratio est de aliis virtutibus „. Ideo semper crescere potest temperantia acquisita, quae procedit sub regula rationis, ut describitur ab Aristotele, et nunquam perveniet ad dignitatem temperantiae christianae; haec dirigitur a lege divina, quae requirit non solum rationalem moderationem passionum, sed quod " homo castiget corpus suum et in servitutem redigat „ per abstinentiam. Haec est mortificatio christiana pertinens ad temperantiam infusam, sub

(1) Phil. II, 13.
(2) I. II. q. 101, 2, 2.um.
(3) II. II. q. 6, a. 2.
(4) I. q. 82, a. 3.

imperio virtutis poenitentiae et caritatis. Ut ibidem dicit S. Doctor, virtutibus acquisitis homo efficitur vir vere rationalis, virtutibus autem infusis efficimur "cives sanctorum et domestici Dei „.

Ceterum hae virtutes morales christianae, sic distinctae a virtutibus politicis, semper crescere debent cum caritate: consistunt quidem in medio, sed hoc medium est culmen inter ac supra vitia ad invicem opposita, et magis magisque elevatur hoc culmen dum virtus moralis fit *purgatoria*, et postea virtus *purgati animi*, ut apparet in vita sanctorum, I. II. q. 61, a. 5.

Denique, dum plures theologi voluerunt ad virtutes vel ad gratias actuales *dona Spiritus Sancti* reducere, S.Thomas affirmat haec dona esse "*habitus* ad prompte obediendum Spiritui Sancto, habitus *distinctos a virtutibus*, et *necessarios ad salutem*; quia *modus operandi* virtutum infusarum remanet humanus, et proinde non satis proportionatus ad finem supernaturalem, praesertim in difficilioribus circumstantiis. Sic S. Thomas per hanc doctrinam de donis, nobis aperit divitias vitae mysticae; dona enim sunt supernaturalia reduplicative, scil. quoad substantiam et quoad modum suprahumanum; dum autem divinus instinctus donorum fit frequens et manifestus, incipit vita mystica, quae magis regulatur a dono sapientiae aut consilii quam a prudentia, ita ut quandoque videatur irrationalis, quia omnino suprarationalis est: " quae stulta sunt mundi elegit Deus, ut confundat sapientes,..... et ea quae non sunt, ut ea quae sunt destrueret „ I Cor., I, 27...

Haec alta supernaturalitas sanctitatis, omnino distincta a gratiis gratis datis, quae sunt ipsa inferiores, nullo modo minuitur a S. Thoma; imo tam in theologia dogmatica quam in morali non potest esse major glorificatio ordinis gratiae, quam apud Angelicum,- qui vere altissimeque concepit firma principia theologiae mysticae. Eam quidem postea evolverunt Taulerus, Blosius, S. Joannes a Cruce, S. Franciscus Salesius; sed eorum doctrina eo profundius et tutius intelligitur, quo magis a principiis S. Thomae illustratur.

III.

Demum, ut finiam, quamvis Angelicus, melius quam omnes alii theologi, ostenderit *distantiam infinitam* inter gratiam et naturam, nemo tamen melius manifestavit earum *harmoniam*. Imo propter hanc infinitam distantiam, ea ipsa harmonia non solum pulchra sed sublimis etiam apparet.

Quid enim est sublime? Aliquid certe altissimum in ordine pulchri, speciatim pulchri intellectualis et moralis. Pulchrum autem importat splendentem harmoniam diversorum, et ipsa harmonia est unitas proportionis in diversitate. Ideo sublimitas praecipue apparet in altissima eaque intima unione diversorum maxime distantium, vg. supremi et infimi. Haec extrema infinite distantia non possunt sic intime coniungi nisi a Deo; hanc mirabilem unionem solum Deus efficere potest, " in se reconcilians ima summis „.

Haec autem harmonia supernaturalium mysteriorum et virtutum cum aspirationibus nostrae naturae, per totam *Summam* declaratur a S. Thoma. Tunc supernaturalis vita sic nobis apparet simul *perfecte conformis* nostris naturalibus aspirationibus et tamen *absolute gratuita*. Quomodo conciliantur mirabilis haec conformitas et absoluta gratuitas gratiae? Hoc est Dei secretum. Ille solus in suis donis supernaturalibs sociare has qualitates potest, quae videntur ad invicem oppositae, summam nempe seu supernaturalem convenientiam et summam gratuitatem; haec enim dona supernaturalia non solum legitimas nostras aspirationes naturales explent, sed ipsas *superant* quoque, et perficiunt quod in nobis profundissimum est, scil. punctum insertionis vitae supernaturalis, potentiam obedientialem animae ad imaginem Dei creatae.

Si e contra in istis donis gratiae, consideramus solum eorum conformitatem ad nostram naturam, tunc ad naturalismum tendimus; si vero in eis consideramus solum eorum gratuitatem, tunc ad falsum supernaturalismum contra rationem accedimus. S. Thomas utrumque semper affirmavit, summam nempe gratuitatem et perfectam convenientiam. Non obstante igitur infinita distantia inter duos ordines, invenitur harmonia, imo propter hanc infinitam distantiam sublimis harmonia in Christo vero sublimissima: Quid intimius quam *unio hypostatica*, quamvis duae naturae sint infinitae distantes (1).

Quid desiderabilius, vg., quam *visio beatifica*, quid conformius nostro supremo desiderio naturali, et tamen quid magis gratuitum? Pariter in terris, quid magis gratuitum quam *communio eucharistica*? quisnam potuisset eam naturaliter desiderare ante institutionem sanctissimi Sacramenti? et tamen quid profundius altiusque nostrae animae conveniens?

" O res mirabilis: manducat Dominum
" Pauper servus et humilis „.

Sed sub hoc praetextu, quod *gratia naturam non destruit sed perficit*, magnus esset error aestimare, hanc perfectam harmoniam naturae et gratiae in praxi *facilem* esse. Objectum enim spei est arduum. Existebat quidem haec harmonia in statu originali, altius instaurata est in Christo, in B. Virgine, in vita unitiva sanctorum, sed ad eam non possumus pervenire nisi per viam purgativam, de qua multoties loquitur S. Thomas agendo de peccato, de reliquiis peccati, de virtutibus, et specifice in III. Parte, ubi agitur de poenitentia, de imitatione Christi patientis, de progressiva configuratione vitae dolorosae et postea vitae gloriosae Christi. " Ipse enim Spiritus testimonium reddit spiritui nostro, quod sumus filii Dei. Si autem filii et heredes; heredes quidem Dei, coheredes autem Christi; si tamen compatimur, ut et conglorificemur „. Rom. VIII, 16.

Praesertim in quaestionibus III. Partis de mysteriis Christi, exemplaris nostri, apparet quantum ethica S. Thomae infinite superet ethicam Aristotelis. Allegat

(1) *Unio hypostatica* est omnium unionum creatarum maxima, ex parte unitatis personae Verbi, in qua uniuntur duae naturae. III. q. 2. a. 9.

quidem saepe Philosophum ad primas notiones metaphysicas et morales enucleandas; sed altitudo doctrinae moralis sumitur ex fine; nullus vero theologus melius quam Angelicus excessum ostendit infinitum finis nostri supernaturalis supra finem ultimum naturalem.

Imo haec altitudo vitae supernaturalis sic descripta a S. Thoma nobis videtur esse *summum principium Mysticae catholicae*. Juxta enim doctrinam Angelici de donis Spiritus Sancti, quae cum caritate augentur, *vita mystica* non apparet ut aliquid per se extraordinarium ad modum miraculi, sed ut *culmen* progressus normalis vitae gratiae. Et supposita praedicta altitudine hujusce vitae, ad perveniendum ad *perfectam unionem cum Deo*, videntur necessariae non solum purificationes activae, de quibus loquitur *Ascetica*; sed etiam purificationes passivae de quibus loquitur *Mystica*; necessariae inquam videntur, aut in hac vita cum merito, aut in purgatorio sine merito.

Unde non solum doctrina S. Thomae nullo modo sapit naturalismum, sed ad altam mysticam prudenter et tuto perducit. Nullo modo adversatur doctrinae Augustini et auctorum spiritualium communiter in Ecclesia receptorum, sed cum ea plene conciliatur, quamvis S. Thomas frequenter loquatur de natura nostra absolute sumpta, in abstracto, Augustinus autem et auctores spirituales de natura lapsa aut nondum plene regenerata in concreto.

Non minus igitur Angelicus fuit sanctus in sua doctrina quam in sua vita. Sic plene cum Augustino meruit praeclarum titulum *Doctoris gratiae*, et pulcherrimum elogium Leonis XIII dicentis: "Rationem, ut par est, a fide apprime distinguens, utramque tamen amice consocians, utriusque tum jura conservavit, tum dignitati consuluit; ita quidem, ut ratio ad humanum fastigium Thomae pennis evecta jam fere nequeat sublimius assurgere; neque fides a ratione fere possit plura aut validiora adjumenta praestolari, quam quae jam est per Thomam consecuta" (1).

P. Reginaldus Garrigou-Lagrange, O. P.

(1) Encyclica *Aeterni Patris*.

DE SUMMAE D. THOMAE AQUINATIS THEOLOGICAE STUDIO IN ORDINE FRATRUM PRAEDICATORUM JAM SAECULIS XIII ET XIV VIGENTE.

Summa S. Thomae Aquinatis Theologiae revera Ordinis S. Dominici signaculum, decus ac corona vocari potest. Nam in manibus, in mente, in corde fratrum Praedicatorum volvitur, ipsis studii et scientiae substantiam ac medullam exhibet, in praedicationibus fervorem apostolicum excitat, vitam spiritualem fovet necnon asceticae et mysticae principia complectitur. S. Thomas hanc summam in conventu S. Sabinae venerabili, ubi S. P. Dominicus habitabat, elucubrari coepit (1). Dubium non est, quin Doctor Angelicus suo sacro ordini addictissimus in hoc opere incomparabili exarando praeprimis fratrum suorum profectui et emolumento consuluerit.

Cum Magistri S. Theologiae in medii aevi Universitatibus sive studiis generalibus S. Scripturam et librum Petri Lombardi sententiarum interpretarentur, Summa S. Thomae Theologica etiam in Ordine fratrum Praedicatorum non jam tunc vicem libri textus in scholis gerebat. Saeculo xv exeunte et xvi ineunte theologi inter omnes primi fratres Praedicatores Summam Theologiae in scholis interpretari et commentaria in hoc opus celsum edere coeperunt. In Italia Thomas de Vio Cajetanus O. Pr. Cardinalis ab anno 1507 usque ad annum 1522 (2) Commentarium in Summam Theologiae non satis laudandum perfecit. In Germania jam exeunte saeculo xv fratres Praedicatores Gasparus Grunwald in Universitate Friburgensi, Cornelius Sneek et Iohannes Hoppe in Universitate Rostockensi Sum-

---

(1) M. Grabmann, " Einfuehrung in die Summa Theologiae der Hl. Thomas von Aquin „, Freiburg 1919. In S. Sabina, ubi studium Provinciae Romanae ab anno 1265-1267 rexit, etiam Quaestiones disputatas De potentia exaravit. Nam in Cod. 211 Bibliothecae Sublacensis haec nota illas quaestiones praecedit: Quaestiones fratris Thomae de Aquino, quas disputavit *Romae*. Cum easdem fere materias et in Prima et in his quaestionibus de potentia, eodem tempore, consideret, quaestionibus de potentia optime Primam dilucidari perspicuum est.

(2) Autographum Commentarii Cardinalis Cajetani in Primam Secundae nunc invenitur in Bibliotheca nationali neapolitana Cod. VII, D. 50. Miola, " Codices mss. operum D. Thomae de Aquino et S. Bonaventurae „ in Regia Neapolitana Bibliotheca, Neapoli. 1874, 50.

mam Theologicam exposuerunt (1). Magni habetur Conradi Koellin O. Pr. Expositio in Primam secundae anno 1512 Coloniae typis mandata. In Universitate Lovaniensi Petrus Piscatoris O. Pr. († 1508). " Doctoris sancti viae archicursor et sancti doctoris doctrinae armarium refertissimum „ appellatus est atque in eadem alma Belgica Universitate Vincentius Theodoricus O. Pr. anno 1516 Tertiam quotationibus adjectis edidit (2). Praecipue autem in Hispania Theologia novam auream aetatem vidit, postquam Franciscus de Victoria O. Pr. magistro suo Parisiensi Petro Crockaert O. Pr. praeunte et excitante Summa Theologiae ut libro textus in praelectionibus usus est. Ipse Commentarios in Primam et Secundam Secundae eheu adhuc ineditos reliquit. Ex ejus Schola Salmanticensi celeberrima commentatores Summae Theologiae praeclarissimi, inter quos Bartholomaeus Medina et Dominicus Bañez palmam obtinent, prodivisse inter omnes constat (3).

Attamen, quamvis demum hisce recentioribus saeculis Summa Doctoris Angelici Theologica tot tantisque Commentariis exposita sit, jam saeculis XIII et XIV filii S. Patris Dominici et S. Thomae fratres eximium hoc ejus opus perhonorare et investigare minime praetermiserunt. Haec vestigia ac primordia studii Summae Theologiae in ordine fratrum Praedicatorum illis temporibus vigentis breviter et succincte explanabo.

Testimonia hujus studii hauriuntur:

a) *Ex codicibus Summae Theologiae manuscriptis.*

Nempe non rari nobis traduntur codices Summae Theologiae perantiqui, qui in scholis ac manibus fratrum Praedicatorum usitati vestigia studii ac sollertiae nobis praebent. Notae, schemata explicationesque in marginibus codicum scriptae, quam strenue fratres Praedicatores jam saeculis XIII et XIV in studium Summae Theologiae incubuerint demonstrant. Ut paucos hujusmodi codicum afferam, in Codicibus latinis Monacensibus (Clm.) 7986 (s. XIII-XIV) et 7987 (s. XIII-XIV) notae marginales schemata, loci paralleli aliaque interpretandi adminicula nobis praestantur. Quod nunc corpus articuli nominamus, hic saepius positio appellatur. In alio Codice Monacensi Clm. 3825 (s. XIII-XIV) etiam loci paralleli afferuntur, ita ut

---

(1) N. PAULUS, " Die deutschen Dominikaner im Kampfe gegen Luther „, Freiburg, 1903, 70 et 115.

(2) H. DE IONGH, " De l'ancienne faculté de théologie de Louvain au premier siècle de son existence „ (1432-1540), Louvain, 1911, 82. R. MARTIN O. Pr., " L'introduction officielle de la 'Somme théologique' dans l'ancienne Université de Louvain „. Revue Thomiste, XVIII (1910), 230 sqq.

(3) Fr. EHRLE S. I., " Die vatikanischen Handschriften der Salmantizenser Theologen des 16. Jahrhunderts. Ein Beitrag zur Geschichte der neueren Scholastik „. Katholik LXIV (1884, 2) et LXV (1885, 1). A. GETINO O. Pr., " El Maestro F. Francisco de Vittoria „. La Ciencia tomista, 1919-1912. IDEM, " Historia de un convento „, Vergara, 1904. IUSTO CUERVO O. Pr., " Historiadores del convento de San Esteban de Salamanca „, Salamanca, 1914.

principium Thomae Massoulié O. Pr.: " Divus Thomas sui interpres „ jam ab initio fratribus Praedicatoribus fuisse exploratum constet. In hoc codice corpus articuli " pes articuli „ appellari solet, V. g. fol. 12r: De hoc vide infra qu. 37 a. 8 in pede. Hujusmodi notis marginalibus Clm. 15834 (s. XIII-XIV), qui Primam complectitur abundat. Hae notulae haud raro medullam et argumentum articuli paucis verbis adumbrant necnon distinctiones, quae S. Doctoris demonstrationi et determinationi inserviunt, in medium ponunt.

E. g. in fol. 1v ad S. Th. I qu. 1 a. 2 notatur: Duplex est genus scientiae, scilicet quae lumini proprio innititur et quae innititur lumini alterius scilicet superioris scientiae. Item in fol. 2r ad I S. Th. q. 1 a. 5 legitur: Nota quod in tribus ista scientia divina ceteris antecellit et primo ex parte luminis, secundo ex parte materiae quantum ad scientiam speculativam, tertio ex parte finis et hoc quantum ad practicum.

In fol. 8r ad S. Th. qu. 4 a. 1 ad 3^m haec glossa marginalis invenitur: Nota: In hoc habes, quod esse differt ab essentia secundum Thomam. In aliis quoque codicibus hujusmodi notulas, quibus S. Thomam distinctionem realem essentiae et existentiae docuisse annuitur, me repperisse mihi testari liceat. In fol. 24r ad S. Th. I qu. 1 a. 9 in margine legitur: Hic habes radicalem causam solutionis. Hujusmodi notae et glossulae marginales, quae doctrinam ac methodum S. Thomae illustrant, in multis aliis Summae Theologiae codicibus nobis occurrunt, e. g. in Cod. lat. Palat. Vindob. 1404 et in primis in Cod. 3 Plut. XVI dextr. Bibliothecae Malatestianae Cesenae. Hic codex, qui Tertiam continet, pretiosas notas marginales praebet, in quibus alii textus et opera Aquinatis v. g. Summa contra Gentiles allegantur, doctrina in Summa Theologiae exposita cum Commentariis in libros Sententiarum confertur necnon alii scholastici velut Petrus de Tarantasia, Thomasinus etc. afferuntur. Hii aliique Summae Theologiae codices fratres Praedicatores jam inde ab initio hujus operis egregii studio insudavisse testantur.

b) *Ex operibus discipulorum S. Thomae.*

Disciputi S. Thomae tam illi, qui ex ore ejus doctrinam sanam ac sanctam feliciter audire potuerunt quam illi, qui scholae Thomisticae ordinis Praedicatorum saeculo XIII exeunte et saeculo XIV ineunte adhaerebant, omnia Doctoris venerabilis fratris Thomae vel, ut appellabatur, Doctoris communis (1) Opera legere et perscrutari studuerunt, ut doctrinam eius plenam et planam ex fontibus uberrimis haurirent. Praetera etiam libros aliorum Doctorum scholasticorum, in primis Alberti Magni et Petri de Tarantasia (B. Innocentii V) necnon Alexandri Halensis, Aegidii Romani aliorumque optime noverunt. Attamen quam-

(1) De hoc titulo videas P. MANDONNET, " Les titres doctoraux de Saint-Thomas d'Aquin „. Revue Thomiste, XVII (1909), 597-608. Fr. EHRLE, " Die Ehrentitel der scholastischen Lehrer des Mittelalters „ (Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften), München, 1909, 7-11.

vis omnes S. Thomae libros summi reputaverint et investigaverint, Summae Theologiae primatum tribuisse atque libros proprios sententiis et argumentis ex hac Summa depromptis ditasse et fulcisse videntur. ***Reginaldus a Piperno***, amicus et socius S. Thomae carissimus, Supplementum Tertiae Partis ex ejus Lectura in librum Sententiarum quartum conflavit (1).

Tholomaeus de Lucca, S. Doctoris discipulus, in Historia sua Ecclesiastica Summam Theologiae copiosius quam alios ipsius libros describit atque in opusculo, qui inscribitur Hexaëmeron, Summam Theologiae S. Thomae " praeclarissimi, illustrissimi Doctoris „ saepius allegat (2).

Bernardus de Trilia O. Pr. († 1292), qui Bernardo Guidone teste " potissime nectare doctrinae fratris Thomae imbutus erat „ in Quaestionibus de cognitione animae conjunctae disputatis, doctrinam, quam S. Thomas in S. Th. I qu. 84-87 de origine, processu objectoque nostrae cognitionis intellectivae proponit, Commentariis amplissimis et clarissimis dilucidavit. In marginibus codicum (3) hujus operis haud raro articulos Summae Theologiae citatos vidi.

Albertus de Brixia O. Pr., S. Thomae auditor et sectator ferventissimus et in ejus canonizationis processu testis, in sua Summa de officio sacerdotis ampla adhuc anecdota ad doctrinam Summae Theologiae de virtutibus, vitiis aç Sacramentis ad usum sacerdotum excerpsit. " Ego Fr. Albertus de Brixia de ordine fratrum Praedicatorum ad honorem et gloriam Domini Nostri Iesu Christi et ad spiritualem profectum sacerdotum cum Dei auxilio hunc librum compilavi ex verbis et quaestionibus et tractatibus Fr. Thomae de Aquino de ordine supradicto fratrum Praedicatorum „. Haec Summa de officio sacerdotis, quae Theologia pastoralis secundum mentem ac litteram S. Thomae nuncupari potest, in prima parte de fide, caritate, justitia temperentiaque, in secunda parte de vitiis his virtutibus contrariis, in tertia de septem Ecclesiae sacramentis tractat. Haec Summa multis codicibus vulgata (4) doctrinam Summae Theologiae sacerdotibus in vinea Domini laborantibus intimavit.

Doctrina D. Thomae de virtutibus et perfectione christiana etiam in opus theologi mystici ex ordine Praedicatorum *Gerardi de Sterngassen* quod " Pratum

---

(1) P. MANDONNET, " Des écrits authentiques de Saint Thomas d'Aquin „, Fribourg, 1910, 153.

(2) Fr. Tholomaei de Luca Ord. Praed. Exaemeron ed. P. F. Pius-Thomas Masetti O. Pr. Senis, 1880, 49, 90 etc. Libris de Tholomaeo Lucensi tractantibus adjungatur P. Innocenzo TAURISANO, " I Domenicani in Lucca „, Lucca, 1914.

(3) Quaestiones Bernardi de Trilia de cognitione animae conjunctae traduntur in Codd. lat. Biblioth. Mazarine 3490, Vat. 2138, Biblioth. national Florent. (conventi soppressi, S. Maria Novella) A. 3, Norimberg. Cent. I, 67.

(4) Hoc Alberti de Brixia opus in his Codicibus latinis cernitur: Vat. 690, Ottob. 49, Biblioth. Florent. national. (Conventi soppressi, S. Maria Novella) 92, Clm 18407, Cod. 230 Carnutensi, Rothomag. 301, etc.

animae „ sive " Medela animae languentis „ inscribitur et in duobus manuscriptis (1) nobis traditur, uberrime redundavit.

In primis in secunda parte articuli Summae theologiae de gratia ac merito, de caritate, de donis Spiritus Sancti, de vita contemplativa fere verbotenus afferuntur.

Praeterea fratres Praedicatores, qui tunc lecturas et quaestiones in librum Sententiarum ediderunt, articulos Summae Theologiae respiciunt et excerpunt, quamvis seriem et ordinem distinctionum Petri Lombardi sequantur. Ut pauca exempla afferam, *Fr. Ioannes Teutonicus*, quem eundem esse ac mysticum *Iohannem de Sterngassen* alibi demonstravi (2), in Commento suo in Magistrum Sententiarum Summam Theologicam et quoad ideas et quoad verba saepe sequitur. In Codice 102 Campoliliensi (s. XIII-XIV, Lilienfeld in Austria) jure ac merito notatur: " Fr. Iohannes Theutonicus hunc librum compilavit ex summa et scriptis et quaestionibus fratris Thomae bonae memoriae cujus doctrina illuminatur tota sancta ecclesia. Sit nomen ejus benedictum „. Attende hic Summam Theologiae primo loco, scripta sive Commentarium in quatuor libros Sententiarum secundo loco, quaestiones disputatas et quodlibetales tertio loco adduci. Alii quoque commentatores Petri Lombardi ex ordine fratrum Praedicatorum : *Iohannes Quidort Parisiensis, Iacobus Mettensis* (3), *Bernardus Lombardi*, *Thomasinus* (4), etc. Summae Theologiae textus suis Commentariis inserunt. Capitulum generale Mettense anno 1313 statuit, ut in Sententiarum expositione S. Thomae articuli explicentur (5): " Lectores... in lectura de sententiis ad minus tres vel

---

(1) Prima pars in Cod. lat. 589 civitatis Trevirensis, secunda pars in Cod. 113 Seminarii Trevirensis, totum opus (anonymum) in Clm. 13587 invenitur.

(2) In dissertatione: Lateinische Texte deutscher Mystiker „ in Academia scienscientiarum Monacensi praelecta, quae in relationibus (Sitzungsberichten) ejusdem Academiae apparebit. Extra ordinem fr. Praedicatorum exeunte saeculo XIII vel ineunte saeculo XIV GERARDUS DE BONONIA O. Carm. in sua Summa Theologiae incompleta et inedita adamussim ordinem et seriem Summae S. Thomae Theologicae sequitur. Duo hujus operis codices mihi sunt noti: Cod. Borghes. 27 et Cod. 149 Merton College Oxonii.

(3) Unicus Codex hujus operis est Clm 3749.

(4) Lectura Bernardi Lombardi in Sententias invenitur in Cod. lat. 542 Bibliothecae Universitatis Lipsiensis, Thomasinus, cujus Scriptum in Sententias variis in Codicibus (e. g. in Cod. Basileensi B. III 6) nobis occurrit, non est idem ac Thomasinus de Ferrara († 1390) O. Pr., qui apud Quétif-Echard, scriptores Ordinis Praedicatorum (I, 700) laudatur. Ille Thomasinus mihi non videtur esse nomen alicuius auctoris, sed titulus alicujus Commentarii in libros Sententiarum a fratre quodam Praedicatore ex sententiis et verbis S. Thomae congesti. In Bibliotheca Seminarii Pisani Cod. 44 Commentum in sententias Guilelmi Petri de Godino, quod Lectura Thomasina inscribitur, continet. De hac materia literaria satis intricata alias tractabo.

(5) " Monumenta Ord. Fratrum Praedicatorum „, ed. B. M. REICHERT, IV, 65.

quattuor articulos fratris Thomae pertractent prolixitate onerosa vitata. Nullus etiam ad studium Parisiense mittatur, nisi in doctrina fratris Thomae saltem tribus annis studuerit diligenter „.

Quidquid fratres Praedicatores saec. xiii et xiv in doctrina Aquinatis explicanda et defendenda scripserunt, postea *Iohannes Capreolus* O. Pr. († 1444) quasi in Summam redegit. Ejus Defensiones Theologiae D. Thomae Aquinatis, opus scholae thomisticae aere perennius, ex omnibus Angelici Doctoris scriptis genuinam et authenticam ejus doctrinam hauriendo Summae Theologicae in materiis non satis limpidis votum decisivum adjudicant.

Capreolus Summam Theologiae relate ad Commentarium sententiarum hisce verbis optime ponderat (1): " Sicut opinio quam ponit (sc. S. Thomas) in *Scripto* (= Commentario in Sententias) posset teneri, si bene intelligatur, tamen illa quam ponit in Summa videtur tutior et dictis sanctorum concordior. Nec mirum si aliud posuit in Summa quam in Scripto. Dum enim Summam scripsit, materias melius digesserat: et quae prius secundum aliorum opinionem locutus quandoque fuerat, finaliter suam sententiam proferebat „.

c) *Ex defensoriis doctrinae S. Thomae.*

Guilelmus de la Mare (de Mara) O. F. M. in Correctorio circa annum 1277 vel 1278 edito articulos, in quibus S. Thomas novas sententias docuisse ipsi visus est, acerrime impugnavit. Maior autem longe pars horum 118 articulorum ex Summa Theologiae, praecipue ex Prima sumpta est. Fratres Praedicatores Doctorem et fratrem carissimum defendendo contra Guilelmum de la Mare libros, qui Correctoria (Correptoria) Corruptorii fratris Thomae inscribuntur, uno excepto ineditos et nuper multifariam perquisitos ediderunt (2). Inter hos S. Thomae defensores eminent *Iohannes Quidort Parisiensis*, *Richardus Clapwell*, *Robert de Bononia*, etc. Haec correctoria ad Summam Theologiae explicandam summi momenti sunt, quandoquidem eos articulos Summae, in quibus Doctor Angelicus novam viam ingreditur, dilucidant et contra objectiones adversariorum tuentur. Etiam in subsequentis temporis defensoriis, in quibus *Thomas Iorze*, *Thomas de Sutton*. *Robertus de Tortocollo*, *Bernardus de Gunnato*, *Hervaeus Natalis*, *Durandellus*, omnes hii fratres Praedicatores doctrinam thomisticam contra Ioannem Duns Scotum, Henricum de Gandavo, Godefredum de Fontibus, Aegidium Romanum, Ia-

---

(1) Ioannis Capreoli O. Pr. Defensiones Theologiae D. Thomae Aquinatis in I Sent. dist. 27 qu. 2 sol. § 1 ad 1m. (nova editio cura et studio PP. Ceslai Paban et Thomae Pègues O. Pr. Turonibus, 1900, II, 256.

(2) De his controversiis tractant Fr. Ehrle, " Der Kampf um die Lehre des hl Thomas von Aquin in den ersten fünfzig Jahren nach seinem Tode „. Zeitschrift für Kath. Theologie XXXVII (193) 266-318. P. Mandonnet, " Premiers travaux de polémique thomiste „. Revue des sciences philosophiques et théologiques, VII (1913) 46-69, 245-262. M. Grabmann, " Le 'Correctorium Corruptorii' du dominicain Iohannes Quidort de Paris „. Revue néoscolastique, 1912, 404-418.

cobum Viterbiensem, Durandum defenderunt, Summa Theologiae multifariam allegatur et explanatur. In hisce codicibus manuscriptis thesaurus doctrinae thomisticae vere pretiosus absconditus est.

d) *Ex abbreviaturis, tabulis ac concordantiis in Summam Theologiae a fratribus Praedicatoribus compositis.*

Aevo scholastico librorum, qui in scholis multum adhibebantur, summa ac succus in compendiis, excerptis, vel abbreviaturis proponi consuevit. Hunc in modum ex libris Aristotelis, ex Sententiis Petri Lombardi, ex Summa Guilelmi Altissiodorensis etc. varia compendia confecta sunt. Praeterea in Aristotilem, in Opera S. Augustini, in S. Scripturam tabulae alphabeticae exaratae sunt. Item Concordantiae, in quibus loci paralleli juxta se positi et conciliati sunt, e. g. in jure canonico inveniuntur.

α) Etiam Summa Theologica praeprimis in ordine fratrum Praedicatorum hisce modis in usum studentium adaptata est. Iam paulo post obitum S. Doctoris *Fr. Galienus de Ozto* O. Pr. Secundae secundae abbreviationem, quae in duobus codicibus: 851 Bibliothecae Mazarine Parisiensis et 492 Bibliothecae Remensis nobis traditur, perfecit.

Hoc opus (anno 1288 finitum) jubente B. Ioanne de Vercellis, sexto magistro Ordinis Generali (1264-1283) coeptum est, ut ex codice Remensi patet: Incipit abbreviatio seu abstractio de Secunde secundae felicis recordationis Fr. Thomae Aquinatis facta ad mandatum venerabilis Patris fratris Ioannis Vercellensis magistri Ord. Praedicatorum. Galienus de Ozto hanc abbreviaturam, quae argumentum singulorum articulorum substantialiter et nervose nobis praebet, ante annum 1283, quo B. Ioannes Vercellensis mortuus est, aggressus est. Ex mandato ipsius Magistri Ordinis Generalis, quanti Secunda secundae in ordine S. Dominici sit habita et quomodo memoriae mentique fratrum sit imprimenda, satis apparet.

In totam Summam Theologiae abbreviationem *Fr. Ioannes Dominici de Montepessulano O. Pr.* jubente Ioanne XXII, postquam S. Thomas in Sanctorum catalogum receptus est, elucubratus est. Pars quaedam hujus abbreviationis in Codice Colbertino Parisiensi 3186 jam Historiographis Scriptorum Ordinis Praedicatorum Quétif O. Pr. et Echard O. Pr. nota erat. Totum autem opus in quattuor voluminibus manuscriptis Bibliothecae Borghesianae, quae nunc Bibliothecae Apostolicae Vaticanae adglutinata est, nempe Codd. 116-119 nobis traditur. Initio Cod. 116, qui abbreviationem Primae continet, auctor scopum ac methodum operis hunc in modum delineat:

" Necessariae rei humanae vitae multiformis occupatio ac imminentis curae pervigil sollicitudo mentem nostram per varia distrahens interius animum minorem reddit ad singula dum ipsum pariter et manum exterius protendit et intendentem facit ad multa. In qua re fit, ut involuta doctorum dicta revolvere et si libet non liceat nec latenter veritates de obscuro doctorali stilo in lucem producere nec eas dearticulando comprehendere et ordinate memoriae commendare. Cum igitur venerabilis doctoris sancti Thomae de Aquino ordinis fratrum praedi-

catorum perutilis scientia et famosa quae in suae Summae quattuor partibus continetur sit summe necessaria studiosis, sine qua saliente redduntur in sacris exercitiis infatuata eloquia et insipida documenta, ideo, ut facilius possit intelligi quod in praedictis libris scribitur et promptius memoriae commendari ego frater *Iohannes Dominici* ordinis fratrum praedicatorum de mandato sanctissimi patris et domini domini Iohannis divina providentia sacrosanctae Romanae et universalis Ecclesiae Summi Pontificis totam Summam Sancti Thomae in quodam compendio et capitulo comprehendi nihil de meo apponens, sed solum ipsius doctoris sententiam sequens nunc verbo ad verbum accipiens dicta sua nunc sensum et ex sensu excerpens ea quae juxta meum modulum diligentia observata. In quo opere talis est modus procedendi, quod primo praemittitur titulus et numerus quaestionis et articulorum in quaestione ea forma et serie per omnia continetur quamlibet partem Summae per se ponens separatim et distincte..

Hunc autem ordinem in abbreviando articulum observavi, quod pramisso principali articulo dicendo: Utrum hoc sit, statim subjungitur, quid de articulo teneat Sanctus Thomas dicendo quod sic vel quod non vel si respondet per distinctionem tunc brevissime per modum distinctionis ponitur conclusio quam intendit.

De aliis autem dictis notabilibus accepi per modum auctoritatum dicendo: Item vel Iterum vel aliquid hujusmodi, nunc vero formando tacitam quaestionem, ad quam per ibidem posita verissime respondetur. Quod raro fit in prima parte, sed ut communiter in aliis tribus partibus per modum tacitarum quaestionum eisdem breves solutiones subjungendo accepi et haec forma in solutionibus argumentorum per omnia observatur. Notandum autem, quod substantia solutionis ad principalem articulum vel ad tacitam quaestionem acceptam de corpore solutionis principalis vel solutionis argumentorum protenditur usque ad sequentem paragraphum ubi dicitur: Item vel qualicumque alio modo excipiat paragraphus etc. „

Abbreviationem Primae Secundae in eodem Cod. fol. 97r hunc in modum aggreditur: Moralis philosophiae universalis documenta ac varia principia, quae in prima secunda S. Thomae de Aquino ordinis fratrum praedicatorum subtiliter atque veraciter sunt conscripta eo stilo in ea sunt composita et artificiose connexa, quod si quis oculorum livore deposito nexum sententiarum, ordinem verborum inspicere voluerit, inveniat in hac doctrina perutili supra humanum modum splendere elegantiam quandam ingenii naturalis, ut videatur eam accepisse non ab homine, sed a Deo „.

Tunc Ioannes Dominici causam et scopum et methodum hujus abbreviationis in Primam Secundae, quam de mandato Ioannis XXII Papae susceperat, copiose exponit. Abbreviatio Secundae Secundae, quae longe amplior est et multis in locis speciem Commentarii praebet, in duobus Exemplaribus (Codd. 117 et 118 Borghes.) nobis praesto est. Cod. Borghes. 119 Abbreviationem Tertiae complectitur et fol. 132r epilogum addit. Totum opus, quod diligentius perquiratur, mihi valde dignum videtur esse.

Haec Ioannis Dominici de Montepessulano abbreviatio jamjam formam ac methodum commentarii prae se fert, inquantum structuram, nexum et conclusiones

articulorum ante oculos nostros exponit et sic rationem ac viam, qua postea Seraphinus Capponi a Porrecta O. Pr., Hieronymus Medices a Camerino O. Pr., Dionysius Leone de Lycio O. Pr. elucidationem Summae Theologiae formalem perégerunt, anticipat. Saeculo ineunte xv *Henricus de Gorichem* (Gorkum) Professor Coloniensis, thomista ex clero saeculari ferventissimus, quaestiones in omnes partes Summae Theologiae postea etiam prelo excusas, methodum et abbreviaturae et commentationis simul secutus edidit. Raro inveniuntur " Conclusiones formales „, etiam impressae perquam foecundae et utiles super prima parte Angelici Doctoris a venerabili fratre *Clemente de bona Salsa* O. Pr. collectae.

β) Saepenumero in codicibus manuscriptis Tabulas in Opera S. Thomae alphabeticas detegimus (1).

Quamvis ad alia quoque opera thomistica hujusmodi indices ac tabulae exaratae sint, tamen hae tabulae potius Summam Theologiae respiciunt. Qui indices alphabetici studio Summae aliorumque Aquinatis librorum inserviendo aditum ad ejus sententias et doctrinas faciliorem reserare nituntur.

Cum permultae tabulae anonymae sint, an a fratribus Praedicatoribus proveniant, non bene discerni potest. Si tamen in bibliothecis Dominicanis olim fuerunt vel in codicibus juxta tractatus fratrum Praedicatorum scriptae sunt, eorum auctorem hujus ordinis esse filium verisimile videtur esse. Inter hasce tabulas illa, quam *Fr. Hervaeus de Cauda* O. P. circa annum 1350 super omnia S. Thomae opara composuit, longe praecellet. Quae tabula multis in codicibus tradita, quamvis omnia opera thomistica complectitur, tamen Summam Theologiae primo loco respicit. Amplissimam in omnia Doctoris Angelici opera tabulam, quae jure ac merito tabula aurea vocatur, *Fr. Petrus de Bergamo* P. Pr. anno 1475 Romae txpis mandavit, quae deinde saepe est reimpressa et editionibus omnium operum adjuncta.

γ) In studio S. Thomae fratres Praedicatores dictorum et sententiarum, quae primo visu sibi contradicere videntur, concordantias instaurare satagebant. Praecipue scriptum in librum Sententiarum et Summa Theologiae sub hac respectu juxta se posita, collata adeoque conciliata sunt, ut in Summa Theologiae sententia Doctoris magis clara, praecisa, determinata absolutaque elucescat. In codicibus manuscriptis nobis collectiones dictorum sibi apparenter contradicentium absque ulla concordantia reperiuntur. Tituli his collectionibus anonymis praefixi varii sunt: v. g.: articuli, in quibus Fr. Thomas aliter dixit in Summa quam in scriptis Sententiarum (2), vel: articuli vel puncta, in quibus Fr. Thomas melius dixit in Summa quam in scripto (sc. sententiarum) (3), vel: quaestiones et articuli vel

---

(1) De his tabulis necnon de concordantiis videas P. MANDONNET, l c.

(2) Cod Paris, Biblioth. nat. 15690.

(3) Cod. 990 Biblioth. Mazarine, Cod. 322 Biblioth. Claustroneoburg. (Klosterneuburg in Austria).

verba articulorum, in quibus fr. Thomas aliter videtur sentire in opere sententiarum et in summa.

Verumtamen etiam Concordantias a fratribus Praedicatoribus compositas novimus, quae non solum articulos discordantes enumerant, sed etiam hos articulos sibi, ut obiter inspicienti videtur, contrarios ita conciliant, ut Summae Theologiae votum decisivum et determinativum adjudicetur. Inter S. Thomae opuscula libellus, qui: De concordantiis inscribitur et hoc initium: Pertransibunt plurimi et multiplex erit scientia, exhibet, et in codicibus et in editionibus collocatur (1).

In hoc opusculo, cujus auctor forsan *Thomas de Sutton* O. Pr. est, triginta articuli modo praedicto conciliantur. Alia Concordantia nondum impressa et multo amplior, cujus initium est: Veritatis et sobrietatis verba eloquar, a *Benedicto de Assignano* O. Pr. ante annum 1323 composita variis in manuscriptis asservatur. Quae concordantia 100 articulos complectens et evolutionem et continuitatem, quae inter Scriptum super Sententias ac Summam Theologiae esse cernitur, in lucem profert. In Codice Tertiae Malatestiano supra allato saepius haec concordantia tamquam adminiculum Summae interpretandae allegatur. Revera editione hujus concordantiae, quam cl. D. A. Pelzer, codicum scholasticorum peritissimus nobis donabit, quomodo fratres Praedicatores saeculo XIV ineunte studium Summae Theologiae navarint, magis apparebit. His duabus concordantiis duas alias anonymas, quae etiam fratrum Praedicatorum opus esse mihi videntur, addere libet. Cod. 60 Bibliothecae Admontensis in Austria (s. XIII-XIV) qui opera Iohannis Quidort Parisiensis O Pr. et Hervaei Natalis O. Pr. continet, etiam a fol. 75r-86r contradictiones super primum et secundum Sententiarum exhibet. Cod. Vat. lat. 4287, qui tractatum Gulielmi de Lives O. Pr. de intellecto praebet, Quaestiones anonymas cujusdam fratris Praedicatoris super libros primum et secundum Sententiarum a fol. 3r-29r complectitur.

In his quaestionibus multifariam contradictiones inter Scriptum super Sententias et Summam Theologiae componuntur.

Haec sunt testimonia, ac documenta, quibus studium Summae Theologiae in ordine fratrum Praedicatorum jam saeculis XIII et XIV florere coepisse satis annuitur. Fragmenta tantum hic afferre potui. Uberius de hac re in eo volumine historiae meae methodi scholasticae, quod de S. Thoma Aquinate ejusque schola antiquissima aget, me esse tractaturum mentem meam in spem erigo. Quid discipuli et fratres S. Thomae ex ordine S. Dominici antiquissimi de libris et doctrina Magistri dilectissimi senserint, ad originem et indolem scholae thomisticae magis magisque cognoscendam non parvi esse momenti mihi videtur. Hic enim scaturiunt fontes traditionis vetustissimae in ordine fratrum Praedicatorum quoad studium S. Thomae et quoad ejus interpretandae Summae Theologiae methodum.

---

(1) Cod. Vat. lat. 754. In Cod. Vat. lat. 813 hic titulus invenitur: Isti sunt articuli, in quibus Thomas invenitur aliter dixisse in uno loco et aliter in alio.

Utinam temporibus magis opportunis Corpus illorum thomistarum pristinorum ex latebris codicum manuscriptorum in lucem editionis prodire possit! In his operibus amor et pietas erga Doctorem Angelicum animos nostros commovet et inflammat. In prologis et initiis librorum in marginibus codicum et alibi signa et notas amoris, qui in cordibus illorum discipulorum S. Thomae sedebat et qui usque adhuc et in posterum fratres Praedicatores accendit, invenire possumus.

Etiam ego huic meae dissertatiunculae finem impono referendo et adaptando hoc pium suspirium erga S. Thomam, quod in Cod. lat. 819 Bibliothecae Universitatis Lipsiensis (s. XIV) ex mano alicujus fratris Praedicatoris legi:

O Thoma, laus et gloria Praedicatorum,
nos trahe ad caelestia.

Dr. Martinus Grabmann
Professor in Universitate Monacensi.

DE INDOLE THEOLOGIAE MORALIS IN ORDINE FRATRUM PRAEDICATORUM.

Florentissimam semper fuisse in Ordine nostro Theologiam scholasticam ac dogmaticam, neminem latet; at etiam viguisse Positivam Theologiam et Moralem historia nostra prodit.

De Positiva quidem haec praescribit SIXTUS FABRI, Magister Generalis: " Perusii die 30 octobris (1583). Mandatur sub formali praecepto ut in gymasio Conventus S. Dominici de Perusio praeter lectionem Theologiae scholasticae habeatur lectio Theologiae positivae, quam ordinarie legere debeat ille qui immediate functus fuerit officio Regentis, et jam perfecerit lecturam Theologiae scholasticae, voceturque et sit primarius Regens cum omnibus gratiis, etc , et mandatur sub eodem praecepto, et sub poena absolutionis ab officio Patri Provinciali et Priori pro tempore, ut hujusmodi lectionem promovere et juvare debeant „ (1).

Quae autem sit et esse debeat apud nos indoles Theologiae Moralis egregie exponit IOANNES THOMAS DE BOXADORS, Magister Ordinis, in sua *Epistola Encyclica* d. XXX aprilis MDCCLVII (2): " Non enim ferendum est, ut, quum habeant divino beneficio domi quem sequantur moralis scientiae Magistrum *divinae voluntatis interpretem*, doctrinamque ejus, quam teneant, *sanam*, *incorruptam*, *tutam*, *et sine ullo prorsus errore conscriptam*, quam *possint inoffenso pede* decurrere (3), hanc temere deserant, et committant sua culpa, ut cum sua ipsorum, aliorumque pernicie in alterutram fortasse partem imprudentes declinent, ut aut christianam vivendi severitatem ab evangelica et ecclesiastica institutione revocent ad consuetudinis libertatem licentiamque sentiendi; aut immoderata praeceptorum acerbitate homines a cultu virtutis absterreant. Atque huic quidem gravissimae rei majores nostri ut semper sua sponte singulari cura, ita anno MDCLVI voluntate etiam Alexandri VII P. M. consuluerant; qui Pontifex, quum haberentur Romae eo anno Comitia nostri Ordinis, Patribus in mandatis dedit, ut in Actis Comitiorum legem de ea re rursus scriberent, utque ab iis, qui in Ordine maxime idonei

---

(1) *Archiv. Gen. O. P.*, IV, 44, Reg. S.ti FABRI, fol. 39v.

(2) Refertur in Appendic. Capituli Viennensis 1898, p. 141-151.

(3) De his testimoniis Summorum Pontificium, PII V, CLEMENTIS VIII, ALEXANDRI VII, videatur *Bullar. Ord. Praed.*, t. VII, n. XI, p. 282, n. XVI, p. 284, n. XX, p. 285, n. XXXVII, p. 290.

existimarentur, libros de moribus *ex severiori et tuta S. Thomae doctrina* componendos, vulgandosque curarent „.

Haec est igitur ratio quae, testibus Alexandro P. VII et Magistro Generali de Boxadors, sit in nostris libris de moribus servanda, ut scilicet doctrina simul *tuta* et *severior* retineatur.

Quod autem tutam efficit doctrinam est veritas principiorum, quae etiam ad singulares et contingentes casus sit derivanda. Sicut enim in speculativis infallibilitas conclusionum ex firmitate principiorum repetitur, ita in moralibus securitas doctrinae, respectu casuum solvendorum, ex eo efficitur, quod ad casus non descendatur, nisi praemissis universalibus *principiis*, quibus scientia tota nititur. Severitas autem doctrinae id importat, ut, in opinionibus amplectendis, ea tandem eligatur quae *magis* fundata seu *verior* appareat.

Quo circa duae sunt illae dotes quas Theologia Moralis apud nostrates sibi vindicat, ut nunquam practica a speculativa disjungatur, sed casuistica sit tantum extensio quaedam et applicatio principiorum, et ut certitudo, quoad fieri possit, quaeratur, et ubi deficit, solidiori opinioni mens adhaereat.

Jam S. Raymundus de Pennafort († 1275), qui *Summulam* pro confessariis primus edidit, utramque servavit. Imprimis tradit principia, licet breviter, titulum praemittit, dat definitiones et divisiones, ac demum ad singulos casus devenit. Placet haec citare: " Praesentem *Summulam* ex diversis auctoritatibus et Majorum meorum dictis, diligenti studio compilavi; et, si quando Fratres Ordinis nostri, vel alii, circa judicium animarum in foro poenitentiali forsitan dubitaverint, per ipsius exercitium, tam in consiliis, quam in judiciis, quaestiones multas, et casus varios, ac difficiles et perplexos valeant enodare... Modus agendi est talis: In singulis particulis praemittuntur rubricae ad ipsas particulas pertinentes. In qualibet rubrica tractatur primo de materia rubricae, prout plenius et planius potui, ponendo utilia et necessaria, et vitando superflua. Secundo ponuntur dubiae quaestiones et casus. Tertio subjunguntur notulae juris ad rubricae naturam spectantes, non ambiguam, sed veram et certam sententiam continentes „ (1).

Ex toto libro apparet *principia* semper praemitti *casibus*

Iterum, in definiendis quaestionibus, reperimus S. Raymundum aut *veriorem* aut *tutiorem* sententiam praetulisse.

En terminologia quam ipse adhibet: " Et hoc credo *verius* his quae *dicta sunt*... (2). De hac materia varie loquuntur jura, et diversae sunt opiniones, inter quas eligens meo judicio *veriorem* dico... (3). In dubiis via *tutior* est eligenda... (4). In dubio semper in judicio animae debet eligi *tutior* via, ut scilicet praesumatur, et ita petat absolutionem ad cautelam... „ (5).

---

(1) S. Raymund. de Pennafort, *Summul.*, Prolog.
(2) Lib. III, tit. 14.
(3) Lib. I, tit. 16.
(4) Lib. I, tit. 8, 10.
(5) Lib. III, tit. 33, 9.

" Ad hoc variae sunt opiniones, sed inter alios *hanc elige tutiorem, ut regulariter teneas*... (1) „.

Porro, ex modo loquendi tunc usurpato, *verior* et *tutior* sententia est quam postmodum *probabiliorem* dixerunt (2).

Manifestius adhuc elucent ambae dotes in *Summa Theologica* D. Thomae Aquinatis († 1274): Moralis quippe non est Theologiae pars separata, sed essentiam *totius negotii theologici* ingreditur, quatenus dirigit *motum creaturae rationalis in Deum*, ostendendo et *finem ultimum* et *media* ad hunc finem; in prima secundae statuuntur omnia *principia*; in secunda secundae fit descensus ad *virtutes* et *status* in speciali; in III P., de sacramentis, opportunae fiunt determinationes ad singulos casus.

Aliunde S. Doctor *tutam* tradit viam, qua in re morali sit procedendum. Hae porro sunt regulae, ex ejus principiis colligendae (3):

Prima regula: Illud in doctrina S. Thomae est tutum quod est simul secundum legem et secundum conscientiam: " Illud autem quod agitur contra legem semper est malum, nec excusatur per hoc quod est secundum conscientiam. Et similiter quod est contra conscientiam est malum, quamvis non sit contra legem. *Quod autem nec contra conscientiam, nec contra legem est, non potest esse peccatum* „.

Secunda regula: In agendis, quoad fieri potest, quaerenda est certitudo, ut sit conscientia legi conformis.

Tertia regula: Nunquam licet agere contra conscientiam aut rectam aut invincibiliter erroneam: " *quia talis aut habet conscientiam de contrario, et sic iterum peccat contra conscientiam quamvis non contra legem* „.

Quarta regula: In dubio, quod ex contrarietate opinionum inducitur, non licet agere cum illo dubio practico de liceitate actionis, quia *si manente tali dubitatione* agit, " *periculo se committit, et sic procul dubio peccat* „.

Quinta regula: Quocirca, ut licite agat, debet, eo quo fieri poterit modo, expellere dubium: " *Aut ex contrariis opinionibus in nullam dubitationem adducitur, et sic non committit se discrimini, nec peccat* „. *Quodlib.* cit.

Sexta regula: Quia autem ex tota doctrina S. Thomae, intellectus in sola veritate quietatur, ut excludatur prudenter dubium practicum, debet conscientia id eligere, quod, omnibus pensatis, apparet *verius*, seu, prout jam monebat S. Raymundus, *veriorem* praeferre sententiam.

Ambae quoque dotes simul concurrunt apud caeteros scriptores Ordinis, qui de rebus morum disseruerunt.

S. Antoninus († 1459) speculationem cum practica in moralibus conjungit, ut optime animadvertit Michael Pocianti: " Sed omnia haec excedunt volumina qua-

---

(1) Lib. III, tit. 22, 6.

(2) Cf. hac de re ed. Veron. MDCCXLIV, Praefat., pag. xvii, ss.

(3) Ex tota prima secundae, et ex *Quodlib.* IX, q. VII, art. 13 et ss. — Cf. Concina, *Della teoria del probabilismo*, I, p. 450, ss.

tuor, quae *Summa Summarum* intitulantur. In his enim quidquid ad *considerationem speculationemqne sacrae Theologiae, quidquid ad nobilissimarum virtutum ac quaestionem, pertinere videtur, dilucide, sapienterque* conscriptum est, *nihil ibi praetermissum, nihil obscure, nihil concise mutilateque dictum* reperitur „ (1).

Tuta autem via, juxta ipsum, in hoc reponitur, quod nequeat homo cum dubio de liceitate actionis operari, sed debeat dubium, adhibita diligentia, removere; potest vero dubium practicum deponere et bona conscientia operari, si habet rationes probabiles pro sua sententia, *magis* quam pro opposita opinione, ita ut conscientiam sibi efformet de eo quod credit tamquam *de probabiliori parte.* Juvat integre referre S. Praesulis aurea verba: "Qui agit scienter id de quo dubitat esse mortale, permanente dubitatione, peccat mortaliter, etiamsi illud in se non esset mortale, sumendo stricte, et proprie dubitationem, videlicet, prout rationes sunt aeque ponderantes ad utramque partem, nec magis declinat quis ad unam, quam ad aliam. Sed si dubitet leviter quis per modum scrupuli, sicut dubitat seu formidat habens opinionem de aliquo, quia ita inhaeret ipsi sententiae, quod tamen formidat de opposito; sic agendo contra tale dubium non peccatur, dum adhaeret opinioni alicujus Doctoris, et *habet rationes probabiles pro ipsa* MAGIS *quam pro opposita opinione...* Notandum quod, cum bona conscientia potest quis tenere unam partem alicujus opinionis et secundum eam operari, secluso tamen scandalo, quae scilicet pars habeat pro se notabiles Doctores, dummodo talis opinio non sit contra auctoritatem expressam Sacrae Scripturae, nec contra determinationem Ecclesiae Catholicae; et quod etiam ex contrarietate talium opinionum non inducatur ad dubitandum, sed *bonam sibi conscientiam et credulitatem formet de eo quod credit tanquam de* PROBABILIORI *parte. Et praecipue quando quis adhibet diligentiam, inquirendo an liceat*, nec invenit aliquid quod eum sufficienter moveat ad hoc ut sit illicitum „ (2).

CAJETANUS († 1554) pariter utraque dote nitet, non solum in *Commentariis Summae Theologicae*, sed etiam in *Summula peccatorum*, quam ordine alphabetico digestam pro confessariis edidit: dum enim ad casus descendit, *rationem altissimam* aperit pro solutione casuum, simulque vult deponendum esse dubium practicum in operandis eligendamque veriorem seu tutiorem partem: "In operandis, nisi *tutiorem* partem eligendo, non licet opinionem cujuscumque assumere in regulam aperis, quia eo ipso quod operatio committitur opinioni, committitur regulae ambiguae, quia opinio omnis ambigua est, utpote cum formidine oppositi „ (3).

Nec a tramite Ordinis deviat simpliciter BARTHOLOMAEUS MEDINA († 1581), qui, licet dicatur probabilismi parens, systema tot clausulis munivit, ut periculosas

---

(1) MICHAEL POCIANTI, Ord. Serv. B. M., *Catalog. Scriptor. Florentin.*, v S. Antoninus.

(2) S. ANTONIN., I P., tit. III, cap. X, 10.

(3) CAJETAN., *Summul. peccat.*, v. "Opinio „.

sequelas removeret. Quocirca animadvertit Concina: " Ben è vero che egli no lo ha esaminato di proposito, e lo ha munito col presidio di molte clausole, per impedirne le conseguenze, non tutte per altro da lui prevedute. Un'altra cosa è certa, che il Medina non parla espressamente della minore probabilità *subjectiva*, cioè minore rispetto all'operante, e però può liberarsi dalla nota di avere inventato il probabilismo moderno " (1).

Saeculo autem XVII, dum excessus probabilismi manifestantur, Ordo totus, in comitiis generalibus, hortante Summo Pontifice Alexandro VII, mandat ut scribantur et evulgentur libri de moribus *ex severiori et tuta S. Thomae doctrina*, prout iam ex P. de Boxadors audivimus.

Saeculo vero XVIII, his periculis obsistunt sanamque ac severiorum doctrinam defendunt, inter alios, BILLUART († 1757), qui speculativam et casuisticam theologiam amico foedere miraque dexteritate conjungit; et praesertim CONCINA († 1756) et PATUZZI († 1769), qui, licet forte in modo loquendi non nunquam excesserint, saniorem moralem vindicaverunt, effeceruntque ut S. Alphonsus a puro probabilismo paulatim recesserit (2). Quapropter testatur ipsemet S. Alphonsus: " Ipse doctus Rev. P. Concina (quamvis rigidarum sententiarum celebris fautor) in suo eruditissimo opere *Theologiae dogmatico-moralis* me instruit, quod hominibus imponenda sub culpa gravi non sunt, nisi evidens ratio suadeat " (3). Et idem S. Doctor loquitur de *bona memoria* P. Patuzzi (4). Ac tandem declarat S. Alphonsus se velle doctrinis S. Thomae in re etiam morali niti (5).

Saeculo demum XIX et nostro aevo, sanam ac solidam doctrinam S. Thomae de re morali diversimode propugnant nostri scriptores.

P. POTTON (6), an. 1874, ut vitet probabilismi incommoda, tuetur systema *compensationis*, quod sic resumitur: Nullus contra legem agere potest, nisi habeat causam excusantem proportionate, gravem, proportionatam scilicet tum gravitati materiae, tum certitudini legis (7).

P. MORAN, *Theologia Moral*, 1888, P. SARALEGUI, *Comment.* al P. LARAGA, P. BAUDOUIN, in suo *Tract. de conscientia*, quem publici juris fecit P. GARDEIL 1911, conantur principia S. Thomae cum principiis S. Alphonsi componere ac vindicare.

---

(1) CONCINA, op. cit., I, 18-19.

(2) Cf. P. MANDONNET, *Revue Thomiste*, 1914, p. 675-676. Animadvertit autem: " Concina était encouragé par Benoît XIV dans son oeuvre d'assainissement ".

(3) S. ALPHONS., *Theol. moral.*, lib. III, n. 54.

(4) *Letter.*, p. 553.

(5) Cf. S. MONDINO, *Studio storico-critico sul sistema morale di S. Alfonso M. de Liguori*, Monza, 1911.

(6) *De Theoria Probabilitatis*, Paris, 1874.

(7) Cf. P. LEHU O. P., *Ethic.*, p 387-288; TANQUEREY, *Synopsis Theol. moral.*, t. I, n. 417.

Traditionem porro nostri ordinis hac de re historice refert ac strenue defendit P. Mandonnet, *Le décret d'Innocent XI contre le probabilisme*, in *Revue Thomiste*, 1901-1903, et art. *Frères Prêcheurs*, in *Diction. theol. cathol.*, n. VII ac *Revue Thomiste*, 1914, p. 675, ss.

Utraque dos superius enuntiata concurrit in Commentariis P. Pègues in totam partem moralem S. Thomae (1).

Sic resumit quaestionem de probabilitate: " On le voit, et nous ne saurions trop redire ce mot, après saint Thomas, c'est à une question de conviction, faite de prudence et de sincérité ou de bonne foi que doit se ramener toute la question de ce qu'on a appelé la conscience probable. Si, par conscience probable, on entend *une raison qui hésite sur la légitimité de l'acte à poser*, nul ne peut agir avec une telle conscience non convaincue de sa légitimité. Que si on entend, par conscience probable, *une raison qui demeure parfaitement convaincue de la légitimité de tel acte*, bien qu'elle n'ignore pas qu'il existe, contre la légitimité de cet acte, des raisons soit intrinsèques soit extrinsèques, d'ailleurs assez impressionnantes et assez fortes, mais qui n'ébranlent pas sa conviction, cette raison ou cette conscience rend l'action légitime, pourvu que sa conviction ne procède pas de la légèreté ou de dispositions plus ou moins répréhensibles, telles que la secrète volonté de légitimer à ses propres yeux ce qui flatte ses intérêts ou ses passions, au préjudice de l'austère et honnête vouloir... Cette conscienee n'est engendrée que par l'opinion plus probable, ou ce qui, pratiquement ou implicitement, est jugé tel, par la raison de celui qui agit, pleinement et légitimement convaincu de la liçéité de son acte.

" On a voulu objecter contre le probabiliorisme l'autorité de saint Alphonse de Liguori. C'est à tort... Il est vrai que, dans l'hypothèse de plusieurs opinions également probables, il déclare qu'on n'est pas obligé de suivre l'opinion en faveur de la loi. Encore est-il bon de se souvenir qu'il fait une distinction, selon que c'est la loi ou la liberté qui possèdent; et cette distinction peut bien être sujette à caution au point de vue théorique; mais il n'en demeure pas moins vrai que, dans le système de saint Alphonse, elle fonde une véritable probabiliorité dans un sens ou dans l'autre; car le fait supposé que la loi ou la liberté possèdent rompt l'équilibre en faveur de l'une ou de l'autre. C'est donc toujours, à vrai dire, le probabiliorisme qui intervient „ (2).

Nostram quoque traditionem sequitur et illustrat P. Prümmer, in suo *Manuali Theologiae Moralis*, MCMXVII, in quo simul et solida S. Thomae *principia* traduntur, et applicatio fit ad singulares casus, et prudentia in sententiis eligendis adhibetur. Monet autem: " In praxi consulendum est ut confessarius agat juxta sy-

(1) Legatur praesertim t. VI, p. 570-584.

(2) Ibid., p. 582-583

stema compensationis seu rationis sufficientis, quia sic evitat scopulos Probabilismi, Aequiprobabilismi et Probabiliorismi „ (1).

Haec sufficiet notula ad praesentem scopum; at votum proferimus ut surgat quidam ex nostris, qui ex integro historiam ac fortunam Theologiae Moralis in ordine Fratrum Praedicatorum vindicet.

Quicumque autem scriptores nostros perlegerit, mox perspiciet Ordinem nostrum, in rebus morum, sicut et in quaestionibus de scientia Dei ac de praedestinatione et de gratia, semper bonum certamen pro Dei juribus certasse, semperque adlaborasse *in laudem gloriae gratiae Dei.*

F. Eduardus Hugon, O. P.

Romae, Collegio Angelico.

---

(1) T. I, p. 212.

THE DOMINICANS AND THEIR UNIVERSITY EDUCATION.

By deliberate design S. Dominic adopted the profession of preaching. His acquaintance with the needs of the Church in the South of Franee had shown him how essential it was for all Catholics to be instructed in their faith. Heresy, which was his main enemy, grew and fattened on the ignorance of laity and clergy. Hence his particular form of preaching was not so much a moral exhortation as an elaborate exposition of the Faith. S. Francis strove to convert men directly to the love of God, S. Dominic to teach them the truth; for though God is love, He is also the very truth. He himselt took his little band of six to the lectures of theology at Toulouse while he was training them in the way of preaching.

To preach truth you must first know it: hence preaching as the purpose of the Order implied study as a means to achieve the purpose. " Study „ wrote Humbert de Romans " is not the end of the Order, but is exceedingly necessary to achieve its two fold end, namely preaching and the salvation of souls, for without study neither can be secured „. Learning therefore for the Dominicans became a religious occupation, a form of divine service. Hence, as they boasted in the Thirteenth Century, they looked upon intellectual activity as the chief means of monastic perfection. Therefore was it that Paris, Bologna, Toulouse and Oxford became the first centres of their fullest display.

But while the Friars Preachers were thus driven by the force of their work to become students, a crisis in the Church's life compelled them to become professors. The foundation of the Paris University that followed upon the Renaissance of Learning in the Twelfth Century and its immediate success made it the great centre of western intellectual activity and drew to it doctors and masters from all over Europe. At first a band of individual teachers, later a corporation guild of professors in arts and theology, under the patronage of Philip Augustus, it made Paris the capital of Christian learning. Only by so doing it at the same time drained Christendom of its theological lecturers. Every one who had ambitions to advance in the studium hastened to make best use of what was best provided. The Cathedral Schools soon languished and decayed, not for want of pupils but of professors. The Popes therefore enacted as early as 1179 that chairs of theology, beneficed and to be held for a certain nunber of years. were to be established to train the clerics and poor scholars who could not hope ever to reach Paris. In 1215 the Council of the Lateran considerably extended this policy by in-

cluding in it not merely Cathedral Schools but many others. In each Archiepiscopal school a theologien had to be provided for and in each episcopal school at least a Master of grammar. Four years later Honorius III bitterly complained that nothing had been done and ordered the Bishop to have care to send fit students to the universities in order that when their studies were completed they might return and teach in their own schools. For this purpose he so relaxed the Canons against the absence of beneficed clergy by allowing them to retain their revenues for the five years required for such a course at Paris, Bologna and elsewhere. Even at Bologna, there were few Masters of Theology to be found (the University was given over wholly to canon and civil law) though the Magistrates worked hard to secure one. But all these means appear to have failed, at least for a time, for St. Thomas in a well—known passage declared that even in his day (he died 1275) with the exception of the religious orders there were few professors of theology to be found outside the Universities. Guillaume de St. Amour objected that religious had no business to compete with the laity for the professorial Chairs; but the answer to this was perfectly obvious, for had it not been for the religious there would have been in many dioceses and monasteries no theological masters at all. Even Mathew Paris who was always too devoted to concrete historical matters to have much sympathy with scholasticism in its "attempt to penetrate the secret counsels of God" (Mag. Chron., ann. 1243) bears witness to the theological courses given by the friars within the greater English Abbeys. The Dominicans therefore were driven to fill the vacancies which had so dismayed Pope and Council. Each Priory had at least one Professor, whose business it was to give public lectures; and these the whole community, even the Prior when not otherwise occupied, was commanded to attend. For the whole Order was organised on an intellectual basis and designed to make every convent a citadel of the Faith and every friar a crusader for Truth. But not only did the Dominicans in this way become themselves almost as much a Guild of Masters as the Universities had become, battling indeed with the Universities on almost equal terms, but many of the professors themselves in the first enthusiasm of the friar—movement became Dominicans. Two of the Chairs of Paris, one of the Chairs of Oxford became in this way permanently occupied by the Preachers. Moreover it was discovered that by this, Christian learning stood largely to gain, for as friars they could be quickly transferred from centre to centre, from university to university, from school to school. Taking no vow of stability, as did the monks, nor any residential fellowship as did the secular doctors, but in the sneering phrase of Mathew Paris (to him a sneer, to them a boast) having "the world for their house and the ocean for their cloister", they were moved to whatever Priory had most need of them. John of S. Giles was recalled from Paris to Oxford. Jordan of Saxony lectured indifferently in Bologna, Paris, Oxford. Albert the Great and Thomas Aquinas were regents in Paris, Bologna, Naples, Cologne, or might follow the Papal Court across Europe yet be uninterrupted in their professorial work. Through the actions of the friars therefore, the fear felt by the Bishops that the

growing greatness of Paris would drain dry the Schools of Christendom and by its very exaltation of learning destroy learning altogether as a common heritage was for ever averted.

But this too, this attempt to deal with the difficulties of theological lecturing so as to provide for every learned assembly, threw the Dominicans even more vigorously than ever into their intellectual crusade. A crusade indeed it was, for jousts and tourneys were the mediaeval method in things of argument as well as of material force, for solving the problem of the better man. Speakers were really what that method trained, rather than writers, though there is certainly no lack of manuscript to prove their power with the pen. There was the quick wit, the give and take of attack and counter-attack, the parrying-stroke of the *distinguo* and the rapier swift discovery of some weak joint by the rapid lounge of the *atqui*. Logic lane in Oxford where tradition places many such an encounter was not unique but typical. Now, here then was the best school and practising-ground for the public preacher who was to stand in market-place and on hill-side and to harangue without the sheltering defence of a pulpit. He must be quick to answer as well as clear in his exposition. Wit must be his, and homely fable, and an instinctive reading of the feelings of a crowd.

So once again the Universities became the home and centre of training for all the Friars, for the learned theologian whose work was a clear demonstration of the mysteries of the Faith, for the professor whose auditors included many beyond the limits of his Order, for the popular preacher who strolled over Europe and even penetrated Eastwards to Armenia and Westwards to Greenland, who linked by the huge stretch of his mantle Asia, Africa, and the Far West to the Holy City upon the Seven Hills.

Care therefore was taken that this side of the Order's work should be fostered. Students and lecturers alike were allowed exemptions from the liturgical hours which for the rest were a distinct and severe obligation. Even beyond that, the Dominican Constitutions (A. D. 1228) under the direct inspiration of St. Dominic ordained that the Divine Office was to be said "briskly and shortly so that their devotion might not be wearisome to them nor their studies hindered". Compline alone, with its sweet-sounding *Salve Regina Misericordiae* was to be attended as an obligation by all. Priorships and every other such office that took the interests of these professors away from studies and books to other things were forbidden them. The writing out of treatises and the copying of manuscripts for gain, both the work of the monastic orders, almost their sole form of intellectual pursuit, were considered wholly incompatible with the deeper learning which a Friar Preacher required. Personal privileges were given from Rome, which allowed the students some small relaxation of a yearly holiday with friends or the right of disposing of property within the Order or of wearing linen next the skin. The Registers of the Master General during the Fourteenth and Fifteenth Centuries is little else than lists of such exemptions, designed to keep within the Order every one who could help on the great work of intellect.

But the most dearly prized of all was the privacy of a separate cell, to a student indeed a welcome condition for sustained and concentrated work. Frequent reference is made to these *Studia* being built in England by royal munificence as when Henry III gave oaks to the Friars of Oxford, Northampton and London for that purpose and further Feb-12. 1260 he allowed to the latter friars besides their timber " two thousand of free-stone to complete their studies „.

The expenses of these study-houses and of the whole student system was naturally a very severe drain on the resources of the particular Priory. England indeed at first held out against the establishment of such a centre at Oxford no doubt being conscious of the debts which actually burdened the Paris convent, so that the Master General was forced to remove the Provincial from office in order to secure its establishment. But by that time (1261) a system was gradually being worked out whereby the Priory was relieved of much of its financial strain. For one thing a regular pension was finally settled which was considered adequate. This was raised by a tax on every house of the Province. graduated according to the supposed condition of each. A professor in France or England whether a master or a bachelor was considered to require annually twenty florins while the students had to be content with fifteen. The house of studies had to provide books for all its community, and the Province was answerable for the clothes, at least to the extent of 2 florins a year and for books deemed needful up to 4 florins a year. In Paris where demand outran supply, the foreign friars had to bring their own school books and were not to expeet after they arrived to be able to buy any.

Gradually the precarious aids that depended upon annual taxation were consolidated and organised on a firmer and more permanent basis. Burses of *studentiae* were established attached to particular convents and endowments out of province funds made them part of the educational organisation of the Friars Preachers. particularly in the French and English provinces where were gathered the most intellectual at the most intellectual centres of Western thought. Paris and Oxford had no equals in all Christendom and were legislated for in all the General Chapters of the Order as apart from and above every other university. Hence the English and French friars boasted of opportunities for study such as none others could rival, and in depth of style and brilliancy of thought contributed overwhelmingly to the learned glories of the Order. Individuals like Aquinas the Italian and Albert the German towered above the rest; but in bulk and numbers the French and English friars were easily the leaders of Dominican thought, such were Peter of Tarantaise. Palude, Kilwardby, Macclesfield, Hotham, Holcot. For it is not to be supposed that in an Order like that of the Preaching Friars the studies were left to the whim or fancy of any particular Provincial or Prior. The whole of Europe was theirs to draw from, and they made splendid use of their golden opportunities. The main lines of the educational organisation of the Order depended upon certain principles which may be thus tabulated:

a) Each Priory can have students.

b) Each Priory must have a professor.

Hence we have to begin by conceiving each convent of the English Dominicans as a place of studies where lectures were being given. Priests and preachers who had spent many years in apostolic labours or who, it may be, had directed the consciences of Kings or taken no mean place in foreign diplomacy were exempted from these lectures only at the personal discretion of the Master-General. Further, students were often, indeed generally, to be found in each house and had to be instructed in what was then considered necessary for a Dominican education. But besides these studies establised in every convent, there were special places set apart for separate courses of instruction: and from these students would gradually get transferred till they had finally received the full curriculum laid down by the *ratio Studiorum* of the Order. Then above these linked groups of houses were the town-universities of Oxford and Cambridge, where these lower classes of studies were indeed pursued but besides were to be found the highest available learning that Christendom could boast. The more brilliant students and the more successful professors were gathered here from all England, and were then sent out back into their priories to preach or administer or lecture themselves again, or might stay on for more years engaged in literary or professorial pursuits.

The General Chapter of London in 1314 laid it down that wherever fourteen students could be found, theology and philosophy or some tractate of "Friar Thomas„ were of obligation, the theology occupying the whole year and the philosophy being read concomitantly from Easter till the beginning of August. The Chapter held once more in London in 1335 further provided that in every Province schools of theology and philosophy, which latter was to include also the arts, were at once to be established. This really had by that date actually become the practise, so that this decree is rather to be looked upon as regularising an existing institution than as the beginning of a new procedure.

Naturally the first stage in the arrangement of the studies was the establishment of grammar schools. At first it is to be supposed that the friars were drawn from the ranks of university scholars or lecturers and were therefore in no need of acquiring the rudiments of grammar; but it is clear that very soon boys were accepted before they had really completed even this elementary knowledge.

There are frequent references to these boy-novices, and even of preachers who went into the grammar schools to give conferences and hear confessions and so attract to them many hardly more than mere children. Later this was looked on as the scandal of the Order in almost every province. The author of the Philobiblon thus rebukes the English friars: "With summer fruit, as the people gossip, ye attract boys to religion, whom when they have taken the vows ye do not instruct by fear and force as their age requires, but allow them to devote

themselves to begging expeditions and suffer them to spend the time in which they might be learning, in procuring the favour of friends to the annoyance of their parents, the danger of the boys, and the detriment of the order. And thus no doubt it happens that those who were not compelled to learn as unwilling, boys, when they grow up presume to teach though utterly unworthy and unlearned, and a very small error in the beginning becomes a very great one in the end. For there grows up among your promiscuous flock of lay-brethren a pestilent multitude of creatures, who nevertheless the more shamelessly force themselves into the office of preaching the less they understand what they are saying to the contempt of the Divine Word and the injury of souls... ye enter on the labours of others, ye repeat the lessons of others, ye mouth with theatric effect the superficially repeated wisdom of others... Make your young men, who though ignorant are apt of intellect, apply themselves to study, furnishing them with necessaries, that ye may teach them not only goodness but discipline and science, may terrify them by blows, charm them by blandishments, mollify them by gifts and urge them on by painful rigour so that they may become at once Socratics in morals and Peripatetics in learning „ (chap. VI, p. 42-45).

But this scathing attack on fourteenth century Dominican youth shews how the laws of the Order had become disregarded. Certainly all nóvices who failed to satisfy the examiners in their moral conduct and intellectual capacity were ordered to be rejected forthwith.

Next above the schools of grammar were the schools of arts. In the earliest constitutions extant (1228, the stndy of arts was decidedly discouraged, for no one was at all allowed to work at " the books of the gentiles and the philosophers „, and even to consul them and occasionally inspect their arguments was considered to be likely to cause danger. Secular science and the liberal arts could indeed by special dispensation of the Master General or General Chapter be taken up; but even this was permitted only after two years had been spent in the Order, for the newly professed had first to acquaint themselves with the liturgy, the customs of the Order, and possibly some natural science.

The next stage of proficiency above grammar and the arts was philosophy. For this there were separate Priories where this branch of study was taught. To these when the time came, such students were transferred as were deemed sufficiently clever. The study of philosophy occupied another two years of the student's course.

The fourth and highest stage of all was of course the study of theology. For this separate convents were certainly marked out where the full course of theology could be regularly and formally conducted. Each Province had to have such a Priory; indeed most Provinces had more than one.

But there was above even the Priories in which theology was taught, above the solemn study, as it was called, the studium Generale. The purpose implied by the title was that these houses were to be of such a character as would benefit the whole order. These were in reality the universities of the order, for it

must be remembered that in the Middle Ages universities and learning generally had far more influence over public opinion and far greater national importance than they have to-day. A professor in those days lectured on every conceivable subject in every great city of the western world and would be asked as a matter of course to advise on political schemes and ideas, to settle international disputes, to direct the theories of coinage and exchange, to suggest the incidents of taxation. It is said that of the three great dowers that between them ruled the whole of christendom (namely the *Imperium* or civil government, the *Sacerdotium* or Ecclesiastical corporation, and the *Studium* or Universities) the most powerful by far, taking the place in modern life held by press and parliament, was the *Studium*.

For this reason therefore, quickened by the added sense of the need which each Friar preacher had for opportunities of the highest educational training, the Dominicans set on the pinnacle of their organisation the University convents. The General Chapter of 1305 held at Genoa, which regulated and set right so much that had been found unsatisfactory in the state of students and studies, in one of its decrees enables us to understand the order and arrangement of the course of studies: "Concerning those sent to houses of study we ordain: First that no one shall be sent to study logic unless he shall have spent well and religiously at least two years in the Order or else has come later in life to the Order after having already studied logic when he was in the world. Nor shall any one be sent to study natural philosophy unless he has studied logic for at least three years either in the Order or in the world, and is considered on the evidence of a lector and master to be sufficiently learned. Nor shall they be sent to study the Book of the Sentences (*i. e.*, theology) until they have for two whole years studied natural philosophy. Moreover while they are studying logic and natural philosophy they shall repeat each day their lectures and each week shall say them to their master who shall be obliged to hear them. No one shall be sent to a house of General Studies, either in his own Province or outside of it, until he shall have studied the logic and natural philosophy in the order just laid down and shall have attended lectures in theology in some special convent for at least two years; and unless on the evidence of the lector, the cursor and the master of students there is real hope of his proving an apt and capable professor. In these houses of general studies let the Master of Students unless legitimately hindered hold disputations every week of the year between one or other of his pupils. These chief lectors shall hold their classes continuously until the feast of St. John at least. All the brethren, too shall go each day to the schools and attend the lectures (unless for some reasonable cause they shall have been dispensed by the Prior or his vicar) under penalty of being deprived for that day of wine and the extra course at dinner. And if Priors do not see to the observance of these penalties, they shall be obliged themselves to undergo them, otherwise let them be sharply proceeded against on the evidence of the visitators at the Provincial Chapter. Further those students who are found by the

Provincial to be exceedingly negligent in their attendance at the scholastic exercises or incapable shall be dismissed from their studies and some other occupation shall be found for them „.

The General Chapter of Toulouse 1328 lamenting the decline in the studies repeats the same enactment: " None should be promoted to holy orders nor sent to study logic until they are proficient in grammar, nor should they be sent to study philosophy, until they are proficient in logic. Nor should any be sent to study theology until they are considered proficient in grammar, logic, and philosophy „.

These houses of general study to which only exceptional merit gave an entrance were few even in the days of the Order's greatest glory. England had from the first Oxford and then Cambridge as well: in France and the other Provinces were a few more as Paris and Bologna. There were besides a few convents dovoted to special studies such as the priories devoted in Spain to the study of Arabic and the missionary schools where the languages of the East were taught to those volunteering for such enterprises, and the convent of Sens where numerous friars had been specially collected to work on a revision of the Latin version of the Scriptures. But apart from these exceptional priories the rest of the Province was symmetrically arranged for the methodical prosecution of study.

Scripture which meant so much to an Order devoted to preaching was a life long study and it seems to have run concurrently with every other lesson. It was taught in every friary, almost by every professor, and formed no doubt the stable subject on which were given the daily lectures in every house of Dominicans ordained by the Constitutions.

It will be seen then that there was a regular and ordered course through which each student passed. He entered as a novice and remained for two years without at all advancing in the special studies of the priesthood. Grammar was allowed, and eventually the acquiring of foreign languages, for without some such sufficiency no one was admitted to profession, but the main portion of the time was devoted to spiritual direction, to understanding the Breviary and Missal, to grasping the Constitutions and laudable customs of the Order, to learning by heart the psalter and certain portions of the Divine Office. It was rather intended as the chief formative period in the spiritual developement of the novice than for acquaintance with scholastic exercises of learning. He was broken in to the life he had chosen. He had been got into the right attitude to take up the sacred tools he was later to use. Truth may be, indeed is, the most fortifying thing alive: but it is also a two edged sword, to be swung carefully though firmly, with dexterity and strength.

The opening of his study came in logic. Here there were many Text-books of unequal merit which brought into the Mediaeval times the wisdom of earlier ages: the works of Boethius, the *Isagoge* of Porphyry, the *Summae Logicales* of Pope John XXI, the *Parva Logicalia* of Massilius of Inghen. From these he

passed to Philosophy, mental, moral and physical, which began at first to be largely Platonist, but in the end became wholly Aristotelian. Here Boethius and its later exponents as representing the traditions of classic Greek gave way in the Dominican Order to the works of Aristotle and to their direct Christian commentators and exponents. For Theology the great author was Peter Lombard, till the Summa of Aquinas ousted from their place the Sentences. From the *Margarita Philosophica* of Gregor Reisch (Strasbourg 1504) we gather the orthodox progress of theological learning. The frontispiece exhibits a shrinking youth led by Nicostrata to the House of Learning. Here through five stories he achieves his complete education. A Bachelor of arts, rod in hand, informs him of the wisdom of Donatus, then Priscian is learnt; then Aristotle teaches Logic, Cicero Rhetoric, Boethius arithmetic. The fourth storey adds music, geometry, and astronomy. Above Pliny and Seneca welcome him, halving philosophy as physical and moral. Highest of all, the over-bearing form of Peter Lombard dwarfs into insignificance his predecessors and lower teachers. On the whole it is a perfect representation of the earliest wisdom of the first Dominicans.

The selection of students, made by the Provincial and the Provincial Chapter, was clearly an annual arrangement. The visitators reported on the subjects of their particular visitation, and took the witness of the professors as to the qualifications and possibilities of each young friar. Thus gradually according to merit the students passed on from one stage to the next. Only those who had continuously shown promise were taken up through the complete course for in the Province there were many positions and much work that could be accomplished without intellectual activity, and for such the friars who had failed in their studies were selected the object of good government being to secure that each should be employed in the work most congenial to him.

But over and above the normal method of appointment by Provincial and Chapter there were other local customs. It is clear from the whole series of Registers for the fourteenth century that the Masters-General continuously used the power allowed them by the Constitutions of the Order and frequently themselves interfered to promote or cassate students. This would not necessarily mean that a report from each Province had to be sent to them annually, but only that appeals were frequently made by individuals who had grown dissatisfied with the drudgery of the schools or who on the other hand were out of patience with the want of recognition of their brilliance. In either case the disappointed friar wrote off to the General or the Chapter-General for justice.

The appointment of the professors themselves was obviously an even more important business. The progress of the Studies of the Order depended very largely on the qualifications and energy of the staff and on the interest which they themselves took in the work. Hence all the commentators on the Rule in in the Thirteenth Century insisted strongly on the observance of the visitation of the Houses of Study. Novelties and unorthodox interpretations were rigorously to be excluded from the lectures, but at the same time Humbert de Romans

takes care to point out the need for the professors to be original in their way of lecturing. If they keep only to the text and read dry disquisitions no one will be inflamed with the desire for study. Let men put as much of themselves as possible into their work. Lectures indeed were of two kinds; there were solemn or ordinary lectures which were held in the mornings and were to a large extent verbal commentaries on the text-book given with minute and meticulous care. After St. Thomas' *Summa* had become the great theological treatise of the Church, General Chapter after General Chapter is found urging the professors to lecture on the articles and questions *word for word.* Such Solemn or ordinary lectures were the special privilege of the Master and supposed immense learning. After the article had been read thus with detailed analysis, the whole body of doctrine was then carefully restated so that the whole wood as well as each tree might be seen and understood. But in the afternoon took place the " extraordinary " lectures which were given *cursorie* i. e.-merely a popular digest and disquisition on the whole matter without much attention to the wording of the author. As an example of this we find at the end of M. S. Royal 6. CIX: " The price of this book was paid by Friar Nicholas Stremer at Evesham A. D. 1438 who at the time was cursory professor at London ". For which lectures a Bachelor sufficed, who was known as the cursor. Naturally this latter form was much more popular than the more solemn, since to the eager and youthful mind it suggested more tangible and practical views of the abstract science. So popular indeed did it become that year after year the Chapters General protested against its growing importance. The text was forgotten, the masterpiece unknown; the notes of some superficial lecturer were handed down and became the easy means of acquiring ready knowledge.

A quotation which we have earlier made on the full course to be pursued by Dominican students mentions as part of the system the need for " repetitions ". This was ordained to be made every day; but, in addition, every week there was to be a solemn repetition made to the Master or professor. A code of the Dainville College (R. S. Rait, Life in Mediaeval University, 1912, Cambridge, p. 145) explains what this means. Speaking about those " who study humane letters " it decrees: " At the end of the week, that is on Friday or Saturday, they shall show up to their Master a résumé of all the lectures they have learned that week, and every day before they go to the schools they shall be bound to make repetitions to one of the philosophers or of the theologians whom the Master shall choose for this work ". Earlier it speaks of the same system: " One after another shall repeat the whole lecture so that each of them may know it well, and the less advanced shall be bound daily to repeat the lectures to the more proficient ". The idea of teaching in the Middle Ages among the Dominicans always kept its main purpose in view, namely to produce preachers. Hence whatever might keep alive a ready wit and a power of quick exposition of some point or argument was obviously the best possible training. Mediaeval teaching as a whole marched in the same direction, but Dominican teaching was

even more devoted to this system; the disputes of Thomist and Scotist are now a war of pens, but then a war of tongues.

To provide for the Staff of the *Studia*, whether merely local or the larger and more solemn colleges, was again the work of Provincial and Chapter. Every year the Visitators entered in their registers and filed for reference the names of the more brilliant students and those that showed promise of professorial success. A logic lecturer must have studied logic for two years and natural philosophy for another two; a lecturer in natural philosophy had further to have completed his two years of theology; a lecturer in theology (the solemn morning-lecturer, not the cursor or more superficial professor) besides his two years of theology had to have secured two years of study in a House of General Studies; A *lector principalis* or first Lector (though this does not necessarily imply that there were other professors with him in the same Priory, as the *Acta* of 1305 distinctly state) had in addition to all this to have lectured in a *studium generale* for two years, whether as bachelor or cursor or master. The term of teaching varied; but four or five years was considered quite long enough. The Chapter of 1334 judged that after that period a lecturer had a tendency to become stale. His first year was hard work, for it required energy to keep pace not with his pupils learning but with their questions. His second and third and fourth years matured his matter and gave him leisure for thought and private special studying. After five years he had collected his bundle of notes and was inclined to settle down to an easy life. He must be dug up and sent elsewhere or even removed from academic to evangelistic work. The students, in the democratic earlier days, used to vote on their professors and their demand for an extension of his term or for his instant removal was then carried to the Chapter. But this occasioned over-much quarreling. Professors had to be absent naturally, when such voting took place; but evidently they had their partisans who indulged in " disturbances " and by their turbulent conduct produced the rescinding of that earlier decree. In any case, as we have already stated, the Chapter knew from the Visitators who among professors and students were best qualified for their work. Not only was their sufficiency of learning taken into account but their aptitude for imparting knowledge and their general moral character were mentioned as well. The Chapter then had the appointment of all professors in their hands, though the Master-General and the Chapter-General often themselves took over the more serious and important chairs. Hardly a General-Chapter from the Fourteenth Century onwards, but gives a list of such professors removed, dismissed, transferred. But in 1320 the three great Convents of Paris, Oxford and Cambridge were given local autonomy. They could co opt their own professors. Still even so the Master and Chapter went merrily on, interfering whenever they thought fit.

Naturally the Master of Students got an increasing share in the power of appointment. He knew best both pupils and lecturers. Their privileges were in his care against the encroachment of Prior or Provincial. Their morals were en-

trusted to his watchful guidance. The whole organised scheme of lectures, the time devoted to each subject, the matters treated of, the disputations held, the number of scholastic exercises the whole year through, had to be reported by him to his superior authority, to the Master-General in the houses of General Studies, to the Provincial in the case of the lesser *studia*. He could not appoint or determine; but he had necessarily to report and this report must normally have had considerable effect on the career of professor as well as student. His position as correspondent-Manager of the Convent Studies was thus in practise very powerful. In theory he was inferior to the full and solemn lecturer and only preceded in all official functions the *cursor*. Indeed the cursor most ordinarily became a Master of Students before his final promotion, having this secretarial and critical office to enable him to watch more experienced professors at work and so escape their failures and increase their output of success. Yet while thus acting as secretary to the Staff, he had duties that implied actual lecturing as well; but the subjects assigned to him were less strenuous. He took natural philosophy or some treatise of " Friar Thomas „ and gave personal and original (though certainly not very profound) lectures to all the students of the House. He was a kind of general-knowledge professor and could find excuse for almost any subject he chose to take. The mediaeval *quodlibets* or questions not discussed in the text-books represent in all probability the leisured fancy of a Master of Students.

P. Beda Jarret O. P.

DOMINIKUSLOB IN DER DEUTSCHEN MYSTIK.

Der erste Biograph des heiligen Dominikus war ein Deutscher, der selige Jordanus von Sachsen, der unmittelbare Nachfolger des heiligen Stifters in der Leitung des Ordens. Nach Jordanus schreiben Spanier, Italiener und Franzosen, und dann am Schluss des 13. Jahrhunderts, gegen 1288, noch einmal ein Deutscher, Dietrich von Apolda. Jordanus zog die Richtlinien und gab die ersten Daten und Züge, die spanischen, italienischen und französischen Biographen fügten hinzu und schmückten aus, Dietrich aber nahm alle diese Aufzeichnungen seiner Vorgänger und vereinigte sie zu dem schönsten und reichsten Bilde.

Wenn so unter den Biographen des heiligen Dominikus zwei Deutsche in dieser hervorragenden Weise mitarbeiteten, dann ist von vornherein anzunehmem, dass der Heilige den Deutschen kein Fremder blieb. Sein Orden verbreitete sich schnell, schneller jedoch als der erste verbreitete sich der zweite Orden in Deutschland. Und die Klöster des zweiten Ordens vor allem wurden der Sitz jener Frömmigkeitserscheinung, die man unter dem Namen deutsche Mystik zusammenfasst. Diese eigenartige Erscheinung hatte ihre Voraussetzung in der religiösen Grundstimmung, die damals gerade in Deutschland viele Frauen ins Kloster führte. Sie hatte ihren eigentlichen Grund in der Sorge, womit die Dominikaner sich der ihnen anvertrauten Frauenklöster annahmen, und in der eigenartigen Weise, womit sie das innere Leben förderten durch gelehrte und doch zu Herzen gehende Vorträge. Anstatt bloss nüchterne moralische Mahnungen zu erteilen, anstatt mit den allbekannten Grundsätzen der Aszese die Zuhörerinnen zu ermüden, boten sie die Grundfragen der spekulativen Theologie, sie erörterten vor allem das Verhältnis der Seele zu Gott, die beseligende Vereinigung im Jenseits und deren beginnende Verwirklichung im Diesseits (1). Albertus Magnus, Dietrich von Freiberg und Eckhart stehen am Anfang der Periode, Tauler, Seuse, Giseler von Slatheim führen sie weiter, bis sie in den Jahren der Pest verschwindet.

Während der erste Orden die Lehrer stellte, waren die Klöster des zweiten die Stätten der praktischen Durchführung. Es lag auf der Hand, dass die Patres, die Lehrer der Mystik, oft von ihrem geistlichen Vater sprachen, wie auch,

---

(1) Denifle, Ueber die Anfänge der Predigtweise der deutschen Mystiker. Archiv für Litteratur und Kirchengeschichte, Berlin 1886. Band 2, Seite 621.

dass die Nonnen, die praktischen Mystikerinnen, in ihren Gebeten und Visionen mit ihm in Verbindung traten und in den Schilderungen ihrer Erlebnisse auf ihn zu sprechen kamen. So wurde ein Idealbild geschaffen, das sich zur Wirklichkeit verhält wie die Bilder Fra Angelikos zu einem wahren Porträt. Dieses Bild soll uns im Folgenden beschäftigen. Es werden dabei unterschieden die Züge, die sich ergeben aus der Begeisterung für den Orden, und die, die von der Mystik direkt in das Bild des Heiligen hineingezeichnet wurden.

In dem Heiligenleben des *Hermann von Fritzlar*, dessen Verfasser aller Wahrscheinlichkeit nach der Dominikaner *Giseler von Slatheim* ist, liest man zum 4. August, dem Feste des heiligen Dominikus: Dieser Heilige ist zu loben aus vielen Gründen; zuerst weil er ein Beginn und ein Anfang ist des vernünftigsten Ordens, den es in der Christenheit gibt (1). Es ist dies der Gedanke, den St. Thomas ausführt (2), und dem wir in der Chronik von Adelhausen begegnen, wo es heisst: Einzelne Schwestern pflegten die vita activa, andere die contemplativa, noch andere erstrebten das Vollkommenste, die Vereinigung beider (3). In all den *Klosterchroniken*, die zu erzählen wissen von mystischen Gnaden, von Visionen und Erscheinungen, wird in erster Linie immer betont, dass die Begnadigte ihren Orden hielt.

Ja unter den 50 Lebensbeschreibungen von Engeltal, die aller Wahrscheinlichkeit nach von der grossen Seherin *Christine Ebner* verfasst sind, wird ausdrücklich von Diemut von Nürnberg bemerkt, dass sie in ihrem Leben keiner aussergewöhnlichen Gnade gewürdigt worden war und doch zur Heiligkeit gelangt sei, weil sie ihren Orden treu gehalten (4). Um den Anschluss an den Orden zu erlangen, wanderten die Schwestern nach Rom und Lyon; und wenn ihre Bitte gewährt war, priesen sie sich glücklich, Töchter des heiligen Dominikus zu heissen. Das schönste Loblied auf den Orden des heiligen Dominikus sang die Dominikanerbegine *Mechtild von Magdeburg* (5), die treu den Spuren der Prediger folgte und eine heisse Liebe zum heiligen Dominikus trug. Sie schreibt in ihrem von Heinrich von Halle zusammengestellten Werke " Das fliessende Licht der Gottheit ": Hernach sprach unser Herr also: Zwei Dinge liebe ich sehr an der Prediger Orden, so dass ihnen mein göttlich Herz ohn Unterlass zulacht, das eine ist die Heiligkeit ihres Lebens, das andere ist der grosse Nutzen der Christenheit. Dazu grüssen sie meine heilige Dreifaltigkeit mit sieben Dingen, die heissen also:

---

(1) Pfeiffer, Deutsche Mystiker des vierzehnten Jahrhunderts Göttingen 1907, Band 1, Seite 172.

(2) Sum. theol. II - II, q. 188, a. 6.

(3) Die Chronik der Anna von Munzingen, herausgegeben von J. König. Freiburger Diöcesan—Archiv, Freiburg i. Br. 1880. Band 13, Seite 159, 187.

(4) Der Nonne von Engelthal Büchlein von der Genaden Uberlast, herausgegeben von K. Schröder. Bibliothek des litterarischen Vereins in Stuttgart 1871, Seite 47

(5) Mechtild lebte unter der Leitung der Dominikaner, ebenso die selige Christine von Stommeln, die in ähnlicher Weise vom Orden spricht.

Kräftige Seufzer, Weinen von Herzen, lebendige Sehnsucht, harte Selbstüberwindung, kümmerlich Elend, treue Demut, fröhliche Minne. Ein andermal sprach unser Herr: sie ehren auch meine drei Namen mit sieben Dingen nach aussen: Mit würdigem Lobgesange, mit wahrer Predigt, mit rechter Lesung, mit minniglicher Tröstung, mit freundlicher Hilfe, mit heiligem Vorbilde; auch sind sie ein heilsames Band des christlichen Lebens und Glaubens. Und weiter sprach unser Herr: Ihre Almosen, die sie den Armen aus Liebe zu mir geben, sind so heilig, dass der armen Leute Sünden gemindert werden, die ihre Wolthaten empfangen. Das kommt von der Heiligkeit ihrer wolthätigen Armut (1). Mechthild gilt als eine der grössten Dichterinnen des deutschen Mittelalters. Sie hat gesungen nicht nach den Regeln der Kunst, sondern nach dem Empfinden ihres poetischen Herzens. Von dem Orden des heiligen Dominikus spricht sie immer und immer wieder, wohl hat sie an ihm manches auszusetzen, doch soll er nach ihrem Aussprüchen bestehen bis zum Ende der Zeit (2). *Tauler* geht in seiner Predigt zum Evangelium des Dienstags vor Palmsonntag ein auf den Grundgedanken des Ordenslebens: Hiernach fragten unsere Brüder unseren heiligen sterbenden Vater um den Unterschied vom Wesen des Ordens und um den Grund, um dessentwillen er alle die Regeln aufgestellt habe; dieses Fundament wollten sie wissen, das Gebäude kannten sie. Da nannte er ihnen den Grund und das Wesen, und sagte, es sei wahre göttliche Liebe und Demut und Armut. Dies ist der Grund: Gott zu lieben von ganzem Herzen uud nichts anders, und dass wir in brüderlicher Liebe uns untereinander lieben wie uns selbst. Und darin besteht es, dass wir uns demütig Gott unterwerfen und unter einander die Liebe üben. Und arm sollen wir sein an uns selbst und an all dem, was nicht lauter Gott ist, an allem eigenen Besitz, an Gut und an Willen, und frei sollen wir sein von allen Kreaturen und von allem, was uns an ihm irre machen könnte. So soll uns Gott frei und kraftvoll besitzen in dem edlen Grunde, in den er sein göttliches Bild gelegt hat, und den zu besitzen all seine Freude und Befriedigung.

Liebe Schwestern, dies ist es allein, was unser Orden erstrebt und bezweckt, und dazu sind alle unsere Regeln aufgestellt und angeordnet (3). So gross ist die Achtung Taulers vor dem Ordensstande, dass er in der Predigt über Eph. 4, 23, den Schwestern sagt: In manchem Jahre wagte ich nicht zu denken, dass ich unseres heiligen Vaters Dominikus Sohn sei, auch wagte ich mich

---

(1) Offenbarungen der Schwester Mechtild von Magdeburg oder das fliessende Licht der Gottheit, herausgegeben von P. G. Morel. Regensburg 1869, Seite 116.

(2) A a O. 121. "Ja, sie sollent wesen untz an die ende der welte „. St. Dominikus ist sonst den deutschen Dichtern fremd geblieben; erst in neuerer Zeit lässt Lenau in den Albigensern ihn eine Träne—die Inquisition—weinen, und Leo van Hemstede feiert ihn als Stifter des Rosenkranzgebetes.

(3) Die Predigten Taulers, herausgegeben von F. Vetter. Deutsche Texte des Mittelalters, Berlin 1910. Band 11, Seite 58, 59.

nicht für einen Prediger zu halten, da ich mich dessen unwürdig erkannte (1). In der Predigt zu Lukas 18, 10. vom Pharisäer und Zöllner sagt er: Kinder, die gefährlichen Weisen, um die der himmlische Vater so zornig war, dass er die ganze Welt vertilgen wollte zu unseres Vaters Dominikus' Zeiten, wo der es ihm abbat, dieselben Weisen sind nun wieder da, und wir wissen nicht, wie es uns ergehen wird. Wir bedürfen dessen wohl, dass wir eine Weise finden, mit der wir die Barmherzigkeit Gottes erlangen können. Dann rät er ihnen die öftere heilige Kommunion an und begründet das mit dem Leben im Orden, von dem er die herrlichen Worte zu sagen weiss: Aber in Treuen, meine Kinder, der heilige Orden, in dem wir sind, ihr mit mir und und ich mit euch, ist ein gar hochwürdiges Ding, und wir sollten alle gar dankbar dafür sein, dass uns der Herr hier hinein geladen hat aus der gefährlichen Welt, damit wir seiner warten und ihm allein leben (2). Die Schwestern zu Unterlinden jubelten, als sie dem blütenreichen Garten des heiligen Dominikus eingepflanzt wurden. *Katharina von Gebweiler* betont wieder und wieder die Zucht und den Ernst, die in diesem Orden herrschten (3). Zu *Engeltal* beweint Adelheid von Hersbrück, dass sie dem Ruf des heiligen Dominikus nicht gleich gefolgt war und mit dem Eintritt in seinen Orden gezögert hatte (4). *Heinrich Suso* kannte wohl die Zeichen der Vergänglichkeit, die auch an der Schöpfung des heiligen Dominikus zutage traten, er hat es mit eigenen Augen gesehen und mit grellen Farben geschildert, wie manche in unheiligem Streben die Ordenszucht verachteten und weltlich lebten; aber auf den heiligen Stifter lässt er nichts kommen. Den macht er mit den Idealen seiner aszetischen Strenge, mit Arsenius und Bernhard, zum Wächter seines Stillschweigens. Wenn St. Dominikus ihm den Segen erteilt, dann ist das Silentium nicht am unrechten Ort und auch nicht zu unrechter Zeit verletzt (5). In Unterlinden bemühte sich Mechtilde von Wingenheim, das Silentium aufs Strengste nach den Anordnungen ihres heiligen Vaters Dominikus zu beobachten, und sie brach dasselbe niemals in ihrem Leben (6). Hedwig von Wingenheim aus demselben Kloster beobachtete vollkommen und mustergültig die Satzungen ihres heiligen Vaters Dominikus, sie übte sich mit solcher Beharrlichkeit darin, dass sie, soviel andere bemerkten, nie die geringste Satzung übertreten habe (7). Den Abschluss möge bilden die grosse heilige *Gertrud von*

---

(1) A. a. O. 261.

(2) A. a. O. 268, 269.

(3) Ven. Catharinae de Geweswiler, Priorissae Subtiliensis, De vitis primarum sororum monasterii sui liber. Ed. Pezii, Ratisbonae 1725, p. 154, 155, 169.

(4) Engeltal, Seite 15.

(5) Heinrich Seuse, Deutsche Schriften, herausgegeben von K. Bihlmeyer. Stuttgart 1907, Seite 38.

(6) Unterlinden 107.

(7) A. a. O. 116.

Helfta: Sie begehrte einiges zu erkennen von den Verdiensten der heiligen Väter Dominikus und Franziskus, welche die Gründer zweier Orden sind, durch deren Bemühungen die Kirche Gottes wunderbar ist erneuert worden. Da erschienen diese Väter in strahlender Glorie, ähnlich an Verdiensten dem heiligen Vater Benediktus, geschmückt mit blühenden Rosen und glänzenden Zeptern. Wegen ihrer Bemühungen in der Lehre und durch ihre Predigten zur Ehre Gottes und zum Heile der Seelen erschienen sie ähnlich den heiligen Vätern Augustinus und Bernhardus. Unter sich jedoch waren sie darin unterschieden, dass des heiligen Vaters Fanziskus Verdienste durch eine ausserordentlische Demut geschmückt waren, während die des heiligen Vaters Dominikus besonders durch glühende Wünsche glänzten (1). — Wenn wir das Gesagte zusammenfassen, so zeigt das Bild des Ordensstifters, folgende Hauptzüge: Rastloser Tätigkeitsdrang zur Ehre Gottes und zum Heile des Nächsten aus der Beschauung heraus, tiefste Demut und glühende Liebe, dabei Strenge in der Durchführung der kleinsten Verordnungen,

Das Bild des Menschen Dominikus zeigt mildere Farben. Wir wollen wieder ausgehen von der Heiligenlegende des *Hermann von Fritzlar.* Darin heisst es: Man lobt ihn um des grossen Vertrauens, das er hat zu Gott; darum so setzte er seinen Orden auf freiwillige Armut. Und darum, da er sterben sollte und an seinem Ende lag, da liess er seine Brüder zusammenrufen und lehrte sie Demut und brüderliche Liebe, und verfluchte alle, die je in seinem Orden etwas zu eigen besitzen sollten. Zum dritten Mal so lobt man ihn um seiner Barmherzigkeit willen. Ein teueres Jahr war in der Stadt, da er drinnen war, so dass die Leute vor Hunger starben. Da verkaufte er alle seine Bücher und gab das Geld den Armen. Zu dem vierten lobt man ihn wegen seiner Keuschheit Als er eine Messe lass, da kam ein unkeuscher Mensch und küsste ihm die Hand, und da vergingen ihm alle Versuchungen und berührten ihn nimmer mehr. Das war eine Gabe von Gott, und er war auch selber eine Jungfrau. Zu dem fünften Male lobt man ihn um der Liebe willen, die er hatte zu den Mitmenschen. Man liest von ihm, dass ein ungläubiger Mensch war, den konnte niemand bekehren. Da kam Dominikus zu ihm und bekehrte ihn mit seinem heiligen Leben, denn er war eine Fastenzeit bei ihm und ass nichts mehr denn Wasser und Brot. Sechstens lobt man ihn wegen der Härte seines Lebens. Unter Tag und unter Nacht nahm er dreimal die Disciplin. Zum ersten Mal schlug er sich für die armen Seelen im Fegfeuer, dass Gott sie erlöse; zum zweiten Male schlug er sich für die Sünder auf dem Erdreich, dass Gott sie bekehre; zum dritten Male

(1) Sanctae Gertrudis Magnae, Legatus divinae pietatis. Ed. Solesmensium. p. 464. Die beiden grossen Zisterziensermystikerinnen: Gertrud und Mechtild standen unter Leitung der Dominikaner. Die Herausgegeber bemerken: Tempore nostrarum, cum Fratres Ordinis Praedicatorum in Germania doctrinis et eloquentia clarescerent, ex illis vidimus in lib. specialis gratiae quosdam monasterio in spiritualibus esse auxiliatos, de quo gratum animum non semel se habere testatur b. Mechtildis.

schlug er sich für seine eigenen Sünden und Gott zu Lob und zu Ehren und aus Mitleid mit Christus. Doch liest man von ihm, dass er nie eine tötliche Sünde begangen habe all die Tage, die er lebte. Auch schrieb man von ihm, dass ihm Gott nie eine Bitte abschlug. Zum Beweis wird die Bekehrung des Meisters Konrad von Höxter angeführt. Sein Begräbnisplatz wird geschildert, Wunderberichte werden gegeben und zuletzt werden Fragen nach der Erkenntnis des Teufels und der Engel erörtert (1). *Mechtild von Magdeburg* steht in der Schilderung der Persönlichkeit des heiligen Dominikus dem Giseler nicht nach. Sie schreibt: An St. Dominikus' Tag kam der Herr selber zu mir und brachte den heiligen Dominikus mit, den ich liebe vor allen Heiligen. Bevor ich reden durfte, sprach unser Herr: Dominikus, mein Sohn, hatte auf Erden vier Dinge an sich, die sollten alle Prioren an sich haben. Er hatte seine Brüder so lieb, dass er es nicht über sich brachte, sie mit Dingen zu betrüben, die von seiner Willkür kamen. Zweitens verbesserte er oft die Speisen, damit die jüngeren Brüder nicht zurückdächten an die Welt, und die Alten nicht erlägen auf dem Wege. Drittens gab er ihnen mit heiliger Weisheit das Vorbild, wie sie Gott zulieb in allem mässig sein sollten. Viertens war er so barmherzig, dazs er seine Brüder nie beschweren wollte mit einer Busse, die nicht der Orden der Schuld gemäss anwies. Wiederum sprach unser Herr: Noch sage ich dir zwei Dinge: Wenn Dominikus lachte, so lachte er mit wahrer Süssigkeit des heiligen Geistes; wenn er aber weinte, so weinte er mit so grosser Trauer, dass er immer an alle seine Brüder zuerst sehnsüchtig dachte vor meinen Augen und dazu mit aller Macht der heiligen Christenheit (2). Bei der Krönung des Bruder Heinrich kommt sie wieder auf den heiligen Dominikus zu sprechen mit folgenden Worten: St. Dominikus ist vor den andern unsäglich schön, denn er hat von jedem Bruder besondere Würdigkeit.

Ich sah ihn sonderlich gekleid't,
An dreierlei Würdigkeit,
Er trägt ein weisses Kleid der angeborenen Keuschheit,
Dazu ein grünes Kleid der wachsenden Gottesweisheit,
Dazu ein blutbesprengtes, rotes Kleid,
Weil er die Marter geistlich leit (3).

Der hervorstechendste Zug in diesem Bilde ist die Milde. Diese rühmt auch *Tauler* vorzüglich an seinem geistlichen Vater. So mahnt er in der Predigt zu Gal. 5,25: Die Oberen sollen die Untergebenen in Güte lehren und in Liebe strafen, wie unser Vater St. Dominikus tat, dessen mit heiligen Ernst gepaarte Sanftmut so gross war, dass seine Untertanen, wie verkehrt sie auch waren, von seinem Strafen gebessert wurden (4). Und wo er seine glänzende Predigt hält

(1) Pfeiffer, Seite 172, 173.
(2) Mechtild von Magdeburg, Seite 115, 116.
(3) A. a. O. 117, 118.
(4) Tauler 209.

über Eph. 3,14 und zu einer übernatürlichen Liebe mahnt, da weiss er wieder kein besseres Beispiel anzuführen als seinen Vater Dominikus: Die Liebe ist in diesen bösen Zeiten recht erloschen. Es ist nun alles geteilte Liebe. Nein, liebes Kind, sie soll ganz allgemein sein, soweit es geht. Die allgemeine Liebe schliesst alles in sich. Könnte sie sich allen mitteilen, sie täte es gern, wie unser heiliger Vater Dominikus es tat. Der bot sich selbst feil, damit man mit dem Geld denen zu Hilfe käme, die Not litten (1). Zu Töss weiss die gottselige *Elsbet Stagel* ihre fromme Mitschwester Anna von Klingnau nicht besser zu rühmen als durch Hervorhebung der Ähnlichkeit in der Milde mit ihrem Vater Dominikus: Sie war auch eine getreue Nachfolgerin ihres heiligen Vaters Dominikus, besonders in der ausgenommenen Tugend der Barmherzigkeit, da sie ein getreues, Mitleiden hatte mit allen Menschen. Denn dass sagten die Schwestern bereitwillig von ihr, wenn sie mit irgend einem Leid oder einer Betrübnis zu ihr kamen, leiblich oder geistlich, dass sie allweg getröstet von ihr gingen (2). Der Trost, den St. Dominikus den Seinen verheissen hatte, der Trost, ihnen nach dem Tode nützer zu sein als im Leben, der war nicht in Vergessenheit geraten. *Seuse*, dem auch sonst das Fest des heiligen Dominikus grosse seelische Freude brachte, flehte um diesem Trost und erhielt ihn, als er ihn schwerer Zeit Prior in Konstanz geworden war. Die Begebenheit ist so schön, dass wir es uns nicht versagen können, sie hier ausführlich folgen zulassen: Des ersten Tages liess er läuten zum Kapitel und mahnte die Brüder, St. Dominikus anzurufen, weil er gelobt habe, ihnen in ihren Nöten, so sie ihn anriefen, beizustehen. Da sassen zwei Brüder beieinander in dem Kapitel, und es flüsterte der eine dem anderen zu und sprach spöttisch: Schau doch, was törichten Mannes dieser Prior ist, dass er uns mahnt, mit unserer Not an Gott zu kommen! Wähnt er, dass Gott den Himmel auftue und uns Essen und Trinken herab sende? Der andere sprach hinwieder: Er ist nicht allein ein Tor, wir sind Toren allesammt, dass wir ihn zum Prior nahmen, da wir doch vorher wussten, dass er unkundig ist auf zeitliche Dinge und nur aufwärts zum Himmel gafft. Und es ward manch spöttlich Urteil über ihn gegeben. Da es morgen ward, hiess er eine Messe singen von St. Dominikus, auf dass er sie versorge. So er also in dem Chor in Gedanken stand, kam der Pförtner und rief ihn zu einem reichen Chorherrn, der sein Freund war, und der sprach: Lieber Herr, ihr seid nicht kundig auf zeitliche Dinge, und ich bin diese Nacht von Gott gemahnt worden, dass ich euch helfe an seiner Statt. Ich bringe euch hier 20 Pfund Konstanzer zu einem Anfang. Vertraut auf Gott, der wird euch nicht verlassen! Er war froh und nahm das Geld und liess Wein und Brot kaufen, und Gott half ihm, und St. Dominikus, alldieweil er Prior war, dass alle Mittel da waren und er dazu alles bezahlte, so dass sie

(1) A. a. O. 367.

(2) Elsbet Stagel, Das Leben der Schwestern zu Töss, herausgegeben von F. Vetter, Deutsche Texte des Mittelalters. Berlin 1906. Band 6, Seite 37.

nichts schuldig blieben (1). — *Adelheid Langmann*, die zartempfindende Mystikerin im Dominikanerinnenkloster Engeltal, spricht in ihren Aufzeichnungen oft von dem heiligen Dominikus. Unter anderem berichtet sie folgenden Zug der Milde von ihm.

Zu einer Zeit, an St. Dominikustag, da war diese Schwester in Leiden. Da dachte sie bei sich: O weh Herr, St. Dominikus, dass ich allzeit solche Leiden habe an deinem Tag! Ich verschmachte dir recht in deinem Orden! Da ward zu ihr gesprochen: St. Dominikus hat heute für dich gebeten. Und ich habe dich ihm empfohlen, auf dass er dir nicht so viel zu leiden gebe. Sie dachte bei sich: Ach Herr, du gibst doch alle Dinge! Da ward ihr erwidert: Was wunderst du dich? Da Dominikus den Orden anfing, da ward er ein Fürsprecher desselben, und das ist er noch jetzt. Er erbittet einem jeden so viel, als er in mir erkennt, dass ihm gut ist (2).

Besonderes Vertrauen setzten die Nonnen auf St. Dominikus für ein seliges Sterbestündlein. Zu *Adelhausen* tritt diese Andacht recht deutlich hervor, ebenso zu *Engeltal*. Als in letzterem Kloster die fromme Kunigunde von Eichstätt im Sterben lag, erschienen ihr St. Dominikus und St. Petrus (3). Als zu Adelhausen für Adelheid von Breisach das letzte Stündlein anbrach, da liess sie sich auf den Aschensack legen, und lag da, bis man den Psalm 24 gebetet hatte. Da hiess sie die Schwestern ihr aufhelfen auf die Kniee und sprach: Weichet und lobet Gott! Alle Weisheit ist hier und die Muttergottes und St. Dominikus und alles himmlische Heer. Und sie hob ihre Hände auf zum Himmel und verschied (4). Fast noch schöner ist der Bericht über Richi von Stockach aus demselben Kloster: Da die an ihrem Tode lag, da erschien ihr St. Dominikus und sprach: Es sei sein Amt, die Schwestern aus dieser Welt zu geleiten. Da lachte sie so laut, das man sie vor dem Siechenhaus hörte und damit verschied sie (5). Lieblich nimmt sich auch die Schilderung aus, die Mechtild von Magdeburg entwirft von dem Empfang, den Bruder Heinrich im Himmel fand:

St. Dominikus brachte Bruder Heinrich eine Krone,
Die glänzte und blitzte also schone,
Wie die Sonne in ihrem lichtesten Tone.
Die gab er ihm von Gott zum Lohne,
Dass er seinem Bild so treu im Predigerorden gewesen sei (6).

---

(1) Seuse 145, 146.

(2) Die Offenbarungen der Adelheid Langmann, herausgegeben von Ph. Strauch, Quellen und Forschungen zur Sprach—und Culturgeschichte der germanischen Völker. Strassburg 1878 Band 26, Seite 22.

(3) Engeltal 43

(4) Adelhausen 155, 156.

(5) A. a O. 158.

(6) Mechtild von Magdeburg 117.

Opfermutige, selbstlose, milde, reine Liebe ist der hervorstechendste Zug in dem Bilde, das die deutsche Mystik von heiligen Dominikus als Persönlichkeit entwirft. Weil sie selbst die Liebe so hoch hielt, malte sie diesen Zug so kräftig heraus. Und wir müssen gestehen, das Bild ist das idealisierte Porträt, das die Geschichte uns bietet. Leider fand die Periode der Mystik in Deutschland mit der Mitte des 14. Jahrhunderts ihr Ende. Pest und Krieg untergruben die Fundamente. Die bald im Orden des heiligen Dominikus einsetzende Reform ging in vielen Stücken auf die Ideale der Mystik zurück, doch im Bilde des heiligen Stifters fand sie nicht mehr den zarten, milden Zug der unbegrenzten Liebe. St. Dominikus war ihr fast ausschliesslich der strenge Gesetzgeber, der seinen entarteten, aber noch immer in kindlichem Vertrauen zu ihm das O spem miram singenden Söhnen zuruft: Ich bin nicht euer Vater, und ihr seid nicht meine Söhne.

P. Hieronymus Wilms O. P.

DE MYSTICIS DOMINICANIS APUD HISPANOS.

De mysticae sapientiae cultoribus qui inter nostrates Hispaniae floruere, aliquid dicturi, illos mysticos intelligimus, qui divina non solum discentes sed et patientes fuerunt, ut dicit Dionysius *De divinis nominibus*, cap. II, et interpretatur D. Thomas. Nec omnes recensere possumus qui illius sapientiae praxi excelluere: hoc quippe esset de omnibus qui sanctitate vitae Hispanicas provincias illustrarunt agere: quod magnum postularet laborem. De illis aliqua praelibabimus qui scriptis vel saltem verbi ministerio in huius coelestis sapientiae aperiendis thesauris emicuerunt. Tertio decimo et decimo quarto saeculo multos magni spiritus altae contemplationis viros habuit Ordo noster in Hispania. Sic beatus Suerus Gomez, beatus Aegidius a Vaozela, beatus Petrus Gonzalez, beatus Gundisalvus de Amaranto. Horum scripta non habemus ipsique historiographi plus in enarrandis eorum laboribus et miraculis, quam in explicandis mysticis charismatibus immorantur (1). Inter eos vero qui sanctitate fulsere ex nostris durante Medio Aevo, videntur eminere spiritu mystico et amore contemplationis beati Dalmatius Monerius et Alvarus Cordubensis. Primus quidem postquam per plures annos scientias docuisset et verbo et exemplo ad sanctimoniam multos informasset, omni se munere et temporali cura abdicavit, ut unice contemplationi vacaret. Nec satis: sed poenitentiam sanctae Mariae Magdalenae cupiens imitari secretum sibi atque horridum habitaculum intra septa monasterii vivo saxo incidit, ubi Dei amori ac coelestibus contemplationibus per quatuor annos usque ad mortem latitavit. Mortuus autem est in illo quod sibi paraverat antro die 24 Sep. anni 1341 (2). Alter vero per plures annos magno cum animarum fructu verbum Dei praedicavit per Hispanias ac Italiam: loca etiam Terrae Sanctae visitavit, ut altius Christi passionem qua maxime afficiebatur, menti infigeret: sed tandem ut omne impedimentum divinae contemplationis tolleret, conventum fundavit prope Cordubam loco quidem amaenissimo, sed montano et ab hominum consortio remoto. Hic instauravit primaevam Ordinis observantiam et divinis rebus totus intendens vixit: nec contentus loci solitudine adhuc sibi fecit specum quo frequenter secedebat, vitam omnino soli-

---

(1) De his et aliis sanctitate conspicuis legi potest ALVAREZ (P. PAULINUS O. P.), *Santos, Beatos, Venerables de la Orden de Praedicadores*, Vergarae, 1920

(2) *Vita beatae memoriae Fr. Dalmatii Moner* a fratre Nicolao Eymeric conscripta apud Diago: eadem vita critice edita in *Anal. Boll.*, vol. XXXI, pag. 49-81.

tariam habiturus. Habetur primus parens restaurationis regularis observantiae in nostra Provincia: creditur etiam omnium primus erexisse stationes Viae Crucis ad modum quem viderat Ierosolymis observatum. Mortuus est die 19 Februarii anni 1430 et in conventu a se fundato Scalae Coeli dicto sepultus est (1).

Super omnes vero qui spiritu contemplationis et mystica sapientia in Hispania emicarunt illis saeculis, princeps facile eminet Sanctus Vincentius Ferrerius. Omnes gratias mysticas, omnia divina charismata, omnes quas dicimus gratias gratis datas, in illo cumulatissime fuisse constat. Doctissimi scriptores nobis enarrarunt, eius itinera, praedicationem, labores, miracula. Etiam, quatenus suspicari poterat, eius cum Deo familiaritatem et altissimam contemplationem. Hic maxime commemorandus, quia proprii spiritus imaginem, theologiae mysticae monumentum perenne nobis reliquit: opus nempe quod dicitur *Tractatus vitae spiritualis.* Ita habemus exemplar vitae spiritualis a sanctissimo viro descriptam, ideam perfectionis religiosae ab eo qui prius illam exactissime expleverat adumbratam. Semper magni fuit habitus in Ordine hic tractatus et in praecipuas linguas ut ad omnium notitiam perveniret fuit versus. Omnia habebat Ferrerius quae ad talem materiam tractandam requiruntur: acumen ingenii, sanctimoniam vitae, lumen divinitus acceptum, longum contemplationis exercitium. Nihil igitur mirum quod opus scripserit, mole quidem parvum, spiritu vero et coelesti sapientia mirificum et prorsus dignum quod continuo teratur manibus ab iis qui vere spirituales esse velint (2).

Anno 1459 fundata fuit Congregatio Hispaniae ex illis conventibus constans qui observantiam regularem primaevam repetere vellent. Adeo prospere res cessit ut anno 1504 iterum Congregatio et Provincia in unum coaluerint, omnibus conventibus ad observantiae cultum revocatis. Hoc autem fuit principium maximi splendoris quem habuit unquam Ordo noster in Hispania. Tunc videres observantiam florere, pietatem ac mystica charismata abundare, magnos doctores primarias cathedras habere, ferventes missionarios in recenter adinventas terras proficisci, fidem annuntiaturos. Multa tunc fuere sanctitatis exempla, sive inter fratres, sive apud sorores. Sapientissimi theologi de divinis mysteriis opera oblivione nunquam terenda scripserunt: in quibus fere omnibus est aliquid ad mysticam theologiam pertinens. Nonnullos nominabimus qui proprius de mysticis rebus tractant (3).

---

(1) Alvarez, *op. cit*, et Castaño (P. Raimundus), *San Alvaro de Córdoba y su convento de Escalaceli.* Vergamal, 1906.

(2) Bibliographia de beato Vincentio videri potest in *Anal. Ord. Praed.*, vol. XIII, pag. 107: de eiusdem scriptis vol. XIV, pag. 190.

(3) De viris eximiis scientia et sanctitate in Hispania his saeculis legi possunt Lopez a Monopoli, *Historia de Santo Domingo y de su Orden* Vallisoleti, 1613 et seqq.; Fernandez, *Historia Eclesiástica de nuestros tiempos*, Toleti, 1611; Marieta, *Historia Eclesiástica de todos los Santos de España,* Conchae, 1596; Cuervo (Justus), *Historiadores del Convento de San Esteban de Salamanca,* Salmanticae, 1912.

Frater Antonius de la Peña spectatae virtutis et doctrinae vir, antea Vicarius Generalis Congregationis Hispaniae, adlaboravit ut vita et doctrina Catharinae Senensis apud hispanos innotesceret (1). Frater Petrus de Soto, pietate insignis, contemplationis ac solitudinis amator, magnus fidei defensor in Anglia et Germania multa scripsit in defensionem catholicae fidei contra haereticos illius temporis, nonnulla etiam de instituenda vita christiana. Obiit autem dum Concilio Tridentino assisteret, die 20 Aprilis anni 1563 (2). Frater Philippus de Meneses zelo ac doctrina praestans qui ut ignorantiam averteret a christiana plebe et veram fidem ac pietatem doceret, scripsit librum utilissimum et valde probatum, iterum iterumque typis commissum (3). Frater Bartholomaeus de Carranza, pietate et integritate morum insignis, magnus fidei defensor in Anglia, Provincialis Hispaniae et Archiepiscopus Toletanus. Quae scripsit, maximam redolent pietatem ac mysticum spiritum. Conditiones temporis illius, malitia apostatarum, invidiae hominum causa fuerunt ut suspiciones de viro qui vitam pro fide tuenda exposuerat, spargerentur et Tribunal Inquisitionis Hispanicae, qui sibi etiam episcopos subiici exoptabat, occasionem audacter arripuit: verum sufficit eius opera legere ut omnino appareat ipsum constanter et fideliter doctrinam catholicam et thomisticam tenuisse (4).

Nec minus Ordini nostro est in laudem vertendum quod in Sanctae Theresiae a Iesu spiritu dirigendo, discernendo, probando gessit. Hoc certe factum probat apud nostrates tunc veram mysticam sapientiam coli et vigere: quod ipsamet Beata Virgo saepe affirmat et in pluribus viris doctis laudat. Liceat recordari Petrum Ibañez, virum aeque doctum ac mysticum, qui de discretione spirituum libellum scripsit: celeberrimum theologum Dominicum Bañez, qui Sanctam a detractoribus defendit et cuius iudicium censorium de Vita ab illa conscripta, prudentissimum prodit ad diiudicandas divinas communicationes criterium: Garciam a Toledo, cuius iussu illa propriam vitam scripsit: Melchiorem Canum, illius magni theologi nepotem, gratiis mysticis et divina contemplatione afflatim ditatum: Ludovicum Bertrandum, qui poenitentia et oratione vera fuit idea Ordinis et cuius hortationibus et magisterio quamplurimi alii viam perfectionis alacriter currere

---

(1) Quétif et Echard, *Scriptores Ord. Praed.*, tom II, pag. 26.

(2) Quétif et Echard, *op. cit.*, pag. 183, et auctores citati in num. 2.

(3) La Mano y Beneite, *Fray Felipe de Meneses*, in commentario *La Ciencia Tomista*, vol. XVI, pag. 140 et seqs.

(4) De scriptis Rev.mi Carranza Quétif et Echard, *op. cit.*, pag. 236. In commentario *La Ciencia Tomista*, vol. IX et X tentavimus explicare discrepantias doctrinales inter Carranzam et alios doctores mysticos cum aliis theologis (inter quos praecipue Canus) Mysticae minus amicis. Titulus articulorum est: ***Intelectualistas y místicos en la teología españolas del siglo XVI.*** Aspectus politicus huius processus vere horribilis valde illustratur per documenta publicata a P. Serrano O. S. B., ***Correspondencia diplomática entre España y la Santa Sede durante el Pontificado de San Pio V***. Matriti, 1914.

coeperunt. Haec certe probant quod tunc temporis non unus vel alter, sed quamplurimi mysticam sapientiam theoretice et practice colebant, quamvis non ab omnibus scripta documenta habeamus (1).

Inter eos vero qui de his argumentis scripserunt, procul dubio eminent frater Ludovicus Granatensis et frater Bartholomaeus a Martyribus. Et primi quidem supervacuum prorsus commendare ubertatem doctrinae, mirum dicendi modum, unctionem spiritualem qua corda hominum a terrenis revocat et ad coelestia erigit. Sapientiores iam enarrarunt et quisque potest per seipsum videre, cum Granatensis opera in omnibus fere habeantur linguis. Equidem Granatensis non solet altioris mysticae quaestiones tractare, quia scribit pro omnibus fidelibus et in vernacula lingua (circa hoc erat tunc temporis rigidior disciplina, praesertim in Hispania), sed quae scribit, probant ipsum vero mystico gaudere spiritu et summum esse perfectionis magistrum. Certe pro hispanis semper erit corona capitis nostri et thesaurus inexhaustus (2). Alterius autem vita fuit exemplar poenitentiae, orationis, fortitudinis pro religiosis et pro episcopis, inter eos quam maxime collaudandus qui pro reformatione morum adlaborarunt. Proprii spiritus exactam nobis reliquit imaginem in operibus quae dicuntur: *Compendium doctrinae spiritualis*; et: *Stimulus Pastorum* (3).

Alii fuere qui etsi non tanta vi mystica, maiori tamen methodo et modo magis scientifico quaestiones de perfectione spirituali pertractarunt. Quos inter praecipue commemorandus frater Thomas a Vallgornera, qui per plures annos contemplationi deditus et studio doctrinae D. Thomae optimum protulit fructum, opus evulgando, cui titulus *Mystica Theologia Divi Thomae*. Nemo certe penitius et exactius videtur doctrinam Doctoris Angelici circa mysticas quaestiones scrutatus fuisse et explicasse, ideoque eiusdem opus valde commendandum volenti ex ordine et ad mentem D. Thomae theologiam mysticam addiscere (4). Huc pertinent, quanvis minoris sint momenti, Rev.mi P. Fr. Thomae a Rocaberti *Theología Mística*; Barcinone, 1669: et fratris Ildephonsi Manrique *De Theologia mystica*; Venetiis, 1706.

Decurrente saeculo decimo septimo paulatim defluxit tum studium, tum mysticus fervor, ita ut ad finem nonnisi parvae praecedentis splendoris supersint reliquiae: praesertim invasit pessimus litterarius stylus, adeo ut illorum temporum libri, etsi quandoque sanam et abundantem habeant doctrinam, tamen ob farraginem

---

(1) MARTIN (P. PHILIPPUS O. P.), *Santa Teresa de Jesús y la Orden de Predicadores*. Abulae, 1909.

(2) CUERVO, *Biografía de Fr. Luis de Granada*; item, *Obras de Fr. Luis de Granada*. Edición crítica y completa. Madrid, 1906.

(3) QUÉTIF et ECHARD, *op. cit.*, pag. 296: vita fratris Bartholomaei habetur inter opera Granatensis.

(4) Mystica Theologia D. Thomae utriusque theologiae scholasticae et mysticae Principis auctore R. P. Thoma a Vallgornera Sacrae Theologiae Magistro. Editio tertia curante Fr. J. J. Berthier eiusd. Ord. exacta. Augustae Taurinorum, 1911.

et ineptas metaphoras legi non valeant. Licet igitur opera non desint proprius vel minus mysticam doctrinam attingentia, illa praetermissa volumus. Excipere tamen libet beatum Franciscum de Possadas, mortuum anno 1713, qui vere fuit mysticus et multos ad coelestem sapientiam allicere potuit: scripsit etiam de rebus spiritualibus et contra errores Michaelis de Molinos, eiusque scripta unctione et vi mystica pollent; naevis vero illius temporis non carent (1).

Si de omnibus agere vellemus qui sanctitate vitae et divinis fulsere charismatibus, haud minorem occuparent locum nostrae Sorores. Cum vero de scriptoribus loquamur, duas tantum memorabimus: videlicet sororem Hippolytam a Iesu Rocaberti et sororem Iulianam Morell. Prima Barcinone nata, ibidem habitum nostri Ordinis in conventu Angelorum suscepit et observantia regulari et vitae sanctimonia splenduit. Plura scripsit tum de spiritualibus rebus tum de favoribus a se acceptis, ut credebatur. Rev.mus Ioannes Thomas de Rocaberti, Magister Ordinis et postea Archiepiscopus Valentinus magnis sumptibus magnoque labore amitae suae scripta colligi et evulgari fecit: melius tamen mansissent inedita: sunt enim farraginosa et rebus futilibus minusque dignis plena. Soror Iuliana Morell nata est Barcinone anno 1594. A quarto aetatis anno coepit instrui humanioribus et variis linguis per optimos magistros qui ei quaerebantur a patre suo. Sic evasit doctissima et dicitur sciisse quatuordecim idiomata, philosophiam, ius et theologiam et anno aetatis duodecimo conclusiones philosophicas publice defendit. Modestia tamen et pietate eminebat et cum quatuordecim esset annorum, habitum nostrum Avenione suscepit in conventu Sanctae Praxedis. Amore regularis observantiae et orationis non minus fuit praedita quam antea scientiarum et vertit gallice et commentariis exornavit, tum tractatum vitae spiritualis Sancti Vincentii Ferrerii, tum Regulam beati Augustini (2).

Nunc si quaeramus de characteribus mysticae theologiae quae apud dominicanos hispanos viguit, dicendum ipsam omnino fuisse securam et prorsus thomisticam. Quae D. Thomas scientifice et modo scholastico docuit, haec ipsi stylo oratorio et unctione pleno proferunt. Ratio inde petenda est quod nostri scriptores, sunt mystici per extensionem: sunt nempe viri doctissimi qui studio D. Thomae in celeberrimis Collegiis, praesertim in Vallisoletano Sancti Gregorii, operam navaverant, ideoque quae docent, non in meris subiectivis experientiis nec in quodam vehementiori devotionis aestu fundamentum habent, sed in intimis dogmaticae theologiae visceribus. Fortasse videbitur alicui minus personalis haec mystica, minusque vitalis, sed est magis obiectiva, et a periculis illusionis et a quovis errore aliena. Non parva habenda est laus in re adeo gravi per tot saeculorum decursum ab errore cavisse. Quod sine dubio tribuendum est profundiori studio

---

(1) ALCALÀ (PETRUS O. P.), *Vida del siervo de Dios Fr. Francisco de Posadas.* Cordubae, 1728.

(2) SERRANO Y SANZ, *Apuntes para una Biblioteca de Escritoras Españolas.* Madrid. Tipografía de "La Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos", 1905.

speculativae theologiae D. Thomae. Pietas vero tali studio coniuncta veros mysticos apud nos génuit. Inde est etiam quod in casibus particularibus nostrates prudentiorem sententiam sequerentur. Periculum aeque adest sive in nimia credulitate, sive in systematica negatione et diffidentia. Habere rectum iudicium et veram discretionem spirituum magnum est donum Dei. Notum est saeculis decimo sexto et decimo septimo in Hispania multos fuisse veros mysticos et veros sanctos; sed sicut tritico commixta nascuntur zizania, haudquaquam mirandum si illusi ac etiam mendaces non pauci quoque tunc fuerint. Noster Ordo in his casibus generatim prudenter se gessit nec vulgi admirationem est secutus nec mundanorum irrisiones; sed omnia ad altioris theologiae principia revocabat et quod bonum esset, tenebat. Concedendum est nonnullos excessu credulitatis peccasse: nonnullos diffidentiae: in genere tamen loquendo, vera et solida, pia et prudens apud nostrates hispanos viguit mystica sapientia (1).

De recentioribus scriptis et factis non advenisse tempus loquendi putamus. Spiritus mysticus ac mystica litteratura nunquam omnino defecit nec deficiet, donec non deficiat Ordo. Certe nec numerus nec opes nec alia media favent, sicut favebant praeteritis saeculis: fratres tamen laborant et regnum Dei annuntiare non desistunt nec Spiritus divitias notas facere. Quoniam ad propositum spectat, non omittemus quod mense Ianuarii huius anni 1921 edi cepit commentarium mensile cui titulus: "La Vida Sobrenatural", curantibus ac laborantibus praecipue P. Mag. G. Arintero et Professoribus Conventus Salmanticensis. Quibus quidem scopus et mens est asceticam et mysticam doctrinam ad mentem Ecclesiae et D. Thomae pertractare, eiusque notitiam et amorem omnibus ingerere. Faxit Deus quod possimus maiorum glorias innovare. Et qua illi eloquentia, unctione ac mystico fervore, mysteria gratiae sapientibus et insipientibus, excelsis et humilibus nota facere.

Fr. Aemilius Colunga, O. P.

---

(1) Casus magis famosi qui internos contigerunt fuerunt duo: casus sororis Mariae a Sancto Dominico tempore Magistri Ord. Fr. Thomae a Vio Caietani et casus sororis Mariae a Visitatione, famosissimae Priorissae lisbonensis tempore Sixti Fabri Lucensis. Vid. Mortier, *Histoire des Maîtres Généraux*, tom. V, pags. 163 et 629. Sed in multis aliis casibus nostrates dare votum debuere: in quibus certe rectius iudicarunt.

L'EPISTOLARIO DI S. CATERINA DA SIENA.

Introduzione all'edizione critica.

Matilde Fiorilli, dopo aver pubblicato nella collezione *Scrittori d'Italia* del Laterza di Bari il *Dialogo* di S. Caterina da Siena secondo un inedito codice senese, fu invitata a dare un'edizione critica dell'*epistolario* di quella mirabile Vergine, " la irrequieta messaggiera di pace, ansiata per celestiale amore ". Essa si accinse all'arduo lavoro con straordinario fervore spirituale. Collazionò 18 codici, facendone venire a Firenze d'ogni parte d'Italia; volse le sue cure a dare delle *Lettere* il testo, più che fosse possibile, genuino e completo, a datarle e disporle nell'ordine di tempo in che furono scritte, a correggere molti errori anche delle migliori stampe, a far sì che la viva e sublime parola della Santa potesse essere intesa come la *sentiva* essa dentro di sè. E quando avvicinavasi al termine del lungo e faticoso cammino, e il primo volume era già pronto per essere dato a stampare, la sua vita, consacrata tutta ai doveri di madre, alla preghiera e ad opere sante, fu improvvisamente spenta da un autoveicolo in corsa, il 17 aprile 1921!

Ecco i titoli dei capitoli della sua *Introduzione* alle *Lettere*, della quale pubblichiamo soltanto la parte generale, cioè i primi tre capitoli, nello stato in cui fu trovata fra le sue carte.

I. Le cinque raccolte delle *Lettere*.

II. Caratteri di ciascuna raccolta.

III. Genesi dei codici e loro difetti.

IV. Esame dei codici in particolare.

A. I codici della raccolta Caffarini.
Il T. II. 2 e T. II. 3
Il Palatino 56.
Raffronti del T. II. 2 col Palatino 56.

I.

Le cinque raccolte delle Lettere.

S. Caterina in quell'ultima sua lettera al Beato Raimondo da Capua, suo confessore, la quale fu come un testamento (1), così dispone riguardo ai suoi scritti:

" Anco vi prego che il " Libro „ (2) e ogni scrittura la quale trovaste di me, " voi e frate Bartolomeo, e frate Tomasso e il Maestro (3) ve le rechiate per le

(1) Lettera 378.

(2) Il Libro della Divina Dottrina, ossia il " Dialogo „ da lei composto.

(3) Frate Bartolomeo Dominici, fra Tommaso Caffarini, domenicani insigni, e Giovanni Tantucci, Maestro in Teologia, degli eremitani di S. Agostino, tutti discepoli della Santa.

" mani, e fatene quello che vedete che sia più onore di Dio, con misser To-
" maso (1) insieme „.

Dopo la morte della loro venerata Maestra, i discepoli pensando che il divulgarne le opere sarebbe certamente " a gloria e loda del nome di Dio „, e a bene delle anime, vi si adoperarono con molto zelo. Fecero dunque varie copie del " Libro „ e varie traduzioni latine: e parecchie raccolte delle sue Lettere. Fra Tommaso Caffarini, ch'era stato anche suo confessore, narra nel " Supplemento „ (2) come ser Cristofano di Gano Guidini, (il notaio senese, discepolo della Santa), " postquam virgo migravit ad Celum, ex intensa devotione quam ad " ipsam habuit..... quasi omnes epistolas virginis hinc inde dispersas, recollegit " in unum, ita ut ex illis conficeret duo volumina. Que, cum anno Domini 1398 " me reperirem (sic) in Senis, mecum illas asportavi Venetias, quas non solum " transcribi feci, sed etiam in duobus voluminibus ad certum ordinem ipsas re- " duxi, de quo infra narratur..... Dicta epistolarum volumina ad duo precise sub " ordine certo reduxi, quorum primum continet centum quinquagintaquinque epi- " stolas pertinentes ad statum clericalem et religiosum, omnis conditionis et sexus; " secundum vero centum triginta novem concernentes statum laicalem, consimi- " liter omnis conditionis et sexus; dedique ordinem ut prefata divulgarentur hinc " inde „.

Il Caffarini ben due volte accenna all'ordine da lui dato alle epistole, perchè non solo distinse nei due volumi i Religiosi dai Secolari, ma ciascuna condizione di persone mirabilmente dispose per serie in ordine gerarchico. Quanto al divulgarle, anche in questo dovè spiegare grande zelo, perchè nel processo della canonizzazione di Caterina più volte e da più testimoni si parla di molti volumi delle Lettere veduti a Siena e specialmente a Venezia, dove si conservavano nella Libreria dei santi Giovanni e Paolo, nonchè presso le Sorelle della Penitenza di S.' Domenico. E fra Bartolomeo da Ferrara nella sua deposizione sullo stesso processo, nel 1412, narra averne veduti in Venezia nella camera del Generale dell'Ordine dei Predicatori (3), il quale, essendo infermo, si faceva leggere quelle epistole " a sollievo del suo languore „.

Disgraziatamente di questi molti volumi della raccolta Caffarini, solo tre ne sono pervenuti a noi, e cioè due codici legati in velluto rosso, conservati nella Comunale di Siena, e segnati T. II. 2 e T. II. 3, il primo dei quali contiene le lettere ai Religiosi, l'altro quelle ai secolari: e un altro codice, il Palatino 56 della Nazionale di Firenze che ha soltanto le lettere ai Religiosi. Bellissimi sono questi tre codici, nei quali a ciascuna serie di lettere è preposta una miniatura

---

(1) Messer Tomaso Buonconti da Pisa, discepolo anch'esso di lei.

(2) *Libellus de Supplemento legendae prolixae virginis beatae Catharinae de Senis.* Bibl. Com. di Siena. Ms. T. 1. 2. e Bibl. Casanatense (Roma) Ms. 2360.

(3) Che in quel tempo era fra Tommaso da Fermo.

rappresentante Caterina che porge le pergamene delle sue epistole ai personaggi di cui è composta la serie. Ma non solamente esiguo è il numero dei volumi rimastici di questa importante e quasi compiuta raccolta, ma il primo dei due legati in velluto rosso, il T. II. 2 non è che per metà! Narra Girolamo Gigli, nella prefazione al secondo volume delle Opere della Santa da lui pubblicato nel 1721, che quel primo volume, di 155 lettere, per esser troppo grosso, era stato diviso in due: e che nel 1658, a richiesta di Papa Alessandro VII, una di quelle due parti, la seconda metà del volume, fu mandata a Roma, e non fu potuta più ritrovare, per quante ricerche il Gigli ne facesse. Nè le ricerche fattene recentemente sono state più fortunate, almeno fino ad oggi. Rimane dunque solo la prima metà di quel primo volume con 80 lettere, l'ultima delle quali è mutila: sicchè se non avessimo nel Palatino 56 un altro esemplare di quel primo volume, intero, non avremmo nemmeno un'idea compiuta della raccolta Caffarini.

Un'altra ampia raccolta la fece il Beato Stefano Maconi, senese anch'esso e discepolo prediletto di Caterina.

Questa raccolta, notevolissima, doveva contenere originariamente moltissime lettere, ma il codice originale, quello che forse fu vergato di mano dello stesso Maconi, o almeno sotto la sua sorveglianza e poi da lui depositato nella Certosa di Pavia, non ci è stato conservato.

Infatti, nessuno dei quattro maconiani a noi noti può esser l'originale: non può essere il Palat. 57 della Nazionale di Firenze, il più voluminoso dei codici di questa collezione, che contiene 222 lettere ed è mutilo, perchè come verrò esponendo, non è un codice dei più fedeli: gli altri contengono tutti minor numero di lettere, e per conseguenza nessuno di essi può esser l'originale.

La terza raccolta fu fatta dall'altro discepolo Tommaso Buonconti da Pisa: e questa ha solo 95 lettere, seguite da alcune Orazioni della Santa. In fondo al volume vi è poi una testimonianza dello stesso Buonconti che dice essersi trovato presente in Avignone coi suoi tre fratelli (*me Thoma et Gerardo et Francisco de Buoncontibus fratribus de Pisis*), mentre la santa *extra sensus* orava. Questa testimonianza, con la quale il codice si chiude, fece supporre, erroneamente, al Gigli esser di mano del Buonconti quel manoscritto. Esso è presentemente il codice I. VI. 14 della Comunale di Siena.

Girolamo Gigli, che dice aver fatto la sua edizione sui codici del Caffarini e su quello del Buonconti, si duole di non aver potuto avere il manoscritto del Maconi, nel quale sperava trovar qualche lettera che mancasse negli altri codici. Egli però ignorava che due altri discepoli di Caterina, Barduccio Canigiani fiorentino, e Neri di Landoccio Pagliaresi da Siena, aveano fatto anch'essi, forse per uso proprio, una piccola raccolta di Lettere; le quali, a differenza delle altre che furon trascritte da copisti, erano state copiate di mano loro.

Il primo copiò in un volume cartaceo (presentemente il codice Casanatense 292) il "Dialogo" e 47 lettere; l'altro riunì in un volumetto, anche cartaceo, (presentemente il Magliabechiano XXXVIII 130 della Nazionale di Firenze), la

corrispondenza di Caterina col sarto Francesco di Pipino. Di questi ultimi due codici non conosciuti sino a pochi anni fa e preziosi sopra tutti gli altri per l'integrità del testo non mutilato, come raccoglitori-copisti fecero negli altri codici, ci fu data notizia dal prof. E. Gardner in un suo importante studio intorno a S. Caterina e ai suoi tempi, pubblicato nel 1907 (1). Indi ne parlarono il Dott. Motzo nel Bullettino Senese di Storia Patria (2) e il signor R. Fawtier nei *Mélanges d'archéologie et d'histoire* (3).

Veramente, nel codice Casanatense non si trova esplicitamente scritto il nome di chi lo copiò. Tuttavia per comune consenso esso è attribuito a Barduccio Canigiani, nobile fiorentino con la cui famiglia Caterina si era strettamente legata d'amicizia quand'ella fu a Firenze nel 1378. E Barduccio la seguì prima a Siena, e poi a Roma ove, nell'assenza di Stefano Maconi rimasto a Siena, e di Neri di Landoccio Pagliaresi che era stato mandato a Napoli, fu suo regolare segretario sino alla morte di lei.

Vari indizi mi han portato a ritenere che quel codice sia scritto da Barduccio. In primo luogo la scrittura ch'è conforme a quella di alcune Lettere originali della Santa scritte di mano di lui. In secondo luogo l'essere in quel codice riunite proprio le Lettere scritte da Roma. In terzo luogo perchè nella intestazione delle Lettere a Piero Canigiani, padre di Barduccio, e a Ristoro, fratello, si trova l'aggiunto di *Patri meo* e *germano meo secundum carnem*. Altro indizio è il trovarsi nelle Lettere lunghi brani riguardanti cose politiche o acerbi rimproveri a persone note, i quali nelle altre raccolte sono stati omessi. Barduccio aveva scritto lui gli originali di quelle Lettere, e perciò le aveva intere. Serbava poi per sè quelle memorie, e non aveva quindi ragione di mutilarle. Inoltre è da ritenere non ultima prova la correttezza dello scritto, la quale dimostra quel codice essere opera non di un copista, ma di persona colta com'era il Canigiani. E finalmente questa opinione viene avvalorata da due finissime osservazioni: l'una del ch. professor Rostagno dell'Istituto di studi superiori di Firenze, che cioè la scrittura di questo codice, sebbene bella e chiara, non ha però quella eleganza che potrebbe farla attribuire ad un amanuense di professione. E la seconda del Dott. Gardner, da me interrogato, che l'ortografia di quel codice è piuttosto di un fiorentino che di un senese. Con le quali ultime osservazioni credo di potere asserire senza altro scrupolo, che possediamo in quel volume Casanatense 292, l'autografo di uno fra i più cari e degni discepoli di Caterina.

Quanto al Magliabechiano XXXVIII 130, neanche questo codicetto, di 22 centimetri per 18, ha alcun indizio della persona che lo scrisse. Ma la scrittura

---

(1) Edmund G. Gardner: *Saint Catherine of Siena*. A study in the Religion, Literature and History of the XIV century in Italy.

(2) Anno XVIIII. 1911. Fasc. II-III.

(3) TT. XXVII-XXXIV. Roma, Cuggiani 1912, 1913, 1914.

di esso è così speciale che si distingue da tutti i diciotto codici delle Lettere da me studiati, e che appartengono, alcuni alla seconda metà del secolo xiv, altri al secolo xv.

Trovandomi a Siena nella Biblioteca Comunale per le ricerche di questi manoscritti, e sfogliando un prezioso codice di autografi segnato T. III. 3, fui colpita dalla somiglianza della scrittura di una di quelle Lettere con la scrittura del codicetto Magliabechiano. Quella Lettera nell'indice del codice è indicata così: *Lettera di Neri del quattrino a Stefano Maconi*. Ma invece è una Lettera di S. Caterina: la 298 della edizione Tommaseo. Fu messa nell'indice sotto quell'altro nome perchè Neri di Landoccio Pagliaresi che scriveva, dettante Caterina, aveva aggiunto in ultimo per conto suo: *Io Neri del quattrino che tu sai, ti prego, ecc.*, seguendo l'uso dei segretari di lei che scrivendo a persone intime solevano aggiungere qualche parola in nome proprio e si davano per celia quei titoli spregiativi di cui abbiamo vari curiosi esempi nell'epistolario cateriniano.

La somiglianza dunque dell'autografo del Pagliaresi colla scrittura del codicetto Magliabechiano mi parve così evidente, che feci fotografare la lettera, e mi rivolsi poi al sapere del ch. Prof. Rostagno. Il confronto portò il risultato che mi aspettavo: La somiglianza è indiscutibile; la scrittura è arcaica: quella del codice più calligrafica e più accurata; un po' trasandata e fatta in fretta quella della lettera. Vi è poi, oltre ai molti riscontri, una *r* così speciale ch'è impossibile ritrovarsi nella scrittura di due persone diverse. Solo dubbio restava che nella lettera è costante l'uso del k in Katerina o in karissimo, mentre nel codice è usato il C. Ma questa differenza paleografica può trovare la sua spiegazione nel tempo posteriore in cui è scritto il codice rispetto alla lettera. La quale è del 1378, mentre il codice è posteriore alla morte della Santa.

Raineri dei Pagliaresi, dei *grandi* di Siena, noto poeta e studioso di Dante (1), era stato uno dei prediletti discepoli di Caterina. Ora noi sappiamo ch'egli dimorò lungamente in casa del sarto Pipino, perchè si trovano molte lettere del Maconi a lui dirette a Firenze *in casa di Francesco di Pipino, presso alla piazza del Grano*, negli anni posteriori alla morte di Caterina (2). Egli dunque ebbe dal sarto le lettere originali della Santa: e le copiò in quel volumetto nel quale avea già trascritto per suo diletto un “ Capitolo „ di Anastagio da Montalcino in lode della sua venerata Maestra. E perchè copiava per sè, il Pagliaresi copiò le Lettere per intero, non tralasciando neppur la minima di quelle notizie familiari che

(1) Fra le Lettere dei discepoli di Caterina conservate nel loro originale in quel codice senese su nominato T. III. 3 — pubblicato in gran parte dal Grottanelli: *Leggenda minore di s. Caterina da Siena e Lettere de' suoi discepoli*. Bologna, 1868 — se ne trova una di un tal Giunta di Grazia che scrivendo al Pagliaresi gli chiede “ quello pezo del Dante che vi lassai „.

(2) Sono anch'esse nel su nominato codice.

mancano in tutte le edizioni e in tutti gli altri codici, e che sono preziose perchè ritraggono al vivo la figura di Caterina nella sua intimità con gli amici.

Un altro codicetto, si trova nella Nazionale di Firenze: il Magliabechiano, XXXV, 199. Anche questo, secondo l'impressione che ne ricevo, deve essere non di un copista, sibbene di qualche discepolo di Caterina che lo scrisse per suo uso. Ha presso a poco la stessa misura di quello del Pagliaresi, ma è anche meno voluminoso. Contiene soltanto 16 Lettere della Benincasa, ed una di D. Giovanni delle Celle sulla morte di lei. Ha il pregio grandissimo di averci conservato una importante Lettera che non era conosciuta perchè non si trova in nessun altro codice: è il commiato di Caterina dalla Signoria di Firenze al momento di ritornare a Siena dopo i tumulti del 1378. Il Gardner la pubblicò in appendice al suo studio, e verrà riprodotta in questa edizione.

II.

Caratteri di ciascuna raccolta.

Nessuno di questi codici contiene intero il carteggio della Benincasa: e neppure contengono lettere sempre diverse l'uno dall'altro: chè anzi, la maggior parte delle Lettere sono ripetute in molti di essi. Se non che, come ho potuto accorgermi dagl'indici, che per necessità ho dovuto fare di ciascun codice, i raccoglitori, nel riunirle, seguirono ognuno un proprio concetto, disponendole secondo un ordine particolare. E questa varia disposizione, seguita poi nelle successive numerose copie, distingue una collezione dall'altra.

Ma queste varie collezioni, oltre alla differente disposizione delle Lettere, hanno un'altra impronta più notevole e più intrinseca: le varianti. Spesso la lezione di una Lettera stessa ha alcune differenze fra i codici di una raccolta e quelli di un'altra. Vi sono poi alcune particolarità inerenti solo ai codici di una data collezione: ad esempio, passi ed anche brani interi che si trovano nelle Lettere di una collezione mancano in quelle stesse Lettere appartenenti alle altre raccolte (1); le glosse nei titoli, che sono particolari a ciascuna raccolta; qualche nome per esteso di cui nei codici di altre collezioni si hanno soltanto le iniziali; le date, che in una raccolta sono più frequenti che nelle altre; alcune lettere che si trovano solo in una collezione. Senza dire poi che le piccole varianti di trasposizioni, di parole sinonime, e anche di ortografia, costituiscono una tale differenza fra le Lettere stesse delle diverse raccolte, che nel confronto dei codici con la stampa ho potuto subito riconoscere l'origine di molte Lettere, ossia argomentare da quale collezione la stampa le aveva cavate. Do qui la tabella dei codici:

(1) Ad es. Nel cod. T. II. 3 si trova alla lettera 148 al msc. del Monte quella parte che riguarda il Giudice d'Arborea, la quale non è nel cod. della collezione Maconi.

Tabella dei codici classificati secondo le varie raccolte.

Raccolta Caffarini

Comunale di Siena
Secolo XIV
T. II. 2 — T. II. 3
Nazionale di Firenze
Secolo XV
Palatino 56
Nazionale di Parigi
Secolo XVI
Codice 4696

Raccolta Maconi

Nazionale di Firenze
Secolo XV
Palat. 57 — Palat. 58 — Palat. 60
Braidense
Secolo XV
AD. XIII. 34
British Museum
Secolo XV
Harleiano 3480

Codici misti

Biblioteca Nazionale di Firenze
Secolo XV
Palatino 59 — Magliab. XXXV. 187 — Fondo Naz. detto del Cafagio II. VIII. 5
Biblioteca Riccardiana
Secolo XV
Codice 1678 — Codice 1303
Biblioteca privata del Re a Torino
Codice della B. Margherita di Savoia

Raccolta Buonconti

Biblioteca Comunale di Siena
Secolo XIV
I. VI. 14
Secolo XV
I. VI. 12
Biblioteca Nazionale di Roma
Secolo XV
S. Pantaleo 9
Codice della Confraternita SS. Annunziata di Modena

Raccolta Canigiani

Biblioteca Casanatense
Secolo XV inc. ?
Codice 292 E. IV. 26. B.

Raccolta Pagliaresi

Biblioteca Naz. di Firenze
Secolo XV inc. ?
Magliabechiano
XXXVIII. 130

Raccolta d'ignoto

Biblioteca Naz. di Firenze
Secolo......
Magliabechiano
XXXV. 199

III.

Genesi dei codici e loro difetti.

Noi ignoriamo se queste Lettere, scritte a dettatura di Caterina, venivano spedite così com'erano uscite dalla penna, ovvero se i discepoli le ricopiavano. Potevano spedire l'originale e serbarne la copia: o piuttosto spedire la copia e serbarne la minuta. Dalla Leggenda del Beato Raimondo, veramente, apprendiamo come la Santa dettasse senza mai interrompersi, senza verun pentimento, per così dire. La qual circostanza proverebbe la nessuna necessità della minuta. Probabilmente però delle Lettere più importanti o per dottrina o per argomento politico, i discepoli, e anche Caterina stessa, avran voluto che ne restasse memoria, e quindi ne avranno serbato copia. Infatti qualche volta una lettera stessa fu spedita a più persone con qualche modificazione per adattarla alle persone diverse (1). Ma le lettere di minore importanza non credo si curassero di conservarle. Rimaneva dunque la maggior parte di esse nelle mani di quelli cui erano state dirette: i quali poi non erano tutti a Siena nè in Toscana solamente. E tanto ciò è vero che i discepoli stessi dicono che dovettero raccogliere le epistole *hinc inde* disperse. Oltre a ciò, chi ci assicura che i destinatari, lontani o prossimi, si saranno indotti a consegnare le Lettere originali? Ne avranno piuttosto dato delle copie, nelle quali avranno soppresso tutto ciò che non volevano mettere in pubblico. Senza poi dire che i raccoglitori stessi tarparono il carteggio della Santa di tutta la parte familiare, di tutto ciò che non era dottrina religiosa o morale. Persino le lettere politiche subirono a volte qualche riduzione! Venivano dunque quelle Lettere già mutile, e forse anche storpiate per l'ignoranza di chi le avea mal trascritte. Vero è che i discepoli le avranno forse corrette, come si può argomentare da quello che il Guidini narra della sua traduzione latina del " Dialogo ".

" Poi che l'ebbi fatto, el mandai a Pontignano a Donno Stefano di Currado
" [Maconi], che il correggesse, perciocchè la maggior parte ne aveva scritta
" egli quando Caterina el fece. Poi che fu corretto, io el feci riscrivare a *uno*
" *buono scrittore* ".

Fatta dunque la raccolta delle Lettere, e dispostele secondo l'ordine da loro stabilito, quelle Lettere, forse corrette da qualche discepolo, furono poi consegnate anch'esse *ad uno buono scrittore* (grado a cui il Guidini innalzava il co-

---

(1) La lett. 64ª, ed. Tomm., al Flete era comune nella massima parte con la 65ª a suor Daniella da Orvieto. La lett. 17ª a frate Antonio da Nizza si trova nei codici diretta a tre persone, con lievi mutazioni.

pista). Ma qui comincia la rovina dell'opera! Questi *buoni scrittori* eran buoni, direi anzi, ottimi graficamente: la loro scrittura era così perfetta, così bella, così ferma da pareggiare la stampa: e belli erano gli ornati onde fregiavano la prima pagina e le iniziali dei capoversi. Ma quanto alla fedeltà della trascrizione, oh! quanto lasciavano a desiderare!

Uno dei difetti più frequenti negli antichi manoscritti sono quei salti di passi o di brani interi che hanno origine dal trovarsi in una pagina una stessa parola ripetuta a qualche distanza: il copista confondeva quella seconda parola con la prima e, senza badare al senso di quel che scriveva, saltava tutta la parte intermedia.

Altro difetto è la errata interpretazione di parole o di frasi, di cui abbiamo un curioso esempio nel Palatino 56, il quale, per altro, è fra i codici meno scorretti. Nella lettera (di questa edizione) al Generale dei Certosini, Caterina dice che per “*l'apritura del lato* [di Cristo] ci è manifesto il secreto del cuore”. L'amanuense del Palat. 56 interpretò: *per la purezza dell'atto*! Curioso è ancora un altro errore di tre codici maconiani: “Così disse *Paoloccio*”. Questo Paoloccio è S. Paolo: e parendomi assai strano quel vezzeggiativo, studiai un poco la cosa, e ne rinvenni la spiegazione nel Palatino 56, caffariniano, ove trovai scritto: *Così disse Paolo cioè*, ecc.

Ma un altro difetto ancora più grave hanno apportato gli amanuensi in molti di questi codici: quello cioè d'introdurre nel testo arbitrarie modificazioni, o per rettificare un periodo, o per sostituire espressioni a loro capriccio. Ora, mentre l'errore o la lacuna facilmente si può correggere e colmare col confronto di altri manoscritti, queste modificazioni che alterano il testo e non danno la genuina parola dello scrittore, sono più dannose, anche perchè non sempre si può esser certi di scernere la locuzione vera dalla falsa.

Dopo avere esposto in genere i vari difetti di questi manoscritti, passerò all'esame di ciascun codice in particolare. E per correre più spedita nel ragionarne sarò costretta a personificare in certo modo i codici mettendo da parte l'amanuense. E così dirò T, I, R, 57, ecc. servendomi per appellativo di una delle lettere o dei numeri con cui sono contrassegnati nelle Biblioteche.

Matilde Fiorilli.

SAN DOMENICO NELL'APOSTOLATO DE' SUOI FIGLI IN ORIENTE.

(Periodo de' secoli XIII e XIV).

La storia delle Missioni Cattoliche è la continuazione dell'Apostolato di Cristo attraverso i secoli per la conquista delle anime al regno di Dio. *Euntes in mundum universum, praedicate Evangelium omni creaturae* (Mar. 16, 15). *Docete omnes gentes* (Matt. 28, 19).

Questo apostolato, continuato sempre lungo i secoli, non cessò mai nella Chiesa di Dio; ma con la conversione degli ultimi popoli d'Europa, possiamo dire chiusa la prima êra dell'apostolato cattolico col secolo XII, secolo meno fecondo di tutti per lo avvicinarsi di altri barbari, tartari e saraceni, cui la Chiesa non potè allora contrapporre altri missionari che i Crociati armati di spada.

Quando la Divina Provvidenza, all'aurora del secolo XIII, mandò alla sua Chiesa i due grandi apostoli Domenico e Francesco, l'Europa quasi tutta era cristiana; ma quell'Oriente, donde a noi venne la luce, era fatalmente ricaduto nelle tenebre dell'errore per colpa, per inerzia, pel decadimento di quella Chiesa Orientale, dal cui seno uscirono le sètte ariane e foziane che appianarono là via al brutale maomettismo.

Quando apparvero Francesco e Domenico, i crociati di Roma regnavano ancora in Siria e in gran parte del crollante impero bizantino. Tutto il mediterraneo era solcato da sole navi su cui sventolava la bandiera di Cristo. La Chiesa aveva oltremàre i suoi bravi cavalieri Teutonici, Templari e Giovanniti; nel bisogno aveva infinite turme di crociati, ed era armata di molte spade; ma, diciamolo francamente, se aveva molti guerrieri, non aveva che pochi apostoli, non aveva più missionari! L'apostolato cattolico era in uno stato languido, inerte, inattivo: non era morto, ma non dava segni di vita. E se l'Oriente vide passare flotte con eserciti infiniti, prima di Francesco e di Domenico non vide mai giungere un missionario (1)!

Tutto questo stato d'inerzia cangiò la Divina Provvidenza con la missione di Domenico e di Francesco, i quali all'alba del secolo XIII iniziarono un'êra novella di apostolato cattolico proprio fra quei popoli tartari e saraceni, che minacciavano la civiltà di Cristo, e cui la spada de' crociati di Roma non era riuscita che a tener lontani dai confini dell'Europa cristiana.

---

(1) G. Golubovich, *S. Francesco in Terra Santa,* Quaracchi, 1919.

Francesco e Domenico, dice la storia, furono i veri fondatori delle Missioni cattoliche di qeust'êra novella, che continua gloriosa fino a noi.

Francesco fin dal 1217 aveva iniziato le missioni tra i saraceni inviando in Siria i primi suoi frati guidati dal famoso fr. Elia da Cortona. Domenico nel 1216, non aveva ancora che solo 16 discepoli, e non poteva quindi muovere contro l'avversario. Ma quattr'anni dopo, nel Capitolo generale di Bologna (1220), quando il suo amico Francesco era già andato in persona a portare la parola di Cristo “ nella presenza del Soldan superba „ Domenico espose ai suoi figli il piano che si aveva prefisso nell'apostolato fra gl'infedeli: “ *Quando noi avremo regolato e formato il nostro Ordine* (disse il Santo a p. Paolo di Venezia) *noi andremo presso i popoli Cumani, noi predicheremo loro la fede di Cristo, e li guadagneremo al Signore* „ (1).

Domenico conosceva meglio di Francesco i Saraceni che occupavano ancora vaste provincie della Spagna; conosceva che i Saraceni non erano ancora maturi per ricevere la parola della pace evangelica là ove fremeva la spada vittoriosa de' Crociati spagnoli: e perciò volse altrove lo sguardo, là ai confini dell'Occidente, invaso dalle tribù cumane e tartare. I due bravi generali di Cristo avevano così preparato un piano vastissimo contro gl'infedeli: Francesco muoveva le sue schiere dall'Oriente, e Domenico dall'Occidente, entrambi però con la mira di condurre le loro forze fino agli estremi confini dell'Asia, ove infatti la divina Provvidenza guidò grandi eserciti di apostoli domenicani e francescani, i quali piantarono le loro tende fin nel cuore degli imperi tartari e saraceni.

I popoli Cumani, preferiti da Domenico, si componevano di varie tribù d'origine turca, provenienti dal centro dell'Asia, le quali non erano ancora abbrutite dal maomettismo. Essi si erano avanzati fino ai confini della Russia, della Polonia e dell'Ungheria, ed occupavano tutta l'immensa regione che dal nord del Mar Nero si stende lungo il Caspio e l'Asia settentrionale. Questo fu il campo che Domenico voleva invadere coi suoi bianchi crociati; e se la morte, avvenuta l'anno dopo (1221), non gli permise di effettuare lui in persona il suo progetto, questo fu subito eseguito dai suoi figli, che furono i primi apostoli latini de' popoli Cumani.

Altri hanno egregiamente illustrato le gesta dell'apostolato dei santi fratelli Giacinto e Ceslao, di Paolo d'Ungheria, di fr. Benedetto e compagni, e di una numerosa schiera di Apostoli domenicani fra i Cumani e Moscoviti, apostolato fecondissimo che portò alla Chiesa, alla Civiltà, numerosi popoli cumani, e che costò nei suoi primordi il sangue di novanta figli di S. Domenico. Noi invece, in queste poche pagine, che consacriamo con filiale amore al S. Patriarca Domenico, metteremo sotto gli occhi del lettore il campo vastissimo, l'Oriente tutto, evangelizzato dai suoi figli durante i due primi secoli dalla fondazione dell'Ordine.

---

(1) Mortier, *Histoire des Maîtres Généraux de l'Ord. des frères Prêcheurs*, Paris 1903, t. I, p. 123.

I. — I Domenicani in Terra Santa.

Cominciamo dalla Terra Santa, meta desideratissima dei figli di S. Domenico fin dai primordi del loro Ordine, non meno che de' figli di S. Francesco.

Le memorie autentiche domenicane fissano la fondazione della " Provincia di Terra Santa " nel 1228. Ma non v'è dabbio che, prima di detta fondazione, molti figli di Domenico percorsero la Terra Santa e come apostoli e come pellegrini.

Il domenicano fr. Stefano di Lusignano (uno degli ultimi discendenti della casa reale de' Lusignani di Cipro), storico molto apprezzato dagli orientalisti per la sua *Chorografia di Cipro*, compilata verso il 1568, asserisce che, durante la crociata del Brienne, dal 1217 al 1219, vi erano " molti religiosi delli nuovi ordini Domenicani et Franceschini " prima in Acri e poi sotto Damiata, ove si trovò anche S. Francesco (1). Il conte di Mas Latrie, storico di Cipro, fissa l'ingresso dei due Ordini gemelli in Cipro, sotto la reggenza di Alice di Champagne, vedova di Ugo I, morto nel 1218 (2). La testimonianza de' due citati storici viene in parte convalidata dalla presenza in Terra Santa del b. maestro Reginaldo, discepolo di S. Domenico, e che crediamo sia il primo domenicano che si sappia approdate in Cipro e in Terra Santa in compagnia del vescovo di Orléans. Reginaldo, reduce dal suo pellegrinaggio, si trovava in Roma nel decembre del 1218 (3).

Primo ministro della novella provincia fu frate Enrico di Marburg, eletto nel Capitolo generalissimo di Parigi (14 maggio 1228), famoso predicatore, il quale era già stato prima pellegrino in Terra Santa. L'istituzione della nuova provincia, che fu poi madre di tutte le missioni domenicane d'Oriente, diede luogo ad un commovente episodio. L'entusiasmo di tutta l'asemblea capitolare fu sì grande, che tutti si prostrarono ai piedi del B. Giordano ministro generale, chiedendogli con le lagrime agli occhi di esser mandati in Terra Santa.

Compagni del provinciale Enrico furono: fr. Filippo e fr. Ivo il Bretone (entrambi poi successori nel provincialato a Enrico), fr. Tancredi di Siena, fr. Burcardo e fr. Bene; questi formarono la prima comitiva che tosto partì per la Terra Santa (4). Due anni dopo, nel gennaio del 1231, Enrico di Marburg, causa la sua malferma salute, era ritornato in Europa, e in compagnia del generale Giordano si recava da Papa Gregorio IX per informarlo delle cose di Terra Santa (5).

---

(1) Fr. Stefano, *Chorografia et breve historia de Cipro*, Bologna 1523, fol. 51 v. Cfr. nostra *Biblioteca bio-bibliografica di Terra Santa*, t. I, pp. 93, 394.

(2) Mas Latrie, *Histoire de Chypre*, t. I, p. 189; nosta *Biblioteca* cit., t. I, p. 396, nota 2.

(3) Mothon *Vie du B. Jourdain de Saxe*, Paris, 1885, pp. 103-4.

(4) Mothon, *Vie* cit., p. 147.

(5) Mortier, *Histoire des Maîtres généraux des FF. Prêch.*, t. I, p. 421.

Durante la crociata di Federico II (1228-29), molti furono i domenicani che si distinsero in Terra Santa. Il b. Umberto de Romans, prima di esser assunto al generalato dell'Ordine, fu in Terra Santa durante il soggiorno colà di Federico II, e quindici anni dopo scrisse il noto trattato preparatorio al Concilio di Lione (1245), nel cui VII capitolo tratta *De negotio Terrae Sanctae*, ove critica la condotta di Federico II (1).

Negli accampamenti di Federico troviamo un domenicano di nome fr. *W...*, che era gran penitenziere del patriarca gerosolimitano Geroldo, e per il tramite del quale il patriarca (tra il febbraio e marzo del 1228) ebbe il testo del trattato conchiuso tra Federico e il soldano Melek-el-Kamel (quegli che ricevette San Francesco negli accampamenti sotto Damiata), trattato che il domenicano potè avere dalle mani del Gran Maestro de' Teutonici (2). Questo fr. *W...* crediamo sia quel fr. *Waltero*. ricordato dalle memorie domenicane sotto le mura di Gerusalemme; il quale, per il rispetto all'interdetto lanciato dal Papa contro le truppe di Federico II, non volle entrare nel Tempio del S. Sepolcro, profanato dall'imperatore, ma per soddisfare alla devozione de' pellegrini, che seguivano le truppe imperiali, si recò a celebrare in un sobborgo della S. Città (3). L'interdetto papale, aveva inasprito talmente l'animo di Federico contro i frati Minori e Predicatori che lo divulgarono, che, reduce in Acri, agli 8 di aprile 1229, faceva nelle pubbliche piazze della città flagellare alcuni figli di S. Domenico e di S. Francesco (4).

Non ostante la brutalità di Federico, la storia ci registra l'ingresso de' frati minori e domenicani nella S. Città subito dopo la tregua conchiusa tra Federico e Melek-el-Kamel, la quale doveva durare e durò per soli dieci anni, dal 1229 al 1240. I domenicani e francescani entrarono dunque in Gerusalemme entro il 1229 in compagnia del clero secolare. L'anno dopo, nel 1230, una missione di domenicani parte per la Terra Santa (5), e d'allora in poi apostoli domenicani invasero tutto l'estesissimo Oriente, come vedremo.

Nel 1235, quando domenicani e francescani predicavano in Francia la crociata contro i saraceni e raccoglievano sotto la croce schiere di baroni e di militi (6), il grande apostolo domenicano fr. Guglielmo di Monferrato con alcuni compagni

---

(1) Vedi la lettera di Geroldo data da Acri il 23 feb. 1229 in Raynaldi, *Annal. eccl.*, 1229, n. 10.

(2) Vedi Mothon, *Vie du B. Jourdain*, p. 124.

(3) Vedi nostra *Biblioteca*, t. I, p. 157.

(4) Frachet, *Vitae Fratrum*, p. 150.

(5) Vedi fr. Paolino Veneto in nostra *Biblioteca*, t. II, p. 87; cfr. ibid., t. I, p. 169.

passava dalla Terra Santa in Siria, in Armenia e in Caldea, munito di lettere da Gregorio IX (1).

Dopo il capitolo generalissimo celebrato a Parigi nella Pentecoste del 1236 (ove solennemente fu suggellata l'eterna amicizia e fratellanza tra i figli di Domenico e di Francesco), il B. Giordano di Sassonia, secondo successore di S. Domenico e fondatore della Provincia di Terra Santa, partiva egli pure per la Palestina con alcuni compagni, per visitare i Luoghi Santi e per confortare con la viva parola i suoi figli colà stabiliti, nonchè i cavalieri di Cristo che militavano in Siria.

Compiuta la sua missione, di padre e di apostolo, il santo generale non rivide l'Europa, con immenso cordoglio della Chiesa e dell'Ordine! Giordano, il 13 febbraio 1237, offriva a Dio la sua vita, vittima de' flutti del mare, là vicino alle coste della Siria, non lungi da Acri. Con lui perirono anche i due suoi compagni Gerardo e Albisio. Il corpo del santo generale ebbe onorata sepoltura nella chiesa del convento de' suoi figli in Acri (2).

Priore della Terra Santa era allora il famoso fr. Filippo, che nel 1237 troviamo residente in Gerusalemme, e di cui abbiamo le lettere dirette a Papa Gregorio IX, le quali sono il più prezioso documento dell'apostolato domenicano di quei tempi in Oriente. Le lettere sono del febbraio 1237, ma i fatti ivi narrati sono del 1236. Nel dì delle Palme, di detto anno, Filippo riceveva l'abiura e vestiva dell'abito domenicano il Patriarca de' Giacobiti orientali, venuto con numeroso clero in Gerusalemme per solennizzarvi la Pasqua (3). Imitarono l'esempio del Patriarca, due arcivescovi (non patriarchi, come dissero alcuni), uno Giacobita, residente in Egitto, e l'altro Nestoriano dell'Oriente (residente in Caldea). Da esse lettere ricaviamo che dalla Terra Santa, come da un centro, partivano le missioni domenicane per tutto il resto dell'Oriente. Filippo scrive al Papa di essersi affrettato a mandare nell'Armenia Minore (Cilicia) quattro domenicani, richiesti da quel sovrano perchè vi apprendessero la lingua. Dice di aver ricevuto ripetute lettere dal *Catholicos* nestoriano (residente in Caldea), presso il quale aveva passato qualche tempo il ricordato fr. Guglielmo di Monferrato e due suoi compagni, che conoscevano la lingua del paese, e che avevano indotto quel Patriarca di unirsi con Roma. Altri domenicani mandò Filippo al Patriarca giacobita, ossia de' Cofti

---

(1) *Cum hora undecima* del 15 feb. 1235; AUVRAY, I, n. 4030, POTTHAST, n. 9846; nel *Bullar. Ord. Praed.*, pp. 73-74 sono con la data 15 feb. 1233

(2) MORTIER, *Histoire* cit., t. I, pp. 250-51. MOTHON, *Vie du Bienh. Jourdain*, cap. XVI.

(3) E. REY, nella *Revue de l'Orient Latin*, t. VIII, p. 155, identifica questo personaggio con Ignazio II patriarca Antiocheno de' Giacobiti Siriani, reduce in Antiochia nel 1238, e che si sa morto a Rum-Kalah il 4 giugno 1253.

(residente in Cairo), come pure presso i popoli Maroniti del *Libano,* fedeli alle Chiesa cattolica (1).

Pochi mesi dopo le lettere di fr. Filippo, il pontefice Gregorio IX, con sue lettere del 28 luglio 1237, inviate certamente pel tramite di missionari domenicani, scriveva lettere congratulatorie al detto patriarca Giacobita d'Oriente, confortandolo alla perseveranza (2).

Ricaduta definitivamehte la S. Città nel 1244 in potere de' Corasmini, i domenicani e i francescani perdettero il loro convento, e fors'anche la vita nel massacro generale che vi fecero quei barbari (3). Durante tutto il resto del secolo XIII non troviamo più traccia di loro in Gerusalemme. Negli anni 1247 e 48, frati minori e domenicani percorrendo la Francia predicavano la prossima crociata del santo re Luigi IX (4), e numerosi religiosi d'ambo gli Ordini lo seguirono in Oriente. Il 6 giugno del 1249 Luigi IX occupava Damiata, e tosto vi stabiliva i francescani ed altri religiosi (fra i quali certamente vi erano anche i domenicani) somministrando a tutti l'occorrente pel culto e pel mantenimento. Ma ridata Damiata ai saraceni (aprile 1250), i religiosi dovettero tutti esulare (5). Avendo il S. Re costruito chiesa e convento pei frati minori in Giaffa di Palestina nel 1252 (6), lo stesso dobbiamo arguire aver egli fatto anche pei domenicani. Ma 16 anni dopo, nel 1268, Giaffa cadeva in potere del feroce Bibars e spariva ogni traccia de' monasteri latini. Compagno del re Luigi in Siria troviamo fr. Ivo il Bretone, succeduto nel priorato di Terra Santa al ricordato fr. Filippo. Ivo, molto esperto nell'arabo, fu nel 1251 interprete degli ambasciatori che il soldano di Damasco inviò al re Luigi allora in Acri. Ivo fu anche mandato in missione politica presso il famoso principe degli *Assassin* della Siria (7), e sinceramente lamentiamo d'ignorare le altre gesta di questo zelante priore de' domenicani in Terra Santa.

Mentre questi apostoli si dilatavano per l'Oriente, uno dei più illustri loro confratelli, S. Raimondo di Pennafort, dopo esser stato il precipuo fondatore

---

(1) Vedi lettera di fr. Filippo in Matteo Paris ad an. 1237, in Raynaldi 1237, n. 87, QUÉTIF-ECHARD, t. I, 105. Il Capitolo gen. di Parigi del 1256 ricorda che i Maroniti presentarono ai domenicaui di Terra Santa i loro libri liturgici, perchè fossero riveduti e nel caso emendati. REICHERT, *Litt. encycl.,* p. 40; MORTIER, *Histoire* cit, t. I, p. 532.

(2) Sono in Raynaldi. an. 1237, n. 88.

(3) Cfr. nostra *Biblioteca,* t I, p. 189. Di conventi posseduti dai domenicani e francescani in Betlemme, in Nazaret e in Damasco, durante la prima metà del secolo XIII, noi non trovammo traccia alcuna nelle memorie antiche.

(4) SALIMBENE. *Chronicon,* ed. Parmae, p. 91.

(5) Cfr. nostra *Biblioteca,* t. I, p. 228.

(6) Cfr. nostra *Biblioteca,* t. I, p. 103, 298; t. II, p. 515.

(7) Vedi RAYNALDI, an. 1251, n. 52; an. 1252, n. 28.

dell'ordine della Mercede per la redenzione degli schiavi, fondava in Ispagna verso il 1250 il primo collegio o studio di lingua araba che vanti l'Europa (1). Più tardi, nel 1275, un simile collegio de' francescani sorgeva in Maiorica per opera d'un suo omonimo e compatriotta, il b. Raimondo Lullo, terziario francescano (2).

Non ci è possibile in poche pagine di compendiare le gesta di tanti altri figli di S. Domenico, apostoli in Terra Santa, e per non dilungarci troppo, ricorderemo di fuga alcuni fatti e alcuni nomi ancora. Quello di p. Roberto d'Artois, inviato dai cittadini di Acri (1254) col minorita p. Radolfo, ambasciatori al re d'Inghilterra (3); quello del celebre p. Tomaso Agni, legato apostolico in Oriente (1261) e poi patriarca di Gerusalemme (1272), notissimo nella storia di Cipro e di Acri (4). Una missione di frati domenicani, con lettere papali del 3 gennaio 1255, confortati da indulgenze, partiva per la Terra Santa (5); domenicani e francescani percorrevano la Germania e l'Europa raccogliendo crociata per la Terra Santa nel 1262 e 1266 (6). Il 18 maggio 1268 la storia della Terra Santa lamenta la triste rovina de' conventi domenicano e francescano di Antiochia, e la Chiesa s'illustra con la gloriosa morte di p. Cristiano d'Elia, vicario patriarcale della diocesi, massacrato con altri quattro suoi confratelli domenicani dalle orde di Bibars sui gradini dell'altare maggiore di quella cattedrale. La stessa sorte toccò anche ai figli di S. Franeesco (7). Nel 1270, apostoli domenicani e francescani, che predicarono la crociata in Inghilterra, accompagnarono le truppe inglesi in Terra Santa capitanate da Eduardo I (8). Nel 1274 religiosi di entrambi gli Ordini seguirono il legato pontificio in Siria (9), più che mai minacciata dai saraceni. In fatti il Regno latino della Siria agonizzava e si avvicinava il giorno della sua rovina. Il 26 aprile 1289, la citta di Tripoli cadeva in potere del soldano Kelaun, e tutti i frati minori e domenicani, nonchè le suore clarisse e domenicane che vi avevano un rispettivo convento, perirono massacrati dalle orde saracene. Il capitolo generale de' domenicani celebrato nel 1290 ordinava speciali preghiere per tutti questi martiri che versarono insieme il loro sangue per la fede di Cristo (10). I soccorsi che l'anno stesso (1289) inviava in Terra Santa il pontefice francescano Niccolò IV, soccorsi che consistevano in 2000 pedoni e 500 cavalieri, si devono unicamente alle predicazione dei frati domeni-

---

(1) Mortier, *Histoire*, cit., t. I, pp. 518-19.
(2) Vedi nostra *Biblioteca*. t. I, p 365; t. II. p. 432.
(3) V. nostra *Biblioteca*, t. II, p. 390.
(4) *Biblioteca* cit., t. I, p. 243; t. II, p. 390.
(5) Potthast. n. 16163.
(6) *Biblioteca* cit., t. I, pp. 263, 264.
(7) *Biblioteca* cit., t. I, p. 270; t. II, p. 124.
(8) *Biblioteca* cit., t. I, p. 280.
(9) *Biblioteca*. t. II, p 423.
(10) *Biblioteca* t. I, p. 326; t. II, p. 456; *Monum Ord. Praedicat.*, t. III, p. 259.

cani e francescani (1). Due anni dopo (18 maggio 1291), l'ultimo baluardo del Regno Crociato, la capitale Acri, cadeva in potere dei saraceni che vi fecero scempio dei cristiani. Tutti i frati domenicani con 15 frati minori, che si erano rifugiati nel convento domenicano, situato sul mare, perirono insieme martiri dell'odio saraceno. La stessa sorte toccò anche alle povere clarisse. Il venerando patriarca di Gerusalemme, che era il domenicano p. Niccolò de Hanapes, perì vittima di carità tra i flutti del mare in faccia di Acri, là ove 54 anni prima lasciava la vita il b. Giordano di Sassonia, ministro generale del suo santo Ordine (2).

Dopo la perdita di Acri, tutta la storia della provincia domenicana di Terra Santa si riconcentra nei quattro conventi di Cipro, che le restarono fino al secolo XVI, e nella vicina Cilicia. E se i figli di Domenico perdettero tutti i conventi della Siria e Palestina, non perciò venne meno in loro lo zelo per l'apostolato in tutto il resto dell'Oriente, come vedremo. Ma essi non potevano distogliere il loro cuore dalla Terra Santa, da Gerusalemme, ove lungo tutti i secoli seguenti, li vediamo affluire non solo come pellegrini, ma con l'intento di rimettervi piede fisso. Così tentarono di ritornarvi nel 1323 dodici domenicani aragonesi (3); così nel 1319-30 la missione francese guidata dal domenicano b. Pietro de la Palu, patriarca gerosolimitano (4). Verso il 1336, quando gia i francescani erano entrati nel possesso de' Luoghi Santi ed abitavano il S. Cenacolo di Gerusalemme, i domenicani avevano acquistato un locale presso l'Aceldama, come ci attesta il Sudheim, teste oculare: " iuxta hunc agrum (Aceldama) est locus valde delectabilis et arboribus pulcherrimus, quem fratres Praedicatores in recessu meo emerunt, sed nescio, si ipsum obtinuerunt " (5). Presso questo luogo sorgeva forse l'antico convento de' domenicani fondato nel 1230, le cui rovine vide verso il 1300 il domenicano fr. Ricoldo di Monte Croce: " descendentes de Monte Sion invenimus locum fratrum Preadicatorum, ubi adhuc manet ortus " (6). Più tardi con lettere del 24 febbraio 1382, Clemente VII, papa Avignonese: Magistro generali Praedicatorum eiusque Vicario in partibus Orientis et scismaticis deputato, largitur licentiam recipiendi et retinendi unum locum in *Valle Iosaphat* a Soldano Babyloniae, alium ab *Acbolea* (7) rege Iurgianorum in civitate *Acaleylec* (8), alium a nobili viro Assiladin de Tifflicio fratribus Praedicatoribus donatum, et quaecumque alia loca, quae eis forent infra decennium

(1) *Biblioteca.* t. I, p. 329.
(2) *Biblioteca.* t. I, pp. 350 53.
(3) V. nostra *Biblioteca* t. III, pp. 232 - 37.
(4) *Biblioteca* cit., III, pp. 359 - 67.
(5) *De itenere Terrae Sanctae,* ed. Deycks, p. 85; cfr. *Archives de l'Or. Latin.* t. II B., p. 355.
(6) *Itenerar. fr. Ricoldi* ed Laurent, *Peregrinatisnes*, p. 108.
(7) Bagrat V. (1360-95) re della Georgia.
(8) Akhaltcike, sull'affluente del Kur, a owest di Tiflis.

danda in partibus Orientis et scismaticis, ibique ecclesias construendi „ (1). — Il Governo di Genova, il 13 aprile 1438, scriveva al Soldano d'Egitto raccomandandogli frate Michele " de S. Michaele de Caffa „ domenicano, il quale si recava in Cairo per chiedergli la permissione di ricostruire " oratorium quodam in civitate Sancti Sepulcri, quod alias erat herectum, ad honorem beati Iacobi, pro celebrandis divinis officiis, ut moris christianorum est „ Quest'opera, soggiunse, assai gradita ai genovesi, ridonderà " etiam (ad) gloriam et magnitudinem status vestri „. Il Soldano è pregato di favorire e di proteggere quelli che detto p. Michele lascerà in sua vece pei lavori e pel culto divino (2). Finalmente, dopo tanti tentativi, i figli di S. Domenico riuscirono nel 1889 a fissarsi in Gerusalemme a fianco de' loro confratelli francescani, su le rovine dell'antica basilica di S. Stefano, da essi ricostruita. Ivi sorge il loro bel convento, faro di scienza e di carità. I domenicani hanno il merito di avervi fondato il primo istituto biblico e la prima rivista di studi bibblici di fama mondiale, e testè il Governo francese lo ha voluto inalzare agli onori e privilegi *d'Istituto francese.*

2. — L'Apostolato Domenicano nel resto dell'Oriente

Accenneremo appena per sommi capi un immenso apostolato, e ricorderemo solo le regioni evangelizzate dai figli di S. Domenico, che troviamo ovunque uniti coi figli di S. Francesco.

Cipro. — Dopo la caduta di Acri, come si è detto, la provincia domenicana di Terra Santa si riconcentrava nei conventi di Cipro. Fr. Stefano di Lusignano ricorda cinque località domenicane nell'isola: il grande convento della capitale *Nicosia*, quello di *Famagosta*, l'altro di *Limassol*, *S. Epifanio* nel casale Vaula e *S. Nicolò* di Garrades (3). Il convento di Nicosia era attiguo al magnifico palazzo reale, dal quale per un ponte a galleria i reali passavano nel convento (4). Nella magnifica chiesa vi erano le sepolture de' Re di Cipro, da Ugo II morto nel 1267 a Elena Paleologo, morta nel 1458 (5). Convento e chiesa, per fini strategici, furono nel 1567 fatti smantellare dal Senato Veneto. Nella impossibilità di pur compendiare la bella storia de' domenicani in Cipro, rimandiamo gli studiosi ai tre volumi della nostra *Biblioteca* e ai principali storici di Cipro: a

---

(1) Aubel, *Die Avignonesische Obedienz der Mendikanten - Orden.* Paterbon 1900, p. 24, n. 185.

(2) Archivio di Stato di Genova. *Litterar.* Reg. 6, fol. 204, n. 652. Jorga, *Notes et extraits*, t. III, p. 33.

(3) V. nostra *Biblioteca,* t. I. pp. 394, 395, 397.

(4) *Biblioteca* cit., t. II, p. 378 nota 3.

(5) Ibid., t. II, p. 382, nota 1.

fr. Stefano, al conte di Mas Satria, all'Amadi, ai due Bustron, al Macheràs, al Loredano, al Du Cange ecc., e tocchiamo brevemente dell'Egitto che faceva parte della Terra Santa.

Egitto. — La prima volta incontriamo apostoli domenicani nel 1218-19 fra le truppe crociate del Brienne, sotto Damiata: poi nel 1237 li troviamo inviati dal priore fr. Filippo al patriarca giacobita, residente in Cairo. Molti frati domenicani e francescani seguirono le truppe di S. Luigi IX nell'assedio e conquista di Damiata (1249-50), pei quali il santo re costruì vari conventi in Terra Santa. Durante il secolo XIV, la storia ci ricorda la celebre ambasciata al Soldano nel 1329-30, guidata dal domenicano de la Palu, ed un'altra comitiva di 30 domenicani verso il 1338 (1). Dall'Egitto passiamo al Marocco.

Marocco. — I primi domenicani e francescani in Marocco, ossia nella città di Ceuta, li troviamo entro il 1225-27. ove sette francescani perirono per la fede di Cristo (2). Il primo vescovo di Fez fu il domenicano p. Domenico che morì martire il 16 settembre 1232 (3). Durante tutti i secoli seguenti, costantemente, vescovi francescani e domenicani occuparono la sede Fezana, ove spesso risiedevano per il profitto spirituale di quei popoli e de' mercanti europei che vi affluivano (4).

Tunisia. — Nella capitale Tunisi entrambi gli Ordini si erano stabiliti molto prima del 1235. Nel gennaio di detto anno, S. Raimondo di Pennafort, a nome di Gregorio IX, rispondeva a certi quesiti morali del priore domenicano e al superiore francescano di Tunisi (5). Non pochi furono i domenicani e i francescani che accompagnarono nel 1270 l'infausta crociata di Luigi IX a Tunisi, ove il santo Re morì di peste, assistito dai religiosi che egli cordialmente amava. Tra i domenicani si trovava il suo confessore p. Goffredo di Beaulieu (6). Il 12 sett. 1270, dagli accampamenti di Tunisi partivano per l'Europa, il detto p. Goffredo e p. Guglielmo di Chartres col minorita p. Giovanni des Monts, famigliari e amici del santo Re, latori della triste nuova alla cristianità (7). Filippo l'Ardito, nel trattato stipulato col re di Tunisi, otteneva piena libertà pei missionari domenicani e francescani che evangelizzavano quel regno (8). Giacomo II d'Aragona, con lettera degli 8 giugno 1299 raccomandava al re di Tunisi il domenicano p. Sancio de Boleyna, che si recava apostolo presso quei cristiani (9).

---

(1) *Biblioteca*, t. III, p. 359; t. II, p. 145.
(2) *Biblioteca*, t. II, pp. 285-86; cfr. Frachet *Vitae Fratrum*. p. 73.
(3) *Biblioteca*, t. II, p. 305
(4) Cfr. *Eubel*, *Hierarchia*, v. Marrochinata, e le note storiche.
(5) *Frachet*, *Vitae Fratrum*, p. 309; *Monum. Or. Pr. Histor.* IV, 2, pp. 29-37.
(6) *Mortier*, *Histoire*, cit., t. II, p. 75.
(7) *Biblioteca* cit., t. II, p. 540.
(8) *Biblioteca* cit., t. I, p. 276; t. II, p. 80.
(9) *Finke*, *Acta Aragonensia*, p. 743; cfr. *Biblioteca* cit. t III, p. 68, n. 1.

Costantinopoli e Grecia. — Una fondata tradizione vuole che S. Giacinto sia stato il primo fondatore d'una casa domenicana in Bisanzio. Del resto, è certo che nel 1234 i domenicani vi avevano “ una casa con orto „, ove sostarono per vario tempo i due Nunzi domenicani mandati da Gregorio IX. Essi non potevano mancare in una capitale come Bisanzio, e sotto il regno di un Brienne e dove i minoriti avevano già un convento fin dal 1220 (1). Più tardi, verso il 1293, p. Guglielmo Bernardi fondava un'altra casa in Bisanzio, donde espulsi nel 1307 coi francescani, ripararono nella vicina Pera-Galata, ove entrambi gli ordini religiosi avevano un convento (2). Non è il caso di pur compediare in poche pagine le gesta gloriose de' domenicani in Bisanzio e nel resto dell'Impero greco, gesta che continuano fino ai nostri giorni (3). — Da Costantinopoli i domenicani si diffusero per la Grecia, che fin dal 1228 era costituita provincia missionaria coi conventi in *Tebe*, *Claros*, *Negroponte* e *Candia*. Nel 1303 la provincia di Grecia contava sei conventi (4).

Vicaria Orientale. — Oltre le provincie di Grecia e di Terra Santa, l'Ordine istituì in Oriente, nell'inizio del secolo XIV, una quasi provincia, detta Vicaria orientale, con un superiore detto vicario, che a nome del Ministro generale reggeva tutte le stazioni e tutti i religiosi sparsi per un gran tratto dell'Oriente. Non siamo in grado di precisare i limiti di questa Vicaria, nè di sapere se uno o più fossero i Vicari generali in Oriente; poichè superiori in tale carica troviamo ora di risiedere a Costantinopoli ed ora percorrere la Persia e l'India. Se non erriamo, due vicariati di tal genere ebbero i domenicani nell'Oriente: uno al nord, che abbracciava i territori bagnati dal Mar Nero e parte dell'Impero bizantino, con un centro a Costantinopoli; e l'altro nell'impero della Persia tartara, con un centro a Tauris o Tebris. I religiosi missionari che componevano il Vicariato erano detti “ frati pellegrinanti per Cristo „.

Crimea. — Regione assegnata al Vicariato d'Oriente, e che comprendeva tutti i territori bagnati dal Mar Nero. Il primo vicario, che fu p. Andrea della Terza da Orvieto, vi fondò un convento in *Trabisonda*, ove il santo religioso morì nel 1343. Un altro convento fondò in *Caffa* di Crimea verso il 1310 il celebre p. Franco di Perugia, esso pure vicario generale, morto nel 1333, vescovo di Sultania in Persia (5). Ricordiamo un terzo convento in *Tana*, *Tunay* (*Azoff*), sconosciuto agli storici dell'Ordine domenicano (6); ove nel 1333, p. Domenico po-

(1) *Biblioteca* cit., t. II, pp. 302-3; *Monum. Ord. Praed.*, t I, pp. 218-20.

(2) *Biblioteca* cit., t. III, p. 111. cfr. Mortier, *Histoire* cit. t. II, pp 496 n. 2, 500 n. 4.

(3) Vedi *Belin*, *Histoire de la latinité de Constantinople*, ed 2 Paris 1894.

(4) *Mortier*, *Histoire* cit., t. II. p. 382 n. 3; Mothon, *Vie du B. Jourdain*. p. 338.

(5) Cfr. *Mortier*, *Histoire* cit., t. II, pp 498, 500 n 4; nostra *Biblioteca* t II, p 40.

(6) Vedi nostra *Biblioteca*, t. II, p. 72.

lacco, missionario, tradusse dal cumanico (turco antico) in latino il diploma dell'imperatore Usbek Kan e che il console veneziano Giustiniani portò a Venezia (1). Possiamo arguire l'esistenza d'un convento a *Vosporo* (*Kertz*), ove nel 1333 fu fatto primo vescovo p. Francesco da Camerino, ed un altro in *Cherson*, ove fu vescovo il domenicano inglese p. Riccardo, entrambi apostoli della Crimea, i quali convertirono un governatore detto Mileno e il re di Zichia, detto Versacht (2). Nel 1329 si registra la conversione di un Paolo vescovo Armeno nell'impero di Usbek Kan, per opera di missionari domenicani (3). Nel capitolo generale del 1337 si ordinava che ognuna delle XVIII provincie dell'Ordine mandasse sei religiosi per le missioni della Grecia, della Terra Santa e pel Vicariato d'Oriente.

Nella prima metà del secolo XIV, ossia nel 1348, l'Ordine contava 15 conventi in Oriente (4). Nel 1390 le missioni erano divise in due Vicarie, una di *Russia*, e l'altra dell'*Oriente* che abbracciava l'Armenia, la Georgia e la Persia. Nel 1393 troviamo l'esistenza di conventi nelle isole di *Scio* e *Metalino*, e nel territorio di Smirne a *Foggia Nova* e a *Foggia Vecchia* (5). — Da Costantinopoli entriamo nell'Asia Minore.

Asia Minore (Turchia). — I domenicani che percorsero l'Asia Minore fin dal 1233, li vediamo nel 1254 mandati in quelle regioni da Papa Innocenzo IV con lettere commendatizie al " Soldano Turchiae ", ossia d'Iconio (6).

Georgia e Caucaso. — Dal 1240 data il primo ingresso degli otto missionari domenicani inviati da Gregorio IX in Georgia alla famosa regina Russudane e al suo figlio re David IV, dai quali erano già stati bene accolti i francescani (7). E da quell'epoca data forse la fondazione del convento domenicano di *Tiflis*, capitale del regno (8). Nel 1254 una missione di domenicani è raccomandata dal Sommo Pontefice ai prelati della Georgia: " tartaris verbum Dei ferentes " (9). Ripetute spedizioni di missionari domenicani nella Georgia nel secolo XIII e XIV, collaborarono coi francescani che vi avevano varî conventi (10).

---

(1) Heyd W. *Histoire du Commerce du levant*, Leipzg 1885-86, t. II, p.1 82; ed. ital. Torino 1913, p. 752.

(2) Vedi nostra *Biblioteca*, t. III, p. 417.

(3) *Archiv. de l'Or. Latin*, t. I, p. 278; *Anal. Or. Prad.* 1920 p. 221 n. 5.

(4) Mortier, *Histoire* cit, t. III, p. 445.

(5) Id. ib., t. III p. 677.

(6) Berger, *Reg. Inn. IV.* t. III, p. 463; Raynaldi an. 1254 n. 5.

(7) Tamarati, *L'Eglise Géorgienne*, Roma 1910, pp. 427-30; Raynaldi 1240 n. 38. *Biblioteca* cit., t. II, p. 300. Altri veramente sarebbero entrati in Georgia fin dal 1238 come risulta dal Capitolo gen. del 1256 che li dice colà apostoli da oltre 18 anni. Reichert, *Litt. encycl.*, p. 40; Mortier, *Hist.* cit., t. I, p. 532

(8) Tamarati cit., p. 430, n. 2; *Biblioteca* cit., t. II, p. 330.

(9) Berger cit., III, p. 463.

(10) Cfr. *Biblioteca*, t. III, pp. 350, 352 passim.

Armenia Minore (Celicia). — I primi missionari domenicani entrati in Cilicia furono quattro religiosi, invitati dal Re e dai magnati del regno e inviati colà da p. Filippo priore di Terra Santa qualche tempo prima del 1237 (1). Più tardi, Aitone I nel 1266 si rivolse al Capitolo generale de' domenicani per ottenere un più grande numero di missionari e per fondarvi una missione permanente nel suo regno (2). Papa Giovanni XXII nel 1318 pregava il re Oscino di cedere ai frati domenicani nella città di Aias, sul mare, un locale sufficiente per un collegio, ove essi avrebbero insegnato ai giovani armeni la lingua latina (3). Nel corso del secolo XIV molti missionari domenicani, tra i quali un p. Burcardo, p. Guglielmo Adam, p. Raimondo Stefani, ed altri, percorrevano quel regno, tramandandoci importanti relazioni su lo stato religioso e politico degli Armeni (4). Nella corte di Leone VI, l'ultimo re di Cilicia, troviamo ricordato nel 1325 un domenicano p. Guglielmo; più tardi, nel 1337, due domenicani di Cipro, e un terzo p. Arnoldo, si affacendarono invano per redimere dalla schiavitù del Cairo l'infelice Leone VI (5).

Armenia Maggiore. — Dalla Cilicia i domenicani passarono nell'Armenia Maggiore, refrattaria all'unione coi cattolici, e con il loro zelo ottennero i più felici risultati. Anche in questo apostolato li troviamo uniti coi francescani. Fin dal 1321 vediamo ritornare in Avignone un tale Boenzio de Ast, " Vicario in provincia Armeniae „, il quale con alcuni francescani ebbe l'incarico dal Pontefice di esaminare la celebre opera *Secreta fidelium Crucis* di Marin Sanuto (6). Sarebbe lungo narrare il grande apostolato de' domenicani in Armenia, le gesta di p. Giovanni di Firenze e di molti altri apostoli, e ci limitiamo di ricordare soltanto il nome del B. Bartolomeo di Bologna (+ 1333) che meritamente può dirsi il fondatore, sebbene sia stato l'ispiratore e l'organizzatore, dei così detti monaci *Armeni-Uniati*, i quali adottarono perfino l'abito (salvo lo scapolare e il cappuccio che erano neri) e gli statuti dell'Ordine domenicano. I novelli monaci, con a capo Giovanni da Kerni, professarono nelle mani di p. Giovanni di Firenze, vescovo domenicano di Tiflis, e dal 1356 furono incorporati all'ordine domenicano obbedendo allo stesso generale (7).

Caldea e Mesopotamia — Primi vi penetrarono, qualche anno prima del 1237, fr. Guglielmo di Monferrato con due compagni, come si è detto più sopra. A

(1) Raynaldi an. 1237 n. 87.
(2) Reichert, *Acta Cap. Gen.*, t. I, p. 125.
(3) Tournebise, *Hist. de l'Arménie*, p. 316.
(4) Cfr. *Biblioteca* cit., t. III, p. 404-5.
(5) Dardel, *Chronique de l'Arménie*, capp. 101, 115, 120.
(6) Cfr. nostra *Biblioteca*, t. II, p. 75.
(7) Per la storia di questa Cungregazione vedi il Tournebize *Hist. de l'Arménie* cit. pp. 320-37; Galano *Concil. Eccl. Armenae*, par. I. c. 30, e il recente dotto studio del P. Marco Ant. Vanden Oudenrijn O. Pr. in *Analecta Ord. Praed.* an. 1920, p. 220 e seg.

questi apostoli si deve se i patriarchi della Caldea della prima metà del secolo XIII chiesero di esser uniti a Roma. Nella stessa regione collaboravano anche i francescani, e nel 1253 il sommo Pontefice disponeva che alla carica di vescovi missionari in Mesopotamia fossero preferiti i domenicani e francescani (1). Verso il 1290 apostolo in Mesopotamia e in Bagdad troviamo il celebre p. Ricoldo di Monte Croce, noto scrittore di cose orientali (2).

Persia. — Vastissimo campo evangelico dei domenicani e francescani fin dalla prima metà del secolo XIII. È celebre nella storia la missione domenicana guidata da p. Ascelino lombardo (3) e compagni, la quale, con le lettere papali *Patri luminum* del 1224, da Acri traversò l'Armenia, la Georgia, sostando nel convento domenicano di *Tiflis*, ove a lui si unirono il celebre fr. Andrea di Longjumeau (fin dal 1228 missionario tra i tartari della Russia) e fr. Guiscardo da Cremona. Dopo due anni di viaggi giunsero nel maggio del 1247 agli accampamenti di Baidu Kan, e alla fine del 1248 ritornarono dal Papa (4). Nel 1262 troviamo ricordati due domenicani " interpretes linguarum „ che guidavano una numerosa ambasciata di Tartari diretta a Luigi IX (5). Domenicani e francescani reduci dalla Persia nel 1284, riferivano le vicende di quei paesi, come narra il Salimbene (6). Nel 1291 i domenicani erano stabiliti in *Tauris* (Tebris), ma abitavano un convento in comune coi francescani; verso il 1310 però vi avevano già un proprio convento, un altro a *Maraga* (a est del lago Urmiah) e un terzo a *Diagorgan* (Dihkargan) tra Tauris e Maraga (7), conventi dipendenti da un vicario generale della Persia (8); finalmente un quarto, magnifico convento, nella metropoli di *Sultanieh*, costruito poco dopo il 1318, quando vi fu eletto primo arcivescovo il domenicano fr. Franco di Perugia (9). Alla giurisdizione dell'arcivescovo di Sultanieh, Giovanni XXII il 1 aprile 1318 assegnava le sedi suffraganee di *Tiflis* in Georgia, di *Nasciwan* sull'Aresse, di *Tauris*, di *Maraga*, e di *Diagorgan* in Persia, di *Semiscat* (Samarkanda in Bukaria, e di *Columbum* (Quilon) nell'estrema India, assegnando a tutte queste sedi un vescovo domenicano (10). Questo fu il vastis-

---

(1) Cfr. *Biblioteca* cit., II, p. 389.

(2) Cfr. *Biblioteca* cit., t. II, p 438 n. 1.

(3) Detto da altri " Ezelinus Lombardus „. *Biblioteca* cit., t. II, p. 87.

(4) MORTIER, *Histoire* cit, t. I, pp. 383-85: cfr. Mothon op. cit., p. 106; e le *Vitae Fratrum*, p. 151.

(5) Cfr. nostra *Biblioteca*, t. I, p. 263; t. II, p. 394.

(6) Cfr. nostra *Biblioteca*, t. I, p. 312.

(7) *Biblioteca*, cit., t. II, pp. 72, 131.

(8) Cfr. *Biblioteca*, t. III, p. 215. Nel 1321 troviamo un fr. Nicolò (o Giacomo) romano, Vicario in Persia, il quale s'incamminò per l'India. *Biblioteca* cit., t. II, pp. 70, 112.

(9) Cfr., ibid., t. III, p. 353 n. 6.

(10) *Biblioteca*, t. III, pp. 197; *Anal. Ord. Praed.* an. 1917, pp. 131-42.

simo campo affidato all'apostolato domenicano durante il secolo XIV, ove ancora nel 1400 troviamo p. Giovanni, arcivescovo di Sultanieh, inviato dal terribile Tamerlano suo nunzio a Venezia e a Genova (1).

Bukaria (Turkestan). — Papa Giovanni XXII, con sue lettere del 1 aprile e 1 maggio 1318, aveva diviso tutto l'Oriente in due grandi giurisdizioni, una sotto un primate francescano residente in Pekino, e l'altra sotto il primate domenicano residente in Sultanieh. Ai domenicani furono assegnati: tutto l'impero di Persia, i regni di Doha e Caydo dell'Asia Centrale, i regni di Bukaria, di Balk, dell'Etiopia asiatica e tutta l'India; e il resto dell'Asia ai francescani. Qui vogliamo notare che primo vescovo di *Semiscant* (da noi identificata con *Samarkanda*, capitale della grande Bukaria) fu il domenicano p. Tomaso Mancasole di Piacenza, eletto il 21 agosto 1329, che colà si diresse con numerosa comitiva di missionari domenicani e francescani, munito di speciali lettere papali per l'imperatore Elchi-Keday, assai benevolo coi cristiani (2).

India e Cina. — Anche l'estesissima India, assegnata nel 1318 ai domenicani, fu campo del loro zelo apostolico. Il primo domenicano che si sappia penetrato in India è quel p. Nicolò da Pistoia, compagno e amico del grande apostolo francescano p. Giovanni da Montecorvino, i quali vi penetrarono nel 1291. L'anno dopo, nel 1292, p. Nicolò moriva, e il Montecorvino seppelliva il compianto amico nella chiesa de' nestoriani di S. Tomè (Maliapur) presso Madras (3). Negli anni 1321-23 p. Giordano Catalani evangelizzava Tana (Bombay), Supera e Cogo nel Guzerat, e gran parte dell'India, tramandandoci preziose relazioni di quei paesi e la storia del martirio dei quattro frati minori che gli furono compagni (4). Dopo il 1323, ritornato Giordano in Europa, ripartiva nel 1330 con la grande spedizione di missionari domenicani e francescani che si diffusero per tutta l'Asia. Giordano era stato creato primo vescovo di Columbum (Quilon) (5), nell'estremo limite dell'India (6).

In quanto all'apostolato di domenicani in Cina, ancora siamo all'oscuro. Molti domenicani e francescani verso il 1310 si erano incamminati per la Cina, ma le guerre gli obbligarono a sostare in Crimea, nè più sappiamo se proseguissero oltre (7). Vi è però tutta la probabilita che il detto vescovo p. Giordano vi sia

---

(1) HEYD W. *Histoire du Commerce*, t. II, p 226; ediz. ital. p. 834.
(2) *Biblioteca* cit., t. III, pp. 206, 354.
(3) *Biblioteca* cit., t. II, p. 87.
(4) Cf. *Biblioteca* cit, t. II, pp. 64, 69-71.
(5) E non Columbo dell'isola di Ceylan, come credette il Lequien.
(6) *Biblioteca* cit., t. III, p. 355,
(7) Cfr. ib., t. III, p. 90.

penetrato con le lettere papali degli 11 sett. 1329 che seco portava per il Gran Kan (1). E qui facciamo punto.

Questo è appena un cenno, un succinto brevissimo de' principali dati e fatti della storia d'un grandioso apostolato de' soli due primi secoli (XIII e XIV), apostolato iniziato dal grande patriarca S. Domenico, e dai suoi figli continuato per tutto l'immenso Oriente. Altri forse diranno dell'apostolato continuato dal secolo XIV fino a noi. Noi intanto chiudiamo queste poche pagine che ci dicono più di un libro, facendo voti che un giorno, non lontano, venga illustrata la storia di questo meraviglioso apostolato a gloria di Dio, della Chiesa, e del Santo Fondatore di un Ordine, cui al primato della scienza, delle lettere e delle belle arti andò sempre unito lo zelo per la propagazione di quella Fede che è l'unica civiltà di cui sono privi i popoli sepolti nella barbarie e nell'ignoranza.

Firenze, Ognissanti, 14 aprile 1921.

P. Girolamo Golubovich
de' Frati Minori.

---

(1) Cfr. ib., t. III, pp. 356, 357. — Dopo il 1330, *Giovanni* " *de Core* „ (che crediamo sia da Cora o Cori presso Velletri) arcivescovo di Sultanieh, eletto il 9 agosto 1329 a successore di p. Guglielmo Adam, scrisse in latino un'importante Relazione dello stato dell'Impero del Gran Kan della Cina, di cui abbiamo la versione francese del monaco benedettino Giovanni Le Long (c. 1350) col titolo: *De l'estat ed de la gouvernance du Grant Kaan de Cathay souverain empereur des Tartres, et de la disposicion de son empire et de ses autres princes: interpreté par un arcevesque que on dist l'arcrvesque Saltensis* (*Sultniensis*), *au commant du pappe Iehan XXII de ce nom; translatè de latin en francois par pere Iehan le Lonc d'Jppres, moisne de Saint Bertin en Saint Aumer.* Questa relazione fu pubblicata la prima volta da E Jecquet in *Nouveau Journal Asiatique*, 1830, t. VI pp. 59-71; dal De Backer nella sua opera *L'extrême - Oriente au moyen âge*, Paris 1877, pp. 334-46; e tradotta in inglese dal colon. Jule, *Cathay and the Way thither.* London 1866 t. I, pp. 138-50. Il Sig. D'Avezac (in *Recueil de Voyages*, Paris 1838, t. IV pp. 24-25) non ostante abbia provato che questa relazione è opera di p. Giovanni de Core, alcuni continuarono nell'errore de' PP. Quétif-Echard (*Biblioth.* I, 537) che l'attribuirono a p. Guglielmo Adam.

ECRITS DES DOMINICAINS SUR LA TERRE SAINTE.

L'anecdote du Chapitre général de 1230, conservée dans les *Vitae Fratrum*, IV, 1, et l'existence en 1228 d'une province dominicaine de Terre Sainte sont la preuve du grand intérêt que l'Ordre des Prêcheurs a porté, dès ses origines, au pays du Christ. Jourdain de Saxe ayant demandé des volontaires pour la nouvelle province, Gérard de Frachet raconte qu'à peu près tous les Frères présents se mirent en *venia* implorant avec larmes la faveur d'être envoyés à la Terre consacrée par le sang du Rédempteur. Il est difficile d'admettre que ce fut là le premier contingent fourni par l'Ordre à la province Transmarine, dite également Syrienne et Hiérosolymitaine; difficile aussi de croire qu'avant l'adjonction des provinces de Pologne, Dacie, Grèce et Terre Sainte aux provinces majeures décidée au Chapitre généralissime de Paris, en 1228, des fils de Saint Dominique n'aient pas passé la mer, dociles aux appels que le pape Honorius III lançait à la chrétienté au profit du royaume latin menacé d'une ruine totale. Se faisant même les porte-parole des Pontifes, les Prêcheurs s'unissaient aux Frères Mineurs pour soulever princes et peuples en vue d'une nouvelle croisade, et leurs discours gagnaient en autorité et en force quand ils s'inspiraient de la vue et de la connaissance directe des choses et des lieux. Avec quel empressement ne répondirent-ils pas en 1227 à l'ordre qu'ils avaient reçu du vieil ami de Saint Dominique, devenu Grégoire IX, de provoquer une expédition qui effacerait l'échec subi par l'armée chrétienne, quelques années auparavant!

Comme il débarquait au port d'Acre en 1228, Frédéric II les rencontra sur ses pas, et nous les retrouvons à Jérusalem durant la trêve signée en 1229, qui occasionna un renouveau momentané de vie latine dans la sainte cité. Le provincial des Prêcheurs, Philippe, paraît y avoir joui d'une situation prépondérante Dans une lettre de 1237, il notifie à Grégoire IX qu'il a reçu l'abjuration d'Ignace, patriarche des Jacobites orientaux, au cours de la procession qui eut lieu, suivant l'usage du jour des Rameaux, de la cime du mont des Oliviers au Saint-Sépulcre. Deux archevêques, ajoute-t-il, un Jacobite d'Égypte et un Nestorien, ont fait entre ses mains profession de foi catholique; des Frères dépêchés en Perse et en Égypte s'occupent avec fruit du retour des prélats dissidents; l'union des Maronites est un fait accompli. La réponse du pape félicite le patriarche Ignace non seulement de s'être converti mais d'avoir revêtu en outre les livrées de Saint Dominique. Avant donc de périr dans les flots de la mer de Syrie, le B. Jourdain de Saxe avait pu se rendre compte de l'activité de ses enfants au

cours de sa visite et de son pèlerinage en Terre Sainte. Tandis que le provincial achevait sa missive en informant le Souverain Pontife de la mort du Général, survenue le 13 février 1237, les Frères de Saint-Jean d'Acre annonçaient la fâcheuse nouvelle au couvent de Saint-Jacques à Paris.

Les relations unissant la province d'Outremer à l'Europe devaient nécessairement devenir plus étroites au temps de la croisade de Saint Louis (1248-1254). Le roi de France aimait à prendre des Dominicains comme ambassadeurs auprès des monarques orientaux, et il ne pouvait lui être indifférent que les Chapitres généraux décidassent l'envoi de quelques renforts aux Frères qui secondaient la croisade et travaillaient à l'extension du catholicisme. Le Chapitre célébré à Metz en 1251 enjoint au Provincial de France d'envoyer en Terre Sainte quinze de ses religieux, dont deux lecteurs; les provinces d'Angleterre, de Teutonie et de Lombardie devront, de leur côté, fournir chacune cinq religieux à la dite province.

L'estime qui entoure les Frères se manifeste non seulement par l'aide et la protection qu'ils trouvent chez les Templiers, mais aussi dans le choix que l'on fait d'eux pour occuper les sièges épiscopaux des villes demeurées au pouvoir des Latins ou que l'on espère recouvrer prochainement. A nous en tenir à la seconde moitié du XIII.e siècle, nous relevons des Dominicains dans les listes épiscopales de Jérusalem, de Bethléem, de Saint-Abraham ou Hébron, de Sébaste ou Samarie, de Nazareth, de Tyr, de Tripoli, de Tortose, et de Laodicée. Les liens établis entre la province Transmarine et le Patriarcat de Jérusalem par ces nombreuses promotions continuaient ceux qu'avait créés l'adoption de la liturgie du Saint-Sépulcre par les premiers Frères qui avaient fait le passage. Le caractère canonial de l'Ordre naissant facilitait l'observation de cérémonies ecclésiastiques et conventuelles instituées par les chanoines réguliers de Saint Augustin, vulgairement appelés "les blancs moines", lorsqu'ils desservaient les principaux sanctuaires de Palestine: Saint-Sépulcre, Temple, Sainte-Sion ou Cénacle, Ascension, Saint-Abraham, Bethléem, Nazareth. Les bonnes coutumes de Reims et de Lyon avaient servi de base à cette institution qui remonte à 1114, au moins pour le Saint-Sépulcre. Les circonstances dont la conséquence avait été l'amoindrissement du royaume d'Outremer et la perte des Lieux Saints annulèrent un grand nombre de rubriques concernant la topographie sacrée, créant des lacunes et des incertitudes dans la liturgie de la Jérusalem médiévale. Il y reste cependant un fond qui offre de nombreux points de contact avec la liturgie élaborée en 1250 et imposée l'année suivante à l'Ordre des Frères Prêcheurs. Je laisse à d'autres le soin d'établir ces rapports et de décider si le missel et le bréviaire des chanoines du Saint-Sépulcre ont été utilisés par les fondateurs de la liturgie dominicaine ou si les livres des deux rites ont des sources communes. Que les commissaires chargés de la rédaction de notre office aient eu sous les yeux le rituel des Lieux Saints dont un manuscrit de Barletta et un de Chantilly donnent la substance, ceci est plausible puisque le Chapitre de 1244 ordonnait aux définiteurs d'apporter avec eux, pour la révision officielle, rubriques, bréviaire, missel et graduel. On ne peut nier cependant que la réforme dirigée par Humbert de Romans accentua les

divergences entre les usages des chanoines réguliers et ceux des Prêcheurs, puisqu'en 1257 les chevaliers de l'Ordre Teutonique abandonnèrent la liturgie du Saint-Sépulcre pour embrasser celle des Dominicains. Mais les évêques tirés du sein de l'Ordre restèrent probablement fidèles à celle-là. Le fait que le manuscrit de Barletta a été apporté en Italie par Raoul de Granville, provincial de Terre Sainte, devenu patriarche de Jérusalem en 1294, en fournirait un indice. L'*obitus* de ce prélat y a été inséré ensuite en ces termes: " *III nonas novembris, obiit venerabilis dominus Radulfus, patriarcha Jerosolimitanus, de ordine fratrum Predicatorum* ".

Les coups portés par les sultans d'Égypte à l'état chrétien d'Orient eurent nécessairement leur répercussion dans la province de Terre Sainte. A la prise d'Antioche en 1268, périrent plusieurs religieux de l'Ordre, entre autres le frère Buoninsegna. Onze ans après l'élection du provincial Hugues de Mâcon faite au couvent de Tripoli, cette ville tomba à son tour au pouvoir des Musulmans qui massacrèrent les Frères et détruisirent leur maison (1289). Enfin, malgré une glorieuse défense, Saint-Jean d'Acre fut emporté par les troupes du sultan mamlouk Malek-Aschraf, au printemps de 1291, et la province Transmarine se réduisit à l'île de Chypre.

Les ordonnances des Chapitres généraux de cette période trahissent l'angoisse de cette situation. En 1266, 1269, 1276, les religieux chargés de prêcher la croisade sont priés de le faire avec une extrême diligence, sans négliger de provoquer des testaments en faveur de la Terre Sainte. Ils devront en 1269 annoncer le " passage " du roi de France pour la première semaine de mai de l'année suivante au port d'Aigues-Mortes, et l'on récitera dans chaque couvent, les jours de férie, le psaume *Deus venerunt gentes* après la messe de communauté. Les définiteurs tiennent à la conservation de la province d'Outremer, accordant en 1266 la fondation d'un couvent en Arménie sur la demande du roi de ce pays, en 1269 l'érection de deux autres couvents, et en 1288 une nouvelle fondation. Ce Chapitre de 1288 prie en outre le Maître de l'Ordre de ne pas assigner à d'autres provinces les étudiants de Grèce et de Terre Sainte envoyés aux études générales, avant que ceux-ci aient exercé plusieurs années l'office de lecteur dans leur province respective. Le Chapitre célébré à Rome après la chute d'Acre remet au Général le soin de réorganiser le mieux possible la province de Terre Sainte (1292).

Pendant que les meilleurs prédicateurs essayaient de remuer les masses devenues de plus en plus apathiques, d'autres Frères écrivaient des lettres aux princes, composaient des traités pour légitimer la croisade et réduire les objections à néant, traçaient les plans d'une future expédition, notant les écueils à éviter, esquissant l'état du pays à conquérir et la physionomie des gens à secourir ou à combattre. Les missionnaires, plus attentifs à gagner les barbares à la vraie foi qu'à travailler à une colonisation précaire, continuaient à parcourir ces immenses régions de l'Orient habitées par des populations si disparates. L'attrait des Lieux Saints s'exerçant plus fortement sur d'autres, les amenait au cœur de la Palestine en dépit de mille difficultés, de mille dangers à affronter. La dévotion n'était pas

l'unique mobile de leur voyage. Il serait surprenant en effet que dans un Ordre qui, dès son berceau, s'est signalé par d'immenses travaux sur l'Écriture sainte, il n'ait pas surgi quelques esprits curieux de voir et d'étudier les pays bibliques. Loin de se restreindre au XIII.e siècle, cette activité littéraire autour de la Terre Sainte et de l'Orient s'est poursuivie à travers les âges, revêtant peut-être des modalités nouvelles mais toujours inspirée par l'esprit d'apostolat, les exigences de la dévotion et la recherche de la vérité. Ce sont les productions de cette activité que nous avons l'intention de passer en revue ici, sans nous borner aux seuls récits de pérégrinations ou Itinéraires auxquels cependant la plus grande place sera faite. Il a paru bon de signaler au passage, autant que le permet l'état de notre documentation, tout ouvrage (correspondance, opuscule historique ou didactique, compilation etc.) qui soit de nature à manifester chez les Frères Prêcheurs le goût des choses de la Terre Sainte.

XIIIE SIÈCLE (1).

Le récit des croisades avait sa place tout indiquée dans la partie historique du Grand Miroir de VINCENT DE BEAUVAIS qui s'arrête au pontificat d'Innocent IV (1243-1254). Sauf pour quelques anecdotes qui lui sont particulières, le fameux encyclopédiste est en général dépendant des histoires contemporaines, mais sa rédaction réunissant des sources éparses a été une mine précieuse pour les auteurs qui sont venus après lui. La Chronique consacrée à la ville de Gênes par JACQUES DE VORAGINE n'a pas oublié la participation des Gènois aux croisades, par exemple

---

(1) Ouvrages consultés: ROEHRICHT, *Bibliotheca geographica Palaestinae* (1890) = ROEH., *Regesta Regni Hierosolymitani* (1893); *Syria sacra, Zeitsch. des deutsch., Palaest.-Vereins,* = *ZDPV.*

U. CHEVALIER, *Répertoire des sources historiques du moyen âge.* MICHAUD, *Bibliothèque des Croisades.* MICHAUD, *Biographie Universelle. Archives de l'Orient Latin* = *AOL.*, *Revue de l'Orient* = *ROL.*, TOURON, *Histoire des hommes illustres de l'Ordre de S. Dominique; Recueil des historiens des Croisades* = *RHC.*

P. G. GOLUBOVICH, *OFM.*, *Biblioteca Bio-bibliografica della Terra Santa e dell'Oriente Francescano.* REY, *Les familles d'Outremer de Du Cange.* LEQUIEN, *Oriens Christianus.*

L'histoire de la province de Terre Sainte étant encore à faire, nous avons utilisé pour notre préambule, outre quelques-uns des ouvrages énumérés ci-dessus, L. BRÉHIER, *L'Église et l'Orient au moyen âge;* R. P. REICHERT, *Monumenta Ordinis Fratrum Praedicatorum historica,* I. *Vitae Fratrum,* III. *Acta capitul. general. Ord. Praed.,* 1220-1303. R. P. MORTIER, *Histoire des Maitres Généraux de l'Ordre des Frères Prêcheurs,* I, 1170-1263. R. P. MANDONNET, *Travaux des Dominicains sur les Saintes Écritures* (Extrait du Dictionnaire de la Bible, II).

leur rôle dans la prise d'Antioche, au siège de Césarée et à la défense de Tyr contre Saladin. Témoin des faits et gestes de saint Louis pendant plus de 22 ans, Geoffroy de Beaulieu, a laissé du roi dont il était le confesseur une biographie très estimée, à laquelle son frère en religion, Guillaume de Chartres, ajouta quelques détails. La campagne d'Égypte, la captivité de Louis IX partagée par les deux écrivains, son pèlerinage à Nazareth, ses travaux de défense à Césarée, Joppé, Sidon et Acre sont l'objet d'une mention chez ce biographe qui ne considère les événements qu'autant qu'ils contribuent à mettre en relief la vertu de son héros. L'annonce de la mort de Blanche de Castille au roi son fils, dans le camp de Joppé, est un morceau devenu classique. L'auteur qui paraît avoir été versé dans la connaissance des langues travailla en Chypre à la réunion des Grecs et, en Palestine, à la conversion des musulmans.

Thomas Agni de Lentino, ancien prieur de Naples, où il avait donné l'habit à saint Thomas d'Aquin, fut un des personnages les plus marquant en Terre Sainte à l'époque qui suivit le départ de Louis IX. Les deux séjours qu'il fit en Syrie, l'un, de 1259 à 1263 comme évêque de Bethléem et légat du Saint-Siège pour l'Orient, l'autre, de 1272 à 1277, comme patriarche de Jérusalem, furent occupés par d'importantes médiations et des sollicitations adressées aux princes chrétiens en vue de conjurer les périls qui menaçaient la chrétienté d'Outremer. On possède encore la circulaire du 1er mars 1260 envoyée aux souverains d'Europe et la lettre du 22 avril de la même année par lesquelles Thomas et ses suffragants font connaître à Charles d'Anjou les péripéties de l'invasion des Tartares aussi funeste aux Sarrasins qu'aux chrétiens (1). De même nature sont les documents émanés de l'anglais Geoffroy, titulaire d'Hébron, dont l'Estoire d'Eracles dit en 1268: " Et fu fait evesque de Saint-Abraham frere Giefroi de l'ordre des Preechors ". Devenu vicaire du patriarche Élie, successeur de Jean de Verceil, il adressa une lettre au roi d'Angleterre, Édouard Ier, sur l'état de la Palestine, et plusieurs autres rapports que l'on suppose exister au Vatican (2). L'un des deux Dominicains que Grégoire X avait désignés pour accompagner les frères Polo en 1271, Guillaume de Tripoli, s'était fait connaître par un *Tractatus de statu Sarracenorum et de Mahometo*. Il n'y a pas de preuve qu'il soit l'auteur d'un projet de croisade conçu à cette même époque, où Tedaldo Visconti se trouvait à Acre au moment de son élection au souverain pontificat (3). Le traité sur l'état des Sarrasins a le mérite d'être écrit par un homme né dans le pays et sachant parfaitement l'arabe, celui aussi de déborder le domaine de la pure controverse pour envahir

(1) *ROL.*, 1, p. 26; II, p. 206-215. Roeh., *Reg.*, p. 364-368, signale des lettres de Thomas Agni à Rodolphe Ier en 1275-76.

(2) *RHC.*, *Occ.*, II, p. 457. Roeh., *Reg.*, p. 375, 378 s. ***Gaufredus, episcopus Ebronensis, vicarius Eliae, patr. Hieros.*** se trouve encore dans des lettres d'indulgences datées de 1283 à Acre. *Syria sacra*, p. 27.

(3) *ROL.*, X, p. 417.

l'histoire contemporaine. Le portrait qu'il trace de Bibars, qui après avoir dissipé le péril tartare harcelait sans trêve les chrétiens, complète très heureusement les esquisses de Makrisî et des autres chroniqueurs musulmans. Fils du couvent d'Acre, Guillaume avait connu saint Louis dans cette ville en 1250, alors qu'il commençait à exercer un ministère fécond auprès des infidèles. Il avoue vingt ans plus tard qu'il a baptisé plus de mille Sarrasins convertis à sa parole (1).

Ayant renoncé au généralat en 1263, Humbert de Romans refusa de quitter sa retraite de Valence pour assumer la dignité de patriarche de Jérusalem que lui offrait instamment le pape Urbain IV. Mais dix ans plus tard il acceptait de composer en vue du concile que Grégoire X allait tenir à Lyon en 1274 un mémoire sur les questions à traiter dans cette grande assemblée. Vingt-sept chapitres de ce travail groupés sous la rubrique *De negotio Terrae Sanctae* étudient les moyens de récupérer les Lieux saints et de les conserver à l'avenir, le système d'armée et les cadres qu'il lui faudrait, le ravitaillement et la discipline. L'auteur méritait d'autant plus créance que la Terre Sainte ne lui était pas inconnue. Au chapitre VII il fait clairement allusion à ce voyage qu'il dut accomplir entre 1229 et 1236, peut-être après le Chapitre des Larmes mentionné au début de notre exposé. Le côté pratique et positif du caractère du Vénérable Humbert se révèle ici comme dans toute son œuvre: aucune difficulté, aucune tare, aucune objection ne lui échappe et personne n'a donné mieux que lui " le précis exact des idées qu'on se formait dans son siècle sur les croisades „ (2). Son argumentation était de nature à fournir un ample canevas aux prédicateurs de la croix. La seule chose à regretter est qu'Humbert n'ait pas jugé à propos de nous laisser le récit de son pèlerinage, en faisant trêve avec cette discrétion qui le poussait à toujours s'effacer.

L'attribution au polonais Martin Strebski qui devint archevêque de Gnesen en 1278, d'une description de la Terre Sainte repose sur une confusion. Le codex 79 de Leyde où se trouve une copie de sa Chronique conduite jusqu'à Jean XXI, contient immédiatement après un *libellus de distinctione Terrae Sanctae* qui n'est autre que l'œuvre de Burchard (3).

Satisfaire le désir de ceux qui se trouvant dans l'impossibilité d'atteindre ou de parcourir la Palestine voudraient tant connaître ces lieux célèbres évoqués chaque jour par la lecture, le chant, la psalmodie et la méditation du chrétien, faciliter l'intelligence des livres historiques et de toute la Bible, tels furent les motifs qui amenèrent Frère Burchard du Mont-Sion à composer sa Description de

---

(1) Touron, I, p. 289 s.; Michaud, *Bibl. des Crois.*, I, p. 305-310. Sur le ministère d'André de Lonjumeau qui venu en Terre Sainte dès 1228 fut chargé de diverses missions par saint Louis, voir Touron, I, p. 157.

(2) Michaud, *op. l.*, I, p. 408; Cf. Touron, I, p. 339; Mortier, II, p. 91.

(3) Roehr, p. 52. Dans le cod. Hohenfurt, 101, se trouve réunie à Martin le Polonais la description palestinienne *Ebron antiquissima T. S. civitas. ZDPV.*, XIV, p. 115.

la Terre Sainte (1) non pas suivant des récits antérieurs mais d'après des notes personnelles et des observations diligentes relevées sur place au cours de plusieurs voyages faits à pied à travers le pays. “ Je veux, dit-il, que le lecteur sache que j'ai mis dans cette description simplement ce que j'ai vu aux endroits visités par moi ou ce que j'ai observé de quelque sommet ou de n'importe quel point propice lorsque je ne pouvais y accéder, apportant un grand soin à questionner Syriens, Sarrasins ou autres habitants de la contrée „. Autant que voyageur intrépide, Burchard se montre en effet explorateur éclairé. A la connaissance de la langue arabe il unit une science biblique approfondie quoiqu'il se déclare *professorum Sacrae Paginae minimus,* sans ignorer ce qu'ont écrit sur la géographie sacrée Josèphe, Saint Jérôme, Jacques de Vitry et quelques contemporains dont il partage parfois les erreurs. Ainsi rentre-t-il dans le courant des identifications inexactes en plaçant Bersabée à Beit-Djibrîn, Dora à Césarée, Laïs-Dan à Banias, Bethulie à Safed, Dothaïn au nord du lac de Génésareth, Phasaël près de la Probatique. Mais loin d'être généralement en défaut, sa science ne manque pas de rectifier des positions insoutenables. Il proteste, à bon droit, contre ceux qui localisent à Sébaste de Samarie la décollation de saint Jean Baptiste, qui mettent Bethel à Jérusalem ou qui prétendent que la ville sainte actuelle n'occupe pas l'emplacement de celle du I[er] siècle. On remarquera d'heureuses intuitions dans son essai de topographie de Jérusalem notamment pour ce qui concerne le tracé de l'enceinte au temps de la Passion, les vestiges du fossé, la relation des piscines de Siloé avec la Fontaine de la Vierge, la position de Topheth et de Aïn-Rogel. Certains guides modernes encore attachés aux traditions légendaires que l'on peut tolérer dans le roman ou la carte postale auraient beaucoup à gagner à la lecture de Burchard. “ Des réservoirs construits de nos jours à l'intérieur de la cité pour alimenter des bains à proximité de la demeure du Patriarche et de l'Hôpital Saint-Jean, il n'est fait aucune mention dans l'Écriture „. Cette phrase coupe court à la fabuleuse identification de la piscine d'Ézéchias avec le Birket Hammâm el Batrak, qui commençait probablement à se faire jour à son époque. La notice sur la Porte septentrionale de la ville se rattache aux plus solides témoignages antérieurs: “ Elle est dite maintenant “ Porte de Saint-Étienne „ parce que celui-ci a été lapidé hors de cette porte qui conduit à Sichem, à Samarie et en Galilée „. Au VI[e] siécle on écrivait pareillement: “ *Sanctus Stephanus foras portas Galilaeae lapidatus est* „ et l'on nommait déjà *Porta S. Stephani* la porte du nord ou de Galilée. Burchard me paraît avoir découvert l'Herodium, affublé jusqu'à lui et encore longtemps après lui de toute sorte de fausses appellations. Utile pour la connaissance de l'antiquité, notre topographe l'est bien davantage pour prendre

(1) Laurent, *Peregrinatores medii aevi quatuor*, p. 19-94.

Cf. p. 86: “ *Que descriptio, ut mihi videtur, non parum utilis est pro libris historialibus et tota biblia, si intelligatur, et locis singulis notandis pariter et sciendis* „.

une idée de la Palestine et de la Syrie médiévales. Sobres mais précis, ses renseignements sur l'état des villes et des populations, sur les religions et les rites, sur la faune et la flore sont toujours très appréciés par les Orientalistes.

Au delà du but scientifique, Burchard visait, par une esquisse fidèle de cette terre, à renverser les fallacieux prétextes derrière lesquels se dissimulaient l'indifférence et le découragement de l'Europe, faisant ainsi œuvre de savant et d'apôtre. Originaire de la province de Teutonie, ce religieux, s'il ne s'était pas préparé dans un des collèges de langues orientales que possédait l'Ordre, devait être assigné depuis longtemps déjà à la province de Terre Sainte quand il réalisa son exploration définitive durant la trêve que les habitants d'Acre avaient conclue en 1282 avec le sultan Qelâoûn. Ses courses ne se bornèrent pas à la Palestine: il visita Chypre, Damiette (1), tout le littoral syrien, la Cappadoce et l'Arménie qui venaient de tomber au pouvoir des Mongols. Considérable fut le succès de son traité qui devint pendant plus de trois siècles le manuel classique de la topographie sacrée. Objet de nombreuses éditions et traductions en langues vulgaires, on le retrouve dans quantité d'itinéraires postérieurs, cité avec éloge ou plagié sans vergogne. Plusieurs cartes et plans furent dressés d'après sa description, sinon d'après le relevé graphique dont Burchard avait doté sa première recension (2).

La dévotion envers les saints Lieux qui avait décidé Burchard à unir à son nom celui de "*de Monte Sion*" porta Ricoldo Pennini de Florence à s'appeler Fra Ricoldo de Monte-Croce, suivant un usage dont on relève des traces même au XII[e] siècle (3). Appartenant à la phalange de religieux fournie par le couvent de Santa Maria Novella à la Terre Sainte (4), Ricoldo débarque à Saint-Jean d'Acre en 1288. Avant d'entreprendre le long voyage apostolique qui devait l'amener à travers la Tartarie et la Mésopotamie jusqu'à Bagdad où il fit un séjour d'une dizaine d'années, le zélé missionnaire voulut visiter le pays sanctifié par les labeurs et la mort de N. S. Jésus-Christ. Arrivé depuis peu, il se joignit à l'un de ces groupes de pèlerins qui partaient de temps à autre d'Acre pour la Galilée ou la Judée et dont les Arabes toléraient le passage à de certaines conditions. L'itinéraire était tracé par ces guides en latin ou en langue vulgaire qui nous sont parvenus soit sans titre soit intitulés: Les saints pèlerinages. — Les chemins et les pèlerinages de la Terre Sainte. — Pèlerinages et pardons de Acre, etc.

---

(1) Burchard fut envoyé au Soudan d'Égypte par Rodolphe I[er], roi d'Allemagne, en 1285.

(2) Roehricht, *ZDPV.*, XXI, p. 104.

(3) L'onomastique des chartes de Terre Sainte contient des appellations telles que Odo de Golgotha, Raymundus de Monte Olivo, Robertus de Josaphat, Galterius de Sepulcro, Petrus de Syloë, Petrus de S. Lazaro.

(4) On en trouvera une énumération dans l'article si substantiel que le R. P. Mandonnet a consacré à Fra Ricoldo de Monte-Croce dans la *Revue Biblique*, 1893, p. 44-61, 182-202, 584-607.

Dans le but de conserver le souvenir des émotions éprouvées durant son pèlerinage plutôt que de composer un guide, Ricoldo rédigea son *Itinerarium* (1) où se trahit chez ceux qui montraient le pays à la troupe nombreuse dont il faisait partie une tendance à modifier le cours de certaines traditions, tendance facilement reconnaissable si on le compare à l'œuvre de Burchard. Ce journal n'est pas sans intérêt surtout en ce qui concerne le mode de pérégriner en ces temps troublés et difficiles. Au cours de ces pieux voyages, le ministère de la parole ne perdait pas ses droits. Le chant de l'évangile relatif aux faits accomplis en chaque lieu saint était toujours suivi d'une prédication confiée à l'un des religieux du groupe. C'est ainsi que Ricoldo inaugura sa vie de missionnaire. Lui et ses compagnons prèchent et célèbrent la messe dans les églises abandonnées ou en ruines, en Galilée, à Jérusalem, à Bethléem, à la Quarantaine, sur les bords du Jourdain, où ils trouvent plus de dix mille personnes de toutes nations accourues pour se plonger dans le fleuve sacré à l'occasion de l'Épiphanie. On évangélise, on distribue la communion, on baptise. Les chrétiens qui forment encore la majorité des habitants, comme le démontrait Burchard à ceux qui objectaient qu'il n'y avait pas à disputer aux Sarrasins un pays tout musulman, les chrétiens indigènes profitent de la caravane des Occidentaux pour manifester leur foi et célébrer leurs fêtes avec plus d'éclat.

La seconde partie de l'*Itinerarium* composée deux ans après le voyage en Palestine embrasse les régions que Ricoldo parcourut en se rendant à Bagdad et dont il étudia surtout les coutumes, les mœurs, les croyances et les races: Turcs, Tartares, Kurdes, Jacobites, Maronites, Nestoriens, Chaldens et Arabes, préludant de la sorte aux importants travaux qu'il devait ensuite produire sur les hérésies de l'Orient et l'Islam, arsenal de premier ordre où Grecs et Latins puisérent pendant des siécles leurs arguments contre la loi de Mahomet et les erreurs des chrétientés orientales.

Les lettres de Ricoldo sur la chute de Saint-Jean d'Acre (2) qui rentrent mieux dans le cadre de notre sujet constituent un précieux document pour cette triste page d'histoire. Les détails des lugubres journées de mai 1291 y abondent: la tuerie qui suivit l'assaut, la noble mort du grand maître du Temple et du Maréchal des Hospitaliers, la fin tragique du patriarche de Jérusalem, Nicolas de Hanapes, le massacre de ses trente frères en Saint Dominique dont se composait le couvent d'Acre, le sort des captifs et des dépouilles trainés sur les marchés de Bagdad. « Les lettres de Ricoldo sur la perte d'Accon, conclut le R. P. Mandonnet dans le portrait si finement tracé de cette attachante figure, demeure par leur originalité et leur importance un des monuments les plus curieux de la vie apostolique en Orient pendant le treizième siècle. Soit au point de vue de la psychologie d'une âme de missionnaire, soit au point de vue historique et littéraire,

(1) Laurent, *Peregrinatores...* p. 105-141.
(2) Roehricht. *Lettres de Ricoldo de Monte-Croce, AOL.*, II B, p. 258-294.

elles sont dignes d'une sérieuse étude et de beaucoup d'attention. Elle témoigne en outre chez l'auteur d'une tournure d'esprit et d'une énergie de caractère qui nous rappellent que nous sommes en face d'un contemporain et d'un compatriote de Dante Alighieri „ (1).

Parmi les documents relatifs à la prise d'Acre, il existe une *Historia de desolatione et conculcacione civitatis Acconensis* (2) écrite à Messine en décembre 1291, sur le mode oratoire, d'après les témoignages oraux de gens échappés au désastre. Cet ouvrage se trouve dans un manuscrit de Turin en compagnie de la Chronique de Martin le Polonais (Strebski), de l'Histoire abrégée de Jacques de Vitry et de la Description de Burchard. L'auteur qui avait naguère vécu en Terre Sainte se nomme lui-même maître Thaddée, citoyen de Naples. Identifier cet auteur avec Frère Thaddée que Jean XXII nomma évêque de Caffa en Crimée en 1334 (3) est une hypothése que la chronologie rend assez hasardeuse, de l'avis même du comte Riant qui l'a émise.

XIVe SIÈCLE.

La littérature que l'on pourrait appeler du Recouvrement de la Terre Sainte née au milieu du XIIIe siècle va s'enrichir à partir du XIVe d'une quantité de projets de Croisades et de traités contre les infidèles qui supplantent peu à peu les véritables chroniques d'Outremer. Guillaume Adam, en 1317-18, dédie au cardinal Raymond Guillaume de Farges un mémoire intitulé *De modo Sarracenos extirpandi*, (4) établi sur les remarques faites par l'auteur dans ses missions antérieures au cœur de l'Asie. Il y dénonce les obstacles qui s'opposent à la réinstallation des Latins en Orient: le ravitaillement des musulmans en denrées et en matériel de guerre par les républiques marchandes de la Méditerranée, les subsides considérables que les sultans d'Égypte retirent des pèlerins chrétiens, l'hostilité de l'empereur de Constantinople, l'alliance des Tartares avec les Sarrasins favorisée par les transactions d'un mercantilisme éhonté. En principe le pèlerinage était interdit, mais rarement les voyageurs se munissaient d'une autorisation pontificale comme Matthieu OP. évêque de Caffa et ses huit compagnons, en 1326. Ils préféraient, le voyage accompli, solliciter en passant par Chypre, l'absolution du patriarche de Jérusalem. Une fois son traité achevé, Guillaume Adam reprit la route de l'Orient avec un certain nombre de pérégrinants destinés à la Perse mongole, où il devint archevêque de Sultanieh ou

(1) *Revue Biblique*, 1893, p. 594.

(2) Publiée par le comte Riant en 1874, Genève, Fick.

(3) Cf. Golubovich, *Bibl*.. III, p. 58.

(4) *RHC, Arméniens* II, p. 521-555. *ROL.*, X, p. 16-56; XII, p 104-111

Qoungourlan, centre d'une mission dominicaine importante. Après son transfert au siège d'Antivari, Guillaume eut sans doute l'occasion de revenir à la curie papale d'Avignon. Kohler, érudit si versé dans la connaissance de L'Orient Latin, lui attribue la paternité du gros mémoire composé pour le roi de France, Philippe VI de Valois, en 1332, et qui se présente sous cette rubrique: *Directorium ad passagium faciendum, editum per quemdam fratrem ordinis Predicatorum, scribentem experta et visa pocius quam audita.* (1) Il n'y a pas à insister sur l'attribution de cette œuvre à un certain frère Brochard due à une erreur du traducteur Jean Mielot, occupé en 1455 à réunir et à traduire pour le duc de Bourgogne, Philippe le Bon, des traités relatifs à la Terre Sainte. La rencontre fortuite dans un même volume de la description de Burchard et du *directorium* anonyme fut la source de cette confusion. L'argumentation de Kohler n'est pas toutefois tellement convaincante qu'elle réduise à néant la conjecture qui identifie le dominicain anonyme avec Fr. RAYMOND ÉTIENNE, chef d'une mission envoyée en Arménie par Jean XXII, en juin 1318, et créé archevêque d'Ephèse en 1322, ou avec un de ses compagnons d'apostolat(2). Quoi qu'il en soit, le libelle, trés dur envers les Orientaux, en particulier pour les Arméniens et les Grecs, avait pour but de détourner sur Byzance les coups de l'expédition sainte dont Jean XXII voulait confier la direction à Philippe VI.

FRANÇOIS PÉPIN DE BOLOGNE s'est occupé de la Terre Sainte au double titre d'historien et de pèlerin. Le peu qu'il dit des croisades dans sa Chronique est tiré de Vincent de Beauvais et de Bernard le Trésorier sauf quelques détails assez piquants. La traduction latine qu'il avait faite de l'histoire complète des croisades de Bernard le Trésorier (3) le dispensait de s'étendre plus longuement sur ce sujet. Cette traduction que Muratori publia en 1725 ne se borne pas à rendre le texte français de Bernard qu'elle abrége parfois; elle présente, en outre des emprunts faits à d'autres récits et notamment au *Livre dou conquest*, réunion de la traduction et des continuations en langue vulgaire de l'Histoire de Guillaume de Tyr. Bien que sous la forme d'une simple énumération, le *Traité de la Terre Sainte* (4) de Pépin de Bologne n'est pas sans intéret pour l'histoire de la Palestine et le développement des traditions relatives aux Lieux Saints. Parti du Caire dont il a visité les environs, notre voyageur vient à Jérusalem à dos de

---

(1) RHC, *Arméniens*, II, p. 367-517. Texte latin et version française de Jean Mielot, chanoine de Lille.

(2) GOLUBOVICH, *Bibl*... III, p. 405.

(3) Sur la nature de cet ouvrage voir *RHC, Occid*, p. V s. et GUIZOT, *Collection des Mémoires relatifs à l'Histoire de France; Bernard le Tr.*, p. V s.

(4) *Tractatus alius de locis terre sancte per me Franciscum Pipinum ordinis predicatorum visitatis,* publié par TOBLER, en appendice à son volume *Dritte Wanderung nach Palästina*, 1857 p. 400-412. Cf. L. MANZONI, *Di frate Fr. Pipini da Bologna de' PP. Pred., storico, geografo, viaggiatore del sec. XIV*... Bologna, Garagnani, 1896.

chameau, en traversant le désert jusqu'à Gaza. Il interroge les Arabes dans leur langue, note la désolation du pays qui occasionne l'oubli des noms de beaucoup de Saints Lieux, signale les sanctuaires où il lui est permis de célébrer la messe, se rend à Bethléem, au Jourdain, à Jaffa d'où il suit toutes les villes de la côte syrienne, marquant soigneusement que son pélerinage eut lieu en 1320.

C'est l'époque où Jacques II d'Aragon entretenait de bonnes relations avec le soudan d'Égypte, traitant par ambassades du sort des prisonniers chrétiens internés au Caire et des facilités à accorder aux pèlerins Occidentaux. Son envoyé de 1322 avait pour mission de solliciter du soudan un décret " accordant que la garde et le service du Saint Sépulcre fût devolu pour toujours à l'Ordre des Frères Prêcheurs si fort apprécié dans la chrétienté, à condition cependant que les dits Frères qui seraient affectés à ce service fussent originaires des états du roi d'Aragon ". L'année suivante, effectivement, douze Frares Preycadors, munis de sauf-conduits, partaient du Caire avec deux notables catalans pour visiter les Lieux Saints et prendre le service du Saint Sépulcre. Pour des raisons demeurées inconnues, les nouveau venus ne gardèrent pas longtemps ces fonctions puisqu'en 1327 le roi d'Aragon demandait les mêmes concessions en faveur des Franciscains; mais ils ont laissé des notes de voyage, lesquelles, rédigées ou traduites en catalan, nous permettent de les suivre dans leurs pérégrinations en Judée, en Galilée et jusqu'au Sinai. (1)

Les ambassades d'Aragon se trouvaient parfois en conflit avec des missions françaises à la cour du soudan d'Égypte, comme cela ressort de l'affaire Bonnesmains-Mediavilla dans la laquelle Pierre de la Palu apparaît comme témoin relativement à l'authenticité de certaines lettres du souverain musulman. Sacré Patriarche de Jérusalem par Jean XXII lui-même, à la mort de Raimond Béquin OP, Pierre de la Palu accompagna à Chypre Marie de Bourbon, fiancée de Guy de Lusignan, et après avoir pris possession de l'évêché de Limassol dont il était l'administrateur, visita les lieux saints et se rendit au Caire avec Durand, évêque de Mende, pour obtenir de Malek en-Naser, fils de Qelâoûn, la restitution du Saint-Sépulcre aux Latins (1329). L'audience fut tumultueuse au dire d'un chancelier arabe qui en a laissé le compte-rendu, car les envoyés exigeaient, en outre, de la part du roi du France la cession de la côte de Césarée ou d'Ascalon. Blessé de l'insolence du sultan, Pierre se livra avec ardeur à la prédication de la Croisade quand la nécessité de rendre compte de sa visite et de sa mission l'eut ramené en France. (2) De Mas Latrie affirme qu'il écrivit un livre sur *les Guerres saintes* (3) dont le manuscrit existant encore au XVIe siècle eut probablement le sort des œuvres exégétiques de ce docte religieux, anéanties par les

---

(1) Édité par Jh Pijoan: *Un nou viatge a Terra Santa en catalá*, dans *Institut d'estudis catalans.* Anuari 1907, p. 374-384. S. Golubovich, *Bibl.*. III, p. 232-237.

(2) Touron, II, p. 231 ss. Golubovich *Bibl...*, III, p. 322, 359.

(3) *ROL.*, I, p 31.

Calvinistes au convent de Lyon. Reste à ravoir si le *Liber bellorum Domini* conservé au Vatican (*Reg. Christ* 547) (1) ne représenterait pas l'ouvrage de Pierre la Palu. Sous l'influence de ce dernier, Philippe VI s'était croisé en vue de porter la guerre en Terre Sainte. Le *Directorium* de 1332, promouvant une action sur Byzance, contrecarrait ce dessein, opposait, á la dernière heure, les désirs de la cour d'Avignon à la volonté du Roi de France, combattait enfin le plan élaboré par l'expérience et l'autorité d'un Pierre de la Palu. On comprendra pourquoi le dominicain qui se prêta à cette manœuvre tint à garder l'anonymat.

En attendant la croisade dont les complications européennes devaient empêcher la réalisation, les Prêcheurs continuaient à circuler en Palestine. En vertu d'un rescrit de juillet 1329, Wulfran d'Abbeville OP. évêque de Bethléem, s'embarque " pour son église dans laquelle notre Rédempteur a voulu naître et pour les autres Lieux Saints avec quinze serviteurs, pourvu que ceux-ci n'emportent par de marchandises prohibées. (2) L'augustin Jacques de Vérone rencontre à Bethléem, le 13 août 1335, deux Dominicains et deux Franciscains. (3) C'est vers ce temps que les Frères Prêcheurs achètent une propriété à Jérusalem près d'Aceldama pour remplacer leur installation du XIII[e] siècle que Ricoldo signale sur les pentes du mont Sion chrétien au dessous de Saint-Pierre en Gallicante.

Parmi les œuvres de Nicolas Rosell élevé au cardinalat en 1357, on devrait, d'après le catalogue de Bover touchant les écrivains des Baléares, compter un *Liber locorum sanctorum Terre Jerusalem et nomina episcoporum et patriarcharum Jerosolimitanorum* (4). Provincial d'Espagne, Nicolas avait manifesté sa dévotion aux Lieux Saints en fondant sous le vocable de Mont-Sion le monastère des sœurs Prêcheresses de Barcelone (5). Nous ignorons cependant s'il accomplit le pèlerinage: la chose n'était point requise pour écrire sur la Palestine comme le montre l'exemple de Frère Pierre de Penna ou " de Pennis " qui composa, vraisemblablement vers le milieu du xiv[e] siècle, un *Libellus de locis ultramarinis* sans avoir mis le pied en Terre Sainte, puisqu'il raconte dans son prologue qu'il s'est vu contraint par le mauvais état de la mer d'interrompre son voyage et de charmer ses loisirs dans l'île de Smirra par la compilation dont Kohler qui l'a publiée donne l'analyse suivante : " Notre *Libellus* comprend 22 chapitres. Il comporte une division en trois parties: 1°, un prologue, où l'auteur expose les circonstances et les raisons qui l'ont amené à composer son livre; 2°, une histoire abrégée du royaume de Jérusalem depuis sa fondation jusqu'au début du xiii[e] siècle (1208), précédée d'un petit discours sur l'histoire de la Palestine depuis

(1) Décrit par Giorgi dans *AOL.*, I, p. 289 ss.

(2) *AOL.*. I, p. 275. Sur les évêques dominicains de cette période voir Vincent et Abel, *Bethléem*, p. 187.

(3) *ROL.*, III, p. 219.

(4) Roeh., p. 85.

(5) Touron, II, p. 424.

Melchisedech jusqu'à la conquête arabe (VIIe siècle); 3°, une description de la Palestine, de la Syrie et d'une partie de la Basse Égypte, et plus spécialement des lieux saints de ces trois régions „ (1). L'un des mobiles de l'auteur étant de susciter chez le fidèle l'amour du pays consacré par la Rédemption et un zèle actif pour sa libération justifie la désignation de cet opuscule chez Leandro Alberti répétée par les divers bibliographes jusqu'à la découverte du manuscrit de Trèves: *Liber XXII cap. absolutus vias docens quibus comprehendi potest Terra sancta.*

XVe SIÈCLE.

Le B. Alvarez de Cordoue se rendit en Palestine autant comme prédicateur que comme pèlerin, à l'époque où une mission castillane reconduisait avec honneur à Samarcande l'ambassadeur de Tamerlan et que ce monarque envoyait à Charles VI, roi de France, des lettres en turc avec traduction latine par le dominicain Jean Lycénes de Bruges, archevêque de Sultanieh (1402-1404) (2). De retour en Castille, le B. Alvarez s'employa à ramener l'union et la piété parmi ses compatriotes, condition nécessaire pour résister aux attaques des Maures de Grenade, et à travailler à l'extinction du schisme d'Occident en s'assurant le concours de prêcheurs bien préparés dont il forma une véritable pépinière dans sa fondation de *Scala Cœli* à deux heures de Cordoue. Ce couvent conserva du voyage que son auteur avait fait en Terre Sainte un souvenir beaucoup plus original et plus précieux qu'un simple itinéraire, je veux dire une série de huit oratoires érigés dans l'enclos du monastère, où étaient représentés en peinture plusieurs lieux saints tels que le Bienheureux les avait vus à Jérusalem avec les mystères que chacun commémorait: l'Agonie, la Trahison, la Flagellation, le Couronnement d'épines, la scène de l'*Ecce Homo*, le Portement de croix, le Crucifiement et la Pietà. Cette pratique permettant d'accomplir chez soi le grand pèlerinage fut imitée par des communantés religieuses et par des villes même. Sa diffusion et son développement aboutira à la dévotion si populaire du Chemin de la croix (3).

---

(1) *ROL.*, *IX*, p. 317. Le texte demeuré introuvable fut signalé par Roehricht à Kohler qui l'a édité en 1902 (*ROL.*, IX, p 328-383), dans le ms. n. 306 de la Bibliothéque publique de Trèves, où il est intitulé: *Libellus de locis ultramarinis, quem composuit frater Petrus de Pennis, ordinis fratrum Predicatorum.*

(2) Bréhier, *Les Croisades*, p. 313, 323.

(3) *Année dominicaine* (1884), Février, p. 650, 657 *Breviarium SOP.*, XIX Febr., lect. VI.

L'histoire de la Palestine et surtout le récit des croisades (*De bello sacro*) tiennent une place notable de la *Chronique* ou *Somme historique* de Saint Antonin de Florence. La description de quelques villes d'Égypte trahit un témoin oculaire, et cela est d'autant moins surprenant que dans un passage de sa Chronique, l'auteur témoigne de son voyage à Jérusalem. Enumérant les mesures vexatoires de Saladin en 1187, il en arrive à la destruction des cloches: " J'ai vu, ajoute-t-il, dans le clocher du Saint-Sépulcre les cloches Frisées que les Sarrasins laissent suspendues jusqu'à nos jours pour faire honte aux chrétiens " (1). Il appartient aux hagiographes de l'Ordre de découvrir de plus amples renseignements sur ce pèlerinage que saint Antonin dut accomplir avant son élévation à l'épiscopat, c'est-à-dire avant 1446. Nous sommes mieux documentés sur le voyage fait en 1474 par un religieux du couvent de San Marco à Florence, Alessandro Rinuccini, grâce à l'Itinéraire composé par lui sous le titre *Viaggio al Santo Sepolcro* que l'auteur accompagna d'une énumération détaillée des lieux saints de Jérusalem, d'une description de la Terre Sainte et d'une notice sur le chemin du Sinaï. Pour cette dernière partie, le voyageur aurait, suivant une conjecture, utilisé les notes de voyage d'un de ses aïeux, Andrea di Francesco Rinuccini, compagnon de voyage de Lionardo Frescobaldi, et décédé, en cours de route à Damas le 29 janvier 1384 (2).

Le R. P. Neumann, palestinologue cistercien, a publié sous le nom du dominicain Hermann Sina le traité de topographie et de géographie sacréés paru à Lübeck un peu avant 1480 avec cet *incipit* qui voile à peine le nom de l'auteur: *Prologus Arminensis in mappam Terrae Sanctae.* L'ouvrage contient un schema du temple de Salomon, un plan de Jérusalem et une carte de la Palestine accompagnés de légendes et de commentaires, le but, dont l'auteur ne fait pas un mystère, étant d'aplanir les difficultés que rencontrent les lecteurs du texte sacré, et d'éviter la sécheresse, les lacunes, l'obscurité d'un récit de passage. Quiconque se sera nourri de cette exposition complète de la Terre Sainte et de ses endroits les plus fameux, les localisera sans peine dès la première mention du texte sacré, et tout prédicateur pourra en juger non pas avec l'œil éteint du hibou mais avec le regard pénétrant de l'aigle. Le traité est une œuvre d'érudition qui utilise en les citant les anciens palestinographes depuis Josèphe jusqu'à Burchard, ainsi qu'une trentaine d'exégètes parmi lesquels Albert le Grand et plusieurs autres dont les œuvres ne sont pas arrivées jusqu'à nous (3).

---

(1) *Chronicorum* II. P. Tit XVII, cap. IX § 15: "*Vidi ego in campanili sancti sepulchri adhuc campanas confractas quas usque in diem hodiernum in vituperium Christianorum Saraceni suspensas tenent*".

(2) Roeh, p. 123, à corriger par la notice de Neumann, *ZDPV.*, XIV, p. 129.

(3) Roehricht, *Marino Sanudo sen. als Kartograph Palästinas,* ZDPV., XXI, p. 107-109; pl. X et XI. *Biblioth*, p. 26: "*Et quod preciosius est, totius terre sancte situacionem locorumque distanciam et elongacionem non tamen ad unius passagii modicam enarracionem, velut nostri consueverunt obnubila tetridine enarrare pe-*

S'il existe un pèlerin qui, échappant au reproche du Prologue d'Hermann, ait su éviter " la sècheresse nébuleuse „ des plumes indolentes ou fatiguées, satisfaites d'aligner en manière de catalogue les *hîc*, les *item* ou les *fui*, c'est assurément le Père Félix Fabri, lecteur et prédicateur fameux du couvent d'Ulm. Le titre d'*Evagatorium* (1) qu'il a donné lui-même à son œuvre traite, comme il l'avoue avec candeur, une matière confuse et variée, des digressions et une composition désordonnées, qui lui vaudront de la part des humanistes les épithètes de bavard et d'illettré. Peu lui en chaut, son but étant d'intéresser, d'instruire et de distraire, mais surtout de faciliter l'intelligence des Écritures et de dérouler aux regards des prédicateurs ces horizons nouveaux ouverts devant lui par la vue des pays bibliques. " Quand une lumière et un génie comme S. Jérôme, ajoute-t-il, a voulu parcourir les saints Lieux afin de mieux comprendre les Écritures, qu'y a-t-il d'étonnant que moi et mes pareils, à l'intellect lent et obtus, nous nous efforcions d'acquérir quelque intelligence de la Bible de la même façon, surtout puisque nous voyons de simples laïques, qui ne sont pas versés dans les saintes lettres, discuter, au retour d'un pèlerinage en Terre sainte, sur l'évangile et les prophètes, traiter de questions théologiques, en remontrer à plus d'un savant au sujet de certaines difficultés, aucun catholique ne revenant des Lieux Saints sans être plus instruit „ (2).

Entre ses deux voyages, l'un de 215 jours en 1480, l'autre de 289 jours en 1483, Fabri s'était livré, la plume à la main, à une immense lecture, scrutant le texte bibliqne et les gloses, dépouillant les guides militaires anciens et modernes, dévorant les descriptions de la Palestine composées à diverses époques, bref, fournissant un travail plus pénible que celui de pérégriner d'un lieu à l'autre et Dieu sait pourtant quelles fatigues, quelles privations, quels dangers, quelles terreurs entraînait avec lui un voyage d'Outremer, en ces temps où la turquerie

---

regrini qui vix ad XX miliaria terram illam ascendendo peragrant, sed ad totius terre sancte loca famosiora et omnem circuitum quibus bene masticatis statim scietur aliquo loco textus audito quo directe in plagis terre habeatur, ut quisque predicator non sicut oculo nocticoracis obtuso judicet istis de locis sed velut aquilinaris inquisitor fiat eorundem verissimus enarrator pro quo ipse summus laudetur cetriger nunc et in evum „.

En 1475, avait paru à Lübeck un des plus anciens livres imprimés qui existent, le *Rudimentum noviciorum* qui contient avec quelques altérations et remaniements le texte de la Description de Burchard du Mont-Sion munie d'une carte et d'un plan de Jérusalem.

(1) Publié par C. D. Hassler, à Stuttgard en 3 volumes, 1843-9. Fabri rédigea en allemand, sur la demande de ses nobles compagnons de voyage, un abrégé de son récit latin, qui parut en 1556 à Ulm. La comparaison des renseignements de Fabri avec la Chronique de son contemporain, le lettré musulman Moudjir ed-Dîn fait éclater l'exactitude de l'*Evagatorium*.

(2) *Evagatorium*, I, p. 25 s.

triomphait de la croix, sur la terre et les eaux (1). Il fallait une force d'âme peu commune pour affronter les corsaires ottomans, le mépris insultant et les coups des Arabes, les avanies des mamlouks, pour se contenter d'une nourriture détestable, endurer la soif et la malpropreté, et, malgré tout, tenir fidèlement ses notes à jour (2). Le mérite de l'œuvre de Fabri réside dans ce journal plus que dans les digressions historiques qui l'émaillent quoiqu'on y trouverait encore à glaner. Sous les dehors de la bonhomie, son observation est pénétrante, sa psychologie avisée, sa phrase vivante et très évocatrice. Mode de navigation et usages des marines du temps, façons de voyager en terre sarrasine, état des monuments, physionomie des lieux et traditions de Palestine, d'Égypte et de Chypre, sans parler de la Grèce, de Rhodes ou de Venise, mœurs et coutumes des diverses populations qui se partagent le proche Orient mises en lumière par une anecdote, par un détail on un incident de voyage, traits de l'histoire contemporaine concernant l'hostilité des Turcs, les relations politiques et commerciales des états occidentaux avec l'Égypte, les îles et le Levant, tout cela est fixé avec netteté par l'*Evagatorium* qui demeure pour le déclin du xve siécle une source de premier ordre.

L'un des compagnons de voyage de Fabri au Sinaï et en Égypte, Bernard de Breitenbach, doyen de l'église de Mayence, confia son carnet de pèlerinage au P. Martin Roth, maître en théologie et régent des études au couvent d'Heidelberg, qui en tira la matière d'un itinéraire présenté sous une forme élégante et soignée, accru d'une savante dissertation sur les sectes religieuses de l'Orient. Cet ouvrage auquel Fabri fait plus d'une allusion au cours de son récit, était enrichi de dessins et de cartes dus au peintre Erhard Rewich que le fortuné doyen de Mayence avait pris à sa solde lors de son embarquement à Venise (3).

Au cours de ses pérégrinations, Fabri eut le plaisir de rencontrer plusieurs de ses confrères. Dans sa première traversée, il est accompagné par Frères Dominique et François de Cattaro que lui a confiés le prieur de Raguse (4). En regagnant la Souabe par le Trentin, à son retour, il trouve quatre Dominicains anglais revenant de Palestine qui se font dépouiller par les brigands du Tyrol.

---

(1) Les deux voyages de Fabri sont mentionnés dans la Chronique de l'Ordre publiè par le R. P. Reichert dans les *Monumenta Ord. Fr. Pr.*, VII, 1, p. 41 et 42. La fin du second pèlerinage est ainsi indiquée: " *Anno Domini 1484, penultima ianuarii. Venerabilis pater frater Felix Fabri lector et predicator famosus rediit de peregrinatione Syon et Synai. Laus sit Christo, eius matri, sueque virgini Katherine* ".

(2) *Evagat.*, I, p. 66: " *Non enim praetermisi nec unum diem in itinere existens, quin aliquid scriberem, etiam in mari tempore tempestatum, in terra sancta, et per desertum saepe scripsi sedens in asino, vel in camelo, vel noctibus quando alii dormiebant, ego sedi et visa in scriptis deduxi* ".

(3) *Evagat.*, I, p. 182, 329, 347, 353; III, p. 389. Rokhricht, *ZDPV.*, XXI, p. 109; XXIV, p. 130.

(4) *Evagat*, I, p. 35.

En 1483, il voit à Venise et à Jérusalem deux Prêcheurs, l'un du couvent de Lille, l'autre de Naples. Ce dernier, Frère Jean de Naples, Fabri le retrouvera dans une escale à Modon, où l'Ordre possédait une maison depuis des siècles (1). L'ancien compagnon de pèlerinage, devenu directeur d'un collège où florissait l'étude du latin, du grec et de l'italien, se fit une joie de lui montrer les curiosités du pays, le Stymphale, l'Alphée, le bois de Mœnale en rappelant tous les souvenirs que la mythologie y rattachait. Deux dominicains résidaient à Alexandrie quand Fabri y vint s'embarquer pour regagner sa patrie, Guillaume de Sicile et Jean de Gênes : le premier attaché comme chapelain et curé au khân des Catalans où descendaient la plupart des pèlerins et négociants étrangers à Venise et à Gênes ; le second, exerçant les mêmes fonctions pour ses compatriotes, au khân des Génois (2). L'*Evagatorium* contient également des informations intéressantes sur nos couvents de Nicosie et de Famagouste en Chypre (3). L'auteur se félicite de l'accueil fraterne que les Frères Prêcheurs reçoivent chez les Franciscains au couvent du Mont-Sion à Jérusalem et de la présence dans la chapelle du Cénacle d'un tableau reproduisant saint Dominique à côté de saint François (4).

Que Jean de Gènes rencontré par Fabri à Alexandrie comme *provisor christianorum* ait été l'auteur utilisé sous ce même nom par Hermann de Sina, c'est une conjecture qui mériterait d'être envisagée si l'on était mieux pourvu en ce qui concerne la littérature des portulans (5).

---

(1) *Evagat.*, I. p. 96, 240 ; III. p. 331 Sur le convent de Modon, voir *ROL.* XII, p. 275.

(2) Le khân (*fundacum* ou *funda* des Latins) est une sorte de cloître très vaste comprenant deux galeries superposées dont l'une, celle du rez-de-chaussée est destinée à l'entrepôt des marchandises ; sur l'autre, à l'étage, s'ouvrent le logement du consul de la nation, la chapelle, les chambres des négociants, et des voyageurs. Le chargement des denrées a lieu dans la cour intérieure à ciel ouvert. Saint Jean d'Acre, Sidon, Alep possèdent encore de beaux spécimens de ces khâns anciens où les Européens pouvaient trafiquer en toute sécurité et qui leur servaient de refuge contre le fanatisme des indigènes.

Sur les relations des Dominicains avec l'Égypte nous pouvons ajouter au fait rapporté par Fabri, aux missions de Burchard et de Pierre de la Palu, et à celle que signale le provincial Philippe en 1237, l'ambassade de 1245 au sondan d'Égypte d'après des firmans arabes, et l'élévation au patriarcat d'Alexandrie des Dominicains Gilles de Ferrare (1310), ancien évêque de Modon, Eudes de Sala (1323), ancien archevêque de Pise, Humbert, ex-dauphin de Viennois (1351). En 1587, le cardinal Michel Bonelli O. P. est titulaire du siège d'Alexandrie. *ROL.*, IV, p. 1-9.

(3) *Evagat.*, III, p. 229, 234 ss.

(4) *Evagat*, I, p. 240, 241.

(5) Rohricht, *ZDPV.*, XXI, p. 108. La citation a trait aux équivalences des mesures itinéraires de France, d'Italie, d'Allemagne et d'Outremer. L'auteur de l'article déclare ne pas connaître ce *Johannes Januensis.* Cf. Fabri, *Evagat.*, III, p. 151 : *alius frater, Johannes de Janua in Fontico Januensium provisor Christianorum erat.*

XVIe ET XVIIe SIÈCLES.

JEAN HOST DE ROMBERCH, confesseur et pénitencier à Venise pour les pèlerins de langue allemande, fait imprimer en 1519 dans cette ville la description de Burchard du Mont-Sion et un traité plus récent sur les stations et indulgences de la Terre Sainte dû à l'un de ses fils spirituels qui avait fait le pèlerinage. Le texte de Burchard est ici plutôt une paraphrase ayant pour auteur le Père CHRYSOSTOME JAVELLUS, régent des études à Bologne, qui le fit suivre d'un index. L'ouvrage est dédié par Jean de Romberch à son provincial, Eberhard de Clèves (1). Burchard se maintient donc encore comme guide préféré. Le Franciscain anonyme de 1463 lui fait des emprunts non moins anonymes; Fabri en porte une copie sur lui pendant ses visites aux Lieux saints; Sébastien Frank s'en inspire en 1542 pour composer sa description générale de la Palestine et du désert de l'Exode, on le trouve en tête de certaines éditions de Greffin-Affagart (1533-34). donnant lieu à l'attribution très problématique d'une relation de voyage au Frère Bonaventure Brochart de la province franciscaine de France; Adrichomius en 1584 lui accorde avec sa confiance les plus vifs éloges dans la préface de son " Théâtre de la Terre Sainte „ appelé à devenir le manuel classique de la topographie sacrée pendant près de trois siècles (2), résistant même à la concurrence que devait lui susciter Adrien Reland en 1714 par sa *Palaestina ex monumentis veteribus illustrata*, ouvrage qui marque un progrès considérable sur les travaux élaborés jusqu'alors dans ce domaine.

Le XVIe siècle vit l'apogée de la puissance ottomane. Chypre, isolée au milieu d'une mer ennemie, devait à son tour succomber devant cet envahissement qui absorbait peu à peu tout l'Orient. Il est vrai que la disparition de ce dernier vestige de la domination latine dans le Levant allait accélérer la coalition chrétienne qui aboutit à la victoire de Lépante, le 7 octobre 1571. Néanmoins la calamité qui s'était abattue sur le royaume des Lusignans ne put se réparer, et nous voyons se reproduire alors ce qui s'était passé à la chute de Saint Jean d'Acre: deux fils de saint Dominique se faisant, à l'imitation de Nicolas de Hanapes, l'âme de la résistance, l'un à Nicosie, l'autre à Famagouste. Ce dernier périt au cours des opérations. Grec d'origine, nommé Amathi, il était évêque de Famagouste. Le premier, ANGE CALEPIOS, également grec, vicaire général de la

---

(1) ROEH., p. 175; LAURENT, *Peregrin.*, p. 11 s.; DE GERMON et POLAIN, *Catalogue de la Biblioth. de feu M. le comte Riant*, 2ème p. I, p. 272.

(2) *ROL.*, XII, p. 3; FABRI, *Evagat.*, I, p. 383; ROEH., p. 185; *ROL.*, IX, p. 549; ADRICHOM, *Theat. T. S.* (éd. 1682), p. 3: " *Et quidem inter reliquos diligentissimus et exactissimus terrae hujus perlustrator et descriptor, ut iam dixi, visus est Brocardus, qui quoniam eam oculis, eo maxime fine, et (quantum apparet) incredibili quadam ditigentia adventorum rationem exigit, eum fere semper secutus sum...* „

province de Terre Sainte, survécut à la perte de Nicosie, mais pour se consacrer au soulagement et à la délivrance des prisonniers chypriotes emmenés par les Turcs à Constantinople. En vue d'intéresser les cours et les peuples d'Europe au triste sort de son île et de ses compatriotes, il écrivit deux relations sur les sièges de Nicosie et de Famagouste, et sur l'état des principales familles de l'île de Chypre, renouvelant cette littérature sombre à laquelle la chute d'Acre avait donné lieu. Ces relations rédigées en grec furent traduites en italien et en français par le Père Étienne de Lusignan qui se trouvait en Italie, où il avait accompagné l'évêque de Mégare, au temps où les armées de Sélim II s'emparaient de sa patrie et où la famille royale dont il était issu disparaissait dans la mort et la captivité. La traduction italienne des deux rapports de Calepios forment l'appendice de la *Chorograffia et breve historia universale dell'Isola di Cipro* (1) qu'Étienne de Lusignan publia à Bologne en 1573, avec une dédicace au roi de France, Charles IX et à son frère Henri nouvellement élu roi de Pologne. Le titre indique suffisamment que le côté descriptif et topographique s'unit au point de vue historique qui embrasse nécessairement une période du royaume de Jérusalem. Étienne de Lusignan fit paraître ensuite à Padoue en 1577 un autre traité ou plutôt un recueil de cinq discours intitulé: *La vera nobiltà della Deodicata Città Hierosolimitana manifestata con quaranta efficacissime ragioni.* Ainsi l'Ordre des Prêcheurs continuait à prendre part à cette prédication verbale ou écrite qui avait pour but de rappeler sans trêve à la chrétienté ses devoirs à l'endroit de l'Orient de plus en plus délaissé. L'activité missionnaire s'y était ralentie beaucoup par le fait de l'intolérance turque et du dérivatif que les prédicateurs de l'évangile avaient trouvé pour leur zèle depuis la découverte de l'Amérique.

La Bibliothèque de Roehricht signale au XVIIe siècle une *Description du Liban* dans laquelle est intercalée la narration de Fr. Hyacinthe Subiani d'Arezzo, dominicain, archevêque de Smyrne, puis la *Relation du saint voyage de Jérusalem* de Stefano Mantegazza, de Milan (1600) (2), et le "*Voyage de la Terre Saincte* faict et composé par le R. P. Dominique Borrely de l'ordre des Freres prescheurs, profès du couvent royal de Saint Maximin en Provence (3) „. L'ouvrage du P. Borrely n'a pas eu encore les honneurs de la presse. La Bibliothèque de l'École Biblique en possède une copie exécutée vraisemblablement sur le manus-

(1) La suite du titre est ainsi libellée: ... *de Cipro, principiando al tempo di Noè per in fino al 1572 per il R. P. Lettore Fr. Steffano Lusignano di Cipro dell'Ordine de Predicatori.* Les narrations de *Fr. Angelo Calepio di Cipro, Dottore Theologo dell'Ordine de Predicatori, Vicario Generale della Prov. de Terra Santa,* sont dites avoir été écrites *ad instantia del R. P. F. Stefano Lusignano, Lettor dell'istesso Ordine.*

(2) Roeh., p. 290, 226: *Relazione del santo viaggio di Gerusalemme delle cose occorse...*

(3) Roeh., p. 272.

crit d'Aix, n. 212. C'est un journal écrit sans apprêt reflètant la simplicité et l'affabilité de l'auteur, enregistrant sans hésitation les indications des guides, mais plein de fines remarques sur les curiosités qu'il rencontre soit dans les usages de la vie orientale, soit dans les costumes, soit dans les rites des églises du Levant. On y trouve quantité de renseignements qui sont de nature à jeter une bonne lumière sur l'état du commerce et des consulats aux Échelles syriennes. S'étant embarqué le 28 mai 1668 sur le vaisseau du capitaine Pierre Hugues en compagnie d'une douzaine de Franciscains, le P. Borrely met un mois à caboter entre Marseille et Malte. Il passe une semaine à visiter cette île, guidé par des religieux du couvent de Saint-Dominique, et fait mention, à ce propos, du Père Dominique Ottoman " frère ainé du Grand Seigneur d'aujourd'hui, „ auquel le R. P. Daniel Callus a consacré en 1918 un essai de critique historique (1).

Après une navigation mouvementée, notre pèlerin fête la Saint Dominique dans la chapelle consulaire d'Alexandrette, confessant les capitaines et les mariniers, chantant la messe et les vêpres avec les Frères Mineurs qu'il accompagne. Débarqué à Jaffa, le 15 août, il passe à Ramleh dont il visite les églises désaffectées: pour lui, je ne sais d'après quelle autorité, l'église et le couvent des Quarante Martyrs " ont été bâtis par les religieux de notre ordre qui en furent chassés par les Turcs aussi bien que des autres lieux du Levant. „ Le lendemain, il se trouve à Jérusalem, alors à moitié déserte, ne comptant que onze mille habitants, parmi lesquels 500 familles chrétiennes et 60 juives. Le pèlerinage aux sanctuaires de Jérusalem, de Bethléem, de la montagne de Judée, à Jéricho et au Jourdain le retient jusqu'au 3 septembre, date du départ pour la Galilée. Le trajet se fait lentement par mer de Jaffa à Saint-Jean d'Acre où notre bon méridional a la joie de rencontrer deux commerçants marseillais et des matelots de la Ciotat; " je connus aussitôt à leur langage qu'ils étaient de la patrie. „ De là il gagne Nazareth, Tibériade et le Thabor, revient par le Carmel prendre une petite embarcation que pilotent trois Turcs qui vont à Seyde (Sidon) porter du coton filé. Il a pour compagnons de voyage trois derviches dont il décrit l'accoutrement. A Seyde une grande fantasia donnée en l'honneur de la circoncision de six enfants lui offre un spectacle tout à fait nouveau et surprenant. Une frégate l'emmène ensuite à Beyrouth et à Tripoli d'où il gravit le Liban pour voir les cèdres et le patriarche maronite. Le 3 octobre, le P. Borrely quitte la Syrie pour aller attendre à Chypre le bateau du retour, et ce n'est qu'un mois après qu'il peut s'embarquer sur le " Saint-Charles „ qui, ayant fait escale à Paphos et à Malte, arrive à Marseille le 24 décembre. Il y a de l'intérêt à suivre notre pèlerin dans toutes ces péripéties, assez pour que l'on se décide à éditer " ce qu'il a pu crayonner d'un si beau et saint voyage. „

---

(1) *Il P. Ottomano fu vero Principe?* A l'époque du passage du P. Borrely, le mystérieux personnage se trouvait en Crète d'après le P. Callus, p. 96.

Avant de passer à des temps ultérieurs il est juste de rappeler la rélation du pèlerinage d'un frère convers de Barcelone Raymond Ribes, que nous ne connaissons que par la bibliographie (1). Il est certain que dans nos couvents et leurs archives doivent se dissimuler encore bien des textes, bien des renseignements inédits touchant la Terre Sainte. Toute communication faite à l'auteur sur ce domaine serait accueillie avec reconnaissance.

DU XVIIIe SIÈCLE À NOS JOURS.

Il n'entre pas précisément dans notre sujet d'évoquer les grands orientalistes de l'Ordre qui, au xviie et au xviiie siècles ont magistralement traité de la liturgie, de la patristique, de la hiérarchie sacrée et de l'histoire de l'Orient, à savoir Goar, Combefis, Lequien et Noël Alexandre, celui-ci pour une partie de son œuvre historique. Revenus aux itinéraires nous trouvons en 1711 la *Nuova e sincera descrittione del viaggio di Gerusalemme* de Fra Alberto Sartena, Dominicain de Feltre (2). Quant à Jean-Baptiste Labat, qui après avoir été missionnaire aux Antilles parcourut l'Espagne et l'Italie, il n'a pas laissé seulement des relations étendues sur ces deux pays et sur les îles de l'Amérique et l'Afrique Orientale. On fit appel à sa compétence qui ne demandait qu'à s'exercer dans ce couvent de la rue du Bac à Paris où il vivait retiré depuis 1716, pour publier le manuscrit de quelques illustres explorateurs. C'est ainsi qu'il fut amené à lancer dans le public en 1735, les incomparables *Mémoires du chevalier d'Arvieux*, envoyé de Louis XIV à la Sublime Porte, consul d'Alep et des Échelles du Levant. Le P. Labat dut assumer cette tâche avec d'autant plus de goût que sa tournure d'esprit de Parisien causeur enjoué, légèrement sceptique et mordant présentait beaucoup d'affinité avec celle du chevalier d'Arvieux. Il caractérise ainsi ce dernier dans sa préface: " La dévotion pour les Saints Lieux, où se sont opérés les Mystères de notre salut, le porta à faire le voyage de Jérusalem. Il le fit en Chrétien curieux et éclairé, il vit ce qu'on y fait voir aux autres Pèlerins, mais d'une toute autre manière; ce qu'il en rapporte le marque assez. On voit dans sa relation une critique exacte et judicieuse, des remarques sçavantes, et des Anecdotes que lui seul etoit en état de découvrir. Il en étoit redevable aux Langues Orientales qu'il parloit et qu'il écrivoit en perfection, et avec une facilité merveilleuse, et lui donnoit des ouvertures que pas un autre ne pouvoit espérer „.

A une époque plus rapprochée de nous se placent le *Pèlerinage en Terre Sainte* (Impressions et souvenirs, 1886) du R. P. A. Portmans et la *Palestina*

---

(1) Roeh., p. 243: (1622): *Relacion del Viage de la Santa Ciudad de Hierusalem y otros lugares adjacentes en la misma Tierra Santa. Por Fray Raymundo Religioso Lego de la Orden de Predicadores*, Barcelona, E. Liberôs, 1627, 8°.

(2) Roeh., p. 298.

d'oggi du R. P. Zanecchia dont la traduction française en est à la seconde édition. Nous ne saurions passer sous silence les croquis de types et de paysages palestiniens du P. Besson conservés à la bibliothèque du couvent de Kain, ni le parti qu'ont su tirer de leur séjour en Terre Sainte les Pères Didon, Ollivier et Sertillanges pour agrémenter certains de leurs ouvrages, ni les recherches du P. Balme sur la province d'Outremer.

En 1890 le voyage du R. P. Lagrange en Cis et en Transjordane inaugurait une ère nouvelle d'exploration des pays de la Bible, tout en renouant la chaîne d'une tradition à laquelle l'ordre de saint Dominique avait été fidèle. La revue, si incomplète qu'elle soit, que nous venons de passer montre suffisamment qu'à côté des travaux de critique textuelle et d'interprétation, qu'à côté de la culture des langues orientales, l'histoire, la géographie et la topographie sacrées ont tenu chez les Frères Prêcheurs une place honorable depuis le siècle de leur institution. Quand elle embrasse ces diverses branches du savoir, l'École Biblique et Archéologique de Jérusalem est consciente de poursuivre et de parfaire une œuvre que les Humbert de Romans, les Raymond de Pennafort, les Sixte Fabri eussent favorisé de tout leur pouvoir et à laquelle les Burchard, les Felix Fabri et les Raymond Martin eussent volontiers collaboré. Bien qu'éclose sur la tombe de saint Dominique, cette œuvre était en germe dans le goût que le vénéré Patriarche prenait à la lecture de l'évangile et des conférences, à la saveur si palestinienne, de Cassien, ainsi que dans l'ardent désir qu'il avait de prêcher aux peuples de l'Est.

Nous faisons grâce au lecteur du catalogue de nos œuvres, mais nous l'invitons à remarquer qu'en plus de ses occupations philologiques et de ses cours spéciaux chaque professeur du *studium* de Saint-Étienne a eu l'occasion de traiter, dans la *Revue Biblique* ou dans des volumes distincts, quelque point de vue de l'ethnographie et de la géographie de la Terre Sainte, celui-ci d'après les documents babyloniens, celui-là d'après les fouilles archéologiques en Canaan, tel autre suivant les données de l'Exode et de Josué, tel autre à la période byzantine ou à l'époque médiévale. Jérusalem, Bethléem, Hébron ont été l'objet de monographies spéciales.

Il n'est aucun des professeurs qui n'ait voyagé ou dirigé des caravanes; outre la Palestine depuis Dan jusqu'à Bersabée, du Jourdain et de la mer Morte à la Méditerranée, l'Arabie, le Sinaï, Moab et Ammon, la Trachonitide, les Syries Damascène, Creuse, Euphratésienne et Haute, la Mésopotamie en passant par Palmyre et Babylone, le Liban et la Phénicie, Chypre, l'Égypte et la Crète ont fourni matière à leurs investigations. De ces matériaux épars, puisse-t-il un jour s'élaborer une Géographie complète et pratique de la Terre Sainte! Nous demandons à saint Dominique la force d'entreprendre cette tâche l'année même du septième centenaire de sa mort et surtout de la mener à bon terme.

Jérusalem.

Fr. F.-M. Abel, O. P.

LE RAYONNEMENT DE L'ORDRE DE SAINT DOMINIQUE EN POLOGNE.

La Province de Pologne de l'Ordre des Frères Prêcheurs se rattache directement au Saint Patriarche par la personne d'un de ses plus grands fils, St Hyacinthe Odrowar. Dans le courant des sept siècles, dont l'Ordre se glorifie, elle se développa consécutivement dans plusieurs directions et le nombre des fondations auxquelles elle donna naissance atteint 250 couvents et monastères.

L'effort personnel de Saint Hyacinthe et de ses premiers compagnons se porta tout d'abord aux pays limitrophes où des peuplades schismatiques et même encore païennes attendaient la lumière de la vraie foi. On sait que Saint Dominique lui-même nourrissait le désir intime de déposer sa charge et de se rendre dans ces pays afin d'y prêcher l'Evangile et peut-être même le sceller de son sang. Ce que le Saint Fondateur ne put faire personnellement, ses premiers disciples se mirent en devoir de l'accomplir dans la mesure de leurs forces. Leurs premières démarches sont toujours orientées vers l'est et le nord et c'est dans cette direction, surtout vers le nord, que nous voyons surgir les premières fondations.

Après le voyage de Kiew, qui dut avoir lieu entre 1225 et 1228, mais qui n'aboutit pas, au XIII siècle, à une fondation durable, Saint Hyacinthe s'adonne entre 1228 et 1241 presque exclusivement à l'évangélisation des Ruthènes ou Prussiens. Ici ses travaux aboutissent à des résultats très importants, car en 1245 quatre sièges épiscopaux sont établis en Prusse dont les premiers titulaires sont tous des Frères Prêcheurs. En même temps le B.x Vit, un des plus remarquables compagnons de Saint Hyacinthe, travaille en Lithuanie dont il devient le premier évêque; mais son activité n'est qu'éphémère et ne paraît pas laisser de traces bien déterminées.

Vers 1250 la marche des Dominicains polonais vers le nord-est paraît arrêtée. L'évangélisation de ces pays passe aux mains de l'Ordre Teutonique qui la remplit tant bien que mal pendant moins de deux siècles, tandis que la province de Pologne de l'Ordre des Frères Prêcheurs tourne ses regards vers l'ouest où bientôt nous voyons surgir toute une floraison de couvents.

Les Dominicains de Pologne — on l'a jusqu'ici trop peu remarqué — possèdent dès le commencement de leur activité un caractère franchement national. Tandis que dans d'autres familles religieuses l'élément étranger, c'est-à-dire allemand, domine pendant tout le moyen-âge, chez les Dominicains, grâce à la forte personnalité de Saint Hyacinthe et du B.x Ceslas second provincial, grâce aux

nombreuses vocations qu'ils ont su susciter autour d'eux, les influences allemandes, sauf la seconde moitié du xiv siècle, se font relativement peu sentir, et le centre du gouvernement de la province reste fortement établi en Pologne.

Nous assistons ici à un phénomène unique dans l'histoire ecclésiastique de la Pologne, à savoir au rayonnement de la province polonaise au delà des frontières du royaume sur les territoires de la Bohême, de la Poméranie, de la Prusse et du Brandebourg. Pour la première c'était peut-être le moins important, car les nombreux couvents dont elle se vit peuplée paraissent avoir joui d'une grande autonomie; dès 1301 ils furent séparés de la province de Pologne et constituèrent la province de Bohême.

Mais les quelques couvents situés en Poméranie, comme Kamien et Slupsk (Stolp), en Prusse comme Adansk (Dantzig), Elbing, Terew (Dirschau), ou dans la Marche du Brandebourg, comme Greifswald, Pasewalk et plus tard Krosno, malgré de temps à autre quelques velléités de séparation ne cessèrent jusqu'à leur ruine définitive au xvi siècle d'avoir des attaches avec leur province-mère.

Sans doute avec le temps ces couvents s'étaient peuplés de Pères allemands d'origine; la germanisation progressive de ces pays s'étendit bientôt aussi aux villes de la basse Silésie et vers la fin du xiv siècle l'élément allemand commença à dominer dans la province de Pologne. Ce n'est qu'après la bataille de Grunwald que le gouvernement de la province revint aux mains des polonais et alors les couvents germanisés eurent l'idée de se séparer de la province de Pologne en fondant une province de Teutonie inférieure; mais ce projet agité au Concile de Constance n'eut pas d'aboutissement et fut définitivement abandonné en 1418; certains couvents qui s'étaient déjà au xiv siècle affiliés à la province de Saxe dûrent rentrer dans les rangs de leur province d'origine. Encore un siècle plus tard, en 1528, les Pères du chapitre provincial de Pologne recommandent aux définiteurs qui doivent se rendre au chapitre général de réclamer contre la décision du chapitre de Rome (1518) en vertu de laquelle Greifswald et Pasewalk étaient adjoints à la province de Saxe.

Ainsi donc la seconde moitié du xiii et la première du xiv siècle sont presque exclusivement consacrées à des fondations au centre du pays et surtout sur ses frontières occidentales.

Sur la lisière orientale nous ne voyons surgir que deux couvents, Lublin et Turigrod, tandis qu'à l'ouest, outre les couvents de Prusse, de Poméranie et du Brandebourg, la Silésie a elle seule donné naissance entre 1240 et 1340 à douze couvents et deux monastères de sœurs.

Vers la moitié du xiv siècle ce mouvement s'arrête et l'ancienne orientation vers l'est eommence à reprendre le dessus, cette fois d'une manière définitive. Les conquêtes de Casimir-le-Grand en pays ruthène ouvrent l'accès à des régions très riches et en même temps fortement désorganisés à tout point de vue sous le joug tartare et c'est de ce côté que commencera à se développer l'activité dominicaine des siècles suivants. En effet les nouvelles fondations au centre et dans l'ouest deviennent de plus en plus rares, tandis que dans les marches de l'est com-

mence une vraie floraison de vie dominicaine. De même que la Silésie aux XIII et XIV siècles, la Petite Russie du XV et XVI deviendra la terre classique des Dominicains; seul le Palatinat ruthène de Larow se trouvera à posséder dans ses frontières au XVII siècle plus de vingt couvents de l'Ordre!

Avec la Réforme la province de Pologne perd environ une dizaine de couvents situés dans les villes où la réforme a prévalu; la marche vers l'est est definitivement arrêtée. Mais en même temps commence une activité intense en Lithuanie. Dès le règne de Geolymin († 1340) les dominicains polonais s'y montraient de temps en temps en qualité de missionaires et notamment ils prirent une part active à l'évangélisation des Lithuaniens et des Samogithiens sous Ladislas Jagiello. Néanmoins ce n'est qu'en 1500 qu'ils fondent leur premier couvent à Vilno, capitale de la Lithuanie; bientôt les fondations se compteront par dizaines.

Ce ne fut que relativement très tard, et non sans d'âpres luttes intestines. que la province de Pologne se décida à diviser ses couvents en plusieurs provinces correspondant plus ou moins aux conditions géographiques et aux délimitations politiques du pays.

Déjà dès le XIV siècle les couvents situés aux confins sud-est se trouvant en pays de mission jouissaient d'une grande autonomie et étaient gouvernés par un vicaire. En 1378 Grégoire XI les réunit à un certain nombre de couvents ressortissant des provinces de Grèce et de Hongrie pour en constituer la fameuse " Congrégation des Frères pérégrinants parmi les païens pour le Christ „. Depuis, leur dépendance de la province de Pologne n'était souvent que nominale et quand les Pères polonais voulurent la resserrer vers la fin du XVI siècle ils ne firent qu'accélérer la séparation définitive.

Erigée en 1612 en province indépendante, la province de Saint Hyacinthe en Russie était au XVII siècle à son apogée, comptant plus de 70 maisons, dont trois au delà du Dniepr.

Dans le courant du XVIII siècle ce nombre diminua sensiblement et à la date du premier partage de la Pologne il n'est plus que de 49.

Une trentaine d'années après la constitution de la province de Russie, des tendances analogues se manifestèrent en Lithuanie. Les chapitres généraux de 1644 et 1647 enlevèrent aux deux provinces une douzaine de couvents pour en faire la province des Anges Gardiens de Lithuanie. Vers la fin du XVIII elle dépassa le nombre de 40 couvents.

Dans le courant du XVII siècle il faut signaler encore dans les trois provinces du royaume de Pologne des tendances assez prononcées vers la réforme de la vie intérieure de l'Ordre. Elles aboutissent à la création d'une congrégation d'observance de Saint Louis Bertrand, laquelle compte au XVIII siècle douze couvents. Il convient d'avouer toutefois, que ce mouvement d'observance ne paraît pas avoir eu en Pologne la même importance qu'en Occident; les temps étaient trop mauvais et les calamités publiques dont la Pologne eut à souffrir pendant le XVIII siècle n'étaient pas de nature à seconder les tentatives de réforme.

Néanmoins au point de vue du nombre des couvents et des religieux l'Ordre

des Frères Prêcheurs à la veille du premier partage de la Pologne, en 1773, fait bonne figure: les trois provinces et la congrégation d'observance comptent 164 couvents et plus de 2000 religieux sans compter les sœurs. Il faut y ajouter encore les 3 couvents de Silésie avec plus de 150 religieux, lesquels après la conquête de la Silésie par les Prussiens furent constitués en une congrégation séparée au nom du B.x Ceslas (1754).

Avec le démembrement de la Pologne commença bien vite le déclin de la vie monastique et l'Ordre de Saint Dominique ne put non plus y échapper. La congrégation de Saint Louis Bertrand succomba la première et déjà vers 1800 la plupart de ses couvents étaient abandonnés ou revenus dans les cadres des provinces. Puis vinrent les couvents situés sous la domination prussienne, où la loi de sécularisation de 1810 mit fin à la vie régulière.

Dans la partie autrichienne, dite Galicie et Lodomerie, malgré les terribles vexations du Joséphisme un noyau de couvents appartenant aux deux provinces de Pologne et de Russie put être sauvé; constitué en une province de Galicie et de Lodomerie avec treize couvents, il eut la charge de continuer pendant le xix siècle et jusqu'à nos jours les grandes traditions des Dominicains de Pologne. Au chapitre de Rome de 1910 le couvent de Cracovie et le monastère des sœurs de Grodek à Cracovie furent aussi réunis à la province de Galicie. Depuis la ruine de la province de Pologne ils étaient immédiatement soumis au Maître Général de l'Ordre.

Mais ce fut dans la partie russe de la Pologne où se trouvait la grande majorité des couvents que l'agonie de l'Ordre a été la plus longue et en même temps la plus douloureuse: elle ne commence pas de suite après la chute de l'Etat polonais; pendant la première moitié du xix siècle un bon nombre de couvents subsistait encore, mais le déclin était manifeste.

La première succomba la province de Russie, qui séparée de son centre de gouvernement à Lwów (Léopol), eut de la peine à se réorganiser et ne déploya pas, au xix siècle, d'activité plus intense; en 1839 elle fut réunie à la province de Lithuanie.

La province de Lithuanie au contraire sut manifester déjà après le désastre de la Pologne une grande activité et un vrai renouveau de zèle. Non seulement elle ne diminua pas le nombre des couvents, mais même elle l'augmenta en se chargeant de beaucoup d'écoles que les PP. Jésuites avaient dû délaisser après leur suppression. L'activité scolaire des frères lithuaniens dura jusque vers 1830 et cette dizaine de collèges qu'ils dirigeaient leur a mérité une vive reconnaissance de la part de leurs contemporains; le grand poète national polonais Adam Mickiewicz fut leur élève au collège de Nowogroden.

Au lendemain du Congrès de Vienne en 1817, la province de Lithuanie comptait 45 maisons avec 410 religieux; en 1830 le nombre des maisons est de 39 tandis que le nombre des religieux monte à 532. Mais c'est la fin! Après l'insurrection de 1830 commence la persécution et les religieux sont atteints les premiers. En 1839 les couvents de Russie sont unis à ceux de Lithuanie, mais en même temps

les noviciats sont fermés; en 1842 commencent les confiscations des biens. En 1882 quatre maisons comptent encore 48 religieux. Saint-Pétersbourg depuis 1815 en possession des Dominicains de Lithuanie, devint leur dernier point d'appui où, vers la fin du XIX siècle, des Pères de diverses autres provinces de l'Ordre vinrent exercer le ministère pour les colonies étrangères de la capitale. Le P. Ange Kononowicz, dernier fils de la province de Lithuanie mourut au couvent de Sainte-Catherine de Saint-Pétersbourg en 1901.

La province de Lithuanie manifesta au XIX siècle une vitalité vraiment surprenante. Chassés de leurs couvents les pères se dispersent dans tout l'empire russe; ils parviennent en Finlande, au Caucase, en Sibérie même, déployant partout un zèle vraiment apostolique; dans beaucoup de villes russes si l'on creuse les origines da la paroisse catholique on y retrouve le blanc habit de quelque Père de la province de Lithuanie. Par leurs derniers travaux en l'état de dispersion ils se sont montrés vrais fils de Saint Dominique.

Pour la province de Pologne le glas funèbre sonna avec l'insurrection de 1863; bientôt après le noviciat fut fermé, le nombre des maisons réduit, les biens confisqués. Seul le couvent de Cracovie pouvait mener une vie régulière, étant depuis 1838 sous la domination autrichienne, mais il n'avait plus la possibilité d'entretenir des relations régulières avec le reste do la province. Transportés d'un couvent dans l'autre les derniers survivants furent enfin réunis au couvent de Giolle où le dernier fils de la province de Pologne le P. Gabriel Switalski mourut en 1916. Grâce à lui le couvent a été maintenu dans la possession de l'Ordre et aujourd'hui il doit servir de point de départ pour la restauration de la vie dominicaine en Pologne.

Les monastères des sœurs n'eurent jamais en Pologne de grand développement et dans le courant de sept siècles n'atteignirent même pas le nombre de quinze. Les anciennes fondations du moyen-âge n'existent plus; les deux maisons du second Ordre que la Pologne possède sont: Grodek à Cracovie, fondation du XVII siècle et Sainte Anne près Giolle, ancien couvent des Frères Mineurs où le Gouvernement Russe avait transporté les dernières survivantes des communantés dominicaines de Sochacrew et de Piotrkow. Les maisons du Tiers-Ordre étaient jadis assez répandues; dans beaucoup de villes à proximité du couvent des Pères surgissaient des communautés de tertiaires, lesquelles avec le temps embrassaient la vie commune; aujord'hui il n'en reste plus de trace. A leur place le XIXe siècle a vu naître une congrégation enseignante du Tiers Ordre dominicain, fondée à Wielowies par la Mere Colombe et très florissante à l'heure qu'il est.

La grande guerre, ayant commencé la libération de la Pologne, changea de fond en comble la situation religieuse de ce pays où les Ordres religieux auront la pleine liberté de reprendre leur activité traditionnelle interrompue depuis près d'un siècle.

Plus loin encore la Russie ne manquera pas bientôt d'ouvrir ses portes à l'apostolat de la vraie foi. A ce tournant de l'histoire nous ne pouvons pas oublier que les regards de notre Père Saint Dominique s'étaient tournés vers ces pays et que

nous lui devons à l'occasion du septième centenaire de sa glorieuse mort de reprendre les labeurs apostoliques dans ces régions, où les traditions dominicaines sont encore très vivantes, où tant de grâces et de bénédictions divines ont été obtenues pendant des siècles par la puissante intercession et par le zèle apostolique de ses fils.

P. Hyacinthe Woroniechi, O. P.

THE DOMINICANS IN IRELAND.

The first colony of S. Dominic's sons came to Ireland in 1224, three years after the death of the holy founder. Their success was prompt and gratifying. Before the year was ended, they had fixed their abode in Dublin and Drogheda, where Dominican houses, after the storm and stress of seven centuries, are now more numerous and flourishing than ever.

In Dublin the pioneer band of Dominicans secured a superb site on the northern bank of the Liffey, where the Four Courts now stand, a site which, in the hand of Parisian architects and ediles, might easily be made to command one of the finest panoramas in Europe. It lay midway between the great Cistercian establishment known as S. Mary's Abbey, and the Cathedral of Holy Trinity, which stood on a gentle eminence beyond the river, and in which S. Laurence O'Toole had installed the Arroasian Canons Regular half a century before.

Extant charters tell us something of the authentic history of this spot, which was destined to be the scene of Dominican labours for three hundred years. The ground had been granted to the Canons Regular of Holy Trinity (*circa* 1218) by Audoen Brun and Richard de Bedeford, as a site for S. Saviour's chapel. The Archbishop of Dublin, Henry de Londres, had approved of the erection of this chapel, while stipulating that the Canons should provide maintenance for a chaplain (1). So much is certain. It would seem that the Canons eased themselves of this burden by ceding the chapel to the Dominicans on their arrival, though no formal document attests the transaction. From 1224 onwards, S. Saviour's is always the Dominican church, and its chaplain vanishes from history. On the other hand, a puzzling entry in the Annals of S. Mary's Abbey would suggest that the work of building this Blackfriars church was not begun until 1st May, 1238 (2).

A good many modern writers have followed one or other of two contradictory stories found in Protestant compilations of the seventeenth century, regarding this earliest establishment of the Dominicans in Ireland. Both stories agree in alleging that the site was a grant from Cistercians of S. Mary's Abbey. One version has it that the Dominicans were bound to pay an annual rent of 3 L. sterling

---

(1) *Calendar of Christ Church Deeds*, nn. 23, 29,

(2) *Chartularies of S. Marys Abbey*, II, 289.

while the other affirms that they were obliged to present a lighted candle every Christmas Day to S. Mary's Abbey, " as an acknowledgment that the monastery did originally belong to the Cistercian order „ (1). Neither version is entitled to much credence·

The authority for the first is Dudley Loftus; for the second, it is Robert Ware. Both men were Protestants of more than common bigotry. Robert Ware in particular (though the son of an eminent and honest man, Sir James Ware), was an ingenious and prolific forger, who succeeded in duping most of the English and Irish historians of the last two centuries, and whose forgeries have not even yet been fully unmasked (2). To Robert Ware's fertile imagination we may also trace the mythical *Register of the Dominicans of S· Saviour's Dublin*, which has been gravely quoted by scholarly writers in our own time (3). The inventions of such men have no weight against the evidence of authentic charters, still preserved in the Irish Record Office. Besides, the Chartularies of S. Mary's Abbey have long since been edited, ably and painstakingly, by Sir John Gilbert; they are wholly concerned with the temporal rights and possessions of the Abbey; and they say not a word in support of the Loftus-Ware story, apparently in which the learned editor disbelieves (4).

But who and whence were the first Dominicans who settled in Dublin and Drogheda in 1224? History has preserved no record of their names, though it seems practically certain that they came from England, where the order had been established since 1221. Fontana suggested that their leader was Fr. Reginald, who witnessed S. Dominic's miracle in the Mascarella convent at Bologna in 1218, and afterwards became Archbishop of Armagh. Fontana's theory is devoid of support from any early and reliable writer; and, on the whole, may me dismissed as groundless.

The convent of S. Mary Magdalen, Drogheda, was founded in 1224 by Luke Netterville, Archbishop of Armagh and Primate of Ireland. The founder was a member of the illustrious Anglo-Irish family of the Viscounts Netterville of Dowth, who always remained staunchly Catholic, and gave two distinguished kinsmen to the order in the 18th century. These were Fr. Thomas Netterville S. T. M.; and Fr. John Francis Netterville S. T. M., who were Provincials of Ireland, one after the other, in 1765-1773. Of the original convent only a tall fragment remains, now known as the Magdalen Tower, beside which lie the ashes of one of the

---

(1) Archdal-Moran, *Monasticon Hiberu*, II, 69. Cf. De Burgo, *Hibernia Dominicana*, 187; O'Heyne-Coleman, *Irish Dominicans of the Seventeenth Century*, appendix, 23.

(2) Bridget, *Blunders and Forgeries*, 209 296.

(3) Cf. Berry, *Register of Wills and Inventories of Dublin*, 1457-1583, pref. XXII

(4) Gilbert, *Chartularies of S. Mary's Abbey*, vol. I, p, XXXVI.

greatest Irish Dominicans of the 13th century, Patrick O'Scannell, Primate of Armagh.

But if the first Dominican priories in Dublin and Drogheda have bean destroyed by the hand of the spoiler, they have been replaced, thanks to the faith and generosity of the people, by newer and more numerous edifices. To-day there are two large communities of Dominican Fathers and seven communities of Dominican Sisters in Dublin and its vicinity, where only a single Dominican house existed in past ages; while Drogheda has seen its ancient Dominican priory worthily replaced by the neat convent and church of the Dominican Fathers and the historic convent of the Dominican Nuns, where the head of B. Oliver Plunkett has been lovingly treasured for two centuries.

The convent of Kilkenny was founded in 1225 by William, Earl Marshal, son of the great William, Earl Marshal of England, who was regent of the realm during the minority of Henry III, and who did more than any man of his time to save England from becoming a province of France. Only half a dozen of the old Catholic churches in Ireland have had the good fortune to escape, in some measure, the ravages of English Protestantism, and are now used for Catholic worship. One of these is the ancient Dominican church of Kilkenny, the famous Black Abbey, which is still served by a Dominican community.

In Ireland, as a rule, an ancient monastic pile is called an abbey, while a modern religious house is termed a convent, monastery, priory, or friary, as the case may be. Curiously enough, we find Irish Dominican honses described as abbeys in the 14th century. Thus, we learn from a Plea Roll of Edward III that certain persons came in 1369 to the Abbey of the Friars Preachers in Waterford (1); and in 1380 a lively scene occurred between two parties of Dominicans, who all bore English names. at the Abbey of the Friars Preachers in Dublin (2). Inquisitions held in 1631-1637, nearly a century after the suppression, made keen enquiries regarding the Abbey of the Blackfriars in Kilkenny, S. Dominio's Abbey at Rosbercon, S. Dominic's Abbey at Mullingar, S. Dominic's Abbey near Athy, and so on. A common designation was Blackfriars; thus we hear of the Blackfriars of Trim, the Blackfriars of the Mote at Naas, and so forth. In our own time, a convent of Dominican Fathers is often styled a priory, for which the word " friary " is substituted in Dundalk and Sligo. The term " friary ", however, is more commonly applied to Franciscan houses; while Dominican, Augustinian, and Carmelite convents, being governed by priors, are spoken of as priories.

Waterford welcomed its first Dominican colony in 1226. About ten years later, the citizens built the Dominican church, of which only the central tower remains. In course of ages, this convent grew to be a large and imposing edifice, furnished with a grand strangers' hall, where illustrious guests were entertained.

---

(1) Placita de Corona, 44 Edw. 3, m. 16. Waterford.
(2) Ms. F. 1. 16, p. 351, in Trinity College, Dublin.

Obviously the Blackfriars of Waterford, as this house was often called sought to be no mean rival of the Blackfriars of London and Dublin. After the suppression, by a curious irony, the Blackfriars' convents of Dublin and Waterford were tranformed into Law Courts, and injustice was often dealt out where hospitality had formerly reigned.

The ancient convent of Cork was known for many ages as S. Mary's of the Isle. Founded in 1229 by Philip de Barry, ancestor of the Earls of Barrymore, it gloried in the possession of a magnificent church and spacious buildings. This priory was chosen more than once as a temporary residence for royalty. Hither came Edmund Mortimer, Earl of March and Viceroy of Ireland who was a member of the royal family of England; and here he died in 1381. Three centuries later (1683) King James II took up his abode with the Dominicans of Cork. The convent and church were soon afterwards razed to the earth by the victorious Protestants. The site is now occupied by the convent and grounds of the Sisters of Mercy, while the Dominican Fathers of Cork have a new " ecclesia magnifica " which probably surpasses its predecessor in beauty and popularity. This church and priory owed their erection to the labours of two of the worthiest Irish Dominicans of the 19th century. Dr. John Pius Leahy, the saintly and eloquent Bishop of Dromore, and Dr. B. T. Russell, " silver-tongued Russell ", a cultured and venerable man, who became Provincial in 1852 and again in 1864. Other distinguished alumni of Cork were the late Dr. O'Callaghan, the wise, amiable, and holy Bishop of Cork; and Dr. R. W. Spence, the genial and energetic Archbishop of Adelaide.

In mediaeval times, the most eminent Dominican of Cork was David Mac Kelly, who became Archbishop of Cashel and founded a church and convent of the order in close proximity to his cathedral on the historic Rock of Cashel in 1243. Accidentally destroyed by fire, this priory was rebuilt about the year 1480 by Archbishop Cantwell, whom the grateful community hailed as their patron and second founder. De Burgo attests that the order had no handsomer or more spacious church in Ireland than this church of Cashel (1). Praise of this kind, of course, must be understood in a relative sense. Mediaeval Irish churches have excellences of their own, but they are apt to be dwarfed by comparison with the ornate and majestic edifices of Southern Europe!

The priory of Trim was founded in 1263 by Geoffrey de Joinville, lord of Vaucouleurs in France and of Meath in Ireland, who was a brother of the famous Sire de Joinville, the companion and biographer of S. Louis of France, and one of the classical writers of history in Old French. After serving under Henry III and Edward I of England, and occupying the highest offices of state in Ireland. Geoffrey de Joinville became a Dominican in 1303, and died in 1314, at his own priory of Trim. If S. Joan of Arch had come into the world a hundred years ear-

---

(1) *Hib. Dom.* 236.

lier, she would have been born a serf of this pious and strenuous Geoffrey de Joinville, lord of Vaucouleurs (1).

The noble Anglo-Irish family of the Geraldines, who afterwards earned renown as Earls of Kildare and Desmond, founded no fewer than three Dominican houses in Ireland. These were the priories of Tralee (1243), Sligo (1252), and Youghal (1268), each of which was dedicated to the Holy Cross. Tralee and Sligo still possess Dominican communities, and nowhere in Ireland is the order more flourishing or more respected.

The Berminghams, lords of Athenry, founded an important priory in that town in 1241, and were among its best benefactors for centuries after. To the Berminghams and Dexters the order was also indebted for the convent of Strade, founded in 1252.

Walter de Burgo, Earl of Ulster, founded the Dominican house of Lorrha in 1269; and exactly two centuries later, the priory of Burrishoole was founded by Richard de Burgo, lord of a great territory in Upper Connacht, who himself embraced the religious life in 1469. Other members of the de Burgo family are more or less dubiously credited with having founded the priories of Rathfran (1274) and Carlingford (1305).

Noblemen of purely Irish race were no less notable for their munificence towards the order. O'Brien, Prince of Thomond, founded the priory of Limerick as early as 1227. Ten bishops of Limerick, Killaloe, or Kilfenora were buried in the precincts of this convent, and many noble families of the surrounding region —Geraldines, Macnamaras, Ryans. Roches, and others—also chose their last resting-place within its hallowed walls. An ivied remnant of the venerable church stands in the grounds of the Sisters of Mercy, who have succeeded to the ancient inheritance of the Dominicans in Limerick as in Cork. To-day the Dominicans of Limerick have a tasteful church on a prominent thoroughfare; indeed, most of the modern churches of the province occupy far more desirable sites than the ancient edifices did. The memory of Dr. Carbery O. P., Bishop of Hamilton in Canada, is inseparably linked with the modern priory of Limerick, where he laboured with remarkable success, especially among the young men of the city, for so many years. But the noblest figure among the Dominicans of Limerick, from first to last, was Terence Albert O'Brien, the dauntless and patriotic Bishop of Emly, who was hanged in Limerick by the Puritan barbarians under Ireton in 1561. As an Irishman, a Dominican, and a Bishop, Terence Albert O'Brien came as near the ideal as many men can hope to attain. As de Burgo has finely said, he was " a truly apostolic prelate, worthy of the golden age of the Church „ (2).

Besides the convents of Cashel and Limerick, not a few others owed their existence to purely Irish patrons. Thus the priory of Coleraine was founded in

(1) Gilbert, *Viceroys of Ireland*, 520.
(2) *Hib. Dom.*, 488.

1244 by the O'Kanes or Mac Quillans, and that of Roscommon in 1253 by Felim O'Connor, King of Connacht, whose fine tomb is still shown within the ruins of that once stately building. The convent of Derry was founded in 1274, presumably by the O'Donnells, lords of Tyrconnell, and that of Aghaboe in 1382 by Finian Mac Gillapatrick, lord of Ossory.

The priory of Cloonshanville was founded in the 14th century, apparently by Mac Dermot Roe; that of Longford about 1420 by Cornelius O'Farrell, Bishop of Ardagh; that of Portumna in 1426 by the O'Maddens; that of Tulsk in 1448 by Felim O'Connor, and that of Ballindoon in 1507 by Thomas O'Farrell.

The small convents founded here and there through Connacht, usually by Irish chiefs, proved a tower of strength to the province in the dark days of the 17th and 18th centuries. More than half of O'Heyne's book on the Irish Dominicans of the 17th century is devoted to the Dominicans of Connacht; and this, not simply because the writer was himself a Connachtman, but because Connacht was the stronghold of the province in his time.

It was only in 1488 that the Dominicans settled in Galway, where they gained canonical possession of a disused Premonstratension Abbey, even as they had taken possession of an abandoned Cistercian chapel at Portumna forty years earlier. The Wardenship of Galway, that strange and costly experiment in church discipline, had been instituted in 1484. The last Warden of Galvay was Edmund French O. P., Bishop of Kilmacduagh and Kilfenora (1824-1852), who resigned his Wardenship in 1830, when the new diocese of Galway was created. But the brightest glory of our Galway convent was the renowned Fr. Thomas N. Burke, one of the greatest pulpit orators of the 19th century, a man worthy to be ranked with Lacordaire and Monsabré.

It was in Galway that the first Irish convent of Dominican Nuns was founded in 1644. From Galway, in spite of persecution and exile, fresh foundations were made in Dublin and Drogheda. A hundred and twenty years of struggle and privation in Dublin were followed by a wonderful period of expansion and development, which continues happily to the present day. The schools conducted by the Dominican Nuns of Dublin and its neighbourhood are easily in the foremost rank of Irish educational establishments. From the convents of Dublin and its district, fresh colonies have gone forth to the ends of the earth, and have studded Australia, New Zealand, and South Africa with flourishing houses of the order, while other offshoots from Dublin have taken firm root in Belfast and New Orleans.

There is no evidence to show that any convent of Dominican Nuns existed in Ireland in the Middle Ages. Brethren and sisters of the Third Order of S. Dominic are mentioned in 1446, but these were pious lay folk dwelling in their own homes.

Nothing is more remarkable than the disparity which we find between the religious houses of men and those of women in mediaeval Ireland. Roughly speaking, this country had more than 330 monasteries of men, and only about 30

convents of women, on the eve of the so-called Reformation. Among the latter, there was not a single house of Dominican or Franciscan Nuns.

So far as we can glean from the *Calendars of Papal Registers* and other sources, the Irish Dominicans of those days were overshadowed by the Canons Regular, the monks, and the Franciscans. The Canons Regular had about 100 abbeys and priories; the Cistercians and Benedictines about 50 in all; and the Franciscans—including Conventuals, Observants, and Third Order—about 70 friaries; while the Dominicans had only some 38 or 40 houses. The prestige of antiquity lay with the Canons Regular, whose rule had been adopted, in the course of the 12th century, by nearly all the ancient monastic houses. Most of the great and wealthy monasteries belonged to the Canons Regular, the Cistercians, and the Knights of S. John. These orders are mentioned, times without number, in the Papal Registers, while Irish Dominicans come in for rare and fugitive notice.

Anyone who realises the unspeakable treatment to which the Irish Church was subjected in those ages, can scarcely marvel at the existence of disorders. The only wonder is that the people, in the circumstances, managed to retain the Faith. Disorders grew rife among secular clergy, Canons Regular, Cistercians, Benedictines, and Knights of S. John. But it is immensely to the credit of the four orders of Mendicant Friars that scandals are seldom or never reported as existing among them. When the final crash came, the Canons Regular, monks, and Hospitallers were swept out of existence by the Reformation. But the Friars tenaciously held their ground, often at bloody and terrific cost to themselves, and took a leading part in saving the Faith of the Irish people in the 16th, 17th, and 18th centuries.

Two curious and significant facts emerge from the chequered history of the Irish Dominicans. One is the multiplicity of their bishops. The other is the fewness of their writers. Ninety-six Dominican prelates figure in the history of the province. Some sixty five of these were genuine Irishmen, promoted to sees at home or abroad. As a rule, these purely Irish bishops were men of whom any province might justly feel proud. As a rule, they were earnest, zealous conscientious men, who devoted themselves whole-heartedly to their pastoral duties, without seeking to play a clamorous part in public affairs.

Some were cast in heroic mould, like Ross Mac Geoghegan, the statesmanlike and far-seeing Bishop of Kildare (1629-1644), who restored the order in Leinster, and may be regarded as the second founder of the Irish province. His was the policy of providing colleges on the Continent for Irish aspirants to the order; and this policy, as carried out by able men like Fr. Dominic O'Daly and Fr. John O'Connor, saved the order in Ireland, and did much to save the cause of religion as well. Yet this great Bishop of Kildare ended his days a hunted fugitive, with a price upon his head.

Scarcely less heroic were the Dominican Bishops, O'Crean of Elphin and O'Hart of Achonry, who rendered valuable services to the Catholic cause in a time of direst peril, by rallying and steadying their people during the Elizabethan

persecution. Heroic also was the dovotedness of those other Dominican Bishops, Edmund O'Dempsey of Leighlin, Thady Keogh of Clonfert and Dominic Burke of Elphin, who stood nobly by their persecuted people during many of the darkest years of the 17th century.

Whatever may be thought of his attitude towards an alien despotism, Archbishop Troy of Dublin was undeniably a great churchman, a born administrator and ruler, and one who exerted a powerful influence for good, not upon the Irish Church alone, but upon the infant Church of America as well. The first two Bishops of New York—Dr. Concanen and Dr. Connolly—were Irish Dominicans; while the first Catholic Bishop who laboured in South Africa in modern times was Dr. Griffith, Vicar-Apostolic of the Cape of Good Hope, also an Irish Dominican.

Between 1280 and 1460 nearly thirty English or Anglo-Irish Dominicans were appointed to Irish sees. These men stand in a category of their own. With scarcely an exception, they owed their promotion to royal favour, political pressure, or personal intrigue. They were ignorant of the language, and hostile to the aspirations, of many or most of the people to whom they were supposed to minister. In most cases, their appointment was designed to further the interests of a foreign tyranny. Some of the best of these alien prelates never set foot in their Irish dioceses; half-a-dozen of them were mistakenly appointed to sees already filled. Some were little better than State officials in clerical garb, and most of them were men of mediocre parts, whose names are saved from oblivion by the accident of their elevation to episcopal rank. Some few, such as Archbishop Walter Jorz of Armagh and Archbishop Darlington of Dublin, were unselfish, unworldly, and scholarly men; but these were shining exceptions to the common rule.

At the same time, it is much to the credit of these courtier prelates that, in an age of frightful laxity, no charge of profligacy could be laid against them as a body. Of the ninety-six bishops who figure in the history of the Irish province only three or four at most can be set down as grossly unworthy of their sacred calling. Two of the supposed offenders were Irishmen and two English.

Though the Irish province has produced one bishop, on an average, every ten or eleven years, it has not produced a notable writer oftener than once in a century. During the four hundred years between 1224 and 1624, only one Irish Dominican writer is know to have flourished, and he was so little Irish that he wrote in Old French. His name was Geoffrey de Waterford. His work, though of much interest to philologists, still awaits an editor.

It dates from the late 13th or early 14th century, and is preserved chiefly in a handsome codex of the National Library of Paris (fonds français, 7856) (1).

(1) Other copies of portion of his writings are to be found in same Library, fonds français, codd. 571 and 1822, possibly also in codd. 1088 and 2022, and in the British Museum, Harleian, 219. See two admirable articles on him, with e very full bibliography, in Mario Exposito in *Hermathena* (Dublin, 1911), XVI, 69-71, 331-332, and of Paul Meyer in *Romania* (1886), XV, 188, Victor Le Clerc in *Histoire littéraire de la France* (1847), t. XXI, 226-229, 839.

De Burgo made a gallant effort to appropriate various non-Dominican writers of the Middle Ages, but later investigation has been fatal to his claims. For instance, Fr. Stephen Dexter, whom he names repeatedly as an Irish Dominican author, is now proved to have been a Franciscan, and a King's agent into the bargain (1). In Ireland and England alike, the friars, as contrasted with the monks, lacked the historical instinct. Anyone who searches for information on mediaeval topics through the two hundred and forty volumes or the Rolls Series, will find a vast array of valuable chronicles and memorials, written by monks here and there in England and Ireland, while he will come across only one or two volumes which owe their authorship to friars. In these countries, the scholastic studies of the friars led them to compose treatises which have long been superseded and forgotten, while the more positive mentality of the monks has produced works of abiding historical value, which are carefully edited by modern scholars. Irish Dominicans of the Middle Ages were quite out done, as writers, by the Irish Franciscans, though the literary output of even these was disappointingly meagre.

In the 17th century, in like manner, Irish Dominican writers could not bear comparison with the splendid galaxy of Franciscan scholars and writers—with men like Wadding, Harold, Baron, Ward, Colgan, Sheerin, Fleming, O'Clery, O'Molloy, Conry, Mac Caghwell, O'Hussey, Ponce, and others—who shed lustre on their country, and their order. It is true that the finest Irish poet of the 17th century was the Dominican, Father Patrick Hackett, whose poems were edited in 1916 by Professor O'Donoghue of Cork University College. Several Irish Dominicans of the same century, notably Fr. James Arthur, Fr. John Baptist Hackett, and Fr. Dominic Lynch, rose to eminence as professors in Coimbra, Salamanca, and Rome. They published a number of works on the favourite sciences of philosophy and theology, but these works are now mainly of historical interest.

Another Dominican writer of the 17th century was Fr. Dominic O'Daly, founder of two Irish convents in Lisbon, Portuguese envoy to several European courts, and one of the greatest Irishmen of the age. To his little book on the Geraldines he added an appendix on the Irish martyrs of his time, and this appendix is now of incalculable value. He was the first writer who essayed to deal with Irish Dominican martyrdoms in detail. If his example had been followed; if Irish Dominicans on the Continent had written down what they knew of the sufferings of Catholics at home; if they had left us circumstantial accounts of particular martyrdoms, as O'Daly did, their narratives would now be literally worth their weight in gold. But they wrote little or nothing save on scholastic subjects which had been already dealt with by the great masters of philosophy and theology; they fell victims to that *ignavia Hibernorum*, of which De Burgo

(1) Prof. A. G. Little, *The Franciscan Province of Ireland*, 53, 54.

so feelingly complains; they lacked the *esprit de corps* which ought to characterize the members of a great order; and they preferred to follow the example of the first followers of Saint Dominic, forgetting that it was reprehended by a Pope.

It is true that Fr. Fabian Ryan is supposed to have written something of value, which has never come to light; and Fr. Denis O'Hanrahan, the confessor of Bishop O'Brien of Emly, wrote the *Rosetum Praedicatorium Hiberniae* which has not yet been discovered in any home or foreign library. A curious fatality seems to attend Irish Dominican writings. Bishop O'Dempsey of Leighlin wrote a controversial volume, and sent a priest to have it printed in Belgium; but the ship perished at sea, and the book went down with its custodian. Fr. Dominic Lynch, the great Salamanca Theologian, is said to have written a complete course of theology, which he sent to France for publication; but the vessel foundered at sea, and the labour of years was lost for ever. Six or eight volumes written by Irish Dominicans of our own time, have remained unpublished, chiefly for lack of funds.

O'Heyne was essentially a 17th century writer, though his work was published in 1706. It is an old man's jottings, always charitable and reticent, on his brother-Dominicans as he had known them personally or by report, during his long years in religion. His authorities were of the fewest—his own memory, information gleaned from those around him, some works of Ware and Alemand, and some Acts of General Chapters. His work, in spite of its shortcomings, is a most valuable record, and one that posterity will not willingly let die.

In 1762 appeared the great *Hibernia Dominicana* of Thomas de Burgo, Bishop of Ossory, the noblest work ever written by an Irish Dominican. The author's stately Latin style, his wide experience, his ample stores of knowledge, his untiring research, his orderly arrangement of materials combined to render his work a treasure-house of Irish history. The *Hibernia Dominicana* may be supplemented and corrected by the aid of countless sources which were inaccessible to its author; but the work itself will remain one of the classics of Irish historical literature.

The last decade of the 19th century saw the dawn of a literary renaissance in the Irish province. Fr. Reginald Walsh, *clarum et venerabile nomen*, began his researches concerning the Irish Martyrs, and has toiled unceasingly on their behalf during the last thirty years. It is but the literal truth to say that he has done more than any living man for the cause of the Irish Martyrs. A small portion of the harvest of his researches has been garnered in various periodicals, in the form of articles on the Martyrs and their times.

Fr. Ambrose Coleman has rendered a highly meritorious service by his editions of O'Heyne's *Irish Dominicans of the Seventeenth Century*, Stuart's *History of Armagh*, and of the first volume of Fr. Costello's *Annates Hiberniae*. Three of Fr. Costello's volumes still remain unpublished, to the grave loss of Irish historical scholarship. It is not too much to say that the four volumes of F. Costello's

life-work, when published by a competent editor, will be found equal in value to any four volumes of the Calendars of State Papers or of Papal Registers.

To-day the literary position of the province is better than ever before, and the omens for the future are distinctly favourable. The province has two periodicals the *Irish Rosary*, with a monthly circulation of about 10.000 copies; and the *Imeldist*, with nearly 100.000.

The province is not yet ripe for the launching of a much-needed *Irish Historical Review*; still less is it ripe for the creation of a scholarly quarterly review or a powerful weekly journal, such as the Jesuits control in Ireland and America. For years to come, the main work of the Irish Fathers will lie in Ministering to the faithful in the fourteen churches of the province; in supporting what may be regarded as the foreign missions of Trinidad, Lisbon and Australia; and in preaching retreats and missions throughout Ireland. In the course of 1920, no fewer than 130 missions and retreats were given by Dominicans in Ireland, including three retreats to students of University Colleges.

M. H. Mac Inerny, O. P.

LA CONGRÉGATION DE HOLLANDE

(1457-1515).

C'est Bologne, la ville privilégiée et célèbre par le tombeau de Saint Dominique, qui fut le berceau de la Congrégation de Hollande.

Le couvent récemment fondé de Rotterdam (1444) envoya quelques étudiants aux Etudes Générales de Bologne, où les observances avaient été rétablies par le pieux fr. Conrad de Prusse, et où elles étaient maintenues en pleine vigueur.

Après leurs études, les jeunes hollandais firent retour à Rotterdam, instruits à fond dans les sciences ecclésiastiques, et ce qui plus est, bien exercés dans l'austère observance qui se pratiquait en Lombardie.

L'influence qu'ils exercèrent sur les Pères de leur couvent d'origine, fit en sorte que Rotterdam s'acquit une réputation d'observance remarquable.

En l'an 1450, le duc de Clèves, Jean Ier, se rendit en pèlerinage à la Terre Sainte. A son retour, il traversa l'Italie et s'arrêta aussi à Bologne, où il vénéra le tombeau de S. Dominique. Son contact avec les religieux réformés de Lombardie l'impressiona si profondément, qu'il fit le voeu de bâtir dans son dûché un couvent de religieux de cette trempe. Le prieur de Bologne fit connaître ce projet du duc au père Nicolas, prieur de Rotterdam: le p. Nicolas, accompagné du p. Arnòld de Doetinchem et de deux frères convers, se rendit à Clèves, afin de s'entendre avec le duc au sujet de l'exécution de ses projets. On choisit la ville de Calcar pour y commencer la nouvelle fondation.

Le Pape Calixte III donna l'adhésion pontificale à cette fondation, le 30 octobre 1455, et Dirk van Meürs, archevêque de Cologne donna à son tour l'autorisation épiscopale aux " religiosi fratres Conventus Roterodamensis de observancia regulari Ordinis S. Dominici ".

Cette année de 1455 mérite une attention spéciale: dans cette même année les Dominicains de La Haye s'unirent aux observants de Rotterdam avec les religieux du couvent de Gand, ces derniers sous l'impulsion de leur énergique prieur, le p. Jean Uytenhove (*Excuria*).

Lorsque, durant l'été de 1457, le Maître Général Martial Auribelli visita canoniquement les couvents des Pays-Bas, il fut tout heureux d'y trouver quatre couvents où fleurissait l'observance: c'étaient les convents de Rotterdam, La Haye, Calcar et Gand. De Gand il se rendit à Lille, où il exhorta les religieux à se joindre aux observants; y ayant consenti, le Général fit venir auprès d'eux

le prieur de Gand, Jean Uytenhove, qu'il nomma Vicaire Général de ces 5 couvents d'observance, le 4 octobre 1457. Voilà la Congrégation de Hollande constituée juridiquement.

Dans l'été de l'année 1464, ce fut le Maître Général Conrad d'Asti, qui visita les Pays-Bas: il réunit les couvents de Zutphen et de Wesel à la Congrégation de Hollande. Il visita ensuite tous les couvents des Pays-Bas et convoqua le 9 octobre 1464 à Lille une assemblée Générale, se composant du Vicaire Général de la Congrégation, Jean Uytenhove, et des prieurs des couvents réformés de Lille, Gand, Haarlem, Douai, Nimègue, La Haye, Rotterdam, Calcar et Bruxelles. Le duc de Bourgogne assista avec toute sa cour à la Messe solennelle, qui ouvrit cette assemblée; ce prince se montra toujours un protecteur de l'Ordre et un grand soutien de la Réforme et de l'observance.

Nous ne savons rien des ordinations et des décisions prises par cette réunion générale, mais nous pouvons supposer très lègitimement que la Congrégation de Hollande s'organisa alors sur le modèle de la Congrégation de Lombardie, dont était membre le Général Conrad d'Asti.

Les couvents réformés furent soustraits à l'autorité des Provinciaux respectifs et réunis en une Congrégation, dont un Vicaire Général, muni de pleins pouvoirs, assumait la direction.

Ce fut d'abord le Général qui nommait les Vicaires Généraux, mais dans la suite les prieurs des couvents réformés l'élurent pour la durée de trois ans, et le Général ne fit que confirmer cette élection. Chaque année les couvents en question députèrent des définiteurs à un Chapitre, qu'on nommait " convocatio „; on y traitait de tous les intérêts de la Congrégation. Ces " convocations „ réunirent peu à peu un nombre toujours croissant de définiteurs, vu l'accroissement constant du nombre de couvents, qui se firent incorporer à la Congrégation.

Parmi les premiers qui y furent adjoints se trouvèrent ceux de Zwolle et de Bruxelles, tous deux fondés pour les observants: " fratrum regularem vitam ducentium „. En 1468 les couvents de Rostock et de Wismar furent mis sous la direction de la Congrégation de Hollande; en 1470 s'y rallièrent également ceux de Halle, Magdebourg, Tangermünde, Nimègue; en 1472 celui de Nantes, en 1474 ceux de Rennes Guérande et Chambéry, en 1475 ceux de Greifswald, Reval et Leeuwarden, en 1476 Pasewalk, en 1479 Riga, en 1480 Sleswich et Haderslehen, en 1481 Gardou.

La réforme de ces couvents eut souvent lieu à la requête même des autorités séculières et presque toujours avec leur appui: les ducs de Bourgogne furent très zélés à faire introduire l'observance dans les couvents situés sur leur territoire; la Congrégation fut encore singulièrement favorisée par le duc de Bretagne, le duc de Mecklenbourg et le roi de Danemark.

Dans plusieurs contrées du nord on demanda des dominicains néerlandais pour la réforme des couvents, jusqu'en Irlande même, en Ecosse et en Bohême. La crainte qu'on avait pour leurs méthodes réformatrices n'était souvent pas

inférieure à l'estime qu'on ne pouvait refuser à leur ferveur d'observants: il y eut des couvents qui promirent une réforme immédiate, pourvu qu'on les dispensât de l'intromission néerlandaise, car les moyens de persuasion épuisés, celle-ci faisait sans hésitation appel au bras séculier.

Un des plus beaux succès de la Congrégation de Hollande fut la réforme du couvent de S. Jacques à Paris. Les supérieurs de l'Ordre désiraient voir fleurir l'observance à Paris, où se trouvait un centre d'études, dont l'influence pouvait rayonner bien au-delà des frontières françaises: quels fruits n'en pouvait-on donc pas attendre, lorsque S. Jacques, comme Bologne, aurait adopté une sérieuse réforme! En 1501, le Provincial de France reçut l'ordre d'introduire la réforme à Saint-Jacques, dans un délai de six mois, sans quoi la Congrégation de Hollande serait chargée de se mêler de l'affaire. Les difficultés de tout genre firent hésiter le Provincial; par suite, le Vicaire Général de la Congrégation, Jean Clérée, se rendit en 1502 à Paris et pénétra dans le couvent de Saint-Jacques sous la protection du roi de France, du Général de l'Ordre Bandelli et du Légat apostolique, le cardinal Georges d'Amboise.

L'œuvre accomplie, la Congrégation de Hollande fut à son apogée: elle réunissait sous sa réforme 66 couvents d'hommes et 9 couvents de sœurs. Nombre de ses religieux enseignaient aux Universités ou virent se confier des missions ecclésiastiques importantes.

On aurait pu s'attendre à une longévité féconde de la part de cette Congrégation pleine d'une sève vivifiante. Mais déjà dès l'année 1515, les menées politiques des rois de France la conduisirent à une fin prématurée. Louis XII vit de mauvais oeil qu'un grand nombre de couvents dominicains de son territoire étaient soumis à un pouvoir siégeant dans un pays soumis à la domination de son adversaire politique, Charles-Quint. Il insista donc auprès du Pape Léon X afin de séparer les maisons françaises de la Congrégation de Hollande et de les réunir dans une Congrégation indépendante. Il obtint gain de cause.

Ce fut alors le tour de Charles-Quint de demander l'érection d'une province comprenant les couvents de son territoire. Sans considérer les droits des anciennes provinces de France ou de Saxe, à laquelle plusieurs de ces couvents appartinrent avant leur réforme, le Pape promulga le 2 juillet 1515 la Bulle "Decet Romanum Pontificem", par laquelle fut érigée la "Provincia Germaniae Inferioris", se composant de 26 couvents.

***

Pour porter un jugement adéquat sur l'esprit qui animait la Congrégation, un coup d'oeil sur les ordonnances et les prescriptions établies dans les convocations annuelles nous renseignera quelque peu.

Les directives de ces décisions furent toujours celles indiquées par les Papes, les traditions primitives et les Chapitres Généraux. Les usages qui ne s'y con-

formaient pas furent considérés comme des abus; on n'hésita pas toutefois à supprimer ou à modifier les prescriptions jugées incompatibles avec les circonstances et le changement des mœurs.

L'exorde de toutes les déclarations: " In primis a divinis incipientes „ dénotait l'importance capitale conservée par la réforme à l' " Opus Dei „, l'Office divin. On veillait assidument à l'uniformité et à la dignité des services religieux. On ordonna la copie d'un Ordinaire, d'après les meilleurs manuscrits. Les frères furent obligés à se réunir quatre fois par an dans la sacristie, afin d'y recevoir les instructions détaillées sur les cérémonies de la Ste. Messe, dont on recommandait la célébration posée, sans empressement ni lenteur. Une quantité de prescriptions minutieuses au sujet des inclinations, des mémoires, de l'office choral, des heures, témoignait de l'importance attachée à la digne célébration du culte.

Dans les actes de la Convocation de Zutphen (a. 1471), on lit p. ex. au sujet des orgues: " Et quia lusus organi propter devotionem populi excitandam est in Ecclesia Dei introductus, ideo ipsum lusum ad honorem Dei et devotionem populi concedimus, ita tamen quod symbolum et cantica secularia in organis non cantentur; nec post offertorium aliquid fiat in eisdem „.

Dans les actes de la Convocation de Leeuwarden (a. 1479): " Quamvis cantus organorum fuerit aliquando toti Ordini interdictus per Acta Cap. Gener. quia tamen per Patres Congregationis ad devotionem populi excitandam admissum est et non ad levitatem ostentandam, fiat cum tanto moderamine, ut in eis non cantetur nisi in festis duplicibus et supra et in sabbatis cum de B. Virgine Missa cantanda solemniter, ubi hoc consuetum est fieri; et non cantentur in eis cantica secularia, sed tantum cantus choralis. Nocturno tempore quoque non cantetur in organis nisi in nocte Nativitatis et Paschae „.

La dévotion du Rosaire propagée surtout par le B. Alain de la Roche, membre lui aussi de la Congrégation de Hollande, trouva ses plus ardents défenseurs et propagateurs dans les Vicaires Généraux de la Congrégation: Jean Uytenhove, De Mera, Michel François, Corneille de Sneek; on peut affirmer sans exagération qu' au cours du xv siècle, la grande poussée en faveur de cette dévotion partit de la Congrégation de Hollande. En 1497, à la Convocation de Lille, le P.de Mera ordonna: " Quia praedicatores nostri videntur multum tepuisse circa promotionem Rosarii et Psalterii B. M. Virginis, hortamur eos ut se amatores Matris et protectricis nostri Ordinis in predicationibus suis ostendant et populum ad ipsam honorandam per orationem rosarii sive psalterii ipsius efficaciter admoneant „.

Quant à l'observance régulière, les prescriptions entrent ici aussi jusqu'aux détails, afin d'exclure toute pénétration mondaine. On insiste sur l'observance du silence, qu'on nomme " le meilleur remède aux maux de la langue „; on accorde pourtant aux religieux une fois par jour le loisir de s'entretenir ensemble, le midi après le dîner et le soir après Complies; la cloche donne le signal du silence, le midi vers une heure, le soir vers 6 $^1/_2$. Après le signal du soir tous

les religieux se rendaient au dormitorium, qu'on fermait l'hiver entre 7 et 8 heures, l'été entre 8 et 9 heures.

Quant à la disposition matérielle de ce dortoir, on crut devoir déroger aux usages des temps de S. Dominique; le dortoir se composait aux temps primitifs de l'Ordre d'une série de lits, à la façon des pensionnats modernes; au xv siècle, on adopte l'usage des cellules ou chambrettos séparées; la Congrègation crut devoir maintenir cette innovation, parce que " la solitude est mère de la piété et amie du recueillement „.

On défendit de chauffer les cellules: le danger des incendies non moins que le souci de la pauvreté religieuse motivaient cette mesure. Pour donner aux frères une occasion de se chauffer, on établit un " calefactorium „, une chambre réchauffée, où à de certaines heures chacun pouvait se rendre; pour obvier au danger de la dissipation, on prescrit en cet endroit un rigoureux silence: " Item otiositate et vaniloquio fratres more femineo nolentes vitiari, statuimus et ordinamus ut cum hiemis tempore necesse fuerit quod ad ignem calefactorii conveniant, omnes cum stricto silentio ibidem pro necessitate consistant adeo ut nullus hujusmodi silentium attentet infringere. Si quis fratrum secus egisse deprehensus fuerit, unam ex vi presentis statuti teneatur suscipere disciplinam „ disent les Actes de la Convocation de Gand en 1466. Des " circatores „ veillaient à l'observance stricte de l'ordre du jour.

Après le culte divin on insiste sur l'étude. Lors de la réforme du couvent de Paris en 1502, la Convocation de Metz ordonne: " quod (Vicarius Gen.) precipuam sollicitudinem gerat et ad hoc laboret ut conventus ille in religione et studio litterarum floreat, conformiter ad regulam et constitutiones, sic quod religio propter studium et studium propter religionem non patiatur detrimentum „.

Ponr faire prospérer les études, une des conditions préalables était l'exclusion de candidats et de novices inaptes au travail intellectuel. On exigeait un sévère triage. Durant le noviciat on instruisait les novices non seulement en tout ce qui concernait le service divin, mais aussi dans les sciences, afin de les trouver entièrement préparés à commencer avec fruit les études supérieures. Ceux qui se montraient peu capables furent chargés de copier ou d'enluminer les livres. On les exerçait fréquemment à la prédication, en les faisant prêcher au réfectoire devant la communauté.

Tous les couvents n'étaient pas en état de fournir l'enseignement complet aux novices étudiants; on désigna donc divers couvents pour les diverses facultés. En 1481 la théologie fut enseignée à Nantes, Valenciennes, Haarlem, La Haye, Magdebourg et Erfurt; la philosophie à Zutphen, Rotterpam et Pasewalk; la logique à Wismar, Haarlem, Greifswald, Calcar, Leeuwarden et Zwolle.

Les convocations annuelles étaient chargées de désigner les couvents d'études, le " Lector principalis „ et " secundarius „ pour chaque " Studium „ ainsi que les étudiants à envoyer dans chacun de ceux-ci. Cette mobilité avait l'avantage d'élargir le cercle d'idées des religieux, qui souvent durent se rendre dans des

villes très éloignées de leur lieu d'origine; les longs voyages à pied étaient loin de nuire à leur santé et la compagnie d'étudiants de diverses nationalités, aptitudes et qualités, stimulait l'ardeur et l'émulation.

Les sujets les mieux doués fréquentaient une des " Etudes Générales „ que l'Ordre possédait dans plusieurs villes d'Université. La Congrégation toutefois ne choisit que les " Studia „ unis aux Observants, comme ceux de Rostock et d'Erfurt. Les relations intimes avec les Universités firent que souvent les Pères y furent nommés Professeurs et Recteurs, comme on peut le voir dans les matricles de Cologne, d'Erfurt et de Rostock.

Le principe règulateur de la Congrégation était en un mot: " Ubi est rigor, ibi est vigor „.

Si les intromissions politiques des princes furent la cause que la Congrégation de Hollande, après une existence féconde de 53 ans, fut divisée et cessa enfin d'exister comme telle, l'influence salutaire de son esprit réformateur continua à se faire sentir puissamment. On le vit clairement lors des rafales de la réforme protestante. Le Luthéranisme et le Calvinisme trouvèrent dans les dominicains de la Province de la Germanie Inférieure des adversaires sérieux et d'habiles controversistes, qui, grâce à la formation scholastique et l'éducation profondément religieuse reçue dans la Congrégation de Hollande, restèrent fidèles à l'enseignement catholique et firent vigoureusement opposition par la plume et par la parole à l'irruption et à la contagion des nouvelles doctrines.

Zwolle (Hollande)

G. A. MEYER O. P.

LA UNIVERSIDAD DE STO. TOMÀS DE MANILA.

Presagiada la misión de la Orden de Sto. Domingo por la encendida antorcha que en su boca llevaba el cachorro que vió en sueños salir de sus entrañas la Bienaventurada Juana de Aza, iluminando con su luz el mundo entero, no hay duda que estaba en el plan de Dios que la denominada por los Romanos Pontífices "Orden de la Verdad" debía ocupar en el mundo un puesto distinguido en la difusión de la ciencia católica, tanto por el ministerio de la enseñanza como por el de la predicación de la palabra divina.

Concretándonos al ministerio de la enseñanza, bien sabido es que el Santísimo fundador de la Orden, ejerció el cargo de Maestro del Sacro Palacio Apostólico, creado para él por la Santidad del Papa Honorio III y perpetuado luego entre los Hijos de Domingo por derecho hereditario. Para que sus religiosos se pusiesen en disposición dc ejercitar laudablemente esta elevada función, empezó el glorioso Patriarca por enviar a los más aptos de ellos a realizar sus estudios en las más afamadas universidades de Europa en las que conquistaron laureles imperecederos, ocupando luego en las mismas universidades las cátedras más encumbradas, donde resplandecieron lumbreras como Alberto el Grande y Sto. Tomás de Aquino.

Plúgole a Dios que los dominicos españoles, compatriotas del insigne Patriarca del Caleruega, no se quedaran a la zaga de sus Hermanos de otras naciones en la grande obra de la enseñanza universitaria, ya formando parte del Claustro de Profesores de los primeros Centros generales de enseñanza en España y su Imperio Colonial, ya fundando y sosteniendo universidades dominicanas que en todo tiempo dieron días de gloria a la Ciencia y a la Orden de Sto. Domingo.

Según lo consigna el Capítulo General de la Orden celebrado en Salamanca en 1551 ya había por entonces, solamente en la península española, 24 universidades dominicanas. El célebre P. Mtro. Fr. Diego Deza, profesor por 1491 de la universidad de Salamanca y ayo del príncipe D. Juan, hijo de los Reyes Católicos, apoyó con tal eficacia a Cristóbal Colón en el empeño del descubrimiento del nuevo Mundo, que el mismo Almirante escribía a los Reyes cuando ya Deza era Arzobispo de Sevilla: "Que desde que vino (Colón) a Castilla, le había favorecido aquel Prelado y deseado su honra y *que él fué causa de que Sus Altezas tuvieran las Indias esto es la América*).

Conquistada por España y evangelizada en breve tiempo esta nueva e inmensa región en que tanta parte tuvo, a contar desde 1491, el citado P. Dominico, tanto

se habían extendido sus hermanos en las dilatadas comarcas de las entonces llamadas Indias Occidentales, que 60 años más tarde, esto es, en la fecha del susodicho Capítulo Salmantino ya tenía la Orden nueve universidades en América, y además de éstas, la universidad de la Habana estuvo también por largo tiempo a cargo de los PP. Dominicos.

En 1521 descubrió Hernando de Magallanes las Islas Filipinas, que acabó de conquistar para España el adelantado Legazpi. Cristianizada asímismo en breve tiempo esta Colonia, fué su primer obispo el dominico P. Domingo Salazar que fundó su Sede en Manila, capital de este Archipiélago y edificó su catedral que logró ver convertida en silla Metropolitana con tres sedes sufragáneas.

La constante y afortunada catequesis de los celosos misioneros de las diversas Ordenes en Filipinas, no tardó en poner al corriente un apreciable plantel de jóvenes filipinos que necessitaban un Centro de Enseñanza donde, sin salir de su tierra, cosa dificilísima en aquel tiempo, pudieran hacer los estudios superiores, ya eclesiásticos ya seculares. La primera de las tres universidades que se crearon en Manila, y la única de ellas que perdura hasta nuestros días, fué la Universidad dominicana de Sto. Tomás, cuyo resumen histórico voy a diseñar para conocimiento de los lectores no españoles de la *Analecta.*

* * *

Este laudable Establecimiento de Enseñanza Superior lleva ya más de tres siglos de existencia, habiendo sostenido en su larga historia rudísimas y siempre victoriosas campañas contra frecuentes y penosas adversidades que al correr de los tiempos se fueron atravesando en su camino.

Echó sus primeros cimientos en 1605 el inmortal dominico Iltmo. y Rdsmo. Sr. D. Fr. Miguel de Benavides, que era entonces el tercer arzobispo de Manila, de acuerdo con el M. R. P. Fr. Domingo de Nieva, Prior del convento de Sto. Domingo, y el M. R. P. Fr. Bernardo de Sta. Catalina, Comisario del Sto. Oficio, encargándose de realizar el proyecto la Corporación de dominicos de Filipinas. La escritura de fundación, que aún se conserva en el archivo de esta Universidad, está fechada en 28 de abril de 1611.

Para atender a los gastos, el mismo Sr. Benavides se desprendió de todos sus haberes, consistentes en unos 1000 pesos en metálico y toda su librería; el Sr. D. Fr. Diego de Soria, también dominico y obispo de la sufragánea deNueva Segovia, cedió con el mismo fin su librería y cerca de 4000 pesos, a lo que se agregaron otros donativos en consideración a los buenos Religiosos que entendían en obra de tan subida importancia.

Los Reyes de España Carlos II, Felipe IV y Felipe V autorizaron legal y oficialmente esta Universidad, y los Soberanos Pontífices Paulo V y Urbano VIII le otorgaron el título de Pontificia, obteniendo de esta suerte, a contar desde 1623 y 1624 la facultad de conferir grados académicos valederos tanto en lo civil como en lo canónico. La validez de los grados civiles caducó al advenimiento del go-

bierno americano, en el sentido que luego se explicará; pero la de los grados eclesiásticos fué confirmada en 17 de septiembre de 1902 por S. S. León XIII, corroborando a la vez los privilegios que a esta Universidad le habían conferido Inocencio X y XI y Clemente XII, y S. S. Pío X creó en ella el Seminario Central con la facultad privativa de dar grados académicos (4 de abril de 1906).

El gobierno americano que reconoce a la Universidad de Sto. Tomás como una Sociedad que le está incorporada, habiendo considerado siempre sus estudios y métodos de enseñanza con singular aplauso y benevolencia, ha terminado por reconocer la oficialidad de las Facultades de Medicina, Farmacia y Derecho en esta Universidad, aunque exige previo examen ante la Junta de Sanidad para las dos primeras facultades, y ante la Corte Suprema de Justicia para la tercera ante el reconocimiento del título profesional. No es de esperar que dentro de su Constitución inconfesional se extienda a más largas liberalidades en favor de una institución exclusivamente católica, ya que ni en América suele otorgar mayores privilegios a los similares Centros de Enseñanza. Los estudios eclesiásticos los considera, con razón, el gobierno como fuera del radio de su atención y su incumbencia. Fundó el Estado en Manila una universidad laica para poder dar cabida en ella a profesores y alumnos de cualesquiera opiniones religiosas; pero la validez de sus grados, como los de varias escuelas de leyes que hay en esta capital, está sujeta a las mismas condiciones que la Universidad de Sto. Tomás, que es a su vez la que cuenta con mayor número de alumnos, especialmente en la Facultad de Medicina, donde suele haber cerca de 500 todos los años.

Las Facultades más antiguas de este Centro son las de Filosofía y Teología en que fué habilitado para conferir grados desde el año 1619; en 1734 se añadieron las de Sagrados Cánones y Jurisprudencia; en 1785 se le concedió á la Universidad el título de Real; en 1871 se crearon las de Medicina, Farmacia y Notariado, aunque en la de Medicina ya se habían hecho ensayos infructuosos en 1682 y en 1785. Con el advenimiento del gobierno americano caducó la carrera del Notariado, porque esta profesión es en los Estados Unidos privativa de los jurisconsultos; pero se creó, en cambio, en 1907 la carrera de Ingeniería Civil; desde 1895 se convirtió en la completa Facultad de Filosofía y Letras la antigua carrera de Filosofía. Todas las asignaturas de estas facultades han sido siempre enseñadas por profesores dominicos á excepción de las especializadas de las carreras de Medicina y Farmacia, varias de Jurisprudencia y algunas menos de Ingeniería que enseñan competentes profesionales seglares elegidos por el Consejo de Disciplina de la Universidad.

Sostenía ésta además durante el régimen español un internado gratuito de 40 a 50 alumnos con opción a seguir hasta el término de la carrera, contado desde los principios de la Segunda Enseñanza.

Todas las expensas ocasionadas por la Universidad han corrido en todo tiempo a cargo de la misma, a excepción de las clases de Derecho Romano y Derecho Patrio que fueron por algunos años subvencionadas por el Erario público, y parte de los gastos de las Facultades de Medicina y Farmacia, que subvencionó durante menos de 30 años una Obra Pía, llamada "del Colegio de San José".

Tiene la Universidad de Sto. Tomás una abundantísima y bien escogida Biblioteca al servicio de profesores y estudiantes, y el Museo de Historia Natural más espléndido de todo el Oriente, y el resto del material de enseñanza, en especial el complejo y costosísimo de las facultades de Medicina y Farmacia no deja nada que desear. Y, finalmente, en el mismo edificio se halla instalada la mangífica "Imprenta de Sto. Tomás", ha poco decorada con el título de *Pontificia*, que es la más antigua de Filipinas, fundada en 1602 por el P. Dominico Fr. Francisco Blancas y establecida en la Universidad en 1625.

La concurrencia de alumnos continúa siendo numerosa a pesar de la actual competencia de otros Centros de Enseñanza Superior, y la mayor gloria de la Universidad de Sto. Tomás es la de haber honrado a la Iglesia y a la Societad civil con buen número de profesores y alumnos sabios, publicistas, eminentes patriotas y habilísimos profesionales, mártires de la Fe de Cristo, venerando ya alguno en los altares, muchos arzobispos y obispos y hasta un Purpurado de la Sta. Iglesia Romana. En el día tenemos en Filipinas dos Sres. Obispos, a los Presidentes de Ambas Cámaras Legislativas, al Secretario del Ejecutivo y al Presidente de la Corte Suprema que todos ellos fueron alumnos de esta Universidad.

En todas las Exposiciones Universales y Regionales se han otorgado a este Centro de Enseñanza los primeros Diplomas.

Se están al presente haciendo grandes preparativos para empezar la construcción de un nuevo y amplio edificio en campo abierto y del todo accomodado a las modernas exigencias, al cual se piensa trasladar, luego que se halle terminado, la Universidad de Sto. Tomás que en la actualidad ocupa un lugar demasiado comprimido y estrepitoso.

* * *

Sería prolijo resumir los elogios que ha merecido esta Universidad tanto de parte de los Romanos Pontífices y otros elevados dignitarios de la Iglesia como de parte de otras muchas eminentes personalidades de la sociedad civil. Me contentaré con citar en este caso dos testimonios contemporáneos de autoridad irrecusable.

S. S. Pío X decía en 7 de marzo de 1909 bendiciendo a la Universidad de Sto. Tomás de Manila: "Con júbilo hemos sabido que esa Academia científica, principalmente confiada a nuestra tutela y fidelidad, está en gran predicamento por la concurrencia de alumnos y por la fama que pregona sus triunfos, lo cual Nos consta que es debito tanto a la prudencia y desvelos de los religiosos Dominicos, que no rehuyen sacrificio alguno para conseguir el mayor perfeccionamiento de su Ateneo, cuanto a la ilustración y acertados métodos disciplinarios de sus Decanos y Doctores, que, cada cual en su Facultad respectiva, pone toda su atención en el perfecto desempeño y mejoramiento constante de la enseñanza".

El ilustre ex-Gobernador General de las Islas Filipinas y ex-Presidente de la República de los Estados Unidos Mr. W. H. Taft, pronunció las siguientes pala-

bras en la solemne resepción que se le dispensó en esta Universidad cuando, siendo Secretario de Guerra de la Unión, estuvo en Filipinas en compañía de muchos Representantes y Comisionados del Gobierno Americano:

"... La Universidad de Sto. Tomás en 70 años más antigua que la Universidad de Havard y cerca de un siglo más antigua que mi *alma mater*, la Universidad de Yale: es por lo tanto necesario, que dentro de sus muros se hayan reunido una serie de preciosas tradiciones, que dan a esta Universidad un carácter que solamente el tiempo y las costumbres pueden formar. Su utilidad en la historia de la Islas, no puede ponderarse suficientemente. Yo tuve ocasión, al discutir los problemas de Filipinas y los problemas presentados a la resolución de los EE. UU., tuve occasión, repito, de manifestar la gratitud que el pueblo de los EE. UU. debe sentir hacia la Iglesia Católica y a todas sus instituciones, que a estas Islas, pueblo malayo, pueblo oriental, han hecho apto para la obra que el Gobierno de los EE. UU. se ha propuesto realizar; la de convertirlo en un pueblo con gobierno propio. No se puede olvidar que el único pueblo oriental que se ha convertido en su totalidad sinceramente al cristianismo, son los filipinos, y que esto es debido a España y a la Iglesia católica romana „.

" Sin esa preparación, es para mi evidente, que los propósitos de convertir a este pueblo en una verdadera democraeia y hacerlo apto para el gobierno propio, no tendrían fundamento alguno. Repito que si estas gentes no hubiesen abrazado sinceramente el cristianismo, nuestras esperanzas de prepararlas para el gobierno propio y democrático, no tendrían base alguna „.

" A esta Universidad se debe en gran parte la misión educadora que se ha realizado en Filipinas... „.

El mismo Mr. Taft, cuando vino en 1907 a la apertura de la Primera Asamblea Filipina, estando de visita en esta Universidad y ante el concurso de unos 1500 alumnos y profesores que le escuchaban, decía estas palabras que copio:

"... Creo que mis conocimientos históricos no van descaminados al afirmar que esta Universidad es hoy la más antigua de cuantas cobija la bandera americana, y yo me complazco en ver las pruebas evidentes de su prosperidad y de sus innegables ventajas. Cuando los alumnos desfilaban delante de mí, sentía yo deseos de felicitaros a vosotros, distinguidos miembros de la Facultad, por el hecho de que en esta Universidad están graduados hombres que han sobresalido en la vida pública del Pueblo Filipino, hombres de habilidad y educación, cualidades que deben en gran parte a la formación que recibieron dentro de estos muros... Vosotros, con vuestras tradiciones, con vuestra experiencia en el magisterio y con el nombre de esta gran Universidad que sostenéis, estáis en las mejores condiciones para hacer que siga siendo útil. Yo deseo para ella toto género de prosperidas y ventajas: y repito de nuevo mi más cordial gratitud „.

Manila.

Fr. Manuel FERNANDEZ ALVAREZ, O. P.
Profesor de la Universidad de Sto. Tómas.

ROME ET LA FORMATION SPIRITUELLE ET RELIGIEUSE DU P. LACORDAIRE.

Il est curieux de le constater: aux tournants décisifs de sa vie, Lacordaire se trouve à Rome et l'ambiance spirituelle qu'il y rencontre favorise les résolutions qui orientent sa destinée.

Le restaurateur des Frères-Prêcheurs, en France, connut, dans sa jeunesse, bien des traverses. Sorti de l'incroyance et ramené à Dieu par la douce violence de la grâce, ses premiers pas dans la vie chrétienne et sacerdotale s'étaient heurtés à de vigoureux obstacles. Emporté dans l'aventure de *L'Avenir* par sa foi de néophyte et l'audacieuse ardeur de son intelligence, c'est à Rome, qu'il trouva l'apaisement de son cœur, dans la vérité liberatrice.

On sait le rôle de premier plan qu'il joua dans cette affaire: si les trois "pèlerins de Dieu de la liberté" s'en viennent soumettre leurs vues au Saint-Siège, c'est sur les pressantes instances de l'abbé Lacordaire. C'est lui qui, en face du silence réservé du Pape, encourage ses compagnons à une soumission anticipée, et dans la suite, quand l'Eglise aura parlé, poursuivra Lamennais et surtout Montalembert de ses pressantes objurgations à l'obéissance.

Nature extrêmement riche, faite d'une sensibilité vive, d'une intelligence claire et d'une volonté tenace, Lacordaire, dans sa jeunesse, allait aisément aux extrêmes de l'activité débordante. Il marchait droit vers le but qu'il se proposait, poussait à fond sa décision et, dans cet emportement même, négligeait de remarquer les intrigues jalouses que le succès ne manque jamais de susciter. La partie tempérée de son âme réagissait sur l'autre partie plus mobile pour en maîtriser la fougue. Mais ce redressement avait besoin d'une détente et d'un apaisement avant qu'il ne s'opère. Lacordaire éprouvait alors, au plus fort de l'action, le désir de se replier à fond, d'arrêter un instant le tumulte de ses pensées, de faire trêve au bruissement du dehors et de descendre au secret de sa conscience pour y retrouver le calme des résolutions réfléchies. Les violentes contradictions soulevées par le journal *L'Avenir* et dont Lacordaire est, devant l'opinion, le plus intrépide défenseur, peuvent s'affirmer longtemps avant de le déconcerter. Mais enfin elles viennent à flot l'assiéger ainsi que ses compagnons ; et c'est alors que surgit en lui le besoin impérieux de sortir du bruit, et, dans le silence, de se retrouver lui-même. Rome fut l'asile de paix, le réactif qui décela la lumière voilée et retrempa pour de nouveaux combats cette âme chevaleresque.

Je n'insisterai pas davantage sur l'affaire de *L'Avenir*; je n'en aurais point parlé si Rome n'avait été le nœud de sa conclusion. Mais déjà, à travers ses péripéties, l'on peut saisir, dans l'âme de Lacordaire, un mouvement typique avec Rome comme centre d'influence et de direction. Nous allons retrouver ce même mouvement intérieur, mais agrandi et infiniment plus nuancé, à travers les circonstances qui l'amenèrent à l'acte le plus décisif de sa vie, celui qui fut — il l'a dit lui-même — "le secret de ses épreuves, de ses expériences et de la grâce de Dieu „ (1): la restauration en France de l'Ordre de Saint Dominique. C'est à Rome, dans une réclusion volontaire propice à la réfléxion que naquit ce généreux dessein dont la réalisation demeurera son mérite devant Dieu et sa gloire dans la mémoire des hommes.

* * *

Après la chute de Lamennais, Lacordaire s'est enfermé dans le silence " en vaincu victorieux de lui-même „. Mais sa popularité déjà grande l'oblige bientôt à sortir de sa retraite. L'enthousiasme suscité chez les jeunes gens par les conférences du collège Stanislas le porte à Notre Dame où il connait, pendant les années 1835-1836, un magnifique succès apostolique.

Or, brusquement, à l'issue de la station du carême 1836, il fait ses adieux à son auditoire et, malgré les résistances de ses amis et de l'archevêque de Paris, se rend à Rome. Les raisons de cette décision sont nombreuses; du moins, en voici, selon lui, la principale: " se retrouver seul quelque temps devant sa faiblesse et devant Dieu „ (2). Il avait besoin, écrit-il, de ce séjour à Rome " pour achever et régler son âme envers Dieu „ (3).

Nous retrouvons bien ici la psychologie originale de Lacordaire: le brusque repli au dedans d'une conscience qui fuit les agitations trop vives du dehors et désire retrouver sa sécurité dans la solitude.

Cette solitude, il la trouve à Rome, dès qu'il y aborde, au printemps de 1836. Il se retire " de l'éclat extérieur „ " pour s'en tenir à Dieu, à sa conscience, à ses études „; et ce recueillement volontaire " tasse tout son être antérieur „, sa vie intime s'enrichit de ce dépouillement de lui-même.

L'ambiance de la Ville Eternelle, avec les souvenirs évoqués de l'antiquité païenne et chrétienne, favorise, dans son âme, le renouveau spirituel auquel il aspire. En face de lui, voici " l'horizon le plus illustre qui soit au monde, la terre foulée par les Romains, la ville qu'ils avaient bâtie des dépouilles de l'univers, le centre des choses sous leurs deux formes principales: la matière et l'esprit; où tous les peuples ont passé, où toutes les gloires sont venues, où toutes les ima-

---

(1) Lettre à Montalembert, 1er juillet 1838.
(2) 13e Conférence de Notre-Dame.
(3) Lettre à Mme Swetchine, 2 mai 1836.

ginations cultivées ont fait au moins de loin un pèlerinage; le tombeau des martyrs et des apôtres, le concile de tous les souvenirs, Rome! „ (1).

Mais, c'est la ferveur de son sentiment religieux qui gagne le plus au contact de cette terre d'élection. Il se promène aux environs de Rome, et tout de suite le charme le saisit et le porte à Dieu: " La religion est le caractère de cette incroyable nature: les montagnes, les champs, la mer, les ruines, l'air, la terre elle-même, mélange de la cendre des hommes avec la cendre des volcans, tout y est profond, et celui qui, se promenant le long des voies romaines, n'a jamais senti descendre dans son cœur la pensée de l'infini communiquant avec l'homme, ah! celui-là est à plaindre et Dieu seul est assez grand pour lui donner jamais une idée et une larme „ (2).

Ainsi parle Lacordaire, dans sa *Lettre sur le Saint-Siège*, qui fut écrite, on le sait, quelques mois après son arrivée à Rome. Mais cette lettre — qui ne devait être publiée que plus tard — traduit, par son objet même, une impression religieuse bien autrement pénétrante. Cette Rome chrétienne qui dresse autour de lui " ses saintes images et ses dômes tranquilles „ n'est-ce pas, plus sensible au regard de croyant, la Sainte Eglise elle-même en son centre de grâce, d'autorité, d'influence sociale et de rayonnement bienfaisant ?

Lacordaire vient de France où le rationalisme issu de la philosophie du XVIIIe siècle et dont il a été lui-même victime dans sa jeunesse incrédule, règne sur une grande partie de l'opinion et entretient la défiance à l'endroit de l'autorité du siège apostolique. Enfant doublement soumis à la Sainte Eglise, et qui, bercé de plus près dans le giron maternel, en comprend mieux les désirs, il n'a qu'une pensée: faire tomber les préjugés, réconcilier les esprits et les cœurs dans une foi plus docile: " Il suffit d'habiter Rome avec un esprit droit et attentif pour s'apercevoir tout de suite de la sphère élevée où elle respire, et combien les nuages de la terre qui troublent ailleurs et partagent quelquefois les églises particulières elles-mêmes, passent loin à ses pieds. On sent qu'on habite la patrie universelle, l'asile de la défaite et de la victoire, le lieu unique au monde où la réconciliation est éternellement assise, tenant dans ses mains les deux clefs qui ouvrent et qui ferment sans s'étonner d'être amies „.

Et Lacordaire ajoute, parlant de lui-même: " L'auteur a vécu deux fois dans ces régions pacifiques; deux fois, il a connu l'équité, la douceur, la liberté et le coup d'œil surhumain du gouvernement apostolique. Il n'a pu s'empêcher, dans un moment où son cœur sentait plus vivement l'injustice des ennemis de sa patrie spirituelle, d'écrire pour sa défense la lettre courte et imparfaite qu'on va lire „ (3).

Par ces mots. " l'injustice des ennemis de sa patrie spirituelle „, Lacordaire fait allusion au pamphlet que vient de publier Lamennais révolté: *Les affaires de Rome,* et qui a réveillé les violences de ceux qu'a mécontentés la récente

(1) Lettre sur le Saint-Siège, p. 14.
(2) Ibid., p. 18.
(3) Ibid., p. 5.

condamnation. Quant à lui, heurté dans sa tendresse filiale par l'entêtement d'orgueil de celui qu'il avait appelé un instant son maître sans qu'il l'eut jamais aimé, il se tient attaché à l'Eglise par un indéfectible amour.

Or, rien n'est clairvoyant comme l'amour. Aimer, c'est dépasser les surfaces et pénétrer aux intimités intérieures de l'âme pour en deviner les désirs. Par contre-coup, c'est se connaîtrc mieux soi-même, éclairer ses ressources, ses devoirs et son zèle au service de l'amour. Lacordaire aimait l'Eglise; comment n'aurait-il pas été attentif à sa vie intime, et à tous les modes de son action dans l'apostolat du règne de Dieu? " Mon séjour à Rome, écrit-il, me permettait beaucoup de réfléxions, je m'étudiais moi-même et j'étudiais aussi les besoins généraux de l'Eglise „ (1).

Or voici, que songeant à la France, à peine relevée des ruines de la Révolution, Lacordaire s'aperçoit que manque à son pays l'un des plus puissants moyens de l'apostolat chrétien dans les siècles passés: les ordres religieux. La chrétienté elle-même toute entière souffre du peu de vitalité qui amoindrit l'influence de ceux-ci: " Je me persuadais, en me promenant dans Rome et en priant dans les basiliques, que le plus grand service à rendre à la chrétienté au temps où nous vivions était de faire quelque chose pour la résurrection des ordres religieux... Il me semblait clair que, depuis leur destruction, l'Eglise avait perdu la moitié de ses forces... „ (2).

Comment, après un an de séjour à Rome, Lacordaire a-t-il pu aboutir à cette idée de devenir religieux? Une suite de réfléxions amenées par les évènements de son séjour à Rome, par les déceptions de divers projets ébauchés, par la présence de dom Guéranger; enfin et surtout la grâce de Dieu travaillant son âme généreuse et la poussant à la perfection d'un plus grand renoncement: telles sont les principales causes qui inclinent Lacordaire à s'orienter vers une nouvelle destinée (3). Au mois de mai 1837, au cours d'une retraite de dix jours, dans une maison des Pères Jésuites à Saint-Eusèbe, il fixe attentivement sa pensée sur la possibilité pour lui de devenir dominicain, projet encore vague et incertain qui, momentanément, restera sans solution pratique. L'idée, comme il l'écrira, mettra plus d'un an " à faire son trou „ et à emporter sa persuasion efficace.

S'en étonnera-t-on? Dans son humilité, Lacordaire découvrait en lui trop d'insuffisance: " En descendant en moi, je n'y trouvais rien qui me parut répondre à l'idée d'un fondateur ou restaurateur d'ordre. Dès que je regardais ces colosses de la piété et de la force chrétienne, mon âme tombait sous moi comme un cavalier sous son cheval. Je demeurais par terre découragé et meurtri; l'idée seule de sacrifier ma liberté à une règle et à des supérieurs m'épouvantaient. Fils d'un siècle qui ne sait guère obéir, l'indépendance avait été ma couche et mon guide;

(1) Testament du P. Lacordaire, chap. V.

(2) Ibid.

(3) Dans mon ouvrage: *La vocation dominicaine du P. Lacordaire* (Paris, Lethielleux) j'ai analysé ces diverses influences et en ai reconstitué les circonstances et l'enchaînement.

comment pourrais-je me transformer en un cœur docile et ne plus chercher que dans la soumission la lumière de mes actes „ (1). Des difficultés extérieures, clairement entrevues, renforcaient encore cette perpléxité du dedans: réunir ensemble des hommes opposés de tendances et de caractère, fonder des couvents alors qu'aucun avance ou ressource d'argent n'existe, vaincre les résistances de l'autorité ecclésiastique française, affronter l'opinion publique dans un pays où les ordres religieux restent officiellement proscrits. " On le voit, ajoute Lacordaire, ma pensée ne rencontrait nulle part que des écueils „ (2).

Rien donc de plus raisonnable que l'exécution d'un dessein si périlleux ait été ajourné.

Lacordaire connut encore une longue et pénible hésitation. Quand un brusque changement doit survenir dans notre vie au point d'en modifier radicalement le cours, nous pouvons bien caresser, dans une sorte de perspective abstraite, le déroulement de notre avenir futur; l'idée " fait peu à peu son tron „, selon l'expression citée plus haut. A certains moments de réfléxion plus profonde et de ferveur plus intense, cet idéal rêvé se colore de plus d'attraits sans rien dissimuler de ses difficultés. Mais il faut vivre pourtant, dans les circonstances souvent rudes de l'existence concrète. Et alors, les difficultés idéalement pensées, apparaissent avec la force contredisante qu'elles prennent dans la réalité; et tout naturellement, sans nous en rendre compte, la pression de l'idéal accepté tout à l'heure se ralentit au choc de la vie courante qui nous reprend et nous entraîne; nous ajournons, avec une conviction raisonnée, une décision qui ne nous paraît pas suffisamment murie jusqu'au jour où la résolution primitive, après des tassements successifs, aboutit enfin à la maturité de l'action.

Quand, six mois après la retraite de Saint-Eusèbe, Lacordaire quitta Rome, pour aller prêcher durant l'hiver 1837-1838 à Metz, il n'était point encore décidé. Rentré à Paris au printemps, et engagé, semble-t-il, dans des projets sans correspondance avec son idée de vie religieuse, voici que revient subitement celle-ci et, avec elle, la lutte intestine décisive d'où il sortira enfin victorieux. Apre lutte en effet qu'il traduisait ainsi: " Je n'ai eu, Dieu le sait, dans cette affaire, qu'un seul combat, celui de la faiblesse en face d'un grand dévouement. J'étais heureux, content, sans soucis, et j'allais me jeter sur les épaules, non pas tant une vie dure, une robe de laine, que ce fardeau pesant d'une famille à élever et à nourrir. Moi, sans besoin j'allais me trouver des enfants qui me demanderaient du pain. L'égoïsme me disait: Reste; Jésus-Christ me disait: Lorsque la gloire et la tranquillité me furent proposées, j'ai choisi la vie et la mort de la Croix. Voilà toute mon âme dans ces derniers mois „ (3).

C'est pourquoi, définitivement vainqueur par la grâce divine, qui le soulevait, dans un acte de foi et d'abandon en la divine Providence, par un esprit de re-

(1) Testament du P. Lacordaire, chap. V.

(2) Ibid.

(3) Lettre à Mme Swetchine, 14 septembre 1838.

noncement et de sacrifice, mu par le désir d'embrasser la croix de Jésus-Christ et emporté par l'élan de son âme magnanime, l'abbé Lacordaire, en les premières semaines du mois de mai 1838, résolut de devenir frère-prêcheur.

Nous ne suivrons pas, en ses détails, la période d'une année qui s'écoula entre sa révolution définitive et sa prise d'habit, le 9 avril 1839, en l'église de la Minerve. Il avait écrit en quelques mois, " tout en courant les chemins de Rome à Paris „ (1) *le Mémoire pour le rétablissemeut en France de l'Ordre des Frères-Prêcheurs*, " plaidoyer court, substantiel, animé „ adressé à son pays, et qui réclamait le droit de la conscience à la vie évangélique sous les trois vœux de pauvreté, de chasteté et d'obéissance, et traçait une image vivante des lois et de l'histoire de l'Ordre de Saint Dominique.

Après son noviciat d'une année à La Quercia, près Viterbe, et ayant prononcé ses vœux solennels le 12 avril 1840, le Père Henri-Dominique Lacordaire et ses premiers compagnons vécurent à Rome durant huit mois au couvent de Sainte Sabine sur le Mont Aventin.

***

Sainte Sabine et tout près Saint Sixte, maisons saintes, toujours parfumées des vertus de Saint Dominique qui les fonda ! Souvent le P. Lacordaire chemina sur la voie qui mène d'un couvent à l'autre et l'on peut dire de lui ce qu'il écrivait du Bienheureux Patriarche dont il achevait d'écrire la vie " Nul sentier sur la terre ne conserve d'avantage la trace de ses pas „ (2). Il vit à l'ombre de la basilique primitive, qui domine " l'étroit rivage où le Tibre murmure en fuyant de Rome „ (3), le regard fixé, au delà du somptueux panorama qui va de l'Aventin aux collines du Vatican, sur l'invisible France qui l'attend. Encore quelques mois, et sous les voûtes de Notre-Dame, éclateront les accents du discours sur la *Vocation de la nation française*, " la plus complète victoire remportée par la puissance d'un seul homme sur les préjugés d'un temps et d'un pays „ (4). En attendant cette heure de Dieu, le restaurateur en France des Frères-Prêcheurs, médite les pensées et s'assimile l'esprit de son fondateur ; il étudie Saint Thoms, réfléchit et prie. L'atmosphère spirituelle et religieuse de la Ville Eternelle l'enveloppe et le pénètre. Dans le jardin de Sainte Sabine, l'oranger de Saint Dominique " tend ses pommes d'or à la pieuse main du citoyen et du voyageur „, tandis qu'au pied du vieil arbre surgit " la jeune et forte tige „ qui donnera bientôt des fleurs et des fruits, "présage d'un rajeunissement de l'Ordre et de l'esprit du saint Patriarche „ (5).

Le Saulchoir.

Fr. H.-D. Noble, O. P.

---

(1) *Mémoire pour le rétablissement des Frères Prêcheurs*, p. 1.

(2) *Vie de Saint Dominique*, ch. XII.

(3) Ibid.

(4) D'Haunonville, *Lacordaire.*

(5) *Testament du P. Lacordaire*, ch. VI.

STATUS OF THE DOMINICAN CONFRATERNITIES IN THE PROVINCE OF ST. JOSEPH (UNITED STATES OF AMERICA).

A comprehensive history of the Catholic sense or spirit—Catholic piety, in a word— has not been written for the various countries of Europe, as M. Dufourcq professor at the University of Bordeaux, has complained of on more than one occasion. The reason of this probably is, that it is very difficult to tabulate the intangible things of the spirit.

If the older churches of Europe, with their printed historical remains, and their living traditions, have failed in this respect we need not be surprised that the youthful Church of the United States, occupied as she has been so far with the material side of religion, has not found as yet an historian who has adequately portrayed the life of piety as this is manifested in confraternities and other various pious organizations destined to promote the life of the spirit amongst the faithful at large.

There is no doubt that the Order of St. Dominic since its introduction into the United States, a little over a hundred years ago, has done much to promote the piety of the faithful by means of its various confraternities. Because the first Fathers in the United States led an almost uninterrupted itinerary missionary existence, appearing only a few times each year in a given place, it stands to reason that the confraternity records for the earlier years of the Church's existence in America are scant and absolutely inadequate to furnish a fair idea of the beginnings of religious societies here. But we know that Father Edward Dominic Fenwick, founder of the Dominican Province of St. Joseph, established the various confraternities of the Order wherever his missionary labors led him. And within the last few decades of years, especially since the systematic organization of the work of preaching parochial missions has been perfected, the records for our various confraternities are full and give a sufficiently clear idea not only of the labors of the Fathers but of the deep piety of the faithful at large.

Third Order of St. Dominic.

Father Fenwick, Founder of the Province, in writing to Father Luke Concannen, at that time Prior of San Clemente, Rome, and deeply interested in everything pertaining to the foundation of the American Church, asks him—in a letter dated March 3, 1807—, " I must beg of Your Reverence to give me some

instructions on the Rosary and on our Tierce or Third Order. I wish to know the particulars, privileges and indulgences, also the obligations and conditions requisite in the members of it. I think the Third Order, if I understand it, might be established with benefit to the pious people, and much to the honor of Our Lord „. (O'Daniel V. F. “ Life of Rev. Edward Dominic Fenwick, O. P. „ New York 1920-113).

From the first, therefore, a branch of the Third Order was established in every one of the Dominican convents. A special chapter for the colored people was early established in the Convent of St. Rose, Springfield, Kentucky.

But the Third Order began to make a wide appeal to persons not in any way connected with Dominican parishes, and even remote from them, through the labors of Father Charles Hyacinth Mc Kenna, who by his preaching all over the country came in contact with the souls of the more pious who were desirous of embracing, as far as they could in the world, a more intensive form of quasi-religious life. For these many souls he published in 1875 his Dominican Manual, which has since gone through many editions and which appeared in another form in his “ Tertiaries' Guide „ published in 1880.

So numerous did the number of Tertiaries become that a few years ago a monthly publication, *The Torch*, was started, especially devoted to them and their interests, and to the object of bringing together these devout souls, scattered all over the country and therefore in many cases without spiritual contact. *The Torch* has found great favour with the Tertiaries, and has actively taken up recently the work of arousing interest in the foreign missions in China, which the Province of St. Joseph has just undertaken at the wish of Our Holy Father Benedict XV.

Confraternities of the Blessed Sacrament.

The Blessed Sacrament Society, founded by Father Stella at The Minerva and highly recommended by all the Sovereign Pontiffs since his day, and selected by the recent code of Canon Law as one of two societies to be organized in every parish of the Catholic world, has from the beginning of the Province been active in every parish.

The Blessed Imelda Society for First Communicants, has also been established in our parishes, and at the present moment steps are being taken to introduce this society into the parishes of the secular clergy.

The Rosary Confraternity.

Father Fenwick in his travels throughout the States of Kentucky and Ohio established the Rosary Society everywhere, and in a letter to Father Concannen March 3, 1807, says: “ I have established the devotion of the Rosary and have it said three times every Sunday in public at the chapel, before Mass, when I give catechism and instructions, and after I preach a sermon, which generally keeps us at church until two, three, sometimes four óclock „ (op. cit. 298).

From every Dominican parish from the beginning the Rosary Confraternity has radiated into the surrounding country: but it was only during the lifetime of the late Father Mc Kenna that it took on its present large proportions Indeed he labored all during his lifetime at the propagation of the Rosary to such good effect that he was often saluted as "The Apostle of the Rosary „ (V. F. O'Daniel Life of Very Rev. Charles H. Mc Kenna O. P. New York 1917). Through the publication in 1871 of his "The Rosary, the Crown of Mary „, he brought the Confraternity to the notice of the country at large. His apostolate was backed up splendidly by the work of the missionaries, who, at all their parochial missions, had the entire Rosary recited each day whilst preaching it every night before the sermon proper.

There was one obstacle, however, to the growth of the Rosary Confraternity in the United States the prohibition of Clement VIII, December 8, 1604, forbidding the foundation of more than one Confraternity in any city. Father Mc Kenna had written to Rome frequently for an abrogation of this Clementine Constitution, but to no avail. In a personal interview with Pope Leo XIII, July 18, 1895, he received a verbal promise that the "Quaecumque „ of Clement VIII would be abolished. The rescript was issued on May 20, 1896. Immediately, Father Mc Kenna wrote a circular letter to all of the bishops of the United States, acquainting them with the fact, and obtained from them a standing permission to establish the Rosary Confraternity in any parish of the diocese, on petition of the respective pastors. As a consequence, the number of Rosary societies established in the United States has been very large, there being in the country at the present time probably more than ten million members of the Society.

To give an idea of the work accomplised, the following list of Rosary diplomas issued for the United States will speak for itself:

1904	47
1905	92
1906	46
1907	50
1908	59
1909	28
1910	69
1911	75
1912	60
1913	45
1914	44
1915	59
1916	109
1917	194
1918	71
1919	99
1920	33

For the benefit of Rosarians more than twenty-five years ago *The Rosary Magazine* was established, and faithful to its program has treated consistently of all phases of devotion to Our Lady, especially the Beads, and has furnished the people not only with reproduction of the best Marian masterpieces but also has afforded them a fuller knowledge of the shrines of Our Lady throughout the world. Ten years ago the *Rosary Bulletin*, a leaflet of four pages, was started, for the benefit of those confraternities whose members are organized in bands of fifteen, somewhat after the manner of the Living Rosary. More than seventy-five thousand of these leaflets are distributed monthly.

Father Mc Kenna in 1913 published his " Treasures of the Rosary „, a volume of solid instruction which has helped much in teaching our people properly the profitable recitation of the Beads.

In September 1920 the Very Rev. Damian Saintourens died at Camden, New Jersey, in the Monastery of the Sisters of the Perpetual Rosary which he had founded some years previously, in Belgium, and which, transplanted to the United States, has flourishing monasteries in Hoboken, Milwaukee, Baltimore, Camden and Brooklyn. Day and night the Rosary is recited by the nuns for the Church, the Order and the world.

Father Saintourens, during the course of a life of preaching the Rosary devotion, had established many confraternities, especially of the Living Rosary, in Canada, Jamaica, the West Indies and Central America.

The Holy Name Society.

The first Holy Name Society in the United States was established twenty-five years ago in the Church of St. Vincent Ferrer, New York City, and effected so much good amongst the men of the parish that, following the injunctions of the Constitutions in this matter,—which had been so far overlooked by the Fathers of the Province—the Society was established in all the other Dominican parishes of thd Province.

Through the labors of the Fathers on parochial missions the Society was introduced to the notice of the secular clergy.

But it is Father Mc Kenna, hailed on all sides as " The Apostles of the Holy Name „, who did much work in this respect, especially by obtaining for the Holy Name Society an abrogation of the Clementine Constitution limiting the number of societies to one in every city. This abrogation, as we have seen, was effected by a rescript of May 20, 1896. On receipt of this, Father Mc Kenna wrote a circular to all of the bishops of the country asking them to promote as far as they could the only strictly religious society for the Catholic men of America. That the Holy Name Society was eminently needed in the country at the time is plain from the words of Mr. James J. Mc Master, Editor of the *Freeman's Journal* of New York, one of the greatest journalists of his day. In an editorial January 9, 1896, he says:

" It is grateful,—moreover it seems an obligation for us,—to take the timely occasion of speaking of the Confraternity of the Holy Name,—established in so many Parishes; and, thank God, extending. We can give our personal testimony to the great good this Confraternity has accomplished, in the last fifteen years, in New York and Brooklyn. It is, we cannot recall how many years ago,—that we said, in these columns, that the *greatest* sin of the Irish, in New York, and of their children,—was not,—in itself at least,—the abuse of intoxicating liquors,—as many assert,—but that it was *blasphemy!* The horrible use of the adorable name of Jesus, and of His Mother, in rough and impious talk. It has been most delightful to have noticed,—among working-men on the streets,—and among the young boys,—bootblacks, news-venders, and the like,—the great change that has been wrought. May this Society, or Sodality, go on, increase and prosper „.

That there was need for a campaign of reverence for the Name of Jesus, was plain therefore to everyone, and the hierarchy of the country in response to Father Mc Kenna's appeal expressed itself not only ready, but anxious, to help in the great work. Since that day the Society has enjoyed phenomenal popularity among Catholic men, as is evidenced from the subjoined list of diplomas issued by the Master General for the United States:

1894	2
1895	2
1897	5
1898	11
1899	23
1900	19
1901	31
1902	56
1903	—
1904	59
1905	73
1906	69
1907	106
1908	130
1909	249
1910	238
1911	284
1912	398
1913	319
1914	252
1915	116
1916	291
1917	240
1918	266
1919	214
1920	90
1921	51

In 1871, and again in 1878, Father Mc Kenna had published manuals of the Holy Name suited in material and make-up to the need of Catholic men. In May 1907 *The Holy Name Journal* was started, with offices in New York, to promote and keep alive interest in the Holy Name work. A Holy Name Congress was held at Baltimore October 16th and 17th, 1911, and practically all of the bishops of the United States, and many officials high in State councils, participated enthusiastically in the deliberations of the Congress. Junior Holy Name Societies were approved and urged upon the bishops as unfailing feeders for the men's branch of the Society. The establishment of societies for special groups of men—such as travelling salesmen, furniture men and others—was undertaken with splendid results. Practical means were adopted to spread the practice of annual public processions of reparation to the Holy Name as a public profession of belief in the divinity of Christ. Ever since, these processions have been held in the larger cities of the country, with good effect. Not only do these public demonstrations give the Catholic men a consciousness of their own numbers, but they impress an unbelieving world with the solidarity of the American Catholic forces. These demonstrations, which usually end with the Benediction of the Blessed Sacrament in some public square, are characterized by the greatest reverence. In many of our cities the bishop of the diocese marches with the men as they proceed in orderly manner through the streets, chanting hymns. During the year 1921 the figures for some of these Holy Name demonstrations are as follows;

Newark and Jersey City . . .	158,000
Hartford Diocese.	65,000
Brooklyn	25,000
Cincinnati	15,000
Pittsburgh	4,000
Grand Rapids.	4,000
Duluth	3,000

In some places the proportions which these processions assume are so large that it is found necessary to divide the men of a city into sections.

The total number of Holy Name men in the United States today easily runs near the two-million mark. During the war there were almost a million Holy Name men under colors, and for their benefit special Holy Name societies were established in the various camps and cantonments.

Probably two-thirds of all the Holy Name men in the United States approach the Sacraments in a body every second Sunday of the month. This is the most consoling fruit of this unique movement. unparallelled in the history of the Church even in the days of Bishop Diaz of Lisbon, Portugal, who first organized the Society along the present day lines.

In many dioceses special works for the good of religion have been entrusted to the care of the Holy Name Society. Thus, for instance, in Chicago and Grand Rapids the "Big Brother" movement, designed to look after the young, espe-

cially the delinquent element in American life, is completely in charge of the Holy Name Society. The Archdiocese of New York has only recently handed over to the Holy Name Society all social work in the diocese not cared for by the St. Vincent de Paul Society. In many other dioceses lectures on Catholic subjects are conducted under the auspices of the Society. In other places it has effectively protested against unclean moving pictures, which are one of the great pitfalls for the youth of the land.

The splendid works carried on by the Holy Name Society, and more particularly the Holy Name Processions, have elicited the highest commendations from the secular and non-Catholic religious journals of the day. Foreign visitors to the United States have not been slow to register their approval of this great movement for the promotion of reverence and respect for God's Holy Name. Thus M. Leroy-Beaulieu has, in his *American Recollections*, praised the Society and Premier Ruypers, in his *Varia Americana*, has not only commended the fact of the men marching in these processions but has contrasted it with the pale religion of the Evangelicals in his own native Holland. Probably the highest compliment paid to the Holy Name Society is to be found in the fact that it has been imitated in various ways by most Protestant sects who, desirous of getting hold of the male element of their respective denominations, make use of associations similar in scope and organization to the Holy Name Society, which is the boast of the Catholic Church in America.

New York.

Thomas M. Schwertner, O. P.

LAUDES ERGO DOMINICO.

Las Ordenes Religiosas tienen un fondo común de santidad y sabiduría que las hace dignas del más alto aprecio. Su erigen es casi divino; la ley que regula su vida ha merecido la aprobación de la Iglesia; los ideales que persiguen son nobles; el espiritu que las informa es evangélico y en su historia es difícil hallar página alguna que merezca reproche. Nosostros profesamos un amor entrañable a todos los Institutos Religiosos y, a veces, no sabemos a quién ofrecer las primicias de nuestro cariño. Pero celebrando este año el Séptimo Centenario de N. P. Sto. Domingo parece que nos serà lícito a sus hijos recordar los especiales méritos y prestigios de la Orden a que pertenecemos.

Sto. Domingo tuvo la inefable dicha de que los Romanos Pontífices dieran a su naciente instituto el título de " *Orden de Predicadores* „. Este calificativo lo tenía bien ganado el Santo Patriarca por sus múltiples misiones en Francia, Italia y España. Bien sabido es que sus discípulos, Jordán, Reginaldo, Jacinto, Pedro Mártir, etc. dieron la más cumplida sanción al título de " *Predicadores* „ viniendo a ser la norma que, en siglos posteriores, debían seguir los Vicentes, los Luises, los Granadas, los Lanuzas, los Lacordaires y tantos otros. Tiénese como indiscutible que en el fondo de la doctrina, en la forma de exponerla y en el celo por la salvación de las almas, los PP. Dominicos han sabido guardar el honor de nuestro nombre.

El estudio y enseñanza de la " *Sagrada Teologia* „ ha dado a la Orden de Sto. Domingo un timbre de gloria sin igual. Nuestro Padre fué un hombre de Universidad según podía serlo en su tiempo. En la universidad estudió y enseñó: allí reclutó sus más aventajados discípulos, y Bolonia y París eran un imán de sus amores. Sus hijos fueron en el siglo 13° los catedráticos más renombrados en las Universidades y colegios. Sus doctores fueron gigantes en las ciencias sagradas; en tanto grado, que el gran Suárez llegó a decir que el nombre de " *dominico* „ evocaba aún en el siglo 16° la idea de teólogo. Alberto Magno y Sto. Tomás de Aquino llenan aquellos siglos lo mismo que los posteriores. No ha decaído la S. Teología en la " *Orden de la Verdad* „ porque no se ha caído de nuestras manos la " *Suma de Sto. Tomás* „. Es de esperar que, mientras Sto. Tomás lleve en su diestra el cetro de la Teología, no le faltarán al Sto. Doctor alumnos aventajados de su Orden. Negar que los P. P. Dominicos han sido eminentes en Teología parecería cosa extraña, porque su justa primacía en este ramo viene a ser un postulato en la historia de la Iglesia.

Tiénese por indiscutible que en materia de apologética o defensa de la fe católica contra los paganos, herejes, cismáticos y racionalistas de toda especie, nadie ha superado a los teólogos y filosófos dominicanos. Quien haya leído la " *Summa contra Gentes* „ de Sto. Tomás confesará que basta ella sola para probar nuestra afirmación. Descendiendo por el " *Pugio Fidei* „ y la " *Summa contra Alcoranum* „ del célebre Domingo Martí y llegando hasta los grandes cardenales Zigliara y González, se ve con toda claridad que los apologistas dominicos se han colocado en la vanguardia, en la primera fila de los defensores de la Religión, en el campo de las ciencias. Sus razones son roquizas e inexpugnables.

En la ciencia del Derecho los doctores de nuestra Orden se elevaron a una altura de águilas. S. Raimundo de Peñafort, en orden al Derecho Canónico, conserva aun hoy el primado, y el patronato. En el himno de su fiesta se lee esta estrofa sáfica que expresa bien su labor jurídica y el acierto con que la llevó a cabo:

Sparsa summorum monimenta Patrum
Colligit mira studiosus arte
Quaeque sunt prisci sacra digna cedro
Dogmata iuris.

Las " *Decretales de Gregorio IX* „ fueron realmente el primer ensayo de código canónico y en estos materiales el que abre el primer surco es el que mayor honra merece. Tan grande, como en el canónico S. Raimundo, fué el P. Domingo Soto en el Derecho Natural. Su libro " *De justitia et jure* „ es sencillamente insuperable y hasta los protestantes le reconocen como el " *Padre de la ciencia del Derecho Natural* „, base de todos los Derechos. Y lo que fué Soto en el natural lo fué Passerini en el " *Derecho Regular* „. Y aquí cabe otro aplauso para el Vener. Humberto de Romanis, el cual en su obras " *De Vita Regulari* „ se reveló come el mejor comentarista de la Regla de S. Agustín y el mejor tratadista de los oficios y ministerios dentro del régimen de las Ordenes religiosas.

No solamente en las altas regiones de la Teología y del Derecho, sino en las ciencias suplementarias que les rodean y perfeccionan, la Orden ha sobresalido de una manera brillante. Nadie ignora lo que hizo Melchor Cano para esclarecer, demostrar y precisar los tópicos o lugares a donde acuden los grandes teólogos para sus demostraciones. La obra " *De Logis Theologicis* „ es un monumento imperecedero en esta materia importantísima. Reina en ella un estilo clásico, una erudición vastísima, una fuerza de raciocinio avasalladora y más tarde en estos tiempos de racionalismo destructor la Orden ha tenido un hombre providencial en el gran Cardenal Zigliara, cuya obra " *Propaedeutica ad S. Theologiam* „ es el mejor sostén, la demostración más palmaria del orden sobrenatural.

En orden a la filosofía católica hemos tenido tantos y tan esclarecidos autores en todos los siglos, que forman legión. Nos parece que nadie ha ganado al P. Goudin en fuerza dialéctica y en exactitud lógica: nadie al P. Roselli en su pasmosa erudición filosófica, pues sus notas y citas parecen un prodigio. Y nadie

ha superado a nuestro Cardenal González en la profundidad de sus "*Estudios Filosóficos*" y en la comprensión de los sistemas filosóficos antiguos y modernos. En las naciones de habla española su *Historia de la Filosofía*" está en manos de todos los profesores de filosofía católica.

Donde han conseguido mayores triunfos los PP. Dominicos ha sido en los estudios bíblicos. Ya N. P. Sto. Domingo se especializó en la "*Exposición de las Epístolas de S. Pablo*" llamando la atención de la Corte Pontificia y mereciendo el dictado de "*Maestro del Sacro Palacio*". Sto. Tomás, además de comentar casi toda la Biblia, logró en su admirable "*Catena Aurea*" exponer, frase por frase, palabra por palabra, los cuatro Fvangelios, trayendo a colación los textos de "*todos los santos Padres*" para que en medio de tantas y tan respectables autoridades apareciera claro y majestuoso el verdadero sentido evangélico. La "*Catena Aurea*" es, en nuestra opinión, la obra más santa y útil que se ha escrito en el orden puramente humano.

Pero la empresa más difícil sobre la S. Escritura la llevó a feliz término el Cardenal Hugo de S. Caro. Fué el primero que, llevando de frente toda la Biblia, dividió los Libros Santos en capítulos: los capítulos en letras mayúsculas o párrafos, y las letras mayúsculas en minúsculas o versículos. A cada versículo le fué aplicando *los cuatro sentidos* que se daban a la Biblia en aquellos siglos medios. Es casi incomprensible el trabajo que esto supone para aquellos tiempos y se queda uno pasmado de tanta erudición de filología, de historia, de patrística y de todos los conocimientos de la época. Después del Card. de S. Caro ya no chocan los grandes Calmets, Cartusanos, Tirinos, y aun los Cornelios A Lapide.

Y no se contentó este Cardenal, verdaderamente Eminentísimo, con su Universal Comentario de la Biblia. Dió principio y feliz término a otro monumento de los más admirables y útiles que ha visto el mundo. Claro es que le ayudaron otros muchos sabios Dominicos pero, con todo, las "*Concordantiae Bibliorum*" resultan un verdadero portento de paciencia, de ingenio y de organización. Se trata de un Diccionario de todas y cada una de las palabras contenidas en la S. Escritura, y de todos los lugares en que esas palabras se hallan, en todos los casos de declinación y en todos los tiempos de la conjugación, y con el contexto al lado, y alfabéticamente, y con todos los requisitos que puede exigir el lector menos considerado. Nosotros confesamos que fuera del trabajo de los masoretas antiguos no conocemos trabajo de mayor paciencia. Este lèxico abrevia a los predicadores y escritores la mitad de su labor.

En la conservación del texto de la Vulgata tiene la Orden páginas de gloria insuperable. Fué la primera que, allá, por el año 1236, hizo un "*Correctorio de la Vulgata Latina*" porque viendo el Correctorio de la Universidad de París de seis años antes, notó que estaba lleno de errores y añadía confusíon al texto latino. El "*Correctorio Dominicano*" fué el más perfecto del siglo 13° y de él se valieron los sapientísimos téologos S. Alberto, Sto. Tomás y sus discípulos de la Sorbona y de Colonia. Dice a este propósito el sabio exégeta americano A. E Breen: "*The Dominican Chapter of France* in 1256 condemned the Correctirium

of Sens (Snrbonn) and proscribed its use in the Order. Some effords had been made by the Dominicans to have a corrected and uniform text, and the first work worth of note was executed by Hugh de St. Cher, general of the Order. As Hugh knew hebrew, he essayed to remove all glosses from the Vulgate and restore it to its pristine state. He made no use of old M S S. but corrected it according to the hebrew and greek... There were some other minor Correctoria executed by the Dominicans... Albertus Magnus, St. Thomas Aquinas and other theologians employed the text of Scripture as found in the Correctorium of the Dominicans... Great erudition and labor was expended on this work „ (Introd. to the Study of Hol. Scripture, page 733 2and Ed).

No fué menos gloriosa la parte que cupo a nuestros doctores en la corrección de la Vulgata que mandó hacer el Conc. Tridentino.

En aquella tarea que duró cuarenta años y ocupò a tantos Papas y eminentes escriturarios, nuestra Orden tuvo la dicha de tener en su seno al célebre P. Juan Hentenio (I. Henten) Dr. de la Universidad de Lovaina. El 8 de Abril de 1546 daba el Tridentino la orden de corregir la Vulgata y, fenómeno raro! *al año siguiente* ya tenía publicada el P. Hentenio la "*Biblia Lovaniensia* „ para cuya corrección tuvo delante treinta códices antiguos. El éxito lo demuestran las veinte y seis ediciones que se publicaron en pocos años. En la corrección tridentina el P. Henten acometió la empresa, el deán Franc. Lucas de Brujas la continuó: y el P. Jesuita Franc. Toledo la terminó. Los tres merecen aplausos, pero el primero quizá con mayor razón.

Los PP. de la Orden trataron de la S. Esctitura con tal piedad, precisión y respeto que su lenguaje fué imitado por muchos y sus reglas de Exégesis observadas por casi todos. Las palabras de Sto. Tomás sobre los "*sentidos de la S. Escritura* „ son tan gráficas que, hoy como ayer, se aprenden de memoria en las clases de Teología Católica. El Concilio de Trento se valió de Fr. Domingo de Soto para redactar los admirables decretos dogmáticos sobre los Libros Santos. Y a fe que el Canon de la Sesión IV está escrito con tino, gracia y unción, Si los protestantes se han quejado del famoso Canon es porque dió en lo vivo y substancial de sus herejías.

No ha decaido ente nosostros, por la gracia del Señor, el estudio y veneración de las Santas Escrituras. La Orden, a costa de sacrificios sin tasa, fundó hace bastantes años en Jerusalén una "*Escuela Bíblica* „ de primer orden y de carácter intuitivo y práctico. Todas las lenguas orientales se aprenden allí *hablándolas*. La geografía se estudia *viajando* todos los años en la Judea y en las naciones limítrofes. La "*Revue Biblique* „ es el mejor testimonio de la primacía sobre estudios escriturarios que aun conservan los PP. Dominicos. Esta revista es la mejor, y por decirlo asl, la única en su género, que se publica en el mundo catòlico y ha prestado servicios inestimables a los apologistas y exégetas. En esta revista se han publicado trabajos abundantes sobre los libros santos, que han servido para refutar los innumerables errores del protestantismo, del cisma oriental, del racionalismo bíblico y de las antiguas religiones de Egipto, de Persia,

de la India y de las monarquías asirio-babilónicas. Su colección será siempre un tesoro y dará a conocer lo que los PP. Dominicos han hecho por defender los fueros de la divina palabra escrita.

No es el campo de las ciencias el único en que se destacan figuras de excelentes dominicos. Hay un timbre especialísimo de gloria para la Orden en el culto y veneración de la Sagrada Eucaristía. Sto. Domingo pasaba noches enteras orando ante las aras del altar. Lo mismo hicieron S. Alberto, el Bto. Alvaro de Córdoba y otros muchos. Sta. Catalina se derretía ante S. D. M. y pasó, alguna vez, desde Ceniza hasta la Ascensión sin otro alimento que el pan eucarístico. Todos sabemos el prodigio de amor que hizo el Señor con su enamorada sierva la Bta. Imelda. La Sta. Sede encomendó a Sto. Tomás la composición del " *Oficio del Smo. Sacramento* „ el cual encierra tanta elevación de doctrina y tal profundidad de afectos que, según la opinión de todos, nada se ha escrito tan digno acerca del más augusto de nuestros misterios. Aun conserva la Orden el privilegio de celebrar la fiesta y procesión del Corpus, después de las Iglesias catedrales.

Nuestra Orden lleva en su escudo el lema " *Veritas* „ y se ha esforzado siempre por hacerse digna de ser llamada " *Ordo Veritatis* „ Desde los tiempos de N. P. se encomendó a sus hijos el " *Oficio de la Sta. Inquisición* „. Por este oficio, de suyo tan difícil, ha sido nuestra Orden el blanco de los tiros de los herejes, impíos y libertinos. Por él merecieron la palma del martirio S. Pedro de Verona y otros muchos. El " *Sto. Tribunal de la Inquisición* „ nos ha granjeado tanto amor de parte de los buenes como odio de parte de los malos.

Contra las crueldades efectivas o jurídicas que falsamente se atribuyen a la Inquisición, séame licito recordar un hecho que redunda en alto honor de nuestra Corporación. " *Sixto de Sena* „ era judío de nacimiento y convertido a la fe se hizo franciscano. Escribió muchas herejías, y obstinàndose en propagarlas, fué condenado al suplicio de la Hoguera. Iba a ser ejecutada la horrible sentencia, cuando arrepentido Sixto pidió piedad al Emo. Cardenal Ghisleri, Inquisidor General entonces y Papa después, con el nombre de Pío V. Este gran santo, no solamente le perdonó y consoló, sino que permitiéndole pasar de la Orden de S. Francisco a la de Sto. Domingo, le mandó *escribir algo sobre* la Biblia. Agradecido P. el Sixto escribió la obra monumental " *Bibliotheca Sancta* „ por la cual mereció, como dice Cornely, ser tenido como el " *Padre y Fundador de la Hermeneútica y Exégesis* „ entre los católicos.

Desde que Sto. Domingo obtuvo el glorioso título de " *Maestro del Sacro Palacio* „ confirió la Sta. Sede a sus hijos el privilegio de ser censores de todos los libros que se imprimieran sobre materias religiosas, canónicas y morales. El Maestro del Sacro Palacio llevaba anejo este oficio de juzgar y fallar acerca del contenido de los libros. La confianza de la Sta. Sede en esta Orden excelsa no podía ser mayor pues se trataba de un asunto cuya trascendencias alta a la vista de todos. En miles y miles de libros se ve la aprobación y firma de " *Mag. S. P. Apostolici* „ y este título oficial recaía siempre en un P. Dominico.

Tampoco cede a nadie nuestra Orden en su devoción a la Sma. Virgen. Nos releva de toda prueba la “ *devoción del Smo. Rosario* „ que Sto. Domingo fundó y propagó, y sus hijos extendieron por todos los rincones del mundo. Los Romanos Pontífices, en centenares de Encíclicas y documentos, lo han dicho y ponderado y esto basta para gloria de Nuestro Patriarca y de su Orden. Y si no bastara ahí están los millones de hogares. de cofradías y devotos, en parroquias y misiones, para confirmarlo. No hay lengua capaz de explicar las grandezas del Smo. Rosario de María y la eficacia que ha tenido para extender la fe y la piedad en la Iglesia de Dios. Si alguno se resiste a creerlo que recuerde “ *lo que le decía su madre en sus primeros y devotos años* „ Yo no puedo hablar del Smo. Rosario sin que me acuerde de los infinitos elogios que de él hicieron los Santos!

En el rito dominicano se canta en Completas la “ *Salve Regina* „ con fervor y solemnidad. De la Orden trascendió a otras corporaciones religiosas y hoy es parte de la liturgia general. Se dice con fundamento que N. P. Sto. Domingo introdujo la costumbre de rezar el “ *Ave Maria* „ en los exordios de los sermones. Los PP. Dominicos extendieron la santa costumbre de rezar el “ *Oficio Parvo* „ de la Virgen en ciertos días de rito inferior. Nuestros Padres, en fin tienen la firma convicción de que el fruto de nuestras misiones entre infieles se debe principalmente a nuestra excelsa Patrona la Virgen del Rosario y tenemos tal fe en su protección maternal que todo lo esperamos de sus benditas manos. Ella nos bajó del cielo el santo hábito que llevamos y lo adornó con su santo Rosario.

Entre las obligaciones de los religios dominicos es de carácter primario y casi esencial *la asistencia al coro.* Aun en los tiempos actuales, tan dados a la vida activa intensa, los PP. Dominicos comprenden que el coro es una cuestión privilegiada. Sos mismos predicadores, misioneros, catedráticos, escritores y confesores, están obligados a la asistencia del coro en ciertos días o en ciertas horas del oficio divino. Vemos que la asistencia al coro entre los Dominicos se ha conservado siempre con tanto rigor como en las órdenes estrictamente monacales. Hasta el día de hoy vemos que en los conventos principales, a eso de la media noche, cuando el mundo frecuenta los teatros y cines, nuestros “ *Padres rezan los maitines* „ Ete sacrificio, tan poco ponderado, se mira en la Orden de Sto. Domingo como muy agradable ante los ojos de Dios.

Otro rasgo distintivo y glorioso de nuestra Orden es su tenaz constancia en no admitir reformas o divisiones. Apenas se hallará en la Iglesia una Corporación que, *en siete siglos* se haya mantenido en su mismo y primitivo ser. Hoy nuestra amadísima Orden es la mismísima de Sto. Domingo, sin cambio de regla o Constitución. Entre nosostros se desconocen los apelativos de “ *calzados o descalzos* „ “ *de la estrecha o ancha observancia* „, “ *de recolectos o dispersos* „, etc. No hay más Dominicos que los Dominicos.

La razón de esta unidad y duracióon se halla fácilmente en el “*Prólogo de las constituciones* „ que contiene las bases de nuestras legislación y las reglas fundamentales de la hermeneútica legal. Se ve que aquellos santísimos y primeros hijos

de Sto. Domingo eran hombres de mucha sabiduría y experiencia. Fueron muy parcos en permitir a ningún superior el promulgar leyes o mandatos que traspasaran los días contados de su mando. Hay en aquel periodo inicial de la Orden frases de una sublimidad y sencillez democrática que pasmam. No puedo resistir a la tentación de copiar éstas:

"Mutare vel addere vel minuere nulli quidquam propria voluntate liceat„.
"Volumus et declaramus ut Regula et Constitutiones nostrae non obligent nos ad culpam„.
"Ut multitudo Constitutionum vitetur prohibemus ne aliquid statuatur nisi per tria Capitula Generalia continuata„.
"Ordinationes tan Cap. Generalium quam Magistri Ordinis quoad vim praecepti et censurarum *cum ipsis expirari volumus*„
"Ab inferioribus autem Capitulis et Praelatis quomodolibet ordinata *cum ipsis tanquam ob homine ordinata expirare volumus*„.
"Praelati omnes a multitudine praeceptorum abstineant ne laqueum animabus subditorum injiciant„.
"Nec propter defectum unius vel paucorum quem vel quos non audent corrigere communitatem involvant„.

Nos parece que tan sabias bases legales merecen la vida de las rocas alpinas. Quiera el cielo que nuestros hermanos de los siete siglos futuros puedan disfrutar de la hermosa y santa vida que hemos disfrutado los anteriores. Quiera el cielo depararnos la autonomía que hasta ahora nos ha salvado. Quiera el Señor, por la intercesión de N. P. Sto. Domingo y de nuestros santos de la Orden, que nosotros caminemos por las sendas que siguieron los sabios y santos hermanos que nos precedieron.

Manila.

Fr. MANUEL ARELLANO, O. P.